

**د ھ پرسیار  
ل ھ روانگھی  
کۆمەلناسییھوھ**

ھەولىر - 2009

02



زنجیره‌ی کتابخانه کومندایه‌تیکان  
بروزی هاوشن دوزگی دولتی و ملی کومندانمان



ده پرسیار له روانگه‌ی کومندنسیه‌وه

نووسینی: جوئیل شارون

وهر گیرانی: ههورامان فریق

نهخشیدسازی ناوهوه: ههردی

بهرگ: ناسو مامزاده

ژماره‌ی سپاردن: (884)

تیراژ: (1000) دانه

چاپ یهکم: (2009)

نرخ: (5000) دینار

چاپخانه: چاپخانه‌ی خانی (دهوک)

# ده پرسیار له روانگه‌ی کومندنسیه‌وه

جوئیل شارون  
و. ههورامان فریق



			ناؤه‌رۆك	
83	مرۆڤ بۇونەوەریکى كولتورييە			پىشەكىي وەرگىي
87	بايەخى كۆمەلایەتى و كولتوريي بۇون	11		پىش وە
93	3. چۈن كۆمەلگە دادەمەزرى؟	15		پىشەكىي نووسەر
93	بېچىنەي رىڭخىستنى كۆمەلایەتى	19		
101	كۆمەلگە لە رېگەي كارلىك كۆمەلایەتىيە و سەرەلەددەت	27	1. كۆمەلناسان چۈن كۆمەلگە دەخويىنەوە؟	تۈزۈنەوەي جىهانى كۆمەلایەتى
107	كۆمەلگە وابەستەي نموونە كۆمەلایەتىيە كانە	27		بەنوانى بەلگە هيتنانەوە ئەقلانى
109	كولتور	27		بەلگە هيتنانەوە، زانست، كۆمەلناسى
113	بۇنيادى كۆمەلایەتى	31		پىويسىتى بە كۆمەلناسىي زانستى
123	كۆكىرنەوەي كورت	31		سەلماندىنى ئەزمۇونى
124	كۆمەلگە لە رېگەي هەستى ئىنتىماوه ئىمكاني هاتته كايدى ھە يە	33		تىببىنېكىدن لە كۆمەلناسىدا
129	دەزىيەتى و گۈرانكارى يارمەتىي پاراستنى كۆمەلگە دەدەت	42		باپەتىبۈون لە زانستدا
135	4 بۆچى خەللىك لە كۆمەلگەدا نايەكسانى؟	46		دۇو گىريمانى زانست
135	بەنەوان و بەردەوامىي نايەكسانىي كۆمەلایەتى	49		ياساى سروشتى لە زانست و كۆمەلناسىدا
140	بۆچى نايەكسانى سەرەلەددەت؟	50		ھۆكارى سروشتى لە زانست و كۆمەلناسىدا
141	دابەشكىرنى كار و سەرەلەدانى دەسەلاتى نايەكسان	53		كۆمەلناسى: دەركى مەتلەى كۆمەلگە
147	ملەلاتىي كۆمەلایەتى و سەرەلەدانى دەسەلاتى نايەكسان	56	2. واتاي مرۆقىبۇون چىيە؟	
153	سەرەلەدانى مولڭارىتىي تايىبەت و ئىمتيازاتى نايەكسان	61		سروشتى مرىزىي، كۆمەلگە و كولتور
158	ئىعىتىبارى كۆمەلایەتى و نايەكسانى	61		مرۆڤ بۇونەوەریکى كۆمەلایەتىيە.
162	بۆ نايەكسانى بەردەوام دەبىت؟	64		مانەوە
162	كۆشىشى دەسەلاتداران	65		فېرىبۇونى شىۋازەكانى مانەوە
166	دامەزراوه كۆمەلایەتىيە بالا دەستە كان	66		تايىەتمەندىيە تاكەكەسىيەكان
169	كولتور: قەبۇولىكىرنى نايەكسانى	67		تايىەتمەندىيە سەرەكىيە مرۆييەكان
176	بە كۆمەلایەتى بۇون: قەبۇولىكىرنى شوينىڭ	72		ژيان لەكەل كارلىك لە كۆمەلگەدا
179	ئامارازى زەبرۇزەنگ لە كۆمەلگەدا	81		

237	کولتور و کونترولی هزز	183	5 بۆچى ئەوهى كە دەيىكە بىن باوهپمان پىيەتى؟
240	كارىگەرىي ئۇوانى تر لەسەر چۆنیەتىي بىركرىنەو ...	183	دروستكىرنى واقىعى كۆمەلایەتى
241	كۆمەلگە و كونترولى كرده	184	سۈودى زانست
243	كۆنترولى هزز (بىر) و كونترولى كرده	187	بونىادى كۆمەلایەتىي واقعى
246	دامەزراوهەكان و كرده	187	چەمكى كولتور
247	بەكۆمەلایەتىي بۇون و كرده	195	بايەخى كولتور بۆ تاك
250	شويىنگە كۆمەلایەتىيەكان و كرده	199	ستراكچەرى كۆمەلایەتىي واقعى
253	رۆلەكان و كونترولى كردار	199	پىيەكان و دىدگاكان
255	كۆنترولە كۆمەلایەتىيەكان و كرده	204	گروپى تەمن وەك شويىنگەيەك لە كۆمەلگە
256	ھىزە كۆمەلایەتىيەكان و تاك: كۆكىرنەوە	206	دەسەلات و بەدىھاتنى دىدگاكان
258	ئاپا ئازادى بۇونى ھەيە؟	209	چېھتىي گۈپاۋى واقعىي تاك
<b>265</b>	<b>7 بۆچى ھەمووان ناتوانن وەك ئىيە بن؟</b>	212	گىنگىي رابىدوومان
265	كىشىي نەتەوەسەنتەرى	215	ئاپا تاكەكان بىرۇباۋەرەكانى خۆيان پىكىدەھەتىن؟
267	واتاي بەهاكان	219	<b>6 ئاپا مرۆڤەكان ئازادەن؟</b>
270	بەهاكان و داوهرى بەھابى	219	ئىمakanى ئازادى لە كۆمەلگەدا
275	واتاي نەتەوەسەنتەرى	220	واتاي ئازادى و لېپرساۋىتى
279	بەلگەكانى نەتەوەسەنتەرى	223	ئازادى وەك بەھايەك لە كولتورى ئەمريكايىدا
279	كارلىك كۆمەلایەتى نەتەوەسەنتەرى هان دەدات.	225	دىدگاى كۆمەلناسى: دەسەلاتى كۆمەلگە
280	ئىنتىما بۆ رېكخراو ھانى نەتەوەسەنتەرى دەدات	225	مەتەلى كۆمەلناسى
283	بەكۆمەلایەتى بۇون ھانى نەتەوەسەنتەرى دەدات	226	پرسە كۆمەلایەتىيەكان، بەما كۆمەلایەتىيەكان و ئازادى
284	سەرەلەدانى لادان ھانى نەتەوەسەنتەرى دەدات	232	ئازادى: هزز و كردار
286	بالاۋەستى و سىتم نەتەوەسەنتەرى بەدىدەھەتىن	232	كۆمەلگە و كونترولى هزز
291	ملەلانقى كۆمەلایەتى ھانى نەتەوەسەنتەرى دەدات	234	بەكۆمەلایەتى بۇون
291	جياۋازىيە مەۋىيەكان	234	زمان و كونترولى هزز
293	كارلىك كۆمەلایەتى و جياۋازىيە مەۋىيەكان	235	
	مېزۇوى كۆمەلایەتى و جياۋازىيە مەۋىيەكان		

365	زەمینەی کۆمەلایەتى گەورەتر و کارىگەرىي تاك
366	تاك لە بەرددەم رېكخراوى کۆمەلایەتىدا
367	تاك لە گەل نموونە کۆمەلایەتىيەكان رووبەپۈودەبىتەوە
376	رۇلى هيىزى کۆمەلایەتى
379	گۇرانكارىي کۆمەلایەتى: دىدگاى کۆمەلناسى
380	گۇرانكارىي بېشىكى جىيانەبۇوهەدى ھەموو....
381	گۇرانكارىي زىاتر بۇ مەلمانىي کۆمەلایەتى دەگەپىتەوە
384	ئەگەرى گۇپان كاتىك زىاترە ...
388	گۇرانكارىي زىاتر لە پىرۆسە کۆمەلایەتىيەكان دەكەۋىتەوە
392	نمواونە کۆمەلایەتىيەكان بەرددەوانىن
394	ھەندىك پېشەت بۇ زيان
399	<b>10 ئايا کۆمەلناسى گىنگە؟</b>
399	پېۋىستىي دەركى رەخنە گرانەي کۆمەلگە
399	کۆمەلناسى و خوتىدىنى زانستە مەرۋىقايەتىيەكان
402	کۆمەلناسى و دىمۇكراسى
402	واتاي دىمۇكراسى
405	کۆمەلناسى: تېرىوانىنى تىڭىيەشتىنى کۆمەلگەي دىمۇكراسى
417	ئايا دەبىت سەبارەت بە تاكە كان گشتاندىن ئەنعام بىدەين؟
419	پلە بەندىيەكان و گشتاندىكان
419	گىنگىي پلە بەندىيەكان و گشتاندىكان بۇ مەرۋەكان
424	چەمكى پلە بەندى
428	چەمكى گشتاندى
429	ۋىتاڭىرىنى باو (تصورات قالىبى)
433	زانستە کۆمەلایەتىيەكان: كارلىك بەرامبەر بە وىتاڭىرىنى باو

295	كىشەكان و نمواونە کۆمەلایەتىيەكان
303	<b>8 بۆچى چارەپەشى لە جىهاندا بۇونى ھەيدى؟</b>
303	کۆمەلگە، سەرچاوهى گىرنگى كىشە کۆمەلایەتىيەكان
312	بەكەمین ھۆكارى چارەپەشى: نايەكسانىي کۆمەلایەتى
315	پېشەتەكانى نايەكسانى: ھەزارى
316	پېشەتەكانى نايەكسانى: خراپەكارى
319	پېشەتەكانى نايەكسانى: كار و پېشەمى خراپ
323	پېشەتەكانى نايەكسانى: نەبۇونى بەھاى خود
325	پېشەتەكانى نايەكسانى: فشارى دەرۈونى
328	پېشەتەكانى نايەكسانى: ئەو دامەزراوانەى كە چارەپەشى بەرەم دووغەمین ھۆكارى چارەپەشى: مەلمانىي وېرانكەر کۆمەلایەتى
330	واتاي مەلمانىي وېرانكەر
330	ھۆكارەكانى مەلمانىي وېرانكەر
331	چارەپەشى، دەرەنجامى مەلمانىي وېرانكەر
334	سېيىمەمین ھۆكارى چارەپەشى: بە کۆمەلایەتى بۇون چوارەمین ھۆكارى چارەپەشى: نامۇبۇون 1
336	جودايى لەوانى تر
343	نامۇبۇون لە كارى واتادار
343	نامۇبۇون لە خودى چالاکى ئىتىمە
346	<b>9 ئايا تاك بەرپاستى گۇرانكارى دروست دەكت؟</b>
348	سەرتايىك لە گۇرانكارىي کۆمەلایەتى
355	كارىگەرىي تاك لە سەر خۆى
355	كارىگەرىي تاك لە سەرتاكەكانى تر
358	كىشەي ھەلسەنگاندىنى كارىگەرى
359	
359	

## پیشەگیی و هرگیز

و هک هەموو زانایانی کۆمەلایەتی و کۆمەلناسى نۇر بە جددى بە دواى راڤەکەدنى کۆمەلناسىيەنە و وەلامدانەوە ئەم پرسىارانەدا عەودالە.

چونكە وەك خۆى دەلئى: زيانى موتالانەکراو شايەنى تىدا زيان نىبىه.

ئەو دە پرسىارەي کە لەم كتىبەدا خراونەتەپوو، پرسىارگەلىكى لە ناواه پەركادا نۇر ئالۇزىن، كە بە توپىشىنەوە و لىكۈلىنەوە ورد و ئەقلانى و تاقىكىدەنەوە و بەلگەھىنانەوە كۆمەلناسىكى وەك شارقۇن نەبىت، وەلامدانەوە يان ئەستەمە. بۆيە ئەمە يەكىك لە تايىەتمەندىيە ھەرە گرنگەكانى نۇوسىنەكەى شارقۇن، كە من پىمۇايە نەك قوتابىانى بەشى كۆمەلناسى، بەلگۇ بە دەگەن رۆشنېرى و كۆمەلناسمان لېرە ھەيە كە بتوانىت وەلامىكى نۇر سادەمان لە بوارەدا بداتەوە. ئەمەش يەكىك بۇو لەو پالنەرانەي - كە بە دواى ئەوەي لە لايەن مامۆستايەكەوە وەرگىپانى بۇ كوردى پېشىياز كرا - هانى دام وەرى بىگىم.

ناپىراو لەم كتىبەدا پشتى بە تىۋۇر و بىرۇپا و توپىشىنەوە گرنگەكانى ئەو كۆمەلناسانە بەستۇرۇ كە لە ماۋەسى 150 سالى راپىدوودا لەلايەن زانایانى كۆمەلناسىيەوە خراونەتەپوو، بۆيە لەم رىيگەيەوە ئىيمەش بەو تىۋارانە ئاشىنا دەكات. ھەروەھا يەكىك لە تايىەتمەندىيەكانى ترى دە پرسىار لە روانگى كۆمەلناسىيەوە ئەوەيە، كە لە رىيگە شىكىدەنەوە و راڤەکەدنى سانائى چەمكەكانىيەوە، ھەولۇ دەدات يەكە يەكە ئەو پرسىارانەمان بۇ رۇون بىكەتەوە و دواتر وەلامىكى بابەتى و زانستى باوھە پىتەتىنەرمان بە دەستتەوە بىدات.

يەكىكى تر لە تايىەتمەندىيەكانى ئەم كتىبە ئەوەيە، كە ھەريەكە لەم پرسىارانە و زانىنى وەلامەكانىيان نەك تەنبا بۇ قوتابىي بەشى كۆمەلناسى، بەلگۇ بۇ ھەر كەسىك كە خويندەوارىيەكى سەرەتايىشى ھەبىت گرنگىن، چونكە ئەم پرسىارانە - تەركىز لەسەر خودى مروقە وەك بۇونەوەرېكى

كتىبى دە پرسىار لە روانگەي كۆمەلناسىيەوە، ئەگەرچى زىاتر لە كتىبىيەك دەچىت كە بىنەماكانى زانستى كۆمەلناسى تىدا راڤە كرابىت و بۇ قوتابىانى زانكۇ و توپىزەران و ئەو كەسانەي كە خولىيائى ئەم زانستەيان لەسەردايە نۇوسراوه، بەلام نۇر ورد و زانستىيانە پەرژاوهتە سەر كۆمەلېك پرسىاري گرنگ و ھەستىيار كە ئەم پرسىارانە بە درېڭىزىيە زيان مىشكى مروقى بىرمەند و ۋىزىر، تەناتەت ھەندىك خەلکى ئاسايىشيان بە دواى خۆياندا پەلكىش كردووه. خالى بەھىز و گرنگى ئەم پرسىارانە لەوەدايە كە ھەميشە زىندۇن و لەوانەشە تا ھەتا ھەتايە مروقە بە دواى وەلامەكانىاندا عەودال بکەن. كۆمەلېك كېشەي وەك نايەكسانىي كۆمەلایەتى، ئازادى و ديموکراسى، بۇونى چارەپەشى، مەملانىي كۆمەلایەتى، دادپەرورى، شەپ و كوشтар، گۆپان و... تاد، لە ھەموو گرنگەتار واتاي مروقېبۇون، ئەو بابەتائىن كە لەبەر كارىگەربۇون و كارىگەرى دانانىيان لەسەر رېرەو و ئاراستە و چارەنۇرسى مروقايەتى، نەك تەنبا كۆمەلناسان، بەلگۇ زۇرىك لە مروقەناسان، دەرەنەنناسان، مافناسان و زانا كۆمەلایەتىيەكان و، لە ھەموويان جى پەنجە دىيارتر پەيامبەر ئانىان بەرەو ھەولدىن بۇ چارەسەر كەن و وەلامانەوە ئەم پرسىارانە ھان داوه.

پەرقىيىشۇر شارقۇن، لە زانكۇ مۇرەيد لە ويلايەتى مىنسوتاي ويلايەتە يەكگرىتۈرە كانى ئەمەركى مامۆستاي كۆمەلناسىيە. ئەو جىڭ لە بوارى بنەماكانى زانستى كۆمەلناسى، لە مەيدانى دەسەلاتى كۆمەلایەتى، دەرەنەنناسانىي كۆمەلایەتى و تىۋرى كۆمەلایەتىشدا كار دەكات. شارقۇنىش

زیندوو و داهینه، ناخ و چیهتی مروق، خودناسیی مروق، رهفتار و هلسوکهوتی مروق، به کومه‌لایه‌تیبوون و پهیوه‌ندیه‌کانی مروق و، هلچوون و هست و ئاره‌زووه‌کانی مروق، گرفته‌کانی مروق و گورپانکاری و کاریگه‌ریبەکانی تاک لهسەر تاک و تاک لهسەر کومه‌لگە و کومه‌لگە لهسەر تاک له ریگەی کرده و کارلیک و پیشھاتەکانی - وەك هەزارى، دەولەمەندى، ئازادى، كۆت، تاوان، ئازاردان، دادپەرەرە و سىتم - دەكتەوه. له لایەكى ترهوه دەرفەتىكى گونجاو بۇ ھەموۋە و كەسانە دەرەخسېتىت، كە دەيانەۋى و تامەززى ئەوهن بىزانن كۆمەلناسان چۆن كۆمەلگە دەخويىنەوه و بوارى ليڭلىنەوه‌کانى زانسى كۆمەلناسى تا كۈي دەپوات و يارمەتىشيان دەدات بۇ ئەوهى دىدگائى كۆمەلناسى بەرامبەر بە روودا و دىاردەكانىيان بۇ ئاشكرا بېيت.

لەبر بايەخ و دەگەمنى و ناواھرۆكى بەپىزى كتىبەكە منىش وەك قوتابىيەكى بەشى كۆمەلناسى چوار مانگى بەردەۋام كارم لهسەر كردووه و ھەولۇم داوه يەك وشەئ نە بۇ زىياد بىكەم و نە لېيى كەم بىكەم و زاراوه كۆمەلناسىيە زانستىيەكان بە وردى لە جىيى خۆيان دابنېمىمەوه. بەو هيوايەكى بېيتە سەرچاوه يەكى گرنگ و بەنرخى مەعرىفى و زانستى بۇ رۇشنبىران و قوتابيانى زانكۇ بە گشتى و بۇ قوتابيانى بەشى كۆمەلناسى بە تايىبەتى.

ھورامان فريق

ھەلەبجە

2008/11/4

## پیش و ته

تاكه‌که‌سی ئىمە رېڭر نابىت لە بەردەمیدا؟ ئایا كاره‌كە ئىمە دەكرى  
زانستى بىت؟ زانستى بون واتاي چىيە؟

واتاي مەۋۇن چىيە؟ ئایا سروشتى مەقىبى شتىكە كە ئىمە لە كاتى  
لە دايىبۇونوھە هەمانە؟ ئایا زىرەكى كليلى مەرقايدىتىيە؟

چۆن كۆملەگە دادەمەزىرى؟ ج شتىك دەبىتە هوى بەردەوامىي زيانى  
كۆملەگە؟ چۆن دەتوانىن پىكەوە هاوکارى بىكەين؟ ئایا ترسان و  
زەبرۈزەنگ دەبىتە هوى پىكەوە بەسترانى ئىمە يَا ئەوهى كە تەنیا  
حەزمان لىتىھە لەگەل ئەوانى تردا بىن؟

بۆچى خەلکى لە كۆملەگەدا ئايەكسانى؟ ئایا نايەكسانى پەيوەندى بە  
سروشتى مەرقەوە هەيە؟ ئایا نايەكسانى لە سروشتى كۆملەگەدا جىڭىر  
كراوه؟ ئایا دامەززاندى كۆملەگە يەكى يەكسان ئيمىكانى هەيە؟ بۆچى  
باوهەپمان بەو شتە هەيە كە دەيىكەين؟ ئایا ئىمە كۆنترۆلمان بەسر  
باوهەپماندا هەيە؟ چۆن كۆملەگە باوهەپمان ئەيىدەھىننىت؟ ئایا  
باوهەپمان ئىمە هي خۇمانى؟

ئایا مەرقەكان ئازادەن؟ ئایا ئىمە دەسەلاتمان بەسەر ئىيانى خۇماندا  
ھەيە؟ ئەو ھىزنانە كە كارىگەرى لەسەر بېپارەكانى ئىمە دادەنلىن  
كامانەن؟ لە بىنمادا، ئازادى چىيە؟ بۆچى بۆ ئۆرۈك لە ئىمە گرنگە كە وا  
بىزانىن ئازادىن؟ ئایا ھەندىك لە ئىمە ئازادتىرين لە ئەوانى تر؟

بۆچى ھەمووان ئاتوانى وەك ئىمە بن؟ بۆچى ئىمە دەمانەوئى ئەوانى تر  
رېك وەك ئىمە بن؟ بەها كان چىن؟ نەتەوەسەنتەرى چىيە؟ ئایا باشه يان  
خراب؟ ئایا مەرقەكان بەپاستى پىتكەوە جىاوازن؟

بۆچى چارەپەشى لە جىبهاندا بۇنى ھەيە؟ ج شتىكەلېك دەبنە هوى  
سەرەلدىنى كىشە مەرقىبىكەن؟ بۆچى ئىيان بۆ خەلک تا ئەو رادەيە ئالۇزە؟  
چۆن كۆملەگە كىشە و گرفتەكانى خۆى دروست دەكتە؟ ئایا دروست  
كردىنى كۆملەگە يەكى چاكتە دەكرى؟ ئایا چارەپەشى شتىكى حەتمىيە؟

كۆملەناسى دىدگايىكە، واتە شىۋازى بىركىرنەوە، تىپامان لە جىهان و  
تۈزۈنۈو دەريارە كۆملەناسى سەرنجى خۆى لەسەر مەرقەوەك ئەندامى  
كۆملەگە چەركاتەوە. لەبەر ئەو بۆ ھەموومان كە دەمانەوئى بىزانىن كىتىن  
كىشەكانى كۆملەناسى دەبى بايەخى ھەبى.

كىتىبى دە پرسىيار لە روانگە كۆملەناسىسوھ بۆ ئەو قوتاپياپانە نۇوسراوە  
كە وانەكانى بىنەماكانى كۆملەناسى فيئر دەبن و ھەروھا بۆ ئەو قوتاپياپانە كە  
كاتى پەپويىستان بۆ تىپەرلاندى خولى فيئرۈونى تەواوەتى كۆملەناسى نىيە،  
بەلام دەيانەوئى بىزانى كە كۆملەناسان چۆن بىر دەكەنەوە، بۆ كۆملەناسىك  
نۇوسراوە كە لەبەر سەرقالىيان لە كاروپارەكانى خۇيىندەن و تۈزۈنەوەدا ھەندى  
جار ئەو لە بىر دەكەن كە كۆملەناسى تا چ رادەيەك سەرنجراڭىشە و بۆ  
رەخنەگرانى كۆملەناسى كە رەخنەكانيان نۇر جاران بىنەمايە. بۆ  
مامۇستايىنى ئىنگلەزى، زانيانى فيزىيا، دەرۈونناسان، ھونەرمەندان، شاعيران و  
ئەو لېڭىلەرەوانە كە لە ئىيانى خۇيىندادا سەرۋاپاريان لەگەل ھەمان ئەم  
پرسىيارانەدا ھەيە، بەلام تۈپوانىنىكەنيان جىاوازن و بۆ ھەمووئە و خەلکانەى  
كە رىز لە خۇيىندەن دەگەن و وەك يۇنانىيە كۆنەكان باوهەپيان وايە كە "ئىيانى  
خۇيىندەو بۆ نەكراو بايەخى تىدا ئىيانى نىيە".

ئەم كىتىبى دىدگايى كۆملەناسى بە خىستەرۇوى دە پرسىيار و  
وەلامدانەوەيان دەناسىنىت و بەمېيىھە تىپوانىنى كۆملەناسىييانە ئاشكرا  
دەكتە. كۆملەناسان بە بەردەوامى بىر لەم پرسىياران دەكەنەوە و نۇر  
جاران ئەم پرسىياران لەگەل هاوکاران، قوتاپياپاننى زانكۆ يان لانىكەم لەگەل  
خۇيىندادا دەخەنە بەر باس و گفتۈگۈيان لە بارەوە دەكەن. كۆملەناسان  
چۆن كۆملەگە دەخۇيىنەوە؟ ئایا ئىمە دەتوانىن بىبىنىن؟ يَا لا يەنگى

تىدەگەن كەكتىبەكە بەه پرسىيارە دەست پېيىكەت، هەندىك لەوانەيە لە ناوه راستى كەكتىبەكەدا سوودى لى وەربىرىن، ئەوانى تىرىش دەكرى وەك بەشى كۆتابىي بىخويىتتەوە. ئەمە پرسىيارىكى زۇر ئالۇز، بەلام گىنگە. سەرەكىتىن پرسىيارىكە كە قوتابىيانى زانكولە يەكەمین رووبەرپەپەنۈنۈھە ياندا لەگەل كۆمەلناسى دەيىخەن پۇو: لە شۇيىنەوە كە هەموو مەرقەكان تاقانەن، ئايا گشتاندىن دەرىارەي ئەوان قابىلى قەبۇلە؟ (ئايا گشتاندىن لەگەل بىركىدىنەوە باودا يەكسان نىيە؟) ئايا ھەر كەسىك نابىت وەك تاكىك ھەۋىمەر بىرىت؟ كۆمەلناسان، دەروونتاسان، مەرقەناسان و ھەموو زانا كۆمەلایەتىبەكان سەبارەت بە تاكەكان و كۆمەلگە دەست بە گشتاندىن دەكەن. ئايا ھەۋەكاني ئەوان لەم بوارەدا ھەر لە سەرەتاواھ لەبرەدم شىكىستان؟ پرسىيارى يازدەيەم بە سادەيى بەم جۇرە ئامازەي پېڭراوە!

ئايا ئىئەم پېيىستە سەبارەت بە تاكەكان دەست بە گشتاندىن بکەين؟ خۇيىنەر وەلامى ئەم پرسىيارە بە ئالۇز، بەلام سەرنجىراكىش و سوودەند وەردەگىرىتتەوە. گرىمانەي سەرەكىي دانانى ئەم كەكتىبە ئەۋەيە كە قوتابىيانى زانكىچىتى زۇر لە باس و گفتۇگۇكىدىن سەبارەت بەم جۇرە پرسىيارانە و بىركىدىنەوە دەرىبارەيان وەردەگىن. ئەوان بۇيان دەردەكەۋىت كە خۇيىدىن لە سەرروو كۆكىدىنەوە و كەلەكە كەنلى راستىبەكانە و ئەگەر قوتابىيان بۇ گفتۇگۇكىدىن سەبارەت بە كۆمەلە بابەتىك بانگەيىشت بکرىن كە يارمەتى دەركى مەرقە دەدات، ئەوان لە خۇيىدىندا شەوق و زەوقىك كەشى دەكەن كە زۇر جاران پېشتگۈزى دەخرى.

نووسىينى ئەم كەكتىبە بۇ من زۇر سەرنجىراكىش بۇو. منى هان دا بۇ ئەۋەي گرىمانەكانم سەبارەت بە سروشتى كۆمەلگە روون بکەمەوە. هاندانى تاوتىيىكاران و رەخنەگرانى كەتكىب بە لامەوە زۇر جىيى دلخۇشى بۇو، پېشنىيازەكانىشيان بۇ چاڭىرىدىنەوە دەستنۇوسى كەكتىبەكە زۇر سوودەند بۇو.

ئايا تاك بەپاستى گۈپانكارى دروست دەكەت؟ ئايا ئەمە تەنبا بىركرىدنەوەيەكى ئازادانەيە؟ ج كاتىيەك تاك بەپاستى دەتوانىت گۈپانكارى دروست بکات؟ ج شتىك دەبىتە كۆسپ لەبەردەمیدا؟ بۆچى كۆمەلگە دەگۈپىت؟

ئايا كۆمەلناسى گىنگە؟ گىنگ بۆچى؟ ئايا كۆمەلناسى جىهانىكى باشتى دەستەبەر دەكەت؟ دەركىكى باشتى سەبارەت بە خۆمان بە ئىئەم دەبەخشىت؟ يان دەركىكى باشتى لە كۆمەلگە؟ ئايا كۆمەلناسى شتىكى گىنگ بە ئىئەم دەلىت؟

ئەمانە ئەو دەپرسىيارەن، كە بەشەكانى ئەم كەكتىبە پېك دەھىنن و گۈنگىتىن ئەو پرسىيارانەن، كە كۆمەلناسى يارمەتىي من دەدات تاواھ كە بىركرىدنەوەي من سەرنجىراكىش دەكەن.

لە چاپى دووھەمى ئەم كەكتىبەدا پېش و تەيەكەم بۇ زىياد كەردى. دەمۇيىت پرسىيارى يازدەيەمېنى بۇ زىياد بکەم، بەلام نەمدەويىست ناوئىشانى كەكتىبەكە بىگۆرم بۇ يانزىدە پرسىيار و ھەرۋەها نەمدەويىست ھىچ كام لە پرسىيارەكانىش كەم بکەمەوە. ئەگارچى ھەندىك لەو كەسانەي كە سوودىيان لە چاپى دووھەمى كەكتىبەكە وەردەگەرت لە سەر ئەو سوور بۇن كە ئەو بەشە لە شۇيىنەكى سەرەتاي كەكتىبەكەدا بېتىنم، بەلام شۇيىنەكى گونجاوەم بۇ نەدۇزىيەوە. لەبەر ئەو بېپارام دا ھەر بەو جۇرەي كە لە چاپى دووھەدا بۇ دايىنېمەوە. رۇرىكىلە مامۆستايان ئەو پرسىيارە تايىبەتەيان لە كاتى خۆيدا خىستە رۇو و زۆرىيەكىشيان پېشوازىيەكى باشىيان لە ھەولۇدان بۇ وەلامانەوەي ئەو پرسىيارانە كەردى. بەلام لەپاستىدا، ئەمە يانزەھەمېن پرسىيارە لەو كەكتىبەدا كە ئاوى دە پرسىيارى لېنزاواھ. ھەر بەو جۇرەي كە دەبىنن، شۇيىنەكەي لە كۆتابىي كەكتىبەكەدا شۇيىنەكى گونجاوە، چونكە بە ئاسانى دەتوانىن لە ھەر شۇيىنەكى كەكتىبەكەدا دايىنېن. ھەندىك باشتى لەوە

## پیشگی نووسه

ئەم کتىبە وەسفى ئەو ھزىزە تايىه تانە ناكات كە لەلایەن كۆمەلنىسانە وە تاوتۇئى دەكىرىن يان زۇرىك لە و توپىزىنە وە زانسىتىيانى كە ئەم بەشەمان پى دەناسىيىن، كايە تايىه تەكان و قوتا باخانە جۇرا جۇزە كانى ھزىمان كە ئەم بەشە يان دامەز زاندۇوە، بۇ رۇون ناكاتە وە و پىشانمان نادات كە چۈن كۆمەلنىسان لە بارەرى زۇرىك لە بابەتە كانە و جىاوازىي بىرپەييان ھەيە. لە جىاتى ئەو دەمويىست ئەم كتىبە دەرۋازە يەك بىت بۇ شىۋازىتىكى بىرکەنە وە كە بتوانى ئەو شىۋازە لە بوارى گۈنگەتىن بابەتە سەرنجىرا كىشە كانى خۇتاندا بەكار بېتىن. ئەو دە پرسىيارەى كە لەم كتىبەدا خىستۇومەتە روو گۈنگەتىنى ئەو پرسىيارانەن كە كۆمەلنىسان تاوتۇيىيان دەكەن. لە راستىدا ئەمانە پرسىيارگەلىكى سەرنجىرا كىشە زانىيان لە سەرتاسەرى زىانىياندا مشتومپىان لەسەر دەكەن. ئەو پرسىيارانە بىنەرەتى زۇرىك لە و شتانە دادەپىزىن كە لە بوارىكى خويىدىنى جىددىدا پىويسىتە تاوتۇئى بىكىرىن.

وەك دەبىن، دىدگاى كۆمەلنىسى لەگەل ئەوەدا كە چۈن زۇرىك لە تاكە كان - لەوانە يە ئىيەش - واقعى دەبىن جىاوازە. ئىمە لە كۆمەلگە يەكدا دەزىن كە جەخت لەسەر تاك دەكتاتە وە زۇر جار بە دواي ھۆكارە كانى كىردە لە تاكە كاندا دەگەپىت. كەلەپۇورى ئايىنى و سىياسىي ئىمە و ئاراستە ئىمە بەرە و تەركىز كەن سەر دەرۇونتاسى زۇر جار دەبىتە هوى ئەوەي كە بايەخى كۆمەلگە لە دەركەرنى زىانى مەرقىيدا پشتىگۈي بېخىن. لە كاتىكىدا كە زۇرىبەي تايىه تەندىيە تاكە كەسىيەتى، كەسىيەتى، بېماوه، ھەلبىزارىنى تاكە كەسى دەكەنە وە، كۆمەلنىس بە بەرە وامى بىرى ئىمە دەختاتە وە كە "كۆمەلگە فارامۇش مەكەن! لە ياد مەكەن كە مۇقۇقە كان كۆمەللايەتىن، و ئەمەش دەبىتە هوى سەرەلدىنى جىاوازى لە بۇونى ھەممۇماندا".

كارىگەرەيى هىزى كۆمەلنىسى لەسەر بىرکەنە وەي من حاشا ھەلنى گەره. من تەقىيەن وەك ھەر كەسىيى تر، رقم لە تاوانە توندو تىزە كان دەبىتە وە.

ھەموو پرسىيارە باشەكان شايىھى وەلامى باشىن. وەلامە باشەكان پىويسىيان بە زانست ھەيە. مامۆستا باشەكان وەلامى باش دەدەنە وە. ھەروەھا دايىك و باوكە باشەكان، راوىزڭارە كانى باج، پىزىشكە كان و كاندىدای پۇستە رەسمىيەكان.

بەشىكى باش لە زانكۆيەكدا، وەلامە باشەكان دەختاتە روو. بەلام زۇر جار، ئەم وەلامانە تاقىكارى، سىنوردار و ئالۇزىن و ھەندى جاريش ئەو پرسىيارانە كە دەيانخەنە روولە وەلامە كانىيان زىياتەر، چونكە تەقىيەن ھەموو ھۆشىيارىيە زانسىتىيەكان لە رىگە ئەو بەلگە و نىشانانە وە دەستتە بەر دەبن كە بە ورده كارىيە كى زىاتر كۆ كراونەتە و دواجار رەخنەيان لى دەگىرىت و تاوتۇئى دەكىرىن. وەلامانە وەي پرسىيارە زانسىتىيەكان ورده كارى و گۈنكىدان، گەتكۈڭ و نەبوونى بېيارى بېراوە (يەكلاكەرە وە) لەخۇ دەگىرىت، جاچ سەرۇكارمان لەگەل فيزىيا و كيمىا، ھونەر و بېركارىدا ھېبى يان فەلسەفە و دەرۇونتاسى و كۆمەلنىسىدا. ئەمە يەكىكە لەو ھۆكارانە كە دەرىدە خات بۇچى نووسىينى ئەم كتىبە قورس بۇوە. من نەمدە ويىست وىنە يەكى نادر وست لە بەشى كۆمەلنىسى، كە رىتىكى زۇرم بۇي ھەيە، پېشان بەدم. من بۆم دەركەوت بە سانايى ناتوانم ھەموو - يان تەنانەت زۇرىبەي - كۆمەلنىسان باوەر پىبەتىن كە بە تەواوەتى قەبۇولىيان بەكەن. من بەرده وام بېر دەكەمەوە. ئايا ئەمانە كۆمەل وەلامىكەن كە زۇرىبەي كۆمەلنىسان دەيانخەنە روو؟ بەلام، ئىستىتا تىدەگەم، كە دە پرسىyar كتىبىيەك سەبارەت بە وەلامە كان نىيە، بەلگۇ زىاتر كتىبىيەك دەرىيارەي بېركەنە وە. ئەگەرچى ھەموو كۆمەلنىسان لەوانە يە لەگەل وەلامە كانى ئەم كتىبەدا ھاواپا نەبن، بەلام زۇرىبەي يان بە ئەگەر رى زۇر دان بەوەدا دەننەن كە ئەم كتىبە دەرى دەپىت كە كۆمەلنىسان چۈن بېر دەكەنە وە.

من وەها پرسیارگەلەتک توپزىنەوەی کۆمەلتاسىييانە سەرنجراپكىش دەكەن. كاتىك كە هەموو شتىك دەگۇتىت و ئەنجام دەدرىت و كاتىك كە سەيرى زنجىرە يەك خويىدىنەوە و زانىارى كۆمەلتاسىييانە دەكەين، كە لە ماوهى زياتر لە سەد و پەنجا سالدا كۆمان كەدوونەتەوە، دەبىنин كە هيىشتا ئەم پرسیارانە مارن و گفتۇڭر و بەلگە هيىنانەوە لەم بەشەدا دەورۈزىن: چۈن كۆمەلتاسان دەتوانن كۆمەلگە بخويىنەوە؟ واتاي مروۋە بۇون چىيە؟ چۈن كۆمەلگە دادەمەزى؟ بۆچى نايەكىسانى لە جىهاندا بۇونى ھەيە؟ بۆچى باوهەپمان بەو شتە ھەيە كە دەكەين؟ ئايما مروۋە كان ئازادىن؟ بۆچى ھەمووان ناتوانن وەك ئىئىمە بن؟ بۆچى چارەپەشى لە جىهاندا بۇونى ھەيە؟ ئايَا تاك بەپاستى كارىگەرە؟ ئايَا كۆمەلتاسى گىنگە؟

لە سەرتاسەرى ئەم كىتىپەدا سوود لە كارى ھەندىلە كۆمەلتاسە بەناوبانگە كان وەردەگىرم. ئەم نۇسەرەنە زوقىلىرىن كارىگەرىيان لە سەر بېركىدىنەوەي من ھەبوو. بېرەكانىيان زياتر لە ھەمووى بەلائى منەوە سەرنجراپكىش و مانادارن، لەپەرئەوە من ئىستىا بە كورتى قىسىيان لەبارەوە دەكەم. كۆمەلتاسى زوق قەرزازى بەرەمە كانى كارل ماركس (1818 - 1883)ە.

ھەلبەت ماركس زياتر لە بەر نۇوسراو و بەرەمە كانى وەك راگەيىاندىن كۆمۈنىسى (1848) و سەرمایە<sup>1</sup> (1867) ناوبانگى دەركىرىدۇو، كە ھەر دووكىيان بىرىتىن لە رەخنەگىتن لە سەرمایەدارى و ئەوەي لە كۆمەلگەدا يە به و جۆرەي كە ئەو دەيزانى. ماركس لە چۈنۈھىتىي كاركىدى كۆمەلگەي خۆي رازى نەبوو، لە ئەنجامدا ئەم ناپەزايىتىيە (كە لە پاستىدا توپرەيىھە كى زوقى لىدەكەوېتەوە)، تىپەرىكى سەبارەت بە كۆمەلگە خستە روو كە لە سەر چىنى كۆمەللايەتى، ھىزى كۆمەللايەتى و دەزايەتى كۆمەللايەتى چىپ بۆتەوە. شىكىدىنەوەكەي ماركس بەرەنگارى باوهەپى زوقىپە ئەمرييکىيە كان دەبىتەوە. ئەو تىپواپانىنەتكى رەخنەگرانە و ئالۇزى بۆ

نادارپەرەرەرى و ناپىياوى خەمبارم دەكتات. شەپ و كوشتارى مروۋ، بەكارھەتىنەن و ئازارى جەستەبىي، نەزەرپەرەستى و جىاكارى رەگەزى، دزى و لەناوibrدنى مال و دارابىي، نان پەيداكردىن بە ھۆى تووشبۇنى خەلکەوە بە مادە هوشبةرەكان و خۆپارىزى لە يارمەتىدانى ھەزاران، ھەموو ئەمانە توپرەيىم زىياد دەكەن، راستىتان دەۋى، ھەر ئەم توپرەيىھە كە دەبىتە ھۆى ئەوەي بىمە كۆمەلتاس. بەلام تىپواپانىنەتكى كۆمەلتاسان بۆ ئەم جۆرە مەسەلانە لەگەل زۆرىنەتى تىپواپانىنەكانى تر جىاوازە. ئىئىمە بەردەۋام ئەم پرسیارە دەخەينە روو كە، "لە ج جۆرە كۆمەلگە يەكدا ئەم حالاتە روو دەدات؟ چەق كارگەلىتكى كۆمەللايەتى دەبنە ھۆى ئەوەي كەتاكەكان مروۋېبۇنى خۆيان لەدەست بەدەن؟ ھۆكاري كۆمەللايەتىيەكانى ھەزارى، تاوان و كوشتار و توندوتىيىشى و يېرانكەر چىن؟"

ھەركات سەبارەت بە كوشتارىتىكى مەترسىدار بابەتىك دەخويىتىمەوە يان دەبىستىم، يەكەمین كاردانەوەي من بىرىتى دەبىتە لەوەي كە، "چەق كارھەساتىتىكى تىرسنالا!" دووهەمین كاردانەوەم ئەوەي كە، "چۈن مروۋە كان دەتوانن ئەم كارە بىكەن؟ ئەوان بۆ وايانلى دىيت؟" و زۇر جار بە كاردانەوە سىيەم دەگەين، كاردانەوەيەك كە پىيؤىستى بە خۆپارىزى و وەردەكارى و گىرنگىدانتىتكى زىياتەرە: ھۆكاري بۇنيدا بىيە كانى ئەم جۆرە رەفتارانە چىن؟ ئەم جۆرە بىزەزىي و نامەرىيانە لە ج جۆرە دىنالىيەك دەكەوېتەوە؟ پالىھەرى من لە پىيگە كۆمەلتاسىدا، دەركى چىيەتىي كۆمەلگە (لەوانەش كۆمەلگەي خەلکى) يە و ھەول دەدەم پەي بە ھەموو شىۋاواز جۆراوجۆرە كانى كارىگەرىي كۆمەلگە لە سەر مروۋە كان بىبەم. ھەلبەت دەزانم كە ئەمە تاكە شىۋىزى دەركىرىدى كەرەتى مەرقىمى نىيە، بەلام گومانم وايە كە تا رادەيەكى زوق كارىگەرە.

بۆ ناساندىن دىدگاى كۆمەلتاسى، بەو جۆرەي كە ئاماژەي پىىكرا، من بېپىارم داوه كە تەركىزى خۆم لە سەر دە پرسیار چەپ كەمەوە. بە بۆچۈونى

<sup>1</sup> Das Kapital

خۆی لەسەر دەركى ھەموو شىۋازە جۇراوجۇرەكان چىرىدىبۇوه، كە كۆمەلگە دەتوانىت بە ھۆى ئۇوانەوە وەك يەك يەك كار بکات. ئەو پىنى وايە كۆمەلگە تەنبا گروپىيەك نىيە لە تاكەكان، بەلكو گشتىكى گەورەتر دروست دەكات، واقيعىيەك كە زىاتر لە ھەموو ئەو تاكانەيە كە دروستى دەكەن. چىشتىكى كۆمەلگە پىكەوە دەبەستىتەوە؟ چۈن ئەم يەكىتۈوبىيە دەپارىزىت؟ دۆركايم رۆلى گرنگى ئايىن، ياسا، ئەخلاق، خويىندىن، دروشىمى، كاردا باشىرىدىن و، تەنانەت تاوان و كوشтар لە پاراستنى ئەم يەكىتىندا بە شىۋەيەكى بەلكە هيئانەوە پېشان دەدات. لە ھەرييەكە لە بەرھەمە كانىدا ئەم ئەم باپەتەي تاوتۇرى كردۇوە. بەناوبانگى دۆركايم خۆكوشتنە (1897). بۇ نمونە، دەرى دەخات كە چۈن رىزەرى نۇر كەم يان نۇزىزىدەي كەپىزىيەتى رىزەتى خۆكوشتنى نۇرى لىدەكە وىتەوە. كۆتا بەرھەمە گرنگى ئەم، وىتە سەرەتايىھەكانى ئىيانى ئايىن (1915)، بايەخى ئايىن، دروشىمى، شتە پىرۆزەكان و توخمەكانى ترى جىهانى پىرۆز لە يەكىزى دەركەن، شتە كۆمەلەتىدا پېشان دەدات. دۆركايم ھەرودە يارمەتىيە كى نۇرى ئىمە داوه تاوه كە كارىگەرلىيەتى كۆمەلەتىيەكان لەسەرتاك، لە خۆكوشتنەوە بىگە تاوه كە بەئاڭابۇون لەو شتەي كە دروست و نادىرۇستە، تىيگەين.

لە نۇر رۇوهە دىيدىگە كۆمەلەناسىقەزازى كارەكانى ماركس، قىيەر و دۆركايمە. لە دوو كۆمەلەناسەكى تر، لە بەشەكانى دواتردا جارەجارە يادىك دەكەينەوە. ھەردووكىيان شتىكى نورىيان سەبارەت بە چىيەتى كۆمەلەتىيەتى مىرۇف و بەتايىبەت دەربارە كارىگەرلىيەتى ئىيانى كۆمەلەتىيەتى ئىمە لەسەر شىۋازى بېرىكىنەوەمان، فىر كردۇوين. دەرۇونناسى كۆمەلەتىيەتى، جۆرج هېرىت مىد (1863 - 1931) كە زانكۆ شىكاڭ وانى دەوتەوە، لە تىيگەيىشتى پەيوەندىيە ئالقۇزە فراوانەكانى نىيوان كۆمەلگە و مىرۇقدا يارمەتىيە كى نۇرى داوم و كىيىسى زەين، خود و كۆمەلگە (1934)، كە كۆمەلە يادداشتىكى وانە وتنەوە ئەوە و پاش

دەركىرىدىنى كۆمەلگە لە كۆمەلناسىدا خىستىتە روو. ئەو ھەزىھى، كە نايەكىسانىيە كۆمەلەتى كەلىلى دەركى كۆمەلگە يە بنچىنەي ھەموو نۇوسىراوهەكانى پىتكەدەھىننەت.

ھىچ كەس زىاتر لە ماكس قىيەر (1864 - 1920) بىرمەندى كۆمەلەتى ئەلمانى، كە زىاتر بە كىيىسى ئەخلاقى پىرۆتسەناتىنى و نۇحى سەرەمايدارى (1905) ناوبانگى دەركىرىدۇوە، كارىگەرلىيە كان لەسەر پەرەسەندىنى دىدگاى كۆمەلناسى نەبۇوه. لەم كىتىبەدا ئەم دەرىدەخات كە بىرگەنەوە ئايىنى پىرۆتسەناتى ئۆككارىتىكى سەرەكى بۇوه لە يارمەتىدانى سەرەلەنەن و پەرەسەندىنى سەرەمايدارى لە رۇتۇراوادا. تەقىرىيەن وەك ھەموو نۇوسىراوهەكانى قىيەر، ئەم كىتىبە مەيلى ناوبراو بۇ وەسفكەنەن بايەخى كولتۇرولە كارىگەرلىيە دانان لەسەر چۈننەتىيەتى رەفتارى خەلک پېشان دەدات. ئەم بەلكە دەھىننەتەوە كە خەلک لە بەر سىستەمى باوهەرە ھاوېشەكان بە شىۋازىكى دىيارىكراو رەفتار دەكەن، و، تەنبا رىگايدەك بۇ تىيگەيىشتىن لە كەدارەكانى نەتەوەيەك بۇ زانايانى كۆمەلەتىيەتى ئەوەيە كە لە كولتۇرلى ئەوان تىبگەن. لەم رۇووەوەيە كە كارەكە ئىيەنەن كۆمەلەتىيەتى ئەم بۇون، زانلىقى ئەم بۇون، دەسەلاتى ياسايدى، بېرىكراپتىك بۇون، خويىندەوە ئايىن، مۇدىرىن بۇون، دەسەلاتى ياسايدى، بېرىكراپتىك بۇون، زانلىقى ئەم بۇون، دەسەلاتى ياسايدى، بېرىكراپتىك بۇون، بەدېھىنەرە تايىبەتمەندىيەكانى خەلکانىكە كە پىكەوە دەزىن، نۇر گەنگە. ئەگەر ماركس بە كۆمەلناسىكى رەخنەگەر دەزانىن، دەبى قىيەرلە كۆمەلناسىكى كولتۇرلى<sup>1</sup> سەير بکەين. بەمېتىيە، ئەم بۆچۈونە تا رادەيەك گومرەكەرە، چونكە بايەخى قىيەر لەو زىاترە. ئەم بەك ماركس بە قۇولى حەزى لە چىنى كۆمەلەتىيەتى، مېزى كۆمەلەتىيەتى و دەزىيەتى كۆمەلەتىيەتى بۇو كاتىتىك كە ناوى ئەمەل دۆركايم دېتە ناوهەوە، من دەستبەجى بىر لە "رېكخستى كۆمەلەتىيەتى" دەكەمەوە. دۆركايم (1858 - 1917) سەرنجى

<sup>1</sup> Cultural Sociologist.

ئەو واقیعانە کە بە حەتمییان دەزانین، بەو جۆرەی کە ھەن ئاشکرا دەکات. واتە داهىنانە کۆمەلایەتىيەكان کە بە روالەت دروست دىنە پىش چاۋ، نۇر جار بە پىداچۇونوھى ورد بۆمان دەرەدەكۈپت کە تا رادەيەك دروست يان تەنانەت نادروستن. بىرگە لە تىڭپاى بەرھەمەكانىدا دەرىدەخات کە ھېزى کۆمەلگە، كىردى و ھېزى مروقق پىك دەھىتىت. كۆمەلگە مروقق بە كۆمەلایەتى دەکات تاوهەك دان بە شىۋازەكانىدا بىتىت. بۇ بىرگە، دەركى ھېزى كۆمەلگە، يەكمىن ھەنگاوه بۇ ئۇھى تىبىگەين کە ئىمە كىيىن و بۇ كۆنترۆلكرىنى ژيانى خۆمان دەتوانىن چى بىكىن.

ئەوهى من لىرەدا دەينوسم كەمتر ھىزى خودى منە، چونكە تا رادەيەكى نۇر لە ژىر كارىگەرىي ھىزى كەسانىكى وەك ماركس، ۋېبەر، دۆركهايم، ميد و بىرگەردا بۇوه. ئەم كتىبە ئىلھامى لە ھىزى ھەموئەم بىرمەندانە - و ئەوانى تر - وەرگەرتۈوه، بۇيە ئۇمىدەوارم ئەگەر پەسەندىن كەن كەن ئەرگەزى خۆتان لەسەر بەرھەمەكانى ئەوانىش چې بىكەنەوە. ھىوادارم ئىيەش ھەمان ئەو بىرانەيان تىدا بىرۇننەوە كە ئىلھامبەخشى من بۇون.

مردىنى بە ھۆى قوتابىيە جددىيەكانى ئەو نووسراوه، نۇرتىرين خزمەتى بە كۆمەلناسى كردووه. لە سەرتاسەر بەرھەمەكەيدا چەند پرسىيارىتى دىارييکار، چەندىن جار دووبارە دەبنووه: سروشتى مروقق چىيە؟ واتە ج شىتىك مروقق وەك جۆرەك لە سروشت دەستنيشان دەکات؟ چۈن كۆمەلگە مروقق پىتكەھىتىت؟ چۈن تاك، بەگۆرەي خۆى كۆمەلگە پىتكەھىتىت. ميد بە چەشنىكى باوهەپىتىنەر دەرىدەخات، كە مروققەكان لەبەر ھۆكارى شىۋازى بەكارھىتىنى سىمبولەكان بۇ راگرتىنى پەيوەندى و بىركىدنەوە سەبارەت بە كەرەكەكانى خۆى و كەرەكەكانى ئەوانى تر بىھاوتان. ئەوان ھەرەها لەبەر توانايان بۇ بىركىدنەوە دەرپارەي خۆيان وەك ئۆجىجىكت<sup>1</sup> بىھاوتان. بۇ ميد، بەكارھىتىنى سىمبول، ناسنامەي كەسى<sup>2</sup> و زەين، چۆننېيەتىيەكن كە بۇونەورىك بەدى دەھىتن كە دەتوانىت كۆمەلگە بىگەپتىت، نەك ئەوهى بە جۆرەكى ناچالاڭ تەنبا لە رىگەي كۆمەلگەوە پىك بەھىنلىرىت. لەبەر ئەوه، پەيوەندىي تاك لەگەل كۆمەلگە ئالۇزە، چونكە سىمبولەكان، خود و زەين چۆننېيەتىيەكن كە بە شىۋەيەكى كۆمەلایەتى بەدى هىنزاون تەنبا لەبەر ئەوهى كە ئىمە بۇونەورانىكى كۆمەلایەتىن.

كۆمەلناسىكى ترى ئەمەرىكى پىتەر بىرگە (1929-1945)، كە لەگەل مىيدا، كارىگەرىيەكى نۇرى لەسەر بىركىدنەوەي من سەبارەت بە مانا و بايەخى كۆمەلناسى ھەبۇوه. كتىبەكانى ئەو، بانگھىشت بۇ كۆمەلناسى<sup>3</sup> (1963) و بونىادى كۆمەلایەتى واقىع<sup>4</sup> (1966) كە بە ھاوكارىي تۆماس لۆكمان نووسراوه) كۆمەلناسىي وەك جۆرەكى تايىەتى ھۆشىيارى وەسف دەکات. دىدگايەك، كە لە رووى گۈنگىدانىيەوە قوول، ناتاسايى، رەخنەگانە و مروققەرایانە يە. بۇ بىرگەر، كۆمەلناسى ئازادكەرە، چونكە

<sup>1</sup> Objects

<sup>2</sup> Self hood

<sup>3</sup> Invitation & sociology

<sup>4</sup> The social construction of Reality

## کۆمەلناسان چۆن کۆمەلگە دەخویننەوە؟

توبىزىنەوەي جىهانى كۆمەلايەتى

### بەوانى بەلكە هىننانەوەي ئەقلانى

ئىمە هەمومان بۇ ھەموو ئەو شستانى كە يۇنانىيە كۆنهكان (كە شارستانىيەتكەيان نزىكى 300 سال پىش لەدایكۈونى مەسىح گەيشتە لووتىكە) بەجىهانىان بەخشىوھ قەرزازى ئەوانىن. ئەوان كۆمەللىك شاكارييان لە بوارى پەيكەرسازى، گلڭارى، بىناكارى و ھونىرى نمايشكردىدا بۇ ئىمە بەجى هيىشتۇن. ئەوان مىڭۈۋى بىرکارى، زانست، ئەدەبیات و ديموكراسىيان خىستە ئىر كارىگەرىيەو. بەلام ئەوهى كە لىېرەدا جىىسى سەرنجى ئىمەيە، تىپوانىنى تايىەتى ئەوان بۇ دەركى واقىعە. كولتۇرى ئەوان دەسپىك و ھاندەرى خويىندەوەي فەلسەفە بۇو. تاوه كۆئىرىپەن، نووسراوه كانى سوقرات، ئەفلاتۇن و ئەرەستۆ لە مىڭۈۋى هىزدا بىئىنەن. بەلام تەنيا ئەم هزانەش نىن كە گىرنگن، بەلكو تىپوانىنى رەخنەگرانەي ئەوان، تىپامانى پرسىيارەلگى ئەوانە، كە چەقى بىركردىنەوەي رۆژئاوا پىتكەھىننەت.

فەيلەسۈوفانى يۇنانى، لە گەپانىاندا بۇ دەركى كىشەكان و دىاردەكان، تىپوانىنىكى رەخنەيىان بەرامبەر بە هزرەكان هىتىاھ ئاراوه - بىردنە ئىر پرسىيارى ئەو بىرانەي كە خەلک لەو سەردەمەدا باوهپىان پىتىان ھەبوو. بە بىردنە ئىر پرسىيارى ھەمىشەيى بىرۇباوهپەكان و هزرەكان، فەيلەسۈوفە يۇنانىيەكان ئەو خەلکانەيىان كە گوپىيان لىتەگرتىن - و كەسانىيەكىش كە دواجار نووسراوه كانى ئەوانىان دەخويندەوە - فيئر دەكىردى كە بە تەنبا دەسەلات وەك بىنچىنەي راستى قەبۇول نەكەن و بە چاوى گومانەوە سەيرى هەر شتىك بىكەن كە كولتۇر لە كۆمەلگەي يۇنانىدا بانگەشەي راستبۇونى دەكتا. ئەوان بەلكەيىان دەھىتىاھ وە كە دروستى و نادروستىي ھەر هزىيەك پىويسىتە بە پىودانگىكى بىلايەنانە پىوانە بىرىت. پىودانگىكى پىوانە كىرىنى دان پىدانراو كە دەبىتە رېگر لەبەردەم ئەوهى كە خەلک تەنبا لەبەر ئەو ھۆقىيە كە شتىك "ھەستى پىتە كىرىت كە باشە" يان لەگەل ئەو شتىدا كە ئەوان باوهپىان پىتەتى دەگۈنچى، بە تەواوەتى باوهپى پىبىكەن. ئەم پىودانگى ھەلسەنگاندە بەلكەي ئەقلاقى بۇو، يان ئەوهى كە ئەمپە بە لۇزىيەن ناوى دەبەين. رېك بەو جۆرەي كە دەتوانىن بە بەكارەتىنانى راستە دەستتىشانى بکەين كە ھىللىك گەورەترە لە ھىللىكى تر، بە ھەمان شىۋە دەتوانىن بە سوودوھرگرتىن لە رېسا لۇزىكىيەكان سەبارەت بە دوو هزر دىيارى بکەين كە يەكىكىيان راستەرە لەو تىريان.

يۇنانىيەكان بەلكەي لۇزىكىيەكان هىتىاھ كايەوە و لەو بە دواوه رېساكانى لۇزىيەك، كە بە تىپەپىونى كات و رېسا نوپىيەكان گۇرائىيان بەسەردا ھات، لە جىهانى زانستدا بۇون بە بنەماي دەركى دىاردەكان. ئەگەر هزىيەك لۇزىكىيە، كەواتە لە رېگەي رېساكانى لۇزىكەو بەرھەم ھاتووه. ئەگەر هزىيەكىش رەت دەكىتتەوە، لەبەر ئەو نىيە كە ئىمە رقمان لەم هزرەيە يان لەگەل ئەو شتە ناگونجىت كە ئىمە لەسەرى راھاتووين، بەلكو لەو رووەوەيە كە ئىمە دەتوانىن لە رېگەي ئەم رېسايانەو بىلايەنانە

سەلماوه تاوتويى بکەن و بەسەر بەشە پىكەپەنەرەكانىدا شىتەلى بکەن و پاشان ئەو بەشانە موتالا و تاوتوى بکەن. ئەگەر دروستىي هزرىك لە رىگەي وەھا چالاكييەكە و دوپات بكرىتەوە، ئەوكاتە دەتوانن تا رادەيەك دەلىيان كە شتىكى نزىك لە راستەقينەتان بەدەست ھيتناوه. ئەگەر دوپات نەكىتەوە، پىويسىتە رەت بكرىتەوە، بەبىن گويدانە ئەوهى كە ج كەسىك دەرىدەبرېت، بەدرلەوهى كە ئىۋوه تا ج رادەيەك دەتاناھەۋىت باوهېرى پېشكەن و، دوور لەوهى كە ئەمە همان ئەو شتەيە كە بەردىۋام فيرى ئىۋوه كراوه.

شارستانىيەتى يۇنان لەكتايىدا بەرھو نەمان ھەنگاۋى نا و كارىگەرى لەسەر رۆزئاوا هيىدى رووى لە كىزى كرد و كلىسايەكى بەھىزى مەسيحى كە شىيوهى تاقە سەرچاوهى راستەقينە(حەقىقتى) بەخۇوه گىرتبۇو، شۇينى گرتەوە. لە نزىكەي سالى 300 زايىنى تا 1400، گرنگترىن تىپروانىن بۇ راستەقينە، رۆحى ئىمان و بىرپاوهرى دىنى بۇو. لە خەلكى وا چاوهرىوان دەكرا كە ئەوهى كلىسا فىرى دەكىدن قەبۇللى بکەن، نەك ئەوهى كە خۆيان سەربەخۇ بە دواي ئەقل و دروست بىركىردنەوەدا بگەپىن. رۆحى شىكىردنەوهى رەخنەيى و ئەقلانىي بىرپاوهەرەكان و ھززە رەسمىيەكان لە زېر ناوى تازەگەرى (بىدۇعە) و گەندەلىي بىرپاوهپدا پىناسە دەكرا و سزاي بۇ دانرابۇو. بەم حالەش، دواجار رۆحى فەلسەفەي يۇنانى جاريلى تر لەلایەن كۆمەلى رۇشنىپەرانەوە وەرگىرایەوە و بەسەرەلەدانى فەلسەفەي رەخنەيى و زانست لە سالانى سەددىي پانزەيەمدا، وەك دەسەلاتىكى بەھىز شۇينى لە جىهانى رۇۋئاوا دەردەوە. دەركەوتىن و پەرەسەندىنى زانستە كۆمەلايەتىيەكان لە سەددىي ھەڙدەيەم و دامەززاندى كۆمەلناسى وەك زانستىكى كۆمەلايەتى لە سەددىي نۆزەيەم لە دەرەنjamەكانى ئەم گۇپانكارىيانە بۇو، و بۇو بەشىك لەم نەرىتە رەخنەيى.

نادرostىيەكى بىسەلمىنин. ئەوە پرۆسە دۆزىنەوەيە (كىشى) كە لە دىيارىكىرىدىنى هزرىكى باشدا گىرنگە، حەزلىيپۇون يان نەبوونى ئىيمە بايەخى نىيە. پېش يۇنانىيەكان، دروستىي راستەقينە بەستراپووه بەوهى كە لەلائەن ج كەسىكەوە دەوترا، لە ج شۇينىكىدا نۇوسىراپۇو، يان پىۋەرە نالۇژىكىيەكانى تر. سەرکىرەتىي سىپاسى ئەوهى كە لايەنگارانى پىپىان دەوت باوهېرى پىدەكىد، رابەرى ئايىنى ئەوهى كە بۇونەوەرېتكى سەرپو سروشت پىيى دەوت بىرواي پىدەكىد، فرۇشىيارى سووجىيەكى شەقام باوهېرى بە شتىك دەكىد كە ھاۋىرېيەكى باش پىيى وتىبۇ يان وادەرەكەوت كە راستە. تەنانەت ئەمپۇ بۇ زۆرىمەن جىيى دوودىلىيە كە دان بە راستىي شتىكدا نەنتىن كە بە رۇونى دەرەپېت، يان ئاساسىيە، يان كەسىك دەرى دەپېت كە خۆشمان دەۋى.

بە زمانىكى سادە، فەيلەسۈوفە يۇنانىيەكان فېريان كەزىدەن كە هززەكان لە حالەتىكىدا راستن كە لە رىگەي پرۆسەيەكى بەلگەھەننەوهى ورددەوە پېشان بگەين، واتە لە حالەتىكىدا كە لە رىگەي رىسا لۆزىكىيەكانەوهى بىانسەلمىنин. راستگىرىي، بىنەپتى بەلگەلى لۆزىكى پىكەدەھىنیت: هززى خۆتان مەخەنە زېر كارىگەرى دەستكارىكىردن (تحريف) دە توەكۈ ئەوهى كە حەزتان لىيە بىسەلمىن، زېدەپۇيى و زىيادەپۇيى مەكەن، خۆتان خەرىكى بەدەستەننەن دەرەنjamە بېپەلە و بىن پاساوهەكان مەكەن، يان دەنگ ھەلەمەپىن كە هززىك ھەلەيە تەنبا بەو ھۆيەي كە لەگەل باوهەرەكانى ئىۋەدا ناتەبايە. بە گومانەوە سەيرى كەسانىك بکەن كە لۆزىكى نىن، ئاكادارى كەسانىك بن كە بە فيئل و تەلەكە هانى ئىۋە دەدەن، كە شتىك لەسەر بىنەمايەكى نالۇژىكىيانە قەبۇللى بکەن. لە جىاتى ئەوه، دان بە هززگەلەتكىدا بىنەن كە لە رىگەي تاوتويىكىدىنى وردد و رىڭخراو<sup>1</sup> و ئابپومەندانەوە بەدەست ھاتۇون. هززىك جىا بکەنەوە: سەيرى گىريمانەكانى بکەن، بە دواي مەللانىيەكاندا بگەپىن، بەپىي شتىگەلىيەكى تر كە پېشتر

<sup>1</sup> organized

## بەلگەھىنەوە، زانست، كۆمەلناسى

### پىيىستى بە كۆمەلناسىي زانستى

خۆماندا و جىهانى كۆمەلايەتى خۆماندا بەرجەستە دەكەين. باوهپەكانى كولتوورىك پىيىستيان بە دروست بۇون يا سەلماندىن نىيە، ئىمە زۇر جار ئوانە بەبى پرسىياركىدىنى جددى وەردەگرىن، چونكە ئوانە شتىكەن كە لە رابردووى كۆمەلگەي خۆمانەوە بۆمان دەمىننەوە. بە كۆمەلايەتى بۇون لە سالەكانى سەرەتاتى زىاندا، ئىمە دەكەت بە ئەندامىكى چالاڭ لە كۆمەلگەدا. بە هوى بە كۆمەلايەتى بۇونى سەرەتاوه، ئىمە هززەكانى ئەو كەسانەي كە راستەخۆ لە دەروروبەرى ئىمەدان دەرۈونى دەكەين. هەروەكە مندالانى ساوا ئىمە شتىكى باشتىر ناناسىن: بە ناچارى پىيىستە بە دايىك و باوك و كەسانىكى ترەوە كە لە ئىمەوە نزىكىن وابەستە بىن، هەتا ئەوهى كە دەيزانن فيرمانى بکەن. ورده ورده كە گەورە دەبىن، قوتاھانە، تەلهفىزىن، ھاپپىيان و ھۆكارەكانى ترى بە كۆمەلايەتى بۇون ھزىگەلىكى زىاتر دەخەنە روو و زۇرېك لەم ھزانە بىرەكانى پىشىتى ئىمە بەھىز دەكەن. كاتىك كە دەچىنە پۇلى وانە خويىندى زانكۇوه و رووبەروو مامۇستايەك دەبىنەوە كە هززەكان دەباتە ئىرپرسىيارەوە، يَا كاتىك تووشى كەسىك دەبىن كە دىدگايىكى جياوازى ھەي، لەوانەيە بکەۋىنە ئىرپارىيەوە كە بىرپاواھپەكان و ھززەكانمان بگۇپىن، بەلام زۇر جار ئەركى سەلماندى بانگەشە لە ئەستقى ھززە نوپەيە كاندایە نەك بىرپاواھپە كونەكان. ئىمە پىيش خۇئامادەكىن بۇ رەتكەنەوەي بىرپاواھپ و ئەو ھزانە كە لە ئەنجامى بەكۆمەلايەتى بۇونى سەرتايىمانەوە سەرەتەن داواي "بەلگەي" باوهپەپەتىنەر دەكەين. تقدىمە خەلکە لەلسەنگاندىن جىدى بىرپاواھپىان سەبارەت بە مرۇۋە و كۆمەلگە لەرىكەي بەكارھىتىنى پىيىدانگى هەلسەنگاندىن فەيلەسۈوفە يېنانييەكانەوە بە ئەستم دەزانن، چونكە بە هوى بە كۆمەلايەتى بۇونەوە ئەو بىرپاواھپانە تا رادەيەك بۇونەتە بەشىك لە بۇونى ئوان.

ھەركات ھەول دەدەم باسى كۆمەلناسى بۇ ھاپپىيەكى بىركارىزىان بکەم، نائومىيد دەبىت و دەلىت: "وا دەزانم كە بىركارىيى بالا بە راورد لەگەل دەركى مەرقەكاندا ئاسانە". كاتىك كە لە چارەسەر كەنلىكى كېشە تاكەكەسى، كۆمەلايەتى و دىنیا يەكاندا تووشى شەلەزان دەبىن، ئاشكرا دەبىت كە گشتاندىن دەربارەي مەرقەكان تەنبا لەبەر ئالقۇزىيان كارىكى قورسە. بەلام تەنبا ئەم ئالقۇزىيە نىيە كە دەبىتە هوى ئەوهى كە كۆمەلناسى بەشىكى وەها قورس بىت. تاكەكان بەم بۆچۈونەوە مەرقە كۆمەلناسى دەكەن كە شتىكى زۇر سەبارەت بە بابەتى خويىندىنەوەي مەرقە و كۆمەلگە دەزانن، رېك بە پىچەوانى بىركارى. چ شتىك دەتونىت لە كۆمەلناسى ئاشناتر بىت؟ ناچاركەنلىكى تاكەكان بە دېدۇنگ كەن لەوهى كە "دەيزانن" ئەستمە. ناچاركەنلىكى بە داننان بەوهى كە ئەوهى دەيزانن دروست نىيە لەپىش ئەستەمترە.

ساتىك بىر لەم بابەتە بکەنەوە كە ھززەكانى ئىمە دەربارەي مەرقەكان و چىھەتىي كۆمەلگە لە كۆپۈرە سەرچاوه دەگىرى؟ ئىمە لە كۆمەلگە يەكدا جىنگىر بۇونى كە فيرمان دەكەت ھززەكان و بەها بونىادىيەكانى قەبۇول بکەين و ئەو كەسانەش كە ئىمە فير دەكەن لەو كۆمەلگە و سىستەمە باوهپىيە سوودمەند دەبىن. كورتەي قىسان ئەوهى كە ئىمە ھەموومان بۇونەوە رانىتىكى كولتوورىن. ئىمە ھززە بونىادىيەكان، بەھاكان و تۈرمەكانى كۆمەلگەي خۆمان فير دەبىن و ئowan لە خودبىتىيەكانى (خۇدادانان)

راسته قینه دا بگه پین. سوقرات، يەكىك لە گەورە ترین فەيلە سووفە يۇنانييە كان ئەم مەعرىفە يەرى باشتىر لە هەر كەسيكى تر خستۇتە رۇو. شىۋاازى توپىزىنە وى سوقراتى، زنجىرە يى پىكىوە بەستراوى پرسىيارە كانە كە لە بەرامبەر كەسيكىدا دەخرىنە رۇو. ئەو بەم شىۋاازە، بۆچۈونى بى شىركەندە وەرى دەرى تاكەكان و دەرەنjamە لۇزىكىيە كانى ئۇوان و ئەو بەلگە لاواز و ئاست نزمانە كە بۆ زنجىرە باوهەر كانىان پاشتىان پى بەستۇن بۇ تاك ئاشكرا دەكىد. سوقرات بە پرسىيارە كانى، زىياتىر لە وەرى كە راستەقىنە بەدوزىتە وە پىچەوانە راستەقىنە ئاشكرا دەكىد و بەم كارە دەبۇوە هوئى ئەوەرى كە ئۇوانى تر بە شىۋوھە كى وردتىر و بېرمەندانە تر بە دواى راستەقىنە دا بگە پىن.

ئەم جە خىتكەندە وە يە لەسەر بەلگە هيئانە وە ئەقلانى زانستى نویى دامە زىاند. گومانى فەلسەفى و ئەو هززە كە پىيوىستە لە رىڭە يى پىودانگى هەلسەنگاندە وە ئەنjamگىرىي ورد بەدەست بەپەنرىت، بۇو بە بەلگە هيئانە وە يەك كە بەنەماى زانستى پىكەپىنا. ئەم بەلگە هيئانە وە يە بە سەلماندى ئەزمۇونى بەناوبانگە. سەلماندى ئەزمۇونى لە هەلسەنگاندى دروستى يَا نادروستىي هززىكدا، پشت بە تىپىينى كردنى ورد دەبەستىت. هززىك بە شىۋوھە كى ئەقلانى بەدى دېت، بەلام پىيوىستە بە شىۋوھە كى ئەزمۇونى تاقى بىكىتە وە. واتە لە بەرامبەر ئەوەدا كە دەتوانىن لە جىهانى دەوروبەرى خۆماندا بىيىنەن تاقى بکەينە وە. ئايا ئەم هززە لەگەل تىپىينى كردنى ورد لە تاقىكىيەكدا لە رىڭە مىكروسکۆپ يَا تەلىسکۆپ وە دەگونجى؟ ئايا ئەم هززە لەگەل ئەو شتەدا كە ئىمە لە ژىنگە سروشىتى يان لە ژىنگە ئەزمۇونىيە كان، لە ژىانى رۆژانە، لە سەردەمە مىزۇوييە كان، يان لە هەلبىزاردنە كانى حکومەتدا دەبىيىن ھاوئاھەنگە؟

تەنانەت يۇنانييە كان ھەندى جار سووديان لە سەلماندى ئەزمۇونى وەردەگرت. لە راستىدا، ھەندىك سەلماندى ئەزمۇونى بۇ ئەرەشمىدىقسى

بەمپىيە، دەدونگ بۇون رىڭ ئاماڭى كۆمەلتەنسىيە. ئۆگۈست كۆنت (1798 - 1857)، بېرمەندى فەرەنسى كە وشەي كۆمەلتەنسىيە داهىتىن، بەلگە دەھىتىتە وە كە شىۋاازە رەخنەيىە كانى يۇنانييە كۆنە كان دەتوانىت و دەبىيت سەبارەت بە كۆمەلگە بخىنە كار. لەپاستىدا، ئەو شىۋازانە تەنانەت لە وەشى تىدەپەپىن، ئەوان پىيوىستە بە وردى پشت بە تىپوانىيەكى زانستى بېبەستن، پىيوھەرە كىپىوانە كەردن كە تەنانەت لە بەلگە هيئانە وە ئەقلانى پىيوىست ترە. زانستىش وادخوازىت كە پىوادانگىكى پىوانە كەردى بىلايەنانە سەبارەت بە دروستى يَا نادروستىي هززىك بەكار بەپەنرىت، بەلام ئەمە نەك تەننیا پىيوىستە لەگەل لۇزىكى دروستدا تەبا بىت، بەلگولە كۆتايدا دەبىيت لەسەر بەنەماى تىپىينى كەردىنی وردىش راوهەستابىت. كۆنەت باوهەرى وا بۇو كە ئاماڭى بەشىك كە دايدەمەززىتىت، واتە كۆمەلتەنسى - يان "زانستى كۆمەلگە" - شىكىرنە وە سروشىتى ورد و باپەتىيانە كۆمەلگە يە لە رىڭە تىپىينى كەردىنی وردە وە. ئەگەر پىيوىست بىكەت، زانستى نوئى ئەوەى كە كولتۇرە دەربارە كۆمەلگە فېرمان دەباتە ئىير پرسىيارە وە بە كۆمەلە هززىك دەگات كە بە هوئى تىپىينى كەردىنە كە جەختىان لەسەر كراوهە تە وە نەك قەبۇلگەنلى ئەوەى كە لە رابىرۇودا بۇ ئىمە گوازراوهە تە وە. لە سەردەمى كۆنەتە تا ئەمۇق، ئەمە ئاماڭى سەرەكىي كۆمەلتەنسى بۇوە كە بىزانىن كۆمەلگە بەپاستى چىيە، بەدەر لە وە كە خەلک دەيانە وى بىت. ئەمە بەلگە يۇونى كۆمەلتەنسى و خالى بەھىزى ئەو بۇوە.

### سەلماندى ئەزمۇونى

كۆكى سەلماندى ئەقلانى، ناسىينى ئەم خالى يە كە پىيوىستە لە ناو ئەقل و لە ناو هەلسەنگاندەنە وردى هززە كانە وە بە دواى بىنچىنە

ئەزمۇونى شتىك، بەو مانايىيە كە ئىمە ناچارىن لە پرۆسەيەكى ھەنگاوبە ھەنگاودا، بە رۇونى وەسفى بکەين كە چۈن بە ئەنجامگىرىيەكانى خۆمان گەيشتۇوين تاوهكۇ ئەوانى تر بتوانن پرۆسە سەلماندىنى ئىمە دووبارە بىيىنەوە - تاوهكۇ ئەوان بتوانن بەلگە و نىشانەكانى شى بکەنەوە، كۆملە بەلگە يەكى نوى بخەنە رۇو، يا بە تەواوەتى ئەم پرسە دووبارە بکەنەوە يان بىيىن كە ئەم بەلگانە بەپاستى تاچ رادەيەك لەبارن. ئەم شىۋازە بنەماى دەركىرىنى لە فەلسەفە وزانستدا. بە واتايىك، ئەمە پرۆسەيەكى ديموکراتىكە، چونكە بەلگە مى هيچ كەس نىيە. ھەر شتىك زانراوە پىيىستە لەگەل كەسانى دىكەدا بخىرىتە بەر باس تاوهكۇ ئەوان دەرفەتىكىان بۇ ھەلسەنگاندىنى بۇ بېرىخسىت.

سەلماندىنى ئەزمۇونى بنەماى كۆملەنناسى و زۇرىك لەو ھىزانەيە كە لەم كىتىبەدا خراونەتە رۇو. ئەم شىۋازە، بىنچىنەي بەدەستەتىنلى ئەنجامە لە جۆرەكانى بوارە تايىيەتكانى كۆملەنناسىدا، لە توپىشەنەوە خىزان و مەزھەبەوە تا موتالاى شۇرۇش و فەرەنگ. تىبىنى كردن بنەماى زانستە و لەبەر ئەو بنەماى كۆملەنناسىشە. بەلگە دانپىيدانراو بەلگە يەكە كە تاك بتوانىت تىبىنى بکات و لەگەل ئەوانى تردا تىيدا بەشدارى بکات، تاوهكۇ ئەوانى تر بتوانن تىبىنى بکەن، پىداچۇونەوە بکەن، رەخنەى لى بگىن، پەرەپىيىدەن، يان رەتى بکەنەوە. تىبىنى دەكرى لە تاقىيە كە يالە ژىنگەى سروشتىدا ئەنجام بدرىت. ئىمە دەتوانىن تاكە بەناوبانگەكان، ئەو پرسىيارانە كە لە پرسىيانامەدا دەستتىشان كراون، يادەدەرەيەكان و بىرەوەرەيەكانى رۆزانە و نامەكان تىبىنى بکەين. ئىمە دەتوانىن تاكە كان لە گروپ، كومپانيا، گروپى ئابىنى، تىپى تۆپى پى، يان سوپاپەكدا تىبىنى بکەين. لە تواناماندايە تىبىنى سەركىدە سىياسىيەكان، وتارە نۇوسراوەكانى نىّو رۆژنامەكان، كىتىبە وانەيەكان، يان كۆشارەكان بکەين. ھەندى جار تىبىنى تا رادەيەك ئاسانە - بۇ نموونە تىبىنى كردىنى ئەوەي كە

بىرمەندى بەناوبانگى يۇنانى و يەكىل لە يەكەم زانايىانى مىّزۇ دەگەپىتنەوە. ئەرەشمىدۇس دەبۈيىت بىزانتىت كە چۈن دەتوانىت قەبارەي شتىك (وەك تاجى پادشاھىتى) پىوانە بکات. ئاشكرايە كە ئاكىرىت بە راستەيەكى سادە قەبارەي تاجىك پىوانە بکرىت، چونكە بە پىشى شىۋەكەي وەها كارىك نامومكىنە. رۆزىك، لە كاتى خوشۇردىندا بۇيى دەركەوت كە كاتىك دەچىتە ناو حەوزەكەوە ئاوهكە بەرز دەبېتەوە و كاتىك دېتە دەرەوە ئاستى ئاوهكە دېتە خوارەوە. تىشكىك لە ھزىيدا بوبوھ ھۆي ئەوەي كە وەلامى پرسىيارەكەي خۆي بىرۇتىتەوە: بۇ پىوانە قەبارەي ھەر شتىك، ئەوەندە بەسە كە رېڭە ئەو ئاوهى كە لە رېڭە ئەو شتەوە دەگوازىتىتەوە پىوانە بکەين. لەم چىرۇكەدا دەوتىت كە ئەرەشمىدۇس بەپى خاوسى رادەكتە كۆلانەوە لە كاتىكدا ھاوارى دەكىد "دۆزىمەوە! دۆزىمەوە!"

ئەرەشمىدۇس چۈن وەلامەكەي خۆي بىرۇتىتەوە؟ بە زمانى سادە دەكرىت بوتى كە ئەو تىبىنى كرد. ئەم نموونە بە باشى دەريدەخات كە سەلماندىنى ئەزمۇونى چىيە: رېڭە يەكە كە تىبىنى دەكرىت. لە ھەموو گىنگەر ئەوەي كە كاتىك ھزىيەك پاشتىوانىكى ئەزمۇونى ھەي، ئەوانى تر دەتوانىن تىيدا بەشدار بن و لە بارودۇخىيەكى جىاوازدا تىبىنى بکەن تاوهكۇ كارى تىبىنىكەرى يەكەم دووبارە بىبىنەوە. دواجار ئەم جۆرە سەلماندىن، بىنچىنە ئەمۇ زانستەكانى پىكھىنە، ھەر لە فيزىيا و زىندهەرزاپىيەوە بىگە تا دەرۇونناسى و كۆملەنناسى.

سەلماندىنى ئەقلانى و سەلماندىنى ئەزمۇونى ھەردووكىيان پىيۇدانگى پىوانە كردىن. ئەو باوهەكانى خەلک نىيە كە راستەقىنە دەستتىشان دەكات، بەلگۇ چۆنەتىيى گەيشتن بە باوهەكانىيە كە دەستتىشانكەرى راستەقىنەيە. ئايادەتوانىت بە شىۋەيەكى ئەقلانى يان ئەزمۇونى بسەلمىتىت، يان تەنبا لەبەر ئەم بەلگە يە قەبۇل دەكرىت كە كەسىك وەها دەلىت يان لەبەر ئەوەي كە نۇوسراوە؟ سەلماندىنى ئەقلانى يان

له زیر کاریگه‌ری ریزه‌ی یه‌ک‌گرتني کومه‌لایه‌تی ئه و کومه‌لگه‌یه‌دان - واته، لالاین گونجان<sup>۱</sup> و یه‌ک‌پارچه‌یی کومه‌لگه‌ووه کاریان تىدەکریت. ئه و نەیدەتوانی ئاستى يه‌ک‌گرتن "بىيىتت"، بۆيە ئه‌وهى كە به شىّوه‌يەكى مەنتيقى سەبارەت بە يه‌كتى لە کومه‌لگه جۇراوجۇرەكاندا بىرى لىدەکرده‌ووه بەكارى هىئنا (و رىك و راست ئه‌وهى كە بىرى لىدەکرده‌ووه بۆ خويىنەری ئه و توپىزىنەوەيەرى رۇون دەکرده‌ووه). بۇ نمۇونە بەلگە دەھىنېتەوە كە کومه‌لگه کاتۆلىكىيەكان ئاستىكى يه‌ک‌گرتني کومه‌لایه‌تى زياتريان ھەيە تا کومه‌لگه پرۇتسانتەكان، چونكە رەگ و رىشە کاتۆلىكەكان زياتر لەنانو كلىيىسىدايە لە کاتىكدا پرۇتسانتەكان جەخت لەسەر پەيوەندى تاك لەگەل خودا دەكەنەوە؟ زىاد لەوهش، ئه و بەلگە دەھىنېتەوە كە کومه‌لگه جوولەكە - زياتر لە ھەردوو کومه‌لگه کاتۆلىك و پرۇتسانت يه‌ک‌گرتۇو و یه‌ک‌پارچەيە (چونكە جوولەكەكان لە ئەوروپاي كوتايى سەدەن نۆزدەيەمدا لە کومه‌لگە ورەتر، زياتر جىا بۇونەتەوە و ئايىنەكەيان چووهتە ناو ھەمموو لايەنەكانى زىانى رۆژانەيانەوە).

بەمېتىيە دۆركەيام ئاماھىي ئه‌وهى تىدابوو كە بەلگەنامەكانى پەيوەست بە خۆكوشتن "بىوزىتەوە". ئه و ئه‌وهى كە چاوهپوانى دەكىد بەدەستى هىئنا: کومه‌لگه پرۇتسانتەكان بەرنزىرىن رىزه‌خۆكوشتنىان تىدابوو، کومه‌لگه جوولەكەكان نىزمەتىن ئاستى خۆكوشتن. ئه و کومه‌لگه كانى ترى لە بەرامبەر يەكتىدا دانا و بەراوردى كىدن: بۇنمۇونە کومه‌لگه شارىيەكان لە بەرامبەر كومه‌لگه لادىتىيەكان و ئه و كەسانەيى كە بىوانامەز زانكۈيان ھەبۇو لە بەرامبەر ئه و كەسانەدا كە بىوانامەز زانكۈيان نەبۇو. لە كوتايىدا ئه و کومه‌لآنەيى كە زياتر تاكگەرا بۇن رىزه‌خۆكوشتنىان زياتر بۇو. دۆركەيام ئه و زانىارىيائى كە دەولەت كۆيى كەدبۇونەوە تاوتۇيى كرد - زانىارىيائى كەمۇكۇپ، ناتەواو،

چەند كەس پېتى A يان بۇ پرسىيارى ژمارە 7 لە پرسىيارانامەيەكدا دەستنىشان كەدوووه يان چەند كەس لە تاكە خوار تەمن 21 سالەكان لە ماوهى سالى 1993 لە مىنسوتادا خۆيان كوشتوو. ھەندى جار تىبىنى نۇر ئالۋىزىرە و توپىزەران پېيىستە لە تىبىنى كەنەنەكانىدا خاوهنى خەيالىكىن و ورده‌كارىيەكى تايىھەت بن. چۈن تاكە ھەزارەكان بە دواي كاردا دەگەرپىن؟ چۈن دەولەمەندەكان لە حکومەتدا دەسەلاتيان بەكار دەھىنن؟ كورپ بچووكەكان چى بە كچە بچووكەكان دەلىن كە رەنگانەوهى دەركى ئەوانە لە رۆلە رەگەزىيەكانىاندا؟ بەدەر لەوهى كە پرسىيار چى بىت، ئەگەر توپىزەران خۆيان بە كارى كومه‌لناسىيەوە سەرقال دەكەن، پېيىستە لە بەلگەكان و نىشانە ئەزمۇونىيەكان بۇ دۇۋپاتكىرنەوە و سەلماندى دروستى هزەكانىان سوود و درېگەن، نىشانەگەلىك كە ئەوانى تر بتوانى بە شىّوه‌يەك تىبىنى و دواتر كۆنترۆلىان بەكەن.

دۇو نمۇونە سەبارەت بە كارى ئەزمۇونى لە کومه‌لناسىدا ئىيۇ تا رادەيەك لەگەل ئه‌وهى كە کومه‌لناسان چۈن "تىبىنى دەكەن" ئاشنا دەكەت. يەكم نمۇونە توپىزىنەوە كە دۆركەيام دەربارەي ھۆكارەكانى خۆكوشتن. ئه و نىيگەرانى رىزه‌ى نۆرى خۆكوشتن بۇو لە زۆرىيەي کومه‌لگەل و کومه‌لگەكانى كوتايى سەدەن نۆزدەيەمدا. ئه و توانى بە لەبرچاواگرتنى ژمارەي خۆكوشتنەكان لە ناو ھەر 100 ھەزار كەسىك لە کومه‌لگەيەكى دىاريکراودا، "پەي" بە رىزه‌ى خۆكوشتنەكان بىبات. ئه و پىيکەوە بەستراوېيەكى بەرچاوى لە رىزه‌ى خۆكوشتن لە فەرەنسادا لە ماوهىيەكى زەمەنيدا دۆزىيەوە و بۆى دەركەوت كە رىزه‌ى خۆكوشتن لە فەرەنسا بە بەراورد لەگەل ھەندى لە کومه‌لگەكان زياتر و لەچاوه‌ھەندى لە کومه‌لگەكانى تر كەمترە. ئه و دەيپىست بىزانتىت كە بۆچى ئەم رىزه‌يە لە نىيۇ كۆمەلگاكاندا جىاوازە و بۆچى لە ناو كۆمەلگەكانى نىيۇ كۆمەلگەدا جىاوازى ھەيە. ئه و ئەم تىۋەرە خىستە رۇو كە ئەم رىزانە تا رادەيەكى نۇر

<sup>1</sup> integration

سکرتیره کاندا پر کرابووه وه ئەنجام دا؛ خۆی گەياندە نیتو گفتگۆ گشتییه کان، پرۆگرامە کانى خويىندى تىبىنى كرد و كۆمەلېكى نزد بەلگەنامە لە ناو كۆمپانيادا تاوتۇرى كرد. ئۇ بە شىۋوھىيەكى نافەرمى لەگەل كارمەندەكان لە كاتى نانى نىيۇرۇق، لەناؤ رىيەوهە كاندا و هەر شوينىكى تردا كە دەيتوانى بىيانىتتى چاپىيەكەتنى كرد. هەلبەت سەركەوتنى توېزىنەو بەسترابووه و بەوهى كە تا ج رادەيەك بتوانىت زانا كۆمەلایەتىيە کانى ترباوهر پى بهىنەتتى كە شىرازەكانى ور و بابەتى و كاملىبۇون. خالە بەھىزەكانى توېزىنەو كەي كانتىر قوللىي توېزىنەو كەي بۇو كە دەيتوانى لە تاوتويىركىدىن كۆمپانيايەكى گەورەدا بەدەستى بهىنەت و هەرودە ئەو شىوازە جۇراوجۇرانە ئىتىبىنى كەنەنە ئەو بۇون. هەلبەت، خالى لاوازى توېزىنەو كەشى ئۇو بۇو كە تەنبا بۇ توېزىنەوە يەك كۆمپانياي ئەو كاتە پارەي پىيوىستى لەبرەدەستدا بۇو. لەگەل ئۇوەشدا، ئىمە پىيوىستانمان بەوه نىيە كە باوهەر بە شتاتە بکەين كە ئەو پىتىان گەيشتۇوه: ئىمە دەتوانىن توېزىنەو لەسەر بابەتىكى تر بکەين. ئىمە دەتوانىن دۆزىنەو كەن ئەو لەگەل دۆزىنەو كەن ئەوانى تر لە تىبىنېكەنە كانياندا بەراورد بکەين. لە تواناماندايە توېزىنەو سەرتاسەرييە كان كۈنترېل بکەين يان خۇمان توېزىنەو يەكى سەرتاسەرى ئەنجام بدهىن، يان دەشتواتىن زانىارىيە حکومىيەكان كە پىشتر لە تەواوى كۆمپانيا گەورەكان كۆكراونە تەو بخويىنەو و تاوتويىبان بکەين. ئەمانە رىئك و راست باشترين توېزىنەكان نىن لە كۆمەلناسىدا، بەلام نموونە گەلېكى باشىن سەبارەت بەوهى كە بەلگە ئەزمۇونىيەكان واتاي چى دەگەيەنەت. لە سالى 1918، تۆماس<sup>1</sup> و زنايىكى<sup>2</sup> توېزىنەو يەكىان دەربارە ئەو خاوهەن كارە پۇلەندىيانە كە لە ئەمريكادا نىشته جى بۇويۇن بلاو كردەوە، ئەوان

لەوانەيە تەنانەت لايەنگرانەش. هەلبەت پىيوىستىش نىيە كە تىۋەرەكە ئەو سەبارەت بە يەكگەرنى كۆمەلایەتى و ئاستى خۆكۈشتەن قەبۇول بکەين. بەلام جوانىي زانست لەوەدایە كە دەزانىن ئەو چۆن بىرى كەردىتەوە و چۆن تىبىنى كەردووه. دەكىرى بىرۇت و هەمان ئەو زانىارىيانە بۇ پىداچۇونەوە كارەكە ئەو تىبىنى و تاوتۇرى بکەيتەو يان دەتونانى پېشان بدرىت كە هەمان زانىارىيە كان دەكىرىت بە شىۋوھىيەكى تر دەرك بکرىن. ئىستا دەتونانى زانىارىيە كان لە ئەمريكايەن لە هەر ناوجەيەكى جىهاندا تاوتۇرى بکەين. ناچار نابىن كە قىسەكانى دۆركەيم بۇ هەر شتىك بە بەلگە بزاپىن.

نەموونە دووھم توېزىنەو يەكى كە رۆزابىت كانتىر<sup>1</sup>، لە سالى 1977دا بلاۋى كەردىتەوە. كانتىر حەزى دەكىرى بزاپىت چۆن سىيستەمە گەورە رىتكخراوهىيە كان، بەپىي چىيەتىان، بە زىانى يەكسانىي نىوان پىاوان و ژنان كار دەكەن. ئەو دەيزانى كە كۆمەلېكى زۇر رىئك بۇ "تىبىنى كەنلى" پىاوان و ژنان لە كۆمپانيا گەورە كاندا لە ئارادا يە: ئەو دەيتوانى توېزىنەو يەكى سەرتاسەرى ئەنجام بىدات، دەيتوانى لەگەل سەرەزى كۆمپانيا گەورە كاندا چاپىيەكتەن بکات يان لە توانايدا بۇو زانىارىيە كان سەبارەت بە ژمارە ئەو ژنانە كە لە پىشەكانى بەپىوه بىدن يالە دەستەكانى بەپىوه بىدنى كۆمپانيا گەورە كاندا كاريان دەكىرى تاوتۇرى بکات. بەلام ئۇوهى كە كانتىر بېرىارى دا بە ئەنجامى بگەيەنەت خويىندەوە يەكى قۇول بۇو سەبارەت بە كۆمپانيايەكى گەورە. ئەو بۇ نەموونە كۆمەلېك پرسىيارنامە لە رىئگە ئىپسىتەوە بۇ ژمارەيەك لە فرقۇشىياران و بېرىوه بەرانى فۇقۇشتەن نارد. لەگەل نۇرىئك لە كاركەران دەربارە كارەكانيان و پىشەكانيان لە كۆمپаниادا گفتگۆزى كرد. بە شىۋوھىيەكى رىكۆپىك خويىندەوە بۇ سەد فۇرمى ھەلسەنگاندىن كە لە بوارى كاركىرى

کردنی ناوی تاکه کان له پیپسته جوراوجوره کان و روزنامه کاندا دهستی دایه تویژینه و هیک له باره‌ی دهسه‌لات له ویلایه‌ته یه کگرتووه کانی ئەمریکادا. ویلیام سویل<sup>1</sup> له دهیه کانی 1960 و 1970دا دهیویست له وه تیبگات که چون چینی کۆمەلایه‌تى کاریگەری له سەر سەرکەوتى سیستەمی په رووه‌رده ئەمریکادا دروست دهکات، بۆیه به دابه‌شکردنی پرسیار نامه له نیو قوتاپیاندا، ئەوانی له سەرتاپاى پروسوی خویندن له ماوهی چەند سالیکدا خسته بەر تویژینه و. ویلیام جولیوس ویلسن<sup>2</sup> له دهیه 1980دا، به تاوتیکردنی داتاکانی دانیشتowan و کار و پیشه که بۇشاره کان له سەرتاسرى ئەمریکادا کۆکرابووه و، سەباره‌ت به نېبوونی دەرفەت له ناوجەکانی ناو شار تویژینه وەی کرد؛ گەری ئالەن فاین<sup>3</sup> تویژینه وەی لەمەر به کۆمەلایه‌تى بۇونی پیش قۇناغى میرمندالى ئەنجام دا لە رىگەی تیبینى کردنی چۈنیتىي رەفتارى کوپرەکانو و له نیو تیپەکانی يارى بیس بالى جامى لىتلە. ژمارەی تویژینه وە ئەزمۇننیيەکان لە کۆمەلناسیدا زیاتر له وەیه کە بتوانین ناوی ھەمووان بھىننی، بەلام ئەم کورتەیه تا راده‌یەک بۇمان دەردەخات که چون تیبینى کردن سوودى لە ھونەرەکانی تویژینه وە جوراوجور و فراوانەکانی ئەم سەدەیه وەرگرتووه.

### تیبینىکردن له کۆمەلناسیدا

کۆمەلناسى زانستىكى تايىه‌تە. تیبینى کردنى گروپەکان، کۆمەلگەکان، دەسەلات، کارلىك، يا چینى کۆمەلایه‌تى ئاسان نىيە، چونكە ئەمانە شتى سروشى وەك گەلا، پیست، بەرد يا ئەستىرە نىن. تیبینى کردنی ھزەکان يابەهاکانى تاکەکان، ئەخلاق يا ھیواكانىشيان ئاسان نىيە. لەبر ئەوه، زانا پیویسته بىانىت کە مروفەکان چون خۆيان پىشانى

1. William H. Sewell

3. Gary Alan Fine

2. William Julius Wilson

بىرەورى و ياداشتى رۆزانه و نامەکانى ئەم کۆچبەرانەيان تاوتوى كىدبوو. لە دەھىي 1920، فریدریك تراچەر<sup>1</sup> و ھاواكارەکانى سەباره‌ت به يەك ھەزار گروپى خراپەكار لە شىكاڭو، بە تىبىنى کردى كىدارەکانى ئەندامەکانىان له نیو شەقامدا و چاپىكەوتىن لەگەلياندا لىكۆلىنە و تویژینە و ھيان ئەنجام دا و رايىرت و ھىلىن لىندا<sup>2</sup> دەربارە كۆمەلگەي مانسى لە ئىندىيا بە پرسیار كىرىنى مال بەمال لە خەلک بۇ پە بىردىن بە چىنى كۆمەلایه‌تى و دەسەلات له كۆمەلگەي تویژينە و ھيكىان ئەنجام دا. سالى 1944، گونار مىرەدل<sup>3</sup> لىكۆلىنە و ھىكى گىرنىگى لەمەر پەيوهندى رەگەزى بلاو كىدەوە كە "گرفتى ئەمرىكا" ئىناساندبوو - دىزايەتى لە نىوان باوەر بە ديموكراسى و رەفتار لەگەل ئەمرىكىيە بە رەگەز ئەفرىقىيەکان. تویژينە و ھىكى ئەو لە سەر بنەماي تاوتوى كىدن و تىبىنى کردىن بەلگەنامە و نىشانەکان، مۆزەخانەکان و، كارلىك كۆمەلایه‌تىي رۆزانه و رووداوه كۆمەلایه‌تىيەکان راوه‌ستابوو. لە دەھىي 1970، ساموپىل سەتۋىر و ھاواكارەکانى لىكۆلىنە و ھىكى پرسیار نامە يى گەورەيان دەربارە سەربازانى ئەمرىكىي جەنگى جىهانىي دووهم بلاو كىدەوە و لە دەھىي 1950دا تىۋىدر ئادىرتو<sup>4</sup> و ھاواكارەکانى بە پشت بەستن بە بىستاوهەکان و تىبىنىيەکانى خۆيان لە رىگەي چاپىكەوتىن و ئەو پرسیار نامەنى كە سەباره‌ت بە تىۋانىنەکانى تاکەکان بەرامبەر بە كەمینەکان بەسەر خەلکدا دابه‌شىان كرد لىكۆلىنە و ھىكىان بە ئەنجام گەيىد بە ناونىشانى كەسايەتىي دەسەلاتىگەرا. لە دەھىي 1950دا، رايىرت بىلز<sup>5</sup> سەركارىيەتى نىتو گروپە بچووكەکانى بە تىبىنى کردن و تاوتوى كىرىنى ورىدى گفتوكۆکانى نىتو گروپە بچووكە تاقىگەيىەکان موتالا كر، و سى. رايىت مىلز بە تاوتوى

1. Frederic Thrasher

3. Gunnar Myrdal

5. Robert Bales

2. Robert & Helen lyhd

4. Theodore Adorno

بکهین بۆچى لەدایکبۇونى ئىمە تا ئەو رادەيە لە دىيارىكىدىنى شوئىنگەى چىنايەتىدا گرنگە و بۆچى شازەكان بۇونيان ھەيە. بەھەر ئەنجامگىرىيەك كۆمەلېك پرسىyar و ئاراستى نۇى بۆ لېكۈلىنەوە دىتە كايدەوە و لەگەل ھەر ئەنجامگىرىيەكدا تاكە گوماناوىيەكان بېپىار دەدەن بە شىۋىيەكى تا رادەيەك جىاواز ئەو ئەنجامگىرىيە تاقى بکەنەوە. راستىي كۆتساپى ئىبيە كە كۆمەلناسى (و زانستەكانى تىز) دەستنىشان دەكتات؛ ئەمە گفتوكىيەكى ھەميشەيىھە كە تىيدا زانيايان، لە رىيگەي ئەو نۇوسراوانەكە بىلەسى دەدەنەوە هەزەكان و بەلگەكانى خۆيان دەخەن رۇو و چاوهپى دەدەن تاوهەكۆ ئەوانى ترقەبۇولىيان بکەن يان دېيان بۇھەستنەوە.

دۇورەپەرينى كۆمەلناسان لە قەبۇولىكىدىنى دىدگايدەكى تەسک بىنانە سەبارەت بە زانست لە توپىزىنەوە جۆراوجۆر و دەگەنە كانىشدا دەبىنرىت. كۆمەلناسان تا ئەو شوئىنە نارپۇنە پېشەوە كە ئەزمۇونى تاقىيەكى بەخەنە گەر، ميكروسكوب بەكاربەيىن، مشكەكان بەنیو رىپەوە پىچاۋېتچەكاندا راو بىنىن، يان مادە كىيمىاپەكان لە نىيۇ لوولەكانى تاقىيەكدا ئاۋىتىپە بکەن. ئەوان ھەندى كات كە بتوانى سوود لە ئەزمۇونى تاقىيەكىيەكان وەردەگىن، بەلام ئەم جۆرە تاقىكىرىدەوانە لە كۆمەلناسىدا كەمتر بەكار دەھىنرىن لە چاۋ زانست دىيارىكراوهەكانى تردا. ئەگەرجى ھەبۇونى كۆنترۆلى تەواوى ژىنگە، بۆ دەلىابۇون لە بەدەستھەننەن دەرەنجامى لەبار كارىتكى پېويسىتە، بەلام زۆر جار ئەم كارە مەحالە. ئىمە پېويسىتە تىپىننى ئەو رەوشانە بکەين كە دەسەلەتى تەواومان بەسەرىياندا نىبىيە و تا ئەو شوئىنەكە دەكىرى ئاگادار بىن كە ئەوهى بەپاستى روودەدات تۆمار بکرىيەت و بىزانىن كە دەبىت سەبارەت بە ئەنجامانەكە بەدەستى دەھىننى نەرمۇنیانە تاكە زانيايان فيزىيا و كىيمىا مامەلە بکەين. ئەگەر بىمانەوئى هەزىزىك دەربارەي ئەوهى كە بۆچى گۇرانكارىي كۆمەلایەتى روودەدات تاقى بکەينەوە، دەتوانىن بە وردى رووداوهەكان تىپىنى بکەين و زانياريي بلاڭوکراوهەكانى نىيۇ رۆزئامە و

يەكتىرى دەدەن - چى دەكەن و چى دەلېن و چى دەنۇوسن - و ئەوجا دەبىت گۆشەنىگاي فراوانتر بىكەت و بۇونى واقىعى كۆمەلایەتى ئەبىستراكتى تر ھەلېنجان بىكەت. لەبەر ئەوە، كاتىكە كە تاكەكان پېكەوە لەگەل يەكتى كار دەكەن، ئىمە بۇونى گرووبەكان ھەلېنجان دەكەين و ئەوجا تايىھەندىيەكانى گرووبەكان، شىۋازەكانى پېكەتەن و كاركىدىنى ئەوان و كارىگەرېيەكانيان لەسەر كىدرارى تاكەكىسى لە تىپىنى كەنەنە كانماھەوە ھەلېنجان دەكەين. بۆ نەموونە كاتىكە دۆركەيام ويسىتى دەرك بە كۆمەلگە بىكەت، تەركىزى خۆى لەسەر دروشەكانى خەلک، ئەو بىرېزىيە ئەخلاقىيەكە بەرامبەر بە تاكە دىيارىكراوهەكان دەياننواند و ئەو شتانى كە دەيانپەرسىت چى كردهوە. ئەو دەرىخىست كە چۆن ئەم كردهوە و باوهەپانە دەسەلاتى كۆمەلگە لەسەر كردهى مۆزىي ئاشكرا دەكەن و پېويسىت بۇونى ئەوانى بۆ بەردىۋامىي كۆمەلگە دەرىخىست.

كۆمەلناسان دىدگايدەكى تەسک بىنانە و نەگۈرپىان سەبارەت بە زانست نىبىيە. بە پېچەوانەوە، بە بۆچۇونى ئەوان زانست پېويسىتە ئاشكرا و رىڭاكانى فەرەنگ بن. ئەوان دان بەوهدا دەننەن كە بپاوهەيى (قطۇيت) تەقىيەن نامومكىنە و بۆيە پېويسىتە هەزەكانى ئەوان بە تاقىكارى و كاتى بىننەوە. ماكس ئىپېر پېتى وايە كە ھەموو زانيايان پېويسىتە ئامادەيى ئەوهەيان تىپىداشت كە دارپامانى بېرىباوهەكان و هەزەكانى خۆيان بە دەركەوتى بەلگە نوپىيەكان لە سەرەدمى ژيانى خۆياندا بېين، بەتاپىيەت ئەو زانيايانەكە دەربارەي مۆزە لېكۈلىنەوە دەكەن. ئەو جەخت لەسەر ئەو دەكتاتەوە كە كۆمەلېك رىزپەپ تەقىيەن لەسەر ھەموو دەرەنجامەكانى ئىمە بۇونيان ھەيە، بەلام ئەوان بەدەستھەننە دەرەنجام رەت ناكەنەوە، تەنبا كاتىتەر و ئالۇزىتى دەكەن. بۆ نەموونە تاكەكان زۆر جار لە ھەمان چىنى كۆمەلایەتىدا كە تىيدا لە دايىك بۇون، ژيانى خۆيان كۆتايى پىدەھىنن - بەلام ھەمووان بەم جۆرە نىن. ئىمە دەبىت پرسىyar

## بابهتیبیون لە زانستدا

زانست تەنیا تىپىنىكىردىن نىيە، بەلگو تىپىنىكىردىن وردىكارانىيە. ئامانجى زانست پىداچۇونەوە تىپىنىيەكانى ئىمەيە و يارمەتىدانى ئىمە تاوهەكى دەستنىشانى بکەين، كە ئەوهى كە دەيلەن تىپىنىمان كردووه، بەپاستى "بوونى ھېيە" نەك تەنیا ئەوهى كە دەمانەوى بىبىنин. قىيەر زانست - و كۆمەلناسى وەك زانست - بە لىكۆلىنەوە "خالى لە بەما" پىناسە دەكەت: هەولىك بۇ تىپىنىي ورد و بابهتىنانى جىهان "بە جۇرەي كە ھېيە" نەك بەو جۇرەي كە ئىمە دەمانەوىت بېيت. مەبەستى ئەو ئەوهى كە تاقە پابەندى لېپرسراویتى ئىمە پىویستە بۇ توپىشەوە زانستى تەواو بېيت، ئەنجامگىرىيەكانى ئىمە ھەميشە بۇ لىكۆلىنەوە زىاتر بە ناتەواوى دەمەننەوە.

بابەتى بۇن واتاي بىبىننىي جىهانە وەك "شتىك" جودا لە خۆمان و جياكىرنەوەي لە خۆمان و تىيگەيشتنە زەينىيەكانى ئىمە تا ئەو رادەيە كە دەگۈنچى، ئەگەرجى كارىكى ئاسانىش نىيە. چاوهەكانى ئىمە هەلماندەخەلەتىن؛ ئىمە زور جار ئەوهى كە دەمانەوى بىبىنин. ئىمە حەزمان لىيە شتەكان بەپىي ئەوهى كە لە كۆمەلگەي خۆماندا فېرى بۇوین بىبىنин، بەپىي ھزرەكان و ئەو بەھايانەي كە لەسەريان راھاتووين و ھەستى ئاسوودەيىمان پىدەبەخشىن. زانست ئەم لايەنگىرىيە دووبارە دەناسىتىوە و توپىژەر ھان دەدات تاوهەكى بهسەريدا زال بېيت. ئەمە بەلگەي پاشت بەستىن ئىمەيە بە مىتۆدىكى زانستى كە شتىك جىگە لە كۆنترۆلى سىستەماتىك و رىكوبىكى لىكۆلىنەوەي ئىمە نىيە. ئەمە بەلگەي بۇونى رىساگەلەتكى زورە كە زانايان لەسەرىي رىككە وتۇون كە لە كاتى خىستەنەروو كىشەيەك، پىشنىاز و رىكخىستى گرىمانەيەك، تاقىكىردىنەوەي ئەو گرىمانەيە، ئەنجامگىرى و بەستىنەوەي ئەو

وتارە گشتىيەكان لە ئەوروپاى رۆزھەلاتى ھەنۇوكەدا كۆ بکەينەوە و ئەوان لەگەل رووداوه ھاوشاپىوەكان، رۆزئامە و وتارەكانى ئەوروپاى رۆزھەلاتى سەددەي نۆزدەيەمدا بەراورد بکەين. تىپىنىي كەنلىرى رىكوبىكى خەلگ ئەستەمە و ئىمە پىویستە شىۋازگەلەتكى بلىمەتانە بەكار بەھىننە كە لەگەل ئالقۇزى ئەو بابەتەدا كە توپىشەوە و تاوتۇپىيان دەكەين - واتە كۆمەلگەي مەرۆيىە - بگونجىن. لەبەر ئەوهە، ھىزى و رۇزىنەرەي مەرۆقەكان نۆر جار ھزرەكان، بەھاكان، تىپواپىنەكان و ئارەزۇوه ئەخلاقىيەكانن كە ناتوانرىت تىپىنىي بکرىن، بەلگو دەتوانرىت دەركىيان پى بکرىت. بۇ دەركىردنى مەملانى، ھاوكارى، نايەكسانى، رىتكەوتىن و دەسەلات، كۆمەلناسان تاكەكان لە نىيو گرووبەكان و لە ھەر شوپىنىكدا كە بتوانرىت بدۇززىتەوە تىپىنىي دەكەن، ئەوان دەچنە نىيو كۆمەلگەيە كەوه و بۇ ماوهى يەك دوو سالىيەك توپىشەوەي لەسەر دەكەن يان داتا و ھەرگىراوەكانى نىيو رۆزئامە و گۇفارەكان بۇ ناو كۆمپىوتەر دەگوازىنەوە. ئەوان رىزەمى تاوان و تاوانكارى، رىزەى خۆكوشتن، رىزەتى تەلاق و بىتكارى موتالا دەكەن تاوهەكى دەركەپەت كە چ تايىەتمەندى گەلەتكى كۆمەلگەيە كى دىيارىكراو دەستنىشان دەكەن. ئەوان تىپىنىي دروشەكانى ژيانى رۆزانە و دروشە رەسمىتە ئايىننىيەكان دەكەن تاوهەكى كەشى كەن كە خەلگ سەبارەت بە جىهان و ژيانى خۆيان چۆن بىر دەكەنەوە. يەكە بە يەكەي كرده مەرۆيەكان دەتوانرىت بابەتى توپىشەوەي كۆمەلناسان بېيت، چونكە دەتوانرىت يارمەتىمان بىدات كە واتاي وىنەيەكى گەورەتر كە بە ئاسانى بىبىنرىت بەرۇزىنەوە. ئىمە ئەوهى كە لە تىپىنىيەكانمانەوە بە مەتمانەپېتكراو دېتە پىش چاومان و ھەر دەگەر، ئەو داتايانەي كە لېيان دەپارىزىن و ئەو ھزرانەش كە پشتىان بە بەلگە و نىشانەكان نەبەستووە وازلى دەھىتىن.

دەدەین و، ئەنجامگىرييەكانمان ھەموويان ئەو لايەنگريانەن كە ئەگەرى روودانيان ھەيە. زانا باشەكان دەتوانن تەنبا لە كارەكانىاندا راستگو بن؛ ئىگەر ھۆشىyar بن، دەتوانن لە رىگەي ھەلسەنگاندى رەخنىي كارەكانى يەكتىرييەو بەردەوام لايەنگرييەكان ناشكرا بکەن. ئەوهى كە بابهتى بۇونى تەواو نامومكىنە گۈپان بەسر ئەو واقىعەدا ناھىتىت كە بابهتىبۇون پىيىستە ھەميشه ئامانجى ئىمە بىت.

يەكىك لە بەلگەكانى ئەوهى كە كۆمەلتىسى لە بابهتى بۇوندا بەتايىتى رووبىررووى ئالقىزى دەبىتەو چىيەتىي كۆمەلگەيە. ھەموو خەلکى - لەوانەش كۆمەلتىسان - لە ناو كۆمەلگەدا رەگ و رىشەيان ھەيە و كولتوروئى كۆمەلگە فيرىي ھەموويان كراوه، ئەم كولتوروئە گەمارىي ھەموومانى داوه و پىمان دەلىت چ شتىك دروستە و چى نادروست. ئىمە فيرىي لايەنگرييەكى كولتوروئى كراوين كە بە تەواوهتى ليى بەئاكا نىن. بۇيە بۇ دەركىرىنى جىهان بە چەشنىكى بابهتى پىيىستە ھەول بدرى تاوهكە بەسر ئەو كولتوروئەدا سەركەوين، دوبارە بىناسىنەو و تا ئەو شوينە كە دەكرى دەركى پى بکەين. ھەر زانستىك ھەر لە سەرەتاوه ناچار بۇو ئەم كارە ئەنجام بىدات. بۇ نموونە، كولتوروئى رۇئىتىدا بۇ ماوهىيەكى دوورودرېئەلخەلکى فيرى دەكرى كە زەوي چەقى گەردوونە، سروشت راوهستاوه و زەۋى تەختە و ناجوولىت. زانيان لە پىتىا دەرخستنى ئەوهى كە ئەم بىرانە نادروستن خرانە ژىر چاودىرىيەو و لە سىدارەش دران.

بە شىيۆپەيەكى گشتى، خەلک نايائەنەتىت كولتوروئىان بخريتە ژىر پرسىيارەوە، لەو شوينەو كە كۆمەلتىسانىش ئەندامى كۆمەلگەن رەنگە بەو جۆرهى كە بانگەشەي بۇ دەكەن يان دەيانەو ئەودال و واقىعېنى نەبن. كولتوروئى ئىمە ھزرگەلىك بۇ ھەموومان فەراھەم دەكەت، كە لە كاتى رووبىرپۇوبۇونەو لەگەل خەلکى تر و كولتوروئى كانى تردا بە حەتمى سەيريان دەكەين: ئەوهى كە ھەزارى و تاوان و كوشتار لە تاكە

ئەنجامگىرييە بەو كىشەيەو كە لەسەرتادا خراوهتەپۇو، بىگرنە بەر رىسا ورده كان زانيان رىنۋىنى دەكەن كە چۇن تىزىرىكى باش بەتىنە كایەوە، چۇن نموونە ھەلبىزىن، چۇن تىيېنى كىرىنى وردى ئەنجام بەدن، چۇن توېتىنەوە كە ئاراستە بەكەن تاوهكە تەنبا تەركىز لەسەر ئەوه بىرىت كە دەيانەوتىت تاواتوئى بىرىت، چۇن بە وردى راۋە ئاتاكان بەن و چۇن تىزىرە كە لەسەر بەنەماي بەلگەكان و نىشانەكان پالاوتە بەن. رىنىشاندەرە ورده كان پىشانى زانيان دەدەن، كە چۇن بۇ توېزەرانى ترى بگوازىنەوە كە ھزىيەك بە چ شىيۆپەيەك پىكھاتووه، چۇن تاقىكىرىنەوە هاتوتە كایەوە، چ شتىك تىيېنى كراوه و چۇن دەرەنجامەكان راۋەكراون. ھەموو رىسا ھەبووه كان كە زانا پىيىستە پەپەرەمان بکات ئامانجىكى سەرەكىيان ھەيە: تا ئەو شوينە كە دەكرى، ئاگادارى ئەوه بىن كە ئەم كارە ئەنجام دەدىت بابهتى بىت و لايەنگى تاكەك سىيانەي بىرمەند تا ئەو رادەيەي كە دەكرى كەم بکەنەوە.

ھەلبەت، بابهتىبۇونى كامل، بە تايىت كاتىك كە بابهتى توېتىنەوە كە كۆمەلگە و مۇۋەتتىت، مەحالە. رەنگە بەدەستەتىنەن بابهتى بۇونى تەواو لە زانستە كۆمەلايەتىيەكاندا ئالقۇزىرەتتىلە چاۋ زانستە سروشتىيەكاندا و لەوانەشە لە كۆمەلتاسىدا ئەستەمتىت بىت لە چاۋ ھەموو زانستە كۆمەلايەتىيەكانى تردا. ھەموو زانيان لايەنگرييەكى زۇريان ھەيە، كە هىچ كات ناتوانن بە تەواوهتى لييان ئاگادار بىن و ئەم جۆرە لايەنگرييانە بە بەردهوامى لە توېتىنەوە كانى ئەواندا كەم تا زۇر بەدى دەكىت. جەخت كەننەوە لەسەر جىهانى كۆمەلايەتى و نەك جىهانى زىندهوەر لايەنگى خودى (ذاتى) يە لە كۆمەلتاسىدا، ھەر بەو جۆرە كە جەختكىرىنەوەي دەرونناتى لەسەر پەرەسەندىنى تاكەك سى لايەنگرييە. ئەو پرسىيارانەي كە دەيانخىنە رۇو، شىيۆزى ئەنجامدانى توېتىنەوە كانمان، شىۋازەكانى نموونە وەرگرتە كانى ئىمە لەو توېتىنەوانەي كە ئەنجاميان

## یاسای سروشتنی له زانست و کۆمه‌لناسیدا

باوه‌پیوون بەوهی که سروشت یاسا هەلگرە، واته باوه‌پیوون بەوهی که ریساغەلیکی قابیلی پیشینی بەسەر سروشتنا زالە. زانیان باوه‌پیان وايە کە روونکردنەوهی راپردوو، لەسەر ھەمان پرەنسیب، پیشینی داماتوو ئیمکانی ھەيە، چونکە رووداوه‌کان بەپیشی یاسای سروشت روودەدەن. ئەوه ریکخستنە کە دەسەلاتی بەسەر سروشتنا ھەيە نەك بى ئارامى و شلەزانى ریککەوت و پیشینی نەکراو. کەواته ئىمە دەتوانىن دەربارەی رووداوه‌کان لە سروشتنا گشتاندن بکەين، لەبرى ئەوهی کە تەنیا باوه‌پمان وا بىت کە هەر رووداویک تاقانە و نائاسايىه. ئىمە لە تونانماندايە دەربارەی نەخۇشى، ھېزى راکىشان، ئاۋىتەكردىنى مادە، وزە، گۈچۈگىاكان، و، ھەموو بۇونەورانى زىندۇو گشتاندن ئەنجام بىدەن، چونکە واى دادەنتىن کە هەر يەكەيان قابیلی دەرك و تا رادەيەك پیشینى كراوه. ئامانجى زانست ئەوهى کە ئەم یاسا سروشتنىيەن دەرك بکات. مەرامى زانیان ھەلەپتىنى ئەو مەتلەانىيە کە گىيمانەي ئەوه دەكىت لە سروشتنا بۇونيان ھەيە.

پىش زانست، خەلک سروشتنىيەن بە ھۆى كىدارەكانى ھېزە سەررو سروشتنىيەكان روون دەكىرە، خودا و خودايىان دەستيان وەردەدا و دىارييان دەكىد کە چ كەسىك زىندۇو دەمەنیت و چ كەسىك دەمەنیت، چ شەپىك روودەدات و چ كەسانىك سەرکەوتن بەدەست دەھېن، چ پىشىكەوتتىك سەرەلەددات و چ زيان گەلەك دەكەويتەو. لەوانەيە گەردونن لەپاستىدا لە رىگەي ھېزە سەررو سروشتنىيەكانەوە كۆنترۆل بکرىت و یاسای سروشتنى گرنگ نەبىت، بەلام زانست - ئەگەر بىپار بىت شتىك دەرك پى بكا پىويسە لەسەر بىنەماي ئەم گىيمانەي بجوولىت کە رووداوه‌کان بە ھۆى ریکخستن و ریسای سەبۇوه‌كانەوە لە سروشتنا روودەدەن. رووداوه‌کان لە رووهوو لە سروشتنا بەم جۆرە روودەدەن کە یاسايىه کى سەرەكىي سروشتنى بۇونى ھەيە.

تەمەل و شەپەنگىزەكان دەكەويتەو، کە كۆمه‌لگەي ئىمە شوپىنىكە كە تىيدا هەر كەسىك دەتوانىت هەر شتىك بەدەست بەھىنەت کە دەيەويت، كە كىردهى مەرقىيى رىيەك و راست لە ھەلبىزادنى تاكەكەسىيە و سەرەلەددات و تا رادەيەك خالىيە لەھەر جۆرە كارىگەرىيە كى كۆمه‌لایەتى، ئەوهى کە لە بەرچاوجىتنى جياوازىيە بايلىقجىبىيە كان لە رووى نەژاد و رەگەزەو بى دەركىرىدىنى جياوازىيە مەرقىيە كان گىنگە بەدەر لە دروستى يانادروستى ئەم جۆرە ھەزرانە، ئىمە ھەممۇمان وەها لەناوياندا نوقم بۇوين کە واقعىيەن بۇونمان بۇ ئالقۇز دەكەت و رەنگە بۇ ئىمە ئاسان نەبىت کە ھەزەكانى ئەو زانا كۆمه‌لایەتىيانە كە ئەنجامگىرىيە كانيان بەپىچەوانەي باوه‌پەكانى ئىمەوهى لە بەرچاو بىگرىن. بەمېتىيە، ئەگەر بىمانەوى دەرك بە كۆمه‌لگە و مەرقە بکەين پىويسەتى کە لەگەل لايەنگىرىيە كانى خۆماندا رووبەرپو بېبىنەوه و بە شىۋەيەكى بابەتى تاوتتىيان بکەين. رىيەك و راست لە بەر ئەوهى کە زانستى كۆمه‌لناسى زەرۇرۇيىە.

## دۇو گەريمانەي زانست

ئاينەكان چەند گەريمانەيەكىان دەربارەي گەردونن ھەيە. زۇرىيەيان واي دادەنин کە خودايەك بۇونى ھەيە و ئەم خودايە زنجىرەيەك رىسای ئەخلاقى بە مەرقىايەتى بەخشىو كە بەپىشى ئەوانە بىشىن. زۇرىيەيان ھەرۋەها واي دادەنин کە رۆحى تاكەكان دواي مەرگ زىندۇو دەمەنیتەو و گەريمانەي ئەوه دادەنин کە خودا كۆمه‌لگە لە راستىيەكانى بە مەرقە داوه.

زانستىش سەبارەت بە گەردونن كۆمه‌لگە گەريمانە دەخاتە روو. يەكەم گەريمانە ئەوهى کە سروشت یاسا ھەلگرە. دووه مەن گەريمانە ئەوهى کە رووداوه سروشتنىيەكان بەرەنjam (مەلۇل)ى رووداوه سروشتنىيەكانى تىن.

سست و لوازتر بسووه ریژه‌ی خوکوشتن زیاد دهکات. کاتیک که چاوه‌پوانیه‌کانی گروپه ستم لیکراوه‌کان لهوهی که گروپی دهسه‌لادر له کومه‌لگه‌دا ده‌توانیت یان دهیه‌ویت پیشکه‌شی بکات زیاتر به‌رزبیت‌وه، شورپش و یاخیبوونی توندوتیز، تهانه‌ت شورپشی به‌رفراوان رووده‌دات. به رواله‌ت نیشانه و به‌لگه‌کان ده‌ریده‌خهن که ئهم جوئه نموونانه له رابردودا روویان داوه و له ئاینده‌شدا روو دهدهن. ئیمه ده‌توانین په‌نجه بۆ نیشانه‌گه‌لیک دریزبکه‌ین که باس لهوه دهکن چ ره‌وشیکی تر یارمه‌تی روودانیان ده‌دات و بۆچی ریزپه‌پ یا نموونه جیاوازه‌کان دینه ئاراوه.

به هه‌زاران نموونه‌ی کومه‌لایه‌تی هن، ههندی جار ده‌توانین ئه و نموونانه بدوزینه‌وه که سه‌باره‌ت به هه‌مووان راستن، به‌لام نزد جار نموونه‌گه‌لیک ده‌دوزینه‌وه که سه‌باره‌ت به ژماره‌یه کی نزوله تاکه‌کان راست ده‌رده‌چن. ئیمه له تواماندایه ئاراسته‌کان (مهیل و ئاره‌زوو بۆ شتیک، که‌سیک، بۆچووننیک، ئایدیایه‌ک...)، ریزه‌وه‌کان و ئه‌گه‌ره‌کان له جیهانی کومه‌لایه‌تیدا ئاشکرا بکه‌ین، به‌لام دوزینه‌وهی دلیاییه‌کان (یه‌قین) و یاسا ره‌هاکان نزد قورسه. به‌میتیه، ئه‌م حالته سه‌باره‌ت به زانسته‌کانی تريش راسته. هر که‌سیک که رووبه‌رووی قایروسوی ئیچ ئای قى<sup>1</sup> ده‌بیت‌وه مه‌رج نیبیه تووشی نه‌خوشی ئایدر<sup>2</sup> بیت. ئیمه ناتوانین پیشی ئه‌وه بکه‌ین که چ ماوه‌یه ک ده‌خاینه‌نیت تاوه‌کو تاکیک له نه‌خوشییه رنگاری بیت‌یا به هۆئی ئه و نه‌خوشی‌وه بمریت. ئیمه له تواماندا نیبیه ریک و راست پیش‌بینی بکه‌ین که چ کاتیک بوومه‌له‌رژه‌یه ک رووده‌دات یان ئه‌وهی که ئایا تاکیکی دیاریکراو له ئاماده‌یی یا زانک ده‌رده‌چیت. ئابوریناسان ئه و ده‌سەلاته‌یان نیبیه که ریک و راست بلىن چ کاتیک قهیرانی ئابوری، نزم بوونه‌وهی نرخه‌کان، یا هه‌لاؤسان<sup>3</sup>

1. H I V.

2. Aids.

3. Deflation

کومه‌لناسی زانسته و له‌بر ئوه، ودک زانسته‌کانی تر، یاسای سروشتی به گریمانه داده‌نیت. ئه‌گه‌ر ئیمه گه‌ردون به‌سەر سروشت و سەرروو سروشتدا دابه‌ش بکه‌ین، له و حاڵه‌تدا مرۆژه له کوئی جیهاندا ده‌توانین دابنیین؟ ئیمانویل کانت باوه‌پی وابوو که ئیمه به‌شیکن له هر دوو جیهان و تا ئه و شوینه‌ی که به‌شیکن له جیهانی سروشتی ده‌توانیت کرداره‌کانمان له ریگه‌ی زانسته‌وه تیبینی و روون بکریت‌وه. جگه له‌باره‌ی تاییه‌تمه‌ندییه مرۆبییه‌کانی ودک روحه‌وه، ئیمه ده‌توانین سه‌باره‌ت به مرۆژه‌کان ده‌ست به گشتاندن بکه‌ین، چونکه یاسا سروشتییه‌کان به‌سەر ئه‌وانیشدا زاله. کاتیک که بوونی فیزیکی مرۆژه (بۆ نموونه، خوین، دل، چاوه‌کان، ئهندامه‌کانی زاویز) به‌ش به‌ش دهکه‌ین، تیبینی کردن ئاسان ده‌بیت، به‌لام زانای کومه‌لایه‌تی، له‌وانه‌ش کومه‌لناس، باوه‌پیکی پتھوی به‌وه هه‌یه که ریکخستن به سەر په‌یوه‌ندییه کومه‌لایه‌تیبیه‌کانیشدا - بۆ نموونه، کومه‌لگه، گروپه‌کان، کارلیک کومه‌لایه‌تی، به کومه‌لایه‌تی بعون، مملانیی کومه‌لایه‌تی - ریکخستن زاله؛ نه کومه‌لگه و نه تاک هیچ کامیان به شیوازیتی ته‌واو بی‌هاوتا په‌ره ناسینن. په‌رسه‌ندن (تکامل) نزرم و ریسايیه‌کی هه‌یه، که ئیمه ده‌توانین ده‌رکی پی‌بکه‌ین و بۆ ده‌رکردنی په‌رسه‌ندن و کاریگری هه‌موو کومه‌لگاکان ده‌توانین ده‌ست به گشتاندن بکه‌ین.

مرۆژه‌کان به‌شیکن له سروشت و شوینکه‌وتەی نه‌زم و ریساگه‌لیکن که ده‌توانیت به‌ش به‌ش، ده‌رک و پیش‌بینی بکرین. بۆ نموونه، کاتیک که تاکه‌کان ده‌ست به کارلیک دهکن، ئه‌وان ته‌قریبیه‌ن هه‌میشه سیستمیکی ئایه‌کسانی، زنجیره‌یه ک له چاوه‌پوانییه‌کان بۆ هه‌ر بکه‌ریک (که به رۆل پیتناسە ده‌کریت) و، دیدیکی هاویه‌ش له واقع (که به کولتورو ناو ده‌بریت) به‌دی ده‌هینن. کاتیک که کومه‌لگه‌یه ک ده‌بیت‌ه کومه‌لگه‌یه کی پیش‌سازی، پرۆسە‌یه کی به‌هیز به ئاراسته‌ی دور کوتنه‌وه له نه‌ریت و ئاراسته‌کردن به‌ره و تاکگه رايی سەر هه‌لددات و له و شوینه‌وه که ره‌گ و ریشه‌ی تاک له نیو گروپه کومه‌لایه‌تیبیه‌کاندا

هەندىك لە نەخۆشىيەكانى. بۇماوهىي بايەلۆجي دەبىتە هۆى دەركەوتى شكلە ديارىكراوه كانى شىرىپەنچە. هەزارى هوکارى هەندىك لە تاوانەكانە. بەكارھىتىانى گروپە بەشخوراوه كان يارمەتىي دروستبۇون و بەرددەوامىي پىتىگەي نزمى ئowan دەدات لە كۆمەلگەدا. ئامانجى گشتىي تاقىكىرنەوەكان لە زانستدا هەولۇنە بۇ پىكىوە گۈرەدانى گۆپاوه سەرىخۆكان (كارىگەرييەكان، هوکارەكان) بە گۆپاوه وابەستەكان (دەرەنجامەكان، بەرەنجامەكان) دەدات بۇ ئەوي كە دەرى بخات هەركاتىك گۆپاوى X روو دەدات، گۆپاوى Y بەدى دەھىتىت.

دەستنىشان كردنى هوکار ئاسان نىيە. زانيان پىيوىستە بۇ دۆزىنەوەي، پىرسەيەكى دوورودرېژ و ئالۇز تىپەرىتىن. سەرچ بەدەن كە ديارىكىرنى ئەوهى كە كىشانى جگەرە يەكىكە لە هوکارەكانى شىرىپەنچە سىيەكان تا ج رادەيەك ئەستەم بۇوە. پىيوىستە روون بىكىتەوە كە ئەو كەسانەي كە جگەرە دەكىشىن زياتر لەوانەي كە جگەرە ناكىشىن لەبەرددەم مەترسىدان. دەبىت پىشان بىرىت كە ئەم جگەرەكىشانە لەگەل پىسپۇونى هەوا يان خواردنى گوشتى سوور نىيە كە دەبىتە هۆى شىرىپەنچە، بەلكو تەنبا جگەرەكىشان هوکارەكەيەتى. پىيوىستە روون بىكىتەوە كە ھەرچى تاك زياتر جگەرە بىكىشىت، زياتر ئەگەرى ھېيە كە دوچارى شىرىپەنچە سىيەكان بىت. ھەروەما پىيوىستە ئاشكرا بىرىت كە كەسايەتى، جۆرى رەگەز، چىن، ياشىۋىنى نىشته جىبۇون نىيە كە ھەم دەبىتە هۆى جگەرەكىشان و ھەم دەبىتە هۆى شىرىپەنچە سىيەكان، بەلكو خودى جگەرەكىشانەكەيە كە پېيەندىي راستەخۆلى لەگەل شىرىپەنچە سىيەكاندا ھېيە. پىيوىستە ھەولۇ بىرىت كە لەم زياتر ھەنگاوشۇرىت: رېك و راست چ هوکارىيەك لە جگەرەكىشاندا دەبىتە هۆى شىرىپەنچە؟ ئايما واز هيتنان لە جگەرە ئەم مەترسىيە كەم دەكتاتەوە؟ ئايما چالاکىيەكانى تر يان تايىبەتمەندىيە مەرقىيەكان ئەم مەترسىيە بۇ جگەرەكىشەكان زياتر دەكەن؟

روودەدات و ناتوانن بە دلىيائى تەواوهەو بە ئىيمەي رابگەيەن كە ئەگەر باجه كان زياتر بکەين يان كەم بکەينەو يان ھەلىانبوھەشىننەوە چى بەسەر ئابورىدا دىت. لەگەل ئەوهەشدا، زانست دەركى ئىيمەي لەم جۆرە مەسىلانەدا فراوانتر كردووه. ھەر رادە كە سەبارەت بە نموونە سروشتى و كۆمەلایتىيەكانى جىهان زياتر كەشىف بکەين، ھۆشىيارىيەكى سوودەندىر بەدەست دەھىنن و زياتر دەتوانىن پىشىبىنىي داهاتتو بکەين و تەنانەت پىكى بېتىن. ئەگەر تەنبا ئەوهى كە ئىستىتا دەيزانىن لەگەل ئەوهەدا كە خەلک لە راپردوودا سەبارەت بە هەزارى، گۈرەنكارىي كۆمەلایتى، خۆكوشتن، تووشبۇون بە مادە ھۆشىبەرهەكان، نايەكسانىي كۆمەلایتى، تاوان و كوشтар و، چىنى كۆمەلایتى باوهەپان پىتى ھەبۇوه بەراورد بکەين، بە ئاسانى بۆمان دەرەكەويت كە تا كۆئى لە بەدەستھىتىانى ھۆشىيارى و زانستدا بەرەو پىشەوە ھەنگاومان ناوه. ئەمپۇ، تەقىيەن ھەممۇمان دەرك بەوه دەكەين كە ئەم جۆرە رەۋشانە، لانى كەم تا رادەيەك، لە ئەنجامى بارۇدقى خۆ كۆمەلایتىيەوە دىننە كايەوە. بەلام پىش سەدەي ھەزىزەيەم كارىگەريي كۆمەلگە لەسەر رەفتارى مەرقۇ زانرابۇو. سروشتى مەرقۇ، كەموكۇرپە ئەخلاقى و كەسىتىيەكان، يان ھېزە سەررو سروشتىيەكان تەنبا روونكىرنەوەكانى ئەوان بۇون.

### ھۆكاري سروشتى لە زانست و كۆمەلناسىدا

دۇوهەمەن گرىمانەي زانست ئەوهىي كە رووداوهەكان لە سروشتىدا بە هۆى رووداوه سروشتىيەكانى ترەوە دىننە ئاراوه. شتەكان لەبەر هوکارى ھېزى سرووشتى كە ئىيمە ناوى ھېزى راكىشانى<sup>1</sup> لېدەننېن بەرەو زەۋىي بەرەبنەوە، ھېزىتىك كە شتەكان بەرەو چەقى زەۋىي رادەكىشىت و لە ئەنجامى شىۋازى سوورپانەوەي زەۋىيەوە روودەدات. مىكروپەكان هوکارى

<sup>1</sup> gravity

کۆمەلناسى لە سەددە نۆزدەيەمدا لە باوهەپىتەينانى كۆمەلگەدا بەوهى كە بارودۇخى كۆمەلايەتى جياوازىيەكى گىرنگ لە كردى تاڭكەسىدا دروست دەكەت رۆلىكى زۇر كارىگەرى ھەبۇوه. بۇ نموونە، بىھىنە پىش چاوى خۆتان كە پىش سالەكانى 1900 ھېچ جۆرە رۇونكىرىنەوەيەكى كۆمەلايەتى بۇ خۆكۈشتەن لە ئارادا نەبۇوه. كارەكەي دۇركەمايم لەم بوارەدا رىخۇشكەر بۇو: كۆمەلگەكان رىزىدە خۆكۈشتى جياوازىيان ھەيە و رىزە خۆكۈشتەن دەرەنجامى ھىزە كۆمەلايەتىيەكانى، وەك رىزە يەكىرىنى كۆمەلايەتى يا رىزە گۇرانكارىيە كۆمەلايەتىيەكانە. زۇربەي خەلگى ئەمپۇ دان بەوهەدا دەنئىن كە خۆكۈشتەن تەنبا بىرپارىكى تاڭكەسى نىيە و كۆمەلگە لە چەندىن لايىنەوە كارىگەرى لەسەر ئەم بېپارە دادەنیت. كردى وە تاڭكەسىيەكان وەك دەستېرى و تەلاق، و هەلبىزاردىنە تاڭكەسىيەكان وەك بۇونە خاوهنى مندال تا رادەيەك دەرەنجامى جىهانىكى كۆمەلايەتىيە كە تاك تىيدا دەژى. ئەو قوتا بخانە كە تىياندا جىاكارى نەژادى پەپەو دەكىرىت، رەوشى پەرورىدە و فيرگەنلىنى نايەكسان دەھىننە كایەوە و جىاكارى رەگەز لە بەكارھەتىانى دانى پارە و حەقدەست و بەرزىكىرىنەوە پلەي پىشەيى، ھىزىتكى كاركەدنى پەلە جىاكارى نەژادى و نايەكسانى لىدەكەۋىتەوە. دەركى ژيانى مۇسى كارىگەرى زۇرى لەسەر رۈزاندىنى زۇرىكى لە تاڭكەكانى بۇ توپۇزىنەوە ھىزە كۆمەلايەتىيەكان ھەبۇوه.

### كۆمەلناسى: دەركى مەتلى كۆمەلگە

توپۇزىنەوە كۆمەلناسى وەك ھەلنانى مەتلىكى گەورە يَا دۆزىنەوە نەيىنېيەكى گەورەيە. ئىمە بشە بچووكە كانى مەتەلەكە پېكە وە كۆدەكەينەوە - بۇ نموونە، زىابۇونى رىزەتى تەلاق، زىابۇونى ژمارە ئىنان لە ھىزەكانى كاركەندىدا، پابەندبۇونى زىاتر بەرامبەر بە ھەلبىزاردى تاڭكەسى، ژيانى درېزخايدەنتر - و كاتىك كە ئەم بەشانە لە دەورى يەك

كۆمەلناسى بىنەماي ھۆكار لەسەر مەرقۇپىيادە دەكەت. باوهەپەكان و كەدارە مەرقۇپىيەكان خاوهنى ھۆكاران. زانستە كۆمەلايەتىيەكانى ترلە و گەرمەنەيەدا لەگەل كۆمەلناسىدا ھاوبەشىن. دەرۇونتاسى دەرىدەخات كە چۈن ژىنگە و بۆماوه لە پېتەھىنەن تاڭدا كارلىكىيان ھەيە و چۈن تايىەتمەندىيەكانى تاك، بە گۆپەرى خۆپان ئەوهى كە ئەو بىرى لىدەكتەوە و ئەنجامى دەدەت پېكەھەتىن. ئابۇورى ھىزە ئابۇورىيەكان لە كۆمەلگەدا دابەش دەكەت، زانستى سىياسى گىنگى بە ھىزە سىياسىيەكان دەدەت و مەرقۇناسى ھىزە بايەلۇجى و كولتۇرۇيەكان تاواتۇ دەكەت. دەرۇونتازانىي كۆمەلايەتى پېشانىان دەدەت كە چۈن خەلکانىكى تر كە لە دەرۇوبەرماندا دەزىن دەبنە ھۆى كارلىكەكانى ئىمە.

لەبەر ئالۆزىي مەرقۇپ، بەكارھەتىانى گەرمەنەي سەرەكىي ھۆكار لە زانستە كۆمەلايەتىيەكاندا بە دەلىيائىيەوە لە بەكارھەتىانى لە زانستە سروشىتىيەكاندا (واتە)، زانستە فيزىيکى و زىنەدەورەناسىيەكان) قورسەتە. بە دەگەمن دەتونانىن ھۆكارە رۇون و حەتمەيەكان لەوهى كە تاڭكەكان بىرى لىدەكتەنەوە و ئەنجامى دەدەن جىا بەكەنەوە. ئىمە زۇر جار ئاراستەكان و ئەگەرەكان دەدۇزىنەوە. ئىمە زىاتر لەوانەيە كە ھۆكارىك لە زانستە كۆمەلايەتىيەكاندا بە "كارىگەر"<sup>1</sup> يَا "ھۆكارى يارىدەدر"<sup>2</sup> پېتاسە بکەين. ئەم جۆرە زانيارىيانە، بە ھەممۇ كەمۈكۈپەكانىيەوە، زۇر بەنرخن. ئازار پېتەكەياندىنى تاك لە تەمنى مندالى لەسەر ئۇوهى كە دواتر ئەويش لە رۆلى باوك يان دايىكدا دەست بە ئازاردانى مندالەكانى بکات، كارىگەرېيەكى گىنگى ھەيە. رادەي رېكخراو ھۆكارىكى گىنگە كە يارمەتىي دامەززاندىنى بونىيادىكى بېرۇكرااتىك لە رېكخراودا دەدەت. لە دايىكبۇون لە بارودۇخى ھەزارىدا كارىگەرى لەسەر دەرقەتەكانى دەولەمەندبۇونى تاك، سەرەكەوتلى لە قوتا بخانە و، گەيشتن بە پۇستى سەرۆك كۆمارى ئەمرىكا دادەنیت.

<sup>1</sup> influence

<sup>2</sup> contributing

ئەزمۇونى رۆژانە ئاكەكان ھېبىت، بەلام كۆمەلناسى، بەتاپىستە لەم بوارە گومان دروست بکات و ئەم گومانە، پرسىيار، بەدوادا چۈون، دوودلىٰ و تىپوانىنىكى شىكاريانە بۇ دەركىرىنى كۆمەلگە و مروق لىدەكۈيتكە. ئەم دىدگايە لەو شتەدا كە زۇرىك لە ئاكەكان بە حەتمى دەزانن گومان دروست دەكتە.

ئەم بەشە بە وەسفىرىنى يۇنانىيە كۆنەكان و ئەم يارمەتىيە فراوانانە كە ئەوان پىشكەش بە كۆمەلگەي مروپىيان كرد دەستى پېتىرىد. لەوانە يە ناودارتىرين كەس لە نىۋەممو يۇنانىيە كۆنەكاندا سوقرات بوبىيەت، فەيلەسووفىك كە ھەرگىز لەو وەلامانە كە ئاكەكان بە ئەويان دەدایەوە رازى نەبوو. سوقرات ئەم شتە كە خەلک بىريان لىدەكەردەوە دەبرەدە زىز پرسىيارەوە و ناچارى دەكردىن كە رەخنە بىگرن: "باشى چىيە؟، "رەشتى بەرز چىيە؟، "كۆمەلگەي باش چىيە؟" ئەم وەلامانە كە خەلکى دەياندایەوە كۆمەلېك وەلامى كرچوکال بۇون كە فيئر كرابوون، بەلام كەمتر بىريان لى كردىبووهو. جىڭە لەھە كە ئاكەكان چ وەلامىكىان دەدایەوە، سوقرات پرسىيارىكى دىكەي ھەبوو كە بىركىرىنەوە زىاتر دەرورۇزاند. لە روانگەي ئەمە كەن فىركردىن پىۋىستە وەها بىت: گەرانىكى بەرددام بۇ تىيگە يىشتن لە رىيگەي خىستنەرروى پرسىيار و ئاشكراكىرىنى وەلامە رووكەشەكان كە دەبىتە ھۆى ئەمە كە قوتابىي زانكۇ لە جىياتى لە بەركىرىنى وانەكانى، ھەزىك لە رىيگەي تاوتۇيىكىرىنى ورددەوە بەدەست بەھېتىت.

پەيامى كۆمەلناسىنىش ھەر ئەمەيە: سەبارەت بە وەلامانە كە ئاكەكان دەيدەنەوە بەدواچۇون بىكەن و ئەم شتە كە ئەوان باوهپىان پىتىيەتى ئاشكراي بىكەن، واقعى لە رىيگەي كۆنترۇلى لايەنگىرى ئاكەكەسى و كۆمەلەتىيەوە تاوتۇرى بىكەن و بە رۇونى و ورددەكارى ھەرجى زىاترەوە تىپىينىي مروق لە كۆمەلگەدا بىكەن. كۆمەلناسان توپىزىنەوە لەسەر

كۆدەكىنەوە ئەوانە واتاي خۆيان پەيدا دەكەنەوە. يەكسان دانانى ھەرىيەكە لەم بەشانە لەگەل ئەوانى تىدا بەرددام سەرچەپەكىشە. ئېمە رووداوه جىاكار و بەپوالەت بى ماناكان ھەلەبزىرىن (ئەم كەسانە كە لە پىزى سىنەمادا وەستاون؛ كۆمەلېك خەلک كە لە يارىي توپى پىدا سەرسام بۇون؛ شۇرىشىك لە ئەورۇپاى رۆزھەلات، تىپىنى و تۆماريان دەكەين. هىچ كام لەم رووداوانە، بە تەنیا كلىيەكمان بۇ ھەلەنلىكەمان بەدەستەوە نادەن، بەلام لە تەنيشت يەكتىدا شتەكەلىكى گۈنگەمان دەربارەي چىيەتىي گروپەكان، چۈنۈيەتىي رېكخىستى گروپەكان و، ئەمە كە بۆچى ھەندى لە گروپەكان توندوتىزىن دەبن پىسى دەلىن. دەركىرىنى كۆمەلگە، مەتەل ئان نەھىنەيەكى بى كۆتايى: ئەم مەتەل ھەرگىز حەل نابىت، بەلام ئېمە دەتوانىن ورددە ورددە بەشەكان پىكەوە لە تەنيشت يەكتى دابىتىن و تىنگە يېشتنىكى نوى بەدەست بەھېتىن. ئاشناكىرىنى ئېمە لەگەل ئالۇزىي ئەم مەتەل - نىشاندانى پرۆسەي بەرددامى دۆزىنەوە كە كۆمەلناسى دەستنىشان دەكتە - زۇر قورسە. نىشاندانى بەشەكان بە ئېمە، بەيى ھەولدان بۇ لە تەنيشت يەكتى دانانىان تۈوشى دوودلىمان دەكتە. ھەرچىيەك بىت، توپىزىنەوە زانستى بەشەكان ئاسانترە. لەگەل ئەمە شەدا، بۇ زۇرىنەي كۆمەلناسان، كۆمەلناسى شتىكى زۇر زىاتر لە بەشەكان دەخاتە رۇو - دەركى ھەممو مەتەلى كۆمەلگە ھېشتى شىوازىتكە كە تۈوشى شلەزانمان دەكتە. ئامانجى ئەم كتىيە، ھەولدانە بۇ دەرخىستى ھەندىلەك لە شىوازەكانى بىركىرىنەوە كۆمەلناسان لە كۆششەكانىدا بۇ دەركى ئەم مەتەل.

## كۈرەتە و دەرەنچام

كۆمەلناسى، بەپىسى سروشىتى خۆى، دىدگايەكى پرسىيارەلگەر و "رەخنەبىي" يە. ھەر زانستىك پىۋىستە گومانى لە ئاڭايى پشتىبەستو بە

ئەم بەشە جەختى لەسەر سى خالى كردۇتەوە تاواھى پېشانى بىدات كە چۈن كۆمەلنىسىن ھول دەدەن كۆمەلگە دەرك بىكەن:

1. ھزەكان دەبىت بە لىكۆلىنە وە ئەزمۇننې كان دوپىات بىرىنە وە. ئەم جۆرە لىكۆلىنەوانە پېۋىستە وردى، بلىمەتانە و فەرەنگ بن.
2. كۆمەلنىسى، وەك زانستىك، پېۋىستە بە رەددەوان ھەولى ئەو بىدات كە بابەتى بىت. كۆمەلنىسى پېۋىستە بە دىدىتكى رەخنەيىھە وە تاوتۇرى ھەموۋە و ھزانە بىكەن كە زۆربەي خەلک وەك بەشىك لە كولتۇرلىق دانىيان پېدا ناواه. ئەم كارەش كۆمەلنىسى وەك زانستىكى زۆر ئالۇزلىكەتات.
3. مەرۋە و كۆمەلگەي مۇرىيى بەشىكىن لە سروشت و بەمېتىيە زنجىرەيەك ياسايى سروشتى بە سەرياندا زالە. وادادەنرىت كە رووداوه مۇرىيە كان لە ئەنجامى چەند ھۆكارييە و سەرەللەدەدەن كە بە شىۋىيەكى دىيارىكراو، ھۆكاري سروشتىيە كان - لەوانەش ھۆكاري كۆمەللايەتىيە كان - ن.

ئەگەر بىمانەۋىت كە تاكەكان باوهەرپىان بە سىستەمىكى باوهەردارانەي دامەزراوهىيە بەبىت ئامادەبۇونى كۆمەلنىسى خالى نىيە لە مەترىسى. لەم رووهەيە كە كۆمەلنىسى رەخنەيى لە ئەورۇپاى رۆزھەلات و يەكىتى سۆفييەتدا پېشىكەوتتى بەخۇوه نەبىنى. ھەروەها لەو رووهەشەوەيە كە وىلايەتە يەڭىرتۇرەكانى ئەمەرىكا لە دەيەكانى 1990-1980دا - كە سورى بۇو لەسەر تاچاركىدىنى جىهان بۇ بەقەبۇولىكىنى شىۋازەكانى و ھاندانى ھاولاتىيەكانى بۇ بەگىنگىدان بە پېشىكەوتتى مادى - ھەميشە لەگەل شىۋازە رەخنەيىھە كانى كۆمەلنىسىدا ئاۋايان بەجۇڭگەيە كەدا نەرۇشتوو.

ئەگەر گىنگە كە ژىانى خۆمان بەپاستى دەرك پېشكەين. كەواتە پېۋىستە سەيرى خۆمان بىكەن، دەبىت شىۋازەكانى رەفتارى خۆمان موتالاً و تاوتۇرى بىكەن، پېۋىستە گومان لە ھەر شىتكەدا بىكەن كە دەيزانىن و دەبىيىنلىن. خويىدىنى زانستى مەرقۇقايدەتىيە كان دەبىت وەها بىت. ئەمە، لە كۆتايىدا ئامانچى كۆمەلنىسىيە وەك زانستىك.

دەرفەتكان و كىشەكانى سەرمایەدارى دەكەن لە كاتىيەكدا كە زۆرىك لە تاكەكانى ئەمپۇ بانگەشەي ئەو دەكەن كە ئەم سىستەمە ھۆكارى بەختەوەر بىرى مەرقۇقايدەتىيە. ئىمە ھۆكارەكانى خاپەكارى و كىشە پەيوەندىدارەكان بە زىيادبۇونى ژمارەي زىندانىيەكان موتالا دەكەن لە كاتىيەكدا كە زۆربەي خەلک تەنبا بىر لە ناشىرىنى خاپەكارى و پېۋىستى جىاڭىرىنە وە تاكە مەرسىدەدارەكان لە كۆمەلگەي مەشروع و خاواھن ياسا دەكەنە وە. ئىمە تويىزىنە وە لەسەر كاركىرەكانى ئايىن لە كۆمەلگەدا دەكەن لە كاتىيەكدا كە زۆربەي خەلک ئايىن بە بەشىك لە جىهانى پېۋىز لە قەلەم دەدەن، كە نابىت خويىدىنە وە بۇ بىرىت، بەلکو پېۋىستە قەبۇلى بىكەن و بۇ رېتنييىنى كەنلىنى مەرۋە بە كارى بەھىنلىن. ئىمە دنیاي گەنجە توندوتىيەكەن بە مەبەستى دەركى كولتۇر، رىپەر سەمەكان و، كارلىكەكانى نەوجەوانان بەرامبەر بە كۆمەلگە تاوتى دەكەن، لە كاتىيەكدا كە زۆرىك لە خەلک تەنبا دەيانەۋى كە ئەم جۆرە گروپانە لەناو بچىن. ئىمە چەند رەھەندىيەكى نايەكىسانى دەبىنلىن كە ئەوانى تىر پاشتىگۈيىيان دەخەن، ئىمە تويىزىنە وە لەسەر واتاى رى خەلە كەن و دەرەنچامەكانى رى خەلەبۇون و لادان بۇ كۆمەلگە و ھەروەها ھۆكارەكانى دەكەن و ھەول دەدەن كە ئامانچى دروشىمە كۆمەللايەتىيە كان ئاشكرا بىكەن نەك ئەوەي كە تەنبا پراكتىكىيان بىكەن. كۆمەلنىسى پرسىيارگەلىك دەخاتە روو كە زۆربەي خەلک بە مىشىكىاندا نايەت و، (ھەر بۇ جۆرەي كە پېتەر بىرگ بانگەشەي بۇ دەكەت) دانى پېدا دەنلىت كە دانايىي يەكەم ئەوەيە كە شتەكان ھەرگىز بۇ شىۋەيە نىن كە بەرچاو دەكەن.

لە تەنلىشىت يەكتەر دانان و سەر دەركىدىن لە مەتەلى كۆمەلگە تىپوانىنىيەكى رەخنەيى بەرامبەر بە دەركىرىن لە خۆ دەگىرىت و ئەمە جەوهەرى زانستە. لە سەرتاپا ئەم بەشەدا من ھەولم داوه دەرىيىخەم كە تويىزىنە وە كۆمەلگە بە شىۋازىيەكى زانستى گىنگە، چونكە زانست ھانى ورده كارى و بابەتىبۇون دەدات.

لەو کاتەوە تا ھەنۇوکە، پرسىيارىئىك ئازارم دەدات، كە لەوانە يە كەسانىيىكى زۆر كەم لە دواى سەيرىكىدىنى ئەو زنجىرىه تەلەفزىيونىيە وە خىستېتىيانه رۇو؛ ئەو بۇونەوەرە زەمینييانەى كە ئىمە ناوى مروققىان لىيدەننېيىن، دەبىت لەو قەفەزەدا بۇ ئەوانەى كە لە دەرەوەدان چىيىكەن تاواھىكە ئەوان تىيىگەن كە مروققەكان لە واقىعدا چۈنن؟ ئەڭگەر ئەم پرسىيارە بە دەرىپىنېيىكى جىاوازىت بىرگەن ئەتوانىن بېرسىن؟ مروقق چىيىه؟ ج شتىك ئىمە دەكاتە "مروقق"؟ و تايىبەتمەندىي ئىمە چىيىه؟ لە ج رووپەكە وە ئىمە لە بۇونەوارانى زىندۇوى دىكە دەچىن؟ لە ج شتىكدا خالى ھاۋىيەشمان لەگەل گىاندارانى تر ھەيە؟ چۈن لەگەل ئەواندا جىاوازىيمان ھەيە؟ ھەلبەت، ئەم پرسىيارانە ئەڭگەرى زۆر مروققى بىرمەندىيان لە ھەمان سەرەتاي دروستبۇونى بۇونەوەرە دەزار داوه. سەيرى دەرەپەر بىكەن. ئىمە كرم و سەگ و پشىلە و زەردەوالە و مىرۇولەكان و لەوانە يە ماسىيەكان دەبىنин. ئايا ئىمە بىنەران دەزانىن ئەگەر ورددە ورددە لەسەر چىرۇكە كە بەرددەام بن، لە كۆتايدا شتىكى سەرنجراكىيىش - ترسناك، سەرسامكەر، يان ھەردووك - چاودەپۈانىيان دەكات. بەشىك لەو زنجىرىه كە لە بىرەوەرىيى مندا ماوەتە وە پېيوەندى بەو گەردوونگەرە ئەمرىكاييانە وە بۇو كە لە ھەسارەيەكى دوور نىشتىبۇونە وە. ئەوان لەگەل دانىشتۇوانى ئەم ھەسارەيەدا (كە شىۋەيان زۆر لە مروقق دەچۈر) بۇونە ھاۋىيە و لەو کاتەيى كە خۇيان لەو خانۇوە رازاوانەدا دەبىنېيە وە كە زۆر لە خانۇوە زەمینييەكانى ئەوان دەچۈر، شادومان بۇون، بەلام دواجار زانيان كە ناتاوانى ئەو خانۇوە جىن بەھىلەن و لە واقىعدا زىندانى كراون. لەو کاتەدا دىوارىيەك كرايە وە شۇوشەيەكى زۆر گەورەلى لە پشت خۆيە وە دەرخىست كە لىتىيە وە كۆمەلەيك بىنەر سەيرى ناواھەيەيان دەكەرد. گەردوونگەرە كان وەك "ھيموساپىنەكان" لە ھەسارەيى زەھىيە وە "نمایش كرابۇون.

## 2

### واتاي مروققىبوون چىيىه؟

#### سروشتى مروققى، كۆمەلگە و كولتۇور

زنجىرىه تەلەفزىيونى پېپىنەرى "ناوچەي نىيە رۇوناك" كە لە دەيىە 1960دا پېشىكەش دەكرا سەرنجراكىيىش و ھەندى جار ترسناك بۇو. وە دىيار بۇو كە بىنەران دەزانىن ئەگەر ورددە ورددە لەسەر چىرۇكە كە بەرددەام بن، لە كۆتايدا شتىكى سەرنجراكىيىش - ترسناك، سەرسامكەر، يان ھەردووك - چاودەپۈانىيان دەكات. بەشىك لەو زنجىرىه كە لە بىرەوەرىيى مندا ماوەتە وە پېيوەندى بەو گەردوونگەرە ئەمرىكاييانە وە بۇو كە لە ھەسارەيەكى دوور نىشتىبۇونە وە. ئەوان لەگەل دانىشتۇوانى ئەم ھەسارەيەدا (كە شىۋەيان زۆر لە مروقق دەچۈر) بۇونە ھاۋىيە و لەو کاتەيى كە خۇيان لەو خانۇوە رازاوانەدا دەبىنېيە وە كە زۆر لە خانۇوە زەمینييەكانى ئەوان دەچۈر، شادومان بۇون، بەلام دواجار زانيان كە ناتاوانى ئەو خانۇوە جىن بەھىلەن و لە واقىعدا زىندانى كراون. لەو کاتەدا دىوارىيەك كرايە وە شۇوشەيەكى زۆر گەورەلى لە پشت خۆيە وە دەرخىست كە لىتىيە وە كۆمەلەيك بىنەر سەيرى ناواھەيەيان دەكەرد. گەردوونگەرە كان وەك "ھيموساپىنەكان" لە ھەسارەيى زەھىيە وە "نمایش كرابۇون".

<sup>1</sup> Homo Sapiens

کۆمەلناسەكانىش دەربارەسى رووشتى مروقق شتى تۈريان دركىندووه.

ئەوان بۇچۇنيان وايە كە تايىبەتمەندىيە بىھاوتاكانى مروقق ئەوه يە كە ئىمە:

1 - كۆمەلایەتىن، لەم رووهوھ كە زىيانى ئىمە بە هوى شىوازە جۇراوجۇر و ئالۇزەكانەوە بەوانى تر و بە كۆمەلگەوە بەستراوهتەوە.

2 - كولتوورىين، لەم رووهوھ كە پىنى دەبىن لە ئەنجامى غەریزەوە نابۇوه، بەلکو لە ئەنجامى بېرىباوەر و بەھا و كۆمەلە رىسایەكەوە يە كە لە كۆمەلگەي ئىمەدا بەدى هاتۇون.

بەبى ئەم تايىبەتمەندىيە سەرەكىيانە، ئىمە ئەوهى كە ھەين نەدەبۇين.

ئىمە لە قەھىزدا بەھىلەنەوە و يەكتىك لە تايىبەتمەندىيانەمان لى بىسەتىنەوە لە حالەتدا ئە و بىنەرانەي كە سەردىنى باخچەي ئازەلان دەكەن، چاۋىيان بە شتىكى نۇر جىاواز دەكەويت. بەمېيىھ، بۇ ناسىنىي جۇرى مروقق، پەى بردن بەوهى كە ئەم دوو تايىبەتمەندىيە سەرەكىيە چۈن دىنە نىو زىيانى ئىمەوە، گىنگە. ھەروەها ناسىنىي پەيوەندى بەرامبەرى ئالۇزىيى نىوان كۆمەلگە و فەرھەنگىش بايە خى ھەيە: كولتوورى ئىمە لە زىيانى كۆمەلایەتىمانەوە سەرەلەددەت و بەردەوامىي زىيانى كۆمەلایەتى ئىمە بە كولتوورى ئىمەوە بەستراوهتەوە.

### مروقق بۇونەوەرېكى كۆمەلایەتىيە.

بەواتايىھى كى گشتى، زۇرىك لە ئازەلان بۇونەوەراني كۆمەلایەتىن.

ماسىيەكان كۆمەلایەتىن لەم رووهوھ كە بە كۆمەل مەلە دەكەن، لەوانەيە بۇ پارىزىگارىكىدىن لە خۆيىان بىت. زەردەزىرەكان و مىپولەكان لە ھەر كۆمەلگەيەكى مروققى زىياتر خۆيىان رېك دەخەن. نزىكتىن خزمەكانمان، مەيمۇون و شەمپانزەكان، كۆمەلایەتىن و زىيانى كۆمەلایەتى ئەوان ھاوشىۋەي زىيانى كۆمەلایەتى ئىمەيە.

خاوهنى شارەزايىھى كى لە رادەبەدەر، زىرەكى و ئەگەر ئەگەر ئۆرۈك رېكخراوى كۆمەلایەتى دەستىشان دەناسىرىن.

فەيلەسۈوفەكان چەندەھا بانگەشەي جۇراوجۇريان سەبارەت بەوهى كە تايىبەتمەندى گىرنگ يان جىاڭەرەكى ئىمە چىيە، خىستۇتە رۇو.

ئەوان ئامازەيان بە توانىي ئىمە لە دروستكىدىن و بەكاربرىنى ئامرازان، خۆش ويستان، جىاڭىرىنى وەرى دروست لە نادرۇست، ھەستكىدىن، بېرىكىرىنى وە، يان سۈوەدەرگىتن لە زمان كىرىدۇوو. رابەرانى ئايىنى جەخت دەكەنەوە كە ئىمە خاوهنى رۇق و ويىزدانىن. ئەوان ھەرودەلا لەوانەيە دان بەوهىشدا بىنېن كە ئىمە لە شىۋەھى خوداوهند دروست كراوين (بۇيە لە ھەموو بۇونەوەران لە خوداوهندەوە نزىكتىن) يان ئەوهى كە ئىمە خۆپەرسىت و تاوانىبارىن (لەبەر ئەمە وەك ئازەلەكانى تىرىن). رەخنەگرى رەشىپەرسىت پىيى وايە كە ئىمە تەنیا ئازەلېكىن كە لەگەل جۇرى خۆيدا شەپ دەكەت (لەگەل ئەوهدا كە ئازەلەكانى تىربە ئاشكرا بەرامبەر بە ھاۋچەشەكانى خۆيان تونۇوتىزى دەنۋىن).

دەرۇونناسان لەوانەيە جەخت لەسەر ئەو راستىيە بکەنەوە كە مروققە كان غەریزىن، كە ساپىتىي ناھۇشىياريان بىزىنەرلى ئەوانە، كە وەك زۇرىك لە ئازەلەنانى تر، بەپىي ئەو بېرىباوەر و تىكەيىشتنانەي كە بە پىچەوانەي ئازەلەكانى تر، بەپىي ئەو بېرىباوەر و تىكەيىشتنانەي كە لە كۆمەلگەدا فيرى دەبن ھەلسۈكەوت دەكەن. زۇرىبەيان باوهەپىان وايە كە مروقق لە سالەكانى سەرەتاتى زىيانىاندا دەبنە خاوهنى كۆمەلېك تايىبەتمەندى كە لە ئەنجامى كارىگەرلى بەرامبەرلى بۆماوه و زىنگەكەيانەو سەرەلەددەن.

1. Instinct

دهبیننهوه ! (Spits, 1945). هلبهت دوزینهوهی ترسناکی ئهو مندالانهی که له دایهنجاگانی دهولته تی رۆمانیادا گهوره کرابوون بلهگه يه له سهربوونی همه موو ئهو گرفتانه: پشتگوئ خستنی پیداویستیبیه سۆزداریبیه سەرەتايیه کانی مندالان، دواکه وتى گەشە و زۆر جار مردنی لىدەکەوييتووه. بەتەمنە کانىش پیویستيان بەوانى تر ھېي. ئىمە بۆ مانهوهی جەسته بى خۆمان (زىادىكىرن و ئالوگۇرى مادەی خۆراكى، دەستە برکىرنى شوينىكى حوانهوه و پۆشاڭ، فەراھەمكىرنى پشتىوانى بەرامبەر بە دوزمنان و تەقىيەن هەموو ئە و شستانى كە يەكلايمان كردوونەتەوه) بەوانى دىكەوه بەستراوينەتەوه. ئىمە بە تەمنە گەورە کانىش بۆ عەشق و خوشەويىسى، پاشتىوانى، واتا و خوشبەختى بەوانى ترەوه بەسراوينەتەوه. لەبر ئەوه، مانهوهی مروق، بابەتىكى كۆمەلایەتىيە: بە رادەيەكى زۆر هەموو پیداویستیبیه - فيزىكى و سۆزدارى - يەكانى ئىمە لە رىگەي كارلىك لەگەل ئەوانى تردا دەستە بەر دەكىن.

### فيزيونى شىوازەكانى مانهوه

بە كۆمەلایەتى بۇون، هەرودەها ئەو واتايە دەگەيەنى كە ئەوهى پىسى دەبىنن تا رادەيەكى زۆر بە كۆمەلایەتى بۇونى ئىمەوه بەسراوەتەوه. بە كۆمەلایەتى بۇون پىرسىيەكە كە تىيىدا نوينەرە رەنگە كۆمەلگە - دايىك و باوکان، مامۇستايىان، رابەرانى سىياسى، رابەرانى ئايىنى، ناوهندەكانى راگەياندىن - شىوازەكانى زيان لە كۆمەلگەدا فيرى خەلکى دەكەن و بەم چەشىنە، تايىەتمەندىيە سەرەكىيەكانى ئەوان پىك دەھىنن.

ئىستا دەگەپىينە سەر بابهى مانهوه: خەلکان نە تەنبا بۆ فەراھەمكىرنى پیداویستىبىه كانى ئىمە جىيى بايەخن، بەلكو بۆ فيركىرنى شىوازەكانى مانهوهشمان گرنگن. ئىمە كارگەلىكى زۆر كەم بە شىوازىكى غەريزى

بانگەشە ئەوهى كە مروقە سەرەتايیه كان كۆمەلایەتى بۇون، رىك و راست ئەوه دەردەخات كە زيانى كۆمەلایەتى ئىمە هەميشە بە لامانهوه گرنگ بۇوه و مروقە كان هەرگىز بەبى ئەم تايىەتمەندىيە بۇونىان نەبۇوه. مروقە سەرەتايیه كان كەسانىكى گۈشەگىر و دوورخراوه نەبۇون، بەلكو بۇونە و رانىك بۇون كە كارلىكىيان پىكەوه ھەبۇوه، كۆمەلایەتى بۇوبۇون و وابەستەي يەكترى بۇون، و سەرتاسەرى زيانى خۆيان لەگەل ئەوانى دىكەدا گۈزەرەندۈوه. ئاشكرايە كە هەندىتىكىيان لەوانىيە كاتىك بەسالىدا دەچۈون زيانىكى جودا لەوانى دىكەيان هەلەدەبىزادە. هەر بەو جۆرە كە ژمارەيەكى زۆر كەم لە ئەمپۇدا وادەكەن، بەلام هەموويان لە سالەكانى سەرەتاي زيانىاندا كۆمەلائى بۇون و نۇربەيان لە سەرتاسەرى زيانى بەسالاچۇوندا كۆمەلایەتى بۇون.

### مانهوه

واتاي "كۆمەلایەتى"<sup>1</sup> بۇون چىيە؟ لە ساناترين مانادا واتە مروقە كان بۇ مانهوهى خۆيان پیویستيان بەوانى دىكە ھەي. مندالان بۆ مانهوهى فيزىكى خۆيان پیویستيان بە تەمنەندرەكان ھەي: بۆ خۆراك، شوينى زيان و پاشتىوانى كردن. بەلكەيەكى زۆر پىشانى دەدات كە مندالان بۆ پاشتىوانى سۆزدارى، عەشق و خوشەويىستىش مۇحتاجى تەمنەندرەكانى. وادەردەكەوييت كە گەشە ئاسايى - تەنانەت زيان - بەم پاشتىوانى كردنەوهە بەستراوەتەوه. لېكۈلەنەوەكان سەبارەت بەو مندالانە كە لە دايەنگاكاندا گەورە بۇون و سەرۈكاريکى زۆر كەميان لەگەل بە تەمنەكاندا ھەبۇوه، دەرى دەخەن كە ئەم مندالانە رووبەررووى گەل ئىزيانى ترسناكى فيزىكى و فيكىرى و سۆزدارى دەبنەوه و ئەم زيانانەش بە بەردەۋامى

<sup>1</sup> Socialization

نین که له کاتی له دایکبووندا همانبیت، به لکو تاییه‌تمه‌ندییه کن که له ریگه‌ی به‌کومه‌لایه‌تی بونه‌وه له نیو خیزان، قوتاخانه، گروپه هاوته‌منه‌کان، کوبوونه‌وه و تنهانه‌ت راگه‌یاندنه‌کان به‌دهستیان ده‌هینن. ئوهی پیشی ده‌بین به هۆی توانه‌وه‌تکی ئالۆزه‌وه له نیوان بۆماوه و به‌کومه‌لایه‌تی بونه‌وه‌یه. ئیمه ئەگه‌ری ههیه که ئاماذه‌بیه کی بایه‌لۆچی دیاریکراومان هه‌بیت، به‌لام ئوهه‌ی که ئەوانی تر چون هەلسوکه‌وت‌مان لەگەل دەکەن، چ شتگەل‌لیکمان فیرده‌کەن و چ دەرفه‌تگەل‌لیکمان بۆ دەسته‌به‌ر دەکەن هەموویان له‌ودا که ئیمه چیمان لیدی کاریگه‌ر و گرنگن. ئیمه له نیو پرۆسەی کارلیکماندا لەگەل ئەوانی تر، ریپه‌وهی زیانی خۆمان هەلده‌بئیرین: دزی و جه‌ردیی یان کاری یاسایی، فیربیون له قوتاخانه یان فیربیون له کاتی کارکردن، زیانی تاکه‌کسی یان هاوسه‌رگیری، زیان له کیلگه یان زیان له شار. هەندیک له ئیمه له‌وانه‌یه خاوه‌نى هەموو جۆره توانایه‌ک بین، به‌لام ئوهه‌ی که بۆ به‌دهسته‌پیشانی داهات له ریگه‌ی فروشتنی ماده ھوشبەره‌کانه‌وه ئەو توانایه به‌کاربھینن یان بۆ یارمەتیدانی خەلک له چاره‌سەرکردنی گرفتەکانیاندا له ریگه‌ی دەروونشیکارییه‌وه، پەیوه‌ندی به کارلیکه‌کانی ئیمه و کومه‌لایه‌تی بونه‌مانه‌وه [که له پرۆسەیه دەکەویت‌وه] ههیه.

هەلسوکه‌وت لەگەل ژنان له کومه‌لگەی ئیمه‌دا ئەم خاله به باشی بون دەکات‌وه. له راستیدا، ئەگر بمانه‌وه و ردتر بین، ئەم وەسفه زیاتر به‌سر ژنانی سپیپیستى لە دایکبووی ئەمیریکادا دەچەسپی کە له سەردەمی داگیرکاریدا ژنان له‌برئه و ھۆکاره به‌کومه‌لایه‌تییه دەبیون کە دەکرانه مولک و دارایی پیاوان. نه تەنیا دایک و باوک، دراوسیکان، ئایین، و ھاپرییان دەبونه ھۆکاری به کومه‌لایه‌تی بونی ئەوان، به لکو دەرفه‌تگەل‌لیکی سنورداریش له کومه‌لگەدا بۆ ژنان رەخساپوو کە ئەم مەبەسته‌ی بەدی

دەتوانین ئەنجام بدهین (مژین، خالیکردن‌وهی هەناو، هەناسەدان، ئاره‌قىردن، گریان، بیین، بیستن و كرداره ساده‌کانی تر). به‌لام ئیمه به زانینی چۆنیه‌تیی هەلسوکه‌وت کردن لەگەل ژینگەی خۆماندا له دایک نابین. تازه هاتوویه‌کین که نازانین چون له جیهانی خۆماندا ژیان به‌سەر بەرین. نازانین چون له گەل ئەوانی تر، ئاو و هەوا، سەرچاوه‌کانی خۆراك، شوینى زیاندا هەلسوکه‌وت بکەین. ئیمه نازانین چون له ریگه‌ی غەریزه‌وه دریزه به مانه‌وه‌مان بدهین، بهو چەشنه کە سرووشتى کومه‌لایه‌تیی ئیمه دەیخوازیت. ئیمه ناچار نین فیری خواردن بین، به‌لام فیر ده‌بین چون خۆراك بەدەست بھینن (له ریگه‌ی کشتوكال، راو، ماسى گرتى يان كېپىنى). ئەگەر بمانه‌وهی تەنیا هەندیک لهو کارانه ناو بھینن کە له زۆربەی کومه‌لگاکاندا (نەک هەموویان) گرنگن، دەبیت ئەم کار و كرده‌وانه بژمیرین: دەبى فیر بین چون شوینیکى حەوانه‌وه بکەین. له راستیدا، ئیمه بۆ مانه‌وهی خۆمان لەو کومه‌لگەیی کە تىيىدا دەزىن دەبیت به هەزاران شت فیر بین، له فیربیونى ئەلف و بیتۆ تا فیربیونى ئوهه‌ی کە چون ریگه له دزیکردنی ئەوانی تر لە خۆمان بگرین و تا فیربیونى چاکتىرىن شىوازەکانی جلوپەرگ لەبەرکردن و قسەکردن بۆ ئوهه‌ی بتوانین خۆمان خۆشە ویست بکەین. كورتەی قسان ئوهه‌یه، کە مروفە‌كان له جیهانىكدا دەزىن کە تىيىدا به کومه‌لایه‌تی بون بۇ مانه‌وه یان زەرورە.

### تاییه‌تمه‌ندییه تاکەکەسییە‌کان

بە کومه‌لایه‌تی بون جگه له‌وهی کە شىوازەکانی مانه‌وه‌مان فیر دەکات، بۆ پىکھىتىنانی تاییه‌تمه‌ندییه تاکەکەسییە‌کانىشمان پىۋىستە. تواناکان، سەلیقە‌کان، پەيوەندىيە‌کان، بەھاکان، تاییه‌تمه‌ندىيە‌کەسایەتىيە‌کان، بىرۇباوه‌ر و ئەندىيىشە‌کان و ئەخلافى ئیمه تاییه‌تمه‌ندىيە‌ک

ئەنجامى بدهن جىاوازىم دادهنا. دەرفەت و كۆمەلایەتى بۇون كاريان لە يەكتىر كردووه و ئەنجام كۆمەلگە يەكە كە كەمتر لە سەر بىنەماي رەگەز دابەش و پلەبەندى كراوه، ئەگەرچى بەرىھەستە كان بە بەردەۋامى بۇ ماوەيەكى دوورودىرىڭ لە كۆمەلگەدا دەمىننەوە، ئىمە بە رۇونى ئەزمۇونىكىمان لە زىيانى واقيعىدا لە بەردەمدايى كە كۆمەلىك بەلگەي ئاشكرا لە سەر جەختىركەنەوەي ئەم بىرە دەخاتە روو كە بە كۆمەلایەتى بۇون كارىگەرى لە سەر پىتكەھىتانى كەسايەتىي تاكەكان دروست دەكات.

تىكەيشتن لەم خالە گىنگە كە پىرسەى بە كۆمەلایەتى بۇون زۇر ئالۇزە. بە كۆمەلایەتى بۇون نە تەنیا فيېرىيونى شتە كان دەگىتىھە، بەلكۇ جەلەنەش پىشت بە نموونە سازى رەفتارى مەرقە لە سەر بىنەماي رەفتارى ئەو تاكانە دەبەستىن كە رېزىيان لى دەنلىن، بە كۆمەلایەتى بۇون لە ئەنجامى دەرفەتە بىنزاوهكان "بۇ كەسانىكى وەك ئىمە" و، كەوتتە ئىر كارىگەرى لە سەرکەوتىن و شكسىتە كانى خۆمان. كاتىك بەم شىۋەيە سەيرى بە كۆمەلایەتى بۇون بىكەين، باشتىر دە توانىن دەرك بە كارىگەرىيە مەترىسىدارە كانى جىاكارى(تبىعىض)، جىاكارى نەزىدەي و ئازار و ئەشكەنجه بىكەين. سووکايدەتى پىكىردىن لەلايەن ئەوانى ترەوە كارىگەرىيە كى راستە خۆرى ھەيە. تاك بە بىنېنى ئەوانى ترەوە خۆرى لە زىانىكى پېلە بىبەشبووندا، كارىگەرى لە سەر ئەو بەھايى كە لە خۆرى دەنلىت و ھەرۋەدا ئەنچەپەن ئەنچەپەن، كارىگەرى كە بۇ خۆرى بەدىيان دەھىننەت دادهنىت. ھەلبەت، ھەندى لە تاكەكان بە سەر ئەم بارۇدۇخەنەدا زال دەبن، بەلام ئەم حالتە شازانە هېزى كۆمەلایەتى بۇون ھەلناوهشىننەوە. لە راستىدا ئەوان يارمەتىيان دەدەن، تاواھە كە باشتىر پەي بە گۈنگىي بە كۆمەلایەتى بۇون بىبەين ھەر بەھا جۆرەي كە ئىمە تىدەكۆشىن ئەم بارۇدۇخانە بىناسىن كە تاكەكان ناچار دەكەن تاواھە كە جىاواز بن لە كەسانەي كە لە دەرەپەرىاندان. بە كۆمەلایەتى بۇون يارمەتى رۇونبۇونەوەي ئەم باھەتە

دەھىنە و ئەم قەدەغە كارىيە ژنانى تىدەگە ياند كە چۆن بن تاواھە كە كۆمەلگەدا سووەمەند بىن. دواجار، پەيوەندىيە ژنوان ژنان و پىاوانى سېپىپىست گۈپانى بە سەردا ھات و ئەويش كاتىك بۇو كە ژنان زىاتەلە جاران، بۇ چاودىرىيەكىنى خىزان لە بەرامبەر پېشىتىوانىي ئابورىي پىاواندا بە كۆمەلایەتى بۇون. لە سەدەي بىستەمدا و بە تايىت پاش جەنگى جىهانىي دووھەم، ئەم پەيوەندىيە بە ئاراستەي پەيوەندىيەكى يەكىسانىردا دەرپۇشت. بە زىادبۇونى دەرفەتە ئابورىيەكان، ژمارەيەكى زۇر زۇر لە ژنانى سېپىپىست پەيوەندىييان بە هېزى كارى مۇوچە خۇرەوە كردى. سەرکەوتىنى ئەوان لە جىهانى سىاسەت، پەرەرەدە و فېرگەردن و ئابورىدا چاودەپوانىيەكانى بەرامبەر بە ژنانى لە كۆمەلگەدا گۆپى و بە چەشىنەكى فراوانىر رۆللى ئافرەتى سەرەزىز كرد. پاش جەنگ، روانگەي ئىمە سەبارەت بە جىاوازىيەكانى ژنوان ژنان و پىاوان بەرەھام كاڭتە بۇوهەوە. تا دەھىي 1990، ئەم باوهەپەي كە ژنان تەقىرىيەن ھەر شتىك كە بە شىۋەيەكى نەرتىي، تايىت كراوه بە پىاوانەوە دە توان ئەنجامى بدهن بە ئاشكرا دانى پىيّدا ترابۇو، ھەرچەندە دەرفەتەكان هېشىتا سىنوردار بۇون. وەما بېرىكىنەوەيەك كارىگەرى لە سەر كۆمەلایەتى بۇونى مندلان دەبىت؟ كۆمەلایەتى بۇون كار لەو ھەلبەردا ئەتكەن، كە لە ژياندا ئەنجام دەدرىن. من 25 سال لەمەوبەر ھەرگىز بە خەونىش نەمە بىنى ژنان لە بوارى ئەسپ سوارى، لە شجوانى، يارى بەيسپاڭ، ھەلدانى خىرادا<sup>1</sup>، لەگەن پىاواندا راكابەرى بىكەن. ھەرگىز بە خەيالىمدا نەدەھات كە ژنان لە هېزە ئامادەكان، لە هېزى پۆليس و لە بازىگانى و كارپىشەدا كېپەكىيەكى سەرکەوتوانە يان ھەبىت. خەيالىكىنى من لەگەل بە كۆمەلایەتى بۇونمدا سىنوردار كرابۇو، رېك و راست لە ژنوان ئەوهە ژنان و پىاوان دەيانتوانى

<sup>1</sup> Post Pitch Softball

ئىمە لەم واتايىدا بەپاستى تايىەتمەندىيە كۆمەلایەتىيەكانن. كۆمەلناس جەخت لەسەر ئەوە دەكەتەوە كە چۆن كۆمەلایەتى بۇون كارىگەرى لەسەر هەلبىزدارنى كانى ئىمە، توانا و پەيوەندى و بەها و بىريباوهەر و هزرو تىپوانىنە كانمان دادەنېت يان بە كورتى لەسەر ئەو رېپەوهە كە لە ژياندا دەيگىرىتە بەر. هەربە و جۆرهى كە لە بەشەكانى دواتردا دەبىتىن، بە كۆمەلایەتى بۇون شىتىك نىيە كە تەنبا لە كاتى منالىماندا روو بادات، بەلكو لەسەرتاپاى ژيانماندا بەردەوام دەبىت. لە هەرقۇناغىيىكدا ئەوانى تر فېرمان دەكەن يان نىشانمان دەدەن كە چۆن دەبىت رەفتار بکەين، دەبى بىر لە چى بکەينەوە و ئىمە كىيىن. كۆمەلایەتى بۇونى يەكەم جار لەوانەيە گۈنگۈزىن قۇناغى كۆمەلایەتى بۇون بىت، بەلام كۆمەلایەتى بۇونى دواتر لەوانەيە رېپەوهەكانى سەرەتا بەھېز بکات ياخىن ئىمە بەرەو رېپەوهى نۇرى ئاراستە بکات. بە كۆمەلایەتى بۇون بکەرى تاكەكەسى پىك دەھىنېت و سىيەمین شىۋاوازە كە پىشانى دەدەن ئىمە بەپىتى سروشتى خۆمان بۇونەوهەرگەلىكى كۆمەلایەتىن.

### تايىەتمەندىيە سەرەكىيە مەرقىيەكان

ئىمە سەرنجى شىۋازا بە كۆمەلایەتى بۇونى مەرقەكانمان داوه؛ مانەوهى ئىمە بە ئەوانى ترەوە بەستراواهەتەوە؛ شىۋاوازەكانى مانەوهى خۆمان لە رىگەى ئەوەى كە ئەوانى تر فېرمان دەكەن فير دەبىن و تايىەتمەندىيە تاكەكەسىيەكانى خۆمان تا رادەيەكى زۆر لە رىگەى بە كۆمەلایەتى بۇون لەلائەن ئەوانى ترەوە بەدەست دەھىنېن. تايىەتمەندىي چوارەم بەلكى گۈنگى ژيانى كۆمەلایەتىي ئىمەيە: واتە مەرقۇ بۇونى ئىمە. لە چ قۇناغىيىكدا بۇونەوهەرى مەرقىيە دەبىتە مەرقۇ؟ رابەرە ئايىننېيەكان لەم بوارەدا بىروراى جىاوازىيان ھەيە؛ ھەندى بەلكە دەھىننەوە كە ئەم

دەدەت كە بۆچى ھەزارى لە ھەلبىزدارنى رىڭاى ژيانى داھاتووى مەنلااندا وەها كارىگەرىيەكى بەھېزى لەسەرتەمنى بەسالاچۇونىيان دادەنېت.

دەتوانىن ئەم روونكەرنەوە يە بە شىۋازاڭى كە دەرفەتكەلىك كە گروپە دەولەمەند و بالاكان لە كۆمەلگەدا ھەيانە، مەنلاڭاكانىان وەها بە كۆمەلایەتى دەكەت كە نزىك لە زۇرىنەي تاكەكانى تر لە كۆمەلگەدا بە دواى رېپەوهەكانى [ژيان]دا بگەرىن: واتە قوتا باخانەكان و زانكۆ بەناوبانگ و پلە بەرزەكان كە بە دەستە بەركىدىنى فېرگۈزۈنى پېشەبى و پىسپۇرى، شوينگەى كۆمەلایەتىي بەرز و ژياننېكى خۆشگۈزەران دابىن دەكەن. رېپېرت كۆلىز<sup>1</sup> (1997) ئەنجامى كۆتايى بە كۆمەلایەتى بۇون لە چىنى دەولەمەنددا بە "شايەن بۇون [استحقاق]" وەسف دەكەت: مەنلالى دەولەمەندان فير دەبن كە ئەوان لە ژيانياندا شايەننى چ شتگەلىكى دىاريکارون كە مەنلانى دىكە ناتوانى بۇونى ئەوانە بە مافى دانپىدازىداوى خۆيان بىزانن و زور جارتەنانەت نازانن كە وەها شتگەلىكى بۇونى ھەيە. "مەنلا شتگەلىكى زۆرى ھەيە، بەلام زىاترى دەۋىت و چاوهەروانىش دەكەت و وەها وېنائى ھەموو ئەم شتانە دەكەت كە بەپاستى ھى ئەو و مافى ئەوە - میراتىكى لە ھەمانكەندا رۆحى و مادى كە دنیا فەراھەمى دەكەت" (L55).

لەو شتانەدا كە دايىك و باوکان دەيدەن و فيرپەيان دەكەن، مەنلانى خۆشگۈزەران تىدەگەن كە مافى چاوهەپوانىنى چ شتگەلىكىيان لە ژيان ھەيە. شتگەلىكى كە لەبر شوينەكىيان مافى ئەوانە.

بە كۆمەلایەتى بۇون لەوانەيە بەتەواوى دەستىشانى نەكەت كە ئىمە چىن، بەلام ناتوانىت بە ئاسانى نكۈللى لە كارىگەرىيەكە بىرىت. ئەوەى ھەرىيەكە لە ئىمە پىتى بۇون زىاتر دەتوانىت بە كارلىكى ئىمە لەگەل ئەوانى دىكەدا پەيوەست بىرىت و بەمېتىيە، تايىەتمەندىيە كەسىيەكانى

1. Robert Coles

سیفه‌ته دیاریکراوانه‌ی که بونه‌وهره مروییه‌کان دهکنه مرؤفه دهستنیشان بکه‌ن: بو نمونه، هوش [زیره‌کی]، توانای چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌کان، به‌کاربردنی زمان، یا کولتورو له به‌رامبه‌ردا کومه‌لناسان زور جار جه‌خت له‌سره سئ تایبه‌تمه‌ندیه په‌یوه‌ست به یه‌کتر دهکنه‌وه: سوود ورگرنن له سیمبوله‌کان، گه‌شه‌پیدانی خود<sup>1</sup> و بیرکردنه‌وه. ته‌نیا کاتیک که ئه‌م سئ تایبه‌تمه‌ندیه له که‌سه مروییه‌کاندا کو ببیت‌هه‌وه، رهفتاری مروییان لیده‌وه‌شیت‌هه‌وه و ئه‌مه لایه‌نی جیاوازیانه له‌گه‌ل ئاژه‌لاندا. ئه‌گه‌ری ئه‌وه له ئارادایه که کومه‌لناس زیده‌پری ده‌کات، به‌لام خالیکی زور گرنگ لیره‌دا هه‌یه که ئه‌م سئ تایبه‌تمه‌ندیه، که بو مرؤفه سره‌کین، به شیوه‌یه‌کی کومه‌لایه‌تی دیتته ئاراوه. له‌م واتایه‌دا، مرؤفه بونه‌تیمه ته‌نیا له ریگه‌کی کارلیکی کومه‌لایه‌تیبه‌وه سره‌هه‌لددهات. ئیمه له کاتی له‌دایک بونمناندا بونه‌وهرانیکی ناته‌واوین که ده‌توانین وهک مرؤفه‌کانی تر رهفتاری هیزه‌کی (بالقوه) مان هه‌بیت، به‌لام ئه‌و توانا هیزه‌کییه ته‌نیا له ریگه‌کی به کومه‌لایه‌تی بونه‌تیمه‌وه ده‌بیت‌هه کردار. هریه‌ک له‌م تایبه‌تمه‌ندییانه به کورتی تاوتوئی دهکه‌ین.

**سوود ورگرنن له سیمبوله‌کان<sup>2</sup>.** هرچی زیاتر سه‌باره‌ت به مرؤفه‌کان بزانین، سوودوه‌رگرتنی ئوان له و سیمبولانه باهه‌خیکی زیاتر په‌یدا ده‌کات. سیمبول شتیکه که نوینه‌ری شتیکی تره و ئیمه به مه‌بستی په‌یوه‌ندی، له جیاتی ئه‌و شته‌ی تر، به‌کاری ده‌هیین. ئه‌گه‌رچی ئیمه له ریگه‌کی به‌کارهینانی خونه‌ویستانه‌ی زمانی جه‌سته و حاله‌ته ناثاگایانه‌کانی ده‌موچاو و ئه‌ندامه‌کانی تره‌وه په‌یوه‌ندی دروست دهکه‌ین، سیمبوله‌کان خاوه‌نی ئه‌م تایبه‌تمه‌ندیه زیاده‌یه‌ن که

<sup>1</sup> self

<sup>2</sup> symbol

با به‌ته له قوناغی سکپریدا رووده‌دات، له کاتیکدا ئه‌وانی تر ده‌لین له و قوناغه‌دا که کورپه‌له ده‌توانیت سه‌ربه‌خویانه بژیت یا له کاتی له‌دایکبوون، یا یه‌ک سال پاش له دایکبوون. له راستیدا، له هه‌ندی تیپوانی‌نی مه‌زه‌بیدا مناًان به ته‌واوه‌تی مرؤفه نین و له روانگه‌ی هه‌ندیکی تره‌وه ژنان به ته‌واوه‌تی مرؤفه نین. رابه‌رانی ئایینی گه‌یه‌کدا بو پیتناسه‌کردنی که‌سانی دیاریکراوی یا جیاواز له ژیرناوی که‌سانیک که به ته‌واوه‌تی مرؤفه نین و له‌بر ئه‌وه شایه‌نی مافه مروییه‌کان نابن، بیروایه‌کی هاویه‌شیان هه‌یه. سه‌رکرده سیاسییه‌کانیش باس له‌وه دهکن که چ شتیک مرؤفیک له‌گه‌ل مافه کامله مروییه‌کانی پیک ده‌هیینیت (ئه‌مه هه‌ندی جار له‌سره‌بنه‌مای هاوللاتی بون، ئه‌ندامیتی نه‌ته‌وه‌یی - گروپی، ئایینی، جیند، ته‌نانه‌ت بیروباوه‌ر سیاسییه‌کانیش راسته). فه‌یله سووفه‌کان، ده‌روونناسان، ژینگه ناسان، هونه‌رمه‌ندانیش تیپوانی‌نی خویان هه‌یه. هرچه‌ند ئه‌م با به‌ته، زور هه‌ستیار و وروژنیه‌ره، به‌لام زور گرنگیش. ئه‌م با به‌ته به دهوری کیشه‌ی جه‌وه‌ه‌ری مروییدا ده‌سوورپیت‌هه‌وه. ئه‌گه‌ر ئیمه باوه‌پمان به روح هه‌یه، ئه‌وه وه‌کو تایبه‌تمه‌ندیه‌کی ده‌ستنیشانکراو به‌کار ده‌هیین. ئه‌گه‌ر باوه‌پمان به مافه مروییه‌کان که خود له قوناغی سکپریدا به مرؤفی به‌خشیوه هه‌بیت، ئه‌واوه‌کو تایبه‌تمه‌ندیه‌کی یه‌کلاکره‌ره‌وه به‌کاری ده‌هیین. فه‌یله سووفه‌کان له‌وانه‌یه جه‌خت له‌سره‌زه‌ین وه‌کو تایبه‌تمه‌ندیه‌کی یه‌کلاکره‌وه بکه‌نه‌وه، (ده‌روونناسان جه‌خت له‌سره زیره‌کیی<sup>1</sup> مرؤفه و ژینگه ناسان پیتاندنی هیلکه یان له دایک بون یا پیکه‌هانی کورپه‌له‌ی ته‌او بکه‌نه‌وه).

له راستیدا ئه‌م کیشه‌یه، کیشه‌یه‌کی ئایینی، سیاسی و زانستیه، و ریککه‌وتني که‌متري له‌سره کراوه. زانیان که‌م تا زور هه‌ول دهدن ئه‌وه

<sup>1</sup> inthlliyence

هیچ کامیان لهوئ نین که سه‌ماکردنی ئەوبیین، دیسان لهسەرئەو کاره بەردەوام دەبیت). بەلام له قەلەمپەروئى ئازەلیدا هەرچەندە له مروقۇن زىكىتر بىنەوه، فۆرمەكانى پەيوەندىكىن تايىەتمەندىيەكى جىاواز وەردەگرن: كىدارەكان پېشاندەرى شتىكى تىن تەننیا له بەرئەوھۆيەكى كە لە كارلىكى كۆمەلایەتىدا بەم جۆرە له سەرئى رېتكە وتۇون. بە واتايەكى تىن ئامرازەكانى پەيوەندى، پەنسىسىپەكى كۆمەلایەتىيان ھەيە. لهو شوينەوه كە سىمبولەكان واتاگەلەتكى لە بنەرەتدا كۆمەلایەتىيان ھەيە و نوينەرايەتىي ھەر شتىك بەكەن واتاكەشى ئاشكرا دەكەن - بە شىۋەھەكى ئەنۋەست فېرى بۇونەورى زىندۇو دەكىت، بەمپىيە كىانلەبەر فېرەت دەبىت و تىدەگات كە شتىك پېشاندەرى شتىكى دىكەيە. كاتىك كىدارىك ئەنجام دەدرىت، كىانلەبەر رېك و راست پەيامەكە نانىرىت، بەلكو لە واتاكەت تىدەگات.

رۇون و ئاشكرايە كە مروقەكان تا راددەيەك بۆ ھەرشتىك كە ئەنجامى دەدەن و ھەن، بە نوينەرايەتى كىردىنەكانەوە كە سەرچاوهەكى كۆمەلایەتىيان ھەيە وابەستەن؛ تەنانەت ئەگەر بۇونەورانى تر بەم واتايە سىمبولەكان بەكار بەھىنن، ئەم بەكارھىنانە زۆر سىنوردارە.

توانايى بەدىھىنانى سىمبولەكان و بەكارھىنانىان بە جۈزىك كە بەكاربەلىتىان تىبگات بەشىكە لە جەوهەرى كۆمەلایەتى<sup>1</sup> ئىمە و ئەم توانايە وەها بۆ ئىمە گۈنگە كە يىگومان بە يەكتىك لە تايىەتمەندىيە سەرەكىيەكانى مروقە لەگەل جەوهەرى كۆمەلایەتى ئىمەدا هەژمار دەكىت. سەرنج بەدەن كە ئىمە دەھىننىت، هىچ واتايىتىيان ھەبىت. (بۆ وىتە، ھەنگ لە رېكەي سەماکردن لەگەل ھەنگەكانى دىكە لەو شوينەدا كە شىلە ھەيە پەيوەندى دروست دەكات و تەنانەت ئەوانى تر، بۆ دروستكىدىنى پەيوەندى لەگەل ئەوانى تر و

بەكاربەلىتىان تىدەگات. پەيوەندىي سىمبولى واتادراره: ئەم پەيوەندىيە پېشاندەرى شتىك بۆ دروستكىرى پەيوەندى و ھەرودەها بۆ كەسىكە كە پەيوەندىيەكە وەردەگرىت.

وشەكان باشترين نموونەي سىمبولەكان. ئىمە دەتوانىن ئەوانە لە جىياتى ھەموو شتىك دابىتىن. ئىمە وشەكان خۇويستانە بۆ گواستنەوەي بابەتىك بۆ ئەوانى تر بەكاردەھىتىن و بۆ بىركىدىو سوودىيان لى وەردەگرىن. بەلام جگە لە وشەكان، ئىمە ھەرودەدا دەستتىشانى ئەوه دەكەين كە كىدارگەلەتكى دىاريڪراو ھەن كە سىمبولىكىن (تەوقۇكىدىن، ماچىرىن، بەرزىكىدىن وە دەست). مروقەكان ھەرودەها ھەندى لە شتەكان بە سىمبولى دادەنин: وەكى ئالا، ئەنگوستىلە، خاج و مۇدىلەكانى ئارايشتىكىدىنى پىچ، ئەم جۆرە شتانە لە خودى خۇياندا واتادرار نىن بەلام بە واتادرار لە قەلەم دەدرىن.

ئەم جۆرە نوينەرايەتىكىرىنەن<sup>1</sup> لە كويۇھ سەرچاوه دەگرن؟ راستە زۇرىك لە ئازەلەن بە رېكەيەك لە رېكەكان لەگەل يەكتىرى پەيوەندى دروست دەكەن: بۆ نموونە: كىل جوولاندىن، ئەو جوولاندىنەي دەرىپى بۇنكىدىن، پىخەپىخ كىرىن، لەگەل ئەوه شىدا، زۇرىبەي ئەم رەفتارانە غەریزىن. ئەوانە لە رېكەي فېرىبۇونەوە بەدەست نايەن و بەگشتى لەنیو ھەموو جۆرەكانىاندا ھەن. ئەوان خود بە خود لەلاین بۇونەورى زىندۇووەوە ئەنجام دەدرىن و بە شىۋەھەكى ئاسايى وادەرناكەوىت كە بۆ ئەو بۇونەورەي كە بەكاريان دەھىننىت، هىچ واتايىتىيان ھەبىت. (بۆ وىتە، ھەنگ لە رېكەي سەماکردن لەگەل ھەنگەكانى دىكە لەو شوينەدا كە شىلە ھەيە پەيوەندى دروست دەكات و تەنانەت ئەوانى تر، كە خەلەفەكە خالى بۇوه و ھەنگەكانى دىكە

<sup>1</sup> Social essence

<sup>1</sup> representations

و من با بهتی کرده کانی ئوانی ترم "ئم خودسازییه<sup>1</sup> نابیت بە يەکلاکەرەوە وەریگیریت. ئم شته لە رىگەی رەفتارەکانی ئوانی ترەوە سەرەلەدەت. ئىمە خۆمان لە سەيرکەدن، قىسەکەدن و كىدارەکانی ئوانى ترەوە دەبىنەن، لە رىگەی بە كۆمەلایەتى بۇونەوەيە كە ئىمە خۆمان وەك ئۆبىجىكت لە ئىنگەدا دەبىنەن. كاملىبۇنى ناسنامەي تاكەكەسى بە چەند قۇناغىك روودەدات و هەر قۇناغىك بە زەمینەيەكى كۆمەلایەتىيەو وابەستەيە لەرىگى كارلىتكەوە لەگەل ئوانى ترى گىرنگ،<sup>2</sup> ئىمە بۇ يەكەمین جارلە خود<sup>3</sup> ئاگادار دەبىن و ئو خودھۆشىيارىيە لە دىدى كەسىكى دىكەوە لەيەك كاتدا دەبىنەن. (مندالان لەوانەيە خۆيان لە دىدى دايىكىان، پاشان لە دىدى باوك، دواتر مامۆستاي باخچەي ساوايان - ھەموو لە يەك رۆزدا - بىبىن). بە تىپەپۈونى كات، ئوانى گىنگى ئىمە لەيەك گشتدا ئاوېتى دەبىن، لە "ئوان"، "كۆمەلگە"، يَا "ئوانى تر"دا، يان ئوهى كە جۇرج هەربىت ميد بە "ئەويتى گشتىنراو"<sup>4</sup> ناۋەزەدى دەكەت و، ئىمە دەست دەكەين بە بەكارھېتىنى ئەويتى گشتىنراو بۇ بىبىن و ئاراستەكىدى خۆمان. پاشان ئىمە خۆمان ھاوكات لە پېيەندى لەگەل گروپىك يَا كۆمەلگە يَا كەسانىتكى رۆزدا دەبىنەن. ئىمە بەم شىۋەيە كرده كانمان ھاوئاھەنگ لەگەل گشتىكى رىكخراودا ئاراستە دەكەين: خىزانەكەمان، قوتابخانەكەمان، وىلایەتە يەكگەرتووەكانى ئەمەركىا، ھەموو كەسەكانى نتو كايسەي خۆمان، يان ھەموو مەرقاياتى. ئىمە بەپەندىيەك لە نىوان كرده كانمان و ئەم گشتە رىكخراوانە ئەرەبىنەن و دەركى پىدەكەين.

1. Self Realization

3. self

2. significant others

4. generalized others

(ئۇي ترى گشتىنراو) چەمكىتكە لە تىيۇرەكەي جۇرج هەربىت ميد كە بەپتى ئو تاك لە پېرسەي كۆمەلایەتى بۇوندا بەهاكانى گروپ يان كۆمەلگەكەي خۆي دەكەت بە هي خۆي.

هاوكارىكىدىيان لە رىكخراودا و بۇ فيېرېبۇنى رۆلەكان، بىرەكان، بەهاكان، رىسەكان و ئەخلاقىيات. ئىمە دەتوانىن ئوهى كە فيېرى بۇونى بۇ وەچەكانى داھاتوو بىانگوازىنەوە و ئوان دەتوانى ئوهى كە ئوانى تر فيېریان كەدوون پەرەي پىبىدەن؛ سىيمبولەكان ئەگەر كەلەكەبۇنى زانىيارى دەستەبەر دەكەن. ئىمە بۇ بىرکەرنەوە سوود لە سىيمبولەكان وەردەگرىن: بۇ بىرکەرنەوە سەبارەت بە داھاتوو، راپردوو بەكار دەھىيىن، چارەسەرگەلىك بۇ كېشەكان دەخەين رۇو، ئوھ لەبەرچاودەگرىن كە چۈن كىدارەكانى ئىمە لەوانەبە ئەخلاقى يان نائەخلاقى بن، گشتاندىن دەكەين (سەبارەت بە هەرىتىك، وەك ھەموو بۇونەورانى زىندۇو، ھەموو ئاژەلەكان يا ھەموو مەرقەكان) و، لە نىوان پالىتىراوە زىرەك و تا رادەيەك زىرەكەكان بۇ پۆستە رەسمىيەكان كۆمەلە جىاوازىيەكى ورد ئەنجام دەدەين و سەرتاسەرى زىيانى ئىمە بە بەكارھېتىنى سىيمبولەكان پېپۆتەوە. سىيمبولەكان لە رىگەي سروشىتەوە بۇ ئىمە دەستەبەر نەكراون، بەلكو مەرقەكان لە كارلىتكى كۆمەلایەتىدا بەدىيان هېتىاون. لە رىگەي كارلىتكى كۆمەلایەتىيەوەيە كە ئىمە وىناكانى (تصورات) خۆمان بەدى دەھىيىن، دەگوازىنەوە و دەرك پىدەكەين.

ناسنامەي تاكەكەسى. بەم شىۋەيە، مەرقەكان تەنبا لە رىگەي كارلىتكەوە لەگەل يەكتى، خود ھۆشىيارى<sup>1</sup> پەيدا دەكەن و خود ھۆشىيارىش بە يەكىك لە تايىەتمەندىيە سەرەكىيەكانى مەرقەھەۋەمىار دەكىتىت. مەرقەكان پەي بەوە دەبەن كە ئوان وەك ئۆبىجىكت<sup>2</sup> لە ئىنگەدا بۇونىيان ھېيە. "ئەمە منم" من بۇون ھەيە "من دەزىم و من دەمەرم" "من بىر دەكەمەوە، من كارلىتكە دەكەم

<sup>1</sup> Self awareness

<sup>2</sup> Objects

دەتوانىن رېڭەيان لېڭىرىن يان بە ئىرادەي خۆمان وازىان لېپەينىن، دەتوانىن لەسەر رېپەۋىت بجۇولىتىن و پاش ھەلسەنگاندىن، بېپار بىدەين كە لە رېپەۋىتكى بە تەواوى جىاوازدا بەرەو پېشەوە بىرپىن. ئىمە رېك و راست شوينكەوتەي ژىنگەكەي خۆمان نىن - دەتوانىن كىدارەكانمان ھاوكات لەگەل ئەوهدا كە بېپار دەدەين بگۈرىن و دەشتوانىن كارىك جە لەوهى كە فېرىيان كىدووين ئەنجام بىدەين.

ھەرجى زىاتر واتا و بايەخى ھەبۇنى خود تاوتۇي بکەين، باشتى دەتوانىن وەكى يەكىلە تايىەتمەندىيە سەرەكىيەكانى خۆمان بىناسىن و ئەمە تايىەتمەندىيەكە، كە بە شىۋەيەكى كۆمەلایتى ھاتوتە ئاراوه: بەبى وابىستەبۇنى ئىمە بە كارلىكى كۆمەلایتى، بە دلىيابىيە و ناسناوى تاكەكىسى بۇنى نەدەبۇ.

زەين: جۆرج ھېرت مىد كۆمەلناسانى ئاڭادار كىردەوە كە توانى بېرىكىرنەوە پەيوەندىيەكى نزىكى لەگەل ناسنامە تاكەكىسى و بەكارھىتىنى سىمبولەكاندا ھەيە. مىد ئەم توانىابىيە ناونا زەين. مەرۋە وەكى ھەموو گىاندارنى تر. بە مىشكەوە لە دايىك دەبىت، بەلام زەين - توانى بېرىكىرنەوە سەبارەت بە ژىنگە - چۆننېتىيەكە، كە لە رېڭە ژىانى كۆمەلایتىيەوە دىتە كايىھەوە. سىمبولەكان كۆمەلە نوينەرايەتىكىرىكەوتەن لەسەر كراون كە بۇ دروستكىرنى پەيوەندى لەگەل خود<sup>1</sup> بەكاريان دەھىتىن، كاتىك كە بۇ پەيوەندى كىرن لەگەل خودادا سىمبولەكان بەكار دەھىتىن، بە بېرىكىرنەوە پىناسە دەكەين، ھەموو ئەم پەيوەندىيە كە ئىمە پىيى دەلىيىن بېرىكىرنەوە، مىد ناوى نا زەين. مەرۋە كان رېك و راست وەلامى ژىنگەي خۆيان نادەنەوە، ئەوان شتەكان بە خۆيان دەستنىشان دەكەن، شتگەلىك وىنا دەكەن كە تەنانەت لە زەينى خۆياندا دەستكارى دەكەن، شتگەلىك وىنا دەكەن كە تەنانەت لە

ناسنامە تاكەكەسى ئىمەكەنلىك تايىەتمەندى مەرقىسى دەستەبەر دەكەت - لە توانىي ھەلسەنگاندىن پېڭەكەمان لە بارۇدۇخىك يان لە جىهاندا تاوهەكەنلىك دادوھەرىكىرن سەبارەت بە رەفتارى خۆمان يان بەما گشتىيەكان لە ۋىيان و تا توانىي كۆنترۆلەرنى كىدارەكانمان لە رېڭەي رېنۋېنېكىرنى خۆمان لە بارۇدۇخەكاندا. بە شىۋەيەكى روون و ئاشكرا، ئىمە دەتوانىن سىئى كار ئەنجام بىدەين، چونكە خاوهنى ناسنامە يەكى تاكەكەسىن.

يەكەم، دەتوانىن كارىگەر بىيەكانى كىدارەكانى لەسەر خۆمان بېبىن و دەركى پىي بکەين. بۆيە ئىمە لە تواناماندايە دەست بە رەنگىرىنى سىراتىجىيەتكەنمان بکەين، رېپەوهەكانمان بگۈرىن و لەگەل ئەوهدا كە كىدار ئەنجام دەدەين، بارۇدۇخەكانىش راۋە بکەين. بۇ نەمۇنى، لە ھەلبىزاردە ئاراستە خويىندىندا، قوتابىانى زانكۇ دەتوان خۆيان تاقى بکەنەوە: تواناكانىيان، پەيوەندىيەكان، بەھاكان، سەرەكەوتەكان و دەستكەوتەكانى راپەدوويان تاوتۇي بکەن و ھەلسەنگىتىن. ئەوان دەتوان ئەزمۇونەكانىيان، چانسەكانى داھاتوويان و دەرفەتكە كارىھەكانىيان لە كېشانە بىدەن. ئەوان لەوانەيە ھەول بىدەن وېتى ئەوه بکەن كە لە پىشەيەكى دىيارىكراودا چۇن دەرددەكەن و ئايَا كارەكەيان چىزبەخش دەبىت يان نا.

نۇوەم، ناسنامە تاكەكەسى ھەروەها توانىي دادوھەرىكىرن دەرىمارەي خۆمان ئەھىنەتىت: ئەوهى كە ھەين و ئەوهى كە ئەنجامى دەدەين خوش بويىت يان خۆشمان نەوېت، ھەست بە گەورەمىي بکەين يان ھەست بە سووکى و خوارى. ئىمە خوبىيىنى<sup>2</sup>، ناسنامە<sup>3</sup>، خود خۆشەويىتى<sup>3</sup> و خود بىزىزى<sup>4</sup> پەيدا دەكەن. سىتىيەم، خود ھەروەها واتاي خۆپارىزى و كۆنترۆلەرنى خودىش<sup>5</sup> دەگەيەنتىت، واتە توانىي ئىمە لە ئاراستە كىدارەكانى خۆمان.

<sup>1</sup> Self - concept

<sup>2</sup> identity

<sup>3</sup> self - love

<sup>4</sup> self – hate

<sup>5</sup> self - control

ئىمە بەردەوام بىكەرى كۆمەلایەتىن. كار لە ئەوانى تر دەكەين، پەيوەندى لەگەل ئەوانى تر دەبەستىن، لەوانى تر هەلدىين، ئەوانى تر دەخەلەتىن، هەول دەدەين نفووز بىكەين نىو ئەوانى ترەو، سەيرى ئەوانى تر بىكەين كە دەبنە مايەسى سەرقالىكىنى ئىمە، خۇشەويىتىي خۆمان بۇ ئەوانى تر دەردەبرىن، مۇسقىقا بۇ ئەوانى تر لېتەدەين يان ھونەرى خۆمانىيان پىشىكەش دەكەين و ھتد. تەقىيەن ھەر كارلىك كە ئىمە دەيکەن توخمىكى كۆمەلایەتى لە خۇدەگرىت - چونكە ئەوانى تر لە بەرچاودەگرىن و گۈنگىيان پىدەدەين. لە ئەنجامدا، ئىمەش بەرەو كارلىك لەگەل ئەوانى تر پەلكىش دەكىرىن و بەمپىتى، ئەوهى كە ئىمە ئەنجامى دەدەين لەسەر ئەوهى كە ئەوانى تر دەيکەن كارىگەرى دەبىت. كاتىك كە ئىمە بە بەردەوامى پىكەو كار دەكەين لە ھەموو لايەكەو كردىكەن زىاد دەكتات: ھاوکارىكىرن، گفتۇڭۇ كردىن، بەلگەھىتىنەو، فيرگىرن، ملماڭتىكىرن، يارىكىرن، خۇشەويىتى دەرىپىن، يارىكىرنى تىتنىس، يان پەرورەدەكىرنى مندالان. ئىمە بەردەوام سەرقالى كىردى كۆمەلایەتى و كارلىكى كۆمەلایەتىن و، ئەمەش بەلگەيە لەسەر ئەوهى كە تاچ رادەيەك ژيانى كۆمەلایەتىمان بەرامبەر بەوهى كە ئىمە ھەين گىنگە.

بەلام ئىمە لە نىو دەرەوونى رېكخراوى كۆمەلایەتىشدا خۆمان دەبىننىەو. سەرتاپاي ژيانى ئىمە لە نىو گرووبەكان، رېكخراوە رەسمىيەكان، كۆمەلەكان و كۆمەلگەدا تىپەر دەبىت. ئىمە ژيانىكى رېكخراومان ھېيە و لەوانى تر جودا نىن. تەقىيەن ھەركەسىك ژيانى خۆى لە جىهانىكدا بەسەر دەبات كە خاوهنى رىساگەلىتكى كۆمەلایەتى (وەك ئەخلاق، ياسا، داب و نەريت) و نمۇونە كۆمەلایەتىيەكان (سىستەمە بە دامەزراوکراوهەكانى نايەكسانى، جۆرەكانى خىزانەكان، قوتا باخانەكان و پەرسىتشى ئايىنى)، جىهانىك كە زۆربەي ئەو كارانەى كە ئەو ئەنجامى دەدات رېنۋىتى دەكتات، ھەرودە ئىمە تىدەكۆشىن كە بە شىۋەيەكى بابهتى

ژيانى فىزىيەكىشدا بۇونىان نىيە، ھەلبىزاردىنە جۆراوجۆرەكان تاوترى دەكەن، راهىتىن لەسەر كىدارەكانىان دەكەن و ئەوهەش لە بەرچاودەگىن كە ئەوانى تر چۆن رەفتار دەكەن. (بە واتايەكى تر، ئەوان جىهانى خۆيان وىنە دەكىيەن، بېپار دەدەن كە چۆن لە بازىدۇخە جۆراوجۆرە كاندا كارلىك بىكەن، ئەوان رىيەك و راست وەلامى ژىنگەكەيان نادەنەوە.) ئەم توانايمە كە بۇ مەرۆفەكان زۆر بىنچىنەيە لە رىيگەمى سىمبولەكان و خودەوە ئەگەرى دەستە بەركىدى دەبىت كە (ھەر بەو شىۋەيەكى كە پىشتىر بىنیمان) تەنبا لە رىيگەكى كارلىكى كۆمەلایەتىيەوە دىنە كايدەوە.

بەمپىتى بە كۆمەلایەتى بۇون ئەو واتايە دەگەيەنلىكى كە مەرۆفەكان بۇ مانەوهى خۆيان پىتىيەتىان بە ئەوانى تر و بۇ فېرىبوونى شىۋازەكانى مانەوهى پىتىيەتىان بە كۆمەلایەتى بۇون ھەيە. ئەمە تايىەتمەندىيە تاكەك سىيەكانى ئىمەش بەدە دەھىتىت. كارلىكى كۆمەلایەتى بۇ كاملىبۇنى خود و جەوهەرى ئىمە گىنگە: كارلىكى كۆمەلایەتى تايىەتمەندىيە سەرەكىيەكانى ئىمە، واتە بە كارھىتىانى سىمبول، ناسنامەي كەسى و زەين بەدە بەھىتىت.

### ژيان لەگەل كارلىك لە كۆمەلگەدا

دواجار، مەرۆفەكان بە تىيگەيىشتىكى دىكەش كۆمەلایەتىن. لە بەرھەر ھۆيەك، ئىمە سەرتاپاي ژيانى خۆمان لە كارلىك و لە دەرەوونى كۆمەلگەدا دەگۈزەرىيەن. ئەگەر سەرنجى جۆرى مەرۆفە بەدەين: ئىمە بە درېزەلىك كات تەنبا دەرەوەرە ئەوانى تر نىن، ئىمە لەگەل ئەوانى تردا كار دەكەين و، ھەركەسىك كە بە شىۋەيەكى بابهتى تىبىيەنى مەرۆفەكان بىكت، لەوەدا كە ژيانى ئەوان تا ئەو رادەيە لە ژىر كارىگەرى يەكتىريادىيە سەرسام دەبىت.

فرمان ده دات، که ئەوان ھاواکارى بکەن و رېك و راست رىئۇيىنیان دەكتات كە ئەو ھاواکارىيە دەبىت چۆن ئەنجام بدرىت. ھەنگە كريكارەكان، ھەنگە مەلىك و ھەنگە كانى تىرىدەزانىن كە چى دەكەن، ھەروھا بىر لەۋەش ناكەنەوە كە چۆن چۆنى رۆلە جۇراوجۇرەكانى خۆيان بىگىپن. لە راستىدا ئەوان بە كۆمەلگە كە غەریزەوە لە دايىك بۇون كە رەفتارى ئەوان كۆنترۇل دەكەن و ھاواکارىي نىوانىان دەستەبەر دەكەن. ھەندى لە ئازەلان فىئر دەبن كە چۆن لە كۆمەلگەدا ھەلسۈكەوت بکەن، بەلام فيئر بۇونەكەيان زىياتى لاسايىكىرىدەنەوە يە. ئەوان تەماشى ئەو شتانە دەكەن كە ئەوانى تر ئەنجامى دەدەن. بەمېتىئە ئەوان فيئرى شۇينگە ئىخوانىن لە رىتكخراودا دەبن. لە ھەندى كۆمەل ئازەلى دىكەشدا گەورەكان بە كردەيى بچۇوكە كان فيئر دەكەن كە دەبى چى بکەن. ئەم فيئركىرىدەنە غەریزىيە، واتە سروشت فەرمان بەسەر بۇونەورى زىندىوودا دەكتات كە مەنالەكان پىوپىستە چۆن پەرورەد بىرىن. ھەلبەت، دىاريىكىرىدى ئەوھى كە ھەندى لە ئازەلان تاچ رادە لە كولتۇرەدەن نزىك دەبنەوە، ئەستەم بەلام ئاشكرايە كە مەرۆڤەكان كولتۇرورىن و رىتكخستنى كۆمەلایەتىيان لەسەر پايدە كولتۇر بونىاد نراوه، نەك لەسەر بىنەماي غەریزە، لاسايىكىرىدەنەوە سادە، يان فيئركىرىن لەسەر بىنچىنە ئىجۇر. مەرۆڤەكان وەك بۇونەورانى كولتۇرلى لەبر ئەو ھۆككارە لە كۆمەلگەدا خاوهنى رەفتارگەلىكى دىاريىكراون كە بەرامبەر بە ژىنگەكەيان دىدگايدەنەوەشيان ھەيە. ئەم دىدگا ھاوبەشە ھەندى جار بە كولتۇر پېناسە دەكىت. كولتۇر بىرىتىيە لە كۆمەلگە لە ھەزەكان، بەماكان و نۆرمەكان (شىۋاژەكانى كار، داب و نەرىت، ياساكان، ئەخلاق) كە خەلگى وەك رېئىمايى بۆ دەركىرىن و كۆنترۇلگەنى خود بەكاريان دەھىن. بەم چەشىنە كە ئىمە دەتوانىن بىزانىن كە چۆن لەگەل يەكتىدا بىزىن و ھاواکارى بکەين. مەرۆڤەكان سەبارەت بە دنیاي خۆيان گفتۇگۇ دەكەن، لە بارەيە وە شىڭەلگە ئىر دەبىن و ئەوھى فيئرى دەبن بەوانى دىكەى دەگەيەن. زانسىت

پە [بە راستىيە] بەرين كە مەرۆڤەكان چىن، ئىمە بە ناچارى ئازەلگەلەتكە دەبىنەن كە لە كۆمەلگەيەكدا لە دايىك دەبن كە خۆيان ئەو كۆمەلگەيەيان بەدەنە هەيتاواه و بە ئەگەرى زۆرسەرتاسەرى ژيانىان لە كۆمەلگەيەكدا بەسەر دەبن كە تىيىدا ژيانىكى پەلە وابەستەيى و خۆشەويىستى بۆ ژمارەيەكى زۆر لە گروپەكان، رىتكخراوە رەسمىيەكان و يەك يان چەند كۆمەل دەبىنەوە. تىيىنى كەنلى مەرۆڤەكان لە ژىنگەيەكدا كە رىتكخراوەكى كۆمەلایەتىي گەورە تر پېكناھىنەت تىيىنىكەنلى ژيانى واقعىيى ئەوان نىيە. ئىمە بۇونەورانىكى گۇشەگىر و تاقانە نىن، بەلگۇ بۇونەورانىكى كۆمەلایەتىن: ئىمە لە نىئورىتكخراوەكى كۆمەلایەتىدا ژيان بەسەر دەبەن. جەختىرىنەوە لەسەر ئەو بىرەي كە مەرۆڤەكان لەسەر بىنەماي چىيەتىيان كۆمەلایەتىن دەركىرىدى كېشەيەكى زۆر قۇول سەبارەت بە چىيەتىمانە. ئەگەر ژيانى كۆمەلایەتىمان لى بىستىنەوە شتىكى تىمان بۆ نامىتىتەوە كە بتوانىن ناوى بنىيەن مەرقىسى. مانەوەي ئىمە بە تەواوى بەستراوەتەوە بە كۆمەلگەوە؛ ئىمە ھەرچىيەك كە ھەين، چ وەكوتاڭ و چ وەكوجۇر، تا رادەيەكى زۆر وابەستەي رىتكخراوى كۆمەلایەتىيە و تەقىرىيەن ھەر كارىيەك دەيىكەين لەسەر بىنەماي كىردارى كۆمەلایەتى، كارلىكى كۆمەلایەتى و رىتكخراوى كۆمەلایەتى وەستاواه و توخمىكى بەھىز لەمانە لە خۆ دەگرىت.

### **مۇۋە بۇونەورىيە كولتۇرە**

ئەوھى كە مەرۆڤ بۇونەورىيە كولتۇرە بەو مانايەيە كە ئىمە بە چەندىن تايىەتمەندىي دىكە جىيا دەركىرىنەوە كە پېشتر رۇون كراوەتەوە. زۆرىيەك لە گىانداران كۆمەلایەتىن، بەلام چ شتىكەن دەنديك لە گىانداران دەكتە كولتۇر ؟ وەلەمى ئەم پرسىيارە دەستىنىشانكەنلى ئەم بابەتە لەخۆ دەگرىت كە بناغەي كۆمەلگە چىيە، زۆرىيەك لە گىاندارە كۆمەلایەتىيەكان لەسەر بىنەماي غەریزە پېكەوە دەشىن. سرووشت

پیشکن. ئەوان لەوانى ترەوە فير بۇون كە تۈورپەيى لە عەشق، حەسسىدى، خۆ بە زلزاڭىن، قىن و ترس جىا بىكەنەوە. كولتۇرۇر فىرمان دەكتات كە لە چ كاتىكدا گونجاوە تۈورپە بىن و كە رەخساوە بۆ ئەۋەرى دەرى بىخەين. ئىمە فير ئەۋە دەبىن كە چۈن تۈورپەيى خۆمان كۆنترۆل بىكەين، چۈن دەرى بېرىن و چۈن سەبارەت بە تۈورپەيى خۆمان ھەست بە دىلگانىي گوناھ يَا خۆشحالى بىكەين. كولتۇرۇر ھەروەھا شتىگەلىكى زۇرمان سەبارەت بە تۈورپەيى فير دەكتات ("تۈورپەيى سروشتىيە"، "تۈورپەيى يەكتىكە لە ھۆكارە گۈنگەكانى دەمارگىرى"، "رادەي تۈورپەيى پەيوندى بە ناكامىيەوە ھەيە") و ئىمە ئەم ھزازان بۇ تىكەيشتنى وەلامە دەروونىيەكانى خۆمان بە كار دەھىتىن. تەنانەت وشەي تۈورپەيى - ناونىشانىك كە بە حالەتى دەروونىي خۆمانى دەبەخشىن - كولتۇرۇيە. پىسپۇران دەتوانىن جۆرە جىاوازەكانى تۈورپەيى و ئاستە جىا جىاكانى پىشانى ئىمە بەدن. ئىمە تەنانەت دەتوانىن فير ئەۋە بىبىن كە چ كاتىك تۈورپەيى "تەندروست" و "ناتەندروست" دەتوانىن ئەۋەش فير بىن كە چۈن و چ كاتىك بۇ ئامانجە كانمان "سۇدۇبەخش" يان "زىيانبار" ھ.

ئىمە ھەروەھا بە شىۋىيەكى كولتۇرۇي ئەوانى تر توپىزىبەندى و بەرامبەريان ھەلسوكەوت دەكەين، نەك "بە شىۋىي سروشتى". ئىمە خەلکانى چىنى ناوەند و كەسانى چىنى كېيكار، ھاودەنگى و ناھاودەنگى<sup>1</sup>، مەرقە باشەكان و خراپەكان دەبىنин. ئەم ناولىنالانە كولتۇرورىن. ئەوان يارمەتىمان دەدەن راستىيەكان توپىز بەندى بىكەين و، رەفتارىك كە لە ساتىكدا لە گۆمهلگەيەكدا بە رەفتارىكى لادەر دەناسرىت لەوانەيە لە كۆمهلگەيەكى تردا وەها نەبىت (وهكى، فەرەزنى، رەگەزىزى، بەكارھەتىانى كۆكايىن و تەلاق).

<sup>1</sup> conformity

بە مردىنى تاك لە ناو ناچىت، بەلگۇ بۇ ئەوانى تر دەگواززىتەوە. ميراتىك بۇونى ھەيە كە ھەركەسىك لە گۆمهلگەدا فير ئەۋە دەبىت و بە كارى دەھىتىت. خەلک بە تەواوەتى پەرەردە ناكىرىن؛ بەلگۇ ئەوان دەتوانى لەو تىكەن كە خۆيان و ئەوانى تر چى دەكتەن و پىقىستە چى بىكەن. لەبەر ئەم تايىەتمەندىيە كولتۇرۇيە، گۆمهلگەكان جىاوازىيەكى بەرچاوابيان ھەيە. ھەر گۆمهلگەيەك تىپوانىنىتىكى تا رادەيەك تايىەت بە خۆى سەبارەت بە ژيان ھەيە. كولتۇرۇر رېكخاراھ كانى خەلک تايىەتمەندى و دەستنىشان دەكتات.

لە لايەكەوە، فەرەنگ ئەو واتايە دەگەيەنلىكى كە ئىمە جىهان بەپىي ژيانى گۆمهلایەتىي خۆمان سەير دەكەين، لەلاشەوە بەو واتايە دى كە ئىمە واتا بە جىهانى خۆمان دەبەخشىن. ئىمە تەنها بە چاوى و روۋەنەرېك سەيرى جىهان ناكەين كە تەننیا وەلامى ئەو بەدەينەوە، بەلگۇ لە رېكەي ئەو واتايانە كە لە كارلىكدا فير دەبىن دەركى پىتەكەين، ھەروەك كولتۇرۇ ئىمە گۇرپانى بەسەردا دېت، دەركى ئىمە بۇ جىهان و كىردارى ئىمەش تىيدا دەگۇرپىت.

تەنانەت جىهانى دەروونىي ئىمەش كولتۇرۇيە، نەك بە تەواوى فيزىكى. حالەتى فيزىكى دەروونىي ئىمە كاتىك كە شتىك بۇ ئىمە رەودەدات لەوانەيە بىگىرپىت (بۇ نمۇونە كاتىك كە كەسىك دەمانچەيەك بەرامبەر ئىمە رادەگىرىت يان سەرساممان دەكتات يان بە ئىمە دەلىت كە خۆشى دەويىن). بەلام گۇرپانى حالەتى دەروونى ئىمە لە خۆوە وەلامىك بەدى ناھىتىت. ئىمە وەلامەكان پىتىناسە، كۆنترۆل و ئاراستە دەكەين و، فيرگەرنە كولتۇرۇيەكانان بۇ ئەوان رېتىمايىەكان فەراهەم دەكتەن. لە نىوان وەلامى فيزىكى دەروونى و ئەۋەى كە ئىمە ئەنجامى دەدەين كولتۇر راوه ستاواھ. ھەرچەندە زۇرىك لە ئازىلەن بەسەر ژىنگەي دەرووبەرياندا ھاوار دەكتەن كە لەوانەيە ئىمە ناوى "تۈورپەيى" لى بىتىن، بەلام مەرقەكان خاوهنى ئەو توانىيەن كە ئەو چۈنائىيەتىيە لە خۆياندا دەرك

بایه‌لوجی کاریگری هه بیت له سه‌ر جیاکردن‌وهی ئیمە له يەكترى و دەرفەت بۆ هەندىك لە ئیمە بروه خسینیت کە له هەندى بواردا پیش ئوانى تر بکەوین، بەلام ئەگەری گورپان له ئیمەدا زوره، له بەر ئەوه كۆمەلگە، كولتۇر و به كۆمەلايەتى بۇون لهودا كە دەبنىن به چى، رۆلىكى گرنگ دەگىن.

ئەو كۆمەلگایانە كە له سه‌ر بنەماي كولتۇر بۇنيات نراون نەك غەریزە، لاسايى يان فيېكاربۇونى جۇرى گشتى، له رووی ئەو شتاتەنە و كە گرنگى پىددەدەن و زىياد لەھەش، له رووی ئامانجە كانى بە كۆمەلايەتى كەردىنى خەلکى خۆيانە و جياوازىيەكى زوريان ھەيە. ئیمە له تواناماندایە نەته‌وەيەكى ئاشتىخواز يان خەلگانىك بىن كە ستايىشى هيىزى سەربىازى دەكەن. وەك نەته‌وە له وانىيە باۋەرمان وا بىت كە گىنگتىن ئامانج لە زياندا پارە دەرهەتىنانە يان دەتوانىن باۋەر بەوه بەيىنن كە زيانى خوش زيانىتكى پەل سەخاوهتە لەگەل فيداكارىدا. ئیمە له تواناماندایە كە جەخت له سه‌ر رابردوو، ئىستا يان داهاتوو بکەينە وە؛ هەرۋەها له سه‌ر خەلک يان شتەكان، كېپىكى يان بە ھاواكارى؛ زيانى ئەم دنيا يان زيانى دواي مردن، مۆسىقىي راك يان تۆپىرا. سروشت فەرمانى ئەو نادات كە كۆمەلگەيەك چى لېبىت، هەر بە جۇرەي كە فەرمان نادات كە تاك چى لېبىت. بەلكو كارىلەك و كولتۇر وەها دەكەن و له سه‌ر ئەم بنەمايە ئیمە كۆمەلگەلەتكى جۇاروجۇرمان دامەززاندۇوه. ئامە ئەو واتايەش دەگەيەنلىكى دەركەوتى ھەلۈمەرج و كېشە نوييەكان، خەلگان دەتوانن بە داهىتىنانە نوييەكان بگەن و گورپان بەسەر شىۋازەكانى ھەلسۈكە و تيانا بەيىن، واتە بە پىچەوانە سەرتايىيەكانى تر، مۇقۇھ كان دەتوانن شىۋازەكانى رەفتاريان ھەلسەنگىن و ھەولە بە كۆمەلەكانى خۆيان پەرە پىبدەن. ئەوهى كە چۇن كۆمەلگە پىتىناسە واقىع دەكەت گورپانى بەسەردا دىت و ئەمەش بە گویرەي خۆى، گورپان بەسەر رىپەوى كۆمەلگەدا دەھىنیت. كۆمەلگە كشتوکالىيەكان دەبن بە كۆمەلگە پىشەسازى، كۆمەلگە ئاشتىخوازەكان

ماكس قىيەر، له ھەموو بەرھەمە كانىدا جەخت له سه‌ر ئەم خالە گرنگە دەكاتەوە كە ئیمە له جىهانىتكى پەل واتادا دەزىن. ئەو بەلگە دەھىنیتەوە كە بۆ تىگە يىشتن له كىردهى مرويى پىويىستە ئیمە پەي بەوه بېھىن كە خەلکى چۇن دنیاي خۆيان پىناسە دەكەن و چۇن بىرى لىدەكەنە و بېركىردىنە وە ئوان پەيوهندى بەو كولتۇرە وە ھەيە كە بە شىۋەيەكى كۆمەلايەتى بەدى ھېتزاوە. قىيەر تەركىزى زور دەخاتە سەر كارىگەرەيى فەرھەنگى دىنى. بۆ نومونە، ئەو پىشانى دەدات كە له سەدەي ھەۋەيەمدا، ئايىنى پرۆتستانت كارىگەرەيەكى گرنگى له سەر شىۋازى رەفتارى تاكەكان لە دنیاي كاركىردىدا دروست كرد. بە بۇچۇونى ئەو، ئايىنى پرۆتستانتى ئەخلاقى كاركىردى بەھېزى لە كۆمەلگەدا بەرە پىدا كە بۆ سەرکەوتى ئابورى ھاندەرەيىكى باشى تاكەكان بۇو. ئیمە بۇونەورگەلەتكى گوشەگىر نىن. ئیمە له رېگەي زيانى كۆمەلايەتى خۆمانە و بېركىردىنە وە خۆمان لە جىهاندا پەرە پىددەدەن كە بەپىي خۆى كارىگەرى له سەر چۆنۈيەتىي رەفتارى ئیمە له جىهاندا دادەنلى.

## بایه‌خى كۆمەلايەتى و كولتۇرەي بۇون

بەپاستى كۆمەلايەتى و كولتۇرە بۇونى ئیمە ج بايەخىكى ھەيە؟ كۆمەلايەتى و كولتۇرە بۇون، پىش ھەموو شتىك، ئەو واتايە دەگەيەنلىنى كە ئیمە له كاتى لە دايىكۈونمانە و جىڭىر و قەتىسماؤن نىن، بەلكو دەتوانىن كەپانىتكى نىد بەسەر خۆماندا بەيىن و بە رىپەوە نىد جىاوازەكاندا بەرە پىشەوە بېرىن. ئیمە له بەر ئەوهى كۆمەلايەتى و كولتۇرەن، بۇيە دەتوانىن پاڭ يان تاوانبار، سەربىاز يان بەپىوه بەر، جووتىيار يان پەرستار بىن. تاك دەتوانىت تەنبا بېت بەو شتە كە دەيناسىت و ئەمەش بەستراوهتەوە بەو شتە كە فيئرى دەبىت. هەرچەندە دەكىرى لايەنلى

دەتوانىن تا رادەيەك ھەولى پىكھىتىنى بىدەين. لە رىگەى بەكارھىتىنى سىمبولەكان، خود و زەينەو - كە ھەموويان دەرەنجامى كۆمەلگەيەكىن كە ئىمە لە كولتۇرى خۆيىدا كۆمەلايەتى دەكەت - دەتوانىن جىهانى خۆمان وىتنە بىكىشىن و ئەو ھززانە كە تايىەتن بە خۆمان پىك بېھىنەن. كورتەمى قىسان، لەو شوپەنەوە كە ئىمە ھەم كۆمەلايەتى و ھەم كولتۇرىن دەتوانىن سەبارەت بە جىهانى خۆمان بىر بىكەينەو و كۆنترۆلى ئەو شتانەش بىكەين كە لە جىهاندا ئەنجامى دەدەين. مەۋەكەن كۆمەلگە وەلامدەرەوە جىڭىرى ناچالاك نىن، بەلكو بىرگەلىكى بىرمەند و چالاكن.

## كۈرقە و دەرەنجام

سەيرى دەرەنەرەتەن بىكەن. پۇلى وانە خوتىندىتىن، چوارچىۋە زانكۇ، بەشى ناوخۇبى، مال يان بالەخانەتەن. سەرنجى تەلەفزىيون، شەقام، فروشىغا يەك بىدەن. سەرنجى يارىيەكانى تۆپى پى بىدەن، كۆنسىرتەكانى سەمۇقىنىا و نمايشە ھونەرىيەكان. ئەوەى دەبىيەن چىيە؟ گەوهەر و چىھەتى راستەقىنە ئەو بۇونەورەدى كە دەبىيەن و ئىمە ناوى مۇرقۇ لىدەتتىن چىيە؟ وەلامى كۆمەلتەناسى بۆ ئەم پىرسىارە ئەوەى كە ئەوەى دەبىيەن:

1. بۇونەورەتكە كە سروشتى كۆمەلايەتى ھەيە، مانەوەى پەيوەستە بە ئەوانى ترەوە. شىوازەكانى مانەوەى خۆى لە ئەوانى ترەوە فيئر دەبىت، لە رىگەى بە كۆمەلايەتى بۇونىشەو ھەم تايىەتمەندىيە مۇرقىي و ھەم تايىەتمەندىيە تاڭكەسىيەكانىش پېيدا دەكەت و لە كۆمەلگەدا زيان بەسەر دەبات.

2 - بۇونەورەتكە كە سروشتى كولتۇرى ھەيە، جىهان بە گۈيە ئەوەى كە لە كۆمەلگەدا فيئر دەبىت راۋە دەكەت و لەبەر ئەوە، بۇونەورەتكە

تەركىزىيان لەسەر جەنگ يان بىناسازى زىاتر دەكەن، سەلىقەكان لە بوارى خواردن و مۇسقىقا، تەكىنەلۇجىا و، پىداوىيىستىيە پىشەسازىيەكان بە تىپەربۇنى كات گۇپان بەخۆوە دەبىنى.

بە كۆمەلايەتى بۇون و كولتۇرى بۇون ھەروەها ئەو واتايە دەگەيەننى كە بە رادەيەكى تىرى ئەوانى ترەار يەكە لە ئىمە كۆنترۆلى دەكەن. ئىمە لە ناو كۆمەلگە لە ھىزە كۆمەلايەتىيەكاندا جىڭىر بۇونىن كە ئەوەى دەيکەين، ئەوەى ھەين، و ئەوەى بىرى لىدەكەينەو ئەوەى كە ئەو ھىزانە پىكى دەھىنەن و كۆنترۆلى دەكەن. كولتۇرىكە كە فيئى دەبىن دەبىتە بەشىك لە بۇونى ئىمە و كارىگىرى لەسەر ھەممۇ لايەنەكانى ژيانمان دادەنلىت. بەپىچەوانە ئاشەلانى تر، ئەوە سروشت نىيە كە فەرمانمان بەسەردا دەدات. ھەروەها، بەپىچەوانە ئەوەى كە لەوانەيە زۇرىك لە ئىمە بىرى لىتكەينەو، ئەوە ھەلبىزدانى ئازادانە نىيە كە زۇرىك لە بىيارەكانى ئىمە دەستىشان دەكەن. ئىمە بۇونەورانىكى كۆمەلايەتى و كولتۇرىن و ھەلاتن لە زۇرىبە ئەو كارىگەرىيە ئالۇزانە كە ئەم واقعىھەمان بەسەردا دەسەپتىت، مەحالە.

پەيوەندى ئىمە لەگەل ژىنگەكە ئەنچەندا دەگۈپىت، چونكە ئىمە كۆمەلايەتى و فەرەنگىن. ئەمە وەلامىكى جىڭىر بۆ ورۇزىنەرەتكەن نىيە كە ئەوەى ئەنجامى دەدەين دىيارى دەكەت. بەلكو بە كۆمەلايەتى بۇون لە كۆمەلگەيەكى خاودەن فەرەنگىدا ماناي ئەوانەو، كە ئىمە هەست بە دەركىرىدىنى ژىنگە ئەنچەندا دەكەن؛ ئىمە ئىستا ئامرازى بىر، بەها، ئەخلاق و ئامانجە كانمان لەبەر دەستدىيە كە لە روانگە ئەوانەو بەرەو زيان ھەنگاوشىن. ئىمە دەتوانىن لەگەل ئامانجە كانماندا ھەماھەنگى بىكەين، ئىمە چاڭتىرى دەتوانىن دەستىشانى بىكەين كە جى قۇرە پەيوەندىيەكى لەگەلدا دروست بىكەين. ئىمە ئەو توپانىيەمان ھەيە، كە كىدارە كانمان لەگەل كۆمەلگە لە رىساكان يان بەھا كاندا كە دەركىيان پىدەكەين ئاراستە بىكەين. بە وەلام نەدانەوە تەواوەتى ژىنگەكەمان

که با یه لوجیا سروشته که دهستانیشان ناکات، به لکو زور فره چه شنه  
[ و جورا و جوره ].

لهوانه یه دواجار ده رکه ویت که ئەلکولیزم، هاوپه گه زبازی، زیره کی،  
لیھاتوویی و هرزشی و .. هتد بناغه یه کی زیندە و هر انیان ھیه. له گەل  
ئەو شدا، هەلە دەبیت ئەگەر بە چەشنتیکی ئەبستراکت رووبه رووی ئەم  
باپتە بىنە و بانگشەی ئەو بکەین کە تەنیا - زیندە و هر تاسییه کە  
گرنگی و با یه خى ھیه. هەموو تایپەتمەندییە کانی ئیمە وەك تاكە  
مرۆبییە کان لە رىگەی کۆمەلگە و کولتوورە کە یە و هان دەدرىن و بەھىز  
دەبن يانیش نابن. ریسا کانی ئیمە شیوازە کانی تىپوانینى ئیمە بەرامبەر بە  
ئەوانى تر و خۆمان، پاداشتە کان و سزا کانی ئیمە، ئەو چاوه پوانیانى کە  
بەرامبەر بە خۆمان و ئەوانى تر ھەمانە هەموو يان کۆمەلايەتىن. لە راستىدا  
ناسىنى ئەم خالى گرنگە کە ئەگەر زیندە و هر تاسى لەوانه بیت لە  
روونکردنە وە جیاوازىيە تاكە كەسىيە کاندا با یه خى ھەبیت، ئەوا لە  
دەرخستنى جیاوازىيە کانی نىوان گروپە کاندا گرنگىيە کى زور كە مترى  
ھیه. گروپە کانی خەلک لە بىنە مادا لە بەر ھۆکارى جیاوازىيە کۆمەلايەتى و  
کولتوورىيە کان جیاوازيان ھیه.

## چون کۆمەلگە داده مەزى؟

### بنچينەي رىكخستنى كۆمەلايەتى

له سەدەي پازھىيەمدا، ئەوروپىيەكان بەرەو سەرتاسەرى جىهان شۇرۇ بۇونەوە و گەللى نەتەوەيان سەركوت كىدىن. لە ماوهى چەند سەد سالىكدا كە بىڭىمان تا دەيەي 1950 ئى خايىاند، ژمارىيەكى زور كۆمەلگەيان لە ناو برد و چەندەها كۆمەلگەي توپىيان بونىاد نا. ئەوروپىيەكان لە نىتو خۆشىاندا دەستيان بە جەنگ و مىللانى كرد و چەندىن جار ئەو سەرەدا هىتىا، وايان بىر نەتەوەانىان لىدەنرا بىڭ هىتىا و گۇپانىان بەسەرەدا هىتىا، وايان بىر دەكرىدەوە كە نەتەوەان و كۆمەلگاكان چىيەتىيەكى يەكسانىان ھەيە. بە واتايىكى تر، ئەوان يارىييان بە كۆمەلگاكان دەكرىد، دەستىيشانىان دەكرىد كە كۆمەلە نەتەوەكى دىيارىكراو و بىكەوە سەر بە يەك كۆمەلگەن و خەلکانىكى تر سەر بە كۆمەلگەيەكى تر. ھەندى جار ئەوان سەرەدا كەن دىيارى دەكرىد، حكومەتىيان بىڭ دەھىتىان، ياسايان دەرەكىدىن و، بەمەش دەوترا كۆمەلگەيەكى نوى بەدى ھاتووە. زوربەي شوئىنەكان رووبەرروى

شەپى ناوخۇ بۇوبۇونەوە (لەوانەش ويلايەتە يەكگەرتووە كانى ئەمەريكا)، ئەوەي كە خەلکى وايان دەزانى كۆمەلگەيەك پىك دەھىتىت بە ھۆى ئەم چەشىنە جەنگانەوە گۇپانى بەسەردا ھات. شەپ و كۆنفرانسە كانى ئاشتى سەنورە كانىيان سەرلەنۈي وىتنە دەكىشايەوە. پىشتر لە سالى 1871، ھېزە سەرىزىيەكانى پى بە خشى و رايانگەياند كە ئەلمانىا كۆمەلگەيەكە. سالى 1918، پاش جەنگى جىهانىي يەكەم، سەرەكەوتوانى جەنگ سەنورە كانى ئەلمانىيائىان وىتنە كىشايەوە و پادشاھىتى نەمسا و مەجەپ بەسەر چەند نەتەوەدا دابەش كرا، كە ھەرىيەكەيان واي دادەنا كە كۆمەلگەيەكى تايىھەمند و جىوازە: نەمسا، چىكۆسلىقاكىا، مەجەپ... بە هاتنى هيتلەر، ولاتى ئەلمانىا بۇ سەنورە كانى پىش جەنگى جىهانى يەكەم پەرەي سەند و نازىيەكان بانگەشەي ئەوەيان كرد كە ھەموو ئەو نەمساۋى و ئەلمانىيائى كە لە چىكۆسلىقاكىا ئەو كاتەدا دەزىيان بەشىكەن لە كۆمەلگەي ئەلمانىا! ئەوانەش كە سەر بە كۆمەلگەي ئەلمانى نەبۇون، لە ناو دەبران يان خزمەتى ئەلمانىيە سەرەكەوتتووە كانىيان دەكرد.

مشتومپ سەبارەت بەوەي كە ج شتىك كۆمەلگەيەك پىك دەھىتىت و كۆمەلگەكان و نەتەوان چۈن جىوازىييان لەگەل يەكتىدا ھەيە واقىعى و گىنگە. كۆمەلگەكان لە سەرەتاي ژيانى مۇقۇھە بۇونىيان ھەبۇوە. كۆمەلگە رىك و راست رىكخراوېكى كۆمەلايەتىيە؛ پىكھاتووە لە خەلکانىكە كە خاوهەنى مىئۇو، كولتۇر، بونىاد، كۆمەلېك دامەزداوەي كۆمەلايەتى و نىزد جار زمان و ناسنامەي ھاوبەشىن. "ئىمە يەك كۆمەلگەيىن!"، "ئەمانە نەتەوەي منن!"، "ئەمە كۆمەلگەي منن" بە پىچەوانەي رىكخراوە كانى ترى خەلک، كۆمەلگە زور جار بە گەورەترين رىكخراوى كۆمەلايەتى وينا دەكىتىت كە تاك خۇرى بەشىك لەو دەزانىت. لە جىهانى مۇدىرندا (لە

ئایا لوینان کومه‌لگه‌یه (ریکخراوی کومه‌لایه‌تی خله‌لک) یا نته‌وه (سیستمه‌می سیاسی) یه یان هیچ‌کامیان؟ بۆ ماوه‌یه‌کی دوورودریز دواى جه‌نگی جیهانی دووه‌م واده‌هاته پیش چاو که لوینان هم کومه‌لگه و هم نته‌وه‌یه. خله‌لک به شانازیه‌و ۋاماژە‌یان بە نته‌وه دەکرد - ریکخراویکی کومه‌لایه‌تی - که تییدا نته‌وه جیاوازه‌کان بە ئاراسته ئایینیبیه نزد جیاوازه‌کانه‌و له‌گەل يەكتیردا دەزیان و وا دەردەکەوت که فرهنگی هاویه‌ش، ناسنامه‌ی هاویه‌ش، کومه‌لیک لە دامەزراوه‌کان و بونیادی کومه‌لایه‌تیان پیک هینابوو که تییدا هاوکاریکردنی يەكترى باو بوبو. وا بەرچاود دەکەوت که هم مەسيحیيە‌کان و هم موسلمانە‌کان ئىنتىمايان بۆ يەک دەولەت‌هیه و وا دىيار بوبو کە بە چەشنىكى بەرچاوشیوه‌ی يەک کومه‌لگه بە خۆوه دەگرن. تەنانەت بەم جیاوازیيە گروپپانەشەوە (ئابورى، ئايىنى، مىزۇويى) کومه‌لگه‌یەک لە دۆخى دروستبووندا بوبو کە وا دەردەکەوت خاره‌نى كارکرده، کومه‌لگه‌یەک کە زۆربەی خله‌لکى خۆيان بە بەشىك لەو (کومه‌لگه‌یه) دەزانى، کومه‌لگه‌یەک کە شیوه‌ی نته‌وه‌یه‌کى بە خۆوه گرتبۇو، له‌گەل حکومەتىك کە خزمەتی هەموو گروپە جۆراوجۆرە‌کانى دەکرد. لە سەرتاتى سالى 1970دا وا دەزانرا كە ئەو کومه‌لگه‌یه لە ئەنجامى جه‌نگى ناوخۇ موسلمانان دې بە مەسيحيان، موسلمانان دې بە موسلمانان و مەسيحیيە‌کان دې بە مەسيحیيە‌کان هەرەسى هیناوه. لوینان لهوانىيە هيشتا بەسەر نەخشەوە مابىت، بەلام شتىك روویدا کە بەردەوام بۇونى ئەو (کومه‌لگه‌یه) وەك کومه‌لگه‌یەك نامومكىن كرد. لوینان هيشتا يەك نته‌وه‌یه، بەلام دېايەتى و مملانى لە نېيون کومه‌لە‌کان، حوكىمكىن لەو ناوجەيەدا دىۋار دەكەت. ئەگەرچى لوینان چەند هەنگاوىكى بە ئاراستە ئۆران بەرھو يەك کومه‌لگه نا، بەلام بە ئەگەرى نزد (لوینان) هېچ كات يەك کومه‌لگه نەبوبو، بەلكو نته‌وه‌یەك بوبو کە لە کومه‌لگه‌ی جۆراوجۆر پیك هاتبۇو.

1500 بە دواوه) نته‌وه‌کان يان دەولەتە نته‌وه‌يەکان لە خەلکانىك پېك دېت کە ياساگەلىكى هاویه‌ش بەسەرياندا زالە. نته‌وه ریکخراویکى سیاسىي خله‌لکه؛ ریکخراوی سیاسى، حکومەت، ياسا و سنورە سروشىيە‌کان لە خۆ دەگریت: سنورى نته‌وه‌کان نزد جار لەيەك کومه‌لگه پېك دېت؛ هەندى جاريش نته‌وه‌يەك سەرەتەلەدەت کە چەند کومه‌لگه لە خۆ دەگریت يا بەشىك لە کومه‌لگه‌یەك پېكە هيتنىت. كاتىك کە دەلىن کومه‌لگه ریکخراویکى کومه‌لایه‌تىيە، ماناي ئەوه‌يە کە خاوه‌نى کومه‌لیك تايىبەتمەندىي هاوېبەشە له‌گەل جۆرە‌کانى ترى ریکخراوه کومه‌لایه‌تىيە‌كاندا. ئىمە لە هەموو ئەم ریکخراوه کومه‌لایه‌تىيە‌ندا دەزىن: لە کومه‌لگە (نيويورك سىتى، پورتلەند، مېنیا پېلىسى باکور)، لە ریکخراوه رەسمىيە‌کانى (هاروارد، كارگەي جەنەرال، كۆمپانىيە مارين) و لە گروپە‌کانى (دراؤسىيەتى، هاپپىيەتى، خىزان). لەو شوينەوە كە ئەم ریکخراوانە هەموويان نمۇونە‌گەلىكى ریکخراوه کومه‌لایه‌تىيە‌كان، هەريەكەيان خاوه‌نى دېرۇك، فەرەنگ، بونىاد، ناسنامەي هاوېشىن، هەندى كات تەنانەت زمان، دامەزراوه‌ى تايىت بە خۆيان هەيە. ئەو ریکخراوانە كە لە نېو کومه‌لگەدا هەن، لە زېر كارىگەرىي ئەو کومه‌لگەيەدان و شوينكەوتەي ئەو گۈرانكارىيانەن كە لەو کومه‌لگايانەدا رۇو دەدەن. کومه‌لگە گەورەترين ریکخراوى کومه‌لایه‌تىيە كە تاكەكان خۆيان بە بەشىك لەو (ریکخراوه) دەزانىن و تىيىدا کومه‌لایه‌تى دەبن. کومه‌لگە نزد جار نەك هەمېشە، درېزتىرىن مىزۇوي هەيە. تا ئەو شوينەي كە کومه‌لگە بچووكترى من (بۇ نمۇونە، هوتىيە‌كان)<sup>1</sup> گەورەترين ریکخراوه كە من خۆم سەر بەو کومه‌لە دەزانىن و تىيىدا بە کومه‌لایه‌تى بۇوم - هەرچەندە لهوانىيە لە ناو کومه‌لگەي گەورەتى ئەمرىكادا بىت - ئەمە کومه‌لگەي راستەقىنەي من، نەك ئەمرىكا.

<sup>1</sup> Hotterites

ما فی ئوهی نییه که حوكميان به سه ردا بکات. له سه دهی نوزده يه مدا ئه و  
کاتهی که به ریتانيا و ئەلمانیا و فەرەنسا و ویلایته يه کگر تووه کانی  
ئەمریکا و لاتانی ترى رۇژئاوايى کۆمەلگە ئىمپراتوريه تىيان دروست كرد،  
ئەوانیش يارمه تىيى بلاوبونه وەی ناسیونالىزىميان دا. نەتەوه  
شىكتخواردۇووه کان به رامبەر بە کۆمەلگە خۇيان هەستى ئىنتىمايان وروزا  
و باڭگەشەی ما فی دامە زىاندىنی حکومەت و سۇورە کانيان دەكىد كە  
لەگەل ئه و کۆمەلگە يەدا ھاوئاهنگ بىت.

ناسیونالىزىم بە ئاشكرا يەكىكە لە ھېزە کانى جىهان لە دەيەي 1990دا.  
- يەكىه تى سۆقىيەت - نەتەوه يەك كە لە ئەنجامى توانەوهى جەنگ،  
يەكىه تى ئابورى، مىزۇو و زېبرۇزىنگ دامەزرا - چىتەر لە ئارادا نەبۇو. ئەو  
ولاتە بۆ چەند نەتەوه يەكى جۇراوجۇر شىتەل بوبۇبو، ئەو کۆمەلگانە كە  
ئىمپراتوريه تى روسسيا لە دېزەمانەوە ھەزمۇونى خۆى بە سەردا  
سەپاندۇون جارىكى تر سەريان ھەلدىيە و دەنگىيان ھەلبى كە ئەوانیش  
دەبىت لەمەدوا نەتەوه بن. رۇژە لاتى ناوار پاست پېرىتى لە گەر و تىنى  
ناسیونالىستى كە ھەرەشە لە دەسەلاتە سىاسىيە رەسمىيە كان دەكات و  
ھەندى جار شەپى ناوخۇ و جار جارىش جەنگى ئىوان نەتەوه کانى  
لىدە كەۋىتەوه. يەكىكە لە ھۆكارە بەرەتتىيە کانى ئەم ئازاوه يە كەرانە بە  
دواى رىڭايەكدا بۆ دامە زىاندى سىستەمەتى سىاسى - نەتەوه يەك - بۆ  
کۆمەلگە فەلسەتىنە كان. ئايىلەند، ئەلمانيا، ئىسرائىل، فىتنام، ھىند،  
پاكسستان و جەزايىر تەنبا ژمارە يەك نەتەوهى مۆذىرىن كە مىزۇوه كەيان  
تەنبا لە زەمينە ناسیونالىزىم لە سەدەي بىستە مدا دەتوانىت دەركى  
پېتىرىت. ئىمە ئەمپۇ شاھىدى كۆمەلگە ئىشۇين كە تا رادىيە كى نۇر لە  
ئەنجامى سۇورە ئىدييە دەستكىرده جىهانىيە كانەوە سەريان ھەلداوه، كە  
رايدە گەيەنىت "لىرە نەتەوه يەك بۇنى ھەي. ئىۋە ئەى خەلکىنە پېتىرىت  
فېرى ئەوه بىن كە پېتىكە و بېتىن!" .

يەكىكە لە گەورە ترین ھېزە کان لە جىهانى مۆذىرىندا ناسیونالىزىم يَا  
ئىنتىما بۆ نەتەوه يە. ناسیونالىزىم واتاي ئەوه دەكەيەنى كە نەتەوه يەك  
ھەست بەوه دەكات كە كۆمەلگە يەك پېتىكە هېتىت و ما فی ئەوه يە بۆ  
خۆى لە ولاتە كە خۆيدا حوكم بکات. ئەگەر نەتەوه يەك وجودى نەبىت،  
وەك كېشەي فەلسەتىنە كان، ئەوکات ناسیونالىزىم بانگە شەيە كە  
نەتەوه يەك دەبىت بۇنى ھەبىت. لە راستىدا چاڭتىر دەتوانىت دەرك بە  
ناسیونالىزىم وەك ھەستى ئىنتىما بەرامبەر كۆمەلگە يەك بىرىت، كە يان  
شىوهى نەتەوه يەك بە سۇورە کان و حکومەتى تايىت بە خىرى بە خۇوه  
گرتۇوه يان ھېشتە نەبۇوه تە نەتەوه يەك، بەلام خەلکى تىيىدا وەست  
دەكەن كە نەتەوه بۇون ما فی خۇيانە. ناسیونالىزىم دەسەلاتىكى بەھېزە كە  
پېشىنە كەى لانى كەم بۆ سەدەي ھەقدەيەم دەگەرپىتەوه. لە بەریتانيا،  
فەرەنسا، ئىسپانيا، پروسيا، ئىتاليا و روسسيا دا تاكە كان ئىنتىمايان بۆ  
حکومەتە كانيان ھەبۇو، تا رادەيە كى نۇر لە بەر ئەو ھۆكارە كە وا دەزانرا  
ئەو حکومەتە تانە لە كۆمەلگە يەكدا حکومەت دەكەن كە خەلکى خۇيان بە  
بەشىك لە دەزانن. شۇرىشى ئەمەریكا لە سالى 1776 و شۇرىشى فەرەنسا لە  
سالى 1789 بۆ ناسیونالىزىم دوو خالى وەرچەرخانى گىنگ بۇون.  
ئەو فەرمانەوايانە كە وا دىيار بۇو تەنبا نويىنەری خۇيان نەك  
كۆمەلگە، لە سەر كار لابران، رېكخراوه سىاسىيە كان و رابەرانى سىاسى لە  
شۇينيان دانزان كە ئەمانە نويىنەری كۆمەلگە يەك بۇون كە خەلکى ھەستى  
ئىنتىمايان بەرامبەر دەنواند. لە راستىدا، ئەو كاتە كە لەشكەرە كانى  
ناپلىون دەستيان بە سەر كۆمەلگا كانى ئەوروپادا دەگرت و دروشە كانى  
شۇرىشى فەرەنسيان پەرە پېيدا، خۆنە ويستانەش ناسیونالىزىميان پەرە  
پېدەدا و، ئەم ھەستە بۇو، كە لە دلى نۇرپىك لە ئەوروپىيە كاندا بە ئاگا  
ھاتەوه و دواجار دەركىرنى ئەم ھېرىشىبەرە فەرەنسىيە لېتكەوتەوه. ئەم  
خەلکەش ھەستيان دەكىد كە بەشىكەن لە كۆمەلگە يەك و حکومەتىكى تر

باشورو و باکور به شیوه‌یکی به رچاو برهو یه ک کومه‌لگه هنگاویان نا. هرچهنده که یه کگرتن له ثیر ناوی نتهوه و کومه‌لگه دا دژوار و ئاستم بورو (و ئیستاش هندی جار دژواره)، به لام ویلایته یه کگرتوه کان خاوه‌نی ئیمتیازیکی زور گرنگ بورو: ئم ولاته سه‌رزه‌مینی ئو کوچپه‌رانه بورو که به ئیراده‌ی خویان کومه‌لگا کانیان له ئه‌ورپا به جنه‌شتبو، به و ئاماچه‌ی کومه‌لگه و نتهوه‌یکی نوئ دابمه‌زین. بیهینه به رچاوی خوتان که ئگه‌ر زماره‌یکی زیاتر کومه‌لگه‌ی جیاواز له می‌زووی ئیمه‌دا سه‌ریان هه‌لبایه ئیمه رووبه‌رووی چ ئال‌زیبیه‌کی تر ده بوبوینه‌وه. ئینتیما بـو نتهوه‌یک زور دژوارتر ده بورو و، بزونته‌وه به‌هیزه کان به ئاراسته‌ی دامه‌زاندنی نتهوه سه‌ربه‌خو و جیاوازه کان په‌هیان ده‌سند.

کومه‌لگه کان له خویانه‌وه سه‌ره‌لناهden. ئوان دروست ده‌کرین و هیدی هیدیش دروست ده‌کرین. کومه‌لگه کان رووبه‌رووی کومه‌لیک کیشه‌ی ئال‌ز ده‌بنه‌وه و ئگه‌ر گرنگیان پینه‌دهن، له‌وانه‌یه بروخین، دوچاری شورش یا جه‌نگی ناخو خببنه‌وه، له به‌رامبه‌هیزه بیانیه‌کاندا زیانیان لیکه‌ویت یان فورمیکی زور جیاواز له‌وهی که ئیمه چاوه‌روانی ده‌که‌ین وه‌برگن. وا ده‌رده‌که‌ویت که زوریک له ئیمه کومه‌لگه به شتیکی براوه (یه‌کلابووه‌وه) دابنین. ئیمه تییدا له دایک ده‌بین، به گشتی قه‌بولوی ده‌که‌ین و باوه‌رمان وايه که هه‌میشه ده‌مینیت، له‌وانه‌یه بپیک جیاواز، به لام به‌م حاله‌شوه ده‌مینیت. ئگه‌ر به شیوه‌یکی جددی سه‌باره‌ت به کومه‌لگه بیه نه‌که‌ینه و زوربه‌مان به ده‌گمهن له‌وانه‌یه ئم پرسیاره بوروژینین که چ شتیک کومه‌لگه به‌دی ده‌هینیت و چ شتیکیش ده‌کری هه‌په‌شه له بونی بکات.

جزرج زیمل ئم پرسیاره وه‌ها ده‌حاته رورو: "کومه‌لگه چون سه‌ره‌لده‌دات؟" ئم پرسیاره بـو توماس هۆبز فه‌یله سووفی سه‌ده‌ی هه‌فده‌یم ده‌گه‌پیته‌وه که وتنی: "ریکختن چون سه‌ره‌لده‌دات؟" چ

ناسیونالیزم هیزیکه که هه‌په‌شه له یه‌کیه‌تی بونونی هه‌ر نتهوه‌یه ک ده‌کات. کوتایی بـو نییه: هه‌موو ئه و گروپانه‌ی که خویان به کومه‌لگه‌ی جودا و سه‌ربه‌خو ده‌زانن خوازیاری ره‌زامه‌ندین (ئاسووده‌بین). ئگه‌ر گروپی نتهوه‌ی ئیسلام (موسـلامانی ره‌شپیست) له ویلایته یه کگرتوه کانی ئه‌مریکا بـیت‌هه نتهوه‌یه ک، ئه‌وکات سه‌باره‌ت به ولاتی کوكلس کلان یان کومه‌لگه جیاواز و سه‌ربه‌خو کانی نه‌یتله‌کانی ئه‌مریکا ده‌توانیت چی بوتریت؟ رابه‌رانی یه‌کیه‌تی سوچیه‌تی پیش‌وو ده‌بیت چی بـه‌ن تا هه‌موو ئاراسته نتهوه‌و خوازانه کانی نیو نتهوه‌ی خویان رازی بـه‌ن؟ ئایا به‌ریتانیا کومه‌لگه‌یه که، یان له‌ر استیدا بـیتیه له ولاتیکی پادشاهیه‌تی که به تیکه‌لکردن‌وهی به‌ریتانیا، سکتلند، ویلز و ئایرلندی باکور پیک دیت؟ کات له‌وانه‌یه کومه‌لگه‌یه کی یه کگرتوه لـی دروست بکات به لام ئگاری نتهوه‌ش له ئارادایه که روزیک ناسیونالیزم سه‌ره‌لبدات‌وه و ئه و کومه‌لگه بچوکانه‌ی که به رواله‌ت به‌شیک له و کومه‌لگه یه کگرتوه بـون داوای نتهوه‌ی سه‌ربه‌خو و جیا‌بونو وهی خویان بـه‌ن و کومه‌لگه‌یه کی یه کگرتوه ده‌شی بـو چه‌ندین کومه‌لگه‌ی جودا و تایبه‌تمه‌ند دابه‌ش بـکریت که هه‌ر یه‌که‌یان خاوه‌نی نتهوه‌ی خویه‌تی. ئابراهام لینکولن له‌گه‌ل کیشه‌ی ناسیونالیزم له باشورو ئه‌مریکادا رووبه‌پو بـوه‌وه: ئه و دوچاری شه‌پیک هات و له ئه‌نجامی سه‌رکه‌وتنی له جه‌نگدا توانی باشورو ناچار بکات که به‌رده‌وام وهک به‌شیک له نتهوه‌ی ویلایته یه کگرتوه کانی ئه‌مریکا بـیتیه‌وه. ئگه‌ر باشورو له و جه‌نگه‌دا سه‌رکه‌وتابه، ویلایته یه کگرتوه کان وهک دوو نتهوه‌ی جودای لـیده‌هات به دوو کومه‌لگه‌ی جیاوازه‌وه. له‌ر استیدا، ئگه‌ر باشورو ته‌پلی سه‌رکه‌وتنی لـیدایه، له‌وانه بـو ویلایته یه کگرتوه کان هه‌رگیز یه که نه‌گریت‌وه و هه‌ر ویلایه‌تیک بـو خوی ده‌بووه نتهوه‌یه کی سه‌ربه‌خو و جیاواز. به‌هـرحال، ئه و شه‌پی سه‌رکه‌وتنه بـو بـونه یه ک نتهوه بـو و، به تـیکه‌پـبونی کات،

تىيگەيشتن لەم باپتە كاتىك كە دوو كەس لە بەرچاو بگىرىن ئاسانە؛ من سلاؤ لە ئىۋە دەكەم، بە بىستىنى سلاؤ دەكەمى من، ئىۋە ئاپىر دەدەنەوە و سلاؤم لىدەكەن؛ كاتىك كە ئىۋە لە وەلامى سلاؤ دەكەمى مندا سلاؤم لىدەكەن، من بە ئىۋە رادەكەيەنم كە نىڭەرانت، كاتىك كە ئىۋە دەبىستان كە نىڭەرانت، ئىۋە لە من دەپىرسن چى روویداوه و ئىمە بەم چەشىن يەك لە دواى يەك درىزىدە گەتكۈگۈ دەدەين. هەريەكە لە ئىمە كارلىك لە بەرامبەر كىدارەكانى ئەوانى تر پىشان دەدات كە ئەوان لەوانەيە لە سەرەتادا پەرچە كىداريان بەرامبەر بە كىدارەكانى ئىمە ئەنجام دايىت.

دەتوانىت بە ئاسانى كارلىك لە گروپىشدا بېبىرىت، بۇ نموونە، سەرنجى تىپىكى تۆپى پى بەدەن. ئەگەر ئىمە تەركىزى خۆمان لە سەرتەنیا يانزە يارىزانەكە چىرىكەينەوە، تىبىنى ئەو دەكەين كە يارىزانى ھىلى يانزە يارىزانەكە چىرىكەينەوە، تىبىنى ئەو دەكەين كە يارىزانەكەن بە پىشىوھ بەوانى تر دەلەيت چۆن يارى بکەن، دەبىن كە يارىزانەكەن بە بىنىنى ئەوەي كە يارىزانەكانى تر لە تىپەكەي خۆياندا ئەنجامى دەدەن كىدارەكانىان دەگۈرن (yarizanى بەرگى ناتوانىت رىيگە لە يارىزانى بەرامبەر بگىرىت، لە بەرئەو يارىزانى پاشت ھىلەكە تۆپەكە لە بەرامبەر دەسىتىتەوە)، يارىزانىك بۇ وەرگىرنى پاس ئامادە دەبىت و بەم شىۋوھ يە يارىزانى پاشت ھىلەكە هەست بە رەخسانى دەرفەتىك دەكت و تۆپەكە پاس دەدات بەو يارىزانە. لەم ئىۋەندەدا ئەو يارىزانەي كە تۆپەكە وەرگىرتووھ بە يارىزانەكەي پاشت ھىلەلەيت: "پاسىتكى باش".

ھەلېت ئىمە بەردەوام دەتوانىن سەرنجى ئەوە بەدەين كە كارلىكى ئىتىوان تىپەكەن لە يارىگادا بەردەوامە و لە دوورەوە دەتوانىن كارلىكى ئىتىوان ژمارەيەك لە تىپەكەن بېبىن. بۇنۇونە، لە شوينەو كە زۇبىەي تىپەكەن لە گەل ژمارەيەكى زۆر لە تىپەكەن تردا يارى دەكەن، ئىمە دەتوانىن رايىگەيەنин كە ھەموو ئەو تىپانەي كە لە كاسدا يارى دەكەن كارلىكىان ھەيە. ئىمە لە تواناماندايە ئەو راهىنەرانە بېبىن كە لە دەورى يەك

شىتىك دەبىتە ھۆى ئەوەي كە ئىمە حەز بکەين لە پىتىاو خىرى گشتىدا واز لە خواست و ئارەززووھ تاكە كەسىيەكانى خۆمان بەيىنин؟ ج ھۆكارلىك دەستى لە دامەزراىندن و بەردەوامىي كۆمەلگەدا ھەيە؟ ئەمە پرسىيارىكە لە ھەر پرسىيارىكى تر زىاتر لە سەرەتاوه ئىلەمامبەخشى كۆمەلناسان بۇوە و لە لىكۈلەنەوە كانى كۆمەلناسە بىرمەندە كاندا چەندىن جار خراوەتە روو. بە واتايەكى قوولۇر، كۆمەلگە مۇزىيەتلىكىيەن نامومكىن خۆى پىشان دەدات. ئۇ حالەتانەي كە وەھا كۆمەلگەيەك بتوانىت بەردەوام بىت، تا رادەيەك بە موعجيزە دادەنرىت.

### **كۆمەلگە لە رىيگە كارلىكى كۆمەلایەتىسەر ھەلدەدات**

ج شىتىك كۆمەلگە مۇزىيە بەدى دەھىنېت؟ ھەمان ئەو شتانىي كە ھەموو رىكخراوە كان بەدى دەھىنېت. كارلىك كرۇكى سەرەتكىي رىكخراوى كۆمەلایەتى پىشك دەھىنېت، واتە ئۇ كارلىكە كە خەلکى پىشكەو ھەيانە: وەك ھاوكارىكىدن، پەيوەندى گىرتىن، ھاوبەشىكىدن، بەلگەھىنائەوە، گەتكۈكۈردىن، دانوستان و كارىگەرى دانان. خەلکى پىويىستە كارلىكىان ھەبىت تا كۆمەلگە سەرەلەبدەن و بەردەوام بىت. لە شوينەدا كە كارلىكى كۆمەلایەتى كۆتايى پىيىت، كۆمەلگەش كۆتايى دىت.

كارلىك بەردى بىناغى كۆمەلگەيە. ساتىك بىر لە واتاي كارلىك بکەنەوە (دەركى ئەم چەمكە ھەلبەت ئاسان نىيە). كارلىك واتاي ئەوەيە كە بىكىرە كان كاتىك سەرقالى كىدار دەبن، رەفتارەكانى يەكترى لە بەرچاو دەگەن. من لە زەينىدا كىدار لە گەل ئىۋە ئەنجام دەدەم؛ ئىۋە لە گەل من لە زەينى خۆتاندا كىدار ئەنجام دەدەن؛ من دووبارە لە زەينىدا لە گەل ئىۋە دەست بە كىدار دەكەمەوە. ئەوەي كە من لە ھەر ساتىكدا ئەنجامى دەدەم بەو شتەوە بەستراوەتەوە كە ئىۋە ئەنجامى دەدەن و بە پىچەوانەوە.

دابه‌ش کرابوو، دوو کومه‌لگه‌ی دابه‌ش بwoo، هه‌ریه‌که‌یان به کیشه و به‌رژه‌وهندی جیاوازه‌وه. ئەمەی که ئىمە يەك يان دوو يان سى کومه‌لگه يان زیاترین قسە و باس هەلەگرى، بەلام من لىرەدا تەنیا دەمەۋئى جەخت لەسەر ئەم خالى بکەمەوه بۆ ئەوهى كۆمەلگە بۇونى هەبىت، دەبىت كارلىكىش بۇونى هەبىت.

بۆچى كارلىك بۆ كۆمەلگە گىنگە؟ تا رادەيەكى نۆر، لەم رووه‌وه کە كارلىكى مەۋىسى سىمبولىكە. كارلىكى سىمبولى واتاي ئەوهىه کە كىدارەكانى تاكەكان بەزۆرى بە مەبەستى گواستنەوهى پەيامىك بۆ ئەوانى تر ئەنجام دەدرىن و ئەوانى تر كە ئامانجى پەيووهندىيەكەن بە بەردەوامى هەول دەدەن دەرك بە ماناي كىدارەكان بکەن. كارلىكەكان رىك و راست و لامە فىيزىكىيەكان بۆ وروژىنەره كان نىن. لەبەر ئەوهى كە ئىمە بە ويسىتى خۆمان پەيووهندى دروست دەكەين، تاكەكان دەتوانى لە بەرژه‌وهندى، سۆزدارى، بەها، خواست، بىرپاواھر و هىز، ئامانچ و هەستەكانىاندا هاوېشى بکەن. لە شوينەوه کە ئىمە تىيدەكۈشىن دەرك بۇ شتە بکەين، كە بۆ ئەوانى ترى دەگۈزىنەوه، دەرفەتىكمان بۆ دەپەخسى كە شىتكە لەوانى تر فىير بىين كە يان بە جىاوازى بىرپا يان - نۆر جاران - بە هاپراپى و هاپچۇقۇنى كۆتايى دىت. كارلىك كە بە بەردەوامى پەيووهندى و دەركى هەلسەنگىزراو و ئاڭايانە لە خۇ دەگرىت، هاوكارى و گفتۇگۇ دەريارە جىاوازى بىرپاكان كە هەردووكىيان بۆ پەرسەندن و بەردەوامىي كۆمەلگە زەرورىن، ئاسان دەكات. ناتوانىت چاپقۇشى لە بايەخى پەيووهندىيە سىمبولىيەكاندا بىرىت:

1- پەيووهندى ئامرازىك بۆ ناسىنىي يەكترى فەراھەم دەكات، لەبەر چاوجىتنى پىداواپىستىيەكانىي يەكترى مومكىن دەكات و يارمەتىي داواكىدىنى پىۋىستىيەكانمان دەدات. پىۋسەيەك بەدى دەھىتىت كە

كۆبۇنەته‌وه و رىساكانى يارىيەكە رىيکەخەن و هەرودەدا داوهەرانىش كە كۆبۇنەوه كان سازدەكەن تاواھەكەن يارمەتىي هاوسۇزى و هەماھەنگى جامەكە بىدهن. تىبىنېكىرىدىنى كارلىك لە بوارىيەكى فراواتىدا، وەك گەپەكىكى ئالۇز وايە، بەلام لەويىشدا كارلىك بۇونى هەيە. شۆستەكان، دوكانەكان، كون و قۇزىنى شەقامەكان، يارىگاكان و سەدان شوينى تر، باشترين ناوجەى گونجاون بۆ كارلىكى خەلکى لەگەل يەكتىر. مەمويان لەيەك كاتدا كارلىكىيان پېتەوه نىيە، بەلام ئەگەر بە وردى تىبىنى بکەين، نموونەگەلىك لە كارلىكى نىوان خەلک لە يەك ناوجە دەبىنин كە پتەوتەر و پېتەوه بەستراوترن لەو كارلىكىانە كە لە نىوان ئەوان و تاكەكانى دەرەوهە ئەو ناوجەيدا هەيە. ئەمە يەكتىكە لەو بەلگانە كە ئىمە رايىدەگەيەنин، "ئەم شوينە يەك گەپەكە" ، ئىمە دەتوانىن هەرئەمە لە بارەي كۆمەلېكى گەپەكى كەورەتر دەربېرىن: تۆرەكانى كارلىك لە نىتو كۆمەلېكى گەپەكىدا هەيە كە نۆر پتەوتەر و پېتەوه بەستراوترە لەو كارلىكە كە لەگەل كەسانى دەرەوهى ئەو كۆمەلە گەپەكىيەدا هەيەن.

كۆمەلگەش تا رادەيەكى نۆر بەم كارلىكە پىنناسە دەكىت، كاتىك كە خەلکى چەندىن كۆمەلى گەپەكى پېتەوه كارلىكى بەردەواميان هەيە و ئەو كاتەى كە ئەم كارلىك لە دەرۇونى كۆمەللى گەپەكى نۆر توندتر و پتەوتە تاواھەكە كۆمەلەكە، ئىمە دەتوانىن سەرتاي كۆمەلگە بىبىنин. ئىستا پېچەوانە ئەم دۆخە لەبەرچاوبىن: ئەو كاتەى كە هىچ كارلىكىك لە ئارادا نەبىت، كۆمەلگەش ناتوانىت بۇونى هەبىت كاتىك كە كارلىك بەسەر دوو يا چەند گروپى جىاوازىدا دابەش بۇوبىت<sup>1</sup>، پىۋىستە بلىيەن كە پتە له يەك كۆمەلگە لە نىتو ئەو خەلکەدا هەيە. ئەمە خالى سەرەكىي راپورتەكەي كۆمىسىۇنى كۆرنە<sup>1</sup> بۇوه سەبارەت بە شۇرۇش و پىشىپىيەكانى دەھىي 1960 لە ويلايەتە يەكگىرتووه كاندا: ئەمريكا بەسەر دوو كۆمەلگە

<sup>1</sup> kerner commission

ده چینه نیو کومه لگه وه. ویلایته يه کگرتووه کان وه کومه لگه يه ک بونی هه يه، تا راده يه ک له رووه وه که خه لک به رد وام له کارلیکدان (بۇ نموونه)، لە رىگەي سەفەر، پۆستى تەلەفۆنى، كۆمپيوتەر، تەلەفزيون، راديو، رۆژنامە و ئالۇڭپى بازىغانى). لە رىگەي کارلیکى سىمبولىيە و من لەگەل كىشە كانى تاك لە ناوجە كانى ناوشار، ئيانى سەرۋەك دەولەمەندە كانى نیو كۆمپانيا گەورەكان و هزىز بىروباوهەكانى رابەرە سىاسىيە كانى خۆم ئاشنايى پەيدا دەكم و، لە رىگەي کارلیکى سىمبولىيە و لەگەل ئەوانى تر، هزىز بىروباوهەكان مەيل و بەها كانى خۆم بە ئەوانى تر دەگەيەنم. هەرچەندە من كەمتر لەگەل ھەرىيەكە لم كەسانەدا ھاۋىا و بۆچۈونم، بە تىپەپۈونى كات رىكە وتىنېكى بەنەرتى بە شىۋەيەكى ئاسايى لە نیوانماندا سەرەدەدات: ھەۋارى تراڙىدىيەكە لە ئىيانى ئەمريكىدا، سەرمایه دارى دامەز زاواھىيەكى تەندروستى ئەمريكىيە، ئەگەرچى چەند كىشەيەكى نويش لە ئارادان، خويىدىنى زانكى (كىشەيەكى) زەرۇورييە. ھەندى جار کارلیکى بەردەوام دەبىتە هوئى سەرەلەنانى چەندەها جىاوازىي بىرۇپاى نوى، بەلام نۇر جار لىېك تىگەيشتن و تا رادەيە كىش رىكە وتن دەستە بەر دەكەت. كاتىكە کارلیکى بەردەوام لە ماوەيەكى زەمەنيدا بونى ھەبىت، ئىمە ورده ورده "وهك ئەمريكىي بىر دەكەينەو" ، بە بەھاگەلىكى دىاريڪراو (وهك تاڭگە رايى) قايل دەбин، باوھر بە هزىگەلىكى سەرەكىي دىاريڪراو دەھىتىن (وهك ئەوهى كە كات زېرە) و، دان بە رىپەسم و ئەخلاقىيەتىكى دىاريڪراو شىدا دەنلىن (يەكشەممە رۇزىكە كە ئابىت ئىشى تىدا بىرىت، خرآپ بە كارھىتىانى مادە هوشىبەرە كان زيانھىنەرە، زىنا لەگەل نامە حەرمەكان ھەلەيە). ئەمەيە واتاي كولتۇرى يەك نەتەوە و، يەكىڭ لەو بەلگانە تر كە كۆمەلگەي مۇقىي دەتوانىت بونى ھەبىت. كولتۇر لە کارلیکى سىمبولىدا سەرەلەددەت، ئىمە لە رىگەي کارلیکى سىمبولىكەوە لەوانى ترەوە فىرى دەبىن و، بەبىن كارلیکى سىمبولى - كولتۇر - لەناو دەچىت.

بە "وهرگەتنى رۆلەتكى تر" ناو دەبرىت، واتە تىگەيشتنى جىهان لە روانگەي ئەوانى ترەوە لەو بارۇدۇخەدا.

2- بە تىپەپۈونى كات، پەيوەندىي "لىك تىگەيشتنى هاوبەش" لە نیوان خەلگى دەستە بەر دەكەت. ئەملىك تىگەيشتنى شىوازى چارەسەركىدنى دووبەرەكىيە كان و دانوستانى نیوان بەرژەوەندىيە جىاوازە كان لە خۆ دەگىرتى.

3- پەيوەندىي، بىنچىنە يەك بۇ ھاوكارىي بەردەوام دەستە بەر دەكەت، شىوازىك بۇ چارەسەركىدنى ئەو كىشانەي كە سەرەلەدەدەن بە يارمەتى يەكترى.

4- پەيوەندىي، ئامازىك دايىن دەكەت كە بە يارمەتى ئەو ئەو كەسانەي كە تازە بە تازە هاتۇونەتە نیو كارلیكەوە دەتوانى بە كۆمەلگەتى بىن تاۋەكىو بىزانن چۈن لە پىرسەي كارلیكدا ھەلسۈكەوت بىكەن.

5- دواجار، پەيوەندىي ئەو ھەلە بۇ تاكەكان دەرەخسىنېت كە دەرك بەوه بىكەن چ كاتىك رەفتارە كانىيان ناماقولە. پەيوەندىي وەسىلە يەك بۇ ئەوهى بە ئەوانى تر بىلىن كە ئowan رىساكانىيان پېشىل كەرددوو يان بېپىي شىوازە قەبۇلكرادە گروپىيە كان كارىيان نەكىردوو يان ئەوهى كە رەفتارە كانىيان نادروستە.

لە ھەر حالەتىكدا، کارلیکى سىمبولى يارمەتىي كاركىدى كۆمەلگە دەدەت. لە دەرەوە بۇون لە كەنالەكانىي پەيوەندىكىرنى كۆمەلگە (واتە دوور كەوتىنەوە لە كارلیك لەگەل ئەوانى تر) لە دەرەوە بۇونى خودى كۆمەلگەيە. ئەگەر زمارە يەك لە دەرەوەي ئەم كارلیكە بن - ئەگەر لە نیو خۆياندا كارلیكىيان ھەبىت و لەوانى تر جىا بوبىنەو - پاراستنى كۆمەلگەي گەورە تر قورستە.

ھەرەهاش دەتوانىت بايەخى كارلیکى سىمبولى لە گروپى دووانى يان گروپىي بچووكى ئاسانتر لەوانى تر بىبىنرىت، بەلام لىرەدا بىن سى و دوو

راستیدا، ئەم نموونانە "دەستەيەك لە تاكەكان" لە فۇرمىك لە رېڭخراوى<sup>1</sup> وەك كۆمەلگە جىا دەكەنەوە.

نمواونە كۆمەلايەتى واتاي ئەوە دەگەيەنى كە كارلىكى كۆمەلايەتى رېڭوپىك دەبىت، رېكىدە خرىت و سەقامگىرييەك بەرقەرار دەبىت كە لە ئەنجامى ئەوەدا بىكەرە تاكەكان دەزانىن كە پىيوىستە لە پەيوەندىكىن لەگەل يەكتىدا چى بىكەن. ئىمكانتى پىشىبىنى ئاسانتر دەبىت، رەوتىكى ئاسايى دەست پىدەكتەن، ھەندىك لە چاۋەپوانىيەكان شىۋوه بەشىك لە كارلىكەكان لە خۆ دەگىن. بۇ نمواونە، ئەو تاكانە كە دەست بە كارلىك دەكەن رىسا و دىدگا و نەرىت و رۆل و بەهاگەلى ھاوبەش بەدىدەھىتنىن و سوودىيان لىيەردەگىن؛ ئەم دۆخە بە گۈيرە خۆي يارمەتى دابىتكىرنى كىرىدەيەكى رېڭخراولە نىوان بىكەرە كاندا دەدات. خەلک بە درىزئاپى مەودايدەكى دوورودرىز زۇرىك لەم جۇرە نمواونانە بەدىدەھىتنىن و ئىمە ھەموومان لە نىۋەھا نمواونەگەلىكىدا كە لە نەوەكانى رابىدووه و سەريان ھەلداوه لە دايىك دەبىن. كۆمەلناسان زۇر جار نمواونە گىرنگ دەستنىشان دەكەن: فەرەنگ، ستراكچەرى كۆمەلايەتى و نمواونە كۆمەلايەتىيەكان. ئەگەرچى نمواونەكان لە ھەموو ئەو ماوەيەدا كە ئىمە كارلىك دەنۋىننىن بەدى دىن، بەلام ئىمە زۇربەي ئەو نمواونانەمان بۇ دەمېتىنەوە كە لە رابىدووا جىيى خۆيان گىرتۇوە (چەسپاون). زۇربەمان، ئەم نمواونە بۆماوانە وەك بەشىك لە جىهانى يەكلاپۇوە قەبۇول دەكەين. بۇ ئەوەي كۆمەلگە بۇونى ھەبىت، تاكەكان ناتوانىن بە تەواوى بەپىتى ئامانچ يان بە گۈيرە ئەوەي لە كاتى ئىستادا ھەستى پىدەكەن، رەفتار بىكەن. ھەر رېڭخستىكى گىشتى (جەمعى) لە ھەماھەنگى لەگەل نمواونە كۆمەلايەتىيە ھەبۇوه كاندا سنورىكى دىيارىكراولە خۆپارىزى دەسەپېتىت: نويىنەرانى

بە ئاگابۇن لەوانى تر، دەركىرىدى (ئىمە) لەلایەن ئەوانى تر و ھاوېشىكىن لە كولتۇر بۇنيادى ھەموو ھاوكارىيەكىن لە كۆمەلگەدا. ھەر خزمەتىك كە لە كۆمەلگەدا لە بەرچاۋى بىرىن - چاودىرىپىزىشكى، تەلەفزيون، دابەشكىرنى و فرۇشتىنى كالا، پەروەردە و فيرەكىرنى. ئەم خزمەتگۈزارىيەن بەو ھۆيە دەتوانى كاركىدى كارىگە بىان ھەبىت كە ھەر بىكەرەك رۆللى خۆي لە پەيوەندى لەگەل ئەوانى ترى پەيوەندىدار لە كۆمەلگە دەرك پېتىكتەن: دوكاندار دەزانىت كە لە پەيوەندى لەگەل كېياران، موشتەرىيە ھېزەكىيەكان، دامەزراوه كانى بلاۋىرىنى و، دابەشكارەكان، جوملە فرۇشەكان، بەرھەمەننەرەكان، حکومەتە فيدرالىيەكان، ويلايەتى و گەپەكى و هەندى، پېتىستە چى بىكتەن. لە شۇنىھەوە كە مەندالان لە كۆمەلگەدا لە دايىك دەبن و لە رېڭى كارلىكەوە بە كۆمەلايەتى دەبن، فيئر دەبن كە لە چوارچىوهى رېڭخستىكىدا كە لە سەر بەنمائى ھاوكارى بۇنياد نراوه دەبىت چى بىكەن و چى نەكەن. كاتېك كە لە رىساكانى كۆمەلگە لادەدەن، لە رېڭى كارلىكەوە (لەگەل باوکان، دايىكان، مامۇستايىان، كارمەندانى پۇليس، پىياوانى ئايىنى، يان نويىنەرەكانى دىكەي كۆمەلگە) پېتىان دەوتىتىت كە رەفتارەكانىيان ناماقوولە.

### كۆمەلگە وابەستەي نمواونە كۆمەلايەتىيەكانە

كارلىكى كۆمەلايەتى يەكەمین تايىيەتمەندى لە تايىيەتمەندىيە دوولايەنەكانە كە بۇ ھەر فۇرمىك لە رېڭخراو، لەوانەش كۆمەلگە زەرورىن. دووهەمین تايىيەتمەندى بىرىتىيە لە كۆمەلگە لە نمواونە كۆمەلايەتىيەكان. تەقىرىيەن ھەموو كۆمەلناسان باوهەپىان وايە كە لە بەرئەوەي خەلک بە بەرەۋامى خەرىكى كارلىكىن، نمواونە كۆمەلايەتىيەكان لە نىوانىاندا سەرەلەدەن و كارىگەرېيەكى بەرچاۋ لە سەر كەندا دادەننەن. لە

<sup>1</sup> Organization

نارپه‌سمیان ههیه: لهم پهیوه‌ندییه‌دا چ که‌سیلک پیویسته نه‌ترسانه مامه‌له بکات، چ که‌سیلک پیویسته ئه‌رکی سکپری نه‌خوازراو له ئه‌ستو بگریت و کئی ده‌بیت به کچینی بمیئنیت‌وه. هه‌موو ئه‌رم ریسایانه - داب و نه‌ریت، یاسا، ئه‌خلاق، شیوازه‌کانی کار و، چاوه‌پوانیه نارپه‌سمییه‌کان - بۇ تاک و بۇ کومه‌لگه گرنگن. ئه‌وان مرۆش‌کان فیرده‌کان که چۆن هەلسوكه‌وت بکەن؛ پییان دەلین که ئه‌وانی تر چاوه‌پوانی چ جۆره هەلسوكه‌وتیکیان لىدەکەن؛ هەروه‌ها پییان دەلین که چاوه‌پئى چ جۆره رەفتاریک له‌وانی تر بکەن. ئه‌وان هەروه‌ها يارمه‌تى كۆنترۆلکردنی تاک و دابینکردنی هاوکارى له کارلىکدا دەدەن. بە كورتى، ئه‌وانه له رېگەرى رېكھستنى كردەي تاکەوه بەپىي ئه‌و ریسایانه‌ى كه زۆرينى خەلک پییان دەگەن، يارمه‌تى راوه‌ستاوى و بەردەوامى كۆمەلگە دەدەن.

جگە له ریساكان، كولتوور هەروه‌ها بە‌هاكان (ئه‌و شستانه‌ى كه خەلک بە‌رامبەريان پە‌يمانيان بە‌ستووه و لە‌ژيانياندا بە‌بايەخ‌وه سە‌يريان دە‌کەن) لە خۆ دە‌گریت و، رېككەوتون لە‌سەر بە‌هاكان ئە‌گەرى كارلىكى پاشت ئە‌ستوور بە‌هاوکارى زیاتر دە‌کات. بۇ نموونه، كۆمەلگەيەك له‌وانىي رېز لە مادە‌گەرایي، تاک‌گەرایي و ژيانى خیزان بگریت. ئه‌م بە‌هايانه كارىگەرى لە‌سەر كرده دادەنیئن: ئه‌وان هانى تاکە‌کان دە‌دەن كە بېۋەنە قوتابخانه و بخويىن تاۋوھو پاره‌يەك بۇ خۆيان و خیزانى داهاتوويان دە‌ستە‌بەر بکەن. لە‌وشۇيىنە كە ئە‌مانه بە‌هاگەلىتكى هاوېشى كۆمەلایەتىن، زۆریك لە تاکە‌کان هەر ئه‌م رېرەوە له كۆمەلگەدا دە‌گرەن بەر كە ئه‌م هاوکاريي ئاسانتر دە‌کەن. بەبىي هەستىكى هاوېش بە‌رامبەر بە‌وەي كە گرنگ، هيىز و بە‌ردەوامىي رېكخراوى كۆمەلایەتى لاۋاز دە‌بیت، تاکە‌کان بە هەر ئاراستىيەكدا كە بىيانەوئى دە‌رېن و هاوکاريي نىۋانيان زۆر ئە‌ستەم دە‌بیت. بە‌ها هاوېشە‌کان دە‌رکى كارلىكە‌کان بۇ تاکە‌کان ئاسانتر دە‌کات و ديسان هاوکاري ئاسانتر دە‌کات‌وه، چونكە تاکە‌کان دە‌زازن كە چ

كۆمەلگە ئه‌م نموونانه فيئرى تاکە‌کان دە‌کەن و - له رېگەرى پاداشت و سزاوه - لانىكەم هانى كە‌مترين هاودەنگى دە‌دەن.

## كولتوور

كولتوور يەكىكە له نموونه كۆمەلایەتىيە‌کان له كۆمەلگەدا. كولتوور لە‌راستىدا له كۆمەلگە نموونە بچووكتر پىكھاتووه كە دە‌توانىن بە‌پىسا و باوه‌ر و بە‌ها پېنناسە‌يان بکەين.

بۇ ئە‌نۇوه‌ى هاوکارى له ئارادا بیت، پیویسته ریساكان بۇونيان هە‌بیت و تاکە‌کان دە‌بیت حەز بکەن كىدارە‌کانيان بە‌پىي ئه‌م ياسايانه ئاراستە بکەن. كۆمەلگە‌کان له رېگەرى دابونە‌ریتە‌کانه‌و رېنسوئىنى دە‌کرىن: بۇ نموونە، چ كاتىك دە‌توانىزىت پە‌يوه‌ندى سىكىسى ئە‌نجام بدرىت، لە‌گەل چ كە‌سیلک، پیویسته چ هە‌ستىك بە‌رامبەری هە‌بیت و چۆن ئە‌نجام بدرىت. كۆمەلگە‌کان بە ياساكان ئاراستە دە‌کرىن: هاوسەرە‌كەمان دە‌بیت چ تە‌منىك بیت، چ رە‌گەزىك بیت، لە‌گەل چ خزم و كە‌سوکارىكدا ناتوانىزىت ژيانى هاوېش پېيك بە‌يىزىت، لە چ بارۇدۇخىكىدا نايتىت سە‌رجىي ئە‌نجام بدرىت. كۆمەلگە‌کان له رېگەرى تابووه‌کانه‌و (ئە‌و قە‌دەغە‌كراوانه‌ى كە سزاي توندىيان هە‌يىه) ئاراستە دە‌کرىن: چ خزم و كە‌سوکارىك دە‌کرى وەك هاوېشى ژيان هە‌لېزىرەن. كۆمەلگە‌کان له رېگەرى ئە‌خلاقە‌و رېنسوئىنى دە‌کرىن: دە‌توانىت چەند هاوسەرت ھە‌بیت، ئايا بۇونى پە‌يوه‌ندى سىكىسى لە دە‌رەوه‌ى هاوسەردايدا دروستە و، ئايا تاک پە‌يمانىتكى ئە‌خلاقى بە‌ستووه كە رېز لە داواكارىيە‌کانى هاوسەرە‌كەي خۆي بگریت. كۆمەلگە‌کان له رېگەرى شىوازه‌کانى كردەي باوه‌و بە‌رامبەر ئاراستە دە‌کرىن: رۆلى ئامادەسازى، چاكتىرین شىوازه‌کانى سە‌رجىي، ئە‌وه‌ى دواى جووتبوون پیویسته ئە‌نجام بدرىت. كۆمەلگە‌کان هە‌روه‌ها كۆمەلگە چاوه‌پوانىي

مارکس ئەم نمۇونانەي كولتۇرلىرى بىشى دەستنىشان كرد. ئەپىيى  
وا بۇ كە رىسا و بەها و باوهەكان زىنەپۆبىيى واقىعن و كۆمەلە بەلگەيەكى  
قابىلى دەرك لە ئارادان كە بۆچى زىاتر ئايىۋلۇزىيا، يان بىرۇباوهە  
مارکس دەنۇسىت: فەرھەنگ زىاتر ئايىۋلۇزىيا، يان بىرۇباوهە  
هزىگەلېك كە بەرگى لە كۆمەلگەيەكى بەبۇ دەكەن، لەوانەش نايەكسانىي  
دەسەلات و ئىمتىاز لە كۆمەلگەدا. ئايىۋلۇزىيا لەلایەن ھەموو ئەوتا كانەوە  
كە سەرقالى كارلىكىن بەدى نايەت، بەلگۇ زۇر جار لەلایەن كەسانتىكەوە كە  
لە كۆمەلگەدا خاوهەنى دەسەلات بەدى دېت و روون دەكتىتەوە. ئەو  
بۆچۈنە كە كولتۇر ئەندامانى كۆمەلگە پىتكەوە دەبەستىتەوە لە روانگەي  
ماركسسوھ واتاي ئەو بۇ كە هزىگەلېكى دىاريڪراو لەلایەن  
دەسەلاتدارانەوە و بۇ ئەوان دروست دەكتىن و ئەم ھازارەن فيرى زۇرىك لە  
خەلگى دەكتىن. ئەم ھازانە بە كولتۇر ناو دەبرىن بەلام لە واقىعا  
ئايىۋلۇزىيان. ئەوانە كارىگەرى لەسەر پاراستنى رىكتىستى كۆمەلگە  
دروست دەكەن، تەنبا لەبەر ئەو ھۆكارەي كە بەرگى لە نايەكسانى ھەبۇ  
دەكەن. زۇرىبەي كۆمەلتاسان تارادەيەكى زۇر لەلگەل ماركسدا ھاواپان:  
ئەگەر ئىتمە بە ورىدى لېكۈلەنەوە لەسەر كولتۇر بىكەين، دەتوانىن تېتىنى  
ئەو بىكەين كە رىسا و بەها و تۆرمەكان زۇر جار زىنەپۆبىكەرنىكەن كە  
پاشتىوانى لە دەسەلاتداران لە كۆمەلگەدا دەكەن و بەمېتىي يارمەتىي  
سەقامگىرى رىكتىستى كۆمەلەيەتى دەدەن.

بەمېتىي، كولتۇر واتاي ئەو دەگەيەنلىكەن كە خەلگ لە كۆمەلگەدا  
دەرىبارەزۇرىك لە بابهە گرنگەكان - رىسا و بەها و باوهەكان -  
رېككەوتۇن و ئەم رېككەوتى دەبىتە ھۆى بەرددەۋامىي كۆمەلگە.  
رېككەوتى تەواوهتى بە ھىچ شىۋەيەك مومكىن يان تەنانەت پىتۇيىست  
نىيە، بەلام رېككەوتى گشتى (كلى) نەك تەنبا مومكىن، بەلگۇ بۇ  
كۆمەلگەش خاوهەنى گرنگىيەكى بەنەپەتتىيە. ھەلبەت ئەگەرى ئەو لە

چاوهەپانىيەكىان لەوانى تر ھەبىت و ئەوانى ترىش دەزاننەج  
چاوهەپانىيەكىان لەوان ھەبىت. بەهakan كۆمەلە پىيودانگىكىن كە ئىتمە  
ئەوانە لەگەل بارودۇخە تايىھەكىان بەرامبەر دەكەن. ئەوان، ئەوهى كە  
ئىتمە بېپار دەدەين ئەنجامى بەدەين رېنۋىتى دەكەن. "ئەوان كۆمەلە  
بەنمايمەكى بى ئەملاۋەلا و خۇئاراستەكەرن كە ھۆكاري ھەماھەنگى  
وھلامەكان بۇ بارودۇخە دووبارەبۇوهكان لە ناو ئەوتا كانەي كە خاوهەنى  
كولتۇرلىرى ھاوبەشى دەكەنەوە." (shibutani, 1986: 68).

كولتۇر ھەرۇھا لە كۆمەلگە باوهەپى ھاوبەش پېتىك ھاتۇرە. خەلگ  
لەوانەيە باوهەپىان واپىت كە ئىشى قورس سەركەوتى مادى لىيدەكەۋىتەوە  
يان ئەوهى كە خوتىندى زانڭۇ بە دۆزىنەوەي پېشەي باش كۆتايى دېت.  
بېرۇباوهەپىكى باول كۆمەلگە ئەمپۇرى ئەمەكادا ئەوهىي كە ھاوسەرگىرى  
ژيانىتىكى پېر لە پەزامەندى بەدوادا دېت. ئەوهى كە "سيستەمى بازاپى ئازاد  
كاراترین سىستەمى ئابۇورييە" پېتەچى باوهەپىكى گىنگ بى لە كولتۇرلى  
ئەمەكىدا. ئىتمە ھەرۇھا باوهەپمان بەوھەي كە "حکومەتى باش  
حکومەتىكە كە دەست لە كاروبارى تاك وەرنەدات" و "تاکەكان لە  
كۆمەلگە ئىتمەدا دەتوانى ھەرشتىكى كە بىيانەۋىت بەدەستى بېتىن."  
ئىتمە كۆمەلگەيەكى چىنایا تىيان ھەي، بەلام تاکەكان لە تواناياندai بە  
ئاسانى بەرھە سەرھە و بەرھە خوارەوەيان بىززۇن. ئەوانە باوهەپگەلېكىن كە لەم  
راست يان ناپاست بن - خالى گىنگ ئەمە نىيە. ئەوانە باوهەپگەلېكىن كە لەم  
كۆمەلگەيەدا جىيى بايەخن و بەمېتىي بۇون بە بشىلەك لە فەرھەنگى  
كۆمەلگە. ھەمۇمان فيرى ئەوانە بۇوين و زۇرىبەمان پېتىان رازىن، مەگەر  
ئەوهى كە ئەوانى تر كە لە دەرورىي ئىتمەدان رەتىان بەنەو و  
كولتۇرپىك بەدى بېتىن كە پېچەوانەي كولتۇرلىرى زۇرىنە بېت. ئەم جۆرە  
باوهەپە ھاوبەشانە كارىگەرى لەسەر كىردارى تاکەكان دادەتتىت و لە  
ئەنجامدا بەرقەراركىدىنى رىكتىستەن و ھاوكارى ساناتر دەبىت.

له په یوه‌ندییان له گه‌ل یه‌کتريدا ئەم شوینگانه پر ده‌کنه‌وه. قوتاپياني زانکو (له په یوه‌ندییان له گه‌ل مامۆستاكانيان)، ئەنداماني چىنى ناوه‌ند (له په یوه‌ندییان له گه‌ل چىنى كىرىكار و چىنى سەرەوه)، پياوان (له په یوه‌ندییان له گه‌ل ژنان)، ياريزانانى هيلىٰ هىرىشىپەر (له په یوه‌ندییان له گه‌ل ياريزانەكانى تر و راهىتىن)، كارمه‌ندە تازە دامىززاوه‌كان (له په یوه‌ندییان له گه‌ل كارمه‌ندە دېرىن و خاوهن كاره‌كان)، و سەرۆكەكان (له په یوه‌ندییان له گه‌ل جىڭرەكان، سكرتىرەكان، خەزىتەدارەكان و، ئەندامە سادەكانى رىڭخراو). هزارەها شوينگە لە كۆمەلگەدا بۇونى ھەي. تاکەكان فىرى ئەوه دەبن كە كاتىك دەچنە نىئو ھەر شوينگە يەكوه يان له واندە يە شوينگە يەك لە ئەستق بىگن دەبىت ج كارىك ئەنجام بدهن و ئەم شوينگانه پىكەوه - بەپىچەوانە ئەوهى كە ئازاوه و گىرە و كىشە دەنپەتەوه - نەزم و رىڭخسەن بەدىدەتىن.

ھەر شوينگە يەك رۇيىكى وابەستە بە خۆى ھەي (كۆمەلېك لە چاوه‌پوانىيەكان كە ئەوانى تر لە شوينگە يەيان ھەي) و، ئەو تاکە كە ئەم شوينگە يە پر دەكتاتەوه فىر دەبىت كە ئەو رۆل بىگىپەت. رۆلەكان لە قۇناغەكانى پىش سەرەتايىدا فىرى مندالەكان دەكرىن: "پەرسىتار ئەم كارانە رادەپەپىتىت؟ باوك ئەم كاره ئەنجام دەدات؛ مندالىكى بچۈك ئەم كاره ئەنجام دەدات؛ كارمه‌ندى ئاڭرۇزىنى وھ ئەم كارانە بە ئەنجام دەگەيەنتىت." لە رىگەي فىر بۇونى ئەمانەوه، مندالان دەتوانن لەو تىيىگەن كە تاکەكان چاوه‌پوانى ج كارىكىيان لەم شوينگانەدا لى دەكرىت، و ئەگەر ئەوانىش لە ئايىنەدا بۇونە خاوهنى يەكىك لەو پىشانە دەزانن كە دەبىت چى بىكەن. ھەر شوينگە يەك ھەروھا دىدگاپەكى وابەستە بە خۆى ھەي (پەرسىtaran بەم چەشىنە بىر دەكەنەوه) و، خاوهنى رىزىدەكى دىيارىكراو دەسەلات، ئىمتىاز و ئىتعىبارى كۆمەلایەتىيە. ياريزانەكانى هيلىٰ پىشەوه بە جۆرىكى جىاواز لە ئامانجەكانى بە رىگىركەن سەيرى يارىيەكە دەكەن،

ئارادايە كە تاکەكان له گه‌ل كۆلتۈرۈكدا كە كۆنترۆلى كۆمەلگەي كردووه رىك نەكەون و تەنانەت له واندە شە له گه‌ل ئەوانى تردا دەدست بە كارلىك بکەن و كۆلتۈرۈكى پىچەوانە له گه‌ل كۆلتۈرۈچە سپاپى كۆمەلگە لە نىئو خۆياندا دروست بکەن. ئەگەر دژايەتى پەرە بسىنېت و دەدست بە رەخنە گىتن لە كۆلتۈرۈ باو (كۆلتۈرۈ كە كۆنترۆلى كۆمەلگەي كردووه - وەرگىر) بکات، ئەوكات له واندە يە رووبەر ووبوبۇنەوهى جىدى لە گه‌ل كۆلتۈرۈدا سەر ھەلبەتات و يەكىك لە ئەلە گىنگە كانى په یوه‌ندىي كۆمەلگە لاۋاز بکات. نۇر جار ئەم دۆخە دژايەتى و گۇپانكارى بە سەردا ھاتۇوه بەلام زورىك خالى ھاوبەشى لە گه‌ل كۆلتۈرۈ كۆنەكەدا ھەي.

### بونىادى كۆمەلایەتى

بونىادى كۆمەلایەتى نۇونە يەكى گىنگى دىكەيە كە كۆمەلگە بەدى دەھىتىت. له گه‌ل ئەوهدا كە خەلک بە درىزايى كات خەرىكى كارلىك دەبن، كۆمەلېك په یوه‌ندى دروست دەكەن، شوينگە و پلەپىاپە ئىخوان لە بەرامبەر يەكتريدا دەستنىشان دەكەن و لە پەرچىك داردا فىرى رۆلەكان دەبن و دەيانگىپەن. بونىاد ئامازە بە سىستەم و رىسائى ھەبۇولە په یوه‌ندىي نىوان بکەرەكان لە كارلىكدا دەكات، ئەو تاكانە كە ھەماھەنگ لە گه‌ل شوينگە يەكترى لە كارلىكدا ھەلسۈكەوت دەكەن. بونىاد، كىدارەكانى تاکەكان لە ميانىي په یوه‌ندىكىدىنبا پىكەوه رىك دەخات: وەكى كۆلتۈرۈ، تاکەكان تىدەگەن كە ئەوانى تر ج چاوه‌پوانىيەكىيان لېيان ھەي و دەرك بەوه دەكەن كە ئەوانى تر دەبىت چى بکەن.

بونىادى كۆمەلایەتى كۆمەلېك لە شوينگەكان (يان ئەوهى كە ئىمە پىيان دەلىيin "پىگەكان" "شوينگە كۆمەلایەتىيەكان" ، "شوينگەكان" يان "شوينگە پىگەيەكان") دەگرىتەوه كە لە كارلىكدا دروست دەبن. تاکەكان

چاره سه رکردنی گرفته کانی کۆمەلگەدا کار ناکات و رق و قین لە ناوئە و کەسانەدا کە هەست دەکەن ئەم دابەش کردنە نادادپەروەرانە يە دروست دەکات. بەم حالە شەوه، بونیادى کۆمەلایەتى لە رىگە بە سىستەم كردن و كاملىتكىرىنى كۈنترۇل، بە كۆمەلایەتى بۇون و ھاواكارىشەوه يارمەتىي بەرددە وامى كۆمەلگە دەدات.

بونیادى کۆمەلایەتى بە شىۋىھەيەكى تىريش يارمەتىي كۆمەلگە دەدات. لە نىوان بىكەرداندا وابەستەبى بەرامبەر دروست دەکات و لە رىگە ئەم وابەستەبى بەم بەرەوە پەيمانىك بەرامبەر بە ھەمووان دادەمەزىيەت. دۆركەيم ئەم پرۆسەبى باشتى لە ھەمووان وەسف دەکات. لەو شوئىتەوه كە ھەرىيەكەمان تا رادەيەك ئەركى خۆمان بەرامبەر بە كۆمەلگە ئەنجام لىدەكىيەت ئەنجاميان دەدەين، ئەوانى ترا وابەستە ئىمە دەبن. دواترىش ئىمە لەگەل ئەوانى تردا بەپىي شوئىنگەكانيان سەرەتكار پەيدا دەكەين، ئىمەش وابەستە ئەوان دەبىن. بۇ نموونە، من بە قوتابىيەكانى، سەرەتكى كۆلۈزەكەم و دەزگاي ياسادانانەو بەستراومەتتەوە. ئەوانىش بۇ وانە وتنەوهى كۆمەلتىسى پىيوىستيان بە من ھەيە. ھەلبەت من بۇ سەرگەرمى خۆيىشم پەيوەندىم بە ئەندامى ئۆركىيەتتىرى سەمۇقۇنى فارگۇ - مۇرەد<sup>1</sup>، گروپى وايىگىنگەكاني مېنسوتاۋ، رادىئى نەشناڭ يَا بلىكشەوه ھەيە و بۇ دابىنگىنى پىداويىستىيە سەرەتايىيەكاني ژىانى رۇزانەم بەو كەسانەوە كە لە خواردىنگەي ھۆربىخە فرۇشگائى فالگىرىندا كار دەكەن وابەستەم و ھەرودەها بە ئەندامانى بەپىوه بەرایەتى پۇلىس و دادگاكانەوە بۇ پارىزگارىكىردن لە خۆم و خىزانەكەم: ئەم ئالۇكۇرى خزمەتگۈزاريييانە - ئەم وابەستىيە دوولايەنەيە - ھەموومان پىكەوە دەبەستىتەوە و، ھەرتاكىك بە باشترين شىۋوھ لە شوئىنگەكەي خۆى لە كۆمەلگەدا تىيەتەگات. لە راستىدا،

كارمەندە تازە دامەزراوه كانىش بە ھەمان شىۋوھى خاودەنكارەكانيان سەرنج نادەن و تاكەكانى چىنى ناوه بەست جىهان بە جۆرىيەكى جياواز لە تاكەكانى چىنى كىرىكار دەبىيەن. باش يان خرآپ، ستراكچەرى كۆمەلایەتى تاكەكان توېزىبەندى دەکات و ھەرىيەكە لە ئىمە لە شوئىنگەيەكى بەر زىر لە ھەندىك و خوارتر لە ئەوانى تر دادەتتى. بونیادى كۆمەلایەتى پەيوەندىيەكى سادەي لەگەل پاراستنى كۆمەلگەدا ھەيە، كە تاكەكان توېزىبەندى دەكىرىن، ئەوان بەسەر سەرتاپاي كۆمەلگەدا پەرش و بىلۇ دەبنەوه، فيرىي رەفتار و شىۋازى بىركردنەوهى گونجاو دەبن و تىيەتەن كە كىدارەكانيان لەگەل زنجىرەي سىستەمى ئالقۇزدا ھەماھەنگ بىكەن. كار دابەش دەكىيەت. ئىمە ھەرىيەكەمان تا رادەيەك ئەركى خۆمان بەرامبەر بە كۆمەلگە ئەنجام دەدەين؛ لە كۆتايدا ھەرىشتىكى لە كۆمەلگەدا پىيوىستە ئەنجام دەدرىيەت. ھەرىيەكە لە ئىمە تەنبا بەشىكى بچووك لە گشت فير دەبىن، لەگەل ئەمەشدا ھەرىيەكە لە ئىمە دەتوانىن ئەوهى كە پىيوىستە بۇ بەرددە وامىي كۆمەلگە بە درىيەتلىك كات ئەنجامى بەدەين.

لىرەدا بە هيچ شىۋوھەيەك بانگەشەي ئەوه ناكىيەت كە تاكەكان پەليەك بەدەست دەھىيەن كە "شايەننیانە" يان "بە ھولى خۆيان بەدەستى دەھىيەن". شوئىنگەكان لەسەر بىنەمای لەدایكبوون، توانا، يان چانس بەدەست دىين و بايەخى رىزىھى بە رادەي كراوه بسوونى سىستەمى چىننایتىيەتتەوە (كە تاكەكان دەتوانىن لەسەر بىنچىنەي دەسکە و تەكانيان بزاوتى بەرەو سەرەوە<sup>1</sup> يان بەرەو خوارەوە<sup>2</sup> يان ھەبىت). بەبىي گويدانە ئەوهى كە تا رادەيەك سىستەمى چىننایتى كراوه يە، توانايەكى زۇر بە فيرۇ دەدرىيەت و تاكەكان كۆمەلگە شوئىنگە يان بە بۆماوه بۇ دەمېتىتەوە كە شايىستە ئەن - و لە بەر ئەوه سىستەم بە ئاراستەي

<sup>1</sup> Upward mobility

<sup>2</sup> Downward mobility

رۆژانەن کە تاکەكان لەسەرى دەپۇن. ئەوانە ھەندىچار وەك كۆمەلەك دروشىيان لىدىت كە تەقىيەن پېرۋىز دىئە بەرچاو. ئەوانە نموونەگەلىكىن كە دەبىنە ھۆى ئەوهى كە كىدار بە چەشنىكى ئازام و بەسەرىيەكەوە لە نىۋو رىكخراوه كاندا بە درىزايى كات بەردەوام دەبىت.

ئەگەر بپىار بىت كۆمەلەكە كاركىدەكانى ئەنجام بىدات، دەبىت كۆمەلە شىۋازىكى بۆ بەرھەمەتىان و دابەشكەرنى كالاكان، كۆنترۆلى رەفتارى تىكىدەرى ياسا و رىسا، بە كۆمەلايەتى بۇونى مندالان، رىخستنى پەيوەندىيە سىكسييەكان، بەرگىكىدن لە خود، ئالۇڭپەلەكەل كۆمەلەكانى تر، ھاندانى جىيەجىتكەرنى ھەموو رۆلە زەرورىيەكان و، پەرەپىدانى ئامىرە گونجاوه كانى ھاتوچۇ و گواستنەوە و پەيوەندىيەكان ھەبىت. پېيويستە لانىكەمى پىداويسەتتىيەكانى ئەندامەكانى خۆى پىركاتەوە. كۆمەلناسان لە كۆنەوە گەتكۈگۈچەلىكى دورودرېزىان سەبارەت بەوهى كە چەولىك بۆ مانەوە كۆمەلەكە پېيويستە ئەنجام داوه، ئەگەرچى ھىچ رىككەوتتىكى بە تەواوەتى بەدەست نەھاتووه، ھەمووان دانيان بەوەدا ناوه كە ھەر كۆمەلەكە يەك كۆمەلەكە شىۋازى تايىھەت بە خۆى پىك دەھىتىت كە ئەو دەرفەتە بۆ دەرەخسىتنەن كە كاركىدەكانى خۆى دامەزراوه كۆمەلايەتتىيەكان. كۆمەلەكان بە درىزايى كات دەمەننەوە چۈنكە خەلک شىۋازگەلىك بۆ رووبەپۈوبۇونەوە لەكەل بارۇدۇخە بەردەوامەكان دەدقۇزىنەوە. ئەم جۇرە شىۋازە چەسپاوانە پىييان دەھىتىت دامەزراوه كۆمەلايەتتىيەكان. لەراستىدا، ھەر گروپىك شىۋازگەلىكى تايىھەت بە خۆى بەدى دەھىتىت و ئەمە ھەموو رىكخراوه رەسمىيەكان لە خۆ دەگرىت. دوكانەكانى فرۇشتىنى خۇراك كۆمەلەكە سىندوقى كۆمپېتەرى و سىندوقى ژمارە لەسەر دانزاويان بۆ شىتمەكە دىاريڭراوه كان دانواه، يان خىزانىك لەوانەيە بەرئامەيەكىيان بۆ نانى ئىوارەي شەۋى ھەينى يان جەزنى شەۋى كريسمەس دارپشتىت. ھەموو ئەمانە كارى ئاسايى و سادەي ژيانى

لە رىيگەي ئەم وابەستەيىه دوولايەنەوە ھىدىي ھىدىي مەعرىفەيەك سەبارەت بە ئەخلاقى كۆمەلايەتى بالاتر سەرھەلەدەت كە ئەگەر بپىارە خزمەتكۈزارىيە بەرامبەرە كانى ئىمە بەردەوام بىت، پېيويستە لە كۆمەلەكەدا بالادەست بىت. بەمېتىيە، ئەخلاقىكى ھاوېش دىتە ئاراوه، پەيوەندىيەك بەرامبەر بە گشتىكى ئەخلاقى، واتە كۆمەلەكە. دۆركەيم دەنۇرسىت كە، "دا بهشىرىنى كار" - ئەوهى كە من لىرە پىتى دەلەم بۇنيادى كۆمەلايەتى - بەرۋەھەندىي كەسى تاك لەكەل سىستەمى رېساگەلىكى بالاتردا ھەماھەنگ دەكتات:

ئىمە دەتوانىن بلىيەن كە ئەو شتەي كە ئەخلاقىيە... هەنە شتىكە كە مرۇغ ناچار دەكتات حساب بۆ ئەوانى تر بىكتات، كىدارەكانى لەكەل شتىكى بەدەر لە پالىنەرە خۇپەرسەتكە كانى خۆى بخات و، تا ئەم پىككەوە بەستنانە (وابەستەيى بەرامبەر كىي شۇنىڭەكان) زىاتر و بەھىزىتر بن، ئەخلاق بەتىنترە. (331).

ستراڭچەر و كولتۇر پىككەو يارمەتى دابىنكرىدى كۆنترۆلەرنى تاك، ھاوكارى و وابەستەيى بەرامبەر لە نىۋ تاكەكان و رىخستن لە كۆمەلەكەدا دەدەن. ئەوانە نموونەگەلىكى كۆمەلايەتتىن كە لە ماوهىيەكى زەمنەن دورودرېزىدا ھاتوونەتە بۇون و بۆ كارلىك زەرورىن.

دامەزراوه كۆمەلايەتتىيەكان. كۆمەلەكان بە درىزايى كات دەمەننەوە چۈنكە خەلک شىۋازگەلىك بۆ رووبەپۈوبۇونەوە لەكەل بارۇدۇخە بەردەوامەكان دەدقۇزىنەوە. ئەم جۇرە شىۋازە چەسپاوانە پىييان دەھىتىت دامەزراوه كۆمەلايەتتىيەكان. لەراستىدا، ھەر گروپىك شىۋازگەلىكى تايىھەت بە خۆى بەدى دەھىتىت و ئەمە ھەموو رىكخراوه رەسمىيەكان لە خۆ دەگرىت. دوكانەكانى فرۇشتىنى خۇراك كۆمەلەكە سىندوقى كۆمپېتەرى و سىندوقى ژمارە لەسەر دانزاويان بۆ شىتمەكە دىاريڭراوه كان دانواه، يان خىزانىك لەوانەيە بەرئامەيەكىيان بۆ نانى ئىوارەي شەۋى ھەينى يان جەزنى شەۋى كريسمەس دارپشتىت. ھەموو ئەمانە كارى ئاسايى و سادەي ژيانى

فیرکردنی زنجره‌یی، فیرکردنی پیشه‌یی، قوتاخانه‌ی گشتی و تاییه‌تی و، فیرکردنی شارستانی له قوناغی ئاماده‌یی له خۆ دهگریت. دامه‌زراوه ئایینییه کان قوتاخانه‌کانی رۆژی یەکشەمە و قوتاخانه‌ی زانسته ئایینییه کان ده‌گریتەوە و دامه‌زراوه کانی راگه‌یاندن وەکو تەلەفزیون، رۆژنامه ناخوچی و نەتەوھی و گۇفارە هەفتانە کان له ھەولەکانیاندا بۇ بەکۆمەلایه‌تی کردن بەشدارى دەکەن. ھیچکام لەم دامه‌زراوانە - رېگای لىدەربازبۇونيان نىيە - بەتىپەپۈونى کات له کۆمەلگەی ئىئمەدا پەرەيان سەندۇوھ، يارمەتىي بەرده‌وامى و بەرەو پیشەوە چۈونى کۆمەلگە دەدەن و کۆمەلگەی ئىئمە له کۆمەلگاکانى ترجىا دەکەن‌وھ. گۈرانكارىي کۆمەلایه‌تى هەندىك لەم دامه‌زراوانە كەم بايەختى دەكتات و کۆملەئى دامه‌زراوه‌ي نوى دادەمەزريي تاوه‌كى كارى بە کۆمەلایه‌تىكىدىنى خەلک لە کۆمەلگەدا ئەنجام بىدەن. لەم دەيەيەدا، کۆمپىيۆتەر و ئىنتەرنېت وەك ئەو دامه‌زراوانە کە پىداویستىيە کانى بە کۆمەلایه‌تى بۇون دەستبەر دەکەن بەخىرايى لەم کۆمەلگەيەدا سەريان ھەلداوه.

جۇرج هەربىت مىد پىرسەى بە کۆمەلایه‌تى بۇونى له دۇو قۇناغدا وەسەن كىرىد. يەكم، ئىئمە لەگەل ئەو تاكانەدا كە ئەو بە "ئەوانى گىرنگ"<sup>1</sup> ناوزەدىان دەكتات مژۇولى كارلىك دەبىن و لېيانەوە فير دەبىن. كاتىك كە دەگەينە قوناغى بەتەمەنى، ئەوانى گىرنگى خۇمان ھەلددەبىزىرين و وەك گۇروپىك لە بەرچاويان دەگرىن، گشتىكى گشتىنراو، كە ئەو پىتى دەليت "ئەوي ترى گشتىنراو". ئەوهى تاكەكان له ئىئمەيان دەۋىت و فيرى ئىئمە دەکەن لە شىۋەي گشتىكى گونجاودا پىك دەھىتىت و كاتىك كە ئەمە بە ئەنجام گەيەنرا، ئىئمە وەك ئەندامانى كۆمەلگەكەمان لىدەت و نەك بەتەواوەتى كۆمەلە تاكىك كە لەلاين تاكەكانى ترەوە پىك دەھىتىرين. لە رېگەي ئەم

<sup>1</sup> "Significant others"

<sup>2</sup> "generalized others"

دامه‌زراوه بەکۆمەلایه‌تىكەرەكان. چۆن كۆمەللىك تاكى تىكۈشەر و ئامادە بەرەم بەھىتىن كە شىۋازەكانى كۆمەلگە قەبۇول بکەن؟ چۆن كۆمەلە تاكىك بن بۇ چالاکى لە كۆمەلگەي ئىئمەدا و لەم سەردەمە تايىھەتەي مىۋۇودا؟ ئەم پىرسەيە ناتوانىت پىرسەيەكى سروشتى بىت، چۈنكە كۆمەلگە و سەردەمە كان بەدرىڭلەي مىۋۇو جىاوازىيان ھەبۇوه. ئەمە ناتوانىت پىرسەيەكى سروشتى بىت، چۈنكە كۆمەللىك كىشەي نۇئى سەرەلەدەن و پىويسىتى بۇونى چەندەها جۇر لە تاكەكان كە توانايى كەداريان لە بارۇدۇخە نۇيىكەكاندا ھەبىت دەسەلمىتىن. ئەم دۆخە پىويسىتى بە پىرسەيەكى كۆمەلایه‌تىيە. سروشت ئىئمە بەرەو پىشەوە دەجۇولىتىت: ئىئمە داماۋىن بۇيە دەبىت فير بىن كە مانەوە و سەرەكتەن بە فيرپۇون و قەبۇولكىرىدىنى نەمۇونە كۆمەلایه‌تىيە كانى كۆمەلگەوە بەستراوهتەوە. ئەو دىنلەيەي كە ئىئمە تىتىدا لە دايىك دەبىن ھەول دەدات خۆى بۇ ئىئمە ئامادە بكتات: دامه‌زراوه كۆمەلایه‌تىيە كان دروست دەكتات تاوه‌كى ئىئمە وەك ئەندامانى بەرەمەتىنەرى كۆمەلگە لىتكەن. دامه‌زراوه كۆمەلایه‌تىيە كان ئىئمە لە مەنلىيەوە كۆمەلایه‌تى دەکەن و لەسەر بە كۆمەلایه‌تىبۇونمان لە سەرتاسىرى زيانماندا بەرده‌وام دەبن. ئەم بە كۆمەلایه‌تىكىدىن بەرده‌وامە، يەكتىكە لە كىشە سەرەكىيە كان لە ھەموو كۆمەلگەكاندا و بەمېيە ھەموو كۆمەلگە كان دامه‌زراوه گەللىك بۇ ئەم كارە دادەمەززىتن.

لە ماوەيەكى زەھەنلى دوورۇرۇرۇڭدا، ويلايەتە يەكىرىتووە كان كۆمەللىك دامه‌زراوهى بۇ بەكۆمەلایه‌تى كەرنى كۆمەلگە خۆى، ھاولاتىيائى رەسىن و پەنابەر، گەنجان و پىرلان، چىنە كانى سەرەوە و چىنە بىبەشە كان دامه‌زراندۇوه. دامه‌زراوه فيرکارىيە كان بەتايىھەت بۇ ئەم كىشەيە دروست كراون، كە بۇ نەمۇونە باخچەي ساوايان، قوتاخانەي سەرەتايى، ئامادەيى، پەيمانگا دۇو سالىيەكان، زانكۆ ويلايەتىيەكان، قوتاخانەي شەوانە،

پیشنهاده کانه وه بیگره تا حزبی دیموکرات، بق دهسته برکردنی گونجاندن گرنگن، چونکه ئهوانه تاک ده بهنه نیو کومه لگه وه، تاک کونترول دهکه ن و واپسنه تاک به گشتیه وه ئاسان دهکه ن و هله بت ناتوانین دامه زراوه تایینیه کانیش فه راموش بکهین که يارمه تیی به هیزکردنی ياساکانی کومه لگه دهدن، ئم ياسا کومه لایه تیانه پیروز دهکه ن، هه رووهها دروشمه کانیش که ئم ياسايانه به هیز دهکه ن و پشتگیری لیده که ن و تاکه کان له داننان بهم ياسايانه دا کو دهکه ن وه.

دامه زراوه کانی تر. کومه لگه کان پیویستیه کی گه لیک زوریان ههیه، له گه ل کومه لیک کیشے که پیویسته به دادا چوونیان بق بکریت<sup>۱</sup> به میتیه ئهوان پیویسته ژماره یه کی زور دامه زراوهی فره چه شن دروست بکه ن. به رای یه کیک له کومه لناسان، تالکوت پارسونز، جگه له به کومه لایه تی کردن و گونجاندن، کومه لگه ده بیت کومه لیک دامه زراوهی دیکه به دی بھینیت که (ئم دامه زراوانه) ههلى ئوهی بق بره خسین که بتوانیت خوی له گه ل ڙینگه فیزیکی و کومه لایه تییه که دا به چه شنیکی سه رکه و توو بگونجینیت<sup>۲</sup>؛ کومه لیک ئامانج دیاری بکات و بق گه یشن به و ئامانچانه هاوکاری بکات، تا راده یه ک ره زامه ندی خله که کی له شیوازی ژیانیان به دهست بھینیت. هه موو کومه لگه کان بق دابینکردنی سه رکه و توانه ای ئم جوړه پیداویستیانه دامه زراوه سیاسی، ئابوری، ئایینی، ياسایی، سه رباری، خیزانی، فیکاری، تهندروستی، خوشگوزه رانییه کان داده مه زرین. حکومه ناچاره چالاکی ئه نجام بذات، واته پیویسته به شیوه یه کی کارمه ئامانجه کانی کومه لگه وه دی بھینیت. حکومه ده بیت له کاتی ناکوکییه کاندا دادوه ری بکات و ياساگه لیک پراکتیزه بکات که کونترولی کومه لایه تی دابین دهکه ن. حکومه گرنگه له گه ل کومه لگه کانی تردا په یوه ندی دروست بکات،

پرسه یه وه ئیمه به شیوه یه کی به رچاوه توانيں له گه ل ئهوانی تر هاوکاری بکهین<sup>۳</sup>؛ ریساکانی کومه لگه ده بنه ریساي خویشمان، ئیمه ئه و ریسايانه ده روونی دهکهین و ده یانکهینه هی خومان. به کومه لایه تی بعون دواجار مانای وايه که ئیمه فیری تواني کونترولکردنی خومان به پیی ریساکانی گروپ ده بین و، لم ریگه یه و ئیمه ده تواني له و چالاکیيانه دا که له سر بنه ماي هاوکاري راوه ستاوه به شداري بکهین. هه موو کومه لگه کان دامه زراوه گه لیک بق ئم مه بسته داده مه زرین که به دامه زراوه کانی خیزانی دهست پیده کات و پاشان بق دامه زراوه ئایینی، راگه یاندن و تهنانه دامه زراوه ئابوری و سیاسیه کان په ره دهستینت.

دامه زراوه گونجینه ره کان. نموونه یه کی تر له و مه سه لانه کی به پیویسته کومه لگه کان له به رچاوی بگرن گونجاندن<sup>۴</sup>. چون ده تواني تاکه کان له شیوه ی گروپیکی گشتدا پیکه وه بېستینه وه؟ چون ده تواني له تاکه کاندا گیانی لیپرسراویتی به رامبه ر به یه کتر و به رامبه ر به کومه لگه به شیوه یه کی گشتی بچین؟ چون ده تواني په یوه ندییه کی به تینی کومه لایه تی که بق تاکه کان جبی با یه خن به دی بھین؟ یان، ئگه رئم پرسیاره به شیوه یه کی تر بخینه روو، چ دامه زراوه گه لیک بق دهسته برکردنی گونجاندنی کومه لگه له چالاکیدان؟

تا راده یه ک، قوتاخانه گشتیه کان و خیزان یارمه تیی گونجاندن ده دن، به لام ياسا، دادگاکان و سیسته می به ندیخانه ش هه مان ئرک به جن ده گه یه ن. هه موو ئه مانه پیکه وه، هانی هاوده نگی ده دن و ئیدانه هی ناهاوده نگی دهکه ن. رابه ره سیاسیه کان یارمه تیی کوبونه وهی ئیمه ده دن، هه به و چه شنه که توره کانی ئالوگو و هاتوچوی گشتی و په یوه ندییه نوییه کانیش ئم کاره دهکه ن. له ریکخراوه خوبه خشه

<sup>1</sup> integration

## کۆمەلگە لە رىگەي ھەستى ئىنتىماوه ئىمكاني ھاتىھ كايىھي ھەيە

تا رادەيەك ھەر جۆرە پىتىناسەيەكى كۆمەلگە بە دانتان بە گىنگىي ھەستىكىن و لىپرسراوېتى كۆتايىي دىت. كۆمەلگە تا رادەيەك لەبەر ئەوه بۇونى ھەيە كە خەلگى ھەستىكى پۆزەتىقىان بەرامبەرى ھەيە. گشت لەلای ئەوان گىنگى پەيدا دەكتات و ئەوان لەبەر ئەوهى كە بەشىكىن لەو گىشته ھەست بە ئاسوودەيى دەكەن. تاكەكان لەبەر بەرژەندىيەكانيان يان ئارەزۇوەكانيان ئامادە دەبن لەگەل ئەوانى تىدا پەيوەندى دروست بکەن. ئىرادەگە رايى بۆ زەمانەتكىرىنى ھاوکاريي بەردەۋام دەبىتە تەواوکەرى ھېز. ھەلبەت ھېچ كۆمەلگەيەك نىيە كە تىيدا ھەمووان ئەم ھەستى لىپرسراوېتىيەيان ھەبىت؛ بەلام بەئى ھەستى بەرفراوانى ئىنتىما و وابەستەيى، رابەرانى كۆمەلگە ناچارن بۆ بەدېھىتىنى يەكىدەنگى پەنابەرنە بەر ھېز - و ئەنجامەكەشى زۇر جار ناكارايى - تۈورپەيى خەلگ و ناسەقامگىرى دەبىت.

فرىدىنناد تۇنیس<sup>1</sup> 1855 - 1937، يەكىك لە كۆمەلناسە بەناوبانگەكاني ئۇرۇپى، كە لە سەددەي نۇزىدەيەمدا بەرھەمەكاني خۆى نۇوسىيون، باس لە دۇو جۆر كۆمەلگە دەكتات كە ھەر يەكىيان لەسەر بىنەمای جۆرىكى جىاواز لە ئىنتىمايە بۇنىاد نراوە. لەو كۆمەلگانەدا كە نەريتىتن، لىپرسراوېتى لەسەر بىنەمای "ھەستى ھاوبەش"<sup>2</sup>، پەيوەندىي سۆزدارى كە تىيدا تاك ھەست دەكتات كە بەشىكە لە شتىكى گەورەتر. ھەستى "ئىمە" بۇون باوه لەگەل بىرۇباوەپىك بەوهى كە ئەم كوششانەى من نەك بۇ من، بەلكو بۇ ئىمە گىنگە. لە زمانى ئەلمانىدا، ئەم چەمكە پىسى دەوتىرى گەمانىشافت و، وەسفەكەي تۇنیس تا رادەيەك لەگەل ھەستى "ئىمە" دا يەكسانە كە چارلز

دەبىت يارمەتىي ئەو كەسانە بىدات كە ناتوانن پارىزگارى لە خۆيان بکەن. دامەزراوە ئابورىيەكاني كۆمەلگە پىتىويستە لەسەريان بە شىوھىيەكى كارىگەر كالاكان بەرهەم بەھىن و دابەشى بکەن. دامەزراوە ياسايىيەكان گىنگە چالاكييەكانى خەلگ رىېكخەن و ناكۆكىيەكان چارەسەر بکەن و دامەزراوە ئايىنى، فيېكارى و خىزانىيەكان پىتىويستە يارمەتىي تاكەكان بىدەن بۇ ئەوهى لە ڈيانىيان رازى بن. كۆمەلگە تا رادەيەك لەبەر ئەوهى وەها دامەزراوگەلىكى دروست كردووه و ئەوانىش بە گشتى كاركەرىكى كارىگەريان ھەيە، درېزە بە بەردەۋامىي خۆى دەدات.

## كۆكىردنەوهى كورت

لە بېرتان نەچى كە ئىمە دوو تايىبەتمەندىيمان باس كرد كە بۇ دامەزراىدىن و بەردەۋامىي كۆمەلگە پىتىويستن: يەكەم كارلىكى كۆمەللايەتىي سىيمبولى و، دووھم ئەو نەمۇونە كۆمەللايەتىيانە كە كارلىكىيان لىيەدەكەۋىتەوە. سى نەمۇونە كۆمەللايەتى سەرەلەدەن: كولتۇور، بۇنىادى كۆمەللايەتى و دامەزراوە كۆمەللايەتىيەكان. ئەم نەمۇونانە پىكەوە ھەلبىزاردەن بە تاك دەبەخشن، كىدار رېك دەخەن و ھەماھەنگى دەكەن و ئەو كېشە بەردەۋامانە كە رووبەررووى كۆمەلگە دەبنەوە چارەسەر دەكەن. بەمېپىيە، دەبىت دوو تايىبەتمەندىي تر كە ئىمكاني بۇونى كۆمەلگە دەرەخسىيەن تاوتۇئ بىرىن: ئىنتىما بۆ كۆمەلگە و بۇونى ململانى پۆزەتىقى كۆمەللايەتى و گۆرانكارىي كۆمەللايەتى.

1 Ferdinand Toennies  
2 feeling of community

که تاکه کان خویان به بهشیک له گرووپیکی سرهه تایی ههست پییکهنه که تبیدا ههستی "ئیمە" بالادهسته، خویان ودک بهشیک له گرووپی دووهه مین ههست پیدهکنه که تبیدا ههستی "من" زاله و ئینتیما بہ ستراوهه توه بهوهی که ئایا کومه لگه پیداویستیکه کانی من دابین دهکات يان نا.

ههموو کومه لگه کان ئاویته يه کن له دوو جوره ئینتیما يه، هندیک ده توانن لیپرسراویتتیکی سوزداری تربه دهست بهینن، ئهوانی تر زیاتر پشت به ئینتیما مه رجدار ده بهست. له کومه لگه مودیرندا، ئینتیما مه رجدار بالادهست ده بینریت. بهلام له ئەلمانیا نازی ئیمە نموونه يه کی مودیرن له په یوهندیکی سوزداری بهتین برامبه ر به کومه لگه ده بینن. به په رسندنی تاکگه رایی له کومه لگه دا، لیپرسراویتی برامبه ر به گشت ئاللۇزتر ده بیت و هر بەو جوره که ئەریک فرقم ئاماژه پیدهکات، تا ئەو کاته که خەلک په یوهندیکی هەرجى كەمتر لەگەل يەكتەر و لەگەل کومه لگه دا به شیوه يه کی گشتى دروست بکەن، زوریک روویان له تاکگه رایی وردەگىپن و به دواي لیپرسراویتتی بەھیزتردا دەگەپن بهرامبه ر به گرووپه گەورەكان و کومه لگه، تاوهکو شتىك له راپردوو بسىننەوە که به جوریک لېيان سەنزاوه.

کومه لگه پیشەسازیيە مودیرنەكان، ودک ويلايەتە يەكگرتووه كان، رووبەرووی مەتەلیک بوونەتەو که هەرگىز ئىمکانى هەلنانى نىيە، بهلام كلىلى سرهەكىي زوریک له و كىشە و گرفتانه يه که دوچارى تاك بۆتەوە. تا ج راده يه ک پېويسە ئینتیما بۇ گشت بنویزىت؟ ھىچ شتىك له ئىانى مندا بەقەدر گەپان بەدواي ئازادىدا گرنگ نەبووه. بەمپىيە ئایا ئازادى ده توانىت له ئىوان زورىيە خەلکدا له کومه لگه يەكدا کە خەلکە كەي حەز ناكەن ئینتیمايان بۇ کومه لگە كەي هەبى و تا ئەۋپەرى خویان له پەيرەوكىدىنى نموونە كومه لايەتتىكەن به دوور دەگەن بوونى هەبىت؟ ئایا ئازادى بەبى لیپرسراویتتى برامبه ر به گشت ده توانىت بوونى هەبىت؟ و

كولى ئەو كاته کە وەسفى گرووپى سەرهەتايى دەكىد دەستىشانى كرد (گرووپى بچووك، تا راده يه کەم مىشەيى، مىھەبان و ناپىسپۇن<sup>1</sup>). زوریک له ئەندامانى تاقمه خرابەكارىيەكان ئەم هەستە بەھىزە ئىنتىمايان تىدايە، هەر بەو جوره کە گرووپه بچووكه ئايىنى و سىاسىيەكان و، هەندىك لە كومه لگه کانى ودک ئىرانى ئەمپ، ئەلمانى نازى، ئىنگلىز لە سەدەي تۈزدەيەم و ژاپۇنى پىيش جەنگى جىهانى دووهەميش ئەم هەستە پىشان دەدەن: نەتەوەگەرایى توند لهم هەستە نزىك دەبىتتەوە: "کومه لگەي من بۇ من زور گىنگە. ئىانى من ودک مرۆڤىك تا راده يه کە بەر ئەوهىي کە بەشىك لەو."

لە هەر كومه لگە يەكدا كومه لېك تاك هەن کە دەرك بە هەستىكى راستەقىنەي ھاوبەش دەكان و خویان ودک شتىكى زور گەورە ھەزمار دەكەن! زوریک لە ئەمرىكىيەكان وەها هەستىكىان ھەيە، هەندى جار تەقىيەن هەموو ئەمرىكىيەكان ئەم هەستە يان بۇ دروست دەبىت! تۇنیس و ۋەزارەتىيە كى زور لە كومه لگەي مودیرن زیاتر بە "ئینتیماي مەرجدار"<sup>2</sup> دەستىشان دەكىرىن. ئەم لیپرسراویتتىيە بىرۇكە يەكى زیاتر لەخۇ دەگىرتىت: "من ئینتىمام بۇ كومه لگە بەنەمايەكى دىيارىكراو ھەيە. تا ئەو كاته کە كومه لگە پیداویستىكەنی من دەستە بەر دەكات من ئینتىمام بۇي ھەيە. كومه لگەي من جىڭەي بايەخ، بهلام منىش ودک تاكىك گىنگم." لەبرئەوه، ئەو بەنەمايەكى كە كومه لگە، لە راستىدا، سووەمەندى ئىمە كار دەكات. لە جىاتى كومانىشافت (ھەستى ھاوبەش)<sup>3</sup>، ئىمە گەزەلشافت (يەكگىتنى خەلک<sup>3</sup>مان ھەيە كە تبیدا پەيمان و ئەقل زیاتر بالادهسته. لە جىڭەي ئەوهى

1 conditional loyalty

2 a sense of community

3 "association" of people

که ئىنتىما بۇ كۆمەلگە بە بىر دەھىننەوە و نمايش دەكەن و هان دەدەن(wothnow, 1987; 140).

بۇ ئەوهى ئىنتىما بۇنى ھېبىت، دامەزراوه كانىش پىويستە ئەركەكانى خۆيان ئەنجام بدهەن. حکومەت دەبىت ئەولەويەتى ئامانجەكان دەستىشان بكتا و باوهپمان پى بەھىتىت كە بەم ئامانجانى دەگات. قوتاھانەكان پىويستە لەسەر فيئىرىدىن بەردەوام بن، دامەزراوه ئابورىيەكانىش دەبىت سەرەوت و سامان، دەرفەتى كار و ئايىندەيەكى گەش دابىن بکەن و، دادگاكانىش دادپەرەرانە بپىار بدهەن. ئايىن و خىزان پىويستە واتا و ئاسايش بۇ تاكەكان فەراھەم بکەن. بۇ ئەوهى ئىنتىما لە كۆمەلگەدا بەرجەستە بېت. خەلک پىويستە بېين كە كۆمەلگە ئەركەكانى خۆي ئەنجام دەدات، دامەزراوه كان بە باشتىرين شىۋو بەدوارچۇن لەسەر كىشە و گرفتەكان دەكەن. ئەمە بەتايىتە لە كۆمەلگەي مۇدىرندا گىنگە.

من پىشتر لەم باسىدا ئامازەم پىدا كە بې ئەم ھەستى ئىنتىما و پىكە وەسرانە، كۆمەلگە لە بىرەتدا لەسەر بىنچىنە زۇردارى بونىاد دەنرىت. ماكس قىبىر لە شىكىرنەوە درەخشانەكەيدا بۇ دەسەلات، دەرىدەخات كە چۈن پىشت بەستى تەواوهتى بە زۇردارى، كۆمەلگە دوچارى نائارامى دەكتا. ھەولىكى زۇر پىويستە خەرجى چاودىرى و كۆنترۇلى خەلک بىرىت؛ ترس خەرجىكى زۇر پىويستە ئەميسە سزادانى خەلک بە فيرۇدانى تواناكانە. ئىنتىما حەزى ھاواكارى، ھاودەنگى و گۆپرایەلىي لىدەكەويتەوە. قىبىر پىشانى دەدات كە گۆپرایەلىي خۆبەخشانە و بەپىي ويست بىنەمە سىستەمە سەقامگىرە بەھىزەكانە لە كۆمەلگەدا. ئەمە جۆرە رىزىمانە بە "دەسەلات" ناوەبات و دەسەلات وەك "دەسەلاتى ياساىي" پىناسە دەكتا. بە كورتى، ئىنتىما بۇ كۆمەلگە ئارەزووى گۆپرایەلىي بۇ نوئىنەرانى ياساىي ئەمە كۆمەلگەيە، مادام ئەوانىش لەگەل ياساكاندا يەكەنگەن، لىدەكەويتەوە. سىستەمى دەسەلات يارمەتىي

ئەگەر ئىيمە بەرامبەر بە گشت لېپرسراوپىتىمان ھەبىت، ئايىا دەتوانىن بە دواى خەونە كاناندا بېرىن و بېرىباوهەر و بىنەما ئەخلاقىيەكانى خۆمان بەدى بەھىن ؟ دۆركەaim چەندىن جار ئەم پرسىيارە دەخاتە روو ئايىا بەنى رىيڭەوتتىكى ھاوبەش سەبارەت بەوهى كە چ شتىك راستە و چ شتىك ھەلە، ئازادى دەتوانىت بۇنى ھەبىت ؟

ھەر بە و جۆرە كە پىشتر بىرم ھېتىنەوە، دامەزراوه كان ئەركى بەدوارچۇنلى كىشە فەرەچەشىنەكانىان لە ئەستىدايە كە رووبەرۇمى كۆمەلگە دەبنەوە، يەكىكە لە ئەركە گىنگانە كە دامەزراوه كان ئەنجامى دەدەن ھەولانە بۇ دروستىكىن و پاراستنى ئىنتىما. قوتاھانە گشتىيەكان، خىزانەكان، ئايىن و رابەرانى سىياسى ھەول دەدەن ئىيمە كۆمەلگە ئەتكەن تاوه كو ئىيمە لەوهدا كە بەشىكىن لە كۆمەلگە ئەركە خۆمان ھەست بە رەزامەندى بکەين. لە كاتى شەپدا رابەرانى سىياسى و سەربازەكان كۆشش دەكەن يەكىتىي خەلک لە لېپرسراوپىتىياندا بەرامبەر بە كۆمەلگە بەدى بەھىن و، جۆرەكانى سىمبولە نەتەوهىيەكان - بۇ نۇونە ئالا، سەرۆك كۆمار، سروودى نەتەوهىي، مردىنى رابەرىكى بەناوبانگ - ئەم ئامانجانە بەدىدەھىنن. وەسفكىدنى ھەندى لە تاكەكان بە بىگانە، لادەر و سەرلىشىۋا و يارمەتىي دروستىكىنى ئىنتىما بۇ كۆمەلگە دەدات، ھەر بە و جۆرە كە سزادانى ئەو كەسانە كە بە بىگانە ناوزەد دەكىرەن وەها كارىگەرە كەنلى ئەلگەدا دەدات و دەبىتە ھۆي ئەوهى يەكپارچەكىنى خەلکى لە كۆمەلگەدا دەدات و دەبىتە ھۆي ئەوهى بەرامبەر بە كۆمەلگە ھەست بە وابەستە بىكەن. دروشەكان كىدارگەلىكىن كە ئامانجييان بە تواوهتى ئامازانى (شويىكەوتتى بە ئامانج) نىيە، بەلگو شتىك لە ناو خەلکدا دەگوازنى وە كە سىمبولى "گشت" ھ. دروشەكان كىدارگەلىكى كۆمەلگە ئەتكەن و مەبەستىيان بەستەوهى خەلکە بە يەكتەر و بە رابىدووهە. ھەموو دامەزراوه جۆراوجۆرەكان خاوهنى كۆمەلگە كەنلى دروشەن

که جۆرج زیمل لە شیکردنەوەکەی خۆیدا جەختى لە سەر دەکاتەوە، ململانىيى كۆمەلایەتى لە هەر رېخراويىكى كۆمەلایەتىدا لە گۇروپىتى بچۇوكەو تا كۆمەلگە لىيدەربازىبۇونى نىيە. دېزايەتى نەك تەنبا بۇونى ھەيە، بەلكو بە رۇونكىرىنى وەكى كىشەكان و دروستكىرىنى گۇرانكارى كاركىرىتى زۇر گۈرنگ ئەنجام دەدات. ململانىيى ئاشكرا لەوانە يە زۇر ئازارەر بېت - بەتايىت ئەو كەسانەيى كەھول دەدەن نموونە كۆمەلایەتىيەكان بېپارىزىن - بەلام ئەم جۆرە ململانىيە ئىتىوان خەلک، ئەگەر ھان نەدرىت، بە تىپەپۈونى كات دەتوانىت بۆ ململانىيەكى وېرانكەر گۇرانى بەسەردا بېت يان ململانىيەك كە نەك تەنبا ناكۆكى و ناسازگارى، بەلكو رق و قين و دۈرەمنىيەتى تىدا بالادەستە. ململانىيى بۇنيادنەرى كۆمەلایەتى، يارمەتىي پېشىكەوتىنى ئارامى و چارەكىرىنى كىشەكان دەدات؛ دېزايەتى رووخىنەرى كۆمەلایەتى ھەپەشە لە مانەوەكى كۆمەلگە دەكات.

كۆمەلگە ھەرودەها لە رۇوەدە دادەمەزىزى و دەمەنچىتەوە كە دەتوانىت گۇرانكارى بەسەردا بېت، واتە ئەو تاكانەيى كە دەست بە كارلىك دەكەن، هىز و بەها و كۆمەلە رېسايەكى نۇئى بەدىدەھىتىن ؟ئەوان دامەززاواھەگەلىكى نۇئى دروست دەكەن و ؟ستراكچەرېتىكى نۇئى كۆمەلایەتى دادەرىتىن. ناتوانىت بە شىۋەيەكى باپەتى بانگەشە ئەو بىرىت كە گۇرانىتى تايىتەت باش يان خرپاپ، چونكە ئەم چەشىن بانگەشانە بەستراونەتەوە بەھەوە كە مەبەستى ئىمە لە باش و خرپاپ چىيە. بەلام دەتوانىت بانگەشە ئەو بىرىت كە گۇران بۆ سەقامگىرىي كۆمەلگە زەرورىيە. كىشەگلى نۇئى بە شىۋەيەكى حەتمى سەرەلەدەن و، پىويسەتە كۆمەلەك شىۋازى نۇئى بۆ چارەسەركەنلەن وەدى بەتىرىت. خەلک كارلىك دەنۈپىن و كۆمەلەك داواكارىيى نۇئى (بۆ) حەقدەستى زىاتىر، نۇيىن رايەتى باشتىر، بارودۇخى زيانى چاكتىر دەخەنە رۇو، ئەگەر ئەم خواتانە پېشىگۈ ئەخىزىن، لەوانە يە دېزايەتى و پىكىدادانى توند رووبەدات كە ئېفلىج كردن و

گەرهنتى كىرىنى سەقامگىرى لە كۆمەلگەدا دەدات، بەبى ئەوەي كە خەلک بەردەوام خۆيان لە پەيرەوكرىنى ياساكان بىزىنەوە، كە ئەمەش خۆى لە خۆيدا دەبىتە هۆى ئەوەي كە رابەران پەنا بېنە بەر بەكارەتىنانى زەبرۇزەنگ. دىارييەكىنى ئەوەي كە چ رېزەيەك لە كۆمەلگە يەكى دىارييەكادا سېستەمى دەسەلات بە ياساىي دەزانن ئىمکانى نىيە، جەڭ لەۋەش لە توانادا نىيە بتوانىت ئەو دەستنىشان بىرىت كە چ رادەيەك لە خەلک پىويسەتە دەسەلات بە ياساىي بىزانن تاواھو كۆمەلگە بتوانىت بە راوه ستاوى بېتىتەوە، بەلام لە خالىكدا ئەگەر ھەر كۆمەلگە يەك خالى بېت لە بۇنىادى دەسەلاتىك كە بەشىكى گەورە لە دانىشتووانەكەي بە ياساىي ھەۋمارى بکەن، ئەو ئەو كۆمەلگە يە بە ئاشكرا لە بارودۇخىكى نالەباردا دەرى.

### دېزايەتى و گۇرانكارى يارمەتىي پاراستنى كۆمەلگە دەدات

مرۆفەكان بە ئامادەيى بەشدارىيەن لە كۆمەلگەوە لە دايىك نابن. ئەوان خاوهنى غەریزەيەك نىن كە بۆ سەركەوتتەكان، كولتۇر و ئەو دامەززاوانەيى كە لە كۆمەلگەدا ھەن ئامادەيان بکات. شىۋازە تايىتەكانى كۆمەلگە - دامەززاواھەكانى - لە غەریزە ناكەونەوە. پىويسەتە بىزانرىت كۆمەلگەيى مرۆبىي، لە راستىدا، لە ئەنجامى تاقىكىرىنى و ھەلە، كارلىكى بەردەوام و، بە كۆمەلایەتى بۇونەوە ھاتقۇتە ئاراوه. تاكەكان كارلىك ئەنجام دەدەن، نموونە كۆمەلایەتىيەكان پېك دەھىئىن و ئەو نموونە كۆمەلایەتىيانە بۆ رەنگىيىزى ئەوەي كە لە ژيانى خۆياندا دەبىت ئەنجامى بەدەن بەكار بەھىئىن. بەمېتىي، ھەستى ئىنتىما بۆ كۆمەلگەيان تىدا دروست دەبىت.

لە گەل ئەمەشدا، لەوانەشە سەبارەت بە ئىنتىما و دىيسپلىن زىدەپقىي بىرىت. ھەموو كۆمەلگەكان بە گۇرانكارىيەوە وابەستەن و گۇرانكارىش بەپىتى خۆى بە ململانى كۆمەلایەتىيەوە بەستراوهەتەوە. ھەر بە جۆرەي

شويينگهيان ديارى دهكات، فيرى هەركەيان دهكات كە چۈن لەگەل يەكترى هەلسوكەوت بىكەن، وابەستەيى بەرامبەر دەھىنتىتە كايدە و ھاواكارى ئاسان دهكات.

دامەزراوهكان بۇ چارەسەركىدى كىشەكانى كۆمەلگە دادەمەزريىن، خەلک لە رىيگى دامەزراوهكانەوە بە كۆمەلايەتى دەبن، كۆمەلگە يەكپارچە دەبىت، تاكەكان پاداشت وەردەگرن و سزا دەدرىين، كالاكان بەرەم دەھىنرىين و دابەش دەكىرىن و ئامانجەكان سەرەلدەدەن و بۇ به دەستھىنانىيان ھەولەكان دەخرىئەن گەپ.

كۆمەلگەكان ھەروەها لەبرئەوە دەتوانن بۇونيان ھەبىت، كە خەلک بەرامبەر بەوان ھەست بە ئىنتىما بىكەن. ئەوان ھەست دەكەن كە بە كۆمەلگەوە بەسراونەتەوە. ئەوان حەز دەكەن گۆپرایەلى ئەو كەسانە بن كە لەسەر كورسىي دەسەلاتن، چونكە ئەوان بە نوينەرى رەوا و ياسايى خۆيان دەزانىن. دواجار، كۆمەلگەكان لەبرئەوە بۇونيان ھەيە، كە دەتوانن بىگۈپىن و وەلامى دژايەتى بىدەنەوە. ئەندامەكانيان چارەسەر بۇ كىشەكان بىدۆزىنەوە نەوەك پشتگۈپىيان بخەن؛ ئەوان كۆمەلە رىيگە چارەيەكى گونجاو دەدۆزىنەوە لە جياتى ئەوەي بەردەوام رىيگە چارە كۆنەكان تاقى بىكەنەوە. ئاۋىتىيەكى ئالۇز لە گۈرانكارىي كۆمەلايەتى و نموونە كۆمەلايەتىيەكان كاركىدىكى سەركەوتوانەيان ھەيە.

ئىمە لە جىهانىيىكى ئالۇزدا دەزىن. ھەندى جار زانىنى ئەوەي كە چ گرفتگەلەك لە كۆمەلگەي ئىمە يان لە كۆمەلگەكانى تردا سەريان ھەلداوه، دژوارە. بە وردى جىهان بخەن ئىرخويىندەوە و تاوتويىكىدەوە: دەتوانن كارلىكى سىمبولى، كولتسور، بۇنيادى كۆمەلايەتى، دامەزراوه كۆمەلايەتىيەكان و ھەستى ئىنتىما بىلەو بىكەنەوە و لېرە و لەۋى

دارمانى كۆمەلگەي لىدەكەويتەوە. مەترسىيە نوييەكان بۇ كۆمەلگە - خراب بەكارھىنانى مادە ھۆشبەره ناياسايىيەكان، رىيژەر قەرزى نەتەوەيى، چىنى ھەزارى ھەمىشەيى - لەوانەيە سەرەلەبدەن و ئىگەر لە رىيگەي چارەسەرى گۈنگەوە بەرىبەرەكانىي ئەم جۆرە كىشانە نەكىت، ئەو شتەي كە ھەموومان بە كۆمەلگەي ئەمرىكى دەيناسىن، لەوانەيە رووبەررووى مەترسى بىتتەوە.

گۈنگ ئەوەيە كە ھەم دژايەتى و ھەم گۈرانكارى بە شىۋىيەك روودەدەن كە كۆمەلگە دەتوانىت پەرە بىستىنەت، نەك لەناو بچىت و چارەسەرى زىرەكانى كىشەكان لە توندوتىيى ويرانكەر گۈنگەر دەبىت.

## كۈرەتە و دەرەنجام

كۆمەلگەكان بە ھۆى كارلىكى كۆمەلايەتىيەوە بۇونيان ھەيە. بەبى كارلىك كۆمەلگەيەك بۇونى نىيە؛ بە ھۆى كارلىكى دابەش بۇوەوە چەندىن كۆمەلگەي جىاواز سەرەلەدەدەن. كارلىكى كۆمەلايەتى بە تەواوەتى واتاي ئەوەيە كە خەلکى لە زەيندا پىكەوە كىردار ئەنجام دەدەن. كارلىكى كۆمەلايەتى سىمبولىيە. خەلک پىكەوە پەيوەندى دروست دەكەن. لە يەكترى تىيدەگەن و لە بوارە جۇراوجۇرە جىهانىيەكاندا كە تىيدا دەزىن پىكەوە بەشدارى دەكەن.

كۆمەلگەكان بە ھۆى ئەوەوە كە خەلک لە كارلىكى سىمبولىيياندا لەگەل يەكترى تىيدا بەشدارن بۇونيان ھەيە. بە تىپەپۈونى كات، تاكەكان تىيدا كارلىكى نموونە كۆمەلايەتىيەكان بەرقەرار دەكەن: كولتسور، بۇنيادى كۆمەلايەتى و، دامەزراوهكان. كولتسور خەلک پىكەوە دەبەستىتەوە، چونكە ئەوان لە ھەندى كىشەى گۈنگەدا دەگەن رىيکەوتىن: باوهەر، بەها و ياساكان. ستراكچەرە كۆمەلايەتى خەلک لە كۆمەلگەدا بىلەو دەكتەوە،

دهستنیشانی بکه‌ن. ده‌بینین که کۆمەلگە‌کان نموونە‌گەلیکى نوئى دروست ده‌کەن کە يارمەتى چاره‌سەرکردنى كىيشه نوييە‌کان ده‌دەن. ئەمە ده‌توانىت سەرەتايەكى باش بىت بۇ ئىيە بۇ ئەوهى ئۇ نەيىننې بىۋەزنى وە كە لەم بەشەدا خۆى حەشار داوه: چۆن بۇونى كۆمەلگە ئىمکانى ھەيە؟ چۆن كۆمەلگە ده‌توانىت بۇونى ھەبىت؟ ئەمە ھەروەھا يەكىكە لەو رىڭايانەي کە ئىيە بە ھۆيەوە ده‌توانى ئەو تىپوانىنانە بناسن كە كۆمەلناسان بۇ دەركىرىدى بابەتە گۈنگە‌کانى جىهان بىكاريان دەھىنن.

بریتی بورو له نایهکسانی. له راستیدا، بهره‌مه‌کانی ته قریبین هموو کومه‌لناسه گوره‌کان هه‌لگری تیپوانینیکه بهرامبهر بهم باهته.

زوربه‌ی خه‌لک پرسیارگه‌لیک سه‌باره‌ت به نایهکسانی ده‌خنه روو و ئه‌و تاکانه‌ش که به دواى دنیاچه‌کی دادپه‌روه‌رانه‌دا ویلن ته‌قریبین هه‌میشه وک سه‌رچاوه‌یه‌کی ناعده‌الله‌تی پینانسەی ده‌که‌ن. له راستیدا، ئه‌م باهته به ئىگه‌ری زور پتر له هئر باهه‌تیکی تر بیرمه‌ند و دلسوزه‌کان بۆ توییزىن‌وهی کومه‌لناسى هان ده‌دات.

هه‌ر جاریک که ئىمە پیکه‌وه کارلیک ئه‌نجام ده‌ده‌ین، نایهکسانی به شیوه‌یه‌ک له شیوه‌کان سه‌ره‌لده‌دات. بۆ نموونه، تایبەتمەندىيىه تاکه‌کسیيەکان نهك ته‌نیا ئىمە له يه‌كتر جیا ده‌که‌ن‌وه، به‌لکو زور جار ده‌بنه بنه‌ماى نایهکسانی لەنیو ئىمە‌شدا. ئىمە به جۆریکی نایهکسان جوان، زىرەك، خاوهن که‌سوکار، بەتوانا له وەرزش، تەنانەت هیمن و رۆح سووکین. له هه‌ر شویینیک ئه‌م جۆرە تایبەتمەندىيىانه گرنگ بن نایهکسانی بۇنى ده‌بىت. کاتیک که ئىمە خۆمان لە سەر بنه‌ماى کومه‌لیک تایبەتمەندىيى زیاتر بەراورد ده‌که‌ین، زوریک له تاکه‌کانی تر ده‌ولەم‌ندىر، سه‌رکه‌وتوتور، يان میھرەبانتر ده‌بىنین‌وه. هەلھاتن له نایهکسانی و دەركى نایهکسانی له ژيانى ئىمە دا ئەسته.

ویلايەتە يه‌گىرتووەکان کومه‌لگە‌يەکه پابهند بە ئايديالىتكى<sup>1</sup> ديموکراسى كە کومه‌لیک دەرفەتى يەکسان بۆ هەمووان لە خۆ دەگرىت. به‌مېتى، ئەگەر راستگۈيانه بلىيىن، بە زە حەمەت دەتوانىن پاشتگۈئى خىستنى ئەو نایهکسانىيە زورانە بەدى بکەين كە بەردەوام بۇنىيان ھەي و دەبنە ھۆى ئەوهى كە ئىمە لە ئايديالەكەي خۆمان دوور بکەوين‌وه. بۆ نموونه، له سالى 1993دا يەك لە سەر پىنجى دانىشتۇوان، لە سەدا 44 تىكىرای

## 4

### بۇچى خه‌لک لە کومه‌لگە‌دا نایهکسانى؟

بىنەوان و بەردەوامىي نایهکسانىي کومه‌لايەتى

#### پىشەگى

له روانگەي ۋۇلتىر، فەيلەسۈوفى فەپەنسىيى سەدەي ھەزەيەمەوه، "لەويوه كە سروشتى کومه‌لگە بە جۆریکە كە نایهکسانى بەدى دەھىننیت ئامانجى حکومەت پىویستە ھەلدان بۆ يەكسانى بىت." ۋۇلتىر ئارەزۇرى يەكسانىي هەموو مرۆقە‌كانى دەكرد، بەلام دەيزانى گەيشتن بەو ئامانجە ئەستەم. رىك و راست لە رووه‌وه، كە هەمومان لە کومه‌لگە‌دا دەزىن و کومه‌لگە‌كانيش نایهکسانى بەرهەم دەھىنن. کومه‌لناسان بە شىوه‌يەكى گشتى لەگەل ۋۇلتىردا ھاۋپان و دەيانه‌وېت بە جۆریکى كاملىت تىڭەن كە بۇچى راستى لەلائى ئەوه.

کومه‌لناسان هەر لە سەرەتاي سەرەلەنلى كۆمەلناسىيەوه گىنگىيان بە كىشەي نایهکسانى داوه. نایهکسانى باهتى سەرەكىي هەموو بەرهەمە‌كانى ماركس پىيەكەھىننیت. زوربه‌ی ئەو باهه‌تانى كە ماكس قىيەرلىكى كۆلىن‌وه

20سالی نیوان 1963 و 1983، سهروهتی مامناوهندی دهوله‌مندترین له سهدا 10 ای دانیشتووان له سهدا 147 زیادی کرد به برآورد له گهله له سهدا 45 بو دانیشتووانه که ترکه ماوهته وه (کومیته‌ی ئابوریي هاوبه‌ش، کونگریسي ئه مریكا، 1986).

ئوهی کومه‌لناسى ئه‌نجامى داوه زیاتر ده رك و سه‌لماندى بـلـگـهـ بـى جـوـرهـ کـانـىـ نـايـهـ كـسانـىـهـ. ئـمـهـ كـارـيـكـىـ ئـاسـانـنـىـهـ. قـيـبـهـ دـهـنـوـسـيـتـ كـهـ ئـيمـهـ لـهـ سـىـ بـوـارـ يـانـ كـايـهـ دـاـ لـهـ نـيـوـ كـومـهـ لـگـهـ دـاـ نـايـهـ كـسانـىـنـ: بـوارـ ئـابـورـىـ) بـوارـ كـومـهـ لـايـهـ تـىـ، كـايـهـ سـيـاسـىـ. ئـيمـهـ دـهـ تـوـانـيـنـ ئـمـهـ بـوـ چـينـ (بـوارـ ئـابـورـىـ); نـهـ زـادـ، پـيشـهـ، پـلـهـ خـويـنـدـهـ وـارـىـ، رـهـ گـهـ زـيـتـىـ، هـرـوهـهـاـ ئـندـامـيـتـىـ گـروـپـىـ نـهـ تـهـ وـهـ بـىـ (بـوارـ كـومـهـ لـايـهـ تـىـ); وـ پـيـگـهـ سـيـاسـىـ (بـوارـ سـيـاسـىـ) وـهـ بـيـگـرـينـ. زـيـادـ لـهـ وـهـ شـ، كـومـهـ لـنـاسـانـ بـيرـمانـ دـهـ خـنهـ وـهـ كـهـ لـهـ نـاوـ هـرـ رـيـخـراـوـيـكـاـ لـهـ زـانـكـوـهـ تـاـ شـويـنـىـ كـارـكـرـدـنـ ئـيمـهـ كـومـهـ لـيـكـ شـويـنـگـهـ بـهـ دـهـ سـتـ دـهـ هـيـنـيـنـ كـهـ نـايـهـ كـسانـىـ. تـهـنـانـهـتـ كـاتـيـكـ كـهـ ئـيمـهـ لـهـ گـروـپـهـ بـچـوـكـهـ كـانـداـ كـارـلـيـكـ ئـهـ نـجـامـ دـهـ دـيـنـ يـانـ تـهـنـانـهـتـ لـهـ گـهـلـ تـاكـيـكـىـ تـرـداـ، سـيـسـتـهـ مـيـكـ دـادـهـ مـزـيـتـىـنـ كـهـ تـيـيـداـ شـويـنـگـهـ نـافـهـ رـمـيـيـهـ كـانـىـ ئـيمـهـ تـهـقـيـيـنـ هـمـيـشـهـ نـايـهـ كـسانـىـ. لـهـ گـروـپـهـ كـانـداـ، سـهـرـكـرـدـهـ كـانـ، شـويـنـكـىـ وـهـنـانـهـتـ پـاسـهـ وـانـهـ كـانـ بـوـونـيـانـ هـهـيـهـ. بـهـ هـهـمانـ شـيـوهـ، ئـيمـهـ كـومـهـ لـيـكـ جـيـاـواـزـىـ لـهـ نـيـوانـ رـيـخـراـوـهـ كـانـداـ دـهـ بـيـنـ: بـرـيـوـهـ بـهـ رـايـهـ تـىـ لـهـ كـومـپـانـيـاـهـ كـىـ گـورـهـ دـاـ لـهـ وـانـهـ يـهـ دـهـ سـهـ لـاتـيـكـىـ زـيـاتـرـ يـانـ كـهـ مـتـرـىـ هـهـ بـيـتـ لـهـ چـاوـ يـهـ كـيـهـ بـيـهـ كـىـ كـريـكـارـيدـاـ. هـارـوـارـدـ وـسـتـانـفـورـدـ ئـيـعـتـيـبـارـيـكـىـ<sup>1</sup> زـيـاتـرـيانـ - هـهـنـدـيـ جـارـ تـهـنـانـهـ دـهـ سـهـ لـاتـيـكـىـ زـيـاتـرـيانـ - لـهـ زـورـيـهـ زـانـكـوـكـانـىـ تـرـ هـهـيـهـ. ئـهـ نـجـومـهـنـىـ پـيزـشـكـىـ ئـهـ مرـيـكاـ وـئـهـ نـجـومـهـنـىـ نـهـ تـهـواـيـهـ تـىـ بـهـ رـهـهـ مـهـيـنـهـ رـانـيـشـ بـهـ

دـاهـاتـهـ كـانـيـانـ وـهـرـدـهـ گـرتـ، لـهـ كـاتـيـكـداـ كـهـ سـىـ لـهـ سـهـرـ پـيـنجـىـ هـهـ ژـارـتـرـينـ تـاـكـهـ كـانـ لـهـ سـهـداـ 30ـىـ تـيـكـرـاـيـ دـاهـاتـهـ كـانـيـانـ بـهـ رـهـدـهـ كـهـ وـتـ (بـهـ رـاـورـدـيـكـ لـهـ سـهـرـ بـنـهـمـاـيـ ئـامـارـهـ كـانـىـ بـهـ رـيـوـهـ بـهـ رـايـهـ تـىـيـ ئـامـارـىـ وـيلـاـيـهـ تـهـ يـهـ كـگـرـتوـهـ كـانـىـ ئـهـ مرـيـكاـ، 1995)

هـلـسـهـنـگـانـدـنـىـ تـيـكـرـاـيـ سـهـرـوـهـتـ وـ سـامـانـ ئـالـلـزـرـتـرـهـ، بـلـامـ رـيـكـكـهـ وـتـنـيـكـىـ گـشتـىـ لـهـ ئـارـادـاـيـهـ كـهـ سـهـرـوـهـتـ تـهـنـانـهـتـ نـايـهـ كـسانـنـرـهـ. لـهـ سـالـىـ 1995ـ، لـهـ سـهـداـ 10ـىـ دـانـيـشـتوـانـىـ دـهـولـهـمـنـدـرـلـهـ وـيلـاـيـهـ تـهـ يـهـ كـگـرـتوـهـ كـانـىـ ئـهـ مرـيـكاـ دـاخـوهـنـىـ لـهـ سـهـداـ 68ـىـ تـيـكـرـاـيـ سـهـرـوـهـتـ بـوـونـ (Beeghley, 1993)، لـهـ رـاستـيـداـ لـهـ سـالـىـ 1986ـ دـاـ لـهـ سـهـداـ 1ـىـ دـانـيـشـتوـانـىـ دـهـولـهـمـنـدـرـ خـاوـهـنـىـ لـهـ سـهـداـ 42ـىـ تـيـكـرـاـيـ سـهـرـوـهـتـ وـ سـامـانـ بـوـوـ (كـومـيـتـهـ ئـابـورـىـ هـاوـبـهـ شـ، كـونـگـرـيـسـىـ ئـهـ مرـيـكاـ، 1986). بـهـ پـيـيـ ئـامـارـيـكـ لـهـ سـهـرـ بـنـهـمـاـيـ زـانـيـارـيـيـهـ كـانـىـ فـيـدرـالـىـ رـقـزـرـقـىـ ئـهـ مرـيـكاـ لـهـ سـالـىـ 1990ـ، نـرـخـيـ پـوـخـتـىـ سـهـرـوـهـتـ وـ سـامـانـىـ لـهـ سـهـرـ سـهـدـىـ سـهـرـوـهـ ئـهـ مرـيـكاـ زـيـاتـرـلـهـ نـرـخـيـ پـوـخـتـهـ سـهـرـوـهـتـ لـهـ سـهـداـ 90ـىـ خـوارـهـوـهـ دـانـيـشـتوـوـانـ بـوـوـ. (Wood bum, 1992 Kennickell & جـوـنـ مـاسـيـونـيـسـ<sup>1</sup> 1997) بـهـ رـاـورـدـيـكـ دـهـ كـاتـ كـهـ "دارـاـيـيـهـ كـانـىـ دـهـولـهـمـنـدـرـينـ دـهـ خـيـزـانـىـ ئـهـ مرـيـكـىـ بـهـ سـهـرـ يـهـ كـوهـ خـاوـهـنـىـ نـيـكـهـ 150ـ مـليـارـ دـولـارـ نـرـخـيـ پـوـخـتـ، كـهـ يـهـ كـسانـهـ بـهـ تـيـكـرـاـيـ سـهـرـوـهـتـ يـهـ كـهـ مـليـقـونـ خـيـزـانـىـ نـاوـهـنـدـ لـهـ ئـهـ مرـيـكاـ دـاـ...ـ، لـيـرـهـ دـهـ بـيـتـ ئـهـ وـهـشـ زـيـادـ بـكـهـيـنـ كـهـ دـارـاـيـيـهـ كـانـىـ لـهـ سـهـداـ 40ـىـ خـوارـهـوـهـ دـانـيـشـتوـوـانـ هـيـجـ نـرـخـيـكـىـ پـوـخـتـيـانـ نـيـيـهـ، چـونـكـهـ ئـهـ وـانـ زـيـاتـرـ لـهـ وـهـ كـهـ بـهـ دـهـ سـتـىـ دـهـ هـيـنـنـ قـهـ رـزـارـنـ (هـهـمانـ سـهـرـچـاوـهـ). هـرـوهـهـاـ وـ دـهـرـدـهـ كـهـ وـيـتـ كـهـ شـيـواـزـيـكـ لـهـ ئـارـادـاـيـهـ كـهـ جـيـاـواـزـيـيـهـ كـانـىـ سـهـرـوـهـتـ تـهـنـانـهـتـ زـيـاتـرـ دـهـ كـاتـ، ئـهـ گـرـچـىـ بـهـ ئـهـ گـهـرـىـ زـورـ لـهـ دـهـيـهـيـ 1991ـ دـاـ ئـهـ مـ شـيـواـزـهـ گـورـ وـ تـيـنـهـ كـهـيـ كـهـ مـتـرـ بـوـتـهـ وـهـ؛ـ بـزـ نـمـوـنـهـ لـهـ

<sup>1</sup> john j.macionis.

کۆمەلایه‌تى و دروستكىرنى نموونە کۆمەلایه‌تىيەكانه كە نايەكسانى لەگەل خۆيدا دەھىنېت. بە واتايىك، کۆمەلناسان دىكايىك قەبۇول دەكەن كە باوهەرى وايه كە مادام خەلک لە کۆمەلگەدا دەزىن - و بە روالەت ئىمەش بە سروشت واين - نايەكسانى بەشىكى سەرەكىيە لە زيان. تەنانەت كارل ماركس كە خەونى جىهانىكى يەكسانى لەسەردا پەرورەدە دەكىد و پىشىبىنى دەكىد كە لە كوتايىدا رۇزىك وەها جىهانىك بەدى دىت، پىيى وابۇو تەنبا بە لەناوچۇونى کۆمەلگە و نموونە کۆمەلایه‌تىيە ھەميشەيىكەن، ئىمكاني دروستبۇونى ئەو جىهانە دەپخسىت.

### بۆچى نايەكسانى سەرەلەددات؟

كاتىك كە خەلکى پىتكەوە پەيوەندى دروست دەكەن، نۇر جار دەست بە كارلىك دەكەن - ئowan ھاوكتا لەگەل ئەوهى پىتكەوە رەفتار دەكەن رەفتارەكانى يەكتى دەخنه زېر چاودىرىيەوە. لەبر ھۆكارىك، ئەم كارلىكە كۆمەلایه‌تىيە نموونە کۆمەلایه‌تىيەكان بەدى دەھىنېت. ئەم نموونە کۆمەلایه‌تىيانە ھەركە هاتنە دى بە شىۋەي ھەميشەيى دەمېننەوە. يەكىك لەم نموونانە بونىادى كۆمەلایه‌تىيە. ستراكچەرى كۆمەلایه‌تى تەقىيەن ھەميشە سىستەمەكى نايەكسانە، بۆئىه ئەمە ھەر ئەو شتەيە كە ئىمە پىويىستە تەركىزى خۇمانى لەسەر چىپكەينەوە. دەتوانىن باسەكەمان لە ماركسەوە دەست پىبكەين. ماركس جەختى لەسەر گىنگى سەرەكىي ستراكچەرى كۆمەلایه‌تى كىردهوە. بەلام بۆچى كاتىك كە خەلک لە دەورى يەك كۆدەبىنەوە ستراكچەرى كۆمەلایه‌تى سەر ھەلەددات؟ بۆچى پىويىستە نايەكسانى سەر ھەلەددات؟ ماركس سى ھۆكارى سەرەكى لەم بوارەدا دەخاتە رۇو:

ھەمان شىۋەن. حزبە سىاسييەكان دەولەمند يان ھەزارن. ھەندى لە كلىسەكان بە ھۆى سەرچاوهىيەكى دارايى كەمەوە - كاروبارەكانىان رادەپەرىن، لە كاتىكدا كلىسەكانى تر دەولەمندترن.

بۆچى نايەكسانى بۇونى ھەيە؟ لە كاتىكدا كە زۆربەمان رەنگە بمانەۋىت بۇ ئەم پرسىيارە بەپىي سروشتى مىزىي، بەرزى يان نزمى لايەنى بايەلۇجى، ھىزە سەرروو سروشتىيەكان يان سىستەمى بازارى ۋازاد وەلام بەدەينەوە، كۆمەلناسان بە دلىاپىيەوە گىنگى بە چىھەتىي زيانى كۆمەلەتىي ئىمە دەدەن. بۇ دەركىرنى نايەكسانىي نىتون خەلک لە كۆمەلگادا، پىويىستە رىخراوى كۆمەلایه‌تى بناسىن، نايەكسانى كۆمەلایه‌تى وەك چۈنایەتىيەكى بىنەپەتى لە كۆمەلگەدا لەبرچاو بىگرىن، ئەو ھىزە كۆمەلایه‌تىيە كارىگەرانەكى بۇونى نايەكسانى كۆمەلایه‌تى لە زيانى مەۋەدا حەتمى دەكەن بناسىن. كۆمەلناس بە شىۋەيەكى گشتى دۇو لايەنى ئەم كىشەيە تاوتۇرى دەكات:

يەكمە، بەلگەكانى ئەوەكى لە بىنەمادا بۆچى نايەكسانى سەر ھەلەددات. دۇوهەم، چۈن نايەكسانى بە درېڭايى كات دەمېننەتىوە - بۆچى كاتىك كە نايەكسانى دىتە كايىوە، نۇر جار لە كۆمەلگەدا بەردەوام دەبىت و بەمپىيە بۆچى سنورداركىرنى بلاپۇونەوەي يان گۈرانى بايەخەكەي نۇر ئەستەمە. رۇون و ئاشكرايە كە تىپوانىنى كۆمەلناسىيائى نايەكسانى - دامەززانىنى ستراكچەرى كۆمەلایه‌تى لە كۆمەلگەدا لە خۆدەگرىت. ستراكچەرى كۆمەلایه‌تى نموونەكى كۆمەلایه‌تىيە كە پلە نايەكسانەكان دەگرىتەوە. لەبر ئەوە، لەھەر شوينىكدا كە ئەم نموونەيە پەرە بىسىنېت، سىستەمەكى نايەكسانى ھەميشەيى دادەمەززىت و تاكەكان لە سەرتاسەرى كۆمەلگە و لەسەرتاپاى ھەر رىخراوىكى كۆمەلایه‌تىدا پلەبەندى دەكەن. بەمپىيە، ئەمە نە سروشتى مەۋەدا كە نايەكسانى بەدى دەھىنېت و نە بەرزى يان نزمىي سرووشت يَا ھىزە سروشتىيەكانه، بەلگۇ زياتر كارلىكى

به که سیک ده به خشن له به رامبه رکه سانیکی تردا که ریزه يه کی که متر له و سه رچاوانه يان له برد هستدایه. لمه ش گرنگتر، ئه گه ر جووتیاره که بتوانیت کریکار دابمه زرینیت (دابه شکردنی کار)، ئه گاه سیسته میکی نایه کسان به شیوه يه کی جددی ده ست به کار ده بیت. له روانگه مارکس وه، خاوه نکار کریکاره کان کونترول ده کات، سه روک کریکاره کانی به کار ده هینیت، به هوی زده رکردنی ئوانه وه قازانچ ده کات، به شیوه يه کی به رچاوه په یوه ندیه کانیدا له گه ئواندا ده وله مهندتر و به هیزتر ده بیت. خاوه نکار به تیپه پیونی کات ده توانيت شوین پیش به رزی خوی به هیزتر بکات و نیمتیازاته کانی په ره پی بdat. هر که ئه م پرسه يه له کومه لگه دا دهستی پیکر، ئیدی ناتوانیت به ئاسانی بوهستنیریت. دابه شکردنی کار خوی له خویدا یارمه تی نایه کسانی کومه لايه تی ده دات و کار دابه شکردن که خاوه نکاره کان و کریکاره کان له خو ده گریت گرنگیه کی تایه تی هه يه.

ئه گه ر هه مووان هر له بنه په توه کومه لیک ئه رکی يه کسان ئه نجام بدنه - هیچ جیاوازیه کی گرنگ له وه دا که تاکه کان له کومه لگه دا ئه نجامی ده دهن بوونی نه بیت - نایه کسانیه کی گرنگی کومه لايه تی له کومه لگه دا سه رهه تادات. ئه گه ر کریکار و خاوه نکار نه بن يه کسانی له کومه لگه دا به دی دیت.

مارکس ته قریبین به شیوه يه کی ته واو ته رکیزی له سه ره دابه شکردنی کار و ئابوری کردووه، به لام کار دابه شکردن ده توانيت په ره بسینیت و جوره کانی تری چالاکیه کانیش بگریته وه. دابه شکردنی کار و به مپیه ش نایه کسانی ده توانيت له نیو خیزانه کان، له گروپه کانی هاوپیه تی، له قوتاخانه، له سیاست، له کلیسه کان - له راستیدا له هر شوینیک که ریکخراوی کومه لايه تی بوونی هه يه بیزیریت. ده کری تیبینی بکریت که دابه شکردنی کار له جوره شوینانه دا له و رووه وه بوونی هه يه که دابه شکاری له نیوان سه رکرده کان و شوینیکه و تواندا له گروپانه دا سه رهه لذه دات. کاتیک که ریکخراوی کی گه وره يان ئالوز ده بیت (خاوه نی

- 1- دابه شکردنی کار
  - 2- مملانی کومه لايه تی
  - 3- بوونی مولکداریتی تاییه تی
- له روانگه مارکس وه، مادام کومه لگه ئه م سی تاییه تمه ندیه به دی ده هینیت، نایه کسانی له کومه لگه دا بوونی ده بیت. رونکردن وه که مارکس هه موئه و شته نییه که پیویسته ده رک بکریت، به لام بق سه رهه تای باسکه گونجاوه.

### دابه شکردنی کار و سه رهه لذانی ده سه لاتی نایه کسان

سه رنجدانی ئه م خاله گرنگی خوی هه يه که ته قریبین هر کومه لناسیک که هه ول ده دات نایه کسانی رون بکاته وه "دابه شکردنی کار" ده خاته روه. له تیوره که مارکس دا ئه م با به ته زور گرنگ و بنه په تیبه. کاتیک که دابه شکردنی کار له کومه لگه دا ده ده که ویت - واته تاکه کان به شیوه يه کی به رچاوه کومه لیک کاری جیاواز ئه نجام ده دهن - ههندیک له لم چالاکیانه له به رامبه ر ئه وانی تردا نیمتیازاتیک به ههندیک له تاکه کان ده به خشن. ههندیک له چالاکیه کان به نزخرت له قله م ده درین، ههندیک ده رفه تی کونترولکردنی ئه وانی تر فه راهه م ده که ن، ههندیک کومه لیک نیمتیاز له رووی شیوازی زیانیانه وه به تاکه کان ده به خشن، ههندیک به دریزایی کات به ره و که لکه بوونی روو له زیادی نیمتیازات په لکیش ده کرین. ئه گه ر که سیک کاری کشتوكال بکات و ئه وانی تر نه یکه ن، ئه وانی تر به شیوه يه کی به رچاوه وابه سته ئه و کسه ده بن. ئه گه ر تاکلک له کاری کشتوكالدا سه رکه و تیوه بیت (له ئه نجامی پسپوری، چانس، و به رهینان یان فیل و ته لکه)، له و حالت دا ئه و جووتیاره ده توانيت هه ولی که لکه که کردنی سه رچاوه ئابوریه کان بdat - بونمودن، زه وی، کریکار و، سه رمایه - که نیمتیازاتیک

خویان بۆ ئەم کاره دەردەپن. هەر کەسیک کە ئەم پیگانه داگیر بکات کۆمەلیک شوینگە بۆ خۆی مسوگەر دەکات، کە بە شیوه‌یەکی سروشی تیزترن. رەشیبینی میشلز سەبارەت بە ئیمکانی دابینکردنی یەکسانی لە ریکخراودا ناوی "یاسای ناسنینی ئولیگاریش" ى لیتزاوە، کە ئەمەش واتای ئۇدە دەگەیەنن کە لە هەر شوینیکدا کە ریکخراو بۇونی ھەیە، ژمارەیەکی کەم لە تاکەکانیش بۇونیان دەبیت کە بەرامبەر بە ھەموو تاکەکانی تر خاوهنى دەسەلاتن. هەر کاتیک دەلیکن "ریکخراو"، واتە حکومەتى ژمارەیەکی کەم، جا چ بە دیموکراسى پیناسەی بکەین یا دیکاتاتورى. دواجار ئەم دابەشکردنی کاره خۆی لە دەسەلاتدا واتای نایەکسانانی دەگەیەننیت.

میشلز ھەول دەدات کە ھەندیک لە بارودوخانەی کە وادەردەکەویت کار دابەشکردن زیاد بکەن دەستنیشان بکات. بۆ نمۇونە، بەزیادبۇونى ژمارەی تاکەکان لە ریکخراودا، کارلیکى ناپەسمى زۆر جار شوینى خۆی بە ریوشوینى رەسمىي سەركىرەکان بۆ ھەماھەنگىردنی چالاکىيەکان دەدات. زیاد لەوەش، ململانى لەگەل ریکخراودەکانی تر يارمەتى پەرسەندىنى چۈپبۇنەوە دەسەلات و دابەشکردنی کار وەك شیوازەکانی مانەوە و پاراستى ریکخستى ناخۆيى ریکخراو دەدات.

لەگەل ئەوەشدا، ئەم پرۆسەیە ئالۆزە. هەرچەندە زیادبۇونى دابەشکردنی کار زۆر جار نایەکسانانیيەکى زیاتر بەدى دەھىننیت، لە خالىكى دیارىکراودا ھۆکارگەلەتكى تر دىننە ناوهوە و بە ئاراستى نایەکسانانیيەکى دیارتى کار دەكەن. بۆ نمۇونە، لە پەرسەندىنى ئابورىي گۆمەلگەدا، گەھارد لینسکى<sup>1</sup> پېشانمان دەدات کە بە تىپەپبۇونى گۆمەلگە لە رەوشى كاشتوکالىيەو بۆ رەوشى پېشەسازى - و بەمېيە دابەشکردنی کارى زیاتر - لە راستىدا يەكسانى زیاتر دەبیت. ئەم دیارىدەيە لەۋىۋە روودەدات کە بەپېشەسازى بۇون گۆمەلگە يەکى ھۆشىيارىدۇ، ھىزىتكى کارى لە رووى

كارکرده جیاوازەکان) كەسانىنگ سەرەلەدەن كە ئەركىيان بىرىتىيە لە دابىنکردنى رەوتى رىكوبىتى چالاکىيەکان، دەركىردنى بېيارى رۆژانە و گەرەنتى كەنگەن ئەوەي كە رىكخراوه كە بۆ بەدەستەتىناني ئامانجەکانى چالاکى ئەنجام بىدات. لە راستىدا، ئەم جۆرە تاکانە لە پەيوەندىيان لەگەل رىكخراوه كانى تردا زۆر جار نويىنەر بەرژەوەندىيەكەن ئامانجەکان زۆر ھەماھەنگىي چالاکىيەکان و بە دەستەتىناني سەركەوتوانەي ئامانجەکان زۆر جار واتاي ھەبۇونى سەركىرە يان گۆمەلگە لە سەركىرەكان دەگەيەننیت. هەر كە شوینىگە كانى سەركىرەيەتى كەن دەركىرەن، لە راستىدا كار دابەشكىردن ھاتە كايەوە. بەلام بۆچى ئەم حالەتە زۆر جار نايەكسانانى لەگەل خۆيدا دەھىننیت؟ رېبرت میشلز (1876-1936) ئەوەي رۇون كەدووەتەوە: لەم پرۆسەيەدا ئەن جەخت لەسەر رۇونكىردنەوەكەي ماركس و گرنگىي دابەشكىردنى كار دەكاتەوە. میشلز ئەم پرۆسەيە بە پرۆسەيەكى حەتمى دەزانىتت: لەھەر ریکخراويىكدا هەر کاتىك كە سەركىرەيەك ھەلبىزىدرە (و بە روالت بايەخىكى وەھاى نىيە كە چۈن ھەلبىزىدرەت)، كۆمەلەتكى ھىزى دىاريکراو دەست بە جوولە دەكەن تاوهكۇ چەند ئىمتىازىتىك بەرامبەر بە ھەموو تاکەکانى تر بە سەركىرەيە بېھىشىن. لە راستىدا، سەركىرەيەتى زۆر جار بە دەوري ژمارەيەكى كەم لە تاکەکاندا -

دەسۈورپىتەوە كە میشلز بە بىزاردەکان (نوخبەکان) ناویان دەبات. شوینىگەكانى سەركىرەيەتى ئىمتىازاتىكى زۆر بە بىزاردەکان دەبەخشىت: زانىارىيەكى زۆر سەبارەت بە ریکخراو، مافى دەركىرەن بېيارى دەرەنە و، كۆنترۆلەركەن ئەوەي كە ئەوانى تر لە ریکخراودا دەيزان. بە تىپەپبۇونى كات ئەندامانى گۇوبى بىزاردە خۆيان لە تاکەكانى ترى رىكخراوه كە جىا دەكەنەوە و ھۆشىيارانە شىوازگەلەتكى بۆ پاراستى شوینىگەكانىان بەدى دەھىنن. ئەو تاکانە كە ناكەونە نىتو بازنەي سەركىرەكانەوە دواجار زۆر كەم تەتەنەن رەخنە لە سەركىرەيەتى بىگرن - و ھەرچى كەمتر حەزى

جیگر و ... هتد ده هینتیت کایه وه. ریستورانتیکی نوئ لگه ل به پیوه به، جیگری به پیوه به، سه رُوكی خزم تکاره کان و، چیشتکه ر و سه رپه رشتیاری کریکاران ده گریته وه. قیبه رئم سیسته می نایه کسانه وه ک ده سه لاتی "نه قلانی - یاسایی" یا "ده سه لاتی بیروکراتیک" و هسف ده کات، واته پله بندی خوویستانه پیگه کان به پیی ده سه لاتی کومه لایه تی له ریکخراودا. ئامانجی ئم کاره چیي؟ وهلامی قیبه رئم می که ئامانجە کەی کارا بوونه: له جیهانی مۆدیرندا، له ویوه که کارابونون له ریکخراودا گرنگی نزدی هېي، تاكە کان به ئەنقەست ئەوهى کە به سیسته می ئەقلانی نایه کسانى لە قەلەم دەدەن بە دیده هینن تاوه کو دلنىان بن کە دابەشکردنى ده سه لات و لېپرسراویتى بە شیوه يەكى روون و کارامە هاتوتە ئاراوه. له روانگە قیبه روه، ئم جۆره ده سه لاته لە هەموو کومه لگە مۆدیرنە کان و هەورەها تەقىيەن لە هەموو ریکخراویکى کومه لگە مۆدیرندا بوونى هېي. بونىادى ده سه لاتی بیروکراتیک لە هەر ریکخراویکدا کە بیوینه ناویيە و بوونى دەبیت و هەموومان کومه لگە پیگە يەك لە ناو ئەو ستراتکچەرەدا داگير دەكەين و ده سه لاتیکى كەمتر يان زیاتر لەوانى ترمان لەو ستراتکچەرەدا دەبیت. به واتايىك، نایه کسانىي کومه لایه تى بە ئەنقەست لەلایەن کومه لیك تاكە و به دى دېت کە دەيائە ویت ئەوانى تر بۇ ئەنجامدانى کاره کان رېك بخەن.

قیبه بیروکراسى بە سیسته میك دەزانى کە لە سەدەي بیستەمدا شیوه ریکخراویکى بالا دەست بە خۆو دەگریت و ئەگەر ئیمە سەری دەوروبەرى خۆمان بکەين دەتوانىن بىيىن كە تاج رادەيەك بۆچۈونە کانى راست بولو. تا رادەيەك ئەگەر بیوینه ناو هەر ریکخراویکى گەورەوە نەمونە يەكى تر لە بیروکراسىيەت دەبيىن. شىكىرنەوە پرشنگدارە كە قیبه لە بیروکراسىدا چەند خالىتكى گرنگمان وە بىر دەھینتىتە وە: 1) بیروکراسى سیستە میكى ریکخراوە بىيە كە بە ئەنقەست بۇ ئەنجامدانى کاره کان بە کارايىكى هەرچى زیاترەوە هاتوتە کایه وه. 2) بیروکراسى سیستە میكى نایه کسانە كە بە

تەكىيىكىيە و شارە زاتر دە خوازىت. گروپى بژازدە کان پیویستى بە يارمه تىيىه كى زیاتر بۇ سەركىدا يەتىي کۆمەلگە هەيە، بەشىك لە تىچۇونى ئەم يارمه تىيىه، ھاوېشىكىرنە لە بوارى ھىز و دارايدا. لىنسكى ھەرگىز بانگە شەي ئەوه ناکات كە نایه کسانى كۆتاىي دېت، بەلكو دەلىت بە بېپىشە سازى بون نایه کسانى تەنبا پېشىراست دەبىتەوە، چونكە تاكە کانى سەرەوە بۇيان دەرەكە ویت كە بۇ پاراستى پیگە كەيان و بۇ بەرەو پېشچۇونى ئابورىي کۆمەلگە، پیویستە تارادە يەك بەشدارىبوون لە ده سه لات و سەرەوت بۇونى ھەبىت. لە راستىدا، لەوانەيە وابەستەيى بە چىنە کانى ترەوە لە ناو کۆمەلگە خۆماندا بۇ بژازدە ئابورىيە کان لە جیهانى مۆدیرندا بايە خىتكى كەمترى ھەبىت و ئىمە كەيشتۇووينەت قۇناغىك كە تىيىدا ھاوېشىكىرن لە سەرەوت و ده سه لات لە كۆمەلگەدا بۇ بەرەو پېشچۇونى لايەن ئابورى زەرورى نىيە. دابەشکردنى كارى روو لە زىياد لەوانەيە تەنبا نایه کسانىيە كى ھەرچى زىاترى لېتكە وىتەوە.

ھەندى جار دابەشکردنى كار بە ئەنقەست ئەنجام دەدرىت و سیستە مى نایه کسانى ھەر لە ھەمان سەرەتاي پىكھانلى ریکخراوە بۇونى هېي. كاتىك كە کۆمەلگە يەك دەست بە سەر کۆمەلگە يەكى تردا دەگریت و ستراتکچەرە كۆمەلگە ئەزىز تەزىيەت دادەمە زىيەت تەقىيەن ھەمىشە ستراتکچەرە كۆمەلگە ئەزىز تى بە شیوه يەكى خوویستانە گروپى دۆپاولە پیگە يەكى جىاواز و خوارتر لە گروپى براوهدا جیگىر دەكات. كۆيلايەتى و داگىركارىش لە سەدەي تۆزىدە يەمدا دوو نەمۇونە ئەم واقعىەن.

لە راستىدا، كاتىك كە خەلک لە دەورى يەكتەر كۆ دەبنەوە تاوه كە ریکخراو و دامودەزگاي تايىھەت بە خۆيان پىكھەيىن - وەك بىنكە ئىش و كار، يان، يەكتىي تىپە وەرزشىيە کان - دابەشکردنى كار بە چەشىنى كى ئامانجدار و ھاوكات لەگەلىدا سیستە میكى نایه کسانى روون و ئاشكرا دادەمە زىيەت. بىنكە نوييە كە دەستە يەكى بە پیوه بىردىن لەگەل بە پیوه به،

کاتیک رووده دات که که مایه سی بوونی هیه. هر که سیک ناتوانیت ئه وهی که دهیه ویت به دهستی بهینت، چونکه به دوای شتیکدا ده گه بیت که به راده پیویست بوونی نییه. دژایه تی، هه رووه کاتیک رووده دات که هندیک له تاکه کان دهست به سه رئ و شتهداده گرن که له کومه لگه دا بهترخه و له ئه نجامدا، ئه وانی تری لی بیبه ش ده کهن. بهه حال، ده رنجامی که مایه سی یان دابه شکردنی نایه کسانه، چونکه هندیک دارایه کانی خویان پهه پیده دهن و ئه وانی تر ناتوانن.

به تیگه یشتن له رۆلی ده سه لات باشت له هه موو شتیک ده توانیت سه رکه وتن له مملانیتدا روون بکریت وه: ئه و کسانه که براوه ده بن له نه یاره کانیان ده سه لاتی زیاتریان هیه و بمه پییه ده توانن له کاریکدا سه رکه تووین. ئه مه له وانه یه ده سه لاتی تاکه که سی بیت (که بۇ نموونه له سه بنه مای زیره کی، هیز، سه رنجرا کیشان، چەك یان سامان راوه ستاوه). زور جار ئه و ریکخراو، گروپ یان کومه لگه که که دوچاری دژایه تی و به ره نگاریوونه و ده بیت و له ریگه ده سه لاتی بالاتر وه سه رکه وتن به دهست ده هینت (بۇ نموونه، کارایی باشت، ئیتیمای زیاتر له نیوان ئهندامه کان، تەکنە لقزیای باشت، سه رکدایه تی باشت یا چەك یان سامانی زیاتر).

کاتیک که دژایه تی بوونی هیه و هندیک له تاکه کان سه رکه وتن به دهست ده هینت؛ ئه وان ده توانن باشت له نه یاره کانیان به ئامانجە کانیان بگەن. ئه وان زور جار ده توانن سه رکه وتنی خویان پهه پیده دهن و له پیشتر بوونی خویان بەرامبەر بەوانی تر زیاتر بکەن، که ئه مه ش بە گویرە خۆی ھەلی پهه پیدانی تەنانه ت زیاتری ده سه لاتیان بۇ ده پە خسینت. دواجار، ئه و کسانه که براوه ده بن ده توانن سیسته میکی نایه کسان<sup>1</sup> دابمە زرینن، واته بونیادیکی کومه لایه تی که تىیدا ئه وان له سه ره ودان و بە کولتورو و کومه لگیک له دامه زراوه کان پاریزگاریان لیده کەن. ئه م سیسته مه

مەبەستى دابه شکردنی ئاشکرا و راشکاوانه لیپرسراویتى و دە سەلات دامه زراوه. گویراپا لیکی دە سەلات بەهایه کی سەرەکیه. (3) بیرۆکراسى فۆرمیتە لە ریکخراو کە بکەرە کان نایه کسانیيە کەی بە زەرۇورى و یاسابىي دەزانن. بیرۆکراسى سیستە میکی کۆنترۆلە کە ریک و راست داده مەززیت تاوه کو دللىيە کە بەرەم بیت کە بپارە کانی ژمارە دیکی کەم لە لایەن ژمارە يەکى زۆرە و جىبىچى بکرین. (4) بیرۆکراسى هەر کە سەرەلەبدات لە ناوبرى دەنی تە قریبەن مەحالە، چونکە دابه شکردنی کار وە ئامازاتىکى زەرۇورى بۇ بە دەستەتىنانى ئامانجە کانی ریکخراو لیدىت و هەر وەلە لە و رووه و کە ئە و کسانە کە لە سەرە وەن ھۆکارە کانی کۆنترۆلە ئه وانی تریان بە و شىۋازانە کە لە جۆرە کانی تری ریکخراودا وېتا ناکریت، لە بەردەستىدا.

تە قریبەن هەموو کومە لناسە کلاسیکىيە کان جەخت لە سەر گونگىي سەرکرەدەگەلەك بۇ نیان نە بیت يان کومە لگەيەك کە تىیدا هەمووان کومە لگەلەك ئەركى يەكسان ئەنجام بدهن وە خەونىكى مەحال (يان وەهم و خەيال) دىيە پىش چاوش ئە وەی کە کار دابه شکردنیک دابمە زرینن کە خاوهنى پىگى يەكسان بیت فىلەيکە کە بە مەحال دەزانرىت.

### مملانىي کومە لایه تى و سەرەلەدانى دە سەلاتى نایه کسان

تا ئىرە ئىمە تەركىzman لە سەر دابه شکردنی کار وە رۇونكىردنە وەيەك بۇ نایه کسانى كردووه. ماركس ئىمە لە گەل سەرچاوه يەكى دووه مدا، واتە مملانىي کومە لایه تىدا، ئاشنا دەكتا.

مملانىي واتاي رووبە رووبۇونە وەي بکەرە کان لە سەر شتىكى بە نىخ دە گەيەنیت. لە شوپەنە كە رووبە رووبۇونە وەي، ھەندى لە بکەرە کان براوه و ھەندىك دۇراو دەبن و يان لە زۆربەي حالە تەكاندا ھەندىك زیاتر لە وانی تر ئە وەي کە دە يانە وېت بە دەستى دە هینت. دژایه تى و مملانىي

<sup>1</sup> system of inequality

دروستی ده توانین باوه‌پمان بهوه هه بیت، که سیسته‌می نایه‌کسانی پیگه‌ی بهزی ده سه‌لاتداران ده پارسیت، نفوونی کیپرکی ئامیزی ئهوان زیاتر ده کات و مه‌لیان بق ده په خسینیت که ئه و که‌سانه‌ی که له پیگه‌کانی دواتردان بق به رژه‌وهدنی خویان به کار بهینن.

جیهان وه کو شوینیکی دزایتی و دوبوه‌ره کیی به رده‌وامی کومه‌لایه‌تی وینا بکن: هه موو تاکی گروپه‌کان، ریکخراوه‌کان و کومه‌لگه‌کان له پیناوه هر شتیکدا که به نرخ بیت به ره‌نگاری يه کتری ده بنوه. هه ره و جووه‌ی که ههندیک براوه ده بن، ئهوانی تر ده یدیورینن و به تیپه‌پیونی کات سیسته‌میکی ته قریبین هه میشیه‌ی نایه‌کسانی سه‌ره‌لددات. ههندیک ده وله‌مند ده بن، ههندیک هه‌زار، ههندیک ده بنه خاوه‌نی ده سه‌لات، ههندیک بی ده سه‌لات، چینیکی سه‌ره‌وه سه‌ره‌لددات، و چینیکی هه‌زار دیتے کایوه. پیاوان، نهک زنان، سیسته‌می ئابوری و سیاسی کونترول ده کهن و جووه‌ی پاساکان، بیروپاوه و هزده‌کان، ترادسیونه‌کان و، دامه‌زراوه‌کان سه‌ره‌لدددهن که به رده‌وامی بهم کونترولکردنه ده به‌خشن. سپی پیسته‌کان ده سه‌لات به سه‌ره‌غیره سپی پیسته‌کاندا ده‌گرن و پروستانته‌کان به سه‌ره کاتولیکیه‌کاندا زال ده بن. له هه رحاله‌تیکدا سیسته‌میکی سه‌قامگیری نایه‌کسان داده‌مه‌زیت که به قازانچی ده سه‌لاتداران ته او ده بیت. ئه دیارده‌یه له هه ریکخرا و گروپیکدا رووده‌دادات، تاکه‌کان له گروپه تازه پیکه‌اتوه‌کاندا دهست به مملانی ده کهن، له دهسته‌ی سویندخووه‌کانه‌وه تا یانه‌کان، تا گروپه‌کانی تویزینه‌وه تا خیزانه‌کان. له هه موو بارودخه‌کاندا، ئه و تاکانه‌که سه‌ره‌که وتوو ده بن ده توانن شیوازگه‌لیک بق پاراستنی به رژه‌وهدنیه‌کانیان به‌دی بهینن، به کورتی، براوه‌کان له بره‌ره‌کانیتیه‌کی کومه‌لایه‌تیدا زور جار ده توانن سه‌ره‌که وتنه‌کانی خویان گه‌ره‌نتی بکن.

نایه‌کسانه یارمه‌تی دهسته‌به رکدنی مانه‌وهی ئهوان (و هه روه‌ها گروپه‌که‌ی ئهوان و نه‌وه‌کانی ئاینده‌یان) لهم پیگه به رزه‌دا ده دات. سه‌ره‌که وتن به دامه‌زراوه‌بی ده بیت، واته له شیوازی کارکدنی کومه‌لگه‌دا جیگیر ده بیت. ئه و که‌سانه‌ی که براوه ده بن سیسته‌میک داده‌مه‌زیتن که یارمه‌تیی گره‌نتی کردنی به رده‌وامی سه‌ره‌که وتنه‌کانیان ده دات. به مپییه، ئه میریکیه‌کان دین بق ئه میریکا، به سه‌ره دانیشت‌ووانی ره‌سنه‌نی ئه میریکادا سه‌ره‌دکه‌ون و په‌یمانیک مور ده کهن و سیسته‌می شوینی دانیشت‌ووانی تاییت به نه‌یتفه‌کان داده‌مه‌زیتن که به رده‌وامی خاوه‌نداریتی زوهی و دهسته‌مکردنی نه‌یتفه‌کانی ئه میریکا گه‌ره‌نتی ده کات. دوو بنکه‌ی ئالوگور بق بازایک له‌گه‌ل به کتر کیپرکی ده کهن. یه کیکیان دواجار لهم کیپرکیه‌دا پیش ده‌که‌وت و به تیپه‌پیونی کات ئه‌وه‌ی که پیش که‌تووه هه‌ول ده دات ئه‌م پیگه به رزه‌ی خوی له ریگه‌ی دروستکردنی سیسته‌می دابه‌شکردن، سیسته‌می نرخدان و، بر نامه‌ی پروپاگه‌ندوه که به رده‌وامی ده سه‌لات‌که‌ی به سه‌ره بازارد ا ده سه‌پینیت، بپاریزیت، زور جار، ده ره‌نجامی به دیهاتنی سیسته‌می ته قریبین هه میشیه‌ی نایه‌کسانی له نیوان ئه‌م بنکانه‌ی ئالوگورکردنیه.

دامه‌زراذنی سیسته‌می هه میشیه‌ی نایه‌کسانی له چهند روویه‌که‌وه به قازانچی گروپی ده سه‌لاتداره. یه که‌م، پاریزگاری له و ئیعتیبارانه ده کات که گروپه‌که پیشتر هه‌یه‌تی. به مپییه سیسته‌می حکومه‌ت و یاسا ئه‌گه‌ر له‌زیر کاریگه‌ریی توندی ده وله‌مندکان و ده سه‌لاتداران بیت، یارمه‌تیی پاراستنی دارایی و ئیمتیازاتی ئهوان له به رامبئر ئه‌وانی تر له کومه‌لگه‌دا ده دات. دووه‌م، گروپی بالاده‌ست له شوینگه‌یه‌کی کیپرکی ئامیزی له باردا بق پیشه‌کان، په‌روه‌رد و فیکردن و، خانووبه‌ره جیگیر ده کات. سییه‌م، ده رفت بق بژارده کان ده په خسینیت تاوه‌کو سوود له و که‌سانه‌ی که له پیگه‌کانی خواره‌وه‌دان وهک کریکار و کریچ و به‌کاریه‌ران و هریگرن و به مپییه ژیان ئاسانتر بکه‌ن و سه‌ره‌وه‌تی خویان زیاتر بکه‌ن. ئیمه به

گروپی سرهکه و تورو له مملانییهدا، سیسته‌میک داده‌مه زرینیت که له  
بنه‌ره‌تدا به‌رده‌وامی (هه‌میشه‌بی) به نایه‌کسانی بده‌سته‌تارو  
ده‌به‌خشیت:



دوو روونکردن‌هوي نایه‌کسانی کومه‌لایه‌تی لیره‌دا خراونه‌ته رورو:  
دابه‌شکردنی کار و مملانیی کومه‌لایه‌تی. کاتیک که ریخراو یان  
کومه‌لگه‌به‌ک کومه‌لیک ئەرك له نیوان تاکه‌کانی خۆی دابه‌ش ده‌کات،  
هه‌ندیک ده‌بنه خاوه‌نی ده‌سه‌لاتیکی زیاتر له‌وانی تر. به گیروده‌بوونی  
تاکه‌کان له نیو مملانیی کومه‌لایه‌تیدا، هه‌ندیک براوه ده‌بن و هه‌ندیک دوپراو  
و به تیپه‌پوونی کات، سیسته‌می ده‌سه‌لاتی نایه‌کسان داده‌مه زریت. ئیمە  
نالیئن که ئاو کسانه‌ی که ده‌بیه‌نوه خراب و خوبه‌رسن (هه‌ندی جار به‌م  
جوره‌ن و هه‌ندی جاریش نین)، به‌لام زوربه‌مان کاتیک سرهکه‌وتن بده‌ست  
ده‌هینین، بۆ پاراستنی جیهانیک که تییدا سرهکه و تورو بووین پالن‌ه‌ری  
پیویستمان ده‌بیت و هه‌ول ده‌ده‌ین پاریزگاری لیبکه‌ین.

تا ئیره ئیمە مملانیی کومه‌لایه‌تیمان به ده‌سه‌لاتی کومه‌لایه‌تیبه‌وه  
به‌ستوت‌هه‌وه: ده‌سه‌لاتی کومه‌لایه‌تی هەل بۆ هه‌ندیک ده‌په‌خسینیت که له  
مملا‌نیی کومه‌لایه‌تیدا سرهکه‌وتن بده‌ست بهینن، سرهکه‌وتن له مملانیی  
کومه‌لایه‌تیدا، به گویرەی خۆی، زور جار ده‌سه‌لاتیکی کومه‌لایه‌تی زیاتر  
له‌گەل خویدا ده‌هینیت. ئیمە دابه‌شکردنی کاریشمان به ده‌سه‌لاتی  
کومه‌لایه‌تیبه‌وه به‌ستوت‌هه‌وه: هەركه دابه‌شکردنی کار دىتە کای‌وه، هه‌ندیک  
له پیگه‌کان ده‌سه‌لاتیکی زیاتر له‌وانی تر بده‌ست ده‌هینن، پیگه‌گەلیک که

روونترین نموونه‌کان حاله‌تەکانی ده‌سه‌لاتی توند و زیاده‌رۆیانه‌بی. تا  
ئەم کوتاییانه، ئەمریکای باشور بە هۆی یاساکان، ریوره‌سمه‌کان و  
هزگەلیکه‌وه ده‌ستنیشان دەکرا که بە ئاشکرا جیابوونه‌وهی نه‌زاده‌کانی  
راده‌گەیاند و رەشەکانی لە بەشداریکردنی یەکسان له کومه‌لگه و  
پشتیوانیکردنی یەکسانی یاسا جیا دەکرده‌وه. کۆیلاه‌تی له ئەمریکاشدا  
بەم جۆره بیو. بە راددەیه‌کی جیاواز، کومه‌لگه‌ی مه‌سیحی، جووله‌که و  
موسالمانه‌کان هه‌میشه یاسایه‌کی دیاریکراویان هه‌بووه که بە سەر  
کردەوه‌کانی پیاوان و ژناندا زال بیووه، یاسایه‌ک که تییدا ژیان بە  
شیوه‌کی سیسته‌ماتیک له بەشداریکردنی کامل له نیو سیسته‌م سیاسی،  
فېرکاری، ئایینی و ئابوورییه‌کاندا جیا کراونه‌ته‌وه. کاتیک نازیبی‌کان له  
ئەلمانیا هاتنه سەر حۆكم، بیونی پیشە ئابپوومه‌ندانه‌کانیان بۆ  
جووله‌که‌کان بە نایاسایی زانی، کومه‌لله یاسایه‌کیان دەرکرد که مانای  
هاوولاتی بیون له جووله‌که‌کان بسیئنیت‌وه، دەست بەسەر دارایی و  
سامانی جووله‌که‌کاندا بگریت. ئەوان دواچار سیسته‌میکی  
سیسته‌ماتیکیان بۆ نیشته‌جى کردنی دووباره‌ی جووله‌که ئەلمانیبی‌کان له  
ئۆردوگا جىتگىرە‌کاندا دامه‌زراند که تیياندا زۆرینه‌یە‌کی گەوره‌ی  
جووله‌که‌کان بە شیوه‌یه‌کی بەرنامه بۆ داپیژراو کوژان.

دۆنالد نوئل (1968) له تیۆرى سەرچاوه‌ی چیناییه‌تى نەتەوه‌بی خۆیدا،  
جهخت له‌سەر رۆلی دژایه‌تى دەکات‌وه. سى مەرجى پیویست لیره‌دا  
بوونیان هە‌بی. يەکەم، ئەو گروپانه‌ی که خاوه‌نی کومه‌لیک کولتۇر و  
ناسنامە‌ی جیاواز لە دەورى يەكتى كۆدەبنه‌وه. دووه‌م، كىپرکى بۆ  
سەرچاوه‌یه‌کی كەمیاب، يان دەرفەتىك بۆ بەكاره‌تىنانى لەلایەن گروپیکى  
تره‌وه (كە هەردووكیان دوو نموونه‌ی مملانیین) لەئاردايە. سیئیم، گروپیک  
زیاتر له گروپیکى تر ده‌سه‌لاتی هە‌بی و دەتوانیت بە جۆریکى سەرکه‌وتوانه  
لە مملانییه‌دا، ئىراده‌ی خۆی بسەپیتیت.

ههيانه رازى بن، پيويستييه کي کامتر به مملانى له سهه شته به نرخه کان ده بwoo. ههندى جار كيشه که کامايسي نبيه، به لکو ته نيا ئه و راستييه يه که ههندى له تاك و گرووبه کان ده توانن زياتر لوهه که به راستي پيويستيانه کوچكىنه و له بهرامبهر ئه و که سانه دا که به راده ه پيويستيان نبيه سه رچاوه يه کي ده سه لات بدريده هين. ئىگه رابه شکردن بوچ شته به نرخه کان مومكين ببوايه، مملانىش به شيوه يه کي به رچاوه کم ده بwoo. به لام، هر بـه و جـورهـي کـه مـارـكـسـ بـه بـيرـمانـ دـهـهـيـنـتـيـهـ وـهـ، دابه شکردن يه کسانى كـالـاـ مـادـيـيـهـ کـانـ بـهـ تـايـيـهـ تـاكـيـكـ کـهـ خـاوـهـ نـدـارـيـتـيـ تـايـيـهـ تـيـ لـهـ ئـارـادـاـيـهـ، مـحـالـهـ. لـهـ حـالـهـ تـهـداـ، تـاكـهـ کـانـ دـهـ توـانـنـ هـهـ شـتـيـكـ بـهـ دـهـ سـتـ دـهـ هـيـنـنـ دـهـ سـتـيـ بـهـ سـرـداـ بـگـرـنـ وـ سـنـورـداـرـكـرـدـنـ وـهـ ئـوهـيـ کـهـ بـوـونـهـ تـهـ خـاوـهـ نـيـسـتـهـمـ. ئـهـ وـانـ هـهـ شـتـيـكـ کـهـ بـيـانـهـ وـيـتـ بـهـ دـهـ سـتـيـ بـهـيـنـنـ وـهـ بـهـ شـيـكـ لـهـ مـافـيـ خـوـيـانـ جـيـنـگـرـيـ دـهـ کـهـنـ. خـهـ لـكـ چـيـترـ دـوـايـ رـازـيـكـرـدـنـ خـواـسـتـهـ سـهـرـهـ کـيـيـهـ کـانـ يـهـ كـتـرـ نـاكـهـونـ، بـهـ لـکـوـ هـوـلـ دـهـ دـهـ نـيـمـتـيـازـاتـ وـ دـهـ سـهـ لـاتـيانـ لـهـ پـهـيـونـدـيـ لـهـ گـهـلـ ئـهـ وـانـ تـرـداـ پـهـرـهـ پـيـيـدـهـنـ. جـانـ جـاـكـ رـوـسـوـ ئـهـ مـبـاهـتـهـ بـهـ رـوـشـنـيـ روـونـ دـهـ کـاتـهـ وـهـ

يـهـ کـمـ مـرـقـهـ کـهـ پـهـرـيـنـيـ بـهـ دـهـرـيـ پـارـچـهـ زـهـويـيـهـ کـداـ بـروـسـتـ کـرـدـ وـهـ وـ بـيـرـوـکـهـ يـهـ لـهـ لـاـ درـوـسـتـ بـوـوـ کـهـ بـلـيـتـ: "ئـهـمـ مـولـكـيـ منـهـ" وـهـ وـهـنـدـهـ بـهـ سـادـهـيـ سـهـيـرـيـ خـهـلـكـيـ کـرـدـ کـهـ باـوهـرـ بـهـ قـسـهـکـيـ بـکـهـنـ، ئـهـوـ دـامـهـ زـيـنـهـرـيـ رـاسـتـهـ قـيـنـهـيـ کـوـمـهـلـگـهـيـ مـهـدـهـنـيـ بـوـوـ. ئـىـگـهـ رـكـسـيـكـ دـارـهـ کـانـيـ پـهـرـيـنـهـ کـيـيـهـ دـهـرـهـيـنـاـ يـانـ، چـالـهـ کـانـيـ پـرـ بـکـرـدـاـيـهـ وـهـ، بـهـرـامـبـهـرـ بـهـ هـاوـتـاـکـانـيـ خـوـيـ هـاوـارـيـ کـرـدـاـيـهـ، "ئـاـگـاـدارـبـنـ کـهـ بـهـرـهـمـهـ کـانـيـ زـهـويـ هـيـ هـمـموـمـانـهـ وـهـ زـهـويـ مـولـكـيـ هـيـچـ کـهـ نـيـيـهـ"، لـهـ وـانـ بـوـوـ مـرـقـاـيـهـتـيـ لـهـ زـقـرـيـهـ تـاوـانـ وـ جـهـنـگـ وـ کـوـشـتـارـوـ، لـهـ زـقـرـيـهـ تـوقـانـدـنـ وـ بـهـدـبـهـ خـتـيـيـهـ کـانـ رـزـگـارـ بـکـرـدـاـيـهـ. (1755: 207).

خـاوـهـنـيـ دـهـ سـهـ لـاتـيـيـ زـيـاتـرـنـ دـهـ توـانـنـ گـهـرـهـنـتـيـ بـهـرـدـهـوـامـيـ کـارـدـاـبـهـ شـكـرـدـنـيـ بـکـهـنـ کـهـ بـهـ قـازـانـجـيـانـ تـهـواـوـ دـهـ بـيـتـ. ئـاسـانـتـرـيـنـ رـيـگـاـ بـوـ دـهـرـكـرـدـنـيـ وـاتـايـ دـهـ سـهـ لـاتـيـ کـوـمـهـلـاـيـهـتـيـ زـانـيـنـيـ ئـهـ وـ خـالـهـيـ کـهـ دـهـ سـهـ لـاتـيـ کـوـمـهـلـاـيـهـتـيـ توـانـايـ بـهـ دـهـ سـتـهـيـنـانـيـ تـامـانـجـ بـهـ بـکـهـرـهـ کـانـ يـانـ رـيـكـخـراـوـهـ کـانـ دـهـ بـهـ خـشـيـتـ لـهـ پـهـيـوـهـنـيـانـ لـهـ گـهـلـ ئـهـ وـانـ تـرـداـ. هـبـوـونـيـ دـهـ سـهـ لـاتـيـ زـورـ وـاتـايـ ئـهـ وـهـ دـهـ گـهـيـنـيـ کـهـ دـهـ توـانـرـيـتـ سـهـرـکـهـوـتنـ بـهـ سـهـرـ ئـهـ وـانـ تـرـداـ بـهـ دـهـ سـتـ بـهـيـنـرـيـتـ. لـهـ ئـهـ نـجـامـيـ مـلـمـانـيـ کـوـمـهـلـاـيـهـتـيـ وـ دـابـهـ شـكـرـدـنـيـ کـارـ، سـيـسـتـهـمـيـكـيـ نـايـهـکـسانـيـ دـهـ سـهـ لـاتـ لـهـ نـيـوـ هـمـموـوـ گـروـوبـ وـ رـيـكـخـراـوـ وـ کـزـمـهـلـگـهـ کـانـداـ سـهـرـهـلـدـهـدـاتـ.

### سـهـرـهـلـدـانـيـ مـوـلـكـارـيـتـيـيـ تـايـيـهـ وـ ئـيمـتـيـازـاتـيـ نـايـهـکـسانـ

دـابـهـ شـكـرـدـنـيـ کـارـ وـ مـلـمـانـيـ کـوـمـهـلـاـيـهـتـيـ نـهـكـ تـهـنـياـ نـايـهـکـسانـيـ دـهـ سـهـ لـاتـيـ لـيـدـهـکـهـ وـيـتـهـ وـهـ، بـهـ لـکـوـ ئـيمـتـيـازـاتـيـشـ بـهـ شـيـوـهـيـهـ کـيـ نـايـهـکـسانـ دـابـهـ شـهـ دـهـ کـهـنـ. بـوـ دـهـرـكـرـدـنـيـ ئـهـمـ بـاـبـهـتـهـ، جـارـيـکـيـ تـرـ مـلـمـانـيـيـ کـوـمـهـلـاـيـهـتـيـ تـاوـتوـيـ دـهـ کـهـيـهـ وـهـ.

ملـمـانـيـيـ کـوـمـهـلـاـيـهـتـيـ مـانـايـ ئـوهـيـهـ، کـهـ بـکـهـرـهـ کـانـ بـوـ شـتـيـكـ خـهـ بـاتـ دـهـ کـهـنـ: هـهـنـدـيـكـ دـهـ بـيـهـنـهـ وـهـ وـهـنـدـيـكـ دـهـ يـدـيـرـيـنـ. بـهـرـهـ کـانـيـ لـهـ سـهـرـ دـهـ سـهـ لـاتـ بـوـونـيـ هـيـهـ، بـهـ لـامـ مـلـمـانـيـ لـهـ سـهـرـ شـتـگـهـلـيـكـ کـهـ بـکـهـرـهـ کـانـ بـهـ بـهـ هـادـارـ تـهـ ماـشـاـيـ دـهـ کـهـنـ دـيـسـانـ لـهـ ئـارـاد~يـهـ: زـهـويـ، پـارـهـ، کـارـ وـ پـيـشـهـ، خـانـوـبـهـرـهـ باـشـ، پـهـرـهـدـ وـ فـيـرـكـرـدـنـيـ باـشـ، ئـاسـاـيـشـ. بـهـرـهـ کـانـيـ لـهـ وـهـ رـوـوهـهـ بـوـونـيـ هـيـهـ کـهـ ئـهـمـ شـتـانـهـ کـهـ مـيـاـنـ؛ خـهـ لـكـ زـيـاتـرـ لـهـ وـهـ لـهـ بـهـ دـهـ سـتـيـانـدـاـيـهـ، دـاـواـ دـهـ کـهـنـ. بـهـمـپـيـيـهـ مـلـمـانـيـ بـوـونـيـ هـيـهـ وـهـ رـچـيـ زـيـاتـرـ هـهـنـدـيـكـ لـهـ تـاكـهـ کـانـ ئـهـمـ شـتـانـهـ بـهـ دـهـ سـتـ دـهـ هـيـنـنـ، ئـهـ وـانـ تـرـ کـهـ مـتـ دـهـ توـانـنـ بـبـنـهـ خـاوـهـنـيـانـ. ئـىـگـهـ رـهـمـموـوـ خـهـ لـكـ تـوانـيـباـيـانـ بـهـ وـ شـتـانـهـيـ کـهـ

ئوهى كه به دهستى ده هيئن پهري پيبدن. ئو كسانهى كه كومهلىك شوينگهى كم بايه ختردان تهنيا له رىگهى رىخراوه يى بون و وهرگرتنى پشكى زياتر له كاربهدسته كانيان ده توانن ئيمتيازاته كانيان زياتر بكن.

به لگه يى كى تر كه ده يسه لمىنت دابه شكردنى كار دابه شكردنى نايەكسانهى ئيمتيازاته كانى ليده كه ويته و په يوهندى به هلومه رجى بازاره وه هې: به هۆى كومهلىك له هوكاره كانى خواره و، له نیو رىخراوييکدا ئيمتيازاتى جياواز به پىگەكان ده درېت: 1) گرنگى ئوان بۇ ئوه رىخراوه (گرنگىرىن پىگەكان نقد جار زورترين ئيمتيازاته كان به دهست ده هيئن)، 2) رىزه خوتىدەوارى و هولدان و ماندو بوبونىك كه تاكەكان پيويسىتە لە پىناو ئو پىگانهدا بىنۇين (هەرچەندە ئەم خوتىدەن و هەول و ماندو بوبونه زياتر بىت ئيمتيازاته كان زياتر ده بېت)، 3) كەمبابىي تاكەكان بۇ ئوه پىگانه (هەرچى زمارهى ئوه تاكانهى كە عەودالى ئوه پىگانه كەمتر بىت، ئيمتيازاته كان زياتر ده بېت). به پىچەوانه وه هەر شوينگەيكى كه زور گرنگ نېبىت، خوتىدەنىكى كەمتر پيويسىت بىت و، زماره يەكى زور لە تاكەكان بۇ به دهستهيانى كېپكى بىكەن، مۇوچە يەكى زور كەمتر وەردەگرىت. دواجار، ئوه شوينگانهى كە زەرورىين پيويسىت پېركىنەوه، بۇ پېركىنەوه يان پيويسىت سەرنجى تاكەكان راكيشىرت؛ بۇ راكيشانى تاكەكان، پيويسىتە سوود لە ئيمتيازاته كان وەربىگىرت. بارودۇخى بازار و دەسەلاتى كومهلايەتى پىكەوه دەبنە هۆى ئوه كە دابه شكردنى كار سىستەمەتكى ئيمتيازاتى نايەكسان بھېتىت كايه وە.

به مېپىيە، باسەكەى ئىمە لە وش كە هەيە ئالۇرتر ده بېت. نەك تەنیا دەسەلاتى كەمەلايەتى ئيمتيازاتىكى زياترى ليده كه ويته و، به لگو پىچەوانه كەشى راستە. ئيمتيازاتى كومهلايەتى (وەك، پاره، زەۋى، كارگەكان) يش دەسەلاتىكى كومهلايەتى زياترى ليده كه ويته و. دەسەلات بە هۆكارگەلىكى زورده و بەستراوه تەوه، به لام سەروهت و سامان بە

ئەگەر هەمووان خاوهنى هەمو شتىك بۇونايه، ئەگەر هىچ كەس لە سەر شتە مادىيەكان هىچ مافىيەتى زياتر بەرامبەر بە ئەوانى تر نەبووايە، لەو حالەتەدا نايەكسانى زور كەم دەبۇو. به لام لە تۈرىپەي كومەلگا كاندا خاوهندارىتى تايىھەتى بۇونى هەيە و بلاۋىش دەبىتەوە. هەندى لە تاكەكان، لە مملانىدا لەسەر شتى مادى، سەركەوتن بە دەست ده هيئن و دەست بە كۆكىدىنەوهى كۆيلە يان زەۋى يا پاره دەكەن. ئەم شستانە دەبىتە هى ئەوان. هەرچى تاكەكان بەرامبەر بە ئەوانى تر لەم شستانە زياتر بە دەست بەن، نايەكسانى لە نىوانياندا زياتر دەبىت. قىيەرەمەمو ئەم شستانە بە ئيمتياز پىناسە دەكتات. ئيمتيازات<sup>1</sup> هەمو ئۇ دەستكەوتانە لە خۇ دەگرىت كە بکەر بە هۆى پىگەكەيەوه لە كومەلگە يان رىخراوى كومەلايەتىدا بە دەستيان دە هيئىت، بۇ نۇونە: داهات، خانووبىرە، زىنگەي شوينى كاركىن، چاودىرىمى پىشىكى و تەندروستى و دەرفتى خوتىدەن. به مېپىيە، ئىمە هەم لە رووى دەسەلاتەوە (تواناي بەرجەستە كەن ئيرادە خۆمان) و هەم لە رووى ئيمتيازاتەوە (ئەم دەستكەوتانە كە وەرياندەگىن) نايەكسان دەبىن و، ئەم هەر دوو نايەكسانىيە لە ئەنجامى مملانىسى كومەلايەتىيەوه سەرەلدەدات.

نايەكسانىي ئيمتيازات نەك تەنیا لە ئەنجامى مملانىتى كومەلايەتى بە لگو بە هۆى دابه شكردنى كارىشەوه روودەدات. خاوهن كارەكان زياتر لە كەن ئەتكەن پاره بە دەست دە هيئن، پىشىكە كان زياتر لە پەرسەتاران و ئەستىرەكان راڭ زياتر لە مامۆستايان داھاتيان هەيە. بۇچى دەبىت وابىت؟ روون و ئاشكرايە كە ئەم كسانە كە كومەلگەلىك پىگەي گرنگ لە دابه شكردنى كاردا بە دەست دە هيئن لە باشتىن بارودۇخان بۇ ئەوهى پەرە بە ئيمتيازاتەكانيان بىدەن. خاوهن كارگەكان زياتر لەوانى تر دەسەلاتيان هەيە، به مېپىيە دەرفەتگەلىكى زياترييان هەيە - تاوه كو

1. Privileges

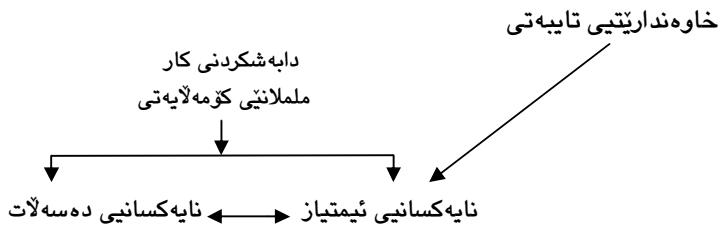
خوارتردا گیرسانه‌ته‌وه. سه‌رکرده‌کان له هر دوو رووه‌که‌وه له شوینگه‌یه‌کی به‌رزتردان و شوینکه‌وتتووان له پیگه‌یه‌کی نزتر. ده‌له‌مندنه‌کانیش له هر دوو لایه‌ته‌وه زور جار له شوینگه‌یه‌کی به‌رزدان و، هزاران له شوینگه‌یه‌کی نزتردا، سپیپیسته‌کان، به‌ریوه‌به‌رانی کومپانیا گوه‌کان و جه‌نه‌الکانی سوپا زور جاران له هر دوو رووه‌وه له شوینگه‌یه‌کی به‌رزدان؛ غیره سپیپیسته‌کان، کارمه‌نده‌کان و، سه‌ربازانیش له شوینگه‌یه‌کی نزتردا جیتگیر بون.

دلنیاییه‌وه له گرنگترینی ئهو هوکارانیه. ئهو که‌سانه‌ی که کار و پیشه‌ی پرداهاتیان هه‌یه ده‌سەلاتیان له تاکه کم داهات‌کان زیاتره. ئه‌وانه‌ش که خاوه‌نى سه‌روهت و سامانن کاریگه‌ری له سه‌ر هر شتیک که له بوارى ئابورى، له حکومه‌ت و له میدیاکاندا رووده‌دادات داده‌نین. له‌برئه‌وه، ده‌رکردنی په‌یوه‌ندیي نیوان ده‌سەلات و ئیمتیاز گرنگه: ده‌سەلات ئیمتیاز به‌دی ده‌ھینیت و ئیمتیاز ده‌سەلات. ئه‌مه هردووکیان، ده‌رەنجمى مملانیتى کۆمەلایه‌تى و کاردا به‌شکردن. لوهانیه پیشاندانی ئه‌م په‌یوه‌ندیي ئالۇزانه سوودمه‌ند بیت.

### ئیعتیباری کۆمەلایه‌تى و نایه‌کسانى

جوپیکى ترى نایه‌کسانى له م پرۋسە ئالۇزەدا ده‌رده‌که‌ویت که ئه‌م نایه‌کسانیبىش هەم لەسەر ده‌سەلات و هەم لەسەر ئیمتیازات‌کان کاریگه‌ری دەبیت. ئه‌م نایه‌کسانیي ئیعتیباری کۆمەلایه‌تىي.

ماركس له شیکردن و دکەی خۆیدا جەختى لەسەر ئیعتیبارى کۆمەلایه‌تى نه‌کرده‌وه، بەلکو كۆمەلناسانى ترى وەك قىبىر، ئامازه‌يان پېتىرىدووه. ئیعتیبارى کۆمەلایه‌تى په‌یوه‌ندى بە چۆنیه‌تىي هەلسەنگاندى ئىمە وەھ يە لەلایەن ئه‌وانى ترەوه. هەموومان دەمانه‌ویت لەلایەن ئه‌وانى ترەوه رېزمانلى بگىرىت. ھەندىك لە ئىمە لە سەرتاسىرى ژيانماندا بۆ پاراستن و بەدەستەتىنانى ئەم رېزەھەول دەدەين. رېزگرتن شتىكى تاکه‌کەسىيە و لەسەر تايىه‌تمەندىيە تاکه‌کەسىيە‌كان کە تاک هەيەتى تەركىز دەکات: وەك راستى، زىرەكى، ليھاتووبي (لە بوارەكانى مۆسىقا، وەرۈش، ھونەر). ئیعتیبارى کۆمەلایه‌تى وەك رېزگرتن وايە، لە رووه‌وه کە بەستراوه‌تەوه بەوهى کە ئه‌وانى تر چۆن سەھىرى ئىمە دەكەن، بەلائ ئەم رېزگرتنە حالەتىكى کۆمەلایه‌تىي. رېزگرتنىكە کە ئه‌وان لە بەرپىگە کۆمەلایه‌تى تاک لە كۆمەلگەدا بۆي داده‌نин.

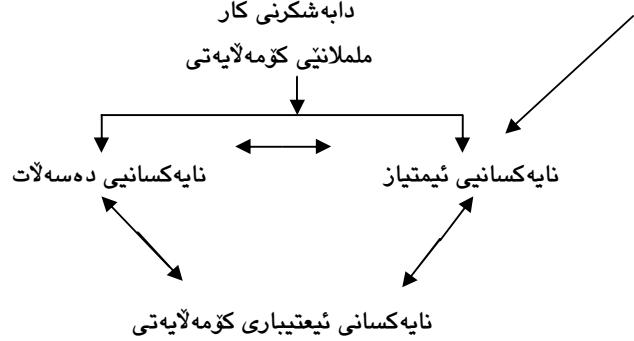


دابه‌شکردنى کار تاکه‌كان لېك جيا دەكتەوه و سىستەمەتكى نایه‌کسان، هەم لە رووى ده‌سەلات و هەم لە رووى ئیمتیازوه بەدی ده‌ھینیت. مملانیتىي کۆمەلایه‌تى براوه و دۇراوه دەھینیتە كايەوه؛ لە‌برئه‌وه، براوه‌کان له شوینگه‌یه‌کان ده‌سەلات و هەم ئیمتیازات‌کانيان زياتر بکەن. مملانیتىي کۆمەلایه‌تى و مافى خاوه‌ندارىتىي تايىه‌تى ئیمتیازاتى نایه‌کسانيان لىدەكەویتەوه. ئیمتیازاتى نایه‌کسان، بە گویرەي خۆى، ده‌سەلاتى نایه‌کسان دەھیننە كايەوه و ده‌سەلاتى نایه‌کسان ئەگرى زىابۇونى ئیمتیازات‌کانى لىدەكەویتەوه. خاوه‌نكارە‌كان زور جار هەم ده‌سەلات و هەم ئیمتیازاتىكى زياتريان هه‌يە، كريكارە‌كان زور جار هەم لە رووى ده‌سەلاتەوه و هەم لە رووى ئیمتیازاتەوه، له شوینگه‌یه‌كى

کۆمەلایه‌تیش ده‌توانیت کاریگەری له سەر ئیمیتیازە کان ھەبیت: له گەل ئەو کەسانەدا کە له ریکخراوە کاندا خاوه‌نى ریزېکى نۇرن نۇر جار بە شیوه‌یەکى تايیەت ھەلسوكەوت دەکریت (يان ئەوان خوازیارى ھەلسوكەوتىكى تايیەتن). ھەموۋ ئەم سى تايیەتمەندىيە پەيوەندىيەكى بەھېزیان پىكەوە ھەيە: ئیعتیبارى کۆمەلایه‌تى دەسەلات و ئیمیتیاز بەدى دەھینیت؛ دەسەلات ئیعتیبارى کۆمەلایه‌تى و ئیمیتیاز لىدەكەوېتەوە؛ ئیمیتیاز ئیعتیبارى کۆمەلایه‌تى دەسەلات بەرى دەھینیت؛ ئەم دەستكەوتانه پىكەوە يارمەتى دروستبۇنى سیستەمى پلەبەندى له سەرتاسەرى ژیانى ریکخراو دەدەن.

بە واتايىك وىنەكەي ئىمە تەواوه و دەتوانىن بىبىنەن کە له بىنەرەتدا بۆچى نايەكسانى دېتە كاپاوه: سیستەمى نايەكسانى له کۆمەلگەدا بە هۆى ئاویتەيەك لە دابەشكىرىنى كار، ململانىتى كۆمەلایه‌تى و خاوه‌ندارىتىي تايیەتى سەرەتلىدەدات. ئەو پىكانە كە ليى دەكەونەوە، ئاستە جياوازە کانى دەسەلات، ئیمیتیاز و ئیعتیبارى کۆمەلایه‌تى بە دىدەھەتىن. دەسەلات، ئیمیتیاز و ئیعتیبارى کۆمەلایه‌تى له گەل خۆيدا دەھینیت؛ ئیمیتیاز دەسەلات و ئیعتیبارى کۆمەلایه‌تى لىدەكەوېتەوە؛ ئیعتیبارى کۆمەلایه‌تى دەسەلات و ئیمیتیازى بە داودا دىت.

#### خاوه‌ندارىتى تايیەتى



ھارکات له گەل ئەوهى كە پىڭەكان له کۆمەلگە يان له ھەر ریکخراویتى كۆمەلایه‌تىدا جياوازىيەن ھەيە، تاكەكان ریزەيەكى جياواز رېز بۇ ئەو پىكانە دادەنин و تاكەكان له سەر بنەماي شويىنگە كانىيان له نىو بونىادى كۆمەلایه‌تىدا دادوھەريان دەرىبارە دەكىرىت: بۇ نموونە، ئايا پىاون يان ئۇ؟ سېپىپىستن ياخونى ئەنگى تى؟ خەلک ئیعتیبارىتى كۆمەلایه‌تىي نۇر بۇ سەرۆكىن ياخىرى سەرۆك؟ خەلک ئیعتیبارىتى كۆمەلایه‌تىي نۇر بۇ بەرپۇھەرانى جىبەجى كەنلىپەتى دادەنин و بە چاوى رېزەوە سەبىرى لە شفروقىشە كان ناكەن. ئەفسىرە كان له نىئۇ سوبادا خاوه‌نى ئیعتیبارىتى زىاتىن لە چاوشەربازە کاندا، مامۆستاييانى زانكۆ ئیعتیبارىتى زىاتىيان لە مامۆستاييان ھەيە، دەولەمەندە كان رېز و ئیعتیبارىتى كۆمەلایه‌تىي زىاتىيان لە چاوشەربازە ھەيە. ھەميشە رۈون نىيە كە بۆچى هەندىك لە پىڭەكان ئیعتیبارىتى كۆمەلایه‌تى زىات لەوانى تر بە دەست دەھىنەن، بەلام تا رادەيەكى نۇر لە بەر دەسەلات و ئیمیتیازىكە كە ھارکات له گەل ئەم پىگانەدا بە دەست دىت. پىگە دەسەلاتدار و پى داھاتە كان نۇر جار رېزىتى زىاتىيان لىدەگەرلىت (چىنى سەرەوە، سەرۆكى دەستە بەرپۇھەبردن، بەھەمەننەر فىلم، ئەندامانى كۆنگەرە). ئەو كەسانەي كە بى دەسەلات يان ئیمیتیازن نۇر جار ئیعتیبارىتى كۆمەلایه‌تىي كەميان ھەيە (ھەزاران، بىكاران، كەنگەرە ناشارە زاكان، كەمینە كان).

نەك تەنبا دەسەلات و ئیمیتیاز كارىگەری له سەر ئیعتیبارى كۆمەلایه‌تى دادەنин، بەلكو ئیعتیبارى كۆمەلایه‌تىش كارىگەری له سەر دەسەلات و ئیمیتیاز دروست دەكتات. ئیعتیبارى كۆمەلایه‌تى يەكتىكە لە كۆلەكە كانى دەسەلات: دەتوانىتىت سوود لە ئیعتیبارى كۆمەلایه‌تى بۇ پىيادەكرىنى ئىرادەي خود وەرىگىرىت. بۇ نموونە، كەسىك كە له ھەر بونىادىتى كۆمەلایه‌تىدا خاوه‌نى ئیعتیبارىتى نۇرە يان دەولەمەند، سېپىپىست، پىاۋ، شتىك لە و باپەتائىيە ئەوا ئیمیتیازىكى گىنگىشى لە بە دەستەتەنانى ئامانچە كانىدا ھەم لە پىچە كەدارىدا له گەل ئەوانى تر و ھەم لە كۆمەلگەدا بە شىوه‌يەكى گشتى ھەيە. ئیعتیبارى

هۆی ئەوهى كە سىستەمىكى نوپىي نايەكسان سەرەلېدات (تەنانەت ئەگەر ئىمە بە ئەنۋەست دروستى بکەين).

### بۇ نايەكسانى بەرده وام دەيىت؟

كاتىك كە سىستەمى نايەكسانى بەدى هات، گۆرانى ئەستەمە. رون و ئاشكرايە كە ئەم سىستەمە بە تىپەپۈونى كاتىكى كەم گۆرانى بەسەردا دىت، بەلام زۇر جار خۆى بە زىندۇوپى دەھىلىتەوە. وا دەرەكەۋىت كە پىتىچە ھۆكەر دەبنە هۆى ئەم مانەوهى:

- 1- كۆششى دەسەلاتداران
- 2- دامەزراوه كۆمەلايەتىيەكان
- 3- كولتور
- 4- بەكۆمەلايەتى بۇون
- 5- ئامرازەكانى هيىز

بەرپىز ھەر يەكە لەم ھۆكەرانە تاوتۇئى دەكەين.

### كۆششى دەسەلاتداران

ماركس و ميشلز "ياساي ئاسىنىنى ئولىيگارشى" رافە دەكەن كە چۆن دەسەلاتداران پارىزىگارى لە سىستەمى نايەكسانى دەكەن. كاتىك كە تاك پىيگەيەكى بەرز بەدەست دەھىننەت، سەرچاوهى پىيويستى بۇ پاراستىنى خۆى لەبەر دەستدايە. ئەو كەسانە كە لە نىپو پىيگەيەكى بەرزى ئەم سىستەمەدا نىن سەرچاوهىيەكى كە متىيان بۇ پارىزىگارىكىرىنى خۇيان لەبەر دەستدايە و توانايمەكى وايان بۇ گۆرىپىنى ئەو سىستەمە نىيە كە ئەوان لە شوينىڭكەكانى خوارەوەدا دەھىلىتەوە. بە شىتىوپىيەكى كورت، نايەكسانى لە رىيگەي دەسەلاتى كۆمەلايەتىيەوە سىفەتى ھەمېشەيى وەرەگرىت و

دەركى ئەم بەلگەھىنائەوە سەرەكىيە گرنگە. بە سادەيى بلېيىن، نايە克斯انى لە پەرەسەندىنى ستراكچەرىكى نايەكسانى كۆمەلايەتى دەكەۋىتەوە. ئەوە سروشتى مزوپىي، هيىزە سەررو سروشتىيەكان، مانەوهى وەچە، يَا سروشت نىيە كە ستراكچەرى كۆمەلايەتى بەدى دەھىننەت، بەلگۇ ئەو واقىعە يە كە لە ھەموو كارلىكە كۆمەلايەتىيەكاندا كۆمەلېتكە تايىبەتمەندىي گىرنگ يارمەتى پەرەسەندىنى سىستەمىكى نايەكسان دەدەن كە بە ستراكچەرى كۆمەلايەتى ناوى دەبەين. نايەكسانى لەو رووەوە سەرەلەددات كە سروشتى ژيانى كۆمەلايەتىي ئىمە وايە كە نمۇونە كۆمەلايەتىيەكان بەدى بەھىننە؛ يەكىك لەم نمۇونانە ستراكچەرى كۆمەلايەتىيە و ستراكچەرى كۆمەلايەتى تەقرييەن ھەمېشە نايەكسانە. ستراكچەرى كۆمەلايەتى لەو رووەوە نايەكسانە كە سىستەمى نايەكسانى ھەمېشەيى لە ئائىتەيەك لە دابەشكىرىنى كار، مىملانىي كۆمەلايەتى و، خاوهەندارىتىي تايىبەتى دېتە كايەوە. ستراكچەرى كۆمەلايەتلى لەبەر ھۆكەر كارىيەرى بەرامبەر كىيى دەسەلات، ئىمەتىاز و ئىعتىبارى كۆمەلايەتى كە دەدرىتە پال پىيگە جياوازەكان نايەكسانە. ئىمە دەچىنە نىپو رېخراوهەكان. قوتاخانەكان، دامودەزگاڭانى ئىش و كار، ئەنجمەنە پىسپۇپىيەكانەوە كە ھەر يەكەيان خاوهەنى بونىادىتكە (كە زۇر جار خۇويستانە بەدى ھاتووە) و كۆمەلېتكە پىيگە كە تىيىدا دەستنىشان كراوه. ئەگەرچى بکەرتا رادەيەك لەم پىيگانەدا ئازادانە مامەلە دەكتات، رووبەرروى ئەم واقىعەش دەبىتەوە كە پىيگە كان بە تىپەپۈونى كات دەسەلات، ئىمەتىاز، ئىعتىبارى زىياترى كۆمەلايەتى يَا كەمتر لە پىيگەكانى ترييان بەدى ھىنناوه. ئەگەر ئىمە دەست بە كارلىك بکەين و رېخراوى تايىت بە خۆمان دابىمەزىتىن، مىملانىي كۆمەلايەتى، دابەشكىرىنى كار و، مافى خاوهەندارىتىي تايىبەتى دەبنە

بۆچى وەها شتىك رۇودەدات؟ وەلامە ئاسانەكەي ئەوهىيە كە بە قازانجى ھەر كەسيك تەواو دەبىت كە بە جۇرىكى سەركەتووانە كار لە بەرىۋەبرىنى كۆمەلگە دەكات. من و ئىۋەش خوازىيارى وەها شتىكىن. بەلام من ھەول دەدەم بە شىۋەيەكى جىياواز لە ئىۋە كارىگەرى لەسەر دابىئىم. بۇ نموونە، ئىۋە ھەول دەدەن مانگانەي زانكۆ كەم بکەنەوە، بەلام من لەبەرامبەردا كۆشش دەكەم مۇوچەي مامۇستاي زانكۆ زىباتر بکەم. لايەنگارانى مافى ئافەرتان، ئەمرىكىيە بە رەگەز ئەفرىقىيەكان، پارىزەرانى دادگا، سەندىكاكان، قەشەكان - ئەگەر بمانەويت تەنيا چەند نموونەيەكى كەم ئامازە پىېكەين - ھەموويان كۆمەلېك داواكاري تايىەت بە خۇيان ھەيە و ھەموو شىيان دەيانەويت خواستەكانيان جىيە جى بىرىن. دەولەمندان دەسەلاتدارەكانىش بەرژەوەندى تايىەت بە خۇيان ھەيە، بەلام جىياوازى لە تىوان ئەوان و ئەوانى تردا ئەوهىيە كە ئەوان سەرچاوايەكى زىاتىيان لەبەرەستىدايە و بۇ دەستە بەرگىدىنى داواكانيان لە راستىدا دەتوانى ئەو سەرچاوانەيان بخەنە كار. بەمېيىه، ئەگەرچى كۆمەلگە ھەرگىز بە شىۋەيەكى تەواوەتى بە قازانجى ئەوان كار ناكلات، بەلام نۇر جار بەپىنى شىۋاژگەلىك ھەنگاۋ دەنیت كە لەگەل ئەو شتەدا كە دەسەلاتدارەكان دەيانەويت ھاوئاھەنگە.

لە بىرتان نەچىت كە ئەو پرسىيارى ئېمە خىستومانەت روو ئەوهىيە كە چۈن نايەكسانى بە تىپەپۈونى كات دەبىتتە ھەميشەيى؟ چۈن سىستەم دەتوانىت بىتتە ھەميشەيى؟ ئېمە لىرەدا تەنيا يەك وەلامان ھەيە: نايەكسانى لە رۇوهە بە زىندۇوپى دەمېتىتە و كە دەولەمندان دەسەلاتدارەكان بە دابىنگىرنى بەرژەوەندىيەكانيان - پاراستنى سەرۋەت و دەسەلاتيان - لەسەرتاپاى كۆمەلگەدا لە باشتىرين شوينگە كاندا جىڭىر بۇون. مىشلز لەم بۆچۈونەدا لەگەل ماركس ھاۋاپايدە ئەۋىش پىسى وايە دەسەلاتدارەكان پارىزگارى لە سىستەمى نايەكسانى دەكەن. مىشلز جەخت لەسەر رۇوه سىاھىيەكى دراۋىيەكى جىاتى رۇوه ئابورىيەكى دەكتەوە.

ئەو كەسانەي كە دەسەلاتيان ھەيە كەسانىكەن كە سوود لە سىستەمى نايەكسانى وەردەگەن.

ماركس لە تىپەپۈونى كۆمەلگەدا جەخت لەسەر ئەم بابەتە دەكتەوە. ئەو دەلىت كاتىك كە ھەندى لە تاكەكان خاوهنى ئامرازەكانى بەرەمهىتانىن، دەسەلاتىكى زۇريان ھەيە. ئەوان ئەم دەسەلاتەيان بۇ پاراستنى پىكەكانى خۇيان و زىادىكىرنى سامانەكەيان بەكار دەھىيەن. لەبەر ئەوە، ھەركە نايەكسانىي ئابورى سەرەلەددات، مەيلەتكى بەھىز بۇ دەولەمندانە كان لە ئارادا دەبىت كە دەولەمندان دەن و تىكىرىاي بونىادى كۆمەلایتى و ھەروەھا پىكەكانىيان لەو بونىادەدا بە جۇرىكى كارىگەر بپارىزىن.

ماركس ئەو كەسانەي كە خاوهنى ئامرازەكانى بەرەمهىتانىن رېك و راست بە "چىنى دەسەلاتدار" ناودەبات. دەسەلاتى ئەوان بەسەر دامودەزگا گورە بازىگانىيەكاندا دەبىتتە ھۆى ئەوهىي كە دەست بەسەر پىشە تاكەكان، ئەو كۆمەلەتى كە خەلک تىياندا ژيان بەسەر دەبەن، ئەو بەرپۇومانەي كە دروست دەكىرن، ئەو بېپارە ئابورىيەش كە كارىگەرى لەسەر كۆمەلگە و تەنانەت لەسەر جىهان دادەنин، بگەن. ئەم دەسەلاتە واتاي ئەوهىي كە ھەر بېپارىيەكە دەردەچىت بە ئەگەر ئەرەن ئەرەن بېتىاۋ يارمەتىدانى دەولەمندانە كان و دەسەلاتدارەكاندايە.

بەمېيىه، ماركس مەودايەكى زىاتر دەبېتت. كۆنترۆلگەرنى ئامرازەكانى بەرەمهىتان - دەسەلاتى ئابورى - دەگۈرپىت بۇ جۇرەكانى ترى دەسەلات. دەسەلاتى ئابورى كارىگەرى لەسەر حکومەت دروست دەكتە: واتە رىساگەلىك كە حکومەت ئاراستە دەكەن، ئەو تاكانەي كە شوينگە حکومىيەكان پې دەكەنەوە و ئەو ياسايانەش كە حکومەت دەرى دەكتە. چىنى دەسەلاتدار كارىگەرى لەسەر راگەياندن، قوتاڭانە، دەزگاكان و تەقىيەن ھەر شتىكى ترى كۆمەلگە دادەنیت.

## دامه زراوه کومه‌لایه‌تیبه بالا‌ده‌سته کان

ئەنجامى بالا‌ده‌ستى چىنى دەسەلەتدار دروستكىرىنى دامه زراوه کانه، واتە شىۋاوه بەربلاو و ياسايىھەكانى ئەنجامدانى كارەكان لە كۆمەلگەدا. دامه زراوه کان، ھەر بە جۆرهى كە لە بەشى 3دا بىنیمان، شىۋاوه لەتكى چەسپاون كە يارمەتىي دابىنكىرىنى بەردەوامى كۆمەلگە دەدەن، تارادەيەك بە قازانجى تۇرىنەي خەلکن لە كۆمەلگەدا. بەم حالەشەو ئەم دامه زراوانە زور جار زىاتر لە ھەمووان بە قازانجى دەسەلەتدار و دەھولەمندان تەھاو دەبن، چۈنکە لەلایەن ئەوانەو دروست كراون و پاشتىگىرى دەكىن و لە كۆتايدىا لە پىتىاپاراستنى سىستەمى نايەكسانى ھەبۇدا ھەنگاۋ دەنلىن.

بۇ نمۇونە، بە تىپەپۈونى كات دامه زراوه سىاسىيەكان بە مەبەستى دانانى ياساكان، جىيەجىكىرىنى ئەو ياسايانە و راۋەكىرىدىان لە كۆمەلگەدا هاتۇونەتە كايەوە. حکومەتى ويلايەتە يەكگىرتووه كانى ئەمرىكا بۆ ئەم مەبەستە خاوهنى دەسەلەتەكانى ياسادانان، جىيەجىكىرن و دادۇرە سەربەخۇ و جىايە. كۆمەلگە كانى تر، لەوانەش بەرىتىانى (كە لانىكەم بە ھەمان رادەى ويلايەتە يەكگىرتووه كانى ئەمرىكا ديموکراسىن) ئەم ھېزانە يان جىا نەكىردىتەوە. سىستەمى سىاسى لە ويلايەتە يەكگىرتووه كانى ئەمرىكا بە ھۆى سىستەمى دۇو حزبى، دەستەي ھەلبىزىرەكان، فيدرالىزم، جياڭىرنەوەي ھېزەكان، كۆنترۆلى ناسەر ريازىانە لەسەر سوپا دەناسرىيەتە. ئەمانە دامه زراوه سىاسىيەكانى ئىمە يان شىۋاوه كانى مامەلەكىرىنى ئىمەن لەگەل كىشە سىاسىيەكاندا. ئىمە دامه زراوى ئابورىشمان ھەن وەك كۆمپانىا چەند نەتەوە بىيەكان، سىستەمى پاشەكەوتى فيدرال، بازارپى پىشك، خاوهندارىتىي تايىھەتى و بنكەتى تايىھەتى. ئىمە ھەروهە دامه زراوى دىيارىكراوى فيركارى، ئايىنى،

ئەو زور گونگى بە خاوهندارىتىي تايىھەتى نادات، بەلكو زىاتر تەركىز لەسەر ئەو كەسانە دەكتە كە سەركىدا يەتىي كۆمەلگە يان لە ئەستۆدا يە. ئەو رېك و راست دەپەرزيتە سەر ئەو خالەى كە سەركىدا كان لە ھەر رېكخراوەيىكدا بە تىپەپۈونى كات - زىاتر لە جاران - لە تاكەكانى تر كە لە رېكخراوەدان جىا دەبنەوە. ئەوانە لە پاراستنى پىيگەكانىان و بەردەوابىونى سىاستەكانىاندا بەرژەوەندى خۆيان ھەيە. ئەوان ھەول دەدەن پىيگەكانىان و پىيشه كە يان بەردەواب بېت و سىستەمى نايەكسانى بە قازانجى ئەوان پارىزىگارى لېپكىت. ئەگارچى لەوانە يە ئەوان بە شىۋوھەيەكى ديموکراتيانە ھەلبىزىرەرلەن، بەلام لەگەل ئۇوهى كە لە شويىنگەكانى خۆياندا جىنگىر بۇون بە توندى ئاراستەيەك وەردەگىن كە ئەم پىيگانە بە "ھى خۆيان" بىزانن و رېبازىك بۇ بەرقە راركىدى سىاستەكان و بەردەوابىونى ئامانچەكانىان دەگىنەر كە لەگەل ئەو باوهەردا سازگار بېت. سەركىدا كان دواجار يەك دەگىن و گرووبىيىكى بېزادەي پشت بەستو بە خۆيان پىيكتەھىتنەن كە ئەوان لە ئەوانى تر جىا بکاتەوە. ئەوانى تر لە رېكخراودا زور جار مەتمانە يان پىيەدەكەن و ئەوان، بە گوئىرە خۆيان، ھەرچى زىاتر خۆشەويسىتى ھەميشە بىي كەنلى سىستەم كە بە قازانجى ئەوان و پاراستنى شويىنگەكانىانە دەچىتە دلىانەوە.

تا رادەيەك لە نېوان ماركس و ميشلزدا رېككەتىن ھەيە: كەسانىكە خاوهنى دەسەلەتى (سىاسى، ئابورى)، كۆمەلگە بەرژەوەندى جىاواز لەوانى تر پەيدا دەكەن (پاراستنى نايەكسانى ھەبۇ). ئەوان لە باشتىرىن پىيگەكاندا جىنگىر بۇون تاوه كە جۆرىكە كارىگەرى لەسەر كۆمەلگە دابىنەن كە بە ئاراستە ئەم بەرژەوەندىيانەدا ھەنگاۋ بىت. لە بەرئەو بۇ دەركىرىنى ھەميشە بىي بۇنى نايەكسانى لە كۆمەلگەدا پىيويستە بىزانىن كە لە بەرژەوەندى دەسەلەتدارەكاندایە كە ئەوهى دەتوانن بۇ پارىزىگارى كەنلى سىستەمەن كە بە قازانجيانە ئەنجامى بەدەن و دەسەلەتەكە يان تووانى ئەنجامدانى ئەم كارەيان پىيەدەبەخشىت.

حکومهت، سوپا، پهروهه و فیرکردن و، میدیاکان بهرده وام یارمه‌تیی دابینکردنی مانهوهی دیکتاتوریه‌تی حزبیکی بچوک دهکن.

ئهگه ریکسانی شیوه‌ی بهایه‌کی و هرنگه‌گرتبیت که کومه‌لگه به‌راستی بهدوایده‌گپریت، دامه‌زراوه‌کان زور جار پاریزگاری له نایه‌کسانی دهکن و پهروهی پیده‌دهن. هژاری هیشتا له ویلایه‌ته یه‌گرتتووه‌کانی ئه‌مریکادا بچوونی ههیه، چونکه دامه‌زراوه‌کان به‌راستی بق رووبه‌پووبونه‌وهی ئه‌م کیشیه دانه‌مه‌زراون. سیسته‌می باجی ئیمه له بنه‌ره‌تدا سره‌وهت و سامان به شیوه‌یه‌کی نوئی دابه‌ش ناکات، ههروهه باق سنوردارکردنی کاریگه‌ری سه‌روهه‌تیک که تاک ده‌توانیت به‌دهستی بھینه‌تیه‌کی زور نایه‌کسانی داوه. له ده‌یه‌ی رابردودا له‌پاستیدا یارمه‌تیه‌کی زور نایه‌کسانی داوه. قوتاخانه‌کان، حکومهت، سیسته‌می خوشگوزه‌رانی و سیسته‌می ئابوریی ئیمه له‌وانه‌یه له هندیک رووه‌وه زور باش بن، به‌لام زیاتر به‌لای پاراستنی سیسته‌می نایه‌کسانی باودا لارده‌بنه‌وه و خه‌لکی له‌نیو پیگه چینایه‌تیبه‌کانی سه‌ردنه‌می مندالیاندا ده‌ھیلنه‌وه. دامه‌زراوه‌کان پاریزگاری له کومه‌لگه‌ی گیردنه‌ی جیاکاری نه‌ژادیی ئیمه دهکن؛ ئه‌وان به شیوه‌یه‌کی گشتی پشتیوانی له نایه‌کسانی نیوان پیاوان و ژنان دهکن و ده‌سله‌لات و ئیمتیازه‌کانی گروپی بژارده‌ی سیاسی و ئابوری ده‌پاریزن. له‌م رووه‌وه، کومه‌لناسان زور جار هه‌میشه‌یی بچوونی نایه‌کسانی له ناو سروشته خودی کومه‌لگه‌دا ده‌بینن‌وه. به ده‌گمن ده‌توانیت کومه‌لگه‌یه‌ک ببینریت که ئامانجه راسته‌قینه‌که‌ی پاراستنی سیسته‌می یه‌کسانی بیت. ئاگادرکردن‌وه‌که‌ی ۋۇلتىرمان که له سه‌ره‌تاي ئه‌م به‌شەدا ھاتووه له بير نه‌چیتت‌وه. ئه‌گه رکومه‌لگه‌یه‌ک به‌راستی بق دامه‌زرااندن و پاراستنی یه‌کسانی ھەول نه‌دات، ناچار بەرهو لای نایه‌کسانی ئاراسته‌که‌ی ده‌گورریت. کاتیک که بقمان روون ده‌بیت‌وه که دامه‌زراوه کومه‌لایه‌تیبه‌کان

تەندروستى، سەربازى، خزمایه‌تى و خوشگوزه‌رانىشمان هەن. ویلايەتە يەكگرتتووه‌کان وەك کومه‌لگه‌یه‌ک لەبرەزراوه‌کانى خاوهنى كاركىد نېيە. يەكىك لەو بەلگە سەرەكىانەي كە يەكىتى سوقىيەت ناچار بچو پشت لە سىستەمى كۆمۈنىستى بكتات تەنبا ئەوه بچو كە دامه‌زراوه‌کانى تەيانتوانى چارەسەرى ئەو مەسەلانە بکن كە لە دەيەي 1990دا رووبەررووي سوقىيەت بچوونەوه. ئەو سىستەمە خاوهنى كادر نەبچو.

تىيگەيشتن لەم خالىه گرنگە كە دامه‌زراوه‌کان بە گشتى بق کومه‌لگه بەو جۆرهى كە هەيە كار ده‌کەن. ئه‌گەر دەرىكەۋىت كە دروست كار ده‌کەن، بە‌رەدەوامى پەيدا ده‌کەن. ئه‌گەريش دەرىكەۋىت كە بەقازانجى دەسەلاتداران هەنگاوه‌لەدەگىن، بەتاپىيەت دانىيان پىددادەنریت. كاتىك كە كومه‌لگه‌یه‌ك سىستەمەكى نایه‌کسان بە دىدەھەننیت، دامه‌زراوه بالا دەستەكان نىد جار بە شىۋازىك كاردەكەن كە پارىزگارى له نایه‌کسانى دەكىرىن يان تەنانەت زىاتر دەبېت. تىپىنەكىرىنى ئه‌م پىزىسىي له كۆمەلگاكانى تردا ئاسانتر له چاۋ كۆمەلگەي خۆماندا (ئەمرىكا). عەرەبستانىي سعوديا كۆمەلگەيەك كە تىپىدا تەقرييەن هەر دامه‌زراوه‌يەك لە پىتىاوي پاراستنی سەرروهت و دەسەلاتى چەند خىزانىك و سولتەي پىاوان بەسەر ژناندا كار دەكەت. ئەم شىۋازى كارى حکومهت، ئابورى، ئايىن، سوپا، خىزانه له كۆمەلگەيەدا. ئاپاپتايىد (سياسەتى رابردۇو و چەق بەستووی ئەفرىقاي باشۇور كە بق جىاکىردن‌وه و پلەبەندى نه‌ژادەكان لە يەكتىر و بەرزىكىردن‌وه و پاراستنی بالا دەستىي سېپىپىستەكان پىاپاد كرابوو، سىستەمەك بچو كە تىپىدا ناسىنامەي هەر تاكىك لە سەر بىنەماي پلەبەندى نه‌ژادى ئەو تاكە دىيارى دەكرا— وەرگىپ لە ئەفرىقاي باشۇور، جىاکىردن‌وه‌ي ناچارى نه‌ژادەكان لە پىتىاو سولتەي سېپىپىستەكان، لە رىگەي زىنجىرەيەكى ئالۇز لە دامه‌زراوه‌كانه‌وه پارىزگارى لىدەكرا. لە چىن،

باوه‌رمان وایه که سیستمه‌ی نایه‌کسانی به شیوه‌یه که شیوه‌کان دادپه‌روه رانه و دیموکراسیه و پاداشت بؤهه که‌سانه دابین دهکات که پیویسته خللات بکرین. ئەمە ئە و جوره هزره کولتورویه که تاک تییدا له ریگه‌ی بە کۆمەلایه تى بونه و باوه‌پی پېدەکات. پیته‌ر بیرگ بە لگه دەھینیتەوە کە زوربى کۆمەلگە کان لە راستیدا دوو ئایدیلۆژیا به‌رەم دەھینن کە يارمەتى پاراستنى نایه‌کسانی دەدەن. ئایدیلۆژیا يەکان مەشروعیت بە شوینگە چىنه کانى سەرەوە دەبەخشىت و زور جاران بە لگه دەھینیتەوە کە ئەم تاكانه بە جوریک لە جوره کان بالاتر يان شايسته‌تن. (بۇ نمۇونە، ئەوان بە توانىتن، خۆيان زیاتر ماندوو دەکەن يان خاوهنى فەرەنگىکى بالاتن). ئایدیلۆژیا يەکى تر بە لگه دەھینیتەوە کە هەزارى دەرەنjamami گوناھ يان تەمەلیيە و رەفتارى پەسند لە لاین هەزارانه و دواجار لە ژيانى دوايى يان ژيانى پاش مەدن پاداشت وەردەگرىت.

لە کۆمەلگە کانى ئەرۋپادا، نایه‌کسانى چەندەها سەددىيە بەم بە لگه‌هينانه وەيە کە خواستى خوايىه پاساو دەدرایەوە. خودا فەرمانپەواکانى هەلبئاردووو و هەرروهەا چىنى سەرەوە کە ئامانجى سەركىدايەتى كردنى زورىنەكانه خستوتە زىر كەرەم و مىھەبانى خۆيەوە. هەرچەندە شۇپىش دواجار ئەم بىريە لەناو بىردىلەم بۇ ماوهەيە كى دوورودرېئەتەمنى كرد. لە راستیدا، لە زوربى جىھانى ئەمپۇدا نایه‌کسانى هىشتى بە خواستى خوا لىك دەدرىتەوە و لە زوربى حالەتكاندا خەلکى فير دەكرىن کە كات و وزەي خۆيان بۇ كۆمەلگە كارى تر بەدر لە هەولدىان بۇ گۈپانى كۆمەلگە بۇ يەكسانترىكى - كۆمەلگە - تەرخان بکەن.

ماوهەيە كى دوورودرېئەتە ويلايەتە يەكگىتووه کانى ئەمپەكادا نكوللىيان لە بونى چىنى سەرەوە دەولەمەند يان چىنى هەزار دەكرد: "ئىمە سەرزەمىنى دەرفەتە يەكسانەكان بۇ ھەمووانىن." باوه‌پىكىرنى ئەم

بە ئاراستەي پاراستن و پەرەپىدانى نایه‌کسانىي كۆمەلایەتى هەنگاۋ دەننەن، بە ئاسانى دەتوانىن پەي بە راستىيەتى ئەم قىسىمە بېبىن. بەمپىيە، بە لگەي دووھەمى ھەميشەيى بۇونى نایه‌کسانى لە كۆمەلگادا ئەوهەيە كە دامەزراوه کان بە گشتى لەو پىتزاوهدا كار دەكەن، تا رادەيەكىش لە بەر ئەوهەيە كە دەسەلاتداران زۆرتىرين كارىگە رىيان لە سەر چىتى ئەو دامەزراوانە ھەيە.

### كولتۇرۇ: قەبۇلوكىدىنى نایه‌کسانى

بە تىپەپىوونى كات زوربى خەلک نایه‌کسانىيە ھەبۇوه کان قەبۇل دەكەن. ئاشكرايە كە ئەم قەبۇلوكىدىن يارمەتىي ھەميشەيى بۇونى دەدات. نابېت ئەوهەش لە بىر بکەن كە خەلکى لە كۆمەلگە يەكدا كە تىيدا لە دايىك بۇون بە كۆمەلایەتى دەبن. ھەربە و جورىدە كە لە بەشى 2دا بىنیمان، بە كۆمەلایەتى بۇون واتاي ئەوه دەگەيەنتى كە ئىمە زورىك لەو تايىەتمەندىيانە كە نويىنەرانى كۆمەلگە، دايىك و باوكان، رابەرانى سىياسى، رابەرانى ئايىنى، رابەرانى راگە ياندىن، و مامۆستاكان) فېرمان دەكەن قەبۇل دەكەن - تا رادەيەكى زور ئىمە بە زمانەكەي ئەوان، ياساكانى ئەوان، بەھا كانى ئەوان و، چاوه‌پوانىيە كانى ئەوان رازى دەبن - و بە كۆمەلایەتى بۇونى ئىمە لە كولتۇردا مانانى ئەوهەيە كە چۇن سىستەمەتىكى نایه‌کسانى كە لە پىشىنائەوە بۇمان ماوهەتەوە قەبۇل دەكەن.

كولتۇر تەقىيەن ھەميشە كۆمەلگە پاساوى بۇ نایه‌کسانى لەگەن خۆيدا ھەلگىتووه. بۇ نمۇونە ئەمە كەن بە گشتى باوه‌پىان وایه كە ئىمە لە ناو رېكخستىنىكى ئابۇورىدا دەزىن كە تىيدا تاكەكان لە بەرامبەر كارە قورسەكانىاندا پاداشتى شىاوايان پىئەدرىت: "ئەگەر بە جددى كار بکەن، دەتوانن پىيگە بەر زەكان بەدەست بەھىنن." بەو مانايىيە كە، ئىمە

کۆمەلگەی خودى ئىمەدا بۇونىان ھەبووه و يارمەتى پاراستنى سىستەمەكانى نايەكسانىيان داوه. كۆمەلېك بىرۇباوھرى ھاوشىۋە لە كۆمەلگەكانى تردا بۇونىان ھەيە. لە ھىندستان خەلک لە كۆمەلېك كاستدا له دايىك دەبن كە چاوهپوان دەكىرت، ھەموو تەمەننیان تىياندا بىيىنەوه.

چۆن دەتوانزىت پاساو بۇ وەها سىستەمېك بەئىزىتەوه؟ وەلام ئەوه يە كە خەلک باوهپبەو بىرۇباوھرەنان دەكەن كە پىڭەكانىان لە ژياندا بەستراوهتەوه بەوهى كە تا چ رادەيەك بە شوپىنگەي خۇيان لەم ژياندا رازى بن. كاست وەك تاقىكىرنەوه يەك سەير دەكىرت؛ قەبۇولىرىنى شوپىنگە وەك ئەخلاق بەرزىيەكى لىدىت و كاتىك كە خەلک لەو ئالۇزىز دەبن كە باوهپ بە وەها بىرۇباوھپىك بەيىن، بىرۇباوھپ و ھزرگەلىكى نۇئى بۇ پاساوهەننەوه نايەكسانى سەرەلدەدات: "ڙنان بە شىۋەيەكى سروشتى لەگەل پىاواندا جىاوازىن، لە ھەندى لە كارەكاندا وەك پەرورەكىرىنى مندال، لە پىاوان باشتىن، بەلام نەك لە بواركانى ترى وەك بىركارىدا." "من باوهپ وايە كە پىيىستە رەشەكان لەگەل سېپى پىستەكاندا يەكسان بن، بەلام ئەوهى كە لە راستىدا يەكسان نىن خەتاي خۇيانە." "لە رووى ئەخلاقەوه ئىمە مافى خۆمانە بەسەر غەيرە سېپىيىستەكاندا لە كۆمەلگەدا زال بىن لە بەرھۆكاري نىزمىرۇنى كولتۇرلى ئowan - ئowan بەها و ھزىز دروستەكانقەبۇول ناكەن و لە بەر ئەوه شايەنى شوپىنگەيەكەن كە ھەيانە."

تىرىنەر، سينگلتون و موسىك لە كتىسى سەتمدا<sup>1</sup> بە ورىدى دەرى دەخەن كە چۆن باوهپ زالەكان لە ويلايەتە يەكگەرتووەكانى ئەمرىكادا سەبارەت بە ئەمرىكىيە بە رەگەز ئەفرىقىيەكان بە گۇپانى پەيوەندىي ئىوان رەشەكان و سېپىيىستەكان گۇپانىان بەسەردا ھاتووه (176 - 170: 1984). ئىمە ھەميشه ئايدىيەلۈزۈشىيەكى نۇئى دەھىننە كايەوه كە پاساو بۇ نايەكسانى

قسەيە، واتە ئىنكاركىدنى كارىگەررېيەكانى نايەكسانى و وەها بىرۇباوھپىك يارمەتىي پاراستى نايەكسانىيەك دەدات كە بە كردەيى بۇونى ھەيە. دەستنىشانكىرنى ئەوهى كە كولتۇرلى ئەمرىكايى رېك و راست چى لە خۆ دەگىرىت ئاسان نىيە، بەلام تەنبا بەوهى كە ھزىز بۇنيادىيەكان، بەها و ئەو بىنەما ئەخلاقىيە گىنگانەي كە باوهپمان پىييان ھەيە بىزەپرىن؟ بۆمان دەردەكەۋىت كە ئەوانە يارمەتىي پارىزگارىكىرنى سىستەمى نايەكسانى ھەنۇوكە دەدەن: "ھەزارەكان لە راستىدا نايەنەۋىت كار بىكەن (بۆيە شايەنى چارەنۇوسىتەن كە ھەيانە)." سەرمایەدارى بە ھۆى كە متىن رېساكان و باجە دەلەتىيەكان وە دادپەرورەرانەترين و كاراتىرين سىستەمى ئابورىيە. "خەلکى مافى خۇيانە تا دەتوان سەرۇوت كۆبکەنەوه و پارىزگارى لە ھەموو ئەشتە بىكەن كە بە دەستى دەھىن و تىكىپاى ئەو شتەش كە بە دەستىيان ھېتىاوه بۇ مەندالەكانىانى بگوازىنەوه. "لەوانە يە ئىمە كۆمەلگەيەكى چىنایا تىمان ھەبىت، بەلام ھەموو كەسىك ھەلى ئەوهى بۇ رەخساوه كە دەلەمەند بىت." "خەلک بە شىۋەيەكى سروشتى كېپىكى خواز، خۇپەرسەت و تەمەل. بەلام ھەموومان كار دەكەين تاوه كە ئەوهى تر شىكىست پى بەيىن، ئىمە ھەر شتىكى بىمانەۋىت بەدەستى بەيىن بەدەستى دەھىننەن و ئەگەر بېيارە كار بىكەين پىيىستە حەقدەستىكى باشمان پىتىرىت."

يان سەرنجى ئەو ھزىز بىرۇباوھرەنان بىدەن كە لەگەل جۆرەكانى ترى نايەكسانىدا تەبان: "ڙنان بە شىۋەيەكى سروشتى تواناى كېپىكىيان لە جىهانى سىاسەت و ئابورىدا نىيە." "خودا نەيويىستووه كە ڙنان لە دەرەوهى مالىدا كار بىكەن." "ڙنان ئەخلاقىيەن ناچارن گوپىرايەلى ھاوسەرەكانىان بن." و "رەشەكان بە شىۋەيەكى سروشتى لە سېپى پىستەكان نىزمىرن." خودا ويسىتۈۋەتى كە رەشەكان گوپىرايەلى لە سېپى پىستەكان بىكەن. "ھەموو ئەم بىرۇباوھپ و ھزىزانە - و نۇرىتىكى تر - لە

به تایبیه خاوه‌نداریتی تایبیه‌تی، بازابی نازاد و ئازادی مولکداریتی ئیش و کاری تاکه‌کسی، کاردانه‌ویان به رامبهری نواندووه. تا راده‌یهک لهم بواره‌دا ئم به‌هایانه زیاتر له یه‌کسانی ده‌رفته‌كان، دادپه‌روه‌ری کۆمه‌لایه‌تی، ریزگرتن له تاک و پلورالیزمی کولتوروی، بالیان به‌سر کولتوروی ئیم‌هدا کیشاوه. کیشەکه ئهوه نیبیه که چیدی باوه‌پمان به بـه‌هاکانی ئم دواییه نیبیه، به‌لام راستییه‌کە ئهوه‌یه که بـه‌هاکانی پیش‌شوو به‌سر هززی ئیم‌هدا زال بعون. به پشتگوی خستنی یه‌کسانی و دادپه‌روه‌ری کۆمه‌لایه‌تی، کولتوروو بـه‌رهو پشتیوانیکردنی نایه‌کسانی و نـه‌بوونی دادپه‌روه‌ری کۆمه‌لایه‌تی ئاراسته‌کە ده‌گوپیت و خـه‌لکی بـه‌رهو پرسیار کردن ده‌رباره‌ی ریزه‌ی نایه‌کسانیه هـببوده‌کان له کۆمه‌لگه‌دا هان نادات.

تهنانه‌ت له ریکخراوه‌کاندا رووبه‌رووی هزز و بـه‌رباوه‌رگه‌لیک ده‌بینه‌وه که پاساو بـه نایه‌کسانیه‌کانی نـیو ریکخراوه‌کان ده‌هینته‌وه: "سـه‌رۆک ده‌زانیت که چـی رووده‌دات ئـه‌وانی تـرمان زـانیارییه کـی پـیویستـمان له بـه‌ردـهـستـدا نـیـیـه کـه بـپـیـارـگـهـلـیـکـیـ ئـقـلـانـهـ دـهـرـیـکـیـنـ". "دـیـموـکـرـاسـیـ" لـهـ شـوـتـنـیـکـیـ کـهـ هـمـوـ کـهـ سـیـئـکـ دـهـنـگـ دـهـدـاتـ کـارـایـ نـیـیـهـ". "دـنـیـاـ وـاقـعـیـ یـهـکـسانـ نـیـیـهـ بـقـچـیـ دـهـبـیـتـ ئـمـ رـیـکـخـراـوهـ بـهـ ئـارـاسـتـهـ یـهـکـسانـ کـارـ بـکـاتـ ئـیـمـ پـیـوـیـسـتـهـ ئـیـرـهـ وـهـ کـهـ نـاـوـهـنـدـیـکـیـ تـایـبـیـتـ بـهـرـیـوـ بـبـهـینـ، ئـایـ جـگـ لـهـمـیـ؟ـ"، "ئـیـوـ خـواـزـیـارـ دـادـپـهـ روـهـرـینـ؟ـ زـیـانـ بـهـ هـیـجـ شـیـوـهـیـکـ دـادـپـهـ روـهـرـانـ نـیـیـهـ".

نـایـهـ کـاـلـیـ سـهـرـهـکـیـ لـهـ بـیرـ بـکـهـینـ: کـۆـمـهـلـگـهـ - يـانـ هـهـ رـیـکـخـراـوـیـ کـۆـمـهـلـایـهـتـیـ - سـیـسـتـهـمـیـکـیـ باـوهـرـدـارـانـهـ (ـکـولـتوـورـیـ) دـهـهـینـیـتـهـ کـاـیـهـ وـهـ وـئـهـ سـیـسـتـهـمـهـ باـوهـرـپـیـهـ (ـلـهـگـهـلـ ئـهـ وـکـارـکـدـانـهـ کـهـ هـهـیـتـیـ) پـشتـیـوانـیـ لـهـ نـایـهـکـسانـیـ باـوـ دـهـکـهـنـ.

به‌لام کولتورو له کویوه دیت؟ هـرـوـهـکـ لهـ بـهـشـیـ ئـداـ بـینـیـمـانـ، کـولـتوـورـ زـنجـیرـیـکـیـ لـهـ بـیرـبـاـوهـرـ وـ هـزـزـ، بـهـماـ وـ رـیـسـاـکـانـهـ کـهـ خـهـلـکـ بـهـ تـیـپـهـپـیـوـونـیـ کـاتـ لـهـ روـوـبـهـ روـوـبـوـونـهـ وـهـیـانـداـ لـهـگـهـلـ ئـینـگـهـکـهـیـانـ قـهـبـوـولـیـانـ دـهـکـهـنـ. ئـمـ

ده‌هینیتـهـوهـ. پـیـشـ 1820، سـپـیـپـیـسـتـهـکـانـ رـهـشـهـکـانـیـانـ بـهـ هـاوـهـلـانـهـ، نـاشـارـسـتـانـیـ، نـفـرـینـ لـیـکـراـوـانـیـ خـودـ وـ کـهـسـانـیـکـ کـهـ شـایـانـیـ ئـازـادـیـ نـینـ پـیـنـاسـهـ دـهـکـرـدـ. پـاـشـ سـالـیـ 1820 وـ پـیـشـ شـهـپـرـیـ نـاـوـخـوـ، کـۆـیـلـاـیـهـتـیـ وـهـکـ سـیـسـتـهـمـیـکـیـ گـونـجاـوـ هـمـ بـقـ رـهـشـهـکـانـ وـ هـمـ بـقـ سـپـیـپـیـسـتـهـکـانـ پـاـسـاوـ دـهـهـینـرـاـوـهـ، دـامـهـزـراـوـهـیـکـ کـهـ هـهـمـیـکـیـیـ بـهـ رـهـگـهـزـ ئـهـ فـرـیـقـیـیـهـکـانـیـ بـهـ شـارـسـتـانـیـ دـهـزاـنـیـ وـ پـشـتـیـوانـیـ لـیـدـهـکـرـدـ. پـاـشـ شـهـپـرـیـ نـاـوـخـوـ وـ پـیـشـ یـهـکـمـینـ جـهـنـگـیـ جـیـهـانـیـ، لـهـ کـاتـیـکـداـ کـهـ هـمـوـ کـایـهـکـانـیـ زـیـانـ لـیـکـ جـیـاـ دـهـکـرـانـهـوهـ، رـهـشـهـکـانـ بـهـ سـرـوـشـتـ بـهـ چـاوـیـ نـزـمـتـرـ سـهـیـرـ دـهـکـرـانـ وـ لـهـبـهـرـ ئـهـوـ جـیـاـکـرـدـنـهـوهـ نـهـژـادـیـ بـقـ پـشـتـیـوانـیـکـرـدـنـ لـهـ سـپـیـپـیـسـتـهـکـانـ وـهـکـ پـیـوـیـسـتـیـیـکـیـ لـیـهـاتـ. لـهـ جـهـنـگـیـ جـیـهـانـیـ یـهـکـمـوهـ تـاـ سـالـیـ 1941، کـهـ هـهـمـیـکـیـیـ بـهـ رـهـگـهـزـ ئـهـ فـرـیـقـیـیـهـکـانـ بـهـ رـهـوـ بـاـکـوـورـ کـۆـچـیـانـ کـرـدـ، نـزـمـتـرـوـونـیـ رـهـشـهـکـانـ شـیـوـهـیـ "وـاقـعـیـکـیـ زـانـسـتـیـ" بـهـ خـوـوهـ دـهـگـرـتـ وـ جـیـاـکـارـیـ نـهـژـادـیـ بـهـ حـالـتـیـکـیـ سـرـوـشـتـیـ، جـیـاـکـهـ رـهـوـ گـونـجاـوـیـ هـهـرـ دـوـوـنـهـژـادـیـ رـهـشـ وـ سـپـیـ وـهـسـفـ کـراـ. پـاـشـ جـهـنـگـیـ جـیـهـانـیـ دـوـوـمـ، کـاتـیـکـ کـهـ بـهـ جـوـرـیـکـیـ بـهـرـچـاـوـ رـهـخـنـهـ ئـارـاسـتـهـ جـیـاـکـارـیـ وـ جـیـاـکـارـیـ نـهـژـادـیـ کـراـ، بـیرـبـاـوهـرـ وـ هـزـزـیـ لـایـنـگـرـیـ نـایـهـکـسانـیـ کـهـمـتـرـ بـوـونـهـوهـ. بـهـلامـ پـاـشـ سـالـیـ 1968، نـایـهـکـسانـیـ دـوـوـبـارـهـ پـاـسـاوـیـ بـقـ هـیـنـرـاـیـهـوهـ: نـزـمـتـرـوـونـیـ رـهـشـهـکـانـ رـاستـهـ وـ لـهـخـوـدـیـ ئـهـمـیـکـیـیـ بـهـ رـهـگـهـزـ ئـهـ فـرـیـقـیـیـهـکـانـ دـهـکـوـیـتـهـوهـ، بـهـتـایـبـیـتـ "نـهـبـوـنـیـ پـالـنـهـرـ" تـیـانـداـ. زـوـرـیـکـ لـهـ ئـهـمـیـکـیـیـهـکـانـ بـهـمـ دـوـایـیـانـهـ باـوهـرـیـانـ بـهـوـهـ هـیـنـاـ کـهـ ئـیـمـهـ بـهـ خـیـرـاـیـ بـهـ ئـارـاسـتـهـیـ مـافـیـ یـهـکـسانـیـ نـهـژـادـیـ بـهـپـیـ کـهـتـوـوـینـ وـ کـۆـمـهـلـگـهـ بـهـ رـادـهـیـ پـیـوـیـسـتـ لـهـمـ پـیـنـاـوـهـدـاـ هـهـوـلـیـ دـاـوـهـ.

کـولـتوـورـ لـهـ روـوـیـ ئـهـمـهـشـهـوـهـ کـهـ فـیـرـ نـاـکـاتـ گـرـنـگـهـ. دـهـیـهـ 1990، شـایـدـیـ دـارـمـانـیـ دـهـسـهـلـاتـیـ سـوـقـیـهـتـ لـهـسـهـرـ ئـهـرـوـپـاـیـ رـوـزـهـلـاتـ وـ لـهـنـاـوـچـوـونـیـ خـیـرـاـیـ دـامـهـزـراـوـهـ کـۆـمـؤـنـیـسـتـهـکـانـ بـوـوهـ لـهـ یـهـکـیـتـیـ سـوـقـیـهـتـداـ. رـاـگـهـیـانـنـهـکـانـ ئـهـمـرـیـکـاـ بـهـ سـتـایـشـکـرـدـنـیـ دـامـهـزـراـوـهـکـانـ وـ بـهـهـ دـیـارـیـکـراـوـهـ ئـهـمـرـیـکـیـیـهـکـانـ،

له بەر ئەو، نايەكسانى لەو رووهە خۆى بەسەر كۆمەلگەدا دەسەپىتىت كە كولتۇر پشتىوانى لىدەكتا، فەرەنگ، بە گۈيىھى خۆى، زياتر بىروباوەر، بەها و فۆرمى دەولەمندەكان لە كۆمەلگەدا دەگوارىتتەوە.

### بە كۆمەلایتى بۇن: قەبۇلكردىنى شويىنگە

جگە لەوەى كە تاكەكان بە كۆمەلایتى دەبن بۆ ئەوەى كە سىستەمى نايەكسانى لە كۆمەلگەدا قەبۇل بکەن، هەروەھا بە كۆمەلایتىش دەبن تاۋەك بە شويىنگەكى خوشيان لە كۆمەلگەدا رازى بن. ئەمە پرۆسەيەكى ئالۇزە. ئىمە لە سالەكانى سەرتاتى زيانمانەوە فيئر دەبىن كە ج كەسانىيەن. دراوسى، دايىك و باواك و مامۆستاكانمان شىۋاژە نەيتى و ناشكراكانى پلەكان - پىيگە - ئى خۆمانمان لە كۆمەلگەدا فيئر دەكەن و پىيمان دەلىن مافى ج جۆرە چاوهپوانىيەكمان لە كۆمەلگە كە: "كەسانىيەن دەكەن" كەسانىيەن دەكەن كارانە ناكەن. "لەگەل كەسانىيەن دەكەن" كەسانىيەن دەكەن كە ئەمە ئەو كارانە ناكەن. "بېرىپەرەن" بە پايهى خۆت ئەلچەى هاوسەرگىرى بگۇزەرە. "بېرىپەرەن" بە كولىزى شارەكە خۆت رازى بە. "ئىمە ئەمە ئەو ئەنەن رۆز خۆمان ماندوو بکەين دەتوانىن ج چاوهپوانىيەكمان لە زياندا ھەبىت (زوربەمان كەمەك لە پلە و پايهى ئىستىتى خۆمان، ھەرشتىك كە لەوانەيە ھەبىت)، بەلام دەگەمنە، بەبى پەپەرەوى لە نموونەيەكى واقيعە راييانە چاوهپوانى شىڭەلىكى گەورەمان ھەبىت. بەپۇرەرە دەولەمندەكانى كۆمپانيا كان مندالەكانيان بە جۆرەك كۆمەلایتى دەكەن كە چاوهپوانى سامان، ناوبانگ و دەسەلاتيان ھەبىت. پارىزەرانى دادگاكان مندالەكانيان بە شىۋەيەك كۆمەلایتى دەكەن كە چاوهپوانى پىشەيەكى پىسپۇرپىيان ھەبىت. ھەلبەت ئىمە تەنبا يەرەمى ئەو شتە نىن كە دايىك و باواكانمان چاوهپوانى دەكەن، بەلام ئەوان لەگەل مامۆستاكان (كە لە قوتابخانە چىنمايەتىيەكاندا وانه

بىروباوەر و هزر و رىسایانە تا رادەيەك راستن، بەلام ئەوەى كە گۈنگەرە ئەوەيە، كە ئەوان سوودەندىن. كولتۇر ئىمە بۆ ئىمە كاركىدى ھەيە؛ فەرەنگى ئەوانى تر بۆ ئەوان كاركىدى ھەيە. كولتۇر كىدارەكانى ئىمە روون و ئاراستە دەكتا. بەلام ئىمە كىن؟ كولتۇر بە راستى بە قازانچى كىن؟ بەواتايەك، كولتۇر بە قازانچى ھەمووانە چونكە يارمەتى بەرقە راركىدىنى ئارامى و رىكوبىكى دەدات لە پەيوەندىيەكانماندا لەگەل يەكتىدا. ئىمە لە هەلبازاردىنەكانمان و چۆنەتىي شىۋاژى زيانماندا رېنۋىتى دەكتا. بەمېيە - و ئەمە ئەو خالە گۈنگەيە كە لېرەدا دەخربىتە روو - كولتۇر بە تايىھەتى بە قازانچى كەسانىتكە كە زورتىرين بەرەم لە كۆمەلگەدا بەدەست دەھىتىن: كەسانىتكە كە لە سەرەوە (لوونكە) كۆمەلگەدان.

نابىت سەرمان لەو سوور بەمېتىت كە ئەو كەسانە كە لە سەرەوەي كۆمەلگەدان ھەولى ئەو بەدەن تاۋەك بىروباوەر و هزر و بەها و رىساكانيان بالىن بەسەر كۆمەلگەدا بېكىشىت. بېنېنە پېش چاوهپانە كە كۆمەلگە بىروباوەر و هزرگەلىكى نۇر بەرەم دەھىتىت. خەلک باوهەر بە كام لەم بىروباوەر و هزرانە دەكەن و كاميان رەت دەكەنەوە؟ ناتوانىت بە ئاسانى وەلامى ئەم پرسىارە بدرىتەوە، بەلام پىيويستە بىزانزىت كە بىروباوەر و بەها و رىساكان پىيويستە كۆمەلگەلىك پشتىوانيان ھەبىت، ئەو گۈوپانە كە پىدداكى لەسەر قەبۇلكردىنەن دەكەن. ئەو گۈوپانە كە زورتىرين دەسەلاتيان ھەيە باشتىرىن دەرفەتىشيان بۆ قەبۇلكردى بىروباوەرەكانيان بۆ دەپەخسىت. تا رادەيەك ماركس راست دەكتا: دەولەمندەكان نەك تەنبا كالاكانى كۆمەلگە بەرەم دەھىتىن، بەلكو تا رادەيەكى نۇر كولتۇر ئەنەن كۆمەلگەش بەرەم دەھىتىن (رەواجى پىددەدەن). ھەلبەت كاتىتكە بىروباوەر، بەها و رىساكەلىك دەخربىتە روو كە لەگەل بىروباوەر و بەها و رىساكانى بىزاردەكاندا ھەمامەنگ نىن، مەملانىتىيان دەكىت و چانسىتى كە متريان بۆ قەبۇلكردىن ھەيە.

لی قده‌غه دهکات. بۆ ئەو کەسانەی کە کۆشش دەکەن و سەرکەوتتو نابن، بەردەوامی لەسەر گەیشتن بە و ئارەزووانەی کە دوور دینە بەر چاو ئەستم دەبیت. ئەمە یەکیک لە گرنگترین شیوازە کانی بە کۆمەلایەتی بۇونى ھەموومانە: فیرمان دەکەن کە تیپوانینە کانمان بگۆپىن و ئەمە واتاي قەبۇلكردىنى شوینگە يەك دەگەيەنیت کە لە زۆربەی تاکە کانی وەک ئىمە چاوه‌پوان دەکەن کە لەو شوینگە يەدا بەمیئىنەوە.

دەسەلەتى ياسايى يەکیک لەو چەمکانى کە قىيەر لە کۆمەلناسىدا دەيختە رۇو. ئەو دەپرسىت، بۆچى ئىمە بە ئارەزوو خۆمان گۆپایەلى لەوانى تر دەکەين کە لە سەرەوە خۆمانەوەن؟ وەلامەکە ئەو ئەمە يە کە ئىمە زۆربەمان باوهەپمان وايە کە ئەوان مافى خۆيانە فەرمانمان بەسەردا بکەن. بە کۆمەلایەتى بۇون خەلکى ناچار دەکات کە واھست بکەن بەشىكىن لەو کۆمەلەيە و ھەستى لېپرسراویتىيان بەرامبەر بە گۆپایەلىكىدىن لەو تاکانى کە نويىنەرى ئەو کۆمەلەن، تىدا دروست دەکات. ئىمە باوهە بەوە دەھىنин کە ئەگەر بېيارە وەک کۆمەلگە يەك بۇونمان ھەبىت پېۋىستە سىستەمى نايەكسانى ھەنۇوکە وەک سىستەمىكى راستەقىنە قەبۇول بکەين. سىستەمىكى نايەكسانى ھەميشەبى لە نەريتەكان يان ياساكانى کۆمەلگەدا ھاتۇتە كايەوە کە تاکە وەفادارەكان خۆيان بە مولتەزىم و لېپرسراو دەزان بەرامبەر بە گۆپایەلى كىرىنى. سىستەمى نايەكسانى ئىمە لە چاوى زۆربەي ھاوللاتياندا خىزى بە ياسايى دەنۋىتىت و زۆربەيان لە گۆپایەلى كىرىنى ئەو کەسانەي کە لە سەرەوە خۆياندان ھەست بە لېپرسراویتىيەكى ئەخلاقى دەكەن. لە بەر ئەوە، ئەم سىستەمە لە رىڭىي دانوسانى كەسانىتكەوە کە لە کۆمەلگەدا بە کۆمەلايەتى بۇون دەسەلەتى خۆى دەسەپېنىت. بە کۆمەلايەتى بۇون قەبۇلكردىنى كولتۇرلىك لەگەل خۆيدا دەھىنىت کە پاساو بۆ نايەكسانى دەھىنەتەوە و زۆر جار قەبۇلكردىنى پېڭىي رىزەبى تاکى لەو سىستەمە نايەكسانەدا لىتەكەويتەوە.

دەلىنەوە) و ھاورييەن (کە زۆر جار لەو گەرەكانەن کە پشت بە چىن دەبەستن)، شوينگە كانى ئىمە لە کۆمەلگەدا پېشانى ئىمە دەدەنەوە و فېرمان دەکەن کە چاوه‌پوانىيەكانمان تا رادەيەك بەرھو ئەۋ ئاستە سنوردار بکەين. بۆلز و جىنتىس<sup>1</sup> لە خويىندن لە ئەمرىكاي سەرمايەدارىدا جەخت لەسەر ئەو دەکەنەوە کە چۈن شەرعىيەت دان بە نايەكسانى و فېركردىنى تاکە كان بۆ زانىنى پېڭىي كانى خۆيان بەشىكى جيانە بووهەوە لە سىستەمى فېركردىنى ئىمە يە. قوتاخانەكان قوتابىيەكانيان لە ئاستەكانى خويىندن و فېركردىندا دەستەبەندى دەکەن کە ئەمانە بە گۆيرە خۆيان قوتابىيەكان لەناو سىستەمە پېشەبىيەكان و لە كۆتايدا لە سىستەمى ئابورىدا بىلار دەکەنەوە. قوتاخانەكان ياسا و رىسا، رىزبەندىيەكان و گۆپایەلى فېرى قوتابىيەكان دەکەن و تىيان دەگەيەن کە چاوه‌پوانى كۆنترۆلكردىنى كارەكانيان نەبىت. خويىندىكارانى چىنى كريكار فېرى گۆپایەلى دەبن، فيرخوازانى چىنى ناوهندى سەرەوەش فيرى سەركىدايەتى و داهىتان دەكرين.

يان سەرنجى ژنان و كەمينەكان بەدەن، کە لە زۆربەي کۆمەلگەكاندا بۆ قەبۇلكردىنى شوينگە نزەمە كان بە کۆمەلايەتى دەبن. ئەم جۆرە بە کۆمەلايەتى كردنە زۆر جار سەركەوتتوو، بەلام نەك ھەميشە. بە ناچارى، ھەندىك خۆيان لە قەبۇلكردىنى پېڭىكەكانيان دەزىنەوە، ھەندىك بە دواي شىوازگەلىكدا بۆ بىزۇوتىنىكى گەورە دەگەپىن تاوهەكۆ بە سەر شوينگەي نزمىرى خۆياندا زال بن و ھەندىك سەركەوتتن بەدەست دەھىتىن. زۆربە ئەو كەسانەي کە وەها ھەولىك دەدەن سەرکەوتتو نابن، نەك لە بەر نېبۇونى ھەول يان زىرەكى يَا توانىيان بەلکو لەو رووهەوە كە ھۆكارە پەيوەندىدارەكان بە شوينگە چىنایەتىيەكان و كەمى دەرفەت واقىعەكانيان

1 . Bowles & gintis

## ئامرازى زهبروزەنگ لە كۆمەلگەدا

ئاشكرايىه كە هەندى لە تاكەكان خۆيان لە رازى بۇون لە پىيگەكەي خۆيان لە كۆمەلگەدا بە دوور دەگىن و هەول دەدەن پىيگەكەيان بە هەرىشىوازىك كە دەتوانى، لەوانەشە بە رىڭاكانى دەرەوهى ياسا پەرە پېيىدەن؟ زور جار، ئەوان دەرك بەوه دەكەن كە سىستەم لەگەل ئەواندا لە مەملانىدىايە و بۇ سەركەوتىن ناتوانى لە رىڭە ئاسايىھەكانەوە هەنگاو بىتىن. ئەوان لە رىڭەمى كىدەوە كانىيانەوە هەپەشە لە ياساىي بۇونى دىيسپلىنى ئىستىتا دەكەن. شىوازگەلىك بۇ دۈزىنەوە، كۆنترۆل و سزادانى ئەم جۆرە تاكانە دەخرىتە كەپ. پۆلىس، دادگا و بەندىخانەكان تەنبا لە خزمەتى پشتىوانىكىرىدىنى خەلکىدا نىن؟ ئەوان پشتىوانى لە سىستەمى نايەكسانى دەكەن.

ھەندىك لە گروپەكان خۆيان لە قەبۇولكىرىنى سىستەم دەرزىنەوە و لە پىتىاپ رووخاندى خۆيان رىڭ دەخەن. لە كۆمەلگە ئىمەدا ئەم جۆرە گروپانە تا رادەيەك ئازادى كاركىرىنىان ھەي: ئەوان زور جار مافى خۆيانە ئەوهى كە دەيان وىت بىلەين و بىنۇوسن. بەلام كاتىك كە لە دەرەوهى چوارچىوهى ياسا بۇ گورپانى سىستەم دەست بەكار دەبن، ئىمە ئەوان بە ياخى پىتىاسە دەكەين و بۇ وەستاندىنian و رىڭە لېڭىرنىان سوود لە زهبروزەنگ وەردەگرىن. ھەموو كۆمەلگەكان سنورپەك دىيارى دەكەن و ھەمووانىش ھەول دەدەن لە رىڭە بەكارھەنلىنى زهبروزەنگەوە بەسەر ئەو گروپانەدا سەركەون كە هەپەشە لە نەزمى ھەبۇو دەكەن - لەوانەش سىستەمى نايەكسانى باو .

ھەرچەندە تاوان و كوشتن و بېرىن و ئاژاوه رېكخستىن و دىيسپلىن تىڭ دەدەن و بۇ ھەموو خەلک لە كۆمەلگەدا گرفت دەسانىتىن، كەسانىك كە لە سەرەوهى سىستەمى نايەكسانىدان زىاتر لە ھەمووان زىانىان بەر دەكەۋىت. زىاتر لە ھەموو شتىك شوينگەي بەرزى ئەوانە كە رووبەررووى

مەترسى دەبىتەوە. ئەوان دارايىيەكى زىاتريان لە كىس دەچىت. ئەو ئىمتيازاتەي كە ئەوان لىي بەھەرەمندن دەكەونە بەرەپەشە. بۇ ئەوان زور چارەنۇرسىزارە كە پارىزگارى لەو شستانە بىكەن كە ھەولىان بۇ بە دەست ھېتىنانىان داوه يان بۇيان ماوهتەوە. لەبەر ئەو ئەوان گىنگىيەكى چالاكانە بە سىاست، ياسا و جىيە جىيەكىدى ياساكان دەدەن. ماركس تا ئۇ شوينە دەپوata پېشەوە كە دەلىت ئامانجى دەولەت پاراستنى چىنى دەسەلەتدارە. لانىكەم، دەتوانرىت تىببىنى ئەو بىرىت كە ئامرازە ياساىيەكانى زهبروزەنگ كۆمەلگە ئامرازى گىنگەن كە بە يارمەتىي ئەوان كەسانىك كە لە سەرەوهى كۆمەلگە جىيگەر بۇون دەتوانى پارىزگارى لە خۆيان و سىستەمى نايەكسانى بىكەن.

ھەر رېكخراوىك كۆمەلگە ئامراز بۇ كۆنترۆلەرىنى كۆمەلايەتى دەخاتە كار كە پارىزگارى لە ستراكچەرەكەي دەكەن. زانكۆكان بۇ كۆنترۆلەرىنى قوتابىي پەنا دەبەنە بەر نمرە، ھەپەشەي ھەلۋاسراوى و ھەندى جار رىڭەگەرتىن لە ھاوكارىكىرىنى قوتابىيي ھەپەشەكەرەكان. دامودەزگاپەكى ئابۇرى دەتوانىت سوود لە سزا، دابەزاندىنى پلە و پېشەكەشەكەرەنى پلەي بەر ز و پېشەي بەر ز بۇ كۆنترۆل وەربىگىت. خىزان دەتوانىت تاكى زىيادەپق بخاتە نىيۇ شۇورەكەي خۆيەوە يان بۇ ماوهى دوو ھەفتە لە "ئىمتيازات بىبەشى بىكتات." دەتوانىت بەو ئەندامەي خۆى كە ھەلەي كىدوووه رابكەيەنت كە گروپ چىتەر پېيىستى پىيىتەن و لەوانەيە بۇ چالاکىيەكانى داھاتتوو بانگھېشىتى نەكاتەوە. ھەلبەت تا رادەيەك سەرەبەخۆي تاكەكەسى و ئازادى بۇونى ھەي، بەلام ھەمېشە لە بەردىم ھەپەشە بەرامبەر بە سىستەمى نايەكسانى ھەبۇو كاردانەوە پېشان دەدرىت.

## کورته و دهره نجام

بۆچوونه کەی ئەویان ساغ نەکردوتەوه. لە راستیدا، بارودقۆخە کە زۆر ئالۆز دىتە پیش چاو. لە يەکیتى سۆقىيەت، چىن يا كۈپىا و ئەو لاتانەي کە تىيىاندا خاوهندارىتىي تايىېتى هەلۋەشايەوه، ديسان سىستەمەنگى جىيگىرى نايەكسان سەرى ھەلدا، رەنگە نەك لە سەر بەنەمای خاوندارىتىي دارايى، بەلكو زياتر لە سەر بىنچىنە سەركەدaiتىي سىاسى، پىشە و كۆنترۆلى دارايى (لە جىاتى خاوهندارىتىي دارايى). تەنانەت لە كىبۇتسە<sup>1</sup> ئىسراييللىيە كاندا كە خەلک كۆنترۆلى يەكسانىيان بە سەر سەرچاواه گشتىيە كانەوه ھەيە و بېپارەكان بە شىيەھەي كى ديموكراسيانە دەدرىئىن، سىستەمەنگى ناپەسمى نايەكسان لە نىتوان سەركەدەكان و ئۇوانى تردا سەر ھەلددات.

بانگەشە ئەوهى كە نايەكسانى حەتمىيە بە و مانايە نىيە كە تاكەكانىش پىويىستە راي بىگەينى كە پىويىستە ھەزارى و بى بشبۇون قەبۇول بىكەن يان ئەوهى كە پىويىستە دىكتاتورىيەت تەحەمول بىكەن. پرسىيار دەبىت بۆ ھەمووان ئەوهىبىت كە چ رىزەيەك لە نايەكسانى لە كۆملەتكەدا يان لە رىڭخراودا پىويىستە بىكىت؟ چ رىزەيەك لە نايەكسانى پىويىستە؟ يان سوودمەندە؟ ديموكراتىك؟ مەرقانە؟ ئەخلاقىانەيە؟ دەركىرىنى ئەوهى كە نايەكسانى حەتمىيە، ھەروەها واتاي ئەوه دەگەيەنى كە ئەو تاكانە كە خۆيان بەرامبەر بە بىنەماكانى يەكسانى بە لىپرسراو دەزانن ئەركىتىي قورسيان لە سەر شانە، چونكە وادەردەكە وىيت ھۆكارگەلىكى زۆر لە كۆملەتكەدا ھاندەر و پېشىوانى سىستەمى نايەكسانى دەكەن. لەم رووهە، يەكسانى وەك ئازادىيە: نەك تەنبا لە خۇۋە بەدەست نايەت، بەلكو تەنبا بە چاودىرى و ھۆشىارىيە كى ھەميشەيى ئەگەرى دەستە بەربۇنى ھەيە.

<sup>1</sup> ئەو كۆملەلانى كە لە ئىسراييل دامەزراون و تىيىاندا بەرھەمەتىنان بە شىيەھەيەر يەركارى ئەنجام دەرىتىت و نايەكسانىيەكانى سامان و دەرامەت بۆ كەم تىرين ئاست كەم كراوهەتەوه.

نايەكسانى لە ئەنجامى مەلەنلىي كۆملەلايەتى، دابەشكىرىنى كار و بۇونى خاوهندارىتىي تايىېتىيە و سەرھەلەددات. نايەكسانى ھەروەھا لە ئەنجامى كارىگەرى بەرامبەرى دەسەلات، ئىمتىاز و ئىعتىبارى كۆملەلايەتى دەكەويتەوه. لە رىگەي ھەموو ئەمانەوه، بۇنيادىيەكى تەقىرىبەن ھەميشەيى دىتە كايەوه كە خەلک تىيىدا جىيگىر دەبن و بە كۆملەلايەتى دەبن.

نايەكسانى بە درېڭىزىي كات بەر دەۋام دەبىت. ھەولى كەسانىك كە لە سەرھەوە كۆملەتكەدان - لە بوارى ئابورى، لە حکومەت، لە پەرورە و فېرىكىرىن، لە سىستەمى مافى سىزادان و لە راگەيەندەكان - يارمەتىي ھەميشەبىي كەردىن دەدەن. دامەزراوه كانى كۆملەتكە و شىۋاژە بۇنيادىيەكانى ئەنجامدانى كارەكان لە كۆملەتكە، بە ئاراستىي پاراستىنى نايەكسانىي ھەنگاوشەنگ دەننەن. بە كۆملەلايەتى بۇونى تاكەكان لە كولتۇرەتكەدا كە پاساوا بۆ نايەكسانى دەھىننەتەوه ديسان ھۆكارىيەكى گىنگە و ھەروەھا بە كۆملەلايەتى كەردىنى سەركەوتوانى خەلکىش بە مەبەستى فېرىبۇون و قەبۇول كەردىنى پېڭەكەيان لە كۆملەتكەدا ھۆكارىيەكى تر. دواجار، سوود لە ئامرازەكانى زەبرۇزەنگ بۆ ھەميشەبىي كەردىنى نايەكسانى وەردىەگىرىت.

ھەندىك لە نايەكسانىيەكان ئەگەرى ھەيە حەتمى بن. خەلک پىويىستە ھەول بىدەن كە رىگە لە سەرھەلەنانىان بىگىن و لەگەل سەرھەلەنانىان، دەبىت ئەوبەرى ھەولى خۆيان بخەنە گەپ كە بە سەرەيەندا زال بن. رۆبەرت مېشلىز بەلكە دەھىننەتەوه كە ئەو رىڭخراوانەي كە خاوهەنى سەركەدەن بە شىيەھەيەكى حەتمى سىستەمەنگى نايەكسان بە دىدەھىنن و لە كۆتاپىيدا رىشەكىش كەردىن و لە ناويردىنى ئەو سىستەمە زۆر ئەستەم دەبىت. ئەگەرچى ماركس باوھەپى و باوو كە بە لەناويردىنى سەرمایەدارى يەكسانى بالى بە سەر كۆملەتكەدا دەكىشىت، بەلام رووداوه كانى سەدەي بىستەم راست بۇونى

ئىمە باوهپمان بە شتگەلىكى رقرھىيە. يەك چركە بير بکەنەوە كە باوهپتان بە چ شتگەلىكى هەيە. باوهپى ئىيۇ دەربارەي سزاي لە سىدەرەدان چىيە؟ دەربارەي سروشى مۇقۇ؟ سەبارەت بە سەرمایەدارى؟ تاڭگەرایى؟ ئازادى؟ لەمەر قوتاڭانە ئامادەيىھەكانى ئەمرىكا؟ سەبارەت بە پىشاندىنى چەند جارەي توندوتىرى لە تەلەفزىيۇن؟ لە بارەي ژنان و پىاوان، رووداوه عاشقانەكان، پەيوەندىيە سېكسييەكان و ھاوسلەرگىرى؟ دەربارەي رۆزھەلاتى ناوهپاست؟ سەبارەت بە ئائىندهى ويلايەتە يەكگىرتووه كانى ئەمرىكا لە جىهاندا؟

دەتونىن باوهپمان بەو شتانە ھەبىت كە بە وردى لىكۈلىنەوەمان دەربارەي دروستى يا نادرۆستيان كردووه، بەلام ئەگەر بەپاستى تاواتىي ئەو شتانە بکەين كە باوهپمان پىكىردوون، تىبىنلى ئەو دەكەين كە رۆزبەيان رەگىان لە زيانى كۆمەلایەتى ئىمە داكوتاوه. لە راستىدا، ئايا دەتونزىت بىر لە بىرۇباوهپىك بىرىتىو كە لە بنەمادا بونىادىكى كۆمەلایەتى نەبىت؟ ئايا شتىكى لە بىرۇباوهپەكانى ئىمەدا بۇونى ھەيە كە لە بنەرەتدا لە رىيگەي كارلىك لەگەل ئەوانى ترەوھ سەرى ھەلنى دابىت؟ تىپوانىنى كۆمەلناسىيانە بۆ كىيىشەي راستەقىنه (حەقىقەت) لېرەوھ دەست پىنەكتات.

### سۇودى زانست

دەرۇونناسان و كۆمەلناسان تىپوانىنى خۆيان بۆ زانست بەم گىريمانەيە دەست پىنەكتەن كە مۇقۇ كان توانايەكى سىنورداريان بۆ وەبىرەتىنانەوەي شتەكان ھەيە. ھەموو رۆزىيە ئىمە بە ھۆى واقعەكان و ورژىنەرەكانى ژىنگەوە تۆپباران دەكىرىن. ئىمە تىبىنلى ئەندىلە لە

### 5

## بۇچى ئەوھى كە دەيكە بىن باوهپمان پىيەتى؟

### دروستكردنى واقىعى كۆمەلایەتى

بۇچى من باوهپ بە خودا ھەيە؟ ئايا ئەمە باوهپىكە كە بۆ من سەلماوه؟ ئايا شتىكى كە مۇقۇ كان بە شىيە كى سروشى باوهپيان پىيەتى؟ ئايا شتىكى كە لە دايىك و باوكەوە وەرمانگىرتووه؟ ئايا شتىكى كە ئاسوودەيى بە من دەبەخشىت؟ ئايا شتىكى كە پىويىستە باوهپ پىيى ھەبىت؟ ئايا راستىيەكە كە لە سەرچاوهپەكى سروشىتىيەو بۆ من ئاشكرا بۇوه؟ جىڭ لەوھى كە من باوهپ بە خودا ھەيە يان نىيە، ئەم باوهپ بۆ من تا چ رادەيەك گىرنگە؟ و ئەو سىيفەتانەي كە باوهپ وايە خودا ھەيەتى چىن؟ ئايا خودا دادپەرورە؟ تواناي بەسەر ھەموو شتىكىدا ھەيە؟ نزاي بەندەكانى گىرا دەكتات؟ دادوھرى كردهوھ كانى منه؟ بۇچى وەها بىرۇباوهپىك ھەيە؟

لە خۆتان بېرسن، "ئەگەر زيانى من جىاواز بوايە، ئەگەر لە شوين و كاتىكى جىاوازدا لە دايىك بۇومايمە، ئايا دىسانىش ئەم باوهپانەم دەبۇو؟ ئايا بىرۇباوهپەكانى سەبارەت بە خودا ھەر ئەوانە بۇون كە ئىيىستا ھەمن؟

لهوانه يه ئەم واقيعه كە ئەم تاكە قۆز يان گەنجە يان بەم زوانه تەلاقى وەرگرتۇووه يا ئايىلەندىيە لەم ھەلومەرجەدا بۇ من گىرنگتر بىت. من ئەگەرى ھەيە نەتوانم ھەموو شتەكان تىبىينى بىكەم و لهوانه شە نەتوانم ھەموو ئەو شتەنانى كە فيرى بۇوم و دەكرى لە كاتەدا يارمەتىم بىدەن بېكار بېھىنەم.

لە نىyo ئەو شتەنانى كە لهانى ترەوە فيرى دەبىم و لە نىyo ھەموو ئەو ئەزمۇونانى كە ھەمە، ئەو شتەنانى بە بىر دەھىتىم و كە سوودىم پى دەگەيەن، ئەو شتەنانى كە دەتوانم بۇ گەيشتن بە ئامانجە كانم و چارەسەركىدىنى ئەو مەسىلانەى كە رووبەرپۇوم دەبنەوە بەكاريان بېم و ھەر جارىك كە شتىك لە ھەلومەرجىكدا بەكار دەھىتىم و كارىگەرى بەجى دەھىتلىكت، ئەم سەركەوتىنە ئەو شتە لە مىشكى مندا بەھېز دەكەت و بېپىرى دەھىتىم و دوبىارە سوودى لى ۋەردەگىمەوە. ھەرچەندىش كە شتىك راست بىت، ئەگەر بەكارى نەھىتىن لە بىرەن دەچىتىم. من باوەرم بە خودا ھەيە، چونكە سوودىم پى دەگەيەنەت، من باوەرم بە خودا ھەيە دادپەرورە، چونكە ئەم بىرۇباوەرە لە دىنایەكدا كە ھەموو رۆژىك رووبەررووی دەبىمەوە، واتاي ھەيە، من باوەرم بە خودا ھەيە كى بە خشندە ھەيە، چونكە ئەم باوەرم يارمەتىم دەدات كە بە شىۋەيە كى راست و دروست رووبەررووی كىشەكان بىمەوە، من باوەرم بە خودا ھەيە كى مىھەرەبان هىنناوە چونكە ئەم واتا بە ژياني من دەبەخشىت. كاتىك كە ئەم باوەرانە چىتەر سوودىم پى ناگەيەن، من لە بىريان دەكەم و، كۆمەلېك بىرۇباوەرە تر شوينى ئەوان لە ژيائىندا دەگىنەوە.

كىشەكە ئەوەيە كە روونى بىكەينەوە چۆن بىرۇباوەرەكان سوود بە تاك دەگەيەن، و لەبەر ئەو دەچىنە نىيۇ دىنیاى كۆمەلەيەتىيەوە.

شتانە دەكەين كە ئىستا بايەخيان ھەيە: زۆربەي شتەكان بە هيچ شىۋەيەك نابىينىن. لە نىyo ئەو شتەنانى كە تىبىينيان دەكەين، ۋەمارەيەكى زۆر كەميان وەبىر دەھىتىنەوە، مىشكى ئىمە شوينى ۋەمارەيەكى زۆر كەمى شتە لەبەر كراوهەكانى تىدا دەبىتەوە. قوتابيانى زانكۇ كاتىك كە بۇ تاقىكىرىدەوە كتىيەكانىان دەخويىنەوە پەى بەم بابەتە دەبەن: "من ئەم بابەتە بۇ يەك رۆز لەبەر دەكەم، بەلام ھەر كە تاقىكىرىدەوە كە تەواو بۇو ھەمووى لە بىر دەكەم!"

لەگەل ئەوەشدا كە ھەموو رۆژىك رووبەررووی بارودقۇخى نۇئى دەبىنەوە، ئەوەي كە دەتوانىن بە بىرى بەھىتىنەوە دەيىخەينە كار و بە سوود وەرگرتەن لە ھەر شتىك كە وا دىيارە گونجاوە كارەكان بەرەو پىشەوە دەبەن. ھەر جارىك كە من دەرپۇمە پۇلەوە، سوود لە ھەموو زانستى خۆم وەرددەگىم و لە قىسەكاندا بە كارى دەھىتىم. كاتىك كە پرسىيارىك دەخرىتەرروو، لە نىوان ھەموو ئەو واقيعانەي كە لەبەر دەستىمدا يەلېزاردىن دەكەم و وەلام دەدەمەوە. كاتىك كە چاوم بە كاندىدىيەكى پۆستىكى سىياسى لە حىزبىكدا دەكەويت، ئەوەي كە بە پىوپىستى دەزانم لە مىشكىمدا رايىدە كېشىمە دەرەوە - ھەمېشە بە شىۋەيەكى ھەلېزاردىن - و لەو ھەلومەرجەدا بەكارى دەھىتىم. ھەر كاتىك كە بۆم دەركەوتۇوە كە نابىت مەتمانە بە كاندىدى دەپەنە سىياسىيەكان بىكەم، پرسىيارگەلىك دەخەمە رووتاواھە كە جىتى مەتمانە بۇونى كاندىدى سىياسىيەكە تاقى بکەمەوە. ئەگەر رقم لە ديمۆكراطەكان بىت و يەكىك بىت لە كاندىدى ديمۆكراطەكان، بە دواى ئەوەدا دەگەپىم كە بىزانم ئايَا ئەو هيچ جياوازىيەكى لەگەل ديمۆكراطەكانى تردا ھەيە يان نا، لهوانەشە بە خستنەرروو ئەو پرسىيارانە كە من و ئەوانى تر دىلىيا بکاتەوە كە ديمۆكراطەكان ھىشتا شياو نىن سەرى لى بېشىۋىتىم. لەلايەكى ترەوە،

## بۇنىادى كۆمەلایيەتىي واقع

بىئرگەر و لوكمان و بىرمان دەھىننەوە كە كۆمەلگە يەكى راوشكار كۆمەلېك واقع دەربارەرى راو دەزانىت، كۆمەلېك دروشم و رىوشون لە بوارى راودا دەگىتىه بەر سەبارەت بەوهى كە چۈن دەتوانىت راو بکات فيرى بىرپاواه پېك دەبىت. لەلەكى ترەوە، ئەو كۆمەلگە يەكى كە لە روو ئەخلاقىيە و دىرى خواردىنى گوشته كۆمەلېك واقعىي جىاواز دەربارەرى راو دەزانىت، سىستەمىكى ئەخلاقىي دادەمەزىتىت كە راوكىدن ئىدانە دەكەت و بىرپاواه پېك فيرى دەكەت كە چۈن دەتوانىت بەيى خواردىنى گوشت درىزە بە ژيان بىدات.

كولتۇر كۆمەلېك راستى (حەقىقت) لە خۇ دەگىتىت كە ئىمە بە حەتمىيان دادەنلىن، زنجىرەيەك لە گىريمانەكان كە ئىمە زۇر جار بەبى پرسىياركىدىنلىكى جددى قەبووليان دەكەين. لە ئاستىكى گشتىدا، كولتۇررەيىكى دىيارىكارو لەوانە يە كۆمەلېك گىريمانە ئايىنى يان گىريمانە زانسىتى سەبارەت بە گەردۇون كەلەكە كەرىبىت. لەوانە يە جەخت لەسەر پىشىكەتن بکاتەوە يان بايەخىكى زۇر بە نەرىتەكان بىدات. دەكىي بەرامبەر بە تاك يان بەرامبەر بە گشت لىپرسراو بىت. لەم ئاستە گشتىيەدا، كولتۇر فىرمان دەكەت كە بە چاوى رىزەوە سەيرى ئازىدى، شتە ماددىيەكان، خىزان، يان ھونەر بکەين؛ فىرمان دەكەت كە زۇر خۆمان ماندوو كەين، شتەكان بە سادە سەير بکەين، كىتىركى بکەين، هاوكارى بکەين، ئەوانى تر بەكار بەھىنلىن يان ئەوانى ترمان خۇش بويت. فەرەنگ، رىنيشاندەرىكى وەها گشتى و سەرەكىيە كە لە روانگەي زۆرەمانەوە توخمەكانى بە سروشىتى دەرددەكەون و، وا دىارە لەگەل شتىكى سروشىتىدا دەست و پەنجە نەرم دەكەين نەك شتىكى كۆمەلایيەتى.

تازەگەرى نمۇونەيەكى باشە بۇ ئەوهى كولتۇرر وەك رىنيشاندەرىكى گشتى شىوازى بىركردىنەوەي خەلک پىشانى ئىمە بىدات. كاتىك كە تازەگەرى لە كۆمەلگەدا رۇودەدات (واتە، كاتىك بەپىشەسازى بۇون،

پىتە بىئرگەر و تۇماس لوكمان لە كتىبە بەنرخەكەي خۆياندا بە ناوى بۇنىادى كۆمەلایيەتىي واقع (1966) بە ورده كارىيەكى زۆرەوە دەرىدەخەن كە خەلک چۈن لە كارلىكىياندا لەگەل يەكتى كۆمەل راستىيەك كە باوهپىان پىيەتى، دەھىننە ئاراوه. ئەوان بەلگە دەھىننەوە كە تاكەكان ھەندىك لە بىرپاواه پەكان بە سوودەند دەبىنن و ئەوانەش كە سوودەند نىن رەت دەكەنەوە يان پشتگۈييان دەخەن. ئەنجومەنە بىرادەرىيەكان ئەندامەكانى خۆيان فيرى دەكەن كە بايەخى فيداكارى بۇ گروپەكەيان لە تاكگە رايى باشتە؟ ئەنجومەنە كانى فىرکىدىن، فيداكارى لە پىتىاۋ چارەپەشان فيرى ئەندامەكانىان دەكەن؛ سوپاكان فيداكارى بۇ ولات لە جىاتى خۆشەويىتى بۇ داھاتووی خودى تاك فيرى ئەندامەكانىان دەكەن. تاكەكان زۇر جار ئەم باوهپانە بە سوودەند سەير دەكەن، چونكە خۆيان لم گروپانەدا ئەندامن. خۆشەويىستان بۇ گروپەپەن ئەندامەكانى دەھەرك بە دانايى ئەم فىرکىدىنە بکەن. بىرپاواه پە سوودەندەكانى تاك لە ئەنجامى بىرپاواه پە سوودەندەكان بۇ ئەو گروپانە كە پىتىانەوە بەستراوهەتەوە سەرەلەددەن.

## چەمكى كولتۇر

ھەر رىڭخراوېك - گروپەكان، رىڭخراوە رەسمىيەكان، كۆمەلە بچۈك و لاڭلاڭتىيەكان، كۆمەلگەكان - كۆمەلېك لە بىرپاواه، بەها و رېسا دەھىننەتى دى كە بۇ بەدەستەتىنانى ئامانجەكان و چارەسەركەنلى ئەو كىشانە كە ناچارە رووبەپۈيان بىتەوە سوودەندىن. ھەر بەو جۆرەى كە بىنیمان ئەم زنجىرە بىرپاواه پە بەها و رېسايانە پىيى دەوتىت كولتۇر.

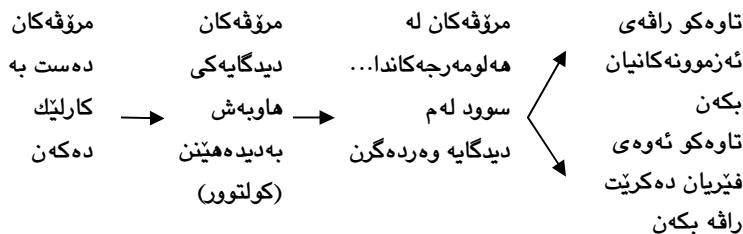
لە کولتوور ھەلبىيەن ئىمە وەك رى نىشاندەرىك بۇ دروستكىدىنى واقىعە كانمان سوود لە كولتوور وەردەگرىن. كاتىكىش كە ئەركىك بەرامبەر بە كولتوورييەك دەگرىنە ئەستۇ، بە توندى ئاراستەيەك وەردەگرىن كە ئەو كەسانە كە لەگەل ئىمەدا جياوازنى بە بىگانە بىزانىن و ئەگەر ھەپەشە لە ئىمە بىكەن، ئەوان بە "لادەر و رى ھەلەبۇو" ناو بىيەن. ئىمە نازناوى ھەلەكەر، خراپەكار يا نەخۆشيان دەدەينە پال. بەلام ئەم ناولىتاناھى مېشىتا كۆمەلايەتىيە ئەوهى توشى لادان و رى ھەلەبۇون دەبىت دەرەنجامى لېپرسراویتىي ئىمە يە بەرامبەر بە پىۋانگە كانى كولتوورييکى دىيارىكراو.

بۇ نۇونە، سەرنجى جووتىكى (زەوج) ھاۋەرگەزگەرا (هاوجنس گەرا) بىدەن. كۆمەلگە سەبارەت بە ھاۋەرگەزبازى شتەكەلىكىان فيئرەتكات و پېپيان دەكتات لە "واقىعە كان"، بەها و، بىنەما ئەخلاقىيەكان كە لە كاتى كارلىك لەگەل جووتى ھاۋەرگەزگەرادا بەكاريان دەھېنин. كۆمەلگە وشەگەلىكىمان پىدەدات - وەك خۇشحال، نائىسايى، ھاۋەرگەزباز، و هەت، كە ئىمە دەربارەتى تاكە ھاۋەرگەزبازە كان سوودىيان لېۋەردەگرىن. كۆمەلگە ئەو بەلگانە شەمان فيئرەتكات كە بۇچى تاكە كان ھاۋەرگەزبازىن (ھەلبىزادن، لاۋازى، نەخۇشى، بايەلۇزى، پەرۇرەدە و...) و پېشانمان دەدات كە بۇچى ئەم جۇرە كەداران ئەخلاقى يان نائە خلاقىن. ئىمە زۆرىيەمان دەكەويىنە ژىير كارىگەرىي تىپوانىنى كۆمەلگەو، بۇيە كاتىك كە چاومان بە جووتىكى ھاۋەرگەزباز دەكەويت، ئەوه بۇ ئىمە واتا پەيدا دەكتات و دەبىتە شتىكى سوودمەند.

ھەلېت ئىمە ھەموومان يەكسان بىر ناكەينەو. ئەگەر ئىمە بەشىك بىن لە كۆمەللى ھاۋەرگەزگەرايان، دەبىنە خاوهنى تىپوانىنىك كە لەگەل تىپوانىنى بۇ نۇونە ئەندامى كلىسەي بونىادىگەرادا جياوازە. ئەگەر بەشىك لە گرووبىتكى زانكۆيى بىن، بە ئەگەر زۇر جياوازىيە مەرقىيەكان زىاتر تەحەمول دەكەين و لەبەر ئەوه ھاۋەرگەزبازىش وەك ئاراپاستىيەكى رەگەزى

شارىشىنى و بىرۇكراسى بۇون پەرە دەسىننەت)، كولتوور - و ھۆشىيارى - كۆمەلگە گۆرانى بەسەردا دىت. خەلک بە جۇرەتىكى روولە زىاد بە شىّوە يەكى ناتاكەكەسى بىر لە يەكتەر دەكەنەوە. ئەوان سەربەخۇتر و نەناسراوتر دەبن. ئەوان بە چاوى رېزەوە سەيرى تاكىتى و گۇرانكارى دەكەن. تىپامانى خەلک بەرامبەر بە كات دەگۈرېت. ئەوان زىاتر بەرەو بىرەنەوە سەبارەت بە داھاتوو ئاراستە وەردەگىن و گىنگىيەكى زىاتر بە رابردوو دەدەن. لەجىياتى ئەوهى كە كات بە دوورى پېتاسە بىكەن (بەيانى وەك رابردوو لىدىت؛ پېشىكەوتن وەھەمەك زىاتر نىيە)، بە ھېلىك پېتاسەي دەكەن، لەسەر ھېلىكى كاتى كە سەرەتايەك و داھاتوو يەكى ھەيە (بەيانى لەگەل رابردوودا جياوازى دەبىت؛ پېشىكەوتن رەنگە رووبىدات). تەنانەت پېتاسەي ئەوان بۇ كاتزەمېرىش دەگۈرېت. لە جىياتى رۆزە تەقىرىيەكان كە بە مەبەستى وەرگەتنى مۇوچە و حەقدەست ئىشيان كەرددوو، خاوهنكارەكان گىنگىيەكى تايىەتى بە كاتزەمېرەكان و تەنانەت خولەكە كانىش دەدەن. جەخت لەسەر رېزگەرتەن لە كات دەگۈرېت، هەر بە جۇرە كە گىنگى بە رېكھستن و رېپەوى ئاسايى كاركىدىن دەدرېت. كولتوورى نەتەوهىك بۇ زيانيان بايەخىتى بونىادى ھەيە؟ كولتوور كۆمەللىك لە بىرۇباوهەر، بەها و نۆرمەكانە كە بە شىّوە يەكى كۆمەلايەتى بەدى ھاتووھ و بىنەپەتى شىوارى ھەلسوكەوتى ئەوان پېكىدەھېتىت.

كولتوور زىاتر دەتونزىت بە دىدگايى ھاوېھشى يەك نەتەوه پېتاسە بىكىت. كولتوور تىپوانىن و شىوارى بەرخوردى ئەوانە بۇ دەرەركەننى واقىع. كولتوور زەمينە يەك كە تىيىدا ئەزمۇن تىبىنى و راۋە دەگۈرېت. ھەلېت، دىدگايى ھاوېھش يەك لايەن دەبىت. زۇرېك لە شتەكان پېشتگۈز دەخات، لايەنە دىيارىكراوهەكانى ژىنگە ھەلەبىزىت و جەختى لەسەر دەكتاتەوھ و ھەمىشە واقىعەكان لەزىير تىشكەنەوە ئەو گىريمانانەدا كە پېشىر بىريان لى كراوهەتەوھ لېكىدەداتەوھ و روون دەكتاتەوھ. ئىمە ناتوانىن



زانىنى ئەم خالى گىنگى خۆى ھەي، كە مرۆڤەكان تەنبا لە ئەزمۇونەوە فېر نابىن - ئەوان ئەوهەي كە راڤەي دەكەن لە دىيو چاولىكەي كولتۇورەوە راڤەي دەكەن. كولتۇور تىپوانىنى گروپىكە بۇ واقعىيەت و ئەندامانى گروپ، لەبەر ئەوهە باوهەپى دەكەن كە بە شىتىكى سوودەندى دەزانىن، خەلکى لە زيانى كۆمەلايەتى خۆيان پىكەوە هاواكارى يەكترى دەكەن و، لە ئەنجامى ئەم هاواكارىيەدا رىككە وتىنەك سەبارەت بە جىهانى كۆمەلايەتى لە تىوانىاندا پىك دىت - كولتۇر - و بە ھۆى بەرقەراركىدىنى پەيوهندى لەگەل ژينگەكىاندا بە چەشىتكى بەرچاۋ ئەم تىپوانىنى بە حەتمى لىك دەدەنەوە. ئەوان وەك گروپىپىك بەرەدەوام ئەم رىككەوتى بە سوودەند دەبىن، چونكە كارەكانيان بۇ سازدەكەت. ئەگەر بىرپاواھەكەن، يَا رىسا و ياساكان لەبەر ھەر ھۆكاريڭ لەگەل ئەو شتەدا كە گروپ ھەولى بەدەستەتىنانى دەدات ھەماھەنگ تەبىت، لەو حالەتەدا فەرامۆش يان رەت دەكىتتەوە. ئەگەر ئىمە كۆمەلگە يەكى نايەكسان بىن، لە دۆخەدا كۆمەلە باوهەپىك دروست دەكەن كە ئەو نايەكسانىيە پاساو بەيىنەوە يان يارمەتىمان بىدەن كە بۇنى - نايەكسانى پاشتىگۈئى بخەين. ئەگەر كۆمەلگە يەكى سەرمایدارى بىن بۇ ئىمە گىنگە كە بە چاۋى رىزەوە سەپەر راكابەرى بکەين. ئەگەر دۇزمىدار بىن بۇ ئىمە زۆر گىنگە كە بە پىاواڭۇز،

ھەندىلەك لە تاكەكان سەپەر دەكەن، ئەگەر بەشىك لە كۆمەللى دەروونشىكارەكان بىن، واقعىيەكى دىكە دەبىنин و ئەگەر كۆمەلناس بىن، دىسان تىپبىنى واقعىيەكى جىاوازى دىكە دەكەن. بەلام خالى گىرنگ رىك و راست ئەوهەي كە ھەممۇمان دەست بە كارلىك دەكەن - ئىمە دىدگاكانى ھەندى لەو گروپانە قەبۇل دەكەن كە تىيدا دەست بە كارلىك دەكەن - و بەپى ئەوهەي كە باوهەپمان بە ج شىتگەلىك سەبارەت بە جىهان ھەبۇوه ئەو دىدگاكانە شوېنى رى نىشاندەرىكمان بۇ دەگىنەوە. واقع ھەركىز پىمان نالىت كە چىيە؛ واقعەكان نەتىننەي بۆشەكانمان بۇ پېناكەنەوە. بەلكو، مرۆڤەكان پېتىستە بەو جۆرەي كە ھەيە واقع راڤە بکەن و ئەو راڤە كەن بە كولتۇر ئەپەن كە ئىمە بۇ رىتۈنەنى كەنلىقى كەنلىقى كەنلىقى دەست پىتەكەت. ئەو كولتۇر بە گوېرەي خۆى لە گروپەكانى ئىمە و لە كۆمەلگە دەكەۋىتتەوە.

ئەم دىدگايى بەو شىوەيەي كە پېتىستە بەلائى زۆرەي خەلکەوە ئاشكرا نىيە. ئىمە بە دلىيائىيەوە دەرك بەوه دەكەن كە ئەوانى تىرلە فيئركردنى ئەو شتەدا كە ئىمە دەيزانىن گىرنگن و لەبەر ئەوه دەتوانىن بە ئاسانى دەستنىشانى گىنگى كارىگەرەيەكى كۆمەلايەتى گشتى بکەين. بەلام لىرەدا ئىمە بايەخ بە شتىكى زۆرسەرەكىت دەدەن. ھەر شتىك كە ئىمە فيئرى دەبىن ھەميشە لە بوارىكى كۆمەلايەتىدا لىك دەدرىتتەوە و راڤە دەكىرت و بېپارى لەسەر دەدرىت - كولتۇر ئەپەن كە لە نىتو خەلکدا رەگى داڭوتاوه - و ئەم زەمينەيە كارىگەرەيەكى بەھىز بەجى دەھىلىت، جاچ ئەو شتەي كە لە ھەر سالىكدا فيئرى دەبىن باوهەپمان پىيىھەبىت، وەپىرى بەيىنەوە و بەكارى بەرین يان نا. دەكىرى ئەم بىرۇكەي بەم شىوەيە خوارەوە ھىلەكاري بکەين:

هۆکارەكانى قەيرانى ئابورى شى دەكىدەوە و سوودى لە نائارامىي گشتى وەردەگرت. فاشىزم لەگەل زۇرىبەي كاپەكانى ئەوكاتى كولتۇورى نەريتى ئەلمانياشدا تەبا بىوو: ناسىيونالىزمى بەھىز، سەرپارىزگەرايى و دەسەلاتگەرايى. بۇ گرووبە ديارىكراوهەكانى خەلک وەك خاوهن پىشەسازىيەكانى ئەلمانيا و ھەلپەرسىتە سىاسىيە جۇراجچىرەكان، كە دەيانتوانى بە قازانچى خۇيان بەكارى بەھىنن، سوودمەند بىوو. فاشىزم كارساز بىوو، چونكە ئىستايى راۋە دەكىد، لەگەل راپىدوودا دەگونجا و بۇ داھاتوو ھيواي لەگەل خۇيدا دەھيتىن: ئىمە دەتوانىن بە وردى تاوتىيى ئە بىرۇباوهەر و ھزانە بىكەين كە بالىان بەسىر مىرۇوئى خۇماندا كېشاوهە و بۇمان دەركەوت كە ئەوانىش بۇ ئە و شتەيى كە ئىمە وەك كومەلگە ئەنجامى دەدەين سوودمەند بۇون. ئەوان ھەر دووکىان كارىگەرىيان لەسەر ئەو دانا كە ئىمە ئەنجاممان دا، يارمەتىي پاساو بۇ ھىنانەوەشيان دا.

دیدگاكان ھەلخەلەتىنەرن. ھەر كە تاكەكان باوهەپيان بە دىدگايەك كرد ئىدى قەبۇولىكىنى بەلگەلەتى ئە دىدگايە بە ئەستەم دەزانن. لۇزىكىكى ناوهەكى لىرەدا بۇونى ھەيە، لىكدانوو و راۋەكىدىتكى ھەلبىزىردا لە بەلگەكان و ئاراستەيەك بەرەو راۋەكىدىتكى ئەزمۇونى بەپىي ئەوهى تاكەكان لە راپىدوودا قەبۇولىيان كەردىوو.. وا نىبىئە ئەو كەسانە كە لەگەل ئىمەدا ھاۋىدا نىن بىئەقل بن؟ ئەوان بە تەواوهتى دەربارەي ھەمان ئەو جىهانەي كە ئىمە تىپىنى دەكەين تىپوانىنىكى جىاوازىيان ھەيە و رووداوهەكان بە گوېرەي ئە و تىپوانىنان راۋە دەكەن و لىكى دەدەنەوە. وا دەردەكەويت كاتىك كە كەسىك پىشىبىنى جىهان دەكەت و وەها شتىك روونادات، ئىدى لايەنگەكان روو لەو كەسە وەردەگىپىن، بەلام بەلگەلەتىك لە ئارادايە كە شوينكە وتۈوهەكان تەنانەت پابەندىر دەبىن، چونكە باوهەرداران باوهەپيان وايە كە لىپرسراویتىي ئەوان جىهانى رىزگار كەردىوو. (بۇ نموونە، ن. ك 1956 .(Leon Festinger, When prophecy fails 1956

تىرۇرىست، يا ئازەل پىتناسەكىدىنى ئەوان، تايىبەتمەندىيە مەرقىيەكانىانلى زەوت بىكەين. ئەگەر لە بىزۇتنەوهى مافى ۋەندا ئەندامى چالاڭ بىن، بۇ ئىمە گرنگ دەبىت كە باوهەپمان وا بىت كە كۆرىپەلە مەرقۇقىكە؛ ئەگەر لايەنگى مافى ھەلبىزىردىن بىن ئەوا بە لامانوو گرنگ دەبىت كە باوهەپمان وا بىت كە كۆرىپەلە ھېشىتا نەبۆتە مەرقۇقىكە. كارل مانهايم دەنۇسىت كە: "تەنانەت ئەو پەلە بەندىيانە كە ئەزمۇونە كانمان تىياندا كۆكىرىتەوه و رىكۆپىك كەردىوو" بەستراوهتەو بە شوينگە ئەو گرووبەوه كە بىرۇباوهەكانى بەكار دەھىتىن (1929). لە ھەموو حالتەكاندا كولتۇرلى گرووبەپ يەندى بە خودى گرووبەوه ھەيە: چى دەكەت، چۆن چالاکى ئەنجم دەدات، چۆن بىناد نزاوه، چالاکىيەكانى چىن و مىرۇوەكەي چۆن بىوو. ھەردەم بەلگەيەك لە ئارادايە كە بۆچى گرووبېتى تايىت بەدەر لە دروستى يا نادرەستىيەكەي، باوهەپى بە توخىمە كولتۇرلىيەكانى خۆى ھەيە. ناسىنى ئەنچەرەيەكى نۇر لەو راستىيانە كە ئىمە رەنگە رەت يان فەرامۇشمان كەردىوون، تەنبا لە بەر ئەوهى كە ژيانى كۆمەلەيەتىي ئىمە دەبىتە هۆى ئەوهى كە وا بىكەين، سەرسوپەتىنەر و تىرسناكە. يەكىك لە نموونەكانى كولتۇر فاشىزمە، كۆمەلېك لە باوهەپ، نۆرم و بەها كان كە پاش جەنگى جىهانىي يەكم لە ئەلمانيا و ئىتالىيادا سەرپەلەدا. فاشىزم ئايىدۇلۇزىيايەكى سىاسىيە، زنجىرەيەك لە باوهەپەكان كە سەبارەت بە توخىمەلەتكى ديارىكراولە جىهاندا زىيادەرپۇيى دەكەت تاوهەك پاساو بۇ بەرنامەيەكى ديارىكراوى سىاسى بەھىنېتەو - بۇ نموونە ئەو باوهەپەي كە جەنگ و دەسەلات باشتىرۇن تواناكانى مەرقاپايەتى ئاشكرا دەكەن، ئەو بىرۇباوهەي كە گرووبە جۇراجچىرەكانى خەلک بە شىۋىيەكى سروشتى نايەكسانن و، ئەو باوهەپەي كە دىمۇكراسى و ئازادى نىشانەي لاۋازىيە. فاشىزم وەك بەشىكى سەرەكىي كولتۇرلى ئەلمانىي لىھات، چونكە كارساز و سوودمەند بىوو: شىكتى ئەلمانىي لە جەنگدا روون دەكىدەوە،

یه که م، له و باوه په و ده ست پیده که بین که تاک دیدگایه ک قه بوله ده کات که قازانچی پیده گه یه نیت. تا کاتیک که تاک له گروپدایه زور جار دیدگای گروپه که به باش و سوودمهند ده زانیت: "ئه و تاکانه که من ده یانناس و روزانه له گه لیاندا کارلیک ئه نجام ددهم، ئه م دیدگایه به کار ده هینین و سوودمان پئی ده گه یه نیت". تاک هان ده دریت و بیری ده خریت و که دیدگای گروپه که به رده وام به کار بھینیت: "دیدگای گروپ دیدگای منه. خواست و به هاکانی، خواست و به هاکانی منن، ریسا و وه لامه کانی ئه و بؤ من واتادارن. له راستیدا، من له گروپدا ده مینمه و تا را ده یه ک له بره ئه وه که ئه و دیدگایه قازانچی بؤ من هه یه. به لگه و نیشانه کان له ده روپه ری مندا هن. ئه و که سانه که من له گه لیاندا کارلیک هه یه و ریزیان لیده گرم به سوودمهندی ده زان و ئه مه کاریگری له سر من داده نیت تاوه کو باوه بکم که راسته. "بؤ نمونه ئه و که سانه که له گه ل موسیقازنه کانی موسیقای راکدا کولتوریکی هاویه شیان هه یه، ئه م باوه په به سوودمهند ده زان که موسیقا زیانه، موسیقای باش پیویسته دریز بیت، نویترین ئاواز باشترين ئاوازه، له ده ستدانی هیزی بیستان به قه ده رکه وتن له دنیای موسیقای راکدا گرنگ نییه.

دووه م، کارلیک، به پیی چیه تییه که ای، یارمه تیی به هیزکردنی دیدگایه ک ده دات که تاک له وانی تره و فیری ده بیت. هه رچی کارلیک به تینتر بیت - وانه، هه رچی زیاتر تاک له گه ل کومه لیک تاکی دیاریکراو و تایه تدا کارلیک بنوینیت و، کسه دوره کان پشتگوی بخات - زیاتر باوه په و ده هینیت که دیدگای گروپ سوودمهندترین و باشترين دیدگایه. هه رچی بکه بیت ئه گه ر من ده رفه تی تاقیکردن وه که دیدگاکانی ترم نه بیت، شتیکیشم نییه که دیدگای گروپه که له گه لدا به راورد بکه م. کارلیک به رده وام جه خت له سر دیدگایه ک ده کاته وه؛ ریگر ده بیت له بردہم ئه وه دا که تاک له

ئه م تیگه یشته که بیروباوه په کان به ته واوه تی "سوودمهند ده بن" و له به رئه مه ھوکاره یه که ئیمه باوه پمان پییان هه یه، له راستیدا تیگه یشتنیکی زور ساده یه. ههندی جار له سر باوه په بون به و شتله که له سره تای ژیاندا فیری بونین هه ر به رده وام ده بین یان به شتیک که راگه یاندنه کان یا به پرسه سیاسیه کان ده یانه ویت باوه پمان پیی هه بیت و هه رگیز بیر له وه ناکه ینه وه که شتیکی تر له وانه یه سوودیکی زیاترمان پییگه یه نیت. تا کاتیک که رووبه روی بیروباوه پیک نه بینه وه که به رواله ت له و شتله که فیریان بونین سوودمهندتر بن، مه یلیکی به هیزمان بؤ واژه هینان له بیروباوه په کونه کان هه رتیدا ده مینیت. رووبه رووبونه وه له گه ل گروپه نوییه کان و به مپییه فرهنه نگه نوییه کان ئه م جقره بیروباوه په نویانه مان پئی ده ناسیتیت.

### بایه خی کولتورد بز تاک

به مپییه، بؤ کومه لناس له سره تاسه ری ژیانی ریکخراودا "بونیادیکی کومه لایه تی واقعیه" بونونی هه یه. له جیاتی ئه وه که واقعیه ته نیا له ده ره ودا بونونی هه بیت، تاوه کو ئیمه وه لامی بدنه نه وه، ئیمه خۆمان دروستی ده که بین - ئیمه وه ک خانوویه ک یان شاریگه یه - له ریگه هاوکاریکردن له گه ل یه کتر و پیکه هینانی چوارچیویه که به هۆیه وه ده تواني زینگه که مان لیک بدنه نه وه را فه بکه بین دروستی ده که بین. پرسیاریکی گرنگ بؤ هه موومان ئه مه یه، که بؤچی تاک به م بونیاده کومه لایه تییه رانی ده بیت؟ ئه وه که ئیمه قه بولی ده که بین حەتمی نییه، به لام کومه لیک ھوکاری گرنگ هه یه که سه رنجی ئیمه راده کیشیت. گوشاریکی زور بؤ ئه م به سته له ئارادیه. ئه گه ر بپیاریش بیت که لیی تیگه بین، له وانه یه باشترا وابیت که بؤ چواربه ش دابه شی بکه بین.

هەموو رېخراوه كۆمەلایەتىيەكان خوازىارى ئىنتىمان و ئىنتىماى ئىمە بە پىشاندانى باوهەكىنمان بەرامبەر بە بنەما و بىروباوهە سەرەكىيەكانى گرووب تاقى دەكتەتوھ.

دواجار، ئىمە باوهەر بە ديدگايى گرووب دەھىننىن، چونكە بۇ مرۆۋە كان زۆر ئەستەمە كە بتوانىن بە تەننە باوهەپىان بە شتىكە ھەبىت. ئىمە دەمانەنۋىت باوهەپمان بەھە دەھىن دەكتە كە ديدگايى ئىمە سەبارەت بە واقعىھا ھاویەشە. زۆرىھەمان ھەول دەھىن راستىيەكانى خۆمان بە شىيۇھە كى كۆمەلایەتى كۆنترۇل بکەين، راستى بە شىيۇھە كى كۆمەلایەتى دەچەسپىت، چونكە ئىمە بە دواي پشتىوانى كۆمەلایەتى بۇ بىروباوهەكىندا دەگەپتىن. بە واتايەك، ئىمە دروست كراوين كە كولتۇرلى ئەو گرووبانە كە تىياندا دەزىن قەبۇل بکەين، ئەوان دلىامان دەكەنەوە كە باوهەكىنمان سەبارەت بە جىهان راستە.

لەبەر ئەوە، يەكەمین و لام بۇ ئەو پرسىارە كە بۆچى باوهەپمان بەو شتە ھەيە كە ئەنجامى دەھىن پەيوەندى بە كولتۇرەوە ھەيە. تاكەكان، كارلىكىيان لەگەل ئەوانى تر، تىپوانىنىك (دادگا، فەرھەنگ) بۇ دەركى جىهان بەرھەم دەھىنن و فيئر دەبن. ئەم تىپوانىنى بەپىتى پىتىساكە، بە ھەلبىزادن و لەسەر ئەوە كە ئىمە فىرىدىن و چۈننەتىي شىكرىنەوەي ئەزمۇنەكانمان كارىگەرى دروست دەكتات. ئىمە باوهەپمان بە ديدگاكىنمان ھەيە چونكە لە نىتو ئەو گرووبانەدا كار دەكەين كە لەم ديدگايىدا ھاوېشىن. ئەو گرووبانە كە بۇ ئىمە سوودەندىن كۆمەلایەك ديدگايى ھاوېشىان ھەيە كە قازانچمان پىدەگەيەن. كارلىكى بەرەۋام ھانى بە كۆمەلایەتى بۇون و بەھىز بۇونى ئىمە دەدەن كە باوهەپمان بە كولتۇرە بىت، ھەر بەو جۆرە كە پىۋىستى ئىمە بۇ ھەبۇونى پشتىوانى كۆمەلایەتى بۇ راستىيەكانمان و دەكەن.

دەرهەويى گرووب ديدگايى كى جىنىشىن فيئر بېت. كۆمەلایەكى گوشەگىر زور جار واتاي بۇونى كۆمەلایەك ديدگايى كەمتر و دلىياتىر دەگەيەنەت. كۆمەلایەكى فەرەنگى شارى زىياتر واتاي كارلىكى پېچ پېچ، بەرخورد لەگەل گرووبە زۆرەكان و دلىيايى كەمتر سەبارەت بە ديدگايى خود دەگەيەنەت. لەگەل ئەۋەشدا، لە ھەموو حالاتەكاندا كارلىك بە بەرەۋامى ئەم ديدگايى بەھىز دەكتات و ھەر جۆرە لېك دابپانىك لە كارلىكدا لاۋازى دەكتات. واتاي ئەم پەيوەندىيە دەتوانىت قۇول بېت، كاتىك بىزانىن كە كارلىك واتاي پەيوەندى، قىسىكىرنىن، نۇوسىن، ئامازە پېكىرنىن و، ھاوېشىكىرن لە زمان، بىروباوهە، بەها، نۆرم و ... دەگەيەنەت. ئىمە كولتۇر لە ناو كەنالەكانى پەيوەندىيەنى خۆماندا بەدى دەھىننىن. بە كۈرانى ئەوان كولتۇريش كە بە لامانەوە گىرنگە كۈرانى بەسەردا دېت.

سېيىم، تاك لەو رووهە ديدگايى گرووب قەبۇل دەكتات كە گرووبېكى ھاودەنگىش ھەم لە رېگە بە كۆمەلایەتى كەنلى بەرەۋامەوە و ھەم لە رېگە كەنلى كەنلى رېۋوشۇنە كۆمەلایەتىيەكانەوە هان دەدات. ئىمە بە كۆمەلایەتى دەبىن تاواھ كۆ ئەوەي گرووب ئەنجامى دەدات باوهەپمان پېسى ھەبىت. ئىمە ديدگايى گرووب لە رېگە كۆيگەن لەوانى ترەوە، سەيركىدنى ئەوان و لە رېگە فېرىبۇونە خۆۋىستانەكانى ئەوانى ترەوە فيئر دەبىن. چۈونە ناو ژيانى زانكۇ، فېرىبۇونى بىنەرەتى نىتو سوپا، فېرىبۇونى كاتى خزمەت و مەشقى تۆپى پېسى بەھار، تەننە چەند نمۇونەيەكىن لە بە كۆمەلایەتى بۇون لە كولتۇرلى گرووبىدا. ئىمە لە بەرەم گەرەنلى رېۋوشۇنە كۆمەلایەتى (پاداشت و سزا) يەكانداین لەلايەن گرووبېشەوە. كاتىك كە سوود لە ديدگايى گرووب وردهگىرين، ئەوانى تر لە گرووبىدا قەبۇلمان دەكەن و ھەست دەكەين كە بەشىكىن لە شتىكى گىرنگ. ئەگەر سوودى لىۋەرنەگىرين، پاداشت ورناگىرين و ھەندى جار سزاش دەدرىيەن.

## ستراکچه‌ری کۆمەلایتى و واقع

### پىگەكان و ديدگاكان

چاوه‌پوانکراوى تاکەكانه وەھيە. شىۋازەكانى بىركىدەن وەھارپىن لەگەل ئەم رەفتارانەدا. ھەلبەت، لە كۆمەلگەئى ئازادىرى ئەمپۇدا، ئەم جياكىدەن وەھيە ئىتىر ناسان نىيە. بىنىنى ئەم رۇلانە لە نىۋ كولتۇورىكى بونىادگەر ئايىننیدا (ئىسلامى، يەھودى، مەسيحى) ئاسانترە. لهوانە يە بۇ تۈرىبەمان وىناكىدىنى ئاسان نەبىت كە ژنانى نەرىتى ئىرانى دەتوانى رېگە بەخۆيان بىدەن كە لەزىز كۆتى پىاواندا بن، لە ئەنجامدانى ئەو كارانە كە پىاوان دەيانكەن بە تەواوهتى خۆيان بە دورى بىگىن، تەنبا بە گۇپىايلبۇون و دايىكايدەتىكىدىن رازى بن، تەنانەت كاتىك كە دەچنە شوينە گشتىيەكانە و دەم و چاوا و تەواوى جەستەيان داپوشىن. بەم حالەشەوە، ئەگەر ئىمە پرسىياريان لېتكەين، سىستەمېكى باوه‌پدارانە دەدۇزىنە و كە ئەو كىشە يە رۇون دەكتە وە كاتىكىش كە دەرك بە سىستەمى باوه‌پدارانە دەكەين، لە مەنتىقى ئەم جۆرە ھەلسوكەوتانە تىددەگەين. ژنان تەنبا بە ئەنجامدانى ئەم كارانە ناچار نەكراون، ئەوان دىدگايدەكىيان فيئر كراوه كە پاساوى بۇ دەھىنېتىوھ و گۆشەنىڭاي ئەوان دەبىتە بەشىك لە بۇونيان؛ ئەوان بە شىۋوھىك بىر دەكتەن وە كە جياوازە لەگەل بىركىدەن وەھي ئەو پىاوانەدا كە كارلىكىيان لەگەل ئەنجام دەدەن. ئەگەر خۇينىدەن وەش بۇ بونىادگەر رايى يەھودى و مەسيحىش بىكەين ئەم بابەتمان بۇ رۇون دەبىتە وە. لە بىرمان نەجىبت كە لە ھەر كۆمەلگەيەكدا ژنان و پىاوان پىگەي جياوازىيان هەيە (لەوان چاوه‌پوان دەكرىت كە كۆمەلگەلر رۆئى جياواز بېگىن و رىزەيەكى جياوازى دەسەلات، ئىمتىاز و ئىعتىبارى كۆمەلایتىيان لە كۆمەلگەدا پى بىرىت) و بۆيەشە كۆمەلگە دىدگاى جياوازىيان دەبىت. دىدگاى ژنان كارىگەرى لەسەر بىرپاوه‌پەكانى ژنانى تاڭ سەبارەت بە سكپرى، لە بارپىدىنى كۆپەل، شۇوکىدىن، كۆنترۆلى مەندال بۇون، نائۇمېدىيى زن، دەرفەتە پىشەيىكە كان، مىزۇوئى ئەمرىكا و وەرزشە پىسپۇرپىيەكان دروست دەكات.

دېدگاكانى ئىمە سەبارەت بە واقع نە تەنبا بە و رېكخراوه كۆمەلایتىيانە وە كە تىياندا جىڭىر بوبىن، بەلكو بە پىگەكانى ئىمەشە وە لە رېكخراوانەدا بەستراوهتە وە. دىدگاكان كۆمەلگە دېمەن يان گۆشەنىگان كە لىيانوھ واقع دەبىنن. گۆشەيەك لە سەرەوەيە، ئەوى تر لە خوارە وە. چىنى دەولەمەندى سەرەوە و چىنى ھەزارى خوارەوە لە كۆمەلگە شوينىگەي جياوازە وە سەپىرى واقع دەكەن و ئەم شوينىگان بە پىگەكان ناو دەبرىت. سەركەدەكان و لايمىنگان لە گروپەكاندا دىدگاى جياوازىيان هەيە و ھەرۇھا مامۆستاياني زانكۆ و قوتاپىبەكان. راستىيەكەي ئەمەيە كە رېكخراوى كۆمەلایتى نەك تەنبا لەرېگەي كولتۇورە وە (كە ھەمووان تىيدا ھاۋىيەشىن). بەلكو ھەرۇھا لە رېگەي ئەو پىنگانەشە وە كە دەيانگىنە بەر و ئەو رۇلانە وە كە دەيانگىپىن باوه‌پەكانى ئىمە بەدى دەھىنېت.

بۇ نەمۇونە، ئىمە باوه‌پمان بە كۆمەل بىرپاوه‌پېك هەيە كە لە ئەنجامى ئەو واقعىعە وە سەرەلەدەدەن كە ئىمە پىاپىن يان ژن. بەشىك لە واقعىي ژن بۇون لەم كۆمەلگەيەدا فيئرپۇنى "بىركىدەن وەك ژىنلەك"، بۇ نەمۇونە، باوه‌پپۇن بەھى كە ئەۋىندا بۇون، ئەلەكەگۈپىنە وە بۇونە خاونە مەندال كۆمەلگە كىدارى زەرۇورى بۇ ژيانىكى بەختە وەرانە و رەزمەندانەن. پىاپىوپۇنىش فيئرپۇنى "بىركىدەن وەك پىاپىلەك"، بۇ وېنە باوه‌پەيتان بەھى كە پارە پەيدا كەن و بەدەستەپەنلىنى ئىعتىبارى كۆمەلایتى، دەسەلات و ئىمتىاز لە جىهانى ئابۇورىدا كۆمەلگە دەسکەوتى زەرۇورى بۇ ژيانىكى كامەران و خۆشەختانە پىكىدەھىنن. تايىەتمەندى ژنانە و تايىەتمەندىيە پىاوانەكان و شەگەلەن كە پەيوەندىيان بە رەفتارى

که له گەل ئەم رۆلانەدان شىۋازى تىپوانىنى ئىمە بۇ جىهانىك كە تىيىدا دەزىن بەدى دەھىتىت.

بۇچى ئىمە وادىكەين؟ بۇچى پىويسىتە بى ئەملاۋە ولا دىدگاى ئەو پىتگانە كە داگىرمان كردوون بەكار بەھىنىن؟ ساناترىن وەلام پەيوەندى بە روونكىرىنەوە يەكەوە كە من لە سەرتاسەرى ئەم بەشەدا بەكارم هىتباوه: واتە ئەوەى كە دىدگايدەكى وابەستە بە شويىنگە يەك بۇ ئەو كەسانە سوودمەندە كە لەو شويىنگە يەدان. ئەم دىدگايدە كارسازە. بۇ بىنىنى رۆلىكى وابەستە بە شويىنگە يەك پىويسىتە بىزانىن كە چۈن لەو رۆلەدا بىر بىكەينەوە - تەنانەت كاتىك كە ئەو رۆلەشمان خوش ناوىت. ئەگەر بەمەۋى قوتايىيەكى سەركەتووئى زانكۇ بىم، دەبىت دىدگاى قوتايىيەكى زانكۇ بەكار بەھىنەم و لەو گۇشەيەوە دەرەك بە جىهان بىكەم. ئەگەر بەمەۋى سەرۆك يان بەريوەبەر يان يارىزانى ھىلى پىشەيەرى يارى تىپىپى يَا سەرۆك كۆمار بىم، دەبىت وەك ئەوان بىر بىكەمەوە. ئەگەر بېرمە بەندىخانەوە، باشتە بىزانى كە بەندىيەكان چۈن بىر دەكەنەوە ئەگەرنا تىپەپەركەن بەسەر ئەم سەردەمە ئالۇزەدا زۇر ئالۇز دەبىت. لەو شويىنەوە كە شويىنگە كانى ئىمە لە سەرتاسەرى ژياندا گۈرمانىان بەسەردا دىيت، دىدگاكانىشمان پىويسىتە بىگۈرۈن ئەگىنا ناتوانىن رۆلە كانى وابەستە بەو دىدگايدە بېاشى بىنىن.

ھەر كە شويىنگە كانىمان پېرىدەوە، بە كۆمەلایەتى بۇون دىدگاكانى ئىمەش پىتكەدەھىتىن. ئەگەر بەند بىرىن، زىندانىيەكانى تىر دەست بە كارلىك لە گەل ئىمە دەكەن و ئىمە بۆمان دەرەدەكەۋىت كە ئەوان چۈن بىر دەكەنەوە. پاسەوانەكان و بەريوەبەرانى بەندىخانەكان كارلىكىيان لە گەل ئىمەھىيە و ئەوانىش پېمان دەللىن كە چۈن بىر بىكەينەوە. ئىمە فىر دەبىن كە "مرۆقەكانى وەك ئىمە" پىويسىتە چۈن بىر بىكەنەوە دەكەۋىنە زىير كارىگەرىيەوە. بە كۆمەلایەتى بۇون دوبارە روخسارى خۆى پىشان دەداتەوە!

بەلام لە رەگەزىيەت تىپەپ دەكەين. كىرىكارى كارگەيەك بە شىۋازىتىك جىاواز لە بەرپۇھەرەكان بىر دەكاتەوە؛ سەرۆك جىاواز لە كارمەند؛ خاوهن مولك جىاواز لە بەرپۇھەر؛ ژمېرىيار جىاواز لە سكرتىر بىر دەكاتەوە. هەرىيەكەيان شويىنگە يەكى لە بونىادى كۆمەلایەتىدا ھەيە و هەرىيەكەيان تىپوانىنىكى جىاوازى بۇ واقعىيە ھەي. كۆمەلگە بە ھەزارن شويىنگەوە بەھىنە پېش چاۋ، شويىنگە پىشەيەكان و شويىنگە كانى تر. ئىمە دەست بە كارلىك دەكەين و خۆمان لەم شويىنگانەدا دەبىنېنەوە. چ شتىك روودەدات؟ ئىمە بەپىي ئەم شويىنگانە بىر لە جىهان دەكەينەوە: دەرچووانى ئامادەيى، پزىشىكى ددان، ھونەرمەند، جەنەپالى سوپا، بەندىكاۋى پېشىوپ، ئەندامى چىنى سەرەوە، ئەمرىيکى بە رەگەز ئەفريقي و ئەستىرەي راك. ئەوانە كارىگەرلى كەسەر چۈننەتىي تىپوانىنى ئىمە بۇ واقعىي دادەنلىن: "من ھەسەر جىهانى دەرەوە و ھەم ھەسەر دەرروونى ئىمە. لە شويىنگە يەكدا بۇون، بىنىنى رۆلىك كە لىت چاۋەرپۇان دەكەيت و بەمېتىھە لەلاتن لە كۆتى دىدگايدەك كە لە گەل ئەو شويىنگە يەدایە، قورسە. ئەستىرەيەكى راك كە لە ناكاوش سەركەوتتى بەدەست ھىتباوه، واقىعېبىنانە رادەگەيەنتىت: "من ھەر ئەو مرۆقەم كە ھەميشە بۇوم؛ ھەر بە جۆرە بىر دەكەمەوە كە ھەميشە بىرم كەردىتەوە." لە سەرەتادا لەوانەيە ئەمە راست بىت، بەلام بە تىپەپۇونى كات گوشارەكان ئەوەندە زىياد دەبن كە دىدگاى كەسەكە دەگۈن تاوه كە لە گەل شويىنگە يەكدا ھاوتەرەپ بىت. پېتەر بىرگر (1963) ئاگادارمان دەكاتەوە كە درېكەن لەم دىنايىدا قورسە. ھاوكات لە گەل ئەوەى كە ئىمە رۆلە كانى وابەستە بە شويىنگە كانىمان دەگىرپىن، بەرەو ئەو ئاراستەيە لار دەبىنەوە كە ئەو رۆلانە بە ھى خۆمان بىزانى: "بەلنى، من قوتايىي سالى كۆتايى كۆلىزىم." "بەلنى، من ھاوسەرم و باوکىشىم." "من نەك تەننیا بەم جۆرە رەفتار دەكەم - من ھەر ئەمەم." و لە ھەمان كاتندا رۆلە كانى ئىمە وەك ناسنامە ئىمەيان لىدىت و ئەو دىدگايانەش

کۆمەلایەتى دەكەن و لەوانەشە لە ھەمووی گرنگەر شوینگەكان پەنجەرە يەكمان بە رووی واقيعدا بۆ بکەنەوە كە ھەلاتن لىيان ئەستەمە. دواجار، زورىك لە ئىمە تەنانەت ناتوانىن دەستنىشانى ئەو بکەين كە تاچ رادەيەك شوينگەكانى ئىمە بۆ چۆنەتىي بېركىدنەوەمان سەبارەت بە جىهان گرنگن. ئەم حالەتە بەبىن ئەوەي كە ئىمە دەرك بەم پۇرسەيە بکەين روودەدات، شىۋازىكى بېركىدنەوەي نۇئى بە شىۋەيەكى حەتمى قەبۇول دەكەين پېيش ئەوەي بۆمان دەركەويت كە دىدگاكانمان گۈپانىان بەسەردا ھاتووه.

### گروپى تەمن<sup>1</sup> وەك شوينگەيەك لە گۈمەلگە

دەتوانىن واتاي شوينگە بۆ گروپى تەمن، واتە شوينگە ئەوەي تاك لە گۈمەلگەدا پەرە پىن بەدەين. نەوەي ھاۋچەرخ نەوەيەكىن كە دوابەدواي چەنگى جىهانى دووەم لە دايىك بۇون و لە دەيىھى 1980دا گېشتە تەمنى چى سالى. ئەم نەوەيە لە شوينگەيەكى گۆمەلایەتىي جىاواز لە تاكەكانى تردايە كە لە دەيىھەيەكى تردا لە دايىك بۇون و ئەم شوينگەيەش دىدگاكەي پېتكەھىتىت.

ئەو کاتى كە لە دايىكبوون زور گرنگە، چونكە ئىۋە لە سەردەمىتى مىڭۈيدا جىڭىر دەكەت كە نەوەيەك دەست بە پېتكەنلىنى دىدگاكەي دەكەت، ئىۋە بە دىدگاكانى ئەو نەوەيە لە سەرتاپاي ژيانلاندا دەبەستىتەوە و كارىگەرى لەسەر زورىك لە باوهەكانى ئىۋە دادەنتىت. ئەو كەسانەي كە لە نەوەي خۆياندا تامى شەپىيان چەشتىوو، سەبارەت بە شەپ (و ئاشتى) دىدگاكەي كى جىاوازىيان لەگەل ئەو كەسانەدا هەيە كە وەها ئەزمۇوتىكىان نەبووه. ئەو كەسانەي كە لە كاتى دەرچۈنۈياندا لە زانكۆ دەرفەتى

بەلام بەلگەيەكى ورده كارانە و زور گرنگى تر بۇونى ھەيە، كە بۆچى شوينگەكان لە كارىگەرى دانان لەسەر بېركىدنەوەي ئىمە تا ئەو رادەيە بەھىزىن. هەر شوينگەيەك ئەو كەسەي كە لەو شوينگەيەدaiيە ھان دەدات تاۋەكى لە گوشەيەوە سەيرى واقيع بکات. بە واتايەك، قوتابىيى زانكۆ پىويسىتە جىهان لە گوشەنىڭاي قوتابىيىكەوە بېبىنەت، واتە شوينگەكە لېيەوە سەير دەكەت. ئەگەر من پىاوم، بە ئاسانى ناتوانىم وەك زىنچىك بىر بکەمەوە دەتوانىم ھەول بەدەم كە تىيىگەم ژنان چۆن جىهان دەبىن، بەلام ئەمە شوينگەيەك نىيە كە من تىيىدام. لەبئر ئەوە، زور جار لەو دىدگاكەيەوە سەيرى جىهان دەكەم. من ناتوانىم بە ئاسانى وەك مەرقۇقىكى ھەزار يان دەولەمەند بىر بکەمەوە مەگەر ئەوەي كە ھەزار يان دەولەمەند بىم. من ناتوانىم بىزام كە غەيرە سېپىپىست بۇون لە گۆمەلگە ئەملىكى، جەنەپال بۇون لە سوپا، يان سەرۆكى زانكۆ بۇون واتاي چى دەگەيەنلى ئەگەر لەم شوينگانەدا نەبىم. ھەموو گوشىشەكانى من بۆ توپىزىنەوەي شوينگەكانى تر بە تەواوەتى نابىنە ھۆى ئەوەي كە وەك كەسانىكە لەو شوينگانەدان بىر بکەمەوە، چونكە كاتىك ئىۋە لە پېتكەيەكdan و لەو پېتكەيەوە سەيرى جىهان دەكەن، لە گوشەيەكەوە سەيرى واقيع دەكەن كە ھىچ كەسىكى تر ناتوانىت بە راستى ئەو پېتكەيەي ھەبىت.

مەرقۇقە كان كاتىك كە شوينگە نوپىيەكان پىر دەكەنەوە، كاتىك كە لە شوينگەي قوتابىيى زانكۆو بۆ دەرچۇو، لە سەلتەوە بۆ خىزاندار يان لە چىنى كېتىكارەوە بۆ چىنى ناواھەندە گوازىزىنەوە دىدگاكانىشيان دەگۈرن. ئىمە دەتوانىن ھەولى ئەوە بەدەين كە كاتىك شوينگەكانمان دەگۈرپىن بەرەنگارى گۈرانى دىدگاكانمان بېبىنەوە ("من ھەمان ئەو مەرقۇقە كە بوم"), بەلام ئىمە زور جاران بەبىن ئەوەي كە تەنانەت ئاڭامان لېبىت دەگۈرپىن. شوينگەكان گۆمەللىك دىدگا بە ئىمە دەبەخشىن، ئىمە ئەو دىدگاكىانە بە سۈوەمەند دەزانىن، ئەوانى تر ئىمە لەم شوينگانەدا بە

1. Age Cohort

پیشەی زور بە نزخ هەزمار دەکران؛ لە دەیەکانى 70 و 80دا، کاتىك كە بايە خىتكى زور بە خزمە تگوزاريي كۆمەلەيەتى، ياسا و پزىشىكى دەدرا؛ لە كوتايىەكاني دەيەكاني 70 و 80، كە تىياندا كەمپيۇتەر، ئابورى و بېرىۋە بەردى بازىغانى زور بايە خيان ھەبۇو، لە دەيەمى 1990، سەردەمەتىك كە بارودۇخى پىشەبى تىيدا نادىيار و جىئى گومانە و بازىپى كار بەرەدە وام لە حالى گۈرپاندایە. لە زورىبى لايەن سەرەكىيەكانەوە، بېرىۋە بېرىۋە ئىمە سەبارەت بەوهى كە بۇ ژيانىيەكى سەركە تووانە بېپىویست دادەنرىت لە لايەن دىدگاي تايىەتى نەوهى ئىمە وە كارى تىدە كرتىت.

### دەسەلات و بەديھاتنى دىدگاكان

لە سەرلەبەرى ئەم كەتىيەدا، جەختىم لە سەر دوو خالى سەرەكى كەردىتەوە: تاكە كان كولتۇرور يان دىدگايى ھاوېيشى گروپە كەيان بە كار دەھىنن و پشت بە دىدگاي وابەستە بە شوينىگە كەيان دەبەستن. دىدگاي گروپە كانىيان و شوينىگە كانىيان واقيعى ئەوان پىكىدە هىتىن. ئەو دىدگاييان دەبنە هوى ئەوهى كە تاكە كان باوهەپىان بە شىتكەلىكى دىيارىكراو بە شىۋەيەكى ئىختىيارى ھېبىت و بە شىۋەيەكى ئىختىيارى جىهانىكە هەم لە دەرەوەي خويان ھەم لە ناوهەوەي خويان تىپىنى بکەن.

ئەوهى جەختىم لە سەر نە كەردىتەوە ئەوهى، كە زور جار دەسەلاتداران دىدگاكان - تا رادەيەك - لە كۆمەلەكەدا پىكىدە هىتىن. ماركس و مانهايم ئاگادارمان دەكەنەوە كە چۈن دەسەلاتداران ئايدىيەلۇر ئاشاكان بە دىدە هىتىن، كۆمەلە دىدگايىكى زىيادەرپۇيانە و تەنانەت بە سەرچو سەبارەت بە واقيع كە لە پىتىاۋ بەرگىرىكىن لە بارودۇخى ھەنۇوكە، واتە دەسەلات، ئىمتىازات و ئىعىتىبارى كۆمەلەيەتىي ئەوان لە كۆمەلەكەدا بە كار دەھىتىتىت. دىكتاتورە كان خەلکى فير دەكەن كە گوپىرايەلیان بن و بەلگەي ئەو بەھىنەوە كە ئىستا رىزىم زەرورىيە و گوپىرايەلەر رۇزىك خوشبەختى بۇ ھەمووان لە گەل خويدا

پىشەيىان بۇ رەخساوه سەبارەت بە كار و داھاتتوو تىپوانىيەكى جىاوازىيان لە گەل كەسانىكە ھەيە كە ئەم جۆرە دەرفە تانەيان بۇ نەرەخساوه.

ئىمە بېرىۋە بەرە كەننەن دەربارە خىزان و پەيوەندى سىكىسى لە ماوەيەكى دىيارىكراوى مېزۇرى كۆمەلەكە خۆماندا پىكىدە هىتىن. تەلاق، كۆنترۇلى مەنالىبۇون، لە بارىرىدىنى مەنالى، ھاوسەرگىرى، يەكسانىي رەگەزى لە روانگەي تاكە كانەوە، لە سەر ئەو بەنەمايەي كە سەر بە كام نەوهەن، واتايىكى جىاواز پەيدا دەكەن: "چارەيەك نىيە. لە كاتەوە كە لە دايىك بۇوم، ئەمە شىتكە كە سەبارەت بە پەيوەندى سىكىسى فيرى بۇوم!"

ئەو كەسانەي كە لە دەيەكاني 1950 و 1960دا گەنج بۇون بىزۇتنەوەي مافى مەدەننەيان بې بىر دېتەوە. ئەم بىزۇتنەوە بەشىك بۇولە ئەزمۇننەيان و ئەوان دەكەوتىنە ئىپر كارىگە بىرى ھەموئى و رووداوانەوە كە رۇزانە لە رۇۋىنە كەندا بىلۇ دەكرانەوە. ئەوان دەيابىنى كە خەلک بەرەنگارى ج شىتكە دەبنەوە و ئەوان دەستييان بە كارلىك دەكىر و خاوهەن دىدگايەكى ھاوېش بۇون كە بۇ راپە كەرنى بەرەنگاربۇونەوە سوودىيان لەو دىدگايە وەرەدەگرت. ئىستا بۇ ئەوان قورسە كە بۇ ئەو نەوانەي كە دواتر لە دايىك بۇون رۇونى بکەنەوە كە ئەم بەرەنگاربۇونە بەلەپەر چى بۇو.

بۇ يەك سات بېر بکەنەوە كە چۈن دىدگاي ئىۋە جىاواز دەبۇو ئەگەر نەوهى ئىۋە لە جەنگى جىهانىي دووهەم، جەنگى كۆريا يان قىيىتىندا شەپى كردىبا؛ ئەگەر نەوهى ئىۋە كەنگارانىك بۇونايدى كە لە دەيەكاني 1920 و 1930دا لە پىتىاۋ دروستىرىدىنى سەندىكىا كەنگارى كەندا خەباتيان دەكىد؛ يان ئەگەر نەوهىك بوايدى كە لە جەنگى جىهانىي دووهەم و سەردى دەرەتتىنەي و ئامادەي سوود وەرگىرتن بوايدى لە ئىمتىازات و خالى پۇزەتىقە كانى كۆمەلەكەيەكى خۆشگۈزەران و يەكپىز. يان بېر لەو بکەنەوە كە دىدگاي تاك لە سەر ئەو بەنەمايەي كە چ كاتىك نەوهى ئەو چووبىتە زانكۆ تا چەندە جىاواز دەبىت: لە دەيەي 1950دا كاتىك كە پەرەرە و فيرگىردن و ئەندازىيارى بە

ئەوەشدا بە کۆمەلایەتى دەبن تاواھىك باواھر بە و بىروباوهر و هزنانە سەبارەت بەوهى كە قوتابىيەكان پىيويستە باواھرىيان پىيەتى بەيت) بەيتىن كە لەلاين ئەندامانى كۆلىز و بەپىوه بەرەكانييە و دەخريتە رۇو. ئەمرىكىيە كان دەكەونە ژىر كارىگەرىي پىروپاگەندەي كۆمپانيا گەورەكان و وتارى رابەرە سىاسىيەكانيانە و. زىراد لەۋەش، دىدگايى ئېمە لە رۆللى بەكارىبەراندا لە چىيەتىيە مۇو جۆرە پىروپاگەندەيەك پىيكتىت: بىكىن، داوا بەكەن، با بە هوى بەرەمى باشەو ژيانىتىكى باشتىر مسۇگەر بکەن و ھەميشە بە دواى شتە نۇئى و جوان و سەرنجراكىشەكاندا بگەپىن. ئەوەت ئېمە پىيويستە لە رۆللى دايىك و باوكان، پىاوان، ڦنان، لاوان، ئەوينداران، ھاۋىييان، گەنجە دەولەمند و دەست بىللاوه كانى چىنى ناوەرەست، يان ئەستىرەكانى تىپتىكى يارىي بالە بىرىلىپكەينە و، لە ژىر كارىگەرىي ئاوىتىيەكى ئالۇزدىيە، كە لە پىروپاگەندەي بازىگانى، نمايشە كۆمەدىيەكان، زنجيرە تەلەفزيونەكانى پىروپاگەندە، مۆسىقا و كتىبە دەرسىيەكانى زانكۆ پىيكتىت. بەشىكى رۇرى ئەم بىركىدنەوەيە لە ئەنجامى كۆمەلەتكە بىرى دەسەلاتدارى ئابورى و سىاسىيە و سەرەلەددات كە بەرژەوەندىيەكانيان بە قەبۇلكرىدى ئەم هزنانە لەلاين ئېمە و دەستە بەر دەبن. لەبئر ئەوە ئۇ دىدگايانە كە ئېمە بەكاريان دەھىتىن پىيويستە ھەميشە، تا رادەيەك، لە بوارى بەرفراواتلىرى دەسەلاتدا دەرك بىكىن. دەسەلاتداران لە ھەر رىڭخراوېكىدا لە رىڭكە چىپكىدنەوەي ھىزى و تەزىزىرە و كولتۇرە رىڭخراوەرەوە با بىروباوهر و هززەكانى پەيوەست بە شوتىكە جۆراوجۆرەكان لەو رىڭخراوهدا - لانىكەم تا رادەيەك - پىيكتەھىتىن.

ئەم بابەتە سەبارەت بە كۆمەلەتكە زانستىش راستە. زانىانىش بە تىپەپىوونى كات دىدگايەك دەدۆزىنە و، لەوانە زانىانى فيزىيا، زىنده ورناسان، و كۆمەلەناسانىش وەما دىدگايەك بۇ خۆيان بە دىدەھىتىن. كەسانىتى دەسەلاتدارىش لە كۆمەلە زانستىانەدا ھەن و بىروباوهرەكانيان كارىگەرى

دەھىتىت. چىنى سەرەوە خەلک فىرى ئەوە دەكەت كە ئەوەتى ھەيەتى شايەنەتى و بۇ بەدەستەتەنائى ئەپەپى ماندوبوونى كېشاوه. كۆيلەدارەكان كۆمەلەتكە پاساوى جۆراوجۆر فىرى كۆيلەكان و ئەو كەسانەش كە پىشەي جىگە لە كۆيلەدارىيان ھەيە دەكەن و نەزادەپەرسىتەكان بە شىيەتە كى حەتمى زنجىرە يەكى تەواو لە بىروباوهرەكان دادەمەززىتىن و ھەول دەدەن تاواھىك بۇ مەبەستى پاساوهتەنائى ھەيە كەسانى ئۇ بىروباوهرەپانە فىرى ئەوانى تر بکەن. ئەم بىروباوهر و هزنانە زۇر جار ئالۇزنى و ھەميشە بۇ ئاماڭچىك كە بەرastى ھاتوونەتە دى - بەرگىرەكىدەن لە نايەكىسانى ئەزادى - لەرچاو ناگىرتىت. تەنانەت كەسانىتىش كە كۆيلە يان قوربانىانى نەزادەپەرسىتىن لەوانەيە بەرastى باواھرىيان پىيكتەن.

بۇ نموونە، دىدگايى ھەزاران زۇر جار تىكەلەيەكى ئالۇز لە باواھرەنە كە لە شوينگەكە ئەواندا لە كاتىكىدا كە كارلىك ئەنجام دەدەن و ژيان بەسەر دەبەن بەرى ھاتووه. بەلام دەرەنچامى كۆمەلە بىروباوهرەپەكىشە كە تاكە دەولەمندترەكان كە بە شىيەتە كە راستەخۆ (لە كارلىكدا) يان پاراستەخۆ (لە رىگە راگە ياندەكانە و) رووبەپۈيان دەبنە و بەديان ھىتىاون. ھەزاران لە كۆمەلەكەدا زۇر جار كۆنەپارىزىن لەگەل ئەوەشدا كە شتىكى بەرچاولە بارودۇخى ھەنۇوكە ئۆمەلەكە بەدەست ناھىتىن. لەبئر ئەوەت كە ھەزاران ناتوانى كۆنترۆلى دامەزراوه كانى پىروپاگەندە و دامەزراوه فېركارى يان سىاسىيەكان بەدەستە و بىرگەن، بىروباوهرەكانىشيان لە كۆمەلەكەدا فىرى خەلک ناكىن، بۇيە، ئەوانىش وەك خەلکانى تر، دەكەونە ژىر كارىگەرىي كەسانىتىكە وە كە كۆنترۆلى ئەم ھۆكارانە دەكەن.

ئەم بىنمايمە بەسەر ھەمۇ كۆمەلەكەدا زالە. كەسانىك كە لە ھەر رىڭخراوېكىدا دەسەلاتيان ھەيە كارىگەرى لەسەر چۈنەتىي بىركىدنە وەتى خەلک دادەنلىن. قوتابىانى زانكۆ لە ھەر زانكۆيەكىدا لەوانەيە كۆمەلەتكە بىروباوهر لە كارلىكىياندا لەگەل ئەوانى تر بەرى بەھىن، بەلام ئەوان لەگەل

کراوین زال ده بین. بۆچى ئىمە دەگۆپىين و چى دەبىتە هوى ئەوهى كە نەگۆپىين؟ ئايا لە بەرئەوهى كە ئاقلىت دەبىن؟ هيوادارين هەندى جار وا بىت. بەلام لە روانگەي كۆمەلناسىيەوە، گۆپان دەبىت لە بوارى كۆمەلناسىدا دەرك بکرىت. ئىمە لە بەرھۆكارى لە بنەپەتدا كۆمەلايەتى دەگۆپىين - يان بەو جۆرهى كە هەين دەمەننەوه.

يەكەم، ئىمە لە بەرئەم بەلگەيە دەگۆپىين كە لەگەل تاكە نوييەكاندا دەست بە كارلىك دەكەين و دەچىتە نىتو رىڭخراوه نوييەكانەوە. بىرۇباوهپ لە زيانى كۆمەلايەتىي ئىمەدا جىڭىر بۇوه و زيانى كۆمەلايەتىي ئىمە درېژو بەردەواهە. ئىمە بەردەواام كارلىك دەنۈيىن و پەيوهندى بە گروپە نوييەكان، رىڭخراوه رەسمىيەكان، كۆملە بچووك و كۈلانى و تەنانەت كۆملەكە نوييەكانەوە دەكەين. مەۋە ئەكتەرى ژمارەيەكى زۇر شاتقىرىيە كە هەر يەكەيان دىيدگايەكى تا رادەيەك نۇرى لەگەل خۇيدا دەھىتىت و لە بەرئەوه پىيىستى بە كۆمەللىك راستى تا رادەيەك جياواز ھەيە بۆ ئەوهى راھەي واقيع بىكەت. ئىمە بە روېشتنمان لە شاتقىيەكەوە بۆ شاتقىيەكى تر، گۈرانمان بەسەردا دېت. كولتۇورى قوتاباخانەيەكى سەرتايى جياواز لەگەل كولتۇرييەكىدا كە لە خىزان يا يەكەم پىشەي خۆماندا قەبۇللى دەكەين.

ئىمە ھەرودە لە رۇوهە دەگۆپىين كە كولتۇردىكىنى بەسەردا دېت، لە پىرسەي كارلىكدا كولتۇر بەردەواام دەچىتە ژىرپىرسىيارەوە، بۇ رۇوبەپوبۇونوھ باڭھېشىت دەكرىت، لە گروپە بچووكە كاندا راستە، زۇر زۇر دەگۆپىت. ئەم حالەتە بەتاپىت، لە گروپە بچووكە كەندا راستە، بەلام بە دەلىيايىيەوە سەبارەت بە كولتۇورى گشتىي كۆملەكەش راستە. تىبىنى ئەوه بکەن كە چەندە بە خىرايى كولتۇورى يەكىيەتى سۆفيەتى ئەمېر لە حالى گۆپاندایە. ھەرودە سەرنج بەدن كە چۈن بىرۇباوهپ كەنلى ئىمە دەربارەي زيانى خىزانى، نايەكسانى رەگەزى و بە كۆمەلايەتى كەنلى مندالان لەم بىست سالەي كۆتايىدا گۆپانى بەسەرھاتۇوه. بىست سال

نفووزى زىاترى لە سەرھەرە كە لە دىدگا بەدى ھاتۇوه كان دەبىت. مەۋە سەرکەوتۇوه كان لە بوارى زانستەكاندا han دەدرىن كە كۆملە دىدگايەك بەكار بېتىن كە لە سەرەتاوه كە سانىتكە زىاتر لە ھەمووان لە بوارى زانستەكاندا سەرکەوتۇو بۇون بەدىيان ھېتىاون و، سەرکەوتتى ئەوانىش تا رادەيەك بەستراوهتەوە بەوهى كە تاج رادە لە بەكارھېتىنى ئەم دىدگايەندا سەرکەوتۇو بۇون. دىدگايى زانستى لەوانەيە لە زۆرەي دىدگاكانى تى باپەتىانە تۈرىت، بەلام ئەم دىدگايەش كۆملە كەمۇكۇپەكى ھەيە كە يەكىك لە گۈنگۈرىنى ئەم كەمايەسىيانە ئەوهى لەلایەن كە سانىتكەوە بەدى ھاتۇوه كە لە دىنای زانستدا شوينىگەكى بەھېزىيان ھەيە. لە راستىشدا، پۇيىستە گۈنگى بەم خالەش بەدەين كە تاكە دەسەلەتدارەكان لە حکومەت و بەشى ئالۇگۇپىشدا كارىگەرى لە سەر زۆرەي بىرۇباوهپ و بەهاكان لە سەر ئاستى بالاى كۆملەكى زانستى دادەننەن.

### چىھتىي گۆپاوى واقيعى تاڭ

ئەم باسە تا كۆئى درېژ دەبىتەوە؟ بۆچى ئىمە باوهپمان بەو شتە ھەيە كە دەيکەين؟ ئىمە باوهپمان بەو شتە ھەيە كە سوودەندە. سوودەندىي زانست يەكىك لە دەرەنجامەكانى دىدگا يَا كولتۇورەكانە كە ئىمە لە كارلىكماندا لەگەل ئەوانى تر تىيىدا ھاوبەشىن. ھەرودە يەكىك لە دەرەنجامەكان كۆملە دىدگايەكە كە لە ئەنجامى ئەو شوينىغانەوە كە ئىمە لە رىڭخراوه كۆمەلايەتىيەكاندا ھەمانە سەرھەلەدەت.

بەلام نابىت نكۈللى لە گۆپان بکرىت. ئىمە ھەموoman دەگۆپىين و ھەموoman دىدگاكانمان دواجار باوهپەكانمان دەگۆپىن. ئىمە بىرۇباوهپى مامۆستا و دايىك و باوكانمان رەت دەكەينەوە؛ ئىمە بەسەر بىرۇباوهپەكانماندا كە دەرەنجامى فيرىبۇونى نىتو ئەو كلىسە و گەپەكانەن كە تىيىاندا پەرودە

له بهر ئەوه، بیروباوه‌ر هەرگیز چەسپاوه نییە و به هۆى کارلیک و گۆرانکارى لە ریکخراوه‌کاندا دەگۆپیت؛ به گۆرانى کولتوور گۆرانى بەسەردا دیت؛ و به گۆرانى شوینگە کانمان دیسان دەگۆپیت. گۆران لە سەرخۇ روودەدات، بەئى ئەوهى كە تەنانەت ئاگاشمان لىيى بىت. رۆزىك لە خەوەنەلەستىن، سەيرى رابردوو دەكەين و، بە جددى پرسىار لە خۆمان دەكەين، "چۈن دەتونىن باوه‌ر بکەين؟"

## گونگىي رابردوومان

ئىمە دەگۆپىن، بەم حالەشەوە ھەلاتن لە رابردوو نامومكىنە. مەرقۇشەكان لە سەرتاپايى زيانىاندا بە کارلىكەوە سەرقالىن، پىويستە دىدگا و بیروباوه‌رەكانىان بىگىن، بەلام رابردوو هيچ كات لەناو ناچىت. بە كۆمەلايەتى بۇونى سەرەتا، بە كۆمەلايەتى بۇونى مەندىلىنى ساوايە لە مالۇوە و لە زيانىاندا. لەۋىدا ئىمە يەكەم جار لەگەل جىهاندا ئاشنا دەبىن، يەكەمین دىدگا و بیروباوه‌رەكانىان دەدۇزىنەوە و يەكەمین رىسىاكان بۇ كۆنترۆلكردن و چاودىرىيىكىدىنى خۆمان دادەمەززىتىن. دووهەمین بە كۆمەلايەتى بۇون لەلایەن قوتاپخانە، راگەيانىنەكان، ھاپرىيان و كەسانىتكى تىرەوە ئەنجام دەدرىت كە ھەول دەدەن شىك و شىوە بە ناسنامە و بىركرىنى وەرى ئىمە پاش بە كۆمەلايەتى بۇونى يەكەم جار بە شىوە يەكى مەندىلىمان بېھەخشىن. بە كۆمەلايەتى بۇونى دووهەمین زۇر جار بە شىوە يەكى سەرەكى گۆران بەسەر ناسنامە ئىمەدا ناھىيەن، چونكە بە كۆمەلايەتى بۇونى يەكەمین ھېشتىتا بۇ سىستەمى باوه‌ردارانە ئىمە بايە خىكى سەرەكى ھەيە. ھۆكاريەكەشى ئەوهى كە يەكەمین بە كۆمەلايەتى بۇونە. ئىمە فيئرى زمان دەبىن، فيئرى سىستەمى گرووبەندىيى مەرقۇشەكان دەبىن (پىاوان، ژنان، گوران، كچان)، فيئرى زنجىرە يەك لە بیروباوه‌رەكان و يەكەمین

لەمەوبەر زاراوە ئازارادانى مەندىلە تەنانەت بەشىك لە وشە ئاسايىيەكانى ئىمەش نەبووه؛ ھەندىلە خەلکى وايان بىر دەكردەوە كە لىدىانى مەندىلە يەكىكە لە شىيوازەكانى فيئركەرنى خۇورەوشتى مەندىلە و تەقىرىبەن ھەموومان باوه‌رمان وابوو كە دايىك و باوکان مافى خۆيانە ھەر چىەكىان بويت لەگەل مەندىلە كانىاندا ئەنجامى بىدەن. ئەمپۇ تەنانەت بە ھېۋاشى دەست لە جەستەدانى مەندىلەش ھەندى ئار قەبۇول ناڭرىت.

ئىمە دىدگاكانىشمان دەگۆپىن، چونكە ھەموومان شوينگە كانمان دەگۆپىن. ئىمە لە شوينگە قوتاپىيە كى سالى كۆتايى زانكۆدا باوه‌رمان بە شتگەلەك ھەيە كە لە شوينگە سالى يەكەم زانكۆدا باوه‌رمان پىييان نەبووه. ئىمە لە پىكەي سەرقى دامەززەوە يەكدا باوه‌رمان بە شتگەلەك ھەيە كە لە شوينگە جىيگىردا باوه‌رمان پىييان نەبووه ئىمە وەك تاكىكى ھاوسەردار باوه‌رمان بە شتگەلەك ھەيە كە ئەگەر تاكىكى سەلت بۇوينانە باوه‌رمان پىييان نەدەبۇو. ھاركەت لەگەل ئەوهدا كە شوينگە نوئىيەكان داواي دىدگا نوئىيەكان بۇ راقھەكەرنى واقعى دەكەن، ئىمەش رووبەر رۇوی كۆمەلەك گۆرانكارىي زۇر دەبىنەوە.

لە راستىدا، ئىمە دەگۆپىن، چونكە زياتر بەسالا دەچىن. تەمەن بۇ خۆى شوينگە يەكە لە كۆمەلەكەدا. سەرەمە مەندىلى بە سەرەمە پېش نەجەوانى و لاوېتى، دواي لاوېتى و پېرىيەوە ھەمووميان كۆمەلەك قۇناغۇن لە زيانى تاكەكاندا كە راقھەكەرن و كۆمەلەك دىدگاى تايىبەت بۇ واقعى لەگەل خۆياندا دەھىيەن. بیروباوه‌ر ئىمە سەبارەت بە خانەنىشىن بۇون كاتىك كە پېرىر دەبىن گۆرانى بەسەردا دیت، ھەر بە جۆرهى كە بۇچۇونى ئىمە دەربارە سەرەكەوتىن و واتاي زيان دەگۆپىت. لېپرسراوېتى ئايىنى وردە وردە كە پېرىر دەبىن گۆرانى بەسەردا دیت و، بیروباوه‌ر سىياسىيەكانىشمان ھەرۇھا بیروباوه‌ر ئىمە سەبارەت بە خزمەتى سەربازى بەستراوەتەوە بەوهى كە لە چ قۇناغىكى تەمەندايىن، بەھەمان شىوەش بیروباوه‌رمان دەربارە ئايدىز.

دهریده خن که ئەو كەسانى كە لەگەل بىروباوهپى گروپدا خۆيان دەگۈنچىن لە هەمووان خۆشە ويستىرن. توپىشىنە وەكانى ئاش<sup>1</sup> (1951) پىشانى دەدەن كە چۈن تاكە كان دىدگا راگە نزاوهكاني خۆيان دەگۆپن، لهوانى يە لەبرئۇھ بېت كە نايانە ويستىرن بە جىاوازبۇون لەوانى تر دوچارى شەلەڙان بن. گروپە كان كارىگەرى لەسەر تىيگە يىشتن، بىروباوهپ، بەها، هەست و بىپارە كان دادەنин. ئىروينىڭ جنىس (1982) بۆمان رۇون دەكتەوە كە چۈن گروپە كان نۆر جار بە ئاراستەي گونجاو بەرهە پېشەوە دەپقۇن، هانى ناكۆكىيە كان نادەن و زىياتىر بىپارگەلىيکى لاواز دەگىنە بەر، چونكە تاكە كان لە مەملەنتىركەنلىي ئەو شەتەدا كە وا دەزانىن خواتى سەركەرە كانىانە ترسىيان لىدىنەيشىت.

لەبرئۇھ، ئىمە هەموومان ئاوىتىيە كى ئالۇزىن لە رابردوو و ئىستا، ئاوىتىيەك لە بىروباوهپانى كە لە يەكە مىن قۇناغى زىاندا لە رىيگەى بە كۆمەلايەتى بۇونە وە فىرى بۇون لەگەل ئەو بىروباوهپانى كە هاۋائەنگن لەگەل ئەو گروپانى كە لە كاتى ئىستادا تىيانىداين. ورددە كاتىك كە گروپە نوييە كان كۆمەلە دىدگايەكمان بۇ دەگوازىنە وە كە دەبىتە هوى دروستكەرنى گومان لە بىروباوهپە كۆنەكانمان، ئىمەش دەگۆپىن، بەلام گۇران نۆر جار ئەستەمە. لە راستىدا، پىويسە بىزنىت كە تا چ رادەيە كى نۆر بارودۇخى رابردوو بەھىز دەكتات؛ بە دۇوهمىن بەكۆمەلايەتى بۇون جەختى دووبىارە لەسەر نۆرېيە ئەو شتانە دەكەينە وە كە لە بەكۆمەلايەتى بۇونى يەكە مىندا فىرى بۇون، كولتوورى سەرەتا ئىمە بە باشى بۇ رىكخراوى دواتر ئامادە دەكتات.

دېدگاكانمان دەبىن. ئىمە هيچ شتىكمان نىيە كە ئەم بىروباوهپانە و دېدگايانەي يەكەم جاريان لەگەلدا بەراورد بکەين. ئىمە لە شوينىكىدا نىن كە سەبارەت بە بەھا ئەوانە بىپار بەدەين (داوەرى بکەين). كارلىكى يەك لە دواي يەك و بەرددەوام لەگەل تاكە زۆر دەسە لەندارەكان (دايك و باوك) كە ئىمە زۆرىيەمان بە دواي مىھەربانىي ئەواندا دەگەپتىن، لەسەر راستىتى ئەم بىروباوهپ و هزرانە جەخت دەكتات و لانى كەم بۇ ماوهېك، باوهپ بەم بىروباوهپ و هزرانە دەكەين. چونكە هيچ جىڭگەرەوە يەك بۇ ئەوان نابىنین.

كاتىك كە لە بەكۆمەلايەتى بۇونى دووهمىندا جىڭگەرەوە كان دەردەكەون، دىدگا و كۆمەلېك باوهپ پىشتر هاتوونەتە ئاراوه و، تاك پىويسە شتە تازەكان لەگەل ئەو شەتەدا كە پىشتر دەيزىتىت بەراورد بكتات و لەبەرامبەرىيەكتىدا دابىنیت. شتە نوييە كان هەندى جارقەبۈول دەكىرىن، بەلام نەك بە تەواوھتى و بى ئەملاؤھلە وەك شتە كۆنەكان. شتە كۆنەكان بەرددەوام دەمەننە وە تا كاتىك كە شتىكى تر كە باشتىر دىتە پىش چاوشۇنىتىان بگىتەوە. رابردوو وەك پاككەرەوە يەكى لىدىت كە لە رىيگەيە وە راستىتىيە نوييە كان هەلدەسەنگىزىن و قەبۈل يان رەت دەكىتىنە و بەمېتىيە رابردوو وەك رىتېشاندەرىيکى بەھىز وايە بۇ بىروباوهپەكانى ئىمە. هەرچەندە دېدگاكانى ئىمە و راستىتىيە پەيوەستەكان بەو دېدگايانە كۆنتر بن، پاككەرە كەن ئەن جىتىشىن كەنلىيان قورسەت دەبىت. گوشارە مىشە لەسەر شتە نوييەكانە.

بەمېتىيە، دەچىنە نىيۇ ھەر گروپىكەوە، پەيوەندىيە كى بە باوهپەكانى ئىمە وە يە. تا رادەيەك، باوهپ وابەستە شوينىكەيە، بۇ ئىستا و ھەنۇوكە سوودەندە، لە گروپىكىدا كە تىيداين قازانچى ھەيە. گروپە كان كۆمەلېك گوشارى بەھىز بەسەر تاكدا دەسەپىنن تاوهكى لەگەل دېدگاى زالىدا يەك بگىتەوە. توپىشىنە وەكانى شاختەر<sup>1</sup> (1951) بە رۇونى

## ئایا قاکەكان بیروباوهەكانى خۆيان پىكىدەھىن؟

تائىستا دەبىت رۇون بۈوبىتەوە كە كۆمەلېك بەلگەى فراوان و ئالۆز بۇنىان ھەيە، كە دەرىدەخەن بۆچى ئىمە باوهەمان بە شتە ھەيە كە دەيکىن. ھەموو ئەوانە لە يەك بەنەمای سەرەكىي كۆمەلناسىدا ھاوبەشنى: واقىع بە شىۋەيەكى كۆمەلایەتى دروست دەكىرت. ئىمە جىهان دەبىنин، ئىمە ئەزمۇون شى دەكەينەوە بیروباوهەكان لە رىيگە ئەو دىدگايانەوە فيئر دەبىن كە لە كارلىك لەگەل ئەوانى تردا پاشتىيان پىدەبەستىن. ئەو كولتورانى كە فيئريان دەبىن و ئەو دىدگايانەش كە بە شوينىڭ كامنانەوە بەستراونەتتەوە (لە چىنى كۆمەلایەتىيەوە تا پىيگەمان لە رىكخراوە رەسمىيەكان و تا گروپەكانى تەمنەن و تا خودى تەمنەن) ئەوهى كە لە جىهاندا دەبىنин پىكىدەھىن. ئىمە دەگۇرپىن، بەلام گۇرپان پىويستە لە زەمينەيەكى بەرفراوانترى ژيانى كۆمەلایەتى ئىمەدا رووبىدات. ئىمە گۇرپانمان بەسردا دىت، بەلام بە كۆمەلایەتى بۇنى يەكەمىنى سەرەدەمى مندالىمان ھاوكات لەگەل ئەوهى كە رووبەرروى گروپە نوئىەكان و دىدگا نوئىەكان دەبىتەوە، يارمەتىي سەقامگىريي بیروباوهەكانمان دەدەن.

باسەكەي ئىمە ئىستا ئالۆزىر دەبىت. ئايى باوهەكانمان بە تەواوهتى دەرەنجامى ژيانى كۆمەلایەتى ئىمەيە يان ئايى ئىمە كۆنترۆلىكمان بەسەرياندا ھەيە؟ كىشەكە تائىستا خاوهنى گۇپتىنىكى تەواوه: كاتىك كە ئىمە درك بە كارىگەرىي دىدگا لەسەر باوهەكانمان دەكەين و بۇمان دەرەدەكەوېت كە چۈن دىدگا لەگەل ژيانى كۆمەلایەتى ئىمە پەيوەندىيەكى نزىكى ھەي، پەى بىردىن بۇھى كە ج شتىك لەوانەيە بىتتە ھۆى ئەوهى كە

ئىمە بیروباوهەر و ھزرەكانى خۆمان بەدى بەھىنن ئەستەمە. بەلام كۆمەلناسى دىدگايەكى ئالۆزە. ھەرچەندە هەندى لە كۆمەلناسان بېركىرنەوە مرۆڤ بە تەواوهتى بە بەرھەمى كۆمەلگە دەزانن، زۆربەيان بەو

چاوهە سەيرى مرۆڤەكان دەكەن كە دەتوانى دىدگاكان و بیروباوهەكانى خۆيان بەدى بەھىنن.

بۇ دەركىرىنى ئەم توانييە، دەتوانىن بۇ بەلگەھىتىنەوەيەك بگەپىنەوە كە ئەم بەشەمان پى دەست پىكىرد. خەلک باوهەر بە شتە دەكەن كە بۇيان سوودمەندە. سوودمەندبۇون بە ژيانى كۆمەلایەتى ئىمەوە بەستراوهەوە، بەلام پەيوەندى بەۋە زەزمۇونەشەوە ھەيە كە ھەمومۇمان لە رووبەررووبۇونەوەماندا لەگەل بارۇدۇخەكانى ژياندا ئەنجامى دەدەين. كرده كانى ئىمە ھەمۇ ئەو شتานى كە دەيانزانىن و باوهەمان پىيانە تاقى دەكەنەوە. ئىگەر دىدگا و باوهەكانمان لە بە دەستەتەن ئەمانجەكانماندا يارمەتىدەرمان بن، لەو حالەتەدا ئەو ئەزمۇونە پۇزەتىقە و ئىمە لەسەر باوهەكان بەرەدەوام دەبىن، بەلام ئەگەر ئەوان كارسازانەن، ئەو كاتە ئىمە دەرىبارە راستى و دروستىيان دەكەوېنە گومانەوە. مرۆڤەكان، ئەگەرچى دەكەونە ژىر كارىگەرى ھاپرەكەنلەنەوە، لە كۆتايىدا تاقىكەرانى خۆيانى. ئىمە ئەوهى كە فيئرى دەبىن تاوتۇرى دەكەين و ئەگەر گۇرپانكارى بەسەر ئەو شتەدا بەھىنن كە دەزانىن، لەوانەيە دواجار گومان لەو شتانە بەكەين كە ئەوانى تەفېرمان دەكەن يان دەشى وزالو گۇپانە بەھىنن كە دىدگاكانىان بۇ ئىمە كارساز و سوودمەند نىن.

زياد لەوهەش، ئەگەرچى نابىت نكوللى لە ھېنىزى ژيانى كۆمەلایەتى بىكىت، بەلام چۇنايەتى تايىتى مرۆسى بېرىكىرنەوە و لېكىنەوە و راۋەكىرنە. مرۆڤەكان لە جىهانتىكدا دەزىن كە واتاي پىدەبەخشن، پىناسە و شى دەكەنەوە و بىرىلى لى دەكەنەوە. ئەم چالاکىيە واتاي ئەوه دەگەيەنلى كە ھەرچى فيرمان دەكىت بە دەنلىيەوە قەبۇول ناكىت، بەلگۇ ئەگەرى ھەي - بخىتتە ژىر گومانەوە، گۇرپانى بەسەردا بىت، لە نىتو زانىارىيەكانى ئىمە تىيەلكىش بىكىت، يان بە تەواوهتى رەت بىكىتتەوە - و نۇر جارىش وەھايمە. ئىمە تا رادەيەك بەرامبەر بە بیروباوهەر و ھزرەكانى خۆمان لېپرسراوين (ھەرچەندەش

لە زیانى كۆمەلایەتى ئىمەدا كارىگەرىي بەھىز لەسەر ئەوان دروست دەكەت،  
چونكە ئىمە خاوهنى چۆنەتىي تايىەتى بىركىردى وە و ھىزىشىن.

### كۈرەتە و دەرەنچام

كەواتە، بۆچى ئىمە باوهەمان بە و شتە ھە يە كە دەيکەين؟ ئىمە بە كۆمەلایەتى دەبىن، ئىمە دىدگاكانى كۆمەلگە و گروپەكانمان قەبۇل دەكەين و جىهان لە رىگەى دىدگا دان پىددانزاواھەكانى خۆمانەوە دەبىتىن. تەمەنى ئىمە و گروپەكانى تەمەنى ئىمە بايەخيان ھە يە و نابىت نكۈولى لە هىزى بە كۆمەلایەتى بۇونى يەكەمین و دووهەمین بکەين. لەگەل ئەمەشدا، ئىمە لەبارە ئەۋەش كە فيرى دەبىن بىر دەكەينەوە و بەكارى دەھىنلىن و تاقى دەكەينەوە و ئەم پىرسە يە دەرفەتمان بۇ دەرەخسىتىت كە لانى كەم تا رادەيەك، ھىزەكان و بىرلەباوهەكانى تايىەت بە خۆمان بەدى بەھىنلىن.

ئەمە ئەو شتىيە كە من فيرى بۇوم. خويىندىنەوەي كۆمەلتىسى پەيوەندىيەكى تىرى  
لەگەل ئەم ئەنجامگىرىدە ھەبۇوه و كارىگەرلىسى رەسەر زۇرىيە باوهەكانى  
راپىدووى من ھەبۇوه. من سەبارەت بە سى بىرى تر تا رادەيەك دەلىام:

1- ئەگەر ئازادى بۇونى ھەيە، ھەمىشە لەلايەن ئەو ھىزە كۆمەلاتىيانەوە  
كە خەلک ھۆشىيارىيەكى كەميان لە بارەوە ھەيە سەنۋىدار دەكىت.  
2- زۇرىيە خەلک دەربارە ئەوەي كە بەپاستى تاج رادەيەك ئازادى

تىپوانىنىكى زىادە بۇيانەيان ھەيە.  
3- بۇ خەلکى لە كۆمەلگە ئەمېكىدا گىنگە كە باوهەپىان وابىت  
ئەمېكىيە كان ئازادى و زۇرىيە نەتەوەكانى تر ئازاد نىن.

خويىندىنە كۆمەلتىسى زۇرىيەك لە قوتاپىانى زانكۆ بەرھو بىرکەنەوە  
رەخنەگرانە لە چوارچىيە بىرۋىاوهەپەكانىاندا سەبارەت بە ئازادى هان  
دەدات. كۆمەلتىسى يەكىنەكە لە زانستە كۆمەلاتىيەكان و دەبى ئامانجى  
ھەولۇان بۇ دەركى ئەم كېشىيە بىت كە بۇچى شتەكان روودەدەن؟ بۇچى  
مۇقۇھە كان بە شىۋاپىكى دىاريىكراو ھەلسۈكەوت دەكەن؟ خستەرۇوى پرسىيارە  
بۇچىيە كان گەپان بە دواي ھىزە كارىگەرە كاندا لەسەرتاك - لە كۆمەلتاسىدا  
ئەو ھىزە كۆمەلاتىيەكانن سو دەركەرنى كىدار لە چوارچىيە ئەو  
ھىزانەدا. شىكەنەوەي ھۆشىارانە ھۆكەر ئەم پرسىيارە لىدەكەۋىتەوە: تا  
چ رادەيەك خەلک لە ھەلبىزەنەكانى خۆياندا بەپاستى ئازادى؟

### واتاي ئازادى و لىپرساۋىتى

بۇ ئەوەي بىزانىن تا چ رادەيەك كۆمەلتاسان باوهەپىان وايە كە مۇقۇھە كان  
بەرامبەر بە كردەوەكانى خۆيان ئازاد و لىپرساۋىن، پىۋىستە لە روانگە ئىكەن  
كۆمەلتاسانەوە ھەولى تاوتىكەنلى بابهەتى ئالۇزى چەمكەكانى ئازادى و  
لىپرساۋىتى بەدەين.

## 6

### ئايا مۇقۇھە كان ئازادى؟

#### لېمکانى ئازادى لە كۆمەلتەدا

لە زۇرىيە قۇناغە كانى ژيانمدا بىرم لە كېشە ئازادى كردۇتەوە. لە  
تەمنى نەوجەوانىدا لە خۆم دەپرسى، ئايا دەتوانىن لەيەك كاتدا ھەم  
باوهەپمان بە ئىرادە ئەنەن خودا و ھەم بە ئازادىش ھەبىت. كاتىك كە دېراسەي  
مېڭۈرى جىهانم دەكىد، خەباتى مۇقۇم لە پېتىاو ئازادىدا بۇ دەركەوت.  
لەگەل ئەوەشدا، زانىنى ئەوەي كە دەرروتناسى و كۆمەلتىسى لە ئەگەرى  
بۇونى ئازادىي زۇردا بە شىۋەيەكى جددى گومان و دوودلى دروست  
دەكەن نىڭەرانى دەكىد. زىمگەنەن فرۇيد، كارل ماركس، ئەرېك فرۇم  
پانتايىيە ئۆيىە كانى ئەم كېشەيان بۇ رۇون كەدمەوە، دەركى مەنيان  
سەبارەت بە چەمكى ئازادى و تەنانەت ئارەزۇرى ئېمە بۇ ئازادى بۇ  
رۇوبەر بۇونەوە باڭگەپىشت كەد.

گىنگەتىن دەرەنjam كە لە ھەموو ئەو توپشىنەوە و بىرکەنەوانەي من  
كەوتۇوهتەوە ئەوەي كە دىاريىكەننى ئەوەي ئايا مۇقۇھە كان ئازادى يان نا  
نامومكىنە. قەبۇلگەنلى ئەم ئەنجامگىرىيە بۇ من زۇر قورسە، بەلام، لە راستىدا

چەمکەكانى ئازادى و لىپرسراویتى ھەر دووكىيان پەيوەندىييان بە دەسەلاتى ئىمە بەسەر ژيانى خۆماندا ھەيە. ھەبوونى ئازادى ماناي ئەوهى كە تاکەكان كۆنترۆلى ھەموو ئەو شستانە دەكەن كە بىرى لىدەكەنەوە و ئەنجامى دەدەن. ئەوهى كە تاکەكان لىپرسراوى ھەموو ئەو شستانەن كە ئەنجامى دەدەن لە بىنەمادا ھەمان واتاي ھەيە: واتە ئەوان خاۋەنى كۆنترۆلىن. مەبەست لە كۆنترۆلى چىيە؟ كۆنترۆلىكىنى ژيانى خۆيان واتاي كۆنترۆلىن. مەبەست كە تاڭ تىيەگەت چەلېزاردىنىك ئەنجام بىدات، دەرك بە ئەوه دەگەيەنى كە تاڭ تىيەگەت چەلېزاردىنىك ئەنجام بىدات، دەرك بە ئازادىي ھەلېزاردىن و پىشەتەكان دەكەت و لە شوينىكايە كە چالاكانه ئەو ھەلېزاردىنانه دىيارى بكت. ئازادبوون، بەمېتىيە واتاي ناسىنىي ھەلېزاردىن، ھەلېزاردىن و دواجار كۆنترۆلىكىنى خود بەپىي ھەلېزاردىنەكە دەگەيەنىت. ئەنگەر ئەمە دەرىيەخات كە مۇۋەفەكان چىن، دەتونىن بىلەن ئەوان ئازادن، يان لىپرسراوى كەنەكانىيان. كاتىكىش كە رايىدەگەيەنىن كە تاکەكان پىويسىتە لىپرسراویتىي كەنەكانى خۆيان لە ئەستىر بىرن، مەبەستى ئىمە ئەوهىي ئەوان پىويسىتە دەرك بەوە بىكەن كە كۆنترۆلىيان بەسەر كەنەكانى خۆياندا ھەيە و دەبىت رووبەرروو ئەو واقيعە بىنۇو كە كەنەكانى ئەنجامى ھەلېزاردىنى ئازادانەيانەوە كەوتۇنەتەوە.

ھەندى جار مەبەستى ئىمە لە لىپرسراویتى شتىكى ترە. زۇر جار دەلەن كە "مۇۋەفەكان پىويسىتە ئازاد بن، بەلام پىويسىتە لىپرسراویش بن." لىپرسراویتى لەم تىيەگەيەنىتەدا واتاي شتىكى جىاواز لە كۆنترۆلىكىنى ژيانى تاڭ لەخۇ دەگىرىت. واتاي ئەوهىي كە كاتىك من كارىك دەكەم، ھەلېزاردىنەكانى من نابىت بە تەواوەتى خۆپەرسنانە بن، كەنەكانى پىويسىتە لەگەل ئەخلاقى كۆمەلەيتىدا يەك بىگنەوە - بە كورتى، پىويسىتە بەپىي وېۋەدان ھەلسوكەوت بکەم. كاتىك كە من ئازادانە كەنەكانى دەكەم، پىويسىتە مافى ئەوانى ترىيش لەبرچاوجىرم - ئەمە دەبىتە هوئى ئەوهى كە كەنەكانى من لىپرسراوانە بن و لە كۆتايدا واتاي ئەوه دەگەيەنى كە

كاتىك كەنەكانى ئازادى و لىپرسراویتى ھەر دووكىيان پەيوەندىييان بە رۇودەدات؟ ئىمە تۈرپە دەبىن و، ئەو كەسە بە تاوانبار دەزانىن. ئەم مەيلەمان بۇ تاوانباركىدىنى ئەوانى تر لەبەر ئەو شتەي كە ئەنجامى دەدەن بەو مانايىيە كە ئىمە باوەرمان وايە كە ئەوان بە شىيەيەك لە شىيەكان دەسەلاتىيان بە سەر كەنەكانى خۆيانەوە ھەيە و زانايانە و ھۆشىيارانە ھەلسوكەوتىيان كەنەران: "ئەو دەيزانى كە چى دەكەت!" "ئەو دەيزانى كە ئەوان دەليان دەرەنجىت. ئەو گىنگى پىتىدادات." "خەتاي مىرددەكەي بۇو سكى پېر بۇو." "نا، تاوانى خۆى بۇو." بە واتايەك، ئىمە پاساو بۇرق و قىنى خۆمان دەھىتىنەوە بەرامبەر بەوهى كە ئەوانى تر ئەنجامى دەدەن، بە دانانى ئەو گىريمانەي كە ئەوان دەسەلاتىيان بەسەر كەنەكانى خۆياندا ھەبۇو. دادۇرەكانى دادگاي نۆرنېيىگ پاش جەنگى جېھانىي دووهەم بېپارىكىيان دەركىد كە مۇۋەفەكان بە شىيەيەكى نائەخلاقى ھەلسوكەوتىيان كەنەران و ئەو بىيانووهش كە ئەوان تەنبا فەرمانەكانيان جىبەجى كەنەران قەبۇل نەكراوه. ئەوان لەبەر ھەلېزاردىنى ئەنجامدانى كەنەران شەپەنگىزانە دەز بە مۇۋەفەتى بە تاوانبار ناسىران: "ئەوان دەيانزانى كە چى دەكەن و دەيانتوانى رەتى بەكەنەوە."

سىستەمى دادۇرلى كەنەران لە ھەر كۆمەلەكەي كەدا بە شىيەيەكى گىشتى پشت بەو بىنەمايە دەبەستىت كە مۇۋەفەكان كۆنترۆلىيان بەسەر كەنەكانى داناندا ھەيە. دانانى تاکەكان بە شىتىي خۆياندا واتاي ئەوه دەگەيەنى كە ئەوان كۆنترۆلىيان بەسەر كەنەكانى داناندا نىيە و لەبەر ئەو بەرامبەر بە كەنەكانىان لىپرسراو نىن. ناردىنى تاکەكان بۇ بەندىخانە و يان لە سىيدارەدانىان بە هوئى لادانىانەو زۇر جار لەگەل دانانى گىريمانەي ئازادكەنەدانىاندا جىبەجى دەكىيت. ئايىنىي رۆزئاوا واي دادەنەيت كە سزا و پاداشتى پاش مردن لە بىنەرەتدا لەبەر ئەو ھەلېزاردىنانەي كە لە ماوهى زيانماندا ئەنجاميان دەدەن چاوهپەرپەمان دەكەت، و ئەم گىريمانەي واتاي ئەوهىي كە ئىمە دەسەلاتىمان بەسەر ژيانى خۆماندا ھەيە.

ئازادىدا رووله ئەمريكا دەكەن، حکومەت زۆرىك لەو كارانەي كە ئەنجاميان دەدات بە هۆى بانگەشەي بەرگىركەن لە ئازادىي خەلک پاساويان بۆ دەھىننەو و ئىمە بە شىۋەيەكى گشتى باوهپمان وايە كە ئۇ كەسانەي كە سەركەوتونن و ئەوانەش كە سەركەوتونن، ئەوهى كە مافى خۆيانە و شايەنيانە وەردەگىرن چۈنكە ئازادانە ھەلىنىڭىزداروو كە چۆن مامەلە لەگەل ژياندا دەكەن.

بۇ خەلک لە ويلايەته يەكگىرتووه كانى ئەمريكادا گىنگە ھەست بەوه بکەن كە ئازادن. لەپاستىدا، بەلای زۇربەي خەلکەو گىنگە كە ئەم جۆرە ھەستەيان ھېبىت. ئەمە ماناي ئەوهى كە ئەوان چارەنوسى خۆيان كۆنترۇل دەكەن. ئەگەر ئىمە باوهپمان بەم شتانە نەبوايە، زۇربەي ئەم شتانەي كە لە كۆمەلگەدا روودەدەن بۇ ئىمە واتايەكى وايان نەدەبۇو: "لەگەل ھەمو ئەمانەشدا، ئەگەر ئىمە بەپاستى ئازاد نىن، جىاوازىي نىّوان كۆمەلگەي ئىمە و بهشەكانى ترى جېھان چىيە؟" شۇرۇشەكانى يەكتى سۆقىيەت و ئەورۇپاي رۇزھەلات بۆ چىيە؟، "ئەگەر خەلک بەپاستى لېپرسراو نىن بەرامبەر ئۇ شتى كە ئەنجامى دەدەن، كەواتە ئىمە چۆن دەتونىن ئەخلاقىيەن پاساو بۆ سزاى لە سىدارەدان بەيىننەو يان تەنانەت زۇربەي سزاكانى تىريش (مەگەر بە ناوى چاكسازى و پىشتەستكەنەو يان دەرىپىنى تۆلەكرىنەوە ئاشكرا؟) "ئەگەر ئىمە ئازاد نىن يان بەرامبەر بە كەردىكانان لېپرسراو نىن، لەم حالەتەدا ئايما كامەرانى واتايەكى ھەيە؟ ئايما ژيان واتايەكى راستەقىنەي ھەيە يان ئىمە مافى خۆمانە شانازى بەو شتەو بکەين كە دەيکەين؟" ئەگەر من بەرامبەر بە كەردىكانى خۆم لېپرسراو نىم، كەواتە بەپاستى نابىت درىزە بە ژيان بىدەم - ھەرچىيەك بىت، ئەمە لەپاستىدا ژيانى من نىيە."

بۇ ھەر كۆمەلگەيەك گىنگە كە خەلک بە لېپرسراوى كەردىكانى بىزانتىت، بە دانانى ئەو گىريمانەيەي كە ئەوان دەزانىن چى دەكەن و سزاى ئەو

ئازادى پىويىستە لەگەل رىزگىرتىنى ماقى ئەوانى تردا بىت. ئازادبۇون و لېپرسراوانە ھەلسوكەون كەن، واتە ئەوهى كە ئىمە پىويىستە ئازادىيەكانى خۆمان بە هۆى تىيىننەي كۆمەلەيەتىيەكانى وە سنوردار بکەين. لەبەر ئەوه، ئازادانە ھەلسوكەوت كەن، واتاي ئەوهى كە تاكەكان بىركەنەو و كەردىكانى خۆيان كۆنترۇل دەكەن. لېپرسراوى كەردىبۇون ماناي ئەوهى كە ئەوان ئاكىيان لەو راستىيە ھەيە كە ئازادن و بەم راستىيەش رازىن. ئەوهى كە تاكەكان پىويىستە لېپرسراوانە ھەلسوكەوت بکەن، ماناي ئەوه نىيە كە ئەوان پىويىستە ئازاد بىن؛ بەلكو واتاي ئەوهى كە كاتىك ھەلسوكەوت دەكەن پىويىستە خۆيان لەگەل زنجىرەيەك لە ياسا و رىساكاندا بگونجىتنىن: ئازادى شتىكى باشە ئەگەر كەردى ئازادانەكان لە كايىيەكى دىاريىكراوى ئەخلاقىدا ئەنجام بدرىت.

### ئازادى وەك بەھايەك لە كولتۇوري ئەمريكايدا

گومانى تىدا نىيە كە خەلک لە ويلايەته يەكگىرتووه كانى ئەمريكادا باوهپيان وايە كە ئازادن و ئازاد بۇون قور گىنگە، بەلام تەنیا باوهپ بە ئازادى، نابىتە هۆى ئازادىي تاك. لەپاستىدا، دەركىرىنى ئەم خالە گىنگە كە باوهپبۇون بەوهى كە تاك ئازادە لەوانەيە بېتىتە رىيگر لەبەر دەم ئازادبۇوندا، لەوانەيە لەپاستىدا كۆسپ لەبەر دەم كۆنترۇلى تاك لەسەر ژيانى خۆى دروست بىكەت. چونكە ئەگەر باوهپمان وا بىت كە ئازادىن بە لامانەوە زۇر گىنگ نابىت كە ھەولى گۆپىنى ھەر شتىكى بىدەين كە دەبىتە رىيگر لەبەر دەم بەدەستەتىنانى كۆنترۇلى ژيانى خۆماندا.

ئازادى بە لاي زۇربەي ئەمريكييەكانى وە شتىكى واقيعى دەزانلىرىت، شەپەكانى ئىمە بە ناوى ئازادىيەوە ئەنجام دەدرىن، كۆچبەرهەكان بە دوای

به کۆمەلایەتی بۇون، رۆلەكان و، گروپەكانه، بۆیە لە نووسینەکانیدا بانگەشەی ئەوه دەکات كە يەكىن لە ئامانجەكانى كۆمەلناسى ئازادىرىنى مروقەكانه، كە لە رېگىي يارمەتىدانى ئەوانوه بۆ دەركىدىنى جۆرەكانى ئەو كۆنترۆلانە كە پىكىاندەھىين بەرجەستە دەبىت. بەم حالەشەوە پرسىارىكى سەرەكى دەمىنیتەوە: چەندە ئازادى لە ناو زىندانى بەھىزى كۆمەلگە ئىمکانى ھەيە؟ ئايادەشى ئازادىيەكى بەرچاو بۇونى ھەبىت؟ ماركسىش ئارەزۇومەندى ئازادى و رىزگاربۇونى ھەموو مروقايەتىيە، لەگەل ئۇوهشدا، تا رادەيەك لە ھەموو نۇوسراوەكانىدا پەنجە بۆ دەسەلاتى كۆمەلگە بەسەرتاكەوە درېزدەكتات. ئۇ باوهىي وايە كە رۆژىكە لە رۆزان كىيكاران دەسەلات بەسەر چارەنۇس و ژيانى خۆياندا دەگىن، ھەلبەت پاش شۆپش و رووخانى سەرمایەدارى. بەمپىيە، خوينىنەوە بەرھەمەكانى ماركس زىر جار ھىزى گەورەكى كۆمەلگەمان پى دەناسىتىت و ھىوايەكى شايەنلى باسکىدن بۆ ئازادى و رىزگارى لەگەل خۆيدا ناھىتىت.

### پرسە كۆمەلایەتىيەكان، بەما كۆمەلایەتىيەكان و ئازادى

لەوانىيە باشتىر وابىت كە تىپۋانىنى كۆمەلناسى دەريارەئ ئازادى بە تىپىنېكىدىنى بەلگە مەنغانەوەيەك كە سى. رايىت مىلىز لە خەپالىكىنى كۆمەلناسىيەدا (1959) خىستۇرۇتىيە رۇو درېزە پىبىدەين. مىلىز بەلگە دەھىتىتەوە كە بىركرىنەوە لە دىيدىگەي كۆمەلناسىيەوە، واتە بىنىنى خود لە شوينىگەي كۆمەلگە و مىزۇودا؛ يانى دەركىدىنى ئەوهى كە مروقەلە زەمینەيەكى كۆمەلایەتىدا دەزىت كە ئەم زەمینەيە بە درېزايى سالانىكى زۇر ھاتووهتە ئاراوه. ئىمە لەوانىيە خاوهنى چەند ئەزمۇونىكى دىيارىكراوى تاكەكىسى بىن - ھاوسەرگىرىي ناتەندروست، قەرزازىي زۇر، بىتكارى، قەيرانى پىش سەردەمى پىرى - بەلام ھەر كە بىمانەۋىت بىزانىن بۆچى ئەم كىشانە سەرھەلدەدەن پىويىستە ئەوانە لە زەمینەيەكى بەرفراوانىتى

كەسانەش بىدات كە ھەلبىزادرىنى شەپەنگىزانە ئەنجام دەدەن. كۆمەلگە تەنبا لە بەرئەم ھۆكارە كاركىدەكانى خۆى بە ئەنجام دەگەيەننەت كە وەها بىرۇباوەر و ھزرگەلىك بۇونىان ھەيە و بەشىيەكى لىك دانەبىراون لە كولتۇور. ئازادى لە ژيانى ئىمەدا بەھايەكى سەرەكىيە و ئىمە بىرۇباوەر و ھزرگەلىكى زۇرمان ھەيە كە بەرگىي لە بۇونى ئازادى دەكەن. بەمپىيە، پرسىارەكەي ئىمە هېشتە لە جىي خۆيدا ماوهتەوە كە ئايادى مروقەكان بەراسىتى ئازادەن؟

### دیدگائى كۆمەلناسى: دەسەلاتى كۆمەلگە

#### مەتلۇلى كۆمەلناسى

كۆمەلناسان رووبەررووی مەتلەلىكى گەورە بۇونەتەوە. ئەوان دەيانەۋى باوهەر بکەن كە مروقەكان دەتوانى ئازاد بن، لە بەرئەوە بە باشى تىدەگەن كە كۆمەلگە بەھىز بە روالەت چۈنە. كۆمەلناسان حەز دەكەن بانگەشەي ئەو بکەن كە "كۆمەلگە تاك پىكىدەھىننەت، بەلام تاكىش كۆمەلگە پىكىدەھىننەت."، بەلام كاتىك كە بەراسىتى دەگەيە تىزە، لېككىلىنەوە كانيان دەرىدەخات كە كۆمەلگە لە زۇر رېگاواھ تاك پىكىدەھىننەت، كە چى ئەو رېگايانەي كە تاك كۆمەلگە پىكىدەھىنن زۇر دەگەمنەن. ئەمەل دۆركەايم يەكىن بۇولە پاللەوانانى ئازادى لە كۆمەلگەدا، لەگەل ئۇوهشدا توپىزىنەوەكانى دەرىدەخەن كە تاچ رادەيەك كۆمەلگە بەھىزە و تەقىرىيەن ھىچ شىتىكمان سەبارەت بەوهى كە ئازادى چۈن دەستە بەر دەبى پىنالىت. هەرودەن نالىت كە چۈن تاك دەتوانىت كۆنترۆلى واقىعى ژيانى خۆى بە دەستەوە بىگىت و، جىڭ لەوهش رۇونى ناكاتەوە كە چۈن دەتوانىت رېگە بە وەها كۆنترۆلىكى راستەقىنە تەنانەت لە كۆمەلگەدا بىرىت. پىتەر بىرگەر پىشانمان دەدات كە تاك شوينىكەوتە كۆنترۆلە كۆمەلایەتىيەكان، چىنایەتى، كۆمەلایەتى، دامەزراوه كۆمەلایەتىيەكان،

ده درین به ته لاق کوتاییان دیت، چونکه هیزه کانی کومه لگه و ها ریزه يه ک ده هیننه کایه وه. ئیمه باش ده زانین که ته قریبین 19 پیاو له هر 100,000 پیاوی ولاته که مان خویان ده کوژن، چونکه هیزه جواروجوره کاریگه ره کان له کومه لگه ئهم ریزه خوکوشتنه برهه م ده هینن. ئیمه ریزه لهدایکبوون، مردن، کوچکدن، بیکاری، واژه هینان له خویندن، تاوان و لادان و سکپریمان له برده ستدايه. له هر حاله تیکدا روون و ئاشکارا يه که کومه لگه هیزیکی ده سه لاتداره که کاریگه ری له سه برپاره کانی تاک دروست ده کات. سه رنجی کومه لگه، کومه لیکی بچوکی ناخوختی یان کولانیک بدنه: به ها جواروجوره کان ده ستنيشان بکه، ئه و کات چاکتر ده توان ده رک به وه بکه که بچی تاکه کان له و حاله تانه دا، به و جوره هه لد بژیرن. تاکیک که گالته به هیزه کومه لايه تیکه کان ده کات، بونیان رهت ناکاته وه. نقد جار ده توانيت دیاري بکریت که چ هیزیکی کومه لايه تی - له کومه لگه دا - زه روورین بچه وهی تاکیک بتوانیت شوینگه يه کی به رزتر له که سانه به دهست بهینیت که ئه وانی تر کونترول ده که. ده کاتی روونکردن وهی پرسی ئازادی و لیپرسراویتیدا بونی پرسه کومه لايه تی و به ما کومه لايه تیکه کان خالیکی ده ستپیکه بچه کومه لناسان. ئه وهی که ئیمه له کوئی و کهی له دایك ده بین ئیمه له بردهم پرسه کومه لايه تی و به ها دیاريکراوه کومه لايه تیکه کان داده نیت و کاریگه ری له سه هممو ئه و ریپه وانی که له ژياندا ده یانگرینه به ره داده نیت. ئه گه من له گهه کیکی هه ژارنشیندا، شوینگه که ریزه هی مندال بونی ته مهنه نی ژیز بیست سالی تییدا نقد نقد له دایك بوبم، ئه گهه ری ئه وهی که منیش له تامه نی ژیز بیست سالیدا بیمه خاوه نی مندال زیاتره. ئه گهه ره ده ره وهی ئه و گهه که دا له دایك بیم، ئه گهه ری ئه وهی که و ها شتیک روونه دات زیاتره. ئازادی؟ له وانه يه، به لام ئیمه ئه و کومه لانه که تیياندا له دایك ده بین هه لان بژیرن و ئه گهه ره وهی پرسه بچه و پرسانه بینه وه،

کومه لگه دا تیبینی بکهین. کیشه تاکه که سییه کانی من هر تاییه ت نین به خودی خومه وه. من رووبه رووی هه مان ئه و کیشانه ده بمه وه که زوربهی تاکه کانی تر له هه مان بارودوخی مندا گیرزدهی ده بن. ئه گهه من له سه رده میتکی تردا بژیاما يه، کیشه کانی من جیاواز ده بیون. ئه گهه له شوینگه يه کی کومه لايه تی جیاواز لهم کومه لگه دا ژیانم ببردایه ته سه دیسان جیاواز ده بیو. کیشه کومه لايه تیکه کانی کومه لگه کهی من لم سه رده مهدا منیان به تاییه تی و ئه وانه ش و هک منن بچاره سه رکدنی کیشه تاکه که سییه کانی خوم هان داوه. هه رچه نده هر که سیک که له و شوینهی مندایه هه مان ئه و کیشانه تی تووش ناییت که دوچاری من بیون، به لام چیه تی کومه لگه کی ئه مپه ئه گهه ری سه رهه لدانی کیشه تاییه ته کانی زور له وه ئاسانتر کرد وه که له رابردودا (یان له کومه لگه کیه کی تردا) له وانه بیو رووبدات. ئه و کیشه تاییه تیانه هر تاکیکی ئه مریکی ب ره گهه ز فریقی له ژیانی تاکه سیی خویدا رووبه پویان ده بیتله وه له بر ئه وه بونی هه يه که رق و قینی نه زادی، جیاکاری نه زادی و، نه بونی ده رفته گونجاوه کان له و کومه لگه يه دا که ئه و تییدا له دایك بیو، بونی هه يه. ژیان له و کومه لگه يه که تییدا ئازاردنی مندال و ژن باوه و له رووی میزروویه وه ته نانه ت به یاسایی هه بیوه و اتای ئه وهی که ئیمه له نیو ژماره يه ک هیزی کومه لايه تیدا ژیان به سه رهه ده بین که زوربه مان هان ده دات بچه وهی ئازارده ریان قوریانی ئازارده ره کان بین.

کیشه تاکه که سییه کان په یوه ندیان به چیه تی خودی کومه لگه وه هه يه. بچه نمودن، تاکه کان به ریکه و ته لاق و هرناگرن یا خویان ناکوژن یان ده دست ناده نه تاوان و خرابه کاری. ئه گهه و ها بواي، هه ممو سالیک ژماره يه کی جیاواز له جوره روودا وانه مان ده بیو. له راستیدا، ئه م جوره کیشانه به ریزه يه کی تا راده يه ک پیش بینیکراوه و جیگیر رووده دهن. ئیمه ده زانین که نزیکه نیوه هه ممو ئه و زه ماوه ندانه که ئه مپه که ئه نجام

نورینه يه کي به رفراوانی تاکه کان له خویندنی گشتی بېيېش دهبن، ئازادانه واژه‌یان له خویندنیان هەلبزاردودوه؟ ئایا ئەو ژنانه‌ی کە له کۆمەلگە يەكدا گوره کراون کە تىيىدا نورىك له ئافره‌تاني ئىرته‌منى بىست سالى سكىان پىرىدەپىت، سكپرى بە ئازادانه هەلددەبىزىن؟ ئایا تاکه کان بىكارى هەلددەبىزىن يا زيان له کۆمەلگە يەكدا کە دامودەزگاي ئابورى تىيىدا له رېپەوي خۇى دەچىتە دەرەوه، چونكە ناتوانىت سەركەوتو بىت، ئازادانه هەلددەبىزىن؟ ئایا تاکه کان زيان له ناو کۆمەلگە يەكدا کە تىيىدا گروپى نەزادىي ئەوان گروپى کەمىنەيە، بە ئازادانه هەلددەبىزىن؟ لەپاستىدا، ئەگەر من لە نىيو كار و پىشەي كشتوكالىدا گەوره بوبىم، ئایا ئازادانه جووتىياربۇنى خۆم هەلددەبىزىرم تاوهکو چارەنۇسوم دەركىردىن بىت لە بازارى كار و كەسابەت، تەنبا لە بەرئەوهى کە ناتوانى لەگەل كۆمپانىا و دامودەزگا گەوره كشتوكالىيەكاندا راكابەرى بىكم؟

لەگەل ئەوهىدا، خەلک زور جار وادەزانىن کە هەزارى لە ئەنجامى ئىرادەي ئازادەوە سەرەلەددات. بۇ نموونە، جۇوفىگىن<sup>1</sup>، (1975) دەستى دايە توپىزىنەوەيەك کە بىرىتى بۇولە توپىزىنەوەي باوهپى ئەمرىكىيەكان سەبارەت بە ھۆكارەكانى هەزارى، بۇي دەركەوت کە له جىاتى ھۆكارى كۆمەلایەتى جەخت لەسەر ئىرادەي تاکەكەسى دەكتەتىوھ کە ھەلبەت جىتى سەرسورمانىش نىيە. زوربەي خەلک ھۆكارەكانى وەك "دروست بەكار نەھىتىانى پارە"، "ھەۋەنەدان، نەبۇونى ليھاتووبي، يَا توانا"، يَا "بىن شۇيىنى كاركىرىنىش" بىن بىتكار بۇون. زوربەي هەزاران ئەو كەسانەن كە لە شار شوپىنى كاركىرنەك يان بىتكار بۇون. زوربەي هەزاران ئەو كەسانەن كە لە شار و ناوهندە كشتوكالىيەكاندا سەرقالى كاركىرن و لە ئەنجامى گۈرانكاريي خىراكىيەكاندا سەرقالى كاركىرن و دواكەوتون (U.S. Bureau of the Census 1995).

ئایا هەزارىيەك کە رووبەررووى ئەم خەلکە بۇتەوە هەلبزاردى ئازادانە ئەوانە؟ ئایا كەسانىك کە له کۆمەلگە يەكدا پەروەردە بۇون کە تىيىدا

پىويسىتە زور خۆمان ماندوو بىكەين تاوهکو بە ئاراستەيەك هەنگاو هەلگرىن کە ئەوانى تر بە حەتمى و روون و ئاشكراي دەزانن.

ھەزارى يەكىكە لە نموونانەي کە دەرىيدەخات چۈن چارەنۇسى تاڭ لەلاین پىرس و بەها كۆمەلایەتىيەكانە و كارى تىيدەكرىت. ئەگرچى خەلکى بە گشتى زور جار باوهپىان وايە کە هەزارى لە بەرئەوه بۇونى ھەيە كە تاکەكان ئازادانە ئەو ئاراستە هەلددەبىزىن، كۆمەلناسان زور جار وەها بانگەشەيەك ناكەن. وەها بىركىرنەوەيەك "بە تاوانبار زانىنى قوربانى" بۇ پىسيكى كۆمەلایەتى بە جىددى دەزانرىت. چ كەسانىك هەزار دەبن؟ زورىك لە خەلک لە هەزاريدا لە دايىك دەبن. زوربەي مندالەكان هەزارن: لەسەدا 7,20٪/ى مندالانى ئىرته‌منى هەزىدە سالى لە سالى 1993؛ لەسەدا 41٪ تىكىپاى مندالانى بە رەگەز ئەفرىقى. زورىك لە كەسە دەستكortەكان ئەو ژنانەن كە تەنبا سەرپەرشتىيارى خىزان يان قوربانىي بە جىھىيەشتن و تەلاقن (نزيكىي نیوهى هەموو ئەو خىزانە هەزاران ئەو خىزانانەن كە بە خىوکىردىنەن دەكەۋىتە ئەستۆي ژنەكانەوە، بە بن ئامادەبۇونى هاوسەرەكان). رىزەيەكى زورى هەزارانىش تاکە بە سالاچۇوەكان پىكىدەھىتىن. زورىك لە هەزارەكان سەر بە كەمىنەكانن (لە سەدا 1,31٪/ى تىكىپاى ئەمرىكىيە بە رەگەز ئەفرىقىيەكان هەزارن، هەرودە لە سەدا 6,30٪/ى تىكىپاى ئەمرىكىيە بە رەگەز ئىسپانىيەكانىش). زورىك لە هەزاران ئەو كەسانەن كە لە بەر ھۆكارى داخرانى شوپىنى كاركىرنەك يان بىتكار بۇون. زوربەي هەزاران ئەو كەسانەن كە لە شار و ناوهندە كشتوكالىيەكاندا سەرقالى كاركىرن و لە ئەنجامى گۈرانكاريي خىراكىيەكاندا سەرقالى كاركىرن و دواكەوتون (U.S. Bureau of the Census 1995).

په یوهدنیدا)، به لام ليرهدا من جه خت له سره هوكاره کومه لايه تييه کان ده کمه وه که کرۆکى سره کي تيوره کشى پىك ده هيتن. ئيمه لهوانه يه تا راده يه خاوهنى هلبزاردى نازادانه بىن، به لام هوكاره کومه لايه تييه کان هلبزاردى که ئيمه به شىوه يه کى بەرچاو سۇوردار دەكەن.

### ئازادى: هزر و گردار

دووباره دەكەمەوە: ئازادى واتاي كونترۆلكردى ئيانى خود دەگىيەنت، واته ئowanى تر دەسەلاتيان بەسەر ئيانى ئيمەدا نېيە. ئازادى ماناي ئەوه بە کومەلگە و رىخراوى کومه لايه تى ئيانى ئيمە كونترۆل ناكەن. بە مەبەستى دەركىرىدى چەمكى ئازادى پىويسته بۇ دوو بەش دابەشى بىكەين: يەكم، ئەگەر مرۇق ئازادە، لەبىرگىرنەوە خويدا ئازادە - بير و بەها، ئەو رىيسايانە كە باوهەپ پىيان ھېيە ھى خۆمن - نەك ھى كومەلگە و ھى ئowanى تر. ئەم بېيارانە كە لە زەينى خۆمدا دەياندەم بېيارەكانى منن؟ ئەو راستييانە كە باوهەپ پىيان ھېيە راستييەكانى خۆمن. بەي ئازادىي بير، ئازادىي كرده ئازادىيەكى پوچە، چونكە واتاي كىدارىك دەگىيەنت بە پىي ئەوهى كە ئowanى تر باوهەپيان پىيەتى و منيشيان فيئر كردووە كە باوهەپ پىي ھېبىت. بۇ نموونە ئەگەر من بانگەشە ئازادىي را دەرىپىن و نوسىن بکەم، به لام ئەو هزەرى كە لە گوفتار يان نوسىنى مندا خۆي حەشار داوه ھى خودى خۆم نەبىت، ئازادىي دەرىپىن يان نوسىن واتايىكى نېيە. ئەگەر من بانگەشە ئازادىي پارە پەيداكردن بکەم، به لام لە دەرۈبەرمدا لەلایەن ئowanە ترەوە كە حەزيان لە پارە يە كارم تىبىكريت، لە حالەتەدا من ج ئازادىيەكى واقعىم ھېيە؟ ئowanى تر پېيان گوتوم كە چى لە ئيانى خۆم بکەم.

ھەر حالەتىكدا). رۇون و ئاشكرايە كە ھەر ھوكارىيەكان زىاتر تاكەكەسى بوايە، پله يەكى بەرۇتىرى وەردەگرت.

سەرتاپاى ئيانى ئيمە لەلایەن ژمارە يەكى زۇر لە هوكاره کومه لايه تييه کانەوە كارى تىدەكريت: بۇ نموونە، ئowanە لە دەرۈبەرماندان، بە کومه لايه تى بۇون، چىنى كومه لايه تىمان، گروپە كومه لايه تييه كانمان و دامەزراوه كومه لايه تييه كان.

سەرنجى تاكەكەسىتىرين بېيارەكانى ئيمە بىدەن: بۇ نموونە ھاوسەرگىرى. ئيمە بانگەشە ماۋى هلبزاردى نازادانه دەكەين. به لام بە لەبەرچاوگەرنى كارىگەريي فراوانە كومه لايه تييه كان لەسەر هلبزاردى ئيمە، بەپاستى تا چ رادەيەك هلبزاردى ئيمە نازادانه يە؟ لەپاستىدا ئيمە لە بېياردانى خۆماندا بۇ ھاوسەرگىرى تا چ رادەيەك ئازادىن؟ بېرت ئادامز (1979) يەكىكە لەو كومەلتاسانە كە بە كۆكىرىنەوە تۈزۈنەوەكانى خۆي تىپەرىكى دانادە، كە تىيىدا ھەول دەدات شى بکاتەوە كە چ ھۆكارگەلىك كارىگەريي بەسەر ئەو دەبىت كە ئيمە چ كەسىك بىز ھاوسەرگىرى هلبزاردىن. هلبزاردى ھاوسەر لەلایەن ھەمۇ ھۆكارەكانى ژىرەوە كارى تىدەكريت: نزىكىي سروشت (ئيمە لەگەل كەسىكدا كە لە يەكىك لە ژىنگە كومه لايه تييه كانى ئيمەدان ھاوسەرگىرى دەكەين، كاردانەوە ئowanى تر گرنگە بەرامبەر بەم پەيوەندىيە، لېكچۈن لە رووى روالەتى فيزىيکى، لېكچۈن لە رووى كەسىتى، ھاوشىۋە بۇون لە رووى زەمينەي كومه لايه تى (بۇ نموونە، چىن، نەزاد، گروپى ئەتەوهىي و ئايىن) نەبوونى دەستتىۋەردانى نەگونجاوى دايىك و باوك، نەبوونى حالەتە سەرسوپەتىنەر جىڭەكان، تۆك بۇون و ئەوهى كە ئowanى تر ھەست بەوە دەكەن كە ئەم دووانە بەپاستى جووتىكى تەندىروست پىك دەھىتن. ئادامز ئاماژە بە كومەلىك ھۆكارى تاكەكەسىي زىاتر دەكتات (وەك ھېزى سەرنجەركىشانى جەستەيى و حەزە ھاوبەشەكان لە قۇناغەكانى سەرەتاي

## کۆمەلگە و کۆنترۆلی هزر

بەکۆمەلایەتى بۇون

مرۆڤ بە شىتىك جگە لە رەنگدانەوە سادەكان، ئارەزۇوهە كانى ژيان و تواناي ھىزەكىيەوە نايەتە دنياوه. كۆمەلگە تاك بەرە و مرۆۋ بۇون، بەواتاي بەدەستەتىنانى تايىەتمەندىيە مۇقىيەكان ئاراستە دەكتات: كۆمەلە تايىەتمەندىيەكى وەك زمان، خود و زەين. كۆمەلگە ھەروەھا لە رىڭەي ئەو رىسا و ھرزانوھە كە وەك كۆمەلە كۆنترۆلېك بەسەر خۆيدا دەيسەپىتىت مۇقۇت بە كۆمەلایەتى دەكتات. كۆمەلگە لە دروستكىدىنى ئەم تايىەتمەندىيە دەھىتىت: واتە كارىگەرى لەسەر بىركرىدىنەوە دروست دەكتات.

من لىرەدا سەبارەت بە تايىەتمەندىيە تاكەك سىيەكان قسە ناكەم، كە ھەرچەندە شىتىكە كە دەرۇونتاس زۇر حەزىلىيەتى. من ئاماژە بە كىشەي بۇماۋەبىي بەرامبەر بە ژىنگە لەسەر گەشەكىدىنى كەسايەتى ناكەم، بەلكو كۆمەلېك پرسىyar دەريارەي ھزر و بىركرىدىنەوە دەخەم روو: ئەو رىسایانەي كە تاكەكان پەيپەويان لىدەكەن لە كۆيۈھ دىئن؟ بىرپاواھرەكان و ئەو بەهايانەي كە تاكەكان باوهپىان پىتىان ھەيە لە كۆيۈھ سەرچاوه دەگىن؟ زمانىك كە ئowan لىتى تىدەگەن لە كۆيۈھ دىئت؟ ئowan چۆن دەركىك بەرامبەر بە خوييان پەيدا دەكەن و چۆن ئاسنامە، ھەلسەنگاندىنى خود و كۆنترۆلەكىدىنى خود دەستەبەردەكەن؟ چۆن تواناي بىركرىدىنەوە بە هوى و شەكانەوە - قسەكىدىن لەگەل خود - سەبارەت بە جىهان بەدەست دەھىتىن؟

وەلامى ھەموو ئەم پرسىيارانە تەقىرىيەن بە شىۋەيەكى گشتى لە جىهانىكى كۆمەلایەتىدا دەدۆززىتەوە كە تاكەكان تىتىدا لە دايىك دەبن و گەشەي تىدا دەكەن. دەتوانىتىت ھىزى كۆمەلایەتى لەم راستىيەدا بېبىرىت

لایەنى دووهەمى ئازادى بىرىتىيە لە كىدار. من لەوانەيە ئازاد بىر بەكەمەوە، بەلام لە ھەمان كاتىشدا ئازاد نەبم بەپىتى ئەوەي كە بىرى لىدەكەمەوە ھەلسوکەوت بکەم. لەوانەشە لەگەل حۆكمەتى خۆمدا نەيار بىم، بەلام بۇ ناپەزايى دەرىپىن دۇر بە سىياسەتە كانى نەتوانى كارىك بکەم، ئازادىيەكەي من مانا يەكى نىيە. لەوانەيە باوهپم وا بىت كە لە باركىدىنى جلوبەرگ دروست نىيە، بەلام ئەگەر ئازاد نەبم بە رووتى بېرمە دەرەوە، ئازادىيەكەي من بايەخىكى نىيە. ئەگەرى ئەوھەي باوهپم بەوھە بىت كە خۆينىدىنى زانكۆ گرنگە، بەلام ئەگەر توانا و سەرچاوهى دارايى پىيوىسىتى لە بەرەستەدا نەبىت، ناتوانى بېرمە زانكۆ. من دەكىرى بېپىار بىدەم بىمە پىيشك، مافناس، مامۇستا يَا مۆسىقاژەن، بەلام بە كىرده، بەدەستەتىنانى يەكىك لەم پىشانە بە شىتىكى زىياتىر لە بىركرىدىنەوەوە بەستراوهەتەوە بەوھەي كە ئايا من دەتوانى بە جۆرىتى كارىگەر لەسەر بىنەماي ھزرەكەم ھەلسوکەوت بکەم. لەوانەشە باوهپم وابىت كە پىدانى دەرفەتى زۆر بە مەنداڭەكانم گرنگە، بەلام ئەگەر ئامرازى پىيوىسىتى مادىم بۇ ئەنجامدانى ئەم كارە لە بەرەستەدا نەبىت، باوهپەكەم بە ئاسانى ناچىتە قۇناغى جىبىيە جى كىرىدەوە.

ئەگەرچى لەوانەيە تاك تا رادەيەك ئازادىي بىر و كىدارى ھەبىت، تىپوانىنى كۆمەلتاسى زۇر جار ئەوھەي كە شىۋاזה جۆراوجۆرەكانى سىنورداركىدىنى ئازادى پىشان بىدات. ژمارەيەكى كەم لە كۆمەلتاسان بانگەشەي ئەو دەكەن كە ھىچ جۆرە ئازادىيەك بۇونى نىيە، بەلام ھەموو يان شىۋاזה جۆراوجۆرەكانى سىنورداركىدىنى ئازادى لەلایەن كۆمەلگە و لە رىڭەي بە كۆمەلایەتى بۇون، نمۇونە كۆمەلایەتىيەكان و دامەززاوه جىاوازەكانى كۆنترۆلى كۆمەلایەتىيەوە روون دەكەنەوە. لە دوو بەشى تردا ئىمە دوو جۆرى كۆنترۆلى كۆمەلایەتى، لەسەر ھزر و لەسەر كىدار تاوتۇي دەكەين.

تاك له کۆمەلیکى ئايىنيدا کۆمەلیک وشەى پەيوەندار بە خۆشەويىتىيە ئايىنېيەكان فىر دەبىت، ئەو كات لە شوينىگە يەكدا خۆى دەبىنېتىوھ كە خەلکى لەو زەمینە يەدا بىبىت. هەندىك لە خىزانەكان جىهان بەسەر مەسيحى و نامەسيحىدا دابەش دەكەن؛ هەندىكى تر بەسەر ئىمامانداران و بىئىماماندا جىهان دابەش دەكەن؛ ئەوانى تر بەسەر جوولەكە و غەيرى جوولەكە و؛ لە كۆتايدا هەندىكى تر بەسەر موسىمان و كافردا. ئەم وشانە دەبنە بنەپەتى بىركىدنەوە سەبارەت بە خەلک. هەندىك لە سەركردەكان بىرمان دەخەنەوە كە جىهان لە خەلکى سپىپىست و غەيرە سپىپىست پىكھاتوووه؛ ئەوانى تر زىاتر وشەگەلىكى بەھايى بەكار دەھىنن. چۈونە قوتايانە گشتىيەكان، واتە فيرىيونى ئەو وشانەى كە دىدى ئىمە بەرھو دىنایايك والا دەكەن كە زىاتر بەلاي ئىمە نەناسراو بۇوە، زانكۇ کۆمەلە وشەيەك بە ئىمە دەناسىتىت كە هەندىك بوارى ديارىكراوى زانسىتى (وھ كۆمەلناسى، فيزىيا، يان دەرروونناسى) بەكاريان دەھىنن. ئەگەر ئىمە بچىنە نىۋو دىنیاى ماتۇرسواران يان ھاپىھەزگە رايانەوە يان ئەنجومەنىك لە ئاسيا يان لە ئەفريقا ھەلبىزىرين، زمانىكى نوى دەلۇزىنەوە، جەختىرىنەوە يەكى نوى لەسەر ئەوهە كە ئەو کۆمەلە ديارىكراواھ لە دابەشكىرنى واقىعدا بە گرنگى ھە Zimmerman دەكتات.

لە رىگەى زمانەوە يە كە ھەر کۆمەلگە يان کۆمەلگە بىرۋاواھر و بەها و نۆرمە زالەكانى پىكىدەھىننېت. بىرۋاواھر و ھزرەكان لە وشەكانى ناواھە ئەو زمانەوە كە فيرى دەبىن دروست دەكرين. جەختىرىنەوە لەسەر زمان جەختىرىنەوە لەسەر بىرۋاواھر و ھزرەكانى لىدەكەۋىتەوە. بەمپىتىيە، لە کۆمەلگەى سەرمایدابىي ئىمەدا لەوانەيە بە بەردهوامى كۆمەلە وشەيەكى وھك ركابەرى، قازانچ، دامودەزگاى تايىبەتى، ھەولى تاكەكەسى و، دارايى بەكار بەھىنن. لە دەرۋوبەرى ئەم

كە لە چەند لايەنېتى گرنگەوە تاكەكان لە شتىكدا بە كۆمەلایەتى دەبن كە پىش ئەوهى ئەوان بچەنە مەيدانەوە، دامەزراوه.

## زمان و كۆنترۆلى ھەز

بەكارھىنانى زمان نموونەيەكى باشى ئەم ھزەيە. روون و ئاشكرايە كە تاكەكان تونانى فيرىبۇونى زمانيان لەكتى لە دايىكبووندا ھەيە و زور بە خىرايسى لاسايى دەنگ و شتەكان دەكەنۋە. بەلام زمانىك كە تاكەكان بەكارى دەھىنن پشت بە كارلىكى كۆمەلایەتى ئەوان دەبەستىت. ئەو وشانەى كە فيرى دەبن - ژمارە، جۇر و بەكارھىنان و ھەرودە گرنگى بەكارھىنانى وشەكان بە شىوه يەكى گشتى - بە كۆمەلگە و ئەو كۆمەلە بچووكەوە كە تىيدا لە دايىك دەبن دەبەستىتەوە. ئەوانە دەبنە وشەگەلىك كە ئەوان بۇ دابەشكىرنى واقىع و بە مەبەستى دەركلەرنى دىنایا خويان بەكارى دەھىنن. ئىمە بە ھۆى وشەكانەوە دەبىنن و بىر دەكەينەوە. شتەكان لە رىگەى بەكارھىنانى ئەو وشانەوە كە فيرىيان دەبىن دەركلەرنىان بۇ ئىمە ئاسان دەبىت. ئىدوارد ساپىر<sup>1</sup> و بنىامىنلى. وورف<sup>2</sup>، ئەم دىدگايدا يان چەندەها سالە خىستوتە روو و ئەگەرچى هەندىك كەس ئەوان بە زىادرەرپ دەزانن، بەلام زوربەى كۆمەلناسان رەزامەندىيان لەسەر دىدگاڭى ئەوان دەرىپىوه:

جىهانى واقىعى تا رادەيەكى زور ناھەشىارە لەسەر بىنەماي راھاتنە زمانىيەكانى گروپ بونىاد نزاوه... ئىمە دەبىنن و دەبىستىن و لە چەند لايەنېتى ترەوە تا رادەيەكى زور ئەزمۇن بەدەست دەھىنن، چونكە راھاتنە زمانىيەكانى كۆمەللى ئىمە زەمینە بۇ ھەلبىزاردنە ديارىكراوه كانى راۋەكىن دەستە بەر دەكەن. 1941، 250 و (WHORF)

1. Edward Sapir

2. Benjamin lee Whorf

دهدات که "سهردهمهکان"ی موسیقا بونینان ههیه و، سهردهمهکیک که ئیمە به راستی تییدا دهڑین په یوهندییەکی نزرى له گەل ئەو شتەدا ده بیت که ئیمە حەزمان لییەتى. له وانهیه ئیمە کۆمەلیک ھەلبژاردن (پریاردان) مان ھەبیت: بۇ نموونە ئەگەر لە دەیەی 1960 دا ئیمە نەوجەوان بوبیتین، له وان بۇ حەز بە گروپى دۆز مان نەکەين، بەلام گروپەكانى بیتلز<sup>2</sup> و رولینگ ستونز<sup>3</sup> مان خوش بويت. ئەمروش له وانهیه حەزمان لە گروپى ردهارت چىلى پېپەرز<sup>4</sup> نەبیت، بەلام دەکرى گروپى میلوبینز<sup>5</sup> يان گروپى جۇن سپنسەر بلوزئکسپلۇژن<sup>6</sup> مان خوش بويت. له گەل ئەمەشدا، ھەلبژاردىنى ئیمە لە نیوان ئەم گروپانەدا بايەخىكى ئەوتۇرى نېيە، ئەگەر پەي بە راستىيە بەرين کە ھەلبژاردىنى كانى ئیمە تا رادەيەکى نزىد بەھۆى جۆرى ئەو موسىقايەکى کە نەوهى ئیمە سۇوردار دەکرىن، مامەلەى لەگەلدا دەکرىت. ئىنجا سەرنج بەدن کە دواجار لە زمان تەنیا دەستپېتىكىكە، بەو جۆرە کە بىنیمان، ھەر كۆمەلگە، كۆمەل، رىخراویکى رەسمى يا گروپىك، كولتوورىك - بیروباوه، بەها و نۇرمەكان - دادەمەزىتىت، کە فيرى ئەو تاكانە دەکرىت کە دەبنە ئەندام تییدا و ئەم كولتوورە لە رىگە تاكەكانەوە بەھېزىت دەبیت. قوتاخانە، ئايىن، تەلەفزىيون و، خىزان ھەمويان پېكەوە ھاوکارى دەكەن، بۇ ئەوهى تاك فيرى كولتوورى كۆمەلگە و كۆمەل بکەن. تەقىرييەن ھەر شتىك کە ئیمە لە دەوروپەرى خۆماندا دەبىينىن ھېز بەو بیروباوه و بەها و نۇرمانە دەبەخشىن.

1. Doors

3. Rolling stones

5. The Melvin's

7. Noise

9. Pit

11. rad

2. Beatles

4. Red Hot Chili Peppers

6. The John Spencer Blues Explosion

8. Experimental

10. ambient

12. DVDs

وشانەدا زنجىرەيەك لە ھزر و بیروباوه گان ورده ورده سەرهەلددەن، كە زياتر لە جاران بەھېز دەبن. ئیمە دەکرى بیروباوه پەكمان سەبارەت بە سۆسىالىزم ھەبىت، بەلام ئەم جۆرە بیروباوه پانە كە متى بەھېز دەبن - مەگەر ئەوهى كە، بە چەشنىيکى نىڭەتىف دەربارە لىپرسراویتىي ئیمە بەرامبەر بە سەرمایەدارى بەكار بېتىن: ئەم جەختىرىنەوانە لە زماندا يارمەتىي دروستكىرىنى بەھا كانى ئیمە دەدەن و دەبنە ھۆى بەھېزىكىرىنى ئەو رىيسىيانە كە پېۋىستە بىنە رىنيشاندەرى كەردارەكانى ئیمە. چەندە زمانى ئیمە جىاواز دەبۇو ئەگەر لە ناو پەستگايكە، بەندىخانە، سوپا، يان كىلەكە يەكدا ژيانمان بەسەر بىدايە و چەندەش بیروباوه و بەها و ئەو نۇرمانە كە جەختىان لەسەر دەكەيتەوە جىاواز دەبۇون.

## كولتوور و كۆنتۇرىلى ھزر

زمان تەنیا دەستپېتىكىكە. بەو جۆرە کە بىنیمان، ھەر كۆمەلگە، كۆمەل، رىخراویکى رەسمى يا گروپىك، كولتوورىك - بیروباوه، بەها و نۇرمەكان - دادەمەزىتىت، کە فيرى ئەو تاكانە دەکرىت کە دەبنە ئەندام تییدا و ئەم كولتوورە لە رىگە تاكەكانەوە بەھېزىت دەبیت. قوتاخانە، ئايىن، تەلەفزىيون و، خىزان ھەمويان پېكەوە ھاوکارى دەكەن، بۇ ئەوهى تاك فيرى كولتوورى كۆمەلگە و كۆمەل بکەن. تەقىرييەن ھەر شتىك کە ئیمە لە دەوروپەرى خۆماندا دەبىينىن ھېز بەو بیروباوه و بەها و نۇرمانە دەبەخشىن.

دەبىن حەز لە چ جۆرە موسىقايەك بکەين؟ ئەگەرچى ھەندىك لە ئیمە وا بىر دەكەينەوە كە مرۇقەكان ئازادانە بە زەوق و سەلەيقە خۆيان دەگەن، ھەر شىكىرىنەوهىيەك سەرووتر لە ئاستى رووالەتى پىشانمان

زیاد لهوهش، بیرکردنەوەی ئىئمە دەربارەی دەرمانەكان پەيوەندى بە زورىك لەو بىرۇباوەرانە تىرىشەوە ھەيە كە ئىئمە ھەمانە و ھەموويان بە توندى لەلایەن كۆمەلگەوە كاريان تىدەكرىت. بۇ نموونە، لهوانە يە ئىئمە بە چەشنىك بە كۆمەللايەتى بىن كە باوەر بىكەين، خۆشبەختى واتە پىشىكەوتن يان پارەي زىاتەر دەرهەننە؟ كە رىگا چارەي كىشە تاكەك سىيەكانە، يان ئەوهى كە خواردىنى حەب بۇ زالپۇون بەسەر ئەو پەستانانە كە ژيانى مۇدىن لەگەل خۆيدا دەيانھېننەت هېچ كىشە يەكى تىدا نىيە. كاتىك كە ئەم جۆرە نموونە كۆمەللايەتىيانە دەھېننە پىش چاو دەركى ئەوهى كە بۆچى زورىك لە تاكەكان بەرەو دەرمانە ناياسايىه كان پەلكىش دەكىرىن ئاسانە.

### كارىيەرىي ئەوانى تر لەسر چۆنۈيەتىي بيركىرنەوە سەبارەت بە خۆمان

ھەرگىز نابىت ئەوه لە بىر بىكەين كە بيركىرنەوە تەنيا ھەلگرى ھزىننە دەربارەي جىهانىك كە رووبەرروو دەبىنەوە. ئىئمە دەربارەي خۆشمان بىر دەكەينەوە. ئىئمە دەربارەي خۆمان بىپار دەدەين - ئىئمە ئەوهى كە ھەين و ئەنجامى دەدەين خۆشمان دەۋىت يان خۆشمان ناۋىت. بە تىپەرپۇونى كات ورده ورده تىكەيشتىك بە خۆمان دەلۇزىنەوە كە لە بارودۇخىتكەوە بۇ بارودۇخىتكى تر تا رادەيەك جىڭىرە. ئىئمە ناسنامەيەك دروست دەكەين: ئەو ناوانەي كە لە خۆمانىيان دەنلىن، باوەرپىان پىدەھېننەن و بەوانى تريان رادەگەيەننەن. ئەم جۆرە ناسنامانە دەبنە كە سانىنە كە ئىئمە وادەزانىن ھەين. ناسنامەكان داواھەرەيەكان سەبارەت بە خۆمان لە بۇشايدا ئاپەتە بەرھەم و، ساولىكانە بيركىرنەوەيە كە پىمان وابى ئىئمە ئازادانە پىتىاندەگەين. ئىستغالى مندالىك دەبىتە هوئى ئەوهى كە ئەو مندالە دىدىكى نىكەتىقى بەرامبەر بە خۆى ھەبىت و خۆى بە تاكىكى بىبەها وىتى

لىدەكتەوە دادەنېت و بەمپىيە زۆربەي ئەو شتانەش كە تاك ئەنجامى دەدات دەخاتە ئىزىز كارىيەرىي خۆيەوە.

لە راستىدا، كاتىك ئىئمە بەبىر دەھېننەوە كە مۆسىقا پىشەيەكە و پىشەش بۇ پارە دەرھېنان ھاتوتە دى، پىيويستە گرنگى بەو شىۋاژە جۇراوجۇرانەش بىدەين كە پىشەي مۆسىقا كارىيەرى لەسەر ھزى ئىئمە دادەنېت تاوهكە لە جىياتى مۆسىقاي بەرھەم ھېنزاودا پارە خەرج بىكەين. مۆسىقا تەنیا نموونەيەكە. لە ھەر بوارىتىكى ژياندا ئىئمە باوەرپمان بە بىرۇباوەر بەها و كۆمەلە تۈرمىك ھەيە، كە ھەموويان لە كۆمەلگەدا بەرھەم دەھېنرىن. ئىئمە فيرى كولتۇرەكەمان دەبىن، ئىئمە باوەر بە راستىيەكانى دەكەين، بەلام بە جۇرىكىش باوەر دەھېننەن كە ئازادانە بە راستىيەنە گەيشتۇوين.

بۇ ساتىك دەتوانىت سەرەنجى داودەرمانە ناياسايىه كان بدرىت. ئەوهى كە ئىئمە لە بوارى داودەرمانە كاندا باوەرپمان پىيەتى و بە بەنرخى ھە Zimmerman دەكەين و ھەروەها ئەو بەنەمايانە كە ئىئمە لە چۆنۈيەتىي كاركىدماندا بەرامبەر بە داودەرمانە كان رىنۋىنى دەكەن و ئىئمە گۆپرایەتىان دەكەين، بەو كۆمەلگەيەوە كە تىيدا دەزىن بەستراوهتەوە. بىر لەو ھۆكارە كۆمەللايەتىيانە بکەنەوە كە كارىيەرى لەسەر ئىئمە دروست دەكەن: كۆمەلگەيەك كە تىيدا دەزىن، كۆمەل، گەپەك، گروپى تەمنەنمەن، چانسى ئىئمە بۇ سەرەكەوتى مادى، ئەو دە سالەي كە سەردەمى گەنجىتىمانى تىيدا بەسەر دەبەين، قوتاپاخانە، دۆستان، چىنى كۆمەللايەتىمان، گروپى ئايىنیمان و ئەزمۇونە كانمان لە كاردا. ھەلبەت، ئىئمە دەتوانىن بە "داو و دەرمانە كان بلىيەن نا" ، بەلام ئەو ھەلبىزادەنە ھەلبىزادەنەتىكى بەتەواوەتى ئازادانە نىيە. ئىئمە دەتوانىن بۇ فرۇشتىنى ناياسايى دەرمانە كاننىش بلىيەن نا، بەلام ئەو ھەلبىزادەنە ديسان ھەلبىزادەنەتىكى ئازادانە نىيە.

زورینه‌ی خه‌لک له دهره‌وهی بهندیخانه‌دا ریک و راست هه‌ر شتیک که حکومه‌ت فه‌رمانیان به‌سه‌ردا ده‌کات قه‌بورو ده‌که‌ن. ئه‌و پیّی وا بورو که بیروباوه‌ره‌کانی هی خوین و، تا راده‌یه‌ک نازاده له نفوزی حکومه‌ت یان راگه‌یاندنه‌کان. ئه‌و خوی بهم تیپوانینه گیشتبوو و له ریگه‌ی سه‌رپیچی کردنه یاسا له‌سه‌ر بنه‌مای ئه‌و دیدگایه‌وه هلسوکه‌وتی کردبوو. له‌بر ئه‌وه باوه‌پی وابوو که کرداره‌که‌ی ئه‌وه کرده‌یه‌کی نازادانه‌یه. ئه‌و کونترولی به‌سه‌ر هز و کرداری خویدا هه‌بورو.

به‌لام، ده‌ستنیشانکردنی ئه‌وهی که سوْرَق به‌راستی ئازاد بورو نقد ئسته‌مه. ده‌کرئی هزره‌کانی ئه‌وه ده‌رنجامی بیرکردن‌وه‌کی نازادانه‌تر له بیرکردن‌وه‌ی ئه‌وانی تر بوبوی و کرداره‌که‌شی دژ به حکومه‌ت له کرداری زوریک له تاکه‌کانی تر ئازادانه‌تر بوبوی، چونکه ئه‌وه بیزانی که چی ده‌کات و کونترولی به‌سه‌ر کرده‌ی خویدا هه‌بورو ده‌ستنیشانی ده‌کرد که چ کاریک پیویسته ئنجام بادات تاوه‌کو له‌سه‌ر بنچینه‌ی هزی خوی هلسوکه‌وت بکات. به‌لام په‌بیردن بهم خاله‌ش گرنگه که ئه‌وه کاته‌ی که له زیندان بورو، ئه‌گه‌رچی هیشتا ده‌یتوانی نازادانه بیر بکاته‌وه، به‌لام به‌رامبهر به کومه‌لگه‌یه ک راوه‌ستابوو که چیتر ریگه‌ی ئازادی کرداری به‌ونه‌ده‌دا. ئه‌وه ده‌یتوانی ده‌بیاره‌ی هه‌ر شتیک که حزی لېبوو بیر بکاته‌وه و ئه‌م بیرکردن‌وه‌یه ش ده‌یتوانی نازادانه‌تر له‌وانی تر بیت، به‌لام ئه‌وه چیتر نه‌یده‌یتوانی وک ئه‌وه کسانه‌ی که دهره‌وهی بهندیخانه‌دا بون نازادانه مامه‌له بکات.

بۇ هه‌ندى له فه‌یله سووفانى وک توپاس هۆبز و ئیمانویل کانت، ئازادى په‌یوه‌ندى بە جووله‌وه هه‌یه. تاک نازاده ئه‌گه‌ر بتوانیت بەئى کونترولی هیزه‌کانی دهره‌وهی خوی بجولیت؛ کردار سنوردار نابیت. کاتیک که دهست له جووله و هر ده‌دریت، تاک ئازاد نییه. له‌وانه‌یه کاتیک که ده‌لین "ئازاد وەك بالندەیه‌ك" مەبەستى ئیمە هه‌ر ئەمەیه، چونکه وا دیاره هەلفرین کرده‌یه‌که، که له ریگه‌ی هیزه دهره‌کیيە‌کانه‌وه کونترول ناکریت.

بکات. به‌شداریکردن له و قوتا بخانانه‌ی که تاک ناتوانیت تیياندا پیشکه‌وتنیکی به‌رچاو به‌دهست بهیتیت، ده‌بیتت هۆی ئه‌وهی که تاک لانی کم خوی به قوتا بیه‌کی لاواز و، له زوربەی حالەت‌کاندا، به مروقیکی کاڭ فام ویتنا بکات. خو له رۆلى مامۆستا، مافناس، پزیشکدا بیین، خو به ناشیرین یا جوان هەلسەنگاندن و خو به بەنخ یا بىنخ زانین په‌یوندییەکی زوری بە ژیانی کومه‌لایه‌تیمانه‌وه هه‌یه. تیپوانینی ئیمە به‌رامبهر به خۆمان ده‌رنجامی به کومه‌لایه‌تی بونی ئیمەیه، ناک تەنیا له‌سه‌ر دەمی مەنلايدا، بەلکو له‌هه‌ر شوینگەیه کی کومه‌لایه‌تیدا. ئەمە به ریکه‌وت نییه و، له ئەنجامی نازادانه بیرکردن‌وه سەبارەت بەوه‌ی کە ئیمە کیین سەرەت دەددات. بیرکردن‌وه‌ی ئیمە سەبارەت به خۆمان، ریک و راست وەك بیرکردن‌وه‌ی ئیمە ده‌باره‌ی جیهانی ده‌رەکی، کومه‌لایه‌تییه.

## کومه‌لگه و کونترولی کرده

من بەردەوام هېنرى دەیقىد سوْرَق<sup>1</sup> بە بىر خۆم دەھىنەمەوه کە پاش ئه‌وهی لە‌بەر ھۆکارى سه‌رپیچی کردن لە بپیارە‌کانی ياسا كەوتە بهندیخانه‌وه رايگه‌یاند کە چەندە لە زینداندا لە و كەسانەی کە له دهره‌وهی بهندیخانه‌دا بە‌سەر دەبەن نازادتره: "من بىنيم کە ئەگەر دیوارىيکى بە‌ردىن لە نیوان من و ھاوشارييە‌کانمدا ھەبایه، دیوارىيکى تريش ھەبۇو کە سەركەوتن بە‌سەریدا يان تىپەپیوون لىي - پېش ئه‌وهی کە ئەوان بتوانن بە رادەی من نازاد بن - ئەستەم بۇو" (1849: 295). به‌لام، سوْرَق دەبیزانى کە نازادى بە بىرى ئازادىيەوه دەست پىدە‌کات و بىرى ئازاد، واتە دەسەلات بە‌سەر ئه‌وه شتەدا کە تاک بىرى لىدە‌کاتەوه. ئه‌وه هىزى کومه‌لگه‌ی خوی لە دەست بە‌رکردنى پېشىوانى خەلک بۇ شەر دەبىنېيەوه و باوه‌پى وابوو کە

1. Henry David Thoreau

کەمتر بسوونی ھەيە. من دەرپۇم بۇ قوتاپخانە و، ھەولى زور دەدەم تا سەركەوتتوو بىم: من وانەكان لەبەر دەكەم، دەيانناسىم و پىياندا دەچمەھە و بابەتكان لەگەل ئەوانى ترباس دەكەم. بەلىن، وا دايارە كە كۆنترۆلم بەسەر ژيانى خۆمدا ھەيە. بەلام سەيرى كۆملەكە بىكەن: جەختىرىنى وەي كۆملەكە لەسەر پېشىكەوتىن لە بوارى خويىندىن (لە جۆرىيەكى تايىەتى خويىندىدا)؛ جەختىرىنى وەي لەسەر جۆرىيەكى دىيارىكراوى تاقىكىرىنى وە؛ شىۋازى ھەلسەنگاندىنى ئەم (كۆملەكە) لە تىڭىيەشتن. سەرنجى خانوو، قوتاپخانە، گەپەك، چىنى كۆملەلايىتى و ھاپپىيان بەدەن: جەختىرىنى وەي ئەوان لەسەر خويىندىن وەك ئامرازىك بۇ بەدەستەتىيانى سەركەوتتى مادى. ئۇ تاكانەي كە بۇ من نموونەن، بىركىرىنى وەي ئەوان دەربارە ئەمەي كە ج شىتىك خويىندىكى باش پىيكتەھىتىت. ھەمۇ ئەم فاكتەرانە و ژمارەيەكى زىر ھۆكارى تر لەسەر ژيانى من و چۈنەتىي ھەولۇنى من بۇ تىڭىيەشتن بە خۇشبەختى كارىيەكى دادەنئىن. ئىنجا ئەم بىركىرىنى وەيە لە قوتاپخانەدا كار لە كردىكەنلى من دەكەت.

ھەبرىت مارکوزە لە مرۆڤى تاك رەھەندىدا (1964) دىيمەتىك لە كۆملەكەمى مۇدىيىنى پېشەسازىي ئىمە دەكىشىت و لە شوئىنەك كە راگەياندىنە گشتىيەكان بەسەر ھزر و كىداردا زالىن، پىتەسەي دەكەت كە تىيدا نارەزايى دەرىپىن وېنى نەكراو دەبىت. مادىگەرىي و فراوانى، پەيامى سەرەكىي مىدىاكان، ھەمۇ ئەمە شىتەنەي كە لە ژيانى ئىمەدا گىرگەن بۇ ئىمە دەگوازىنە و سەرنجى ئىمە بۇلای گەپان بە دواى ھەرجى زياترى سەروەت و ساماندا رادەكىشىن. پەرسىيارە پەيوەندىدارەكان بە چۈنەتىي ژيان، ئازادى، يەكسانى و خوشگۇزەرانى گشتىي مرۆژ لەبىر دەكىرىن. بە جۆرە نىيە كە گروپىك لە پلان داپېزەران بېپىار بەدەن كە پەيام دەبىت بەم شىۋەيە بىت. كىشەكە زور ناسك و ئالۇزىرە: تەواوى ئەم پەيامە، تىڭىرای

بەمپىيە دەگەينە شىۋازى دووهەم كە كۆملەكە بۇ زالبۇون بەسەر ئىمەدا دەيختە كار: كۆملەكە نە تەنبا كۆنترۆلى بەسەر ئەمە شىتەدا ھەيە كە ئىمە بىرى لىدەكەينەو، بەلكو لەگەل ئەوهشدا ئىمە سىنوردار دەكەت، ئىمە رىتتىنەن (ئاراستە) دەكەت و، زوربەي ئەمە شتەنەي كە ئىمە ئەنجامى دەدەن و، ئەمە كە چۆن ھەلسوكەوت دەكەين كۆنترۆلى دەكەت. تەنانەت ئەگەر كۆملەكە رىيگەمان پىبدات كە ئازادانە بىر بىكەينەو (گرىيماھىيەك كە، لە واقىعا راست نىيە)، ھەلسوكەوت ھەميشە سىنوردار بىت و كردى ئىمە ھەميشە لەلایەن ئەم ھىزازانە و ئاراستە دەكىرىت كە جىايمە لە ھەلبىزاردەن ئازادانە بىكرەكە. ھەندى لە تاكەكان باوهەپىان وايە كە ئەم جۆرە ھىزازانە بەشەكى (جزئى) و كەم بايەخن، بەتايىت لە "كۆملەكە ئازادى ئىمەدا"؛ ئەوانى تر، وەك زوربەي كۆملەنلىسان، ئەم چەشىنە ھىزازانە بۇ ھەمۇ بىكرەكان<sup>1</sup> بە زور گىنگ وەسف دەكەن. ئىمە لە جىهانىتىكدا ھەلسوكەوت دەكەين كە تىيدا ئەمە شتە ئەنجامى دەدەن و ھەروەھا ئەمە بىرى لىدەكەينەو بەرھەمى شتىكە سەررووت لە ھەلبىزاردەن ئازادانە ئىمەوە.

**كۆنترۆلى ھند (بىر) و كۆنترۆلى كرده**  
ئاشكرايە كە كۆنترۆلى ھزر يەكەم ھەنگاوه بەو رادەيەي كە كۆملەكە، خىزان، مىدىاكان، قوتاپخانە، كۆملەل و، گروپە يەكەمینەكان ئىمە بە كۆملەلايىتى دەكەن كە بىر بىكەينەو - بىرۋىباوهپەكان، بەھاكان و تۆرمەكان قەبۇل بىكەين - بە ئازاد ھەزماركىرىنى بىكەر<sup>2</sup> ئالۇزە. ھۆكارەكەشى ئەمەيە كە كردى ئازادانە واتاي ئەمەيە، كە بىكەر خاۋەنى كۆنترۆلە؛ ئەگەر ھزر لەلایەن ئەوانى ترەوە كۆنترۆلى بىكىرىت، كۆنترۆلى لەسەر خودى واقىعى

1. actors  
2. actor

بەها شاراوه و دان پىدانزاوه كان تەنیا يەك پەيامى سەرەکى و گرنگ دەگەين و ھەموو شتىكى تر دەكۈزۈتەوە. كردهى <sup>1</sup> ئىمە بەم پەيامەوە بەستراوهتەوە و زۇرىپەمان كرده كانمان بە ئاپاستە ماددىگەرى و خۆشگوزەرانى رېنىۋىنى دەكەين.

با بگەپتىنەوە سەرقىسىكىن لەبارەي بىركىدەن وە درىبارەي خودى خود. ئەم خۇدبىنيانە<sup>2</sup> (خۇوادانانە) ج دەرەنجامىتىكى بۆ ئەو شتەي كە ئىمە ئەنجامى دەدەين لىدەكەويتەوە؟ ئەگەر من دەبارەي خۆم وەك پىاوېك، دەرگاوان و پاسهوان، يان وەك مامۆستايەكى زانكۆ بىر بکەمەوە، لە حالتەدا وەك ئەوان رەفتار دەكەم. ئەوەي كە ئاپا من گومانم لە نىخ و بەھا ئەنجامى دەدەم بە خۆم ھەيە يان باوهەم بە خۆم ھەيە، لە شتەدا كە ئەنجامى دەدەم جىاوازىيەكى زۇر دروست دەكتات. جىمىز بالدوين (1963؛ 18) نۇوسەرى ئەمرىكىي بە رەگەز ئەفرىقى، لە نامە بەناويانگەكەيدا بۆ برازاڭەى دەنۇوسىت: "لە بىرى نەكەى، جىمىز،... تو تەنیا بە قەبۇللىكىنى ئەوەي دنیاى سېپىيستەكان بە كۆليلە رەشەيەك ناوى دەبەن دەتوانى لە ناو بچى."

بالدوين دەركى بەوە دەكىد كە شىكست بە نسىبى كەسانىك دەبىت كە خۆيان بە شىكست خواردوو دەزانى. ھەموو بىرى ئىمە سەبارەت بە خۆمان - و بەمپىيە ئەوەي لە جىهاندا ئەنجامى دەدەين - لە شتائەوە كە ئەوانى تر بە ئىمە دەلین و بۆ ئىمە دەكەن كارى تىدەكىت. ئەستەمە بتوانىن تاكىك بە لىپرسراوى ھەموو ئەو كىدارانە بىزانىن كە راستەخۆ لە ئەنجامى خۇوادانانى نىڭكتىقى خۆيەوە دەكەونەوە، خۇوادانانىك (خۇدبىنيانەك) كە بە هوى كارلىكى لەگەل ئەوانى تر سەرەلەددەت و گەشە دەكتات.

- 
1. action
  - 2 . self – image

## دامەزراوه كان و كرده

ئەوەي كرده كان ئاراستە دەكتات شتىك زىيات لە بىركىدەن وەيە. ئىمە هەروەها فيئر دەبىن كە چۆن لە مالۇوه، گەپەك و كۆمەلگەكەماندا رەفتار بکەين. ئىمە فيئر دەبىن درىزە بە كۆمەلگەر ئۆپەسم بەدەين كە بە دامەزراوه ناودەبرىئىن، ئىمە زەماوهند دەكەين، چونكە كۆمەلگە كۆمەل داب و نەرىتىكى بۆ ئىمە بەدەي ھىتاواه. ئىمە لەگەل رەگەزى بەرامبەردا پەيوهندى بەرقەرار دەكەين، ئەويندار دەبىن، زەماوهند دەكەين، دەبىنە خاوهنى مندالا و تەلاق وەردەگرىن، چونكە ئەمانە دامەزراوه جۇراوجۇزەكانى خزمىايتىن - ياخىن كۆمەلگە بە درىزىابى سالانىكى زۇر بۆ كەسانىكى وەك ئىمە ھىتاواهتە كايدەوە، كە ئىمەش درىزە يان پىيەدەين. ئىمە لە نىتو كاندىدەكانى هەلبىزادىندا كەسانىك هەلەبېزىرىن و دەنگىيان پىيەدەين؛ ئىمە لە كۆبۈونەوە حىزبىيەكاندا بەشدارى دەكەين؛ ئىمە لە ميواندارىيە نەفەرى 1000 دۆلارەكاندا (يان ئەوەي كە زىياتر باوه نەفەرى 25 دۆلار) ئامادە دەبىن و يارمەتىي مادىيى مىملانى حىزبىيەكان دەدەين، چونكە ئەمانە ئەو دامەزراوه سىياسىيە جۇراوجۇزانەن كە كۆمەلگە بەرھەمى ھىتاوان. ئىمە نزا دەكەين، لە مەراسىمى ئىتىوارەي رەبانىدا بەشدارى دەكەين، خۆشۇردىنى پاكبۈونەوە ئەنعام دەدەين، لە جەتنى ئايىنى كىسىمەسدا بەشدارى دەكەين، يان لە رۆزى يەكشەممەدا دەچىن بۆ كلىيسە، چونكە ئەمانە دامەزراوه كۆمەلايەتىيەكانى ئىمەن. دامەزراوه ئابورى، دادوھرى، فيئركارى، تەندروستى و خۆشگوزەرانىيەكانىش ھەن. ئاپا ئىمە سەيركىدىنى تەلەفرىزىن بە ئازادانە هەلەبېزىرىن يان لە بەرئەوە ئەو كارە دەكەين كە ئەمپۇق بە دامەزراوه خۆشگوزەرانى زالى ئەمرىكايى دەناسرىت.

## به کومه‌لایه‌تی بون و کرده

به دهستی نیمه. له ریگه‌ی کرده‌کانی ئه‌وانی تره‌وه نیمه رووبه‌رووی ههندی لشته‌کان ده‌بینه‌وه و دوچاری ههندیکی تر نابین. دایک و باوکان له‌وانه‌یه ده‌رفه‌تی کتیب خویندنه‌وه بۆ مندالان بره‌خسیتن. هاوپیان ده‌کرئ ئه‌وان تووشی ماده‌ی سه‌رخوچکر یان ماده هوشبهره‌کان بکن. کومه‌لیک له‌وانه‌یه قوتاخانه‌یه کی سه‌ماکردنی گونجاوی بۆ هاندانی باله نه‌بیت. گه‌ره‌کیک ده‌کرئ چه‌ند گروپیکی شه‌ره‌نگیزی تیدا بیت که به کومه‌لایه‌تی بون پیشیلکردنی یاسا هان بدهن. به کومه‌لایه‌تی بون ته‌نیا به‌هیز کردن نییه، به‌لکو نفووزی زور نه‌رمونیانی ئه‌وه ده‌رفه‌تاهنیه که له ریگه‌ی هوكاره‌کانی به کومه‌لایه‌تی بونه‌وه ده‌سته‌به‌ر ده‌بیت. ئه‌م ده‌رفه‌تاهن، هه‌لبزاردنکانی نیمه سنوردار ده‌کهن. ندریک له ده‌رفه‌تاهنی ده‌رفه‌تاهن، هه‌لبزاردنکانی نیمه سنوردار ده‌کهن. ندریک به کومه‌لایه‌تی بونه‌وه ده‌رفه‌تاهن، هه‌لبزاردنکانی نیمه سنوردار ده‌کهن. ندریک به ده‌رفه‌تاهن، هه‌لبزاردن زور ئه‌سته‌مت ده‌بیت. ئه‌گهر ده‌رفه‌تیک بره‌خسیت، وهک ئیمکانیکی لیدیت بۆ هه‌لبزاردن له‌ژیانی نیمه‌دا و ئه‌گهر نه‌ره‌خسیت، ئه‌نجماندانی هه‌لبزاردن زور ئه‌سته‌مت ده‌بیت. ئه‌گهر ده‌رفه‌تاهن ده‌رفه‌تاهن، ئه‌گهر له بیرپار ده‌دهین به‌ره و ئه‌وه ئاراسته‌یه بپوین؟ ئه‌ویش کاتیک که له جیهانیکدا هه‌ول ده‌دهین که به ئاشکرا ده‌بیتنه ریگر له به‌ردهم سه‌رکه‌وتنی نیمه‌دا؟ نموونه‌سازیی رۆل له به کومه‌لایه‌تی کردنی پیاوان و ژنان له کومه‌لگه‌دا پشکیکی گه‌وره‌ی هه‌یه. چون ده‌بیت ژنیک بپیار بادات که بیتنه پاریزه‌ری دادگاییک یا بیتنه پزیشک له کاتیکدا ته‌نیا پیاوان به دواي ئه‌وه کارانه‌دا برقن؟ چون ده‌گونجیت ژنیک بگاته ئه‌وه ده‌ره‌نجامه‌ی که بونه خاوه‌نى مندال ته‌نیا له ریگه‌ی ژیانیکی به‌خته‌وه‌ر نییه، کاتیک که هه‌موو ئه‌وه و ژنانه‌ی فیر ده‌بین. ههندی جار له‌وانه‌یه پیشتیان تی‌بکه‌ین، به‌لام بۆ زوربه‌مان، زوربه‌ی کات، پاداشت و سزاکان گرنگن.

به کومه‌لایه‌تی بون به شتگه‌لیکی زیاتر له به‌هیزکردن به‌ستراوه‌تاهن. به کومه‌لایه‌تی بون، هه‌رووه‌ها له ده‌رفه‌تاهن ده‌که‌ویت‌وه که ده‌خرینه

نیمه لیرده‌دا به‌لگه‌مان هیتاپه‌وه که تا ئه‌وه شوینه‌ی که هز (بیر) ئازاد نییه و تا ئه‌وه شوینه‌ی که دامه‌زراوه کومه‌لایه‌تییه کان کرده‌کانی تاک ئاراسته ده‌کهن و هه‌لبزاردنی تاکه‌کسی سنوردار ده‌کهن کرده‌ی ئازادانه بونی نییه. سییه‌مین هوكاریکی سنوردار که پیویسته لیرده‌دا تاوتقیی بکه‌ین به کومه‌لایه‌تی بونه.

به کومه‌لایه‌تی بون پرۆسەیه که له ئه‌نجامی ئه‌وه پرۆسەیه‌دا نیمه به شیوه‌یه کی گونجاو بۆ کومه‌لگه‌کی خۆمان بیر ده‌که‌ینه‌وه و هه‌لسوکه‌وت ده‌که‌ین. به کومه‌لایه‌تی بون له ریگه‌ی کومه‌لیک هوكاره‌وه ئه‌نجام ده‌دریت: له گرنگترینیان ده‌توانین ئاماژه‌به دایک و باوک، برا و خوشکه‌کان، هاوپیان، مامۆستاکان، هاوتەمنەکان، کتىبەکان، فيلمەکان، دراویسیکان، يانه‌کان، گروپه‌کان، پولیس و خاوه‌ن کاره‌کان بکه‌ین. بۆ ئه‌وه‌ی په‌ی به گرنگی ئه‌م هوكارانه ببین پیویسته سه‌رنجی ئه‌وه بدهین که هاواکات له‌گه‌ل ئه‌وه‌دا که نیمه ره‌فتار ده‌که‌ین، ئه‌وان ئه‌وه شتەی که خۆشیان ده‌ویت به‌هیزتری ده‌کهن و دان به‌و ره‌فتارانه دا نانین که حەزیان لی نییه. نیمه به نیو ریزه‌وه پر له کۆسپ و تەگه‌ره‌ی پیکه‌نین و غەمباربون، دانپیدانان و گالتەپیکردن، ستایش و تۈۋەبەیی، پاداشت و سزا، نمرەی ده‌رچوون و نمرەی کەوتنەوه، بەرزبۇنەوهی پلە و نزمبۇنەوهی پلە، دەولەمەند بون و موفیس بون، بەدەستەتینانی پۆستى هه‌لبزاردن و کەوتنە زینداندا گوزەر ده‌که‌ین. له ریگه‌ی هه‌موو ئه‌وانه‌وه ئه‌وه رېنمۇونیانه‌ی که ئه‌وانی تر مۆرى دووپاتکردنەوهی پیدداده‌نین فیر ده‌بین. ههندی جار له‌وانه‌یه پیشتیان تی‌بکه‌ین، به‌لام بۆ زوربەمان،

به کومه‌لایه‌تی بون به شتگه‌لیکی زیاتر له به‌هیزکردن به‌ستراوه‌تاهن. به کومه‌لایه‌تی بون، هه‌رووه‌ها له ده‌رفه‌تاهن ده‌که‌ویت‌وه که ده‌خرینه

## شوینگه کومه‌لایه‌تییه‌کان و کرده

سنورداری‌بیونه‌کانی ئازادانه بیرکدن‌وه، دامه‌زراوه کومه‌لایه‌تییه‌کان و به کومه‌لایه‌تی بعون سنورداری‌بیونه‌کانی کرده‌ی ئازادانه. هروه‌ها بونیادی کومه‌لایه‌تی و ئوشوینگانه‌ش که تاک کوتنت قول دەکەن بە هەمان شیوه. شوینگه‌ی چینایه‌تی لە دایکبیونه‌وه تایبەت دەکریت بە هەمومنانوھ و ئىمەھ فیئر دەبین کە چینایه‌تی بعون تىيىدا واتاي چېيە و پیویسته لەو چينەدا چۈن هەلسوكوھ بکەين. ئەو كىدارانە كە دەبىيىن وەك كرده‌کانى خۆمان هەلىاندەبىزىرىن كومەلە كرده‌يەكىن كە بۇ شوينگه‌ی چينايەتىي ئىمە گونجاون. خوشەويىتى و چالاکى لە سياسەتدا دەكەونە ئىزىر كارىگەريي چينەوه، هەر بەو جۆرەى كە رەنگە تەلاق يان لەدایك بیونى ناشەرعى بکەونە ئىزىر كارىگەريي وە. چاوه‌پوانىيە‌کانى رۆللى رەگەزى بەپىشى چينى كومه‌لایه‌تى چياوازىيان هەيە و بە هەمان شىۋوھ شەلىزاردانى ئاين. پىشكەوتىنى خوييەن، چاودىرىيە تەندروستىيە‌کان، شىۋاژە‌کانى پەروەردە كردىنى مندال و ئەگەرى رەفتارى تاوانباران، لانىكەم تا رادەيەك، بە چينەوه بەستراونەتەوه. رەفتارى سىكىسى، هەلسوكوھ كردن لەگەل رەگەزى بەرامبەر، زيانى خىزانى، خواردن، خواردن‌وه، شىۋاژە‌کانى جلوپەرگ لەبرىكەن زمان - هەموويان لەلایەن چىنى كومه‌لایه‌تىيەوه كاريان تىدەکریت.

چىن پەيوەندىيەكى نۇرى لەگەل ئازادىي هەلىزاردانى تاک لە زياندا ھەيە. دەرفەتە‌کانى ئىمە لە زيانماندا لە رىگە شوينگه‌ی چينايەتى ئىمەوه دەستتەبەر دەبن، بۇ نموونە، چىن لەسەر ئەو قوتابخانەى كە تىياندا دەخوييىن، ئەو پيشانە كە بە شىۋوھ يەكى واقيع بىنانە دەتوانىن لە زياندا بۇ خۆمانى هەلىزىرىن كارىگەري دادەنېت. هەلىزاردانى گەرەك، پارىزەر، پزىشك بە توندى لەلایەن چينەوه كاريان تىدەكریت و بە هەمان شىۋوھ گەرەنتى كردىنى تاک و سەرۇوهت و سامان، ئەگەرى گىران و چۇونە نىيو بەندىخانە و ئەگەرى نەخۆشىيە ديارىكراوه‌کان و مردىنى ناواھە.

سەركىدەي سىياسى و سەرۆكى زانكۇ و دادوھرى ديوانى بالا؟ تەقىرىيەن ھىچ نموونە يەكى زنانە لەم پىشە و شوينگانه‌دا بۇونى نەبوو.

بۇيە زۇر گرنگە كە بە كومه‌لایه‌تى بعون وەك بەشىك لەو شتە لە برچاو بگىرين كە كرده‌ي مەرقىيەتىي دەكەت و بەمېپىشى شەزاردىي تاكەكەسى سەنوردار دەكەت. بە كومه‌لایه‌تى كردىن لە رىگە پاداشت و سزاۋە رەفتارە گونجاوه‌کانمان لە كومەلگەدا فىئر دەكەت؛ بە كومه‌لایه‌تى بعون لەرىگەي فراوانكىردىن و سەنوردار كردى دەرفەتە‌کانى ئىمەوه رىپەوه و هەلىزاردانە‌کانى ئىمە سەنوردار تر دەكەت و؛ بە كومه‌لایه‌تى كردىن لە رىگەي نموونە‌سازىيى رۆلەوه يەكىكە لەو رىگا گرنگانە كە پىشانمان دەدات كە ئىمە چ كارىك دەتوانىن ئەنچام بىدەيەن. هەزارتىن مندالان لە ويلايەتە يەكىگەرتووه‌کانى ئەمەرىكادا ئەمۇق بە زمارە يەكى كەم لەو نموونە رۆلانوھ كە پىشەگەلىكى بەردەوام و زيانىتى خىزانى و كومه‌لایه‌تى سەقامگىريان هەبىت، لەدایك و گەورە دەبن. پىباوان بېكارىن و واھەست دەكەن كە لە زياندا شكستيان خواردووه. چۈن دەتوانىت لە كومەلگە يەكدا كە زمارە يەكى زۇر كەم لە تاكە‌کان لە سىستەمى خويىندىيىاندا سەركەوتەن بەدەست دەھىنن مندالا‌کان تىبگەيەنرىن كە قوتابخانە گرنگە؟ چۈن دەتوانىت مندالان بە ئاراستەي سەركەوتەن بە كومه‌لایه‌تى بگىرەن لە كاتىكدا كە خەلىكىكى شكست خواردووه لە دەرۈپىشتى خۆياندا دەبىنن؟ بۇ ئەو گروپە لە ئىمە كە لە دۇورەوه دەستيڭمان لە ناو ئاڭرە كەدايە ئاسانە كە بەتەمەنە‌كان بە تاوانبار بىزانىن؛ بەلام ئەوانىش قوربايانى كومەلگە يەكىن كە نموونە‌کانى رۆللى تىدا بەدى ناكريت و ئەوانىش قوربايانى هەزارى و نەزەپەرسىتىيەكىن كە رىزگاربۇونلىقى تا رادەيەك بە مەحال دەزانى.

فیرکردندا؟ سهيركەن "پياو" بۇون ماناي چىيە: به هىز، به توانا، به جەرگ، لە رۇوي رەگەزەو چالاڭ، هېيمىن، لۆژىكى، كردە يى، مىكانىكى، زال، سەربەخۇ، ئازاد، شەپانى، دامەزراو، راكابەرخواز، عەودال. ئىنجا چاوه پىتى ئەوهش دەكەين كە "ژن" ناسك، عاتىفي، به قىيمەت، پابەندى مال و خىزان، دايكانە، پاك، لە رۇوي رەگەزەو ناچالاڭ، به ناز و لار و لهنجە، خاوهن سۆز، مىھەربان، رواللهتى، خاوهنى دەركى غەرىزى، وردىبىن، خۆپەرسىت، فەرەنگ و ناجىكىر، وابستە، رقح سوووك، شىرىن، خۆپاڭر، به سۆز و كەسيكى خۆ دۇورخەرەوە لە ململانى بىت (38; Chafetz, 1982: 39). ھەلبەت، ئەملىق ئەمانە لەوانە يە به وىتاڭىدىنى باو ھەزمار بىرىن و تۈرىك لە ئىمە نەمانەۋىت باوەر بىكەن كە خەلک وەها چاوه روانىيەكىان ھەيە. لە گەل ئەوهشدا، بىرکىدەنەوەي باو ھېيشتا لەسەر ئەوهى ئىمە پىسى دەبىن و ئەوهى پىياوان و ئىنان لە واقىعىدا ئەنجامى دەدەن و بىرى لىدەكەنەو كارىگەرى دروست دەكەت. ئىمە ناچار نىن بەپىتى ئەم نەموونانە رەفتار بىكەن، بەلام ج بەپىتى ئەم نەموونانە رەفتار بىكەن و چ رەفتار نەكەين بەھەر حال كۆمەلەك پىتشەت بۇونىيان ھەيە. لە ھەر بېپارىكدا كە دەيدەن، كۆمەلگە پىشانمان دەدات كە چ شىتىك بۇ رەگەزى ئىمە لەبارە و يان نالەبارە. يەكىل كە شىۋاژە زۆر سەرنجىرلىكىشەكان بۇ دەركىدەن ئىزىزى رەگەز ئەوهى كە جىهانىتىكى تروپىنا (تصور) بىكەن:

جيھانىك ويتا بىكەن كە بەتەواوەتى خالىيە لە ھەممۇ جۆرە جىاوازىيەكى كۆمەلایەتى بۇ رەگەزە جىاوازەكان. خىزانەكان چاوه روانىي يەكسانىيان لە كۈپان و كچان ھەيە. مەندالانى ھەر دوو رەگەز بۇوكەشۈشە، دەستتكىشى بەيسپاڭ بەدەستەوە دەگىن و بەشارى لە خولى فيرىبوونى يارىي تۆپى پى و وانەكانى بالە دەكەن. تىپى تۆپى پىتى قوتاڭانە و ھاندەرانىش ھەر دوو كىان تىكەن. كىتىپەكان ژمارەيەكى زۆر گۈرۈپپىان

بۇ تۈرىك لە خەلکى ھەزارى تەلەيەكە كە دەربابۇون لېلى ئەستەمە. ھەزارى سەرنجى تاكەكان بە تەواوەتى بەرەو لاى مانەوە و بەردەوامى لە زيان رادەكىيىشىت، تەركىز لەسەر بەدەستەتىنانى خواردىنى مەمەرە و مەزى و شوپىنگ بۇ زيان دەكتەتە. ھەزارى دەبىتە هوى لادانى تەركىزى تاكەكان لەسەر بەدەستەتىنانى ئارەزۇوه درېزخاينە كان، بەدەستەتەتىنانى دېلىقىمى قۇناغى ئامادەيى، بەشدارىكىدىن لە راهىتىنان بۇ پېشەيەكى ئابپۇومەند، پاشەكەوت كەردىن بۇ رۆزى تەنگانە. ھەزارى بۇ تۈرىكە خەلک واتاي وابەستەبۇون بە ئەوانى تر بۇ مانەوەي خۆى دەگەيەنیت. كەسىك كە ھەزارە بە شىۋەيەكى گشتى كۆنترۆلى بەسەر زيانى خۆيدا نىيە. بەلكو خانوو، پىشىوانى، خواردىن، پۇشاڭ و چاودىرىي پېزىشكى ھەمۈرى لە ژىر دەستى ئەوانى تردايە. ئاشكرايە كە شوپىنگە ھەزارى شوپىنگەيەكى كارىگەرە و نفووزىيەكى بەتەواوەتى بەھىزى ھەيە. ئەگەر ئە تاكانە كە لە سەنورى زىيادەپۇيەكى ترى كۆمەلەن، واتە دەولەمەندەكان تاوتۇئى بکەن، دەتوانىن بېيىنەن كە زيانى ئەوانىش بۇيىان رېكخراوە. دەولەمەندەكان زۆر جار زىاتەلە ھەزارەكان كۆنترۆلىان بەسەر زيانى خۆياندا ھەيە (چونكە دەولەمەندان سەرچاوه يەكى زىاتىريان بۇ ئەنجامدانى خواتىتەكانيان لەبەردەستىدای). بەلام ئازادىي راستەقىنە لەسەر ھىز و كرده ھېيشتا سەنوردارە.

ھەرەھا بۇمان دەردەكەۋىت كە كارىگەرىي رەگەز چىيە. ژن بۇون يان پياو بۇون لە كۆمەلگەدا واتاي فيرىبوونى ژمارەيەكى زۆر لە رەفتارە گۈنجاوه كان دەگەيەنیت. ئايا ئىمە كىتىپەكەمان لە سەرەوە بەرامبەر بە سىنگمان دادەنلىن يان لە خوارەوە لە تەنيشتماندا؟ ئايا لە پىكدادانە رەگەزىيەكاندا رۆلىكى چالاڭ يان كارتىكراو دەگىزىن؟ ئايا كار دەكەين بۇ ئەوهى لە بوارى پېشەيىدا بەرەو پېشەو بىرپۇين يان لە كايەي خىزاندا؟ ئايا لە بەشى بازىغانىدا بپوانامە وەردەگرىن يان لە بەشى پەرەرددە و

بیزه‌ری تاک سوپراتو له گروپی سروودی کلیسه. روله‌کان لم شوینگانه‌دا پیشانی بکه‌ری دهدن که ج شتیکی لی چاوه‌ری دهکه‌ن، ئه و پیویسته چون رهفتار بکات. لراستیدا، ئهوان هه‌روه‌ها پیشانمان دهدن که چون بیر بکه‌ینه‌وه و ج که‌سیکن. هه‌لاتن لم جوره رولانه نامومکینه.

پیربیون واتای چجونه ناو شوینگه‌یهک ده‌گه‌یه‌نت له کومه‌لگه‌دا، ئه‌ویش رولیک له‌گه‌ل خویدا ده‌هینت که بکه‌ر به‌ره و چونیه‌تی رهفتارکردن بینوینی ده‌کات. وا بیر ده‌کیتته‌وه که پیره‌کان له رولی کریکار و هاوسردا پیویسته له به‌شداریکردن له کار و زیاندا پاشه‌کشی بکه‌ن. که‌نارگیری کردن له کار له ریگه‌ی چه‌ند قوئانغیکه‌وه ئه‌نجام ده‌دریت: ریژه‌ی کارکردنی نزم چاوه‌پوان کراوه، کریکاره‌کانی تر چاوه‌پوانی خانه‌نشین بون دهکه‌ن، به‌رزکردن‌وه‌ی پله راده‌وه‌ستیت و ئه‌رکه‌کان کم ده‌بنه‌وه. خانه‌نشین بون بشه شتیکی ئاسایی و دروست داده‌نریت. به‌ته‌مه‌نه‌کان هه‌روه‌ها ده‌بئ رووبه‌رووی له ده‌ستدانی هاوسره‌کانیان بینه‌وه و پیویسته خویان ئاماده بکه‌ن به‌ته‌نیایی بژین. زیان له ناو و‌ها شوینگه‌یه‌کا کومه‌لیک چاوه‌پوانی بۆ تاک له‌گه‌ل خویدا ده‌هینت که له‌گه‌ل هه‌موو شوینگه‌کانی تر له کومه‌لگه‌دا جیاوازه و به توندی کاریگه‌ری له‌سر ئه‌و شته‌ی که ئیمه ئه‌نجامی ده‌ده‌ین داده‌نیت. بینینی ئه‌وه‌ی که چون هه‌موو شوینگه‌کان زنجیره‌یهک چاوه‌پوانی تاییبه‌ت به خویان له‌گه‌ل خویاندا ده‌هینن تا راده‌یهک ئاسانه: مندالی ساوا، مندال، مندالی بچوک، نه‌وجه‌وان و، هتد. ئیمه له تاکه‌کان چاوه‌ری ده‌که‌ین کاتیک که لم شوینگاندان به شیوازگه‌لیکی دیاریکراو رهفتار بکه‌ن. ئه‌وه‌ی هه‌موومان له زیاندا ئه‌نجامی ده‌ده‌ین تا راده‌یهکی نزه به‌ستراوه‌ته‌وه به‌وه‌ی که له کومه‌لگه‌دا له ج شوینگیدا جیگیر بونین.

له خۆ گرتووه که تیياندا که‌سایه‌تییه پیاوه‌کان به‌و شیوازانه رهفتار دهکه‌ن که له کولتووری ئه‌مریکایی سه‌دهی بیسته‌مدا به شیوازه‌کانی "زنانه" ناسراون و ژماره‌یهک که‌سایه‌تیی ژنیان تیدا به‌دی ده‌کری که به شیوازی "پیاوانه" رهفتار دهکه‌ن و جلوبرگ له‌بهر دهکه‌ن. زمان له هه‌موو ئاماژه ره‌گه‌زیه‌کان "پاک بۆتەوه". نه‌ته‌نیا راناوه‌کانی نیز و می‌له ناو چوون، به‌لکو به‌یهک راده ده‌توانزیت کورانیک بدوزرینه‌وه که ناوی کچانه‌یان لیتراوه و کچانیکیش ناوی کورانیان هه‌یه. له نه‌خوشخانه نیوه‌ی په‌ره‌ستاره‌کان پیاو و نیوه‌ی پزیشکه‌کان ژنن. به‌هه‌مان شیوه نیوه‌ی سکرتیره‌کان پیاو و نیوه‌ی به‌پیوه‌به‌ره‌کان ژنن. تاچ راده‌یهک رهفتاری نه‌ریتی "زنانه" و "پیاوانه" له و‌ها ژینگه‌یه‌کا ده‌مینتیه‌وه؟ (Wallace and Wallace, 1985; 356)

ویناکردنی و‌ها دنیایهک و پیشهاته‌کانی بۆ کرده‌کانی ئیمه ناسینی هیزی ره‌گه‌ز له کومه‌لگه‌ی ئیمه و به‌مپییه، ناسینی هیزی شوینگه‌کانه له پیکه‌نیانی ئه‌وه‌ی هه‌موومان پیّی ده‌بین.

### روله‌کان و کونترولی کردار

هه‌ربه‌و چه‌شنه‌ی که له به‌شی 5دا بینیمان، شوینگه‌کان روله‌کان له‌گه‌ل خویاندا ده‌هینن و روله‌کان نمایشنامه‌یهک پیکده‌هینن که به بکر ده‌دریت له شوینگه‌یهکی دیاریکراودا. رۆل تاک فیئر ده‌کات که له شوینگه‌یهکی دیاریکراودا چون رهفتار بکات. هه‌زاران شوینگه له کومه‌لگه‌دا بونی هه‌یه: ریبوار، چیشت لینه‌ر، ئه‌فسه‌ری پولیس، هاولری، میزونوس، یاریزانی تۆپی پی، جیگری سه‌رۆکی کومپانیا، ده‌هینتیری بەرنامه‌ی تەلەفزیونی، وردەفرۆش، لەشفرۆش، تۆپ لىدەر له یاری بالي و

## کونتروله کومه‌لایه‌تییه‌کان و کرده

دوو جار، له تاوتویکردنی ئیمکانی ئازادیدا، پیویسته بارودۆخه‌کەی سۆرق بے بیر بھیننەوە. کومه‌لگە کەسانیتىکى وەك ئەو بە کافر دادەنتىت. ئەوان دەخاتە بەندىخانەوە تاوهە نەتوان بەو جۆره کە هەلەبزىرىن ھەلسوكەوت بکەن. له بارەي ھەموو کرده کانىشمانەوە بە ھەمان شىۋەيە: پاداشت يان سزا دەدرىن. ھەموو ئەو شتانەي كە ئەنجامى دەدەين شوينكەوتەي ئەو کونتروله کومه‌لایه‌تىيانەيە كە ئەوانى تربىسىر ئەو شتەدا كە ئىمە ئەنجامى دەدەين دەيسەپىتن.

ئىمە بۇ ئەو كەسانىي كە لە دەرەوەي ياساكانى کومه‌لگە كرده يەك دەنۈننەن زىندان و سزامان ھەيە، بۇ ئەو كەسانەش كە ھاوللاتىيەكى باشىن بەرزىرىنەوەي پلە و ئىمتىازاتمان ھەيە. دايىك و باوك ھاوار دەكەن، بزەيەك دەكەن يان دەست بە سەرى مەنلاڭاندا دەھىن يان ناچاريان دەكەن كە ھەست بە گوناھ بکەن، ئەوان ھەروەها بە مىھەر بانىشەوە گفتۇگۇ دەكەن، باسى چاڭەي مەنلاڭان دەكەن و ستابىشيان دەكەن و پاداشتىيان پى دەدەن. ھاپپىيان، خىزانەكان، گروپەكان و کومه‌لەكان ھەموو يان خاوهنى کومه‌لېك گەرەنتى جىبەجىكارى - كۇنتروللى کومه‌لایه‌تى - ن كە هانى يەكىدەنگى دەدەن.

تروينگ گافمن (1959) بىرمان دەھىنەتەو كە لە ھەموو کارلىكە كاندا کومه‌لە رىسايەك ھەن كە لە ئىمە چاوه بۈران دەكىيت ئەو رىسايەنە پەپەو بکەين؛ و ئەگەر پەپەو يان نەكەين، ئەوانى تر ئىمە سزا دەدەن. كاتىك كە دەچىنە نىتو ھەر بارودۆخىنى کومه‌لایه‌تىيەوە، رۆلېك لە نىتو مەيداندا دەبىنەن و ھەول دەدەين چۆننەتىي پىشەشكەشىرىنى رۆللى خۆمان كۇنترول بکەين. رۆرىكمان وا تىڭەيشتۈپىن كە كىدار جىبەجىتكىنى رۆلە، بەلام ئەگەر زور ناواقىعى بىتە پىش چاوا - واتە، ئەگەر وا بىتە پىش چاوا كە ئەو خودەي كە

## ھىزە کومه‌لایه‌تىيە‌کان و تاك: کۆگردنەوە

دىدگاي کومه‌لناسى بەلگەيەكى زور بەھىز دەخاتە روو لە سەر بىنەماي ئەوهى كە ژيانى مۇۋەكان شوينكەوتەي جۆرەكانى کونتروله لە کومه‌لگەدا. نموونە کومه‌لایه‌تىيە‌كان، وەك بە کومه‌لایه‌تى بىون و گەرەنتىيە جىبەجىكارىيە‌كان<sup>1</sup> كرده‌كانى ئىمە سنوردار دەكەن. ئىمە

1. sanction

جۆرەك شىۋازى پاداشت يان سزايە كە شىۋازەكانى رەفتارى چاوه بوانکراوى كومه‌لگە بەھىز دەكەت.

## ئایا ئازادى بۇونى ھەيە؟

لە بىرتانە كە من ئەم بەشم بە و قىسىم دەست پېكىرد كە مومكىن نىيە بىتوانىت دىيارى بىرىت كە ئایا مۇقۇق كان ئازادى يان نا. پىويسىتە ئاشكرا بىرىت كە زۆربەي ئەوهى ئىيە ئەنجامى دەدەين لە كۆمەلگەوەيە. كۆمەلە هىزىكى نۇر ئىيە پېكىدەھىزىن و بەسەرماندا زالىن. بەلام ئایا شتىك دەمەنچىتەوە ؟ ئایا ئىيە بە هيچ شىۋىدەيەك ئازادىن ؟ ئایا دەتوانىن ئامازە بە خەلک بەكەين و بەپاستى رايىگەيەنىن: "ئوان لېپرسارى كەدەھەكانيان" ؟ زۆربەي كۆمەلتاسان ھەلۋىستىكى زىادەپقىيانە سەبارەت بە ئازادى دەرنابىن. بە ھەموو بايەخىكەوە كە كۆمەلگەھەيەتى، مۇقۇق كان بە جۆرىكىن كە ناتوانىت لە كۆمەلگەدا وەك روپۇتىانلى بىرىت. ئىيە ھەموومان تا رادەيەك بەسەر ھەولەكانى بە كۆمەلەتىكەرەكاندا زال دەبىن و ھەندىك لە ئىيە بە رېزەيەكى زۇر زىاتر بەسەر ئەواندا سەردەكەوین. ئىيە لانىكەم تا رادەيەك لە ژىنگەي خۆماندا "چالاك" يىن، دىنلى خۆمان پېكىدەھىزىن، سەبارەت بە پەيوەندى لەگەل ئەو دىنادا ھەلسوكەوت دەكەين و دەربىارەي ئەوهى كە لەم دىنايەدا چى دەكەين بېيار دەدەين.

چۈن پىويسىتە ئەگەرى (ئىمكانى) ئازادى لە كۆمەلگەيەكدا كە زىاد لە پىويسىت سۇنۇرداركەر دىتە پېش چاودەرك بىرىت ؟ ئەمە بابەتىكى سادە نىيە، چونكە پىويسىتە جارىتى تر دەرك بە رۆلى كۆمەلگە لە دىيارىكىدىنى تايىبەتمەندىيە مۇقۇيىسى سەرەكىيەكانى خود، لەوانەش ئىمكانى ئازادىي مۇقۇق بەكەينوە.

ئىيە تا ئىستا بەلگەي ئەوهەمان ھىتاوەتەوە كە ئازادىي بېياردان لە ژىانى خۆمان و ئازادىي ھەلۋاردىن لەو بارۇدقخانەدا كە رووبەپويان دەبىنەوە، بەكارھىنانى پەيوەندىيەكى چالاك نەك ناچالاك بەرامبەر بە ژىنگەكەمان لە خۆ دەگرىت. چۈن وەما تايىبەتمەندىيەك دەتوانىت

شوينكەوتەي كىشە كۆمەلەتىيەكان و بەها كۆمەلەتىيەكانىن. بە كۆمەلەتىيەتى بۇون بەم واتايى، ھەلۋاردىنى ئازادانە ھەم لە بىركىرىنەوە و ھەم لە كردەدا سۇنۇردار دەكتات. بە شىۋىدەيەكى روونتر دەتوانىن بلەين كە:

1- ئىيە ھەموومان لە يەك كۆمەلگە و مېشۇودا خۆمان دەبىنەوە. ئىيە لەلایەن ئەو ھىزە كۆمەلەتىيە تايىبەتانەوە كە لە و بېگەيە مېشۇودا بۇونيان ھەيە كارمان تىدەكىرىت. كىشەكانى كۆمەلگە كىشە تايىبەتەكان بەرهەم دەھېنن ؟ بەها كۆمەلەتىيەكان كۆمەلېك پېكەتەيان بۇ ھەموو ھەلۋاردىنە تاكەكەسىيەكانى ئىيە ھەيە. ھەم كىشە كۆمەلەتىيەكان و ھەم بەها كۆمەلەتىيەكان بايەخى ھىزە كۆمەلەتىيەكان لە ژيانى تاكەكاندا ئاشكرا دەكەن.

2- دەركىرىدىنى ئەم خالە گرنگىي خۆى ھەيە كە ئازادى واتايى كۆنترۆل بەسەر ژيانى خود دەگەيەنىت، ھەم لە بىركىرىنەوە و ھەم لەكىداردا. ئازادى ئەنجامدانى ھەلۋاردىنە چالاکەكان لەخۆ دەگرىت. كاتىك دەتوانىن دەستنىشانى ئازادى لە ژيانى تاكەكاندا بەكەين كە ئاشكراي بىكتات بېتىتە ھۆى بىركىرىنەوە و كىدار نەك ھىزەكانى ترى وەك كۆمەلگە.

3- كۆمەلتاسى جەخت لەسەر ئەو دەكتەوە كە ئازادىي بىر لە رېگەي بە كۆمەلەتىيەتى بۇون، زمان و، كولتۇرۇو سۇنۇردار دەكىرىت. ھەم ھەزەكانى ئىيە سەبارەت بە جىهانى دەرەوهى خۆمان ئەگەرى كارتىكىدىنەن ھەيە.

4- ئازادىي كىرده بە نەبوونى ئازادىي بىر سۇنۇردار دەبىت. ئازادىي كىردار لە رېگەي دامەززاوە كۆمەلەتىيەكان، بە كۆمەلەتىيەكان دەبىت، شوينكە كۆمەلەتىيەكان، رۆلەكان و كۆنترۆلە كۆمەلەتىيەكانىشەوە سۇنۇردار دەبىت.

تەواوەتى هۇ و بەرەنجامى كۆمەلایەتى كە من تا ئىستا لەم بەشەدا شىم كىردىتەوە رىزگار بکەين.

ھىچ كۆمەلناسىيەك نكۈولى لە ھېزى بە كۆمەلایەتى بۇون، ستراكچەرەكان، كولتۇور و دامەزراوە كان ناكات. بەلام كاتىك كە ئىمە تواناي بىركىرنەوە يان بۇ زىياد دەكەين، شوتىنىك بۇ ھەلبىزاردىنى ئازادانە بۇونى دەبىت. ئەگەر ئازادى بە تواناي بىكەر بۇ كۆنترۆل كىرىنى ئىيانى خۆى پىتىناسە بکەين، ئەم تواناي بىركىرنەوە يە پىشىمەرجىكە. زۇربەي ئەو كەسانەى كە باڭگەشە دەكەن كە مۇقۇفەكان ئازادىن، بىركىرنەوە بە يەكتىك لەلایەن سەرەتكىيەكانى ئەو ئازادىيە ھەۋماز دەكەن. ستيۇن ليوكس (52: 1973) تاكى خۆبەرىيەبەر و سەربەخۇ بە تاكىك وەسف دەكەت كە "گوشارەكان و ئەو تۈرمانەى كە رووبەپۈسى دەبنەوە ھۆشيارانە دەپىيەت و رەخنەيان لى دەگىرىت، بىرپاواھپ و ھزدەكانى پىيەكەھېتىت و لە ئەنجامى بىركىرنەوەى سەرەبەخۇ و ئەقلانى خۆى بە بېپارە كەردىيەكان دەكەت." من بېپار دەدەم، من ھەلددەبىزىم، من رىيگا جۇراوجۇرەكان لەبەرچاۋ دەگرم. ئەم پەيوەندىيە ئەقلانىيە لەگەل ژىنگە و لەگەل كەردى خۆماندا بۇ چەمكى ئازادىبوون بايەخىيىكى سەرەكى ھەيە. لە جياتى ئەوەى كە تەنبا ئەوانى تر رەفتارەكانى ئىمە پىيەكەھېتىن، ئىمە بە خۆمان دەلىتىن كە دەبى چى بکەين. ئەگەر تەنانەت لەگەل كۆمەلگەدا ھاودەنگى بکەين، ھاودەنگىيەكەش دەتوانىت لە ئەنجامى ئەو جۇرە بىركىرنەوە و ھەلبىزاردىنەوە بىت. گافمن (1961) وەسفي مۇقۇفە چالاکەكان دەكەت كە رۆل دەگىپن، ھەلددەبىزىن، خۆيان و ئەوانى تر ھەلددەسەنگىن، خۆيان لە ھەندى لە رۆلەكان دۈور دەخەنەوە، رۆلەكان پىيەكەھېتىن، بارودۇخەكان تاواتى دەكەن و تىيانىدا دەست دەدەنە پىشكەشكەنى رۆلەكان. گەرى ئاين<sup>1</sup>

سەرەلەبدەت؟ ئەو لەدایكبوون، يَا غەریزە، يان ھېزە سەررو سەروشتىيەكان نىن كە ئەم تايىەتمەندىيە بەدىدەھېتىن. پىويىستە جارىيەكى تر سەرنجى كۆمەلگە بەدەيىنەوە. ئىمە لە جىهانىكىدا لە دايىك دەبىن كە پىويىستى بە كۆمەلایەتى بۇون لە ھەموو ماوهى ژيانماندا دەسەپېتىت. بەشىكى گەورە لەم بە كۆمەلایەتى بۇون بەكارەتىنى سىمبولەكان لەخۆدەگىرىت - لەوانەش زمان. مەۋە لە رېگەي ئەم بە كۆمەلایەتى بۇونەوە فىئر دەبىت كە ئەندامى كۆمەلگە بىت، بەلام ئەو ھەرودەها فىئر دەبىت كە لە زمانە تىېگات كە فيرى دەكەن و ئەوجا بەكارى بەھېتىت. ئىمە دەبىن بە بەكارەتىنەرانى سىمبول و بەم كارەش تواناي بىركىرنەوە دەرىارەدى كەردى كەنلى خۆمان، كەردى كەنلى ئەوانى تر، بە كۆمەلایەتى بۇون كە سەبارەت بە خۆمان رۇودەدات بەدەست دەھېتىن. بىركىرنەوە لېرەدا فاكتەرى سەرەتكىيە. بەبى ئەوە ئىمە مەحکوم بە پىشاندانى كارلىكىن. بە بىركىرنەوە ئەگەرى زالبۇون بەسەر ژىنگەي فېزىكى دەگۈرپىت بۇ واقىع. ماكس قىيەر جەخت دەكەتەوە كە مۇقۇفەكان بۇونەوە رانىكەن كە واتا بە كەردى كەنلى خۆيان و كاردانەوەكانى ئەوانى تر دەبەخشىن. ئەوان كەردى كەن دەرك پىيەكەن، دەبنە راقەكەرانى جىهانى خۆيان، نەك تەنبا وەلامدەرەوە ئەو جىهانى كە تىيدا دەزىن. بىركىرنەوە لە زمان دەرفەتمان بۇ دەپەخسىتىت كە كەردى كەنلى خۆمان لەو بارودۇخانەدا كە رووبەپۈيان دەبىنەوە شى بکەينەوە، ھەلبىزاردىنەكان تاواتى بکەين، ئەخلاقى بۇون و كارىگەرپۈنى ئەوەى كە لە نىتىوان خەلک ئالىڭىز دەبىت ھەلسەنگىن، لە پىشەتەكانى ئەوەى ئەنجامى دەدەين قوول بېنەوە، زانست و بارودۇخەكانى رابىدو سەبارەت بە ھەلومەرجى ھەنۇكە بەكار بېنەن، دەرك بە بىر و ھەستى ئەوانەتى تىريش بکەين كە لەگەلىاندا كارلىك ئەنجام دەدەين. ئەم تواناي بىركىرنەوە يە لەگەل وشەكاندا سەرنجەراكىيە، چونكە ھەلمان بۇ دەپەخسىت كە خۆمان لە پەيوەندى بە

1. Gary Fine

هه رچهندش که لهوانه یه ئەم قسەیه به خەیالى بىتە پىش چاو، بەبى ياسا و رىساكان ئەستەمە بتوانرىت شتىك جگە لە مەللاتىي كۆملەلایەتى، دەسەلەتى راوهستاو لەسەر بەنەمای زەبرۇزەنگ و پشتگۈئى خستنى ئازادىي هەركەسىتىك جگە لە خۆى وىتنا بکرىت.

لهوانه یه يەكىك لە رىڭاكانى وىتاكىدىنى ئىمكارانى ئازادى لە كۆملەلگەدا تەنبا ناسىنى ئەم حالتە بىت، رىكخراوى كۆملەلایەتى سەنورىتى بەرفراونتر دىيارى دەكتەن كە ھەموومان لە ناویدا كار دەكتەن و لەچوارچىۋەيدا تا رادەيەك ئازادى ھەلبىزاردەمان ھەيە. رىكخراوى چەقبەستۇر، وشك و نەگۇر و خاودەنی چاودىتى تەواو لەسەر بىكەر ناتوانىت بۇونى ھەبىت. لەبەر ئەوه ئەگەر ئېمە كۆملەلگە يەكمان ھەيە كە پىمان دەلىت بۇ پىشىكە وتن پىويستە بىرپىن بۇ زانكۇ و ھەول بەدەين بەشدارى خولى فيرکارى بکەين، ھەر يەكە لە ئېمە تا رادەيەك دەتوانىت ھەلبىزىرىت كە لە چ ئاراستەيەكى تايىھتىدا كار بکات. ئەگەرچى بەئىمە دەوتىرىت كە ھاوسەرگىرى گىرنگە و ئېمە دەكەوينە زىير كارىگەر بىيەوە كە لەگەل جۇرى دىيارىكراول لە تاكەكاندا ھاوسەرگىرى بکەين، بەلام تا رادەيەك ئازادىي ھەلبىزىدىنى ھاوسەرمان ھەيە. ئەگەرچى وا دەردەكەوېت ھەموو شەكان پىمان دەلىن كە نەمرەئى زانكۇ بەدەست بەتىن، بىرپىن بەشىكەوە كە گەرەنتى داھاتوویەكى دارايى دەنلىامان بۇ دەستە بەر دەكتەن و، بەشدارى لهوانه دىيارىكراوهە كاندا بکەين، بەلام ئېمە هيشتىتا رادەيەك مافى ھەلبىزىدىنى نىيان دوو يا سى زانكۇ، نىيان دوو يا سى بەش و ئاراستە سەرەكى و نىيان وەرگىتنى دوو يان سى پۇلى وانه وتنەوەمان ھەيە.

ئەمە واتاي ئەوه ناگەيەنى كە ئازادى ھەمېشە گوپىپاھلىكىن لە كۆملەلگەيى ھەنۇوكەيە. بەپىچەوانەوە: ئازادى بە دەنلىيابىيە و رەخنەگىتن لە كۆملەلگە و كىدارە بېرمەندانەكان بۇ گۇرپان يان تەنانەت رووخانى ئەو كۆملەلگە يە لە خۆ دەگرىت. بەلام رەخنەگىتن، گۇرپان و رووخانى كۆملەلگە

(1984) ئاگادارمان دەكتەوە كە سەبارەت بە رۆلە كان گفتۇگۇ دەكىرى، رەفتارەكان جىتىگىر نىن، بەلكو لە ئەنجامى بىگە و بەردەكتەن كارلىتكە كۆملەلایەتىيەكان دەكەونەوە كە دەرەنjamamى رەفتار بەرامبەر كىتىيەكانى تاكەكانەوە سەر ھەلددەت. كۆملەلگە ئىايىشى چالاک<sup>1</sup>. مروقەكان لەبەر ھۆكارى بە كۆملەلایەتى بۇون لانى كەم رادەيەك لە كۆنترۇل لە جىهانى كۆملەلایەتىيەوە وەردەگىن، تا رادەيەك دەستىيشانى دەكەن كە ئەوان پىويستە چۆن بىر بکەنەوە و ھەلسوكەوت بکەن. ئەمە ھەمان چەمكى خودە لە تىۋەرەكەي جۆرج هەربىرت مىد (1934)دا: ھەبوونى خودىيەك بەو مانايىيە كە تاك خاوهنى كۆنترۇل. بەدرە لە بايەخى ژىنگەي كۆملەلایەتى، ئەم جۆرە تاكانە دەتوان ئەو كارىگەر بىيە تا رادەيەك پىشتىراست بکەنەوە و بە خۆيان بلىن كە پىويستە چى بکەن.

ھېچ كۆملەناسىت ئازادى لە پەيوەندى لەگەل كە سايتىكدا لەبەرچاوا ناگرىت كە بە تەنبا لەسەر بەنەمای ھېزىزى روزىيەرى لەناكاو، كۆنترۇل نەكراو، ناپەيوەست بە كۆملەلگە ھەلسوكەوت دەكەن و ھەر شتىك كە لە سايتىكى دىيارىكراودا ھەستى پىدەكەن ئەنجام دەدەن. ئازادى واتاي نەبوونى رىكخراوى كۆملەلایەتى، كۆنترۇلى كۆملەلایەتى و بە كۆملەلایەتى بۇون ناگەيەنت. بەلكو رېتنيونى كەرنى خودە لە بوارىكى فراوانىتى كۆملەلگەدا. كۆتايىي هېتىن بە ژيانى سىيستەماتىك، كۆتايىي هېتىن بە ژيانى مروق. دۆركەيم بە چەشىتكى باوهەپىتەن بەلكە دەھېتىتەوە كە ئازادى بۇ مروقەكان تەنبا دەتوانىت لە بوارى رىكخستنى كۆملەلایەتى و ئەخلاقىدا بۇونى ھەبىت. ئازادى زالبۇونە بەسەر خوددا<sup>2</sup> لە چوارچىۋەيەكى بەرفراونتر لە كۆنترۇلى كۆملەلایەتىدا. بەبىي رىكخراوى كۆملەلایەتى پىشىۋى دىتە كايەوە، لە ئالۆزى و پىشىۋىدا ياسا و رىساگەللىك بۇونى نىيە.

<sup>1</sup>. active drama

<sup>2</sup>. Self – direction.

دهکن که چ کهسانیک کار بکهن، پیویسته لسهر چون بیروباوه پیک ئارام بگرن، خالک دهبن سهیری چ به رنامه گله لیکی تله فزیونی بکهن و جوره کانی ئو به هایانه که خالک پیویسته باوه پیان پیان هبیت تاوه کو له ژیانیکی سه رکه تووانه و واتدار به هرمه ند بن، لهو حالته دا ئازادی تاکیش تا راده يهك نامومکین ده بیت.

## کورقه و دهره نجام

کومه لناسی دیدگایه کی ساده نییه؛ و هامه کانی هم میشه ئالوزن. جوره کانی کونتروله کومه لايه تیبه کان له سهر مرؤفه به به رده و امی بونیان هه يه و سنورگه لیکی گرنگ به سهر ئازادیدا ده سه پیتن. نکولی کردن له بونی ئوانه ساویلکانه بیرکردن و هيye؛ له راستیدا ئه گه ر بما نه وي له وه تیگه ين که ئیمه کیین و بوقچی به شیوه يه کی دیاريکراو ره فتار ده که ين و بير ده که ين وه پیویسته ده رک به گرنگی ئوانه بکه ين. له گه ئوه شدا ئیمه هه موموان تا راده يهك ئازاديمان هه يه؛ هار به و جوره که و تومه مومکین نییه بتوانين ئوه بسه لمیین، به لام ئه گه ر ئیمه چیه تی مرؤفه له برقاوه بگرین ئه گه ری هه يه بتوانين ئه کاره بکه ين. تیپوانینى کومه لناسی له بوارى ئیمکانی ئازادیدا بق بابه تیکی ساده به لام زور قوول ده گه ریتە وه: زمان، بیرو، ناسنامەی تاكه کەسى<sup>1</sup> بق ئازادی (بنەماي) سه ره کين و هه موييان ئو چۆنیه تیيانه که له کومه لگه دا ده که ون وه. ئوان له کارلىکدا سه ره لدە دهن. ئوان يه كیکن له لايەن سه ره كېيە کانى بە كومه لايه تى بونى ئیمه.

نه بونى ریکخراوى لى ئاكە ویتە وه، بە لکو ریکخراوىكى جىنىشىن دادەمە زرىئىت که يان ئازادىي تاكە كەسى زياتر هان ده دات يان به تەواوه تى دە يختكىنیت.

پیویسته ئه و شتە که كرۇكى سه ره كىي باسە كەي ئیمه بورو له تېکپاى ئەم بە شەدا رون بکە ينە وه. ئازادى، ئه گەر لە بە مادا بونى هه بیت، پیویسته بە رېزه بىي لە بە رچاوه بگىرىت؛ ئازادى هە رگىز رەها نىيە. هىچ كەس ناتوانىت بە تەواوه تى ئازاد بیت. هىچ هە لېڭاردىكى ناتوانىت بە تەواوه تى ئازاد نه بیت. هىچ هزر يان كەدارىك ناكىرىت بە تەواوه تى ئازاد بیت. هە مىشە سنوره کان بونىيان هە يه. هەندى جار ئەم سنورانە گەورەن؛ هەندى جاريش زور گزىنگ نىن. لە هەمووشى گىنگتەر بق كومه لناس و بق ئەو كەسانەي کە حە زيان لە دەركى ئازادىيە ئوه يه کە سەرنجى ئە وه بدەن هەندى لە تاكە کان لە تاكە کانى تر ئازادىن، هەندى لە كومه لگە کان لەوانى تر ئازادىن و هەندىك بارودۇخى كومه لايه تى ئازادى دەگە يەنیتە ئە و پەرى رادە و هەندىكىش بە توندى سنوردارى دەكەن. بۇ نۇونە پېرىكەن وە لايەنى مادى بە شىوه يه کى گشتى زياتر لە هەزارى ئەگەرىرى هە لېڭاردىن ئازادانە ترە کان دەستە بەر دەكتا. چاودىرى لە لايەن گرووبىتەكى وە ئازادىيەكى كە متى بە تاك دە بە خشىت تاوه کو بە شدارىكىردن لە نىيۆ چەندىن گرووبىدا. دەسەلات بايە خىكى زورى هە يه: ئە گەر دەسەلات تواناي پېيادە كەردى ئيرادە خودە لە پەيوهندى لە گەل ئەوانى تردا، كەواتە كەسانىك كە بى دەسەلاتن ناتوانى ئاماچە كانىيان بە دەست بەيىن. ئەوان بى دەسەلات و وابەستە ئەوانى ترن و، ژيانيان ناتوانىت هى خويان بىت. ئە گەر تاك هەزارە، كەواتە لە پەيوهندى لە گەل ئەوانى تردا زور گەر تاك لە كومه لگە يە كدا دەزى كە تىيدا دەولەتىكى توتالىتار بونى هە يه، لهو حالته دا ناتوانىت زور ئازاد بىت، ئە گەر تاك لە كومه لگە يە كدا دەزى كە تىيدا كومپانيا زور گەورە و دەولەمەندە كان دىيارى

1 . self hood

## بُوچى هەمۇوان ناتوانن وەك ئىمە بن؟

### كىشىيە نەتەودسەنتەرى

كاتىك كە من لە ئامادەيى نۆرس<sup>1</sup> بۇوم، بەراستى باوهپم وا بوو كە قوتابخانەكەي ئىمە، قوتابىيەكانمان، تىپە وەرزشىيەكانى ئىمە لەوانى تر چاكتىن. ئىنتىما من بەرامبەر بە نۆرس بىرۋياوەرپىكى دامەززاو بۇو لەسەر ئۇ بىنەمايەى كە ئىمە بەراستى بەختە وەرتلە كەسانىتكىن كە دەچنە قوتابخانەكانى ترەوە. لە ھەموو رووداوه وەرزشىيەكاندا من دىلنىا بۇوم كە لە حالەتە جىاوازىيەكاندا ئىمە راستمان دەدەت و ناوبىزىوانەكان لايەنى تىپەكەي ترييان گىرتۇوە.

لە راستىدا، زۆربەمان باوهپمان وايە كە ويلايەتە يەكىرتووه كانى ئەمريكا مەزنترىن نەتەوە لە جىهاندا و بۇ ئىمە ئەستەمە كە باوهپ بە وە بىكىن شىۋازگەلىكى ژيانى دىكە بۇونىيان ھېيە كە بە ھەمان رادەي ژيانى ئىمە باش يان تەنانەت باشتىن. كاتىك كە ئىمە سەيرى يەكىتى سۆققىيەتى جارانمان دەكىرد رېتىمى دەسەلاتگەرا و دەستىتۈردىنى دەولەتمان لە بوارى ئابورى بە لېپرسراوى گرفتەكان و كەموكۇرپىيەكانى دەزانى و بانگەشەي ئەوهمان دەكىرد ئەگەر شىۋازەكانى كارى كەملەن وەك شىۋازى ئىمەلىيەت، خەلکى دەتowanن لە ھەموو ئەو شىتەنە بەھەمەند بىن كە ئىمە لېيان بەھەمەندىن. لە راستىدا، كاتىك كە ئىمە سەرنجى كولتۇورەكانى تر دەدەين، زۆر جاران ئەوان لەسەر بىنەماي ئەوهى كە تاچ رادەيەك لە فەرەنگى خۇدى ئىمە نزىكىن جىا دەكەينەوە: ئىمە ھەندىك لە كولتۇرانە بە سەرەتايى، ھەندىكىيان لە حالەتى پىشكەوتىن و شارستانىيەتدا دەبىنин.

ئىمە لېرەدا سەبارەت بە چەند كىشىيەكى زۆر گىنگ، كە ھەمۇيان پەيوەندىيەكى زۆر نزىكىيان پىكەوە ھېيە قىسە دەكەين. پىويىستە ئەم بابەتانە يەك بە يەك تاواتۇئى بکەين.

يۇنانىيە كۆنەكان لە دەولەتە شارە بچووكە جۆراوجۆرەكاندا دەزىيان. ھەر دەولەتە شارىك بۇ خۆى سەربەخۇ بۇو و حکومەت، سوپا و ئابۇورىي تايىھەت بە خۆى ھەبوو. ھەندىكىيان وەك ئەسىنا، حکومەتى ديمۆكراتىك بۇون و ھەندىكىش وەك ئىسپارت، حکومەتى دىكتاتورى بۇون. بەلام، بە گشتى، ھاولۇلتىيەكانىيان كەلەپۇرپىكى ھاوبەشىيان ھەبوو: واتە ھەمۇيان يۇنانى بۇون. لەپەپى شاخەكان و دەريادا كۆمەللىك نەتەوەى تر دەزىيان. ئەم نەتەوانە بىڭانە، بەربەرى و كىتىو بۇون. شىۋازەكانى ژيانىيان جىاواز و تا رادەيەك نالەبار بۇو. ئەوان، لە يەك وشەدا "ناشارستانى" بۇون. رۇمىيەكانىيىش وەك يۇنانىيەكان جىهانىيان بەسەر دۇو بەشدا دابەش دەكىرد: شارستانىيەتى رۆم و نەتەوە بەربەرىيەكان. جىهانى سەدەكانى ناوهپاست خەلکى بە سەر كافر و مەسيحىدا دابەش دەكىرد و ئەو نەتەوانەى كە هاتن بۇ ئەمريكا رووبەرروى ژمارەيەكى زۆر كولتۇورى جۆراوجۆر بۇونەوە، بەلام ھەمۇيانىيان بە "ھىندى" ناو بىر و بە گشتى شىۋازى ژيانى ئەوانىيان بە ژيانى وەحشىيانە وەسف كەرد.

## واقای بەھاگان

دەستمان بە قسە و بەلگەھینانەوە كردهوە. من پرسیارام كرد: "بۆچى زانىارى لە نەزانى باشتە؟ وەلامى ئەوان ئەو بۇ كە: "چونكە يارمەتى ئىمە دەدەن لە بوارى پىشەيىدا سەركەوتتوو بىن." منيش وەلام دايەوە، "باشه، كى دەلىت كە ئىمە دەبىت لە بوارى پىشەيىدا سەركەوتتوو بىن؟" ئەم جۆرە پرسیارانە نۇر جار گىنگ و ھەندى جارىش كەم بايەخن، بەلام ھەميشە كۆمەلە گريمانىيەكىان ھەلگرتۇوە سەبارەت بەوهى كە ئىمە بىر دەكەينەوە كە زيانى ئىمە دەبىت چۈن بىت و، بەمپىيە شىۋىھى پرسیاراگەلىيکى بەھايى وەردەگىن.

بەھاكان لىپرسراویتىيەكانى ئىمەن و ئەوان وىنەيەك لەو شتەي كە باشە و ئەوهى كە باش نىيە بىلە دەكەنەوە. بەھاكان كۆمەلە پىودانگىكىن كە تاكەكان سەبارەت بە كرده كانى خۇيان و كرده كانى ئەوانى تربە بەراورد لەگەل ئەواندا دەست بە داوهرى دەكەن. ئەوان پىمان دەلىن كە "خەلک دەبىت بە دواي ئاماچىگەلىكدا بىگەرىن، چ شتىك پىتىسىت و چ شتىك رېكە پىنەداواه، چ شتىك ئابروومەندانە و چ شتىك بىشەرمى لىدەكەۋىتەوە و چ شتىك جوان و چ شتىكى تر ناشىرىنىه" (Shibutani, 1986; 68). ئەگەر من بەپاستى باوهەرم وَا بىت كە ھەبوونى خىزان بۆ زيانىيىكى واتادار گىنگە، ئەمە بۆ من بەھايىكە. من بۆ خانەوادەكەم دەژىم، من لە بارەي ئەو بابەنانەي كە كارىگەرى لەسەر خىزانەكەم دادەنئىن راي خۆم دەرەدەرم و كات و پارەكەم بۆ خىزانەكەي خۆم سەرف دەكەم. تەنانەت لەوانەيە ئەم لىپرسراویتىيە بە كرده بە قازاجى ژيانى خىزانەكەم لە سەرتاسەرى ويلايەتە يەلگىرتووەكان و تەنانەت جىهاندا پەرە پىبىدەم. بەو جۆرەي كە نۇر جاران روو دەدات، من وەها بەرامبەر بە بکەم كە خىزانەكەم لىپرسراو دەبم كە بە ئەستەم دەتوانم دەرك بەوه بکەم كە چۈن ئەوانى تر كە ژيانىيىكى خىزانىي ھاوشىۋەي مەنيان نىيە، لەوانەيە بتوانن بەختەورانە بىزىن. من ھەروەها لەوانەيە بانگەشەي ئەوه بکەم كە ئەم كەم و كورتىيە دەبىتە

باوكى من لە باوكى تۆ باشتە. ئايىنى من چاكتە لە ئايىنى تۆ. قوتاخانەكەي من باشتە. بەشەكەي من چاكتە. دايىك و باوكى من باشتەن. ئەخلاقى من گونجاوترە. بەرنامائەكانى زيانى باشتەن. ئۆتۆمبىلەكەي باشتە. ھاپىكەن من چاكتەن.

بەراوردەكان پەيوەندىيان بە بەھاكانەوە ھەيە. ھەر كاتىك كە ئىمە وشەكانى وەك چاكتە، باش، خراب، بەرزىر، نزىر، دەبىت و نابىت بەكار دەھىنن، دەچىنە نىۋ جىهانى ئالۇزى بەھاكانەوە. بە بۆچۈونى من كاتىك كە تاكەكان بە شىۋىھىيەكى شاراواه يان ئاشكرا وشەدى دەبىت بەكار دەھىنن، رۇونى دەكەنەوە كە لە بارەي بەھاكانەوە گفتۇڭ دەكەن. لەو حالەتائىدا ھەميشە كەسىك دەست بە داوهرى بەھايى دەكەت. ئەم حۆكمە سەرۆکارى لەگەل ئەو شتەدا ھەيە كە پىويسىتە هەبىت نەك ئەوهى كە بەپاستى بۇونى ھەيە. ناونىشانى ئەو بەشە ئەوهى كە بۆچى ھەمووان ناتوانن وەك ئىمە بن؟ ئەگەرچى وشەدى دەبىت لەم پرسیارەدا بۇونى نىيە، بە دلىيابىيەوە بە شىۋىھىيەكى شاراواه ھەلینجانى لى دەكىت: "ئەوانى تر پىويسىتە وەك ئىمە بن، كەواتە بۆچى نىن؟"

من ئەو رۆزەم بە باشى لە بىرە كە لە كاتى ئۆتۆمبىل لىخۇپىندا نزىكەي چوار كاتىزمىر لەگەل دوو مامۆستاي زانكودا گفتۇڭم كرد. ئەوان بە شان و بالى خويىندىنى بالاياندا ھەلددەدا "ھەمو كەسىك دەبىت خويىندىنى زانكۇ تەواوبكەت." "زانست چاكتە لە نەزانى." من رۇوم بەرە و لای ئەوان وەرگىپا و نەترسانە رامگەياند: "ئىۋە داوهرى بەھايى دەكەن. ئەگەرچى من بە شىۋىھىيەكى گشتى ھاپىام لەگەل ئىۋەدا، بەلام ھىچ رېگايمەك لە ئارادا نىيە كە يەكىك لە ئىمە بتوانىت بىسەلمىتىت كە ئىمە راست دەكەين. تەنیا دەتوانىن حۆكمە واقىعىيەكان بىسەلمىتىن. "ئەوان قايل نەبوون و دىسانەوە

زوربه‌ی بپیاره‌کانی نیمه له ژیانماندا بریتین لو هه‌لېزاردنانه‌ی که نیمه له نیوان چهندین به‌هادا ئەنجامیان دده‌دین. نیمه له وانه‌یه هم ئازادیي راده‌برپین و هم مافی زیان به به‌ها له قەلەم بدده‌دین. له مەپ کیشەی وینه ناشیرین و نائە خلاقیيەکان، نیمه له وانه‌یه ناچار بین له نیوان ئەم به‌هایانه‌دا دەست به هه‌لېزاردن بکەین: "بەلئى، من ئازادیي راده‌برپین به به‌ها له قەلەم دەدەم، به‌لام وا نازانم تاکەکان مافی ئەوهیان ھەبیت وینه نائە خلاقیيەکان بلاو بکەنوه کە دەبیتە هۆی ناشیرینکردنی ۋىنان." يان سەبارەت به کیشەکانی مافی مەدەنی: "ھەلبەت، من لايەنگىرى يەكسانى ھەموو نەۋەزادەکانم، به‌لام ھەروھا باوه‌پم وايە کە تاکەکان دەبیت له گەپەكەکانى خۆياندا بېۋەنە قوتاڭخانوھ." ھەميشە ئاسان نىيە کە پشت له يەكىك لە به‌هاكانمان بکەين تاوه‌کو بتوانىن به قازانجى به‌هایيەکى تر ھەنگاو بىنیيەن، به‌لام ھەندى جار پىپويىسته رېك و راست ئەم كاره ئەجام بدده‌دین. ھەلبەت زوربه‌مان ھەركات کە ھەست بەم كەم و كورتىيە دەكەين دوچارى دژايەتى دەبىن.

### بەھاكان و داوهرى بەھايى

داوهرى سەبارەت به ئەوانى تر دەريدەخات کە چۈن بەھاكان دىنە ناو ژيانى كۆمەلایەتىي نیمەوە. نیمه ئەوانى ترمان له سەر بىنەماي ئەو داوهرىيە بەھايانەی کە ئەنجامیان دده‌دین خۇش دەھویت: "ئەو مەرقۇچىكى واقىعىيە" "ئەو تاكىتكى بەراستى چاپىرسىيە". "بەلاي منەو جىيە رىيەز كە ئەو راشكاوانە قسە دەكتات." "ئەو بە راستى جوانە." "چ پىياوېكى باشە." نیمه ھەروھا له سەر بىنەماي ئەو داوهرىيە بەھايانەی کە دەيکەين رقمان لەوانى تر دەبیتەوە: "ئەوان تەمەلنى." "ئەوان وەخشىن." لە ھەر حالەتىكدا نیمه پىوه‌رېكى (بەھايى) بەدىدەھىتىن و بۇ داوهرىكىردن سەبارەت بە ئەوانى تر سوودى لى وەردەگرىن. ھەلبەت داوهرىكىردن تەنبا

ھۆئۇھەي کە ئەوان خالى بن له بىنەما ئە خلاقىيەکان يان خۆپەرسىت بن. من ھەپەشە بەرامبەر بە ژيانى خىزانى خانەوادەکەم بە شىۋەھەيەکى گشتى بە ھەپەشەيەکى گىنگ بەرامبەر بە بۇونى خۆم لېكىدەدەمەوە و پشتىوانى لە ھەولدان بۇ رىزگاركىردى خۆم لەم ھەپەشانە دەکەم.

بۇ ھەندىك لە نیمه، ئازادى بەھايەکى گىنگە ("من دەبیت ئازاد بم، ھەموو ئەمرىكىيەکان دەبیت ئازاد بن و ھەموو خەلک دەبیت ئازاد بن"). بە ھەمان شىۋە، ياسا و رىكخىستن لەوانه‌يە بەھا بن، يان ئايىن، يەكسانى، دەرىپىنى ھونەرى، پەرورەد و فېرگەردن، جەستەي تەندروست، جوانىي فېزىكى، نەرىتەکان، تاڭگەرایى، ھاپرىتىيەتى، يارمەتىدانى ئەوانى تى، ھەبۇونى ژيانىكى ئەخلاقى، پارەي زۆر بەدەستەتەن، ھاولاتىيەكى باش بۇون و ... ئەمانە ھەموويان نەمۇنەگەلىكىن لەو شتانەي کە نیمه بە بەھايى ھەۋمايان دەكەين، ئەگەر من باوه‌پم پېتىان ھەبیت، ئەوانە بەھاكانى منن؟ ئەگەر ئىۋە باوه‌رتان پېتىان ھەبیت، بەھاكانى ئىۋەن. به‌لام ھېچ رىڭايەك بۇونى نىيە کە يەكىك لە نیمه بتوانىت بىسىەلمىنن كە بەھاكانى نیمه لە بەھاكانى تاكىكى تى باشتىن، چونكە ھەر كاتىك كە ئەم كاره بکەين، بە ناچارى رووبەررووی ھەرچى زىاتر داوهرىيە بەھايىەکان دەبىنەوە كە ناتوانىت ھېچ كاميان بىسەلمىنرىت.

بەھاكانى نیمه له وانه‌يە دژىيەك بن. ئەمرىكىيەکان دەتوانىن ھەم باوه‌پىان بە كۆمەلگەيەك ھەبیت كە تىيدا جىاكارى نەۋادى بۇونى ھەيە و ھەم باوه‌پىشيان بە يەكسانىي دەرفەتكان بۇ ھەمووان بىت، يان دەتوانى خۆيان ھاوكات بە ستايىشگەرى تاڭگەرایى و ئىنتىما گروپى لە قەلەم بەدەن. من خۆم لە ھەمان كاتدا بە كەسىت كە لە ۋىر كارىگەرېي نەرىتەکان و پېشىكەوتىدايە دەبىنەوە و ھەندى جار لە نىوان تەرخانكىردى كات بۇ نۇوسىنى كېتىپەك و گوېڭىتن لە داواكارىيەکانى ھاوسەر و مەنداھەكىندا ھەلېزاردىنى يەكىكىيان زۆر بە ئەستەم دەبىنەوە.

ئۇوان يان لەلایەن بۇونەورىيکى سەرروو سروشىتىيەوە دەگوازىتىنەوە يان تاك ئازادانە پىيان دەگات. زۆرىيكتىش بەلگە دەھىتنەوە كە بەهاكانى ئىمە راستەقىنە و ناشكىن و ؟ پىويست ناكات ئىمە ھەولى سەلماندىيان بىدەين. دواجار، ھەندىكى تر بەلگە ئەو دەھىتنەوە كە كەوتىنە بەرداوەرىي ئەوانى تر - كېشەيدىكى نىيە - لەراستىدا، لەۋىۋە كە بەهاكانى ئىمە بەهاگەلىكى دروستن، ئەو كەسانەيى كە بە پىچەوانەي بەهاكانى ئىمە ھەلسوكەوت دەكەن لە ھەلەدان.

لە روانگەي كۆمەلتاسىسييەوە، ئەگەر بىمانەۋى لە مۇقۇشەكان تىبىگەين، پىويستە بىرۇباوەپى دەيەنەدار بە بەهاكان كە لە كۆمەلگەدا لە زۆرىك لە سەركىدەكانەوە سەرچاواه دەگىرن بە شىۋەيەكى رەخنەگانەتر تاواتۇ ئەتكىن. بۇ كۆمەلتاس، ئەم ھىزانە يارمەتىي كېشە جىدىيەكانيان لە ناو كۆمەلگەكان و نېیوان كۆمەلگەكاندا داوه. ئەوانە بىرۇباوەپىك نىن كە نادروست بن، بەلام بىرۇباوەپىك كە پىويستە وردىر توپىزىنەوە و تاواتۇ ئەتكىن. لە ھەلۈمەرجى ئىستادا ئەو بىرۇباوەرەنە لە رادەبەدەر سادە و گومپاڭەرن. دواجار، ئەوانە دەبنە ھۆى ئەوەي كە بىرمەندى راستەقىنە رۇوبەرۇو يەكىك لە سەرەكىتىرين پرسىيارەكانى مۇقۇشىتىيەوە و ھەول بىدات وەلامى بىداتوو: ج كاتىك زەرورىيە كە ھەلۇيىتىك بىگىنە بەر و سەبارەت بەوانى تر داوهرى بىكەين و، ج كاتىك پىويستە واز لە داوهرى بەيىنин و دان بە جىاوازىيەكانى ئەوان لەگەل خۆماندان بەيىننى؟ وەلامدانەوە ئەم پرسىيارە ئاسان نىيە، مەگەر بۇ ژمارەيەكى نۇر كەم لە تاكەكان كە ھەميشە دەربارەي ئەوانى تر داوهرى دەكەن و ژمارەيەكى نۇر كەميش كە ھەرگىز داوهرى ناكەن.

1. بەهاكان، وەك ھىز و رىساكان، كولتوورىن. ئىمە پىويستە ھەميشە ئەوەمان لە ياد بىت كە بەهاكانمان بە ژيانى كۆمەلايەتىيەمانەوە

خۆشۈستان و خۆشەويىستان نىيە. داوهرىيىكىن، بىپاردانە دەربارەي ئەوەي كە ج كەسىك دەبىت سزا بىرىت، ج كەسىك پىويستە پلەي بەر زېكىتىهە، داوايى مردىنى ج كەسىك دەكىيت يان ج كەسىك دەبىت ژيانىكى بەختوەرانەي ھەبىت. داوهرىيىكىن بىپاردانە سەبارەت بەوەي كە ج كەسىك پىويستە بىگۈپىت و دەبى لەگەل ج كەسىكدا شەپ بىكەين. كاتىك كە دەپرسىن، "بۆچى ئەوانى تر ناتوانن وەك ئىمە بن؟" پرسىيارەك دەخەينە روو كە لەسەر بىنچىنە پىودانگىكى راوهستاوه كە ئىمە دروستمان كردووە. ئەم پرسىيارە لە بەنەپەتدا دەرىپىنەكى بەهايىيە، دەرىپىنە ئەوەي كە شىۋازەكانى ژيانى ئىمە لە شىۋازەكانى ژيانى ئەوانى تر باشتەر و ئەوەي كە بۇ دروستكىدىنى جىهانىكى باشتىر، ئەوانى تر پىويستە وەك ئىمەيان لى بىت.

ئىمە ھەموومان رەنگە ھەندى ئەتكىن، جار بەم چەشىنە داوهرى بىكەين. ھەندىك لە ئىمە نۇر جار بەم جۆرە داوهرى دەكەين. بەلام داوهرىيە بەهايىيە كان دەرىپىنە لە پىشىتەكان (ترجىحات) نەك واقعىيات. ھىچ رىگايمەك بۇ سەلماندى ئەوەي كە "باوکى من باشتەر لە باوکى ئىۋە" بۇونى نىيە، مەگەر ئەوەي كە ئىمە دەستىنىشانى بىكەين كە مەبەستمان "لە باشتىر" چىيە و لە كاتەدا كە ئەم كارە دەكەين، داوهرى بەھايىمان كردووە، كە لە راستىدا گىريمانەيە دەربارەي ئەوەي كە ج شتىك لە ژياندا لە پىشىتە (مرجع). ئەو چەند كېشەيەي كە لەم بەشەدا خراونەتە روو لە نىيو زۇرىبەي كۆپ و كۆبۇنەوەكانى ئەمۇرى كۆمەلگەدا قىسە و باسىتىكى نۇريان لەسەر دەكىرى، ئەم بابەتانە چەند جار لە واشنتۇن، لە ويلايەتە جۆراوجۆرەكان، لە نىيو مىدەيا و لە كارلىكەكانى رۇۋانەي ئىمەدا قىسە و باسيان لىيە دەكىرى. نۇر كە سەركىدە سىياسى، ئايىنى و ئابۇورىيەكان بەلگە دەھىتنەوە كە بەهاكانى ئىمە بە نەتەوايەتى بە شىۋەيەكى كۆمەلايەتى ئايەنە دى؟

دهکن، که واته ئو به هایانه دهبن به هاگه لیکی دروست بن. لهوانه یه ئىمە پیویستان بە ھۆکاره تاکە کەسی يان كۆمەلایەتىيە کان ھېبىت كە وەها بانگشەگە لىك بکەين، بەلام بۇ دەركى كردىيى مەرۋە پیویستە بىزانىن كە داوهرىيە به هايىيە کان ھېشتا داوهرىيە به هايىيە کانن و واقعى نىن كە بتوانرىت بىسەلمىنرىن.

4. ھەموو مەرۋە کان خاوهنى بەمان و ھەموو مەرۋە کان لە سەر بىنەماي ئو به هایانه سەبارەت بەوانى تر داوهرى دەكەن. ئو قوتاپىيە زىرىھەكى كە بىر لەم باپەتە دەكتاتوھ پیویستە دەرك بەوه بکات كە بۇچى ئەم كارە بۇ ئىمە زەرورىيە و كاتىك كە ئىمە دەست بەم جۆرە داوهرىييانه دەكەين ھەندى لە پېشھاتە کانى لهوانە چى بن. من خاوهنى بەھام و منىش دەربارە ئووانى تر داوهرى دەكەم. ئەم به هایانه و داوهرىيانه بە شىۋىھەكى كۆمەلایەتى دروست دەبن. لەر ئو، من وەك ئەندامى گرووب پیویستە باوه پىشىم بەم به هایانه ھېبىت و دەربارە ئووانى تر داوهرى بکەم. من دەمەۋى وا بکەم. جىكارىيى رەگەزى و نەزەدپەرەستى بە بۇچۇنى من نادىروستە. ئوان لەگەل دىدگايى مندا سەبارەت بەوهى كە جىهان دەبىن چۈن بىت لە مەملەتىدان. ستەمگەرى بەرامبەر بە خەلک بە هەر شىۋىھەكى بىت، لەگەل ئو به هایانەدا كە من بە راستىان دادەنیم دىرى يەكىن. ئەمانە به هاگە لىكىن كە من بېپارام داوه لە پىتىاپىاندا خەبات بکەم، ئەمانە به هاگە لىكىن كە من سوودىيان، لى وەردەگەرم تاواھى سەبارەت بە كردىكانى ئووانى تر داوهرى بکەم و پېيان بلۇم كە ئوان دەبىن بىگۈرىن.

ھەموو به هايىك من بەرە داوهرىكىن دەربارە ئووانى تر هان نادات. هەول دەدمەن ھەندى لە به هاکان تەنبا سەبارەت بە ژيانى خۆم بەكار بېم و دەربارە ئووانى تر داوهرى نەكەم، چونكە ئوانى تر ئو به هايىانه پېشىل دەكەن. من باوه پەم بە برناھە پېشى بۇ داھاتوو، خويىندى رەسمى،

بەستراونە تەوه. ئەمە مانى ئەوه نىيە كە به هاکان دەگمەن. ئەوان لە پېشترە کانى ئىمەن و خەلک لە بر ژيانى كۆمەلایەتىي خۆيان فېر دەبن كە لە پېشترى (ترجمىحات) ئى جۆراوجۆريان ھېبىت.

2. مەرۋە کان بەرە ئو باوه پە ئاراستە وەردەگىن كە به هاکانى خودى ئەوان راستەقىنه و دروستن، ئەوان بەر دەۋام بەرگى لە به هاکانىان دەكەن و، تىقد جار مەول دەدەن باوه پەوانى تر بەپەتن كە چاك بۇونى ئەوان لە بر چاوه بگىن. بۇ نمۇونە، من لە ژيانى كۆمەلایەتىي خۆمدا فيئر بوم كە يەكسانىي دەرفەت و ئازادىي تاکە كەسى گىرنىڭن. كاتىك كە ئەم به هایانه پېشىل دەكىرىن من توپە دەبم، من تىدەكۆشم باوه پەوانى تر بەپەتن كە باوه رەب بە به هاکان بکەن. من ھەندى جار ئو كەسانە كە بە پېچەوانى ئەم به هایانه ھەنگاو دەنپىن ئىدانە دەكەم.

3. به هاکان پەيوەندىييان بە لە پېشترە کانە وەھىي و سەلماندى ئەوهى كە بهما راستەقىنه کان كۆمەلېك بەھا دىيارىكراون كە ھەمووان دەبىت پەپەويان بکەن، نامومكىنە. ئەوان دەرپى واقعى نىن، بەلکو كۆمەلېك لىپرسراوەتتىن بەرامبەر بە شتىك كە وا بىر دەكەين وە دەبىن ژيان بىت. زۆرەمان ئوپەپى هەول دەدەين كە به هاکانمان بە واقعىي، رەھا و راستەقىنه بىنە پېش چاۋ، بەلام لە كۆتابىدا ئەم حالەتە پەيوەندى بە بىرپاوه و لىپرسراوەتتىيە وەھىي، نەك بەلگە و نىشانە. ئىمە لهوانە یە بانگشە ئەوه بکەين كە ئەمانە به هاگە لىكى راستەقىنەن، چونكە خودا ئوانى پى بەخشىوين؛ ئىمە لهوانە یە بانگشە ئەوه بکەين كە تاکە كان تەنبا كاتىك دەمەتىنە وە و بەر دەۋام دەبن يالە ژياندا واتا پەيدا دەكەن كە پەپەۋى لە بهما تايىھەتىيە کانى ئىمە بکەن؛ ئىمە رەنگە بانگشە يەكى تىريش بکەين، كە لە بر ئوھى زۆرە ئەلک پەپەۋى ئەم به هایانه

ئەوانى تر دەكەت؛ تاكەكان لە بەرامبەردا كرده ئەنجام دەدەن؛ ھەموو كەسيت كىدارەكانى ئەوانى تر لە بەرچاودەگرىت. ھەرچى زىاتر ئەوان كارلىك لەگەل يەكتىدا ئەنجام بىدەن، دەرفەتىكى كەمتىيان بۆ پىكىدادان لەگەل بىگانەكان بۆ دەپەخسىت. "ئىنتىما" نۇونە يەكى باشە لەم زەمینە يەدا: ئىنتىما رەز جار واتاي بېرىنى كارلىكى رېكوبىكە لەگەل تاكەكانى ترى رەگەزى بەرامبەردا. ئىنتىما ھەندى جاريش واتاي بېرىنى كارلىكى رېكوبىكە دەگەيەنەت لەگەل ھاپىھاپەگەزە كاندا. پەيوەندىيەك ھەموو كاتى تاك تايىبەت دەكەت بە خۆيەوە و كاتىكى كورت بۆ ئەوانى تر دەمېننەتەوە. ھەبوونى ھاپىھەتىيە كى نىزىك پىيويستى بە كات و لېپرسراویتى ھەيە؛ ھەرچى ھاپىھەتىيە كاتى زىاتىمان بىگرىت، ئىمە كاتىكى كەمتىمان بۆ دروستكىدىنى ھاپىھەتىيە كانى تر ھەيە.

بە تىپەريپۇنى كات، كارلىك بە بەردىوامى ويڭچۈنەتكەن لە نىوان بىكەرەكاندا دروست دەكەت. بىكەرەكان پەيوەندى بەرقەرار دەكەن، لە ئەزمۇونەكانى يەكتىدا ھاوبىشى دەكەن و سەبارەت بە ئەوان گفتۇگۇ دەكەن و لە پەيوەندىيە كانىاندا رېساكان، ھزرەكان و بەھاگەلەتكەن قەبۇول دەكەن. ئەوان شىۋازگەلەتكەن بۆ بەرخورد لەگەل جىهانىكدا كە رووبەرۇوى دەبىنەوە دەخەنە روو. ئەوان زمانىك دادەمەزىتىن كە بۆ ئەوان واتاي تايىبەتى ھەيە. بە شىۋەيەكى كورت، ئەوان كولتۇرۇ دروست دەكەن. بەمېيى، كارلىك بەردىوام بىكەرەكان لە بىگانەكان جىا دەكەتەوە. لە نىوان بىكەرەكان لەگەل كەسانىكدا، كە لە دەرەوەي كارلىكىن كۆمەلەتكەن جىاوازى دروست و كارىگەر دەبن، پەيوەندىي رېكوبىكە بەرقەرار نابىت و ھاوبىشى كىدىن لە ھزرەكان و بېرىباوهەركان تا دىت زىاتر ئالۇز دېبىت. ھىدى ھىدى بىكەرەكان زنجىرەيەك لە واتاكان، لېتكەن تىكەيىشتنەكان و بەجا جىاوازەكان لەگەل بەھاكانى بىگانەكاندا بەدىدەھىتىن.

ھەبوونى خىزانى باش و، بە فېرۇنەدانى كات ھەيە - من ئەۋېپەرى ھەولى خۆم دەدەم كە تىيىگەم لەوەي كە بۆچى ئەوانى تر لەوانەيە لەگەل ئەم بەھايانەدا تەبا نەبن و، ئەگەر سەرکەوتتو بەم، دەربىارەي ئەوان داوهەرى ناكەم، چونكە دەزانم كە ئەوانە بەھاكانى مەن نەك بەھاكانى ئەوان. لەبەر ئەوە، لەم بەشەدا نەتەوەسەنتەرى تاوتۇرى دەكەين، واتە لاربۇونەوە تەقىرىبەن ھەموو خەلک بە ئاراستەي داوهەرىكىدىن سەبارەت بە ئەوانى تر كە لەگەلياندا جىاوازن. بەلگەي ئەوە دەھىتىنەو كە كۆمەلە ھۆكارىك لە پېشەوە ئەوەوەن كە بۆچى تاكەكان دەبىنە نەتەوەسەنتەر، كە نەتەوەسەنتەرى ھەندى جار بۆ پاراستىنى يەكىزىي كۆمەلەكە گىنگە، بەلام كۆمەلەلەك پېشەتە ئىكەتىقى جىدىشى ھەيە و لە جىهاندا ھۆكارى سەرەلەنلىنى ژمارەيەكى زۇرى گرفتەكانە.

## واتاي نەتەوەسەنتەرى

ئىمە بابەتى نەتەوەسەنتەرى بە رېكخراو دەست پىىدەكەين. ژيانى رېكخراو (واتە رېكوبىك كراو) كارلىكى كۆمەلایەتى و پەرەسەندىنى نۇونە كۆمەلایەتىيە كان لە خۆ دەگرىت. تاكەكان خۆيان بە بەشىك لە رېكخراوى كۆمەلایەتى ھەست پىىدەكەن، يان ھەست بە ھېزىتكى راكىشان بەرەو لاى رېكخراو دەكەن، ھەستى ئىنتىما بەرامبەرى، ھەستى پىكەوە بەستىن، لېپرسراویتى بەرامبەر بە "گشت" نەك لېپرسراویتى بەرامبەر بە خود يان بەرامبەر بەوانى تر. كارلىك خۆى هانى ئەم ھەستانە دەدات، ھەر بەو جۆرەي كە كىدارە دەست قەستەكانى بە كۆمەلایەتى كىرىن لە رېكەي خىزان، قوتايخانە، ئايىن و سەرگىرە كۆمەلایەتىيە كانوھە ھەمان ئەو كارە دەكەن. تىبىينى ئەوە بىكەن كاتىكە كە تاكەكان دەست بە كارلىكى بەردىوام دەكەن چى روودەدات. ھەر كەسىك لە زەينى خۆيدا دەست بەك رەدە لەگەل

ستراکچه‌ریکی کۆمەلایه‌تییه - که لە ریگەی کارلیکی کۆمەلایه‌تییه وە بەدەست هاتووە - راستەقینە و دروستە. نەتەوەسەنتەری هىچ جۆرە بەلگە و نىشانەگلېكى هەلتەگرتۇوە، بەلام واي دادەنیت کە راستىيەكانى ئىمە کە بەپىي هەلسەنگاندە کۆمەلایه‌تىيەكان بەدى هاتوون راست و دروستن، رىسىakanى ئىمە کە بە لەبىرچاوجىرىنى هەلسەنگاندە کۆمەلایه‌تىيەكانى ئىمە بەدى هاتوون لە رووى ئەخلاقىيە و دروستن و بەهاكانى ئىمە کە بەپىي هەلسەنگاندە کۆمەلایه‌تىيەكان هاتوونەت دى لە بەهاكانى ئەوانى تر باشتىن. ئەم ئاراستىيە بە هەولدان بۇ سەلماندى راستى و ناراستىي ھزىيەك لە ریگەي بەلگەھىنانە وە و بەلگە و نىشانەكانە وە جىاوازە: لەم حالەتەدا ئىمە واپىتا دەكەين کە بەهاكانى تر نادروستن، چۈنكە ئەوان لەگەل ئە و شتەدا کە ئىمە باوهەپمان واپىي کە راستەقینە و دروست و بەنرخە جىاوازىييان ھەيە.

با بىر لە نەتەوەسەنتەرى بىكەينە وە کە لە سەرتاسەرى بۇونى كۆمەلایه‌تىيەندا بۇونى ھەيە، لە بچۇوكىرىن گۇرۇپە وە کە پەيوەندى پىيۆدەكەين تا كۆمەلگە يەك کە تىيدا دەزىن. لە راستىدا، ئىمە تەنانەت دەتوانىن گۇرى زەھى بە شىۋوھېكى گشتى لەبىرچاوجىرىن و بىر بىكەينە وە کە ئەگەر رۇوبەرۇوى جىهانىك بۇوېنايەت وە کە پېرى بواپىي لە بۇونە وەرى جۇراوجۇر چى روویدەدا. بەھەرحال ئىمە کارلیك، ھاوېشىكىرىن، جىاپۇونە وە، جىاوازى لەگەل بىكەنەن و ئاراستە بەرە و پەرسەندىنى ھەستە نەتەوەسەنتەرى بىتىيەكان تىبىنى دەكەين. ھەموو تاكەكان ناكەونە ئەم تەلەيە وە، بەلام لە واقىعا دەر رىڭخراوېكى كۆمەلایه‌تى دەكەويتە ناوېيە وە. بۆچى؟ بۆچى وەما ئاراستىيەكى بەھىز لە تاكەكانى رىڭخراوېكى كۆمەلایه‌تىدا بۇونى ھەيە کە خۆيان بە داوهەريي بەھا يەكانە و سەبارەت بە تاكەكانى دەرەوە ئە و رىڭخراوە سەرقال بىكەن و رايىگەيەن كە:

"بۆچى ھەمووان ناتوانى وەك ئىمە بن؟"

ھەلبەت، ئەوەي روودەدات ئەمەيە، بىكەنەكان نەك تەنیا لە روانگەي ئىمە وە جىاواز دەردەكەون، بەلکو بە سەرسورھېتىنەر، لەوانەشە لادەر، يان نەخۆش يان شەپەنگىزىش بىننە پىش چاومان. ئىمە لەسەر بىنەماي ئەوەي کە لەگەلەدا ئاشناین داوهەر بەھا يى دەكەين. ئىمە دەربارەي ئەوانى تر لەسەر بىچىنەي جىهانىك کە لە ناۋىدا دەست بە کارلیك دەكەين داوهەر دەكەين. بۇ ئىمە ئاسايىيە کە ئەوەي كۆمەلناسان ناوى نەتەوەسەنتەرلى دەننەن بەدى بېتىن.

نەتەوەسەنتەرى واتاي ئەوەيە کە تاكەكان وَا بىر دەكەنە وە کە كولتۇورەكەيەن (ethno) سەنتەر و ناوهەندى (centrism) كولتۇورە لە جىهاندا. نەتەوەسەنتەرى ئاراستىيەكە بەرە و بەكارھىنائى ئەوەي کە ئىمە تىيدا ھاوېشىن - بەها، ھزز و بىرپاوهەرەكان - لە كارلیكدا کە وەك خالىكى سەرەتايە بۇ بىركرىدنەوە سەبارەت بە ئەوانى تر و داوهەرىكىدىن دەربارەيەن. لەوانەيە بەبى داوهەرىكىدىن بەھا يى ئەوانى تر جىاواز بىيىن، بەلام ئاسان نىيە. ئىمە بەرە و بىركرىدنەوە بە گۆپەرى ئەوەي لە كارلیك فېرى بۇوین ئاراستە وەرەگىرىن و بۇ زۆرپەمان ئەستەمە کە لە سوچىيەكىدا راوهەستىن و رايىگەيەنин: "ئەوان جىاوازن. دەبجا! ئەمە بەو مانايە نىيە کە ئەوان لە ئىمە خرەپتىن. ئەمە واتاي ئەو ناگەيەنى کە شىۋازەكانى ژيانى ئەوان بۇ رەخنەگرتىن لە شىۋازەكانى ژيانى ئىمە هاتوونەتە كايەوە".

نەتەوەسەنتەرى بىتىيە لە (1) بەدېھىنائى راستى و بەھا و تورمەكان - كولتۇر - لە كارلیكى كۆمەلایه‌تىدا يە. (2) تىبىنېكىدىن ئەوانى تر لە رىگەي ئەو كولتۇورە و (3) داوهەرىكىدىن سەبارەت بە ئەوانى تر بېپىي ئە و كولتۇورەي بىرى لىدەكەنە و ئەنجامى دەدەن. نەتەوەسەنتەرى ئاراستە بەرە و ئەو وىتىنايە لەخۇ دەگىرىت کە كولتۇورى خۆمان دروستە و فەرەنگەكانى تر بە گۆپەرى پېناسە دەبى نادروست بىن؛ ئەم باوهەرەيە کە ئەوەي لە راستىدا

## بەلگەكانى نەتەوەسەنتەرى

كارلىكى كۆمەلايەتى نەتەوەسەنتەرى هان دەدات.

نەتەوەسەنتەرى لە بنەرەتدا لە بەرھۆكاري چىھەتىي كارلىك سەرەت دەدات. ئىئمە كارلىك ئەنجام دەدەين و لە بەها كاندا ھاوبەشى يەكتەر دەكەين؛ ئىئمە پېكدىن، ستراكچەر و دامەزراوهگەلىك پېكىدەھىتىن، دەبىنە خاودنى كولتوورىكى ھاوبەش و لە ئەنجامدا بەرھۆ جىابۇونەوە لەوانى تر كە كارلىكىيان لەگەل ئەنجام دەدەين ئاراستە وەردەگرىن. گروپەكان، وەك رىكخراوى رەسمى و كۆبۈونەوە و كۆمەلگەكان لەگەل يەكتەر جىاواز دەبن. بەبىن كارلىك لەگەل بېڭانان، دەركى جىاوازىيە ئالۋەزەكان و داوهرى نەكىدىن دەربارەيان زور ئەستەم دەبىت و ئەوهى ئاسانە دروست و واقيعى دەبىت. واقيع بە لامانەوە ئاسان دەبىت. ئەوهى كە دەركى پىناكەين بە لامانەوە كەمتر واقيعى دەبىت. نەتەوەسەنتەرى هان دەدرىت.

## ئىنتىما بۆ رىكخراو ھانى نەتەوەسەنتەرى دەدات

بەمپىيە، نەتەوەسەنتەرى لە بەرھۆكاري چىھەتىي رىكخراوى كۆمەلايەتىش سەرەت دەدات. ئىئمە كاتىك كە بە برەۋامى كارلىك ئەنجام دەدەين و دەبىنە بەشىك لە كۆمەلگە يا گروپ، زور جار ھەستىكى باشمان بەرامبەر بە گروپى بۆ دروست دەبىت. ئىئمە پشتىوانى لە سەرپەزەكانمان لە جىهاندا دەكەين؛ كاتىك كە شەرىپەك لەگەل نەتەوەكەنلىقانى تر روودەدات سەرکردەكانى خۇمان بە ھىچ شىۋىيەك بە تاوانبار نازانىن. ناسنامە ئىئمە بەو شتەوە كە ھەستىكى باشمان بەرامبەرى ھەيە گىرى دەدرى. ژيان لەو رىكخراوهدا واتا پەيدا دەكات. ئىئمە لەوهى كە بە شتىكەوە بەستراۋىنەتەوە

## بەكۆمەلايەتى بۇن ھانى نەتەوەسەنتەرى دەدات

بەرگىيكارانى رىكخراو - چ كۆمەلگە، كۆمەل بچووكىر، رىكخراوىكى فەرمى بىت يان گروپ - بە پەروەردەكەنەكانى خۇيان يارمەتىي

1. Xerox

2. Elk

پیروز ده زانن (کراسه کهی جین ٹلویس پریسکی، گوچانه کهی بیب روت<sup>1</sup>، پیاتوی لیبراسی<sup>2</sup> و تاره کهی "من خونیکم ههیه"ی مارتین لوسرکینگ). شته پیروزه کان واتایه کی تا راده یه ک زیاتر له چیه تی فیزیکی خویان پهیدا ده کهن. بُو نمونه حاج ته نیا بریتی نیبه له وینه یه کی هونه ری له گه ل دوو پارچه ته خته دا که پیکه وه به ستراونه ته وه. للایه کی تره وه، ئه م جو ره شتانه یارمه تی پیکه وه ستی کومه ل ده دهن، چونکه ئه م باوه په له ئارادایه که ئه وان نوینه رو سیمبولی کومه لگه ن. هر کاتیک که ئه وان به دی دین، خله لک خویان به یه کگرتوو هه است پی ده کهن؛ ئه وان له وهی که به شیکن له کومه لگه هه است به کامه رانی ده کهن. للایه کی تره وه، ئه م جو ره شتانه چونیه تیه کی پیروز و هردہ گرن؛ ئه وان یارمه تی گوپانی گرووب (له پاستیدا ریکخراوی کومه لا یه تی) بُو شتیک که دروست و سه روو ئاسایی (یان کومه لی پیرون) ده دهن. ئینتیما بهم هه استه وه کو ده بیت وه که باوه په کانی گرووب شتیکی زیاتر له باوه په کومه لا یه تیه کانه. ئه م باوه په، دروست، رهها و سه روو حاله تی ئاسایی یا دنیاییه: حاله تیکی پیروزه له ریگه بدهیه یانی شته پیروزه کانه وه، فیری خله لکی ده کهن که جیهانی ئه وان دروست و راسته قینه وه و ئه م وانه یه له ژیانی سوزداری ئواندا به زیند و وویی ده مینیتی وه.

له به رئوه، بهدره له کارلیک، هه استه کانی ئینتیما سه رهه لددهن و به کومه لا یه تی بعون دیتے کایه وه، ئه مانه به سه رهه که وه هانی نه ته وه سه نتاری ده دهن. ئینتیما للایه ن سه رکرده کانه وه هان ده دریت، دروشمه کان ده بنه هوی یه کپیزی کانه کان و، شته پیروزه کانی ئیمه له رهوی سوزداری وه پابهند ده کهن. به کومه لا یه تی بعون فیرمان ده کات که

1. Babe Ruth  
2. Liberace

په ره سه ندنی نه ته وه سه نتاری ده دهن. تا ئه و شوینه که ئه وان جه خت له سه رهه ئینتیما ده که نه وه، نه ته وه سه نتاری زیاتر ده بوزیتی وه. دروشمه کان سه رهه لددهن و یارمه تی کوبونه وهی تاکه کان و جه ختکردن وهی دووباره له سه رهه شته که راسته - واته ریکخراو و شیوازه کانی - ده دهن. تاکه کان له ریگه سروود، بُونه و ریوره سمی نهیینی و شاراوه، ئالا، جلوبه رگ و ده ریپینی بیروباوه په وه دنه ده درین که وا هه است بکه ناسنامه که یان به ریکخراو وه به ستراوه ته وه: "من ئیرانیم". "من لوسریم"<sup>1</sup>. "من ئوقلم"<sup>2</sup>. "من کارمه ندی ئای بی ئیم". "ئه مه یه ئه وهی که هم. ئه مه واتا به ژیانی من ده به خشی". بُو برگیکارانی کومه لگه زور ئاسانتره که له جیاتی به کارهیانی هه رئامیریکی تر، به راکیشانی هه ستی ئینتیمای تاکه کان هاوکاریی ئه وان ده دسته به ر بکه ن. فیرکردنی ئه م جو ره ئینتیما یه تاکه کان هان ده دات که ریکخراوه کانیان به راست بزانن. ئه مه زور جاران یارمه تی نه ته وه سه نتاری ده دات.

له نیو هه موو ئه و کومه لتسانه که سه باره ت به دیاردهی ئینتیما تویزینه وهیان کرد وه، ئه میل دو رکه ایم له هه موویان گرنگتره. یه کیک له و شیوازانه که فیری ئینتیما ده بین و هه ستی پیده که بین له ریگه وینه ی زه ینی (صور ذهنی) کومه لگه وهی، که دو رکه ایم به "شته پیروزه کان" ناویان ده بات. سیمبوله ئایینیه کان شته پیروزه کان (خواردن وهی بُونه و شیوانی ره بانی، حاج، ئینجیل، جلوبه رگ، کلیسه، تاکی پیرون). کومه له سیمبوله سیاسییه دیاریکراوه کانیش شته پیروزه کان (ئالا، مه زارگه، سروودی نه ته وهی، به لگه نامه یه کی میژن و ویی، پؤسته سیاسییه دیاریکراوه کان) و هندیک له تاکه کان کومه له شتیکی جو را وجزوی تر به

1. Lutheran  
2. Owl

شتهدا که تاکه کانی تر به دروست و واقعی ده زانن جیگیر بون. ئەوان بەربەر، ناشارستانی، وەحشى، خراپەکار و شىتەن. هەر كۆمەلگەيەك بە كىشانى هيلى بىگانەكانى خۆى دەھىننەتە كايەوه: "ئەگەر پى بخەنە ئەودىوی هيلى وە خراپ بە سەرتاندا دەشكىتەوه." هيلى كان دەگۇرىن، بەلام ھەميشە هەن. قەبۇلكردىنى تاكىكى تايىھەت سەبارەت بە كولتۇر بۇونى نىيە كە ھەموومان لە سەرمان پىۋىسىت بىت باوەرپى پىبكەين. قەبۇلكردىنى تاكىتى هاندانى تاكەكانە بۆ پرسىياركىدۇن و بىنېنى بەنەمايەكى كۆمەلایەتى بۇ تۈرىبەي ئەو شتانەتى كە ئەوان باوەرپان پىكەتى لە جىاتى بەنەمايەكى رەھا. دروستكىردىنى واقعىغانەتى هيلى كان، دەستتىشانكىردىنى كۆمەللىك تاكى دىارييڭىراو كە لە دەرەوهى ئەو هيلىانەدان. ھەپەشەكىردىن و جىبەجىتكىردىنى سزا سەبارەت بە كەسانىكە رىڭە بە خۇيان دەدەن لەو هيلىانە بىزازىن و چەسپاندىنى داخىكى گرانى ھەميشەيى لە سەر ئەو كەسانەتى كە سزا دەدرىيەن، شىۋازگەلىكىن كە لە رىڭەيانەوه تاكەكان لە كۆمەلگەدا دوبابارە جەخت لە سەر رىسا و ياساكانى خۇيان دەكەنەوه، هيلى و گۇرپ تىن بە پىرۇزبۇونىيان دەبەخشىن و ھاواكتەن، نەتەوەسەنتەرى بەدىدەھىنن - واتە لە راستىدا، دوپياڭىردىنەوهى ئەوهى كە كۆمەلگە پىداڭىرى لە سەر دەكتەن، واقعىي و راستە. بە واتايەكى تۈر سەرەكى، سزادان لە سەرتاسەرى كۆمەلگەدا دلىيائىكى زىاتر بەدىدەھىننەتە كە "بەراستى حق بە ئىمەيە."

#### بىالادەستى و سەتم نەتەوەسەنتەرى بەدىدەھىنن

بازىگانىيى كۆيلە كە لە سەدەتى حەق دەيەمەوه تا سەدەتى نۆزدەيەم بىرەوي ھەبۇو، دەرەنچامى كارى كۆمەلە تاكىك بۇوكە دەركىيان بەوه دەكىد بە رىشەكىشىكىردىن و ئالۇگۇر پىكىردىن و سەتمكىردىن لە ژمارەيەكى

ئىنتىمامان ھەبىت و زىياد لەوهش ئەوهى كە رىسا و باوەرپ و بەھاكانمان تەنیا شتگەللىك نىن كە ئىمە وەك كۆمەلگەيەك بە رىكەوت لە سەريان رىكەتوبىن، بەلگۇ ئەوان شتگەللىكى تايىھەت، دروست و راستەقىنەن. مامۆستاكان، رابەرانى سىياسى و ئايىنى و خىزانەكان ھاواكاري دەكەن تاوهەكۆ پېشانى تاكى بىدەن كە شىۋازەكانى ژيانى ئىمە بە بەرددەوامى دروست و گونجاون، كە ئەوان بەشىلەك رىخەستى پىرۇزنى نەك تەنیا رىكەخستىنىكى كۆمەلایەتى. ئەمە پىۋىستە، لە واقىعا، نەتەوەسەنتەرى لى بکەۋىتەوه، چونكە ئەگەر كۆمەلگەي ئىمە خاوهنى ئەو شتانە بىت كە دروست و گونجاون، بە ئەستەم دەتowanىت باوەرپ بەوه بىرىت كە ئەو كۆمەلگانەش كە لەگەل ئىمەدا جىاوازنى بىتوانى دروست و گونجاون. تاكەكان بە شىۋەيەكى ئاسايىي حەز دەكەن راستى و باشى لەوانى تردا، بەپى ئەو شتەتى كە لەگەل باوەرپەكانى ئەواندا سەبارەت بە راستى و باشى نزىكتە، بىبىنن. ئەم حەزە، دەستتىشانكىردىن و سزاي لادانى لىيەكەۋىتەوه و بە گۆيەرى خۆى، يارمەتىي زياترى نەتەوەسەنتەرى دەدات.

#### سەرەلەدانى لادان ھانى نەتەوەسەنتەرى دەدات

لە هەر شوپىنەك كولتۇر ھەبىت، كۆمەلە تاكىكىشىن دەبن كە لەگەل ئەو كولتۇرەدا كۆك نىن و دىرى دەدەستەنەوه. هيلى كان دەكىيشرىن و تاكەكان سزا دەدرىيەن. سزادان پېشانى ھەموو تاكەكانى كۆمەلگەي دەدات كە تاكىتى تەنیا دەتowanىت تا ئىرە بىتە پېشەوه؛ پېشەتەكانى پېشىلەكىردىنى رىسا و ياساكانىيان پېشان دەدات.

لە لايەكەوه، نەتەوەسەنتەرى ھانى بەندىرىنى ئەوانى تر دەدات؛ لە لايەكى ترەوه، بەندىرىنى ئەوانى تر ھانى نەتەوەسەنتەرى دەدات. لە روانگەيى كۆمەلناسانەوه، لادەران ئەو تاكانەن كە پېشىلەكەرى رىسا و راستى و بەھاكانى كۆمەلگەن. ئەوان "بىگانە"ن، چونكە لە دەرەوهى ئەو

ئەم بەلگىيە بە ھەر نموونەيەكى تر لە كىدارە بىزەزىيى و نامروقانەكان فراوانىتى بکەن. ھەر كاتىك كە تاكەكان سىتمە لەوانى تر دەكەن، زۇر جار دەبىي پاساوايىكىيان بۆ كىدارەكانيان ھەبىت تاوهە خۆيان و ئەوانى تر باوهەرى پىنىكەن كە ئەوهى دەيىكەن دروستە. زۇر جار دەرەنجامەكەي شىۋەيەكە لە نەتەوەسەنتەرى، سىتمەكىدىن دروستە چۈنكە "ئەوهى كە ئەوان ھەن" كە متى لەوهى "ئەوهى ئىمە ھەين" بایەخى ھەيە. خوداوند وىستۇويتى كە خەلکى ئىمە جىهان داگىر بکەن و دەستى بەسىردا بىگىن. قوربانى كىرىنى ئەوانى تر لە پىتىاو بەرژەوەندىي ئىمەدا ھەم پىويسىت و ھەم دروستە. "تۇرى مىنالاھ دېرىنەكان" پاساوايىكى مەنتىقى بۆ رەفتار لەگەل ژنان دەھىتىتە دى كە پىتىان دەلىت شىۋازەكانى بالاتىن ئاخاونەتكارىك كە هيىزى كارى ھەرزان وەردەگىرت باوهەرى وايد كە يارمەتىي "ئەو تاكانە" دەدات. ئەو تاكانەكى كە بە بۆچۈونى ئەو، پىويسىتىان بە داماتىكى وەك داماتى "كەسانىكى وەك ئىمە" ئىيە؛ داگىركەراتىك كە بە زۇر دەست بە سەرزەوېيەكاندا دەگىن و كەسانىكى كە خاوهنى ئەو زەۋىيانە بۇون زىندانى دەكەن يان لە ناويايان دەبەن، رايىدەگەيەن كە "ئەوان لە ھەر حالەتىكدا بە شىۋەيەكى دروست ئەو دەسەلاتەيان بەكار نەدەھىتى.

لەبەر ئەوه، پىويسىتە بىزانزىت كە نەتەوەسەنتەرى ئايىدېلۇزىيەكە، شىۋازايىكى بىركرىدنەوە كە تاكەكان سوودى لى وەردەگىرن تاوهە بۆ خۆيان و ئەوانى تر پاساول بۆ سىتمەكىدىن لە خەلکانىك بەيىنەوە كە وەك ئەوان نىن. لە شوينىك كە سىتمە بۇونى ھەيە، دەنىي نەتەوەسەنتەرى دەدرىت.

### ملمانىي كۆمەلایتى هانى نەتەوەسەنتەرى دەدات

ملمانلىتى كۆمەلایتى، بەشىكى سروشتىي ژيانى كۆمەلایتىيە. لە ھەر شوينىك جىاوازى بۇونى ھەبىت يان لە ھەر شوينىك كە مايمەسى ھەبىت،

بەرجاوى خەلک بەبن گويدانە داواكارى و بەرنامى و بەهاكان ياشىۋازەكانى ژيانى ئەوان دەتوانى سەرەوت و سامان كۆپكەنەوە! بازىرگانىي كۆيلە و كۆيلەدارەكان وەك زۇرىيە زۇرى تاكەكان باوهەپىان بە خودا ھەبۇو و بە ئەگەرى زۇر خۆيان بە ھاولۇلتىنەتكى پاڭ و چاڭ كارى جىهانى خۆيان دەزانى، بۇ ئىمە زۇر ئاسانە كە ئەوان بە شىت يان شەرەنگىز دابىتىن. لەپاستىدا، ئەوان چۆن لەگەل خۆياندا دەزىيان؟ ئايى ئەوان وېزدانيان ھەبۇو؟ ئايى خۆيان بە كۆمەلەتكەسى پابەند بە بنەما ئەخلاقىيەكان دەزانى؟ رەفتارى نامروقانە لە مىزۇوى ھەنەتەوەيەكدا بۇونى ھەيە. ويلايەتە يەكگەرتووە كانى ئەمريكاي سىستەماتىك نەيتەكانى ئەمريكاي لەناو بىرد. ئەلمانىيەكان ملىيونەها مەرقۇيان كە ئەوان بە مەرقۇنى نىزمىيان پىتىنسە دەكىرىن قەلاچقە كىد. مىزۇو ئاسىيائى باشىورى رۆزھەلات و يوگسلافيا لە دەيەكانى 1980 و 1990 دا پېيەتى لەو نموونانەي كە دەرىدەخەن چۆن گرووبىك لە خەلک دەستىيان دايە كوشتنى بە ئەنۋەست و سىستەماتىكى ئەوانى تر كە لە روانگى ئەوانەوە جىاواز بۇون.

پەيوەندى لە نىوان ئەم جۆرە سىتمەگەرىيە و نەتەوەسەنتەرىدا چىيە؟ گومانى تىدا نىيە كە نەتەوەسەنتەرى ھەندى جار ھاندەرى شەپ، كوشتنى مەرقۇ بە شىۋەيەكى سىستەماتىك، كۆيلايەتى، بەكىرىگەرن و نايەكسانىيە. بەم حالەوە، ئەمەش راستە كە نەتەوەسەنتەرى دەرەنجامى ئەم جۆرە كىدارانەيە. نەزادېرسىتى لە پىش كۆيلايەتى (و ھۆكاري) كۆيلايەتىيە و نبۇو، لە دۆكۈمىتتە مىزۇوېيەكاندا رۇون و ئاشكرايە كە بۇونى كۆيلايەتى كارىگەرى لەسەر سەرەلەنى نەزادېرسىتى ھەبۇو. كۆيلايەتى بۇ قازانچى ئابورى سەرييەلدا، نەك لەبەر ھۆكاري ئەوهى كە گرووبىك بە نىزىتە سەير بىرىت. فەلسەفەيەكى نەزادېرسىتەنە بە گوېرە خۆى ھاتە كايەوە تاوهە كەپاساوى بۇ بەيىنەتەوە و پېشىوانى لەو دامەزراوهە يە بکات.

له مملانی له گه ل ئه وانی تردا، ئیمە به ره و ئایدیالیکردنی<sup>۱</sup> شیوازه کانی خۆمان ئاراسته و هر ده گرین. ئیمە به شیوه یه کی ئیختیاری ده بینین که ئه وان کین و ئیمە کین. ئیمە دهرباره که موكورپیه کانی ئه وانی تر زیاده رویی ده کهین؛ و سه باره ت به سیفه ته بالا کانی خۆمانیش به هه مان شیوه. دوژمنان ده بنه بونه و هرانیکی بی ماف و سه بیرکردن جیهان له روانگی ئه وانه و به شیوه یه کی به رچاو ئه ستهم ده بیت. ئوهی ئیمە ده زی دوژمن ئه نجامی ده دین به لای ئیمە و زیاتر قه بولکراو ده بیت، چونکه ده تواني پاساوی ئه قلانی بو به رگریکردن له چاکه به رامبهر به خاپه بهینیه وه. دژایه تی ده بیت هۆی ئوهی که ئیمە نه ته و سه نته ریبی خۆمان زیاتر بکهین و زیادکردنی نه ته و سه نته ریمان یارمه تی پاساو زیادکردنی دژایه تی ده دات. ئه دووانه يه کتری به هیز ده کهن و به تیپه پیونی کات جیهان به ئاشکرا وینه کی گوره پانیکی مملانی نیوان چاک و خراپ له خو ده گریت. بو نموونه قهیرانه که 1990 - 1991 کهند اوی فارس به شیوه یه کی به رچاو شیوه مملانی کی نیوان "هیزه کانی چاکه"، به نوینه رایه تی جۆرج بوش و، "هیزه کانی خراپه" بی به نوینه رایه تی سه دام حسین بخووه گرت. جۆرج زیمل (1908) به بیرمان ده هینیت وه که مملانی نیوان ریکخراوه کان نه که ته نیا هانی ئینتیمای گروپی ده دات، بله کو هره ها گوشار له سه ره هاوده نگی دروست ده کات تاوه کو ناپه زایی ناوخویی دامرکیتی وه. پیاوه میانه و ماقووله کان به کرد بی به جووله له شویتی خویان راده و ستن و خه لک ته نیا سه روکاریان له گه ل دووباره کردن وه هه میشه بی یه دیدگادا هه يه (SHIBUTANI, 1970; 228). له کاتی شه ردا، کومه لگه به رامبهر به ره خنگرتن له نیو دانیشتوانی خویدا زور هه ستیار ده بیت. ئه م جۆره ره خنگرنه وه که نه بونی ئینتیما لیکد هدریت وه، هر

ململانیش بونی هه يه - مه رج نیبه دژایه تی توندو تیز بیت، به لام لانیکه م مملانیتیک له سه ره رشتیک که که ما یه سی هه يه له ئارادایه. دژایه تی ریکخراوه بی (دژایه تی نیوان ریکخراوه کان) زور جار هانی نه ته و سه نته ری ده دات. شه پی نیوان کومه لگا کان باشترين نمونه يه، به لام رکابه ریبه که متر توندو تیزه کانی نیوان کومپانیا کان، تیپه کان، یا کومه له بچوکه کانیش ئه م ئاراسته يه ئاشکرا ده کات. ئه و که سانه که ئیمە له گه لیاندا مملانی ده کهین که م با یه ختر له ئیمە و به شایه نی سووکردن له لایه ن ئیمە و ویتا ده کرین:

ئیمە حه زمان لیتیه ناشیرین ترین پالنر ره کان بدەینه پال دوژمنانمان، زور بیهی ئه و پالنر رانه که ئیمە خۆمان به زه حمەت ده تواني پاساویان بو بهینیت وه: (ئیمە حه زمان لیتیه باووه رپمان هه بیت به وهی که) دوژمن به سروشت خیانه تکار، بیئه ده ب، سووک، بی بزه بی، گه ندل، خالی له هر جو ره هه ستیکی هاوده ردی و به زه بیه و لە زەت له ده ستدریزی له بەر خودی ده ستدریزی ده بات. ئه و هر کاریک که ده یکات زور جار به نه شیاو ترین شیوه لیک ده دریت وه (SHIBUTANI, 1970, 1970; 226).

له همان کاتدا، کاتیک که دوچاری دژایه تی ده بین، زور جار پالنر و شیوازه کانی خۆمان به شه ره فەندانه و سف ده کهین.

[ئیمە باووه رپمان وایه که] کە متر له بەر هۆکاری چاپ رسیتی پەنا بو شه پکردن ده بەین. ئیمە له پیتاو ئازادی و دادپه روهی یان به رگریکردن له بەرامبهر ده ستدریزی بی پاساودا شه ده کهین. ئیمە به هیز، به جه رگ، راستگو، خاوهن هەستی هاوده ردی، ئاشتیخواز و، فیدا کارین. ئیمە ریز له سه ربە خویی ئه وانی تر ده گرین و به رامبهر به هاوبه یمانه کانمان وەفادارین. (ھه مان شوین، 226).

<sup>1</sup>. ideal (idealism)

هان دهدريين. دروشم و شته پيرزده كان هاني ئينتىما دهدن.  
ئامانه هر دووكيان يارمهتىي پيرز بونى كولتورو لە زەينى  
كەسانىكدا دهدن كە سەر بە و كولتورو.

3. **ھولەكانى نويىنەرانى كۆمەلگە بۆ بەكۆمەلايەتىكىدىنى تاكىش**  
يارمهتىي نەتەوەسەنتەرى دهدن. ئىمە فير كراوين كە رىسا و  
بەها كانى كۆمەلگە راستەقىنە و بىرباوهە كانى كۆمەلگە واقعىين. بە  
كۆمەلايەتىكىن وەما سەركەوتۇوانە ئەنجام دەدرىت كە بە لاي  
زوربەمانە و باوهە پېكراو نىيە كە ئەوهى فيرى ئىمە دەكىيت  
رىككەوتىتكە كە لە رووى كۆمەلايەتىيە و لە بارەي واقعىە و ئەنجام  
دەدرىت. لە راستىدا، ئەوهى فيرى ئىمە دەكىيت بە بىن  
ھەلسەنگاندىنىكى ورد قەبۇللى دەكەين و زور جار كولتورو لە رىگەي  
ئىمە و شىوهى دياردەيەكى دانپىدانراو و ئاشكرا وەردەگىيت.

4. **تەشىردان لەوانى تر وەك لادەر جەختكىدىنە وە دۈوبىارەيە لەسەر**  
نەتەوەسەنتەرى و ھاندەرىيەتى. ئىمە پېشىلەكارانى رىساكانى خۆمان،  
كەسانىكە كە بەھاگەلىكى جياوازىيان لەگەل بەھا كانى ئىمەدا ھەيە  
ئىدانە و سىزا دەدەين. بەم كارە، ئىمە باوهە بە خۆمان دەھىتىن كە  
كولتورو ئىمە دروستە؟ ئىمە لە نىوان خۆمان و كەسانىكدا كە ئەوان  
بە ھەرپەشەيەك بۆ خۆمان دەزانىن ھىلىك دەكىشىن و ئەندامە  
نويىنەكان لە بوارى ئە و شەتىدا كە ئەگەرى قەبۇللىكىنى نىيە بە  
كۆمەلايەتى دەكەين. ھەموو ئامانە لە بەرچاۋىرىنى كولتورو خۆمان  
وەك پېۋەرىكى ھەلسەنگاندىنى رەفتارى تاكەكسى لە خۆ دەگىيت و  
بەمپىيە يارمهتىي نەتەوەسەنتەرى دەدات.

5. **ستەمكىدىن لەوانى تر نەتەوەسەنتەرى هان دەدات، چونكە**  
نەتەوەسەنتەرى بە ھۆى پاساو ھىنانە و بۆ ئە و رىوشۇيىنانە كە

بە جۆرهى كە مەلملانىتى كۆمەلايەتى لەگەل ئەوانى تر بە ھەرپەشەيەك  
بەرامبەر بە ھەر شىتىك كە راستەقىنە يە لىكىدەدرىتەوە. ئازامگىتن لەسەر  
ناپەزايەتى كاتىك كە كۆمەلگە لە حالەتى ئاشتىدا يە زور ئاسانترە. مەلملانىتى  
كۆمەلايەتى راستىي ئامانجى ئىمە، شىۋازەكانى ئىمە و راستىي كانى ئىمە  
ئاشكرا دەكتەت. وەستاندى ئەم دۆخى دەۋايەتى كۆمەلايەتى،  
نەتەوەسەنتەرىي روولە زىياد و بە دواذچۇونى بىرباوهەپى كەمینە، ھەر كە  
دەستى پېكىر ئىدى بۆ تاكەكان زۆر ئالقۇزە. دەرەنچامى زۆرپەي  
پېكىدانە كانى دارودەستەكان، شەپ و شىۋازەكانى ئالقۇزە زور بىزەيىانە يە.  
بە كورتى، مەلملانىتى نىوان رېكخراوهىي تاكەكان هان دەدات كە بە شىۋەيەكى  
دروست باوهە بە ئامانج، شىۋاز و راستىيي كانى خۆيان بەيىن.

## كۆكىرىدەنەوە

نەتەوەسەنتەرى زور ئاسايىيە، ئىمە پېنچ ھۆكارمان بۆ ھەبۇونى  
زماردووھە كە زوربەيان لە سروشتى رېكخراوى كۆمەلايەتىدان.  
1. **كارلىك ھانى نەتەوەسەنتەرى دەدات، لە رۇووھە و كە دەبىتە ھۆى**  
ئەوهى كە ئىمە لە دەرورىبەرى كەسانىكى دىاريکراو بىن، لەوانى تر  
جيا بىنە و شارەزاي بىرباوهەپەلىكى دىاريکراو بىن و لەسەريان  
رابىيەن نەك لەسەر بىرباوهەپەلىكى تر. بە تىپەبۇونى كات ئە و  
كەسانى كە ئىمە كارلىكىيان لەگەل ئەنجام نادەين جياوان،  
سەرسوپەتىنەر و زور جار كە متى بە شايەن و شىاوى رىزگىرن دىنە  
پېش چاو.

2. **ھەستى ئىنتىما بەرامبەر بە رېكخراو يارمهتىي نەتەوەسەنتەرى**  
دەدات. ئىنتىما كاتىك سەرەلەدەدات كە ئىمە ھەست بە  
لىپرسراویتى دەكەين و لەلایەن كەسانىكە و كە نويىنەرى رېكخراون

که تاکه کان پیکه و سه رقالی کارلیک ده بن، ئهوان بەرهو لای یەکتر رادەکیشىرىن و لە هەمانكاتدا لهوانى تر جىا دەبنەوە. کارلیک واتاي ئەۋە يە كە تاکه کان لە بەها كانى يەكتىدا بەشدارى دەكەن، ئهوان شارەزا دەبن، ئەوان بە شىيۆھەكى بەرچاو وابەستەي يەكتى دەبن، ئەوان نمۇونە كۆمەلایەتىيەكان پېكىدەھىتىن، لە سەر كولتۇور، بونىاد، دامەزراوهكان و ئەۋە شىتەنەي كە پېكىيانھىتىناون رادىتىن. بە تىپەپبۇونى كات جىهانى ئەوان دەبىتە بەشىك لە خودى ئەوان و وا دەردەكەۋىت كە بەشىكى سروشتىيە لە ھەموو جىهان.

ئەم کارلیکە و ئەو نمۇونە كۆمەلایەتىيەكانى كە لىتى دەكەونەوە تاكان لىك جىا دەكەنەوە. بىرۇباوەر و بەها و بىنەما ئەخلاقى و نەرىتەكانى من لەگەل بىرۇباوەر و بەها و بىنەما ئەخلاقى و نەرىتەكانى ئىيۇدە جىاوازە، چونكە ئەو گروپانەي كە ئىمە لەنابىاندا پېكەتۈوين جىاوازن. من لەلايەن كۆمەلایك رېكخراوى جىاوازى كۆمەلایەتىيەوە كارم تېكراوه. مادە سەرخۆشكەر و ھۆشبەرەكان بەشىك لە ژيانى من نىن، چونكە کارلیكى من، منى بەرهو ئەو ئاراستەيە نەبردوووه. دەتوانىت لە ناو کارلیتكى مندا بە دواي بىرۇباوەر ئايىننەيەكانى مندا بېگەپتىت و بە هەمان شىيۇش بە دواي خواتىت و توناناكانى مندا. ژيانى من لەگەل ژيانى ئىيۇدە تا رادەدەك لە بەر ئەوە و ئەۋە ئەتەنەنەنەرەنە بىت. وەرن با زانستىرت و بابەتىت بىن و پرسىيارەكە بە دەرىپېنىيەكى جىاواز بخەينە روو: "بۆچى خەلک لەگەل يەكتىدا جىاوازن؟"، "بۆچى كۆمەلگەكان جىاوازن؟"، "بۆچى كۆمەل و گروپ و رېكخراوه رەسمىيەكان پېكە و جىاوازىيان ھەيە؟"

رېكخراوى كۆمەلایەتى بە واتاي واقعىي ھاوبەشى، پەيوەندى و ھاوكارى لەگەل تاکەكانى ناوهەوەي رېكخراو و ھەرودە جىاوازى، نەبۇونى پەيوەندى

دې بەوانى تر دەگىرىتىن بەر و بە پىنناسە كىرىنى ئەوان وەك تاکە كەسانىيەكى نىزمەت خزمەتى سەتكار دەكەت.

6. دېايەتى لەگەل بىنگانان نەتەوەسەنتەرى لىدەكەۋىتەوە. دېايەتى ئىمە ناچار دەكەت لايەنلى بەرامبەرمان بەدناؤ بکەين و حالەتە زىيادەپۇيانەتەكانى نەتەوەسەنتەرى بۇ پاساۋ ھەيتانەوەي كەدەكانى خۆمان بەدىيەتىن. كۆزاندىنەوەي نارەزايەتى لە سەرددەمەكانى مەملەتنىدا لە ئەنجامى ئەوەو سەرەلەددەت كە رەخنەگىتن لە كۆمەلگە بە خيانەت دادەنرىت. ھاودەنگى و نەتەوەسەنتەرى لەگەل ئىنتىمادا بە يەكسان لە قەلەم دەدرىن.

### جياوزىيە مروفييەكان

بۆچى ھەمووان ناتوانى وەك ئىمە بن؟ ئەم پرسىيارە زۆر جار داوهرىيەكى بەھايى لە خۆ دەگرىت. ("دواجار، شىۋازەكانى ژيانى ئىمە باشتە!"), كەواتە ئەم پرسىيارە نەتەوەسەنتەرانەيە. ("ھىز و بەھا و تۆرمەكانى ئىمە دروستن؟ ئەو بەھايىنەي كە لەگەل ئىمەدا جىاوازن كەمتر دروستن."). بەمېتىيە، وەرن با ئەم پرسىيارە بەبى داوهرى بەھايى بخەينە روو، بەبى ئەوەي نەتەوەسەنتەرانە بىت. وەرن با زانستىرت و بابەتىت بىن و پرسىيارەكە بە دەرىپېنىيەكى جىاواز بخەينە روو: "بۆچى خەلک لەگەل يەكتىدا جىاوازن؟"، "بۆچى كۆمەلگەكان جىاوازن؟"، "بۆچى كۆمەل و گروپ و رېكخراوه رەسمىيەكان پېكە و جىاوازىيان ھەيە؟"

### كارلەتكى كۆمەلایەتى و جياوزىيە مروفييەكان

ئىمە ئىستا دەبى بەشىك لە وەلامەكە بىزانىن. پېشتر لەم بەشەدا ئاماژەم بەوه كەد كە كارلەتكى جىاوازىيەكان لەگەل خۆيدا دەھىتىت. كاتىك

لهگه‌ل ئەوی تر جیاواز دهبیت، چونکه ئایین لە زەمینەيەکى گەورەترى كۆمەلایەتىدا بۇونى دهبیت. ئىران، سورىيا، ميسر و، ئەندەنسىيا لەوانەيە هەموۋيان موسىلمان بن، بەلام ئىان، هىز، بەها و تەنانەت ئايىنى خەلك لەبەر مىڭۈرى جۇراوجۇرى ئەوان جیاوازى بەرچاوى دهبیت.

ھەموو رېكخراوه كۆمەلایەتىيە كان مىڭۈرى تايىەت بە خۇيان ھەيە و لەبەر ئەو نۇونەگەلىكى جیاوازى كۆمەلایەتى لەگه‌ل تىكپارى رېكخراوه كۆمەلایەتىيە كانى تر بەدىدەھىتىن. من لە مىنیاپۆلىس ھەم بە گروپى پۇككەرەوە بەسترابۇومەوە و ھەم بە گروپى سەرمایە گۈزارىيەوە. كاتىك كە چۈومە شارىكى تر، ھەولۇم دا كە ئەم گروپانە سەرلەنۈ دىروست بىكەمەو ! ئەو گروپانە كە ھېشتا لە مىنیاپۆلىسىدا ھەن " لە فارگۇ مۇرەيدىشدا بۇونىان ھەيە. لەگه‌ل ئەوەي كە ھەولۇم دا ھەمان ئەو گروپانە كە لە مىنیاپۆلىسىدا ھەبۇن لىرەش پېكىانھەنەمەو، كەچى ئەمان زۇر جیاواز دەرچۈن. بۆچى ئەو گروپانە كە لە فارگۇ مۇرەيد دامەززان ناتوانن رېك و راست وەك گروپەكانى مىنیاپۆلىس بن؟ چونكە ئەم گروپانە لە رووی مىڭۈريانەوە: ئەزمۇنيان، كىشەكانىان، رېڭاچارەكانىان و نۇونە كۆمەلایەتىيەكانىان پېكەو جیاوازىان ھەبۇ.

"بۆچى بۇ ئەمرىكىيە بە رەگەز ئەفرىقىيەكانى لە وىلايەتە يەكگرتۇوهكانى ئەمرىكادا تا ئەو رادەيە سەركەوتىن ئەستەم؟ كەمىنەكانى تر سەركەوتىيان بەدەست ھىتاواه. گروپە كۆچبەرەكانى ترىش ھەرەوھا. جوولەكان سەركەوتۇو بۇون. ئەمرىكىيە بە رەگەز ڇاپقۇنىيەكان سەركەوتىيان بەدەست ھىتاواه. چ شتىكى جیاواز سەبارەت بە ئەمرىكىيە بە رەگەز ئەفرىقىيەكان لە ئارادا يە؟" وەلامى ئەم پرسىيارە ئالۇز، بەلام بەشىكى لە مىڭۈرى كۆمەلایەتىيە جیاوازەكانىاندا دەدۇززىتەوە" لە وىلايەتە يەكگرتۇوهكانى ئەمرىكادا (لە ھىزەدا كە ئەفرىقىيەكانى ھىتا بۇ ئەمرىكا، لە دامەزراوهى كۆيلەدارىدا، لە شەپى

و، ھاوكارىي زۇر كەمتر لەگه‌ل تاكەكانى دەرەوەي ئەو رېكخراوه لەگه‌ل خۆيدا دەھىتىت. كارلىك و رېكخراو، يەكگرتۇوبى ناوخۇبى و جیاوازىيە دەرەكىيەكانىان لى دەكەۋىتەوە. تا كاتىك كە كارلىك بۇونى ھەيە و تا ساتىك كە ئەم كارلىكە ھەمووان ھاوكات ناگىتەوە، بۇ ھەموۋمان مەحالە كە يەكسان بىن.

### مىڭۈرى كۆمەلایەتى و جیاوازىيە مرۆزىيەكان

ھىچ كاتىك دوو كۆمەلگە (يان گرووب يان رېكخراوى كۆمەلایەتى يَا كۆمەلە بچۇوكترەكان) بە شىۋەيەكى يەكسان نايىنە كايەوە. ھەموۋيان مىڭۈرى جیاوازىان ھەيە. لايەنە تايىەتەكانى پەرسەندىنى ئەوان جیاوازىگەلىك لە نېوان كەسانىكدا كە لە ناوهەوە كۆمەلگە و ئەوانەش كە لە دەرەوەي ئەو كۆمەلگە يەن دروست دەكتات و وەك "ئىمە" بۇون بىز "ئەوان" نامومكىن دەكتات. كۆمەلگەكان لەوانەيە لە رۇوهەوە كە ھەموۋيان سەركىدەگەلىكى كارىزماٰتىكى بەناوبانگىان لە مىڭۈرى خۆياندا ھەيە -

لىنин، لۇسەر، مەممەد، گاندى، ناپلىن - وەك يەك بن، بەلام ھەرىكە لەم سەركىدانە كۆمەلگە كۆرپانكارىي تايىەت بە خۇيان ھىتاواهتە كايەوە، بە پېچەوانەي سەركىدەكانى كۆمەلگەكانى تىدىت و ئەو ئاۋىنەيە ھەميشە تايىەت دەبىت. ھەر كۆمەلگە يەك لە قۇناغىكى جیاواز لە پېشەسازى بۇوندا دەبىت و ھەر يەكەيان بە پېشەسازى بۇون لەگه‌ل كەلەپۇرېكى جیاوازدا ئاۋىتە دەكتات. ھەر يەكەيان لەوانەيە تا رادەيەكى زۇر پېشت بە ئايىنلىكى سەرەكى بېسىتەت و بەپىي ئەم مانايە، ئەوان وەك يەك دەبن، بەلام ھەر ئايىنلىك لە چەند لايەنى جیاوازەوە جیاواز دەبىت. تەنانەت كاتىك كە دوو كۆمەلگە خاودەن يەك ئايىن بن "بۇ نۇونە ئايىنى كاتولىك" ھەر يەكەيان لە واقىعىدا،

پهروه ده سیزین، چونکه ئەو کیشانەی کە رووبەپوویان دەبنەوە جیاوازن. رېخراوەکان ستراتکچەر، فەرەنگ و دامەزراوەگەلەک دروست دەکەن کە کارسازان. چین ناتوانىت وەك ويلايەتە يەكگرتووەکان بىت، چونکە ئەو مەسەلانەي کە چين پىويستە چارەيان بکات لەگەل كىشەكانى ويلايەتە يەكگرتووەکانى ئەمريكادا زۆر جیاوازن و لەبەر ئەوە پىويست بە نموونە كۆمەلایەتىيە جۇراوجۇرەکان دەكتات. بۇ نموونە، كىشەيەكىتى و رېخستنى كۆمەلایەتى ھەميشە مايەي نىگەرانىي چىن بۇوه. چىن لە واقىعىدا لە ئىمارەيەكى زۆر كۆمەلگە پىكھاتووە نەتكەننە لە يەك كۆمەلگە و، نەرىتىكى بەھىزى جودايىخواز بە بەرەدەوامى لەو سەرزەۋىيەدا بۇونى ھەبۇوه. مىتۇرى چىن مىتۇرى ئىمپراتورىيەتە فيدرالىيە جىاجىاكان، فەرمانپەوا سەربازىيە شەركەرەکان، حکومەتە تاجىڭىرەکان و ئابورىيە ناسەقامگىرەکانە. بەپىچەوانەوە، ويلايەتە يەكگرتووەکان، ئەگەرچى لە شىۋىيە ويلايەتە جىاجىاكاندا دەستى پىكىرد، بەلام نەرىتى يەكىتى و يەكگرتووېكى بەھىزىتى ھەيە كە لە شەپى شۇرۇشكىپى و دامەزراندى كۆمەلگەيەكى جودا لە ئىنگلىز بەھىزىت و بە ھۆى شەپى ناوخۇوە سەپا و سىستەمەكانى ھاتوچۇ و گواستنەوە، پەيوەندىيەكان و ئابورى كە بە خىرالىي پاش شەپى ناوخۇ پەرە سەند يارمەتىي گەشەسەندنیان دا. چىن ھەرروھا لەلایەن ژاپۇنەوە دەستى بەسەردا گىراوە. يەكىتى سۆقىيەتىش ھېرىشى كردۇتە سەر كە لە ئەنجامدا جۇرىك لە بىمەتمانىي بەرامبەر بە دراوسيكىانى پەيدا كردۇوه. ئەم واقىعە كارىگەرلىك لە سەر شىوازەكانى كارى شەپەكانى بە دراوسيكىانى نەدۆپاندۇوە و رووبەپووی مەترسى نەبۇتەوە. دواجار، ئەو كىشە و گرفتە گەورە دانىشتۇانىيەي كە لە ئەنجامى مىتۇرى دوورودرىزى ئىنتىما بۇ خىزان و نەرىتەكان و ھەرروھا مىتۇرى دوورودرىزى

ناوخۇ، لە مەملانى و سولتەپاش جەنگى ناوخۇ، لە كۆچكىردى ئۇمارەيەكى بەرچاولە سېپىپىستەكان لە كوتايىەكانى سەدەى نۆزىدەيەم و سەرەتكانى سەدەى بىستەم، لە كۆچكىردى ئەمريكىيە بە رەگەز ئەفرىقييەكان لە ناوخە گۈندىشىنەكانى باشۇورەوە بۇ ناوخە شارىيەكانى باكىر، لە ماوەي جەنگى جىهانىي يەكمەم و دواي ئەودا) و لە چىھەتنى پەيوەندى مىتۇرى نىوان سېپىپىستەكان و ئەمريكىيە بە رەگەز ئەفرىقييەكاندا (نەمونەكانى جىاكارى نەزادى، ھەزارى، دەركىردىن و سولتە كە سەدان سال باو بۇو) "نەمونەكانى كارلىكى ئىمەدالە كۆمەلگەيەكى بە تەواوەتى دابەشبوودا لە رووى نەزادىيەوە، كە بۇوه ھۆى سەرەلدانى كۆمەلە جىاكارە بى كارلىك و پەيوەندىي ئازادەكان كە ئەمانىش ھانى نەمونە كۆمەلایەتىيە جىاواز و ھەندىي جارنەيار و ناسازگارەكانىان دەدەن" لە كەلەپورى بى مەتمانىي و نائومىدىدا كە بە ھۆى جىاكارى لە ھەموو كايدەكانى ژيانى ئەمريكىدا زىاتر بەتىن دەبۇو؟ ئەمريكىيە بە رەگەز ئەفرىقييەكان لەگەلەر كەمەنەيەكى ترى مىتۇرى ئىمەدالە جىاواز" ئەمريكىيە بە رەگەز جوولەكان، ئەمريكىيە بە رەگەز ژاپۇنىيەكان، ئەمريكىيە رەسەنەكان و ئەمريكىيە بە رەگەز مەكسىكىيەكانىش بە ھەمان جۆرن. ھىچ ھۇكارىك لە ئارادا نىيە كە باوەر بىكەين ئەم گروپانە تەننیا لەبەر ئەوهى كە بىبەش كەنارىدا ئارادا نىيە كە باوەر نەكراو بۇون يەكسانى.

### كىشەكان و نەمونە كۆمەلایەتىيەكان

كەوانە تاكەكان پىكەوە جىاوازن، چونكە كارلىكەكانيان ئەوان لەك جىا دەكتەوە و ھەرروھا لەبەر ئەوهى كە مىتۇرى تايىەتمەندى ئەوان نەمونە كۆمەلایەتىيە جۇراوجۇرەكان بەدىدەھىن. گروپەكان، رېخراوە رەسمىيەكان، كۆمەلەكان و كۆمەلگەكانىش بە شىۋەيەكى جىاواز پىكەوە

وەلامى پىويىستىيەكانى ھەموو دانىشتۇوان بىاتەوە. لەبەر ئەوە ئەو دامەزراوەنەى كە لە كۆمەلگەي ئىئمەدا سەريان ھەلداوه لەگەل شوينەكانى تردا جياوازىيان ھەبوو. باش يان خرپ، سىستەمى ئىيمە، سىستەمىكى ئازادە كە تىيىدا دەرفەتكەلېتى نۇر بۆ سەرکەوتنى تاك دەرە خسىن و تا كاتىك كە ئامانجى قوتابخانە كانمان بە شىۋىدەكى سەرەكى نەگىپىوە، بەدېھىنانى سىستەمىكى فىرکەرنى وەك سىستەمىكى تىنامومكىنە. ئەگەر ئىيمە تەنبا بە تواناتىرين تاكە كانمان لە رووى خويندنەوە لە ئامادەيىهە كانماندا قەبۇل كەربابىيە، دواتر دەرگاي زانكۈكانمان بە رووى ھەموواندا مەگەر بە تواناتىرىنى تاكە كاندا دادەختى، ئەوا دەمانقۇانى سىستەمىكى خويندىنى وەك ئەوەى لە كۆمەلگەكانى تردا باوه پەپەرە و بىكەين، بەلام تىكىپاى ئامانجى خويندىن و لەگەلېشىدا تىكىپاى چىھەتى كۆمەلگەي ئىيمە گۆرانى بەسەردا ھات. دامەزراوەكان لە بۇشايىدا سەرەلەنادەن. شىۋازەكانى كارى ئىيمە لە بوارى بەهاكان و ئەو پىسانەدا كە ئەوانمان بە گىرنگ دەستتىشان كەردووە پەرەيان سەندۇوە.

بە زمانى سادە، رېڭىراوەكان لەبەر سى ھۆكار لەگەل يەكتىدا جياوانى: 1) كارلىك ئەوان جيا و جياواز دەكەت (2) مىرۇوى ئەوان تايىەت بە خۇيان و (3) ئەو مەسەلانەى كە نۇونە كۆمەلایەتىيەكانيان پىويىستە چارەسر بىكىن پېكەوە جياوازن و، ئەم حالتە لەسەر ئەوەى كە چ نۇونە گەلەك بەدى دىئن كارىگەرى دادەنیت.

پىويىستە ھۆكارىكى چوارەميش ئامازەى پى بىرىت. لە بىرتانە كە ئىيمە پېشىت لەم بەشەدا تاوتۇرى نەتەوەسەنتەريمان كرد، واتە مەيلى ئىيمە بۆ بە دروست دانانى شىۋازەكانى خۆمان و كەمتر سەرخەركىشانى شىۋازەكانى ئەوانى تر. نەتەوەسەنتەرى لەودا كە بۆچى ئىيمە ھەموومان جياوازىن خۇى پېشان دەدات. لە كاتاتوھ كە ئىيمە دەست بە جياوازكەرنى خۆمان لەوانى تر دەكەين، دەست بە بەرگى كەرنىش دەكەين لەوەى كە هەين، بەرگى لەو

ھەزارى ئەو ولاتەوە پەرەيان سەندۇوە، چىنى وەك كۆمەلگەيەكى جياواز لەگەل ويلايەتە يەكگەرتووەكان لېكىردووە.

بە لەبەرچاوجىرىنى ئەم كىشە جياوازانە، چۈن دەتوانىرى وېنىاي ئەوە بىرى كە كۆمەلگەكانى ئەمرىكا و چىن بتوانن وەك يەك بىن؟ چۈن دەتوانىرى وېنى بىرى كە ئەوەى لە ئەمرىكادا كارسازە دەكىرى لەۋىش كارساز بىت؟ دامەزراوەتى تايىەتى سەرمایەدارى لەوانەيە دامەزراوەيەكى گىرنگ بىت لە ويلايەتە يەكگەرتووەكاندا، بەلام گواستتەوەى بۆ كۆمەلگەيەك بەو كىشە جياوازانەى كە ھەيەتى كە بە شىۋىدەكى نەرىتى خزمائىتى و (بەرژەوندى) كۆمەللى كە پېش تاكەغا رايى داناوه، ئەستەمە.

ئەو تىپە وەرزشيانەى يارى بەيسپال كە ئالاى پاللەوانىتى بەرز دەكەنەوە، ناتوانن وەك ئەو تىپانەى بەيسپال بن كە ھەول دەدەن يەكەم يارىي خۆيان بىنهنەوە. ئەو زانكۈيانەى كە بىزاردەكان (نخبە) تىياندا دەرەچن ناتوانن وەك ئەو زانكۈيانە بن كە ھەول دەدەن تا رادەيەك خويندىن فيرى قوتابىيەكانيان بىكەن. ئەو كۆمەلأنەى كە رووبەرپۇرى كىشە نوپەيەكانى پېس بۇونى زىنگە بۇونەتەوە ناتوانن وەك ئەو كۆمەلأنەى بن كە پىويىستە چارەسرى كىشە بىتكارى بىكەن.

ئىيمە نۇر جار دوچارى ئەو دوودلىيە دەبىن كە خۆمان لەگەل كۆمەلگەكانى تردا بەراورد بىكەين، سەبارەت بە پېشەوتتە كانمان زىفادەپۇنى دەكەين يان تەنانەت دەربارەتى شەنەت كە حەز بە چاڭكەرنى دەكەين سكالا دەكەين. بۆ ئەو تاكانە لە ئىيمە كە لە بوارى فيرکەردىدا كار دەكەين شەنەتىكى ئاسايىيە كە ئارەزۇوى سىستەمى خويندىنى ئىنگلىز يان سەنگاپورمان ھەبىت. لەگەل ئەوەشدا، ئامانجى سىستەمى فىرکەرنى ئىيمە ھەميشە لەگەل ئامانجى ئەو كۆمەلگەكانەى تر جياواز بۇوە. ئىيمە ھەولمان داوه كە سىستەمىكى قۇناغى ئامادەيى بچەسپىننەن كە تا ئەو شوينەى كە دەكىرى يارمەتىي يەكسانىي دەرفەتەكان بىدات و، ھەولى سىستەمىكى زانكۈش كە تىدەكۆشى

راده‌ش شهیدای رونکردن‌وه کانیان دهبووین. روونکردن‌وه جیاوازییه کان له سه‌رنمه‌مای ئوه‌هی که تاکه کان له رووی فیزیکییه وه چون دهنوین ناسانه؛ به يه‌کسان زانینی باوه‌پ و رهفتار له‌گه‌ل رواله‌تی فیزیکیدا زور ناسانه. جیاوازییه بایه‌لوزییه کان، ئه‌گه‌رچی هندی جار بۆ ده‌رکردنی جیاوازییه تاکه‌که سییه کان گرینگن، بۆ تیگه‌یشتنتی جیاوازییه کانی نیوان گرووپه کان يان کومه‌لگه کان به کار نایه‌ن.

ئیمه هرگیز ناتوانین جیهانیکمان هه‌بیت که تییدا هه‌مووان ریکه‌وتن و هاوکاری کاملیان هه‌بیت. ئه‌گه‌ر راستیت بویت، ئه‌سله‌ن بوجی ده‌بئ خوازیاری وه‌ها جیهانیک بین؟ جیاوازییه مرؤوبیه کان مه‌رج نیبه خрап بن و به باشی ده‌توانی بله‌گه بهتیریت‌وه که ئه‌وان باشن. بۆ نموونه، فره‌ره‌نگی هاندھری تۆپوانینیکی به‌ردھوامه بۆ ده‌رکردنی هه‌ر شتیک که له جیهاندایه. فره‌ره‌نگی هانمان ده‌دات که هه‌لسنه‌نگاندن بکین که ئیمه کیین، چون ده‌ژین و باوه‌رمان به ج شتگه‌لیک هه‌بیت. فره‌چه‌شنى ریگا جیئن‌شینه کان بۆ ئوه‌هی ئیمه ده‌یزانین، ریگاچاره نوییه کان بۆ ئه‌و کیشه نوییانی که رووبه‌پوویان ده‌بیت‌وه و کومه‌لچه کاریگه‌ری دروست ده‌دات. ئه‌مە، فراهم ده‌دات. فره‌ره‌نگی ده‌توانیت فیئری ریزگرتن له جیاوازییه کان و نه‌رمونیانیمان بکات برامبه‌ر به تیپوانینه کانی خۆمان بۆ واقيع. جۆراوجۆری ده‌توانیت له جیاتی قه‌بۇولکردنی ته‌نیا ئوه‌هی زورینه ده‌بیت ریزگرتنی به‌رامبه‌ريان فیئر بکات.

هه‌رووه‌ها نه‌ته‌وه‌سنه‌نتری چونه؟ ئایا باشه يان خрап؟ هه‌لبه‌ت به به‌هakanی ئیمه‌وه به‌ستراوه‌ت‌وه. وا ده‌ردەکه‌وئ که نه‌ته‌وه‌سنه‌نتری له‌وانه‌یه يارمەتىي يه‌کریزى كومه‌لايەتى و ریكخستنى كومه‌لايەتى بـات. يارمەتىي پـکه‌وه به‌ستنـه‌وه ئیمه بـات و هـستى لـیپـرسـراـوـیـتـى بهـرامـبـهـر به كومه‌لگه له نـاـوـ ئـیـمـهـداـ بـچـیـنـتـىـتـ. گـوـیـرـاـیـهـلـیـيـ يـاسـاـ ئـاسـانـتـ دـهـدـاتـ، چـونـكـهـ يـاسـاـكـانـ بهـ پـۆـزـهـتـیـفـ دـیـنـهـ پـیـشـ چـاوـ. نـهـتـهـوهـسـنـتـهـرـىـ دـهـبـیـتـهـ هـوـىـ ئـوهـهـ

شیوازانه ده‌که‌ین که له سه‌ريان راهاتووین. ئیمه حه‌زمان له‌وه نیبه که ئوه‌هی هه‌مانه وازى لى بھېنین تاوه‌کو "وهک ئه‌وان" مان لیبیت و بـو پـارـاسـتـنـى شـیـواـزاـنـهـ کـانـیـ خـۆـمـانـ ئـوهـهـ دـهـتـوانـنـ ئـنـجـامـیـ بـدـهـینـ. بـهـ هـهـرـ حالـ، كـىـ دـهـبـیـتـ وـهـ بـیـگـانـهـ کـانـ بـیـتـ؟ ئـنـگـهـرـ ئـهـوانـ بـیـانـهـ وـیـتـ بـهـ زـورـ ئـیـمـهـ نـاـچـارـ بـکـهـنـ، ئـیـمـهـ شـ پـهـنـاـ دـهـبـیـنـ بـهـ زـهـ بـرـزـوـزـنـگـ. ئـنـگـهـرـ ئـهـوانـ هـهـولـ بـدـهـنـ باوه‌رمانی ئـیـمـهـ بـگـۆـپـنـ، ئـیـمـهـ بـوـ كـومـهـلـكـهـیـ خـۆـمـانـ دـهـگـەـپـیـنـهـ وـهـ. نـهـكـ تـهـنـیـاـ ئـیـمـهـ تـیـدـهـکـوشـینـ پـارـیـزـگـارـیـ لـهـ جـیـاـواـزـیـهـ کـانـمـانـ بـکـهـینـ، بـهـلـکـوـ دـژـایـتـیـ لـهـگـهـلـ ئـهـوانـیـ تـرـیـشـ لـهـ رـاـسـتـیدـاـ هـانـمـانـ دـهـدـاتـ وـاـزـلـهـ جـیـاـواـزـیـهـ کـانـمـانـ نـهـهـتـینـ وـ تـاـ ئـهـ وـ شـوـیـنـهـیـ کـهـ دـهـتـوانـنـ پـارـیـزـگـارـیـ لـهـ نـاـسـنـامـهـ جـیـاـواـزـهـ کـانـیـ خـۆـمـانـ بـکـهـینـ.

## کورقه و ده‌ره‌نجام

من و ئیوه له يه‌ک خانه‌ی کومه‌لايەتیدا ده‌ژین. ئوه‌هی که ئیمه له ج شوینیکدا به‌سه‌ر ده‌بین و له‌گه‌لچ که‌سانیکدا ده‌ژین له سه‌ر ئوه‌هی ئیمه کیین و چی ده‌که‌ین و ج باوه‌پیکمان هه‌بیت کاریگه‌ری دروست ده‌دات. ئه‌مە، به‌گویرده‌ی خۆی، من و ئیوه لیک جیاواز ده‌دات. تونديی کارليکی ئیمه، میّزوو، کیشه و نموونه‌ی ریكخراوه‌کانی ئیمه، له‌گه‌ل هه‌ستى نه‌ته‌وه‌سنه‌نتریدا که به ج شیوه‌یه‌کی حه‌تمى سه‌ره‌لده‌دهن، ئیمه به جیاوازی ده‌هیلئه‌وه و ئه‌گه‌رچی له سه‌ردەمتیکدا له‌وانه‌یه و بـیـتـهـ پـیـشـ چـاوـ کـهـ ئـیـوـهـ هـهـرـچـیـ زـیـاتـرـ وـهـ مـنـتـانـ لـیدـیـتـ (يـانـ بـهـ پـیـچـهـ وـانـهـ وـهـ)، ئـیـمـهـ دـهـبـئـ ئـهـ وـ چـاوـهـپـوـانـیـهـ شـمانـ هـهـبـیـتـ کـهـ جـیـاـواـزـیـیـهـ کـانـ لـهـ شـوـیـنـیـ خـۆـيـانـدا دـهـمـیـنـهـ وـهـ مـیـشـهـ شـ بـهـ شـیـوـهـیـهـ کـیـ بـهـ رـچـاوـ بـهـدـیـ دـهـکـرـینـ. فـهـ رـامـۆـشـکـرـدـنـیـ رـۆـلـیـ رـیـكـخـراـوـیـ کـومـهـلاـيـهـتـیـ لـهـ بـهـ دـیـھـیـنـانـیـ جـیـاـواـزـیـیـهـ کـانـیـ نـیـوانـ تـاـکـهـ کـانـ ئـاسـانـهـ. لـهـ دـهـبـیـهـ 1990ـداـ، ئـیـمـهـ زـورـ جـارـ دـهـکـهـوـتـینـهـ زـیرـ کـارـیـگـرـیـیـهـ نـهـژـادـیـهـ کـانـ يـانـ بـاـیـهـ لـوـزـیـیـهـ کـانـهـ وـهـ وـ بـهـ هـهـمانـ

ده رکردنی خوشماندا دروست ده کات. چونکه ئىمە هەرگىز ناتوانىن له واقعىه تىبىگەين كە ئىمە، كۆمەلگە كەمان و ياسا و راستىيەكانى، تا رادەيەكى زور، بېشىكىن لە واقعىيەكى كۆمەلايەتى. نەتەوهسەنتەرى بەرەو تىكەلگىرنى كولتۇر لە گەل راستى ئاراستە وەردەگىرىت؛ نەتەوهسەنتەرى دەبىتە هوى ئەۋەرى ئىمە ھەست بەو بىكەين كە ئەۋەرى باوهەپمان پىيەتى، راست و دروستە لە جىباتى ئەۋەرى كە باوهەپمان وا بىت كە ئەوان بە شىۋىيەكى كۆمەلايەتى بەدى ھاتۇرون و لەبەرەدەم رەخنەگىرتنان.

دواجار، نەتەوهسەنتەرى زور جار ھانى بىبەزەپلىرى بۇون دەدات و پاساوى بق دەھىتىتەو. ئەوانى كە بە دواى دەرفەتىكى سىاسىيدا دەگەپىن نەتەوهسەنتەرى بق بەدەستەتىنانى پىشتىوانى بە مەبەستى بە دواداچۇون و ئازادىي ئەوانى تر و جەنگان دېيان بەكار دەھىتىن. سوود لە نەتەوهسەنتەرى بق پاساواھىنى وەدى دىزىكىردىن لەوانى تر و بە كۆيلەگىرنىان وەردەگىرىت. نەتەوهسەنتەرى دەبىتە هوى بە دواداچۇون و ئازاردىنى كەمینەكان و لە ناوبرىنى ئەو تاكانى كە تەنبا تاوانىيان ئەۋەيە كە لە گەل ئەوانى تردا جىاوازن. كىشە ئەۋەيە كە نەتەوهسەنتەرى يارمەتىي بەرەدەوامى كۆمەلگە و ئارامىي ئەندامەكانى دەدات؛ بەمپىيە، ئەو تايىەتمەندىيە گىنگانى كە زورىك بق كۆمەلگە يەكى ديموكراتىك بە كۆلەكەى سەرەكى دەزانن لاۋاز دەکات.

كە سەبارەت بە ناسنامەي خۆمان ھەستىكى باشمان ھەبىت و دلەنبايىيەكى زىاتى بەرامبەر بە باوهەپەكانمان پەيدا بکەين. نەتەوهسەنتەرى پالپىشىتكى بق ئىمە دەستەبەر دەكەت؛ يارمەتىي ئىمە دەدات پەى بەو بىبەين كە ج شتىگەلەيك لە جىهاندا باش و ج شتىگەلەيك باش نىن. كۆمەللى ئىمە ھانمان دەدات كە پارىزگارى لە چۈنۈيەتىيەكان و تايىەتمەندىيەكانى تايىبەت بە خۆمان بکەين. كەمەتكە نەتەوهسەنتەرى بىڭومان و دوودلى بق بەرەدەوام بۇونى كۆمەلگە زەرۇورييە.

لەلايەكى ترەوە نەتەوهسەنتەرى تىچۈرى زورە. لە دىدگائى كۆمەلگەوە، يارمەتىي داهىتىان و گۆبان و ھەرۇھا چارەسەر كۆردىنى گرفت و كىشە نويىەكان نادات. هەر كاتىك كە وىئنا دەكىرىت كە هەر جۆرە گۈرپانىك، ھەپەشە لە تايىەتمەندىيە جىيى بايەخە كانى تاكەكانى كۆمەلگە دەكەت، خەلک دېزى گۈرپانكارى دەوهەستنەوە. ئاراستىيەك بەرەو پىشتىگۈ خىستنى كىشە نويىە كۆمەلايەتىيەكان سەرەلەدەدات، چونكە چارەسەر كۆردىيان ئەندەي وازھىتىان لە ھىوايەتەكانمان بايەخى نىيە. لەپاستىدا، نەتەوهسەنتەرى ئىمە لە دۆزىنەوەي ئاراستىيەكى داهىتىرانە بق چارەسەر كۆردىنى كىشەكان رادەگىرىت، چونكە ئىمەش بە شىۋىيەكى گشتى پابەندىن بە شىۋازىكى تايىبەت بە خۆمان بق چارەسەر كۆردىنى ئەو كىشانەي كە رووبەپومان دەبنەوە.

لە دىدگائى تاكەوە، نەتەوهسەنتەرى دەبىتە رىڭر لەبەرەدەم بەها گىنگەكاندا كە ئىمە لەوانەيە ھەمانبىت. نەتەوهسەنتەرى دەبىتە كۆسپ لەبەرەدەم ئەوەدا كە لەوانى تر تىبىگەين، چونكە ئىمە ناچار بە داوهەرىي دەستبەجى سەبارەت بە كەسانىك دەكەت كە لە گەل ئىمەدا جىاوازن. نەتەوهسەنتەرى ھانى بىرتهسکى و نەبوونى حەزو ئارەزۇو بق ناسىنى زورىك لە جىاوازىيەكان، بەو جۆرەي كە ھەن، دەدات. نەتەوهسەنتەرى نەك تەنبا دەبىتە رىڭر لەبەرەدەم دەركى ئەوانى تردا، بەلکو تەگەرە لەبەرەدەم

به ریگاچاره‌یه کی جدی ههیه. ههموو کاره‌کانی فرۆم ههولیک بون بۆ تیگه‌یشن له کرداری مرۆڤه‌کان و ئه و به لگانه‌ی که بۆچی تا ئه و راده‌یه چاره‌په‌شی و ناعه‌داله‌تی له جیهاندا بونی ههیه. کوششی فرۆم وهکو ههولله‌کانی زوریک له بیرمه‌نده گهوره‌کانی دیکه‌یه و ده‌بیت به لای هه موومانه وه گرنگ بیت.

کۆمەلناسی به رده‌وام سه‌رنجی کۆمەلله لیکولینه وهیه کی راکیشاوه که ئاره‌زومه‌ندی تیگه‌یشن له هۆکاره‌کانی چاره‌په‌شی و چه‌سپاندنی دادپه‌روه‌ری بون له جیهاندا. کارل مارکس، له کاردانه وهیکدا بۆ بارودوخى مه‌ترسیداری ههژاری و که‌لله بونی سه‌روه‌ت و سامان له‌لایه‌ن ژماره‌یه کی که‌مه‌وه، به‌هره له خهونی يه‌کسانی بۆ ههمووان وه‌رگرت. ئیمیل دۆركه‌ایم، له کاردانه وه‌یدا بۆ بارودوخى گوپانکاری کۆمەلایه‌تی و گه‌شە‌ندنی تاکگه‌رایی به دواي جیهانیکدا ده‌گهرا که خه‌لک تیدا له ریگه‌ی هه‌ستیکی هاوبه‌شی ئەخلاقیه‌و پیکه‌وه به‌ستراونه‌ت‌وه. کاردانه وهی کۆمەلناسانی ئەمریکی، بۆ کیشە‌کانی کۆچکردن، شارنشینی، ههژاری و نایه‌کسانی کۆمەلایه‌تی، ده‌ستیان دابووه دروستکردنی زانستیکی کرده‌یی که بۆ تاووتیکردن و چاره‌سەرکردنی کیشە جدییه کۆمەلایه‌تیکان بە‌کار بھینتیت. له‌پاستیدا، زوریک له کۆمەلناسانی وهک فرۆم، گاشتی فیکری خۆیان به هۆی تام‌زورییان بۆ چاک‌کردن‌وهی بارودوخى مرۆڤ ده‌ست پیده‌کەن. ئۆگست کۆنت، دامه‌زینه‌ری کۆمەلناسی له سەدەی توزدەیه‌مدا، باوه‌پی و بونوکه بە‌شیکی زانستی بونیاد ده‌نیت که بە خویندنه‌وه و چاره‌کردنی ئه و کیشانه‌ی که مرۆڤه‌کان ئازار ده‌دات، مرۆڤه‌کان رزگار ده‌کات. کۆنت بیگمان لوه‌دا که کۆمەلناسی ده‌توانیت ئەنجامی بدت زنده‌پی کرد، بە‌لام ھیشتا له زوریه‌ماندا ئەم باوه‌پیوونه ههیه که زانستی کۆمەلناسی ده‌توانیت یارمەتییه کی بە‌رچاوی باشکردنی جیهان بدت.

## 8

### بۆچی چاره‌په‌شی له جیهاندا بونی ههیه؟

کۆمەلگه، سه‌رچاوی گرنگی کیشە کۆمەلایه‌تییه‌کان

ئەریک فرۆم، له کتیبی ئه و دیو زنجیره‌کانی کومان (1962) دا باسی سئ رووداو ده‌کات که ئيلها به‌خشی ئه و بون بۆ ئه وهی بیتته زانای کۆمەلایه‌تی. رووداوی يه‌کەم خۆکوشتنی هاوبییه کی تازیزی بون، راسته‌وخر دواي مردنی باوکی. رووداوی دووه‌میان جەنگی جیهانی يه‌کەم بون، جەنگیک که دوچاری نه‌تەوه "خاوهن شارستانیه‌تەکان" بونووه و هەر يه‌کەيان بانگ‌شەی ئه وهی ده‌کرد که راستی لای ئه وه. سیئەم رووداو کوشتنی بە‌کۆمەلی جوولەکەن بون لە ماوهی جەنگی جیهانی دووه‌مدا له‌لایه‌ن يه‌کەیک لە پیشکە و توتورین کۆمەلگه‌کانی جیهان‌وه. ئەم سى رووداوه فرۆمی ناچار کرد بۆ ئه وهی لە پینتاو دامه‌زراندنی جیهانیکی دادپه‌روه‌رانه‌تىدا هەول بدت تاوه‌کو لە مرۆڤه‌کان تېگات. تەنانەت ئەم جۆره خۆکوشتن و، نه‌وه کوشتن و جەنگه لانیکەم لە‌بەر دوو هۆکار پیویستى بە روونکردن‌وه ههیه: ده‌رکردن بە هۆکاره‌کانیان دژواره و ئەم بە‌هایه‌ی که مرۆڤ لە برى ئەم رەنج و چاره ده‌دیدات، پیویستى

بۇون دەتوانن ژيانىيىكى تا رادەيەك بەختەورانە و بەرھەمەتىھەر بۇ خۆيان بېرىھىسىن. ئەوانە دان بە ھەستى چارەپەشى لە ژيانىيادا ناتىن.

بەمېتىھە، تەنیا بەپىتى رېيکەوت نىيە كە چارەپەشى بە نىسىبى ھەندىك دەبىت و رووبەررووئى ئەوانى تر نابىتەوە. زۆر جار چارەپەشى بە ھۆى ھەندىك بارودۇخى دىاريکراوهە لە نىيۇ خەلکدا سەرەلەددات. ھەميسە ھۆكارەكان لە ئارادا بۇون، ئەو بانگەشەيەك كە بارودۇخە كان نابنە ھۆكارى سەرەلەدانى - بارودۇخى فيزىيکى، دەرۈونى، كۆمەلایەتى - ئىنىكارى راستىيەكى زۆر گىرنگ و، گۆينەدانە بە دروستىكىنلىكى گۈرانىكارى لەم بارودۇخانە و خۆ بە دوورگىرنە لە ھەولەدان بۇ يارمەتىدانى ئەو كەسانەي كە لەم بارودۇخانەدا گىرييان خواردۇوە.

كۆمەلتىناسان تەركىيى زياڭىر لەسەر ئەو بارودۇخانەدا دەكەن كە يارمەتىي چارەپەشى دەدەن نەك ئەوھى كە بۆچى تاكەكان تا ئەو رادەيە ھەست بە چارەپەشى دەكەن. جىيى سەرسۈرمان نىيە كە كۆمەلتىناسان جەخت لەسەر بارودۇخى كۆمەلایەتى دەكەنەوە. ھەزارى يەكىكە لەم جۆرە بارودۇخانە. ھەزارى لە ھەر كۆمەلگەيەكدا كۆمەللىك گىروگرفت لە ژيانى تاكەكاندا دروست دەكەت: چەسەنەوە، قورسى بىزىوی و ئالقۇزىيى دىرىچخايىھى ئابۇرۇي، بۇونە قوربانى، نەبوونى درەفتەتكەلى گۈنجاو لە كۆمەلگە، لاۋازى لە پاراستى خود و بىنەمالە لە نەخۇشى، بىرسىيەتى و تاوان و كوشتار.

كۆمەلتىناسى تەنیا دىدىگايەك نىيە كە يارمەتىي ئىيمە دەدات بۇ ئەوھى چارەپەشى لە جىهاندا بىزىنەوە. دەرۈونتىناسان و دەرۈونشىكارانىش دەست دەدەنە پىشكەن و چارەسەركردنى ئەو كەسانەي كە بە دەست نەخۇشىيە دەرۈونىيەكانى شىزىققىرىنە و پارانويماوە دەنالىنن، ئەوانەش باوهەريان بە خۆكۈشتەن ھەيە و ھەرروھە تۈوشىبوان بە دەرۈون پەرىشانى - شىتى - خەمۆكى و ئەوانەي كە خالىن لە ھەر جۆرە رىزىگەتنىكى خود و خۆكۈنترۈلەكىنلىك. ئەوان كۆمەللىك سەرەداوى زۆر گىنگىيان سەبارەت

جىيى سەرسۈرمانە كە پىتاسەكىرىدىن چارەپەشى ئالقۇزە. "بەدبەختى" و "رەنج" لىتىھە نزىكىن، بەلام بەدبەختى تىننەتىكى كە متى ھەيە و، ھەردوو زاراوهەكە بەلگەن لەسەر حالەتىكى كاتىتىر. ھەموو كەسىك ھەندى جار ھەست بە بەدبەختى دەكەت؛ ھەموو كەسىك ھەندى جار رەنج و ئازار دەبىننەت. لەوانەيە بىتوانىت چارەپەشى بە واتايى حالەتىك لە رەنج و بەدبەختىي بەردەواام و دىرىچخايىن باشتىر دەرك پىئىكىت.

دەستتىشانى جىاوازى لە نىوان ھەستى زىيەنەيى چارەپەشى و ئەو بارودۇخە بابەتىيە كە ئىيمە وا بىر دەكەيەنەوە كە دەبىنە ھۆى چارەپەشى گىنگە. لە لايەكەوە، چارەپەشى دەبىت وەك حالەتىكى زىيەنە و پىنا بىكىت، واتە ئەوھى كە تاكەكان چۆن ھەست دەكەن و ژيانى خۆيان چقۇن دەبىنن.

تاكەكان لەوانەيە لەبەر كۆمەللىك ھۆكار ھەست بە چارەپەشى و بىچارەبىي بىكەن: بەدچانسى، ھەلە، نەبوونى ھاوسلەنگى كىميماوى، چاوهەپوانىي جىننەتىكىيەكان، پەرەرەدى سەرەتايى تەمنەنلىكى، چاوهەپوانىي لەرادەبەدەرى دايىك و باوك، دەركىدىن لەلايەن گروپى ھاپرىيەنەوە<sup>1</sup>، زيان و لىدان و شىكستى تاكەكەسى، راھاتن لەسەر مادە ھۆشىبەرەكان، خەمۆكى، نىخ دانەنان بۇ خود و نائۇمىتى جۆرەكانى چارەپەشىن كە زۆرلىك لە خەلک ھەستيان پىتەكەن. تاكەكان لەوانەيە لە چەندەها بارودۇخى ژياندا ھەست بە چارەپەشى بىكەن. نەبوونى سەرەوت و سامان نابىتە رېڭىر لە بەردەم چارەپەشىدا، بە دەستھېتىنانى پەلەي دكتورا يان پىزىشىكى ھېچ گرفتىك نىيە لە بەردەمیدا. لەپاستىدا، مەرجىش نىيە ئەو كەسانە كە لە ژىيركاريگەرىي بارودۇخى ھەزارى يان چەسەنەوەدا دەزىن، ژيانىيىكى پىرلە رەنج و چارەپەشىيان ھەبىت، ھەرچەندە چاوهەپوانىش ناكىتى بەم چەشىنە بىت. لەبەر چەند ھۆكارىت، ھەندىك لە تاكەكان، كە لە ناو چارەپەشىدا نوقم

1. peer group

نمونه رابی هارولد کوشنر<sup>۱</sup> (1981) ئەم چىرۆكە بۆ پیشاندانی كىشە ئەخلاقىيەكى خۆى - و زۇرىك لە تاكەكانى تر - بەكاردەتىنیت. ئەييوب بە پیاوايىكى زۆر چاكەكار باسى ليوه كراوه. ئەم پياوه ژيانىكى زۆر خۆشى ھەيە بەلام ھەموو شىتىكى خۆى لە دەست دەدات. چۈن خودايى دادپەروھرى بەتوانا و رەها رىڭا دەدات وەها رووداۋېك رووبىدات؟ ئەييوب چى كردىبوو كە شايىھنى ئەو رووداوه بىت. كوشنەر دەپرسىت چۈن مومكىنە كە خودايىكى دادپەروھر و بەتوانى رەها، ئەييوب، ئەم پياواچاكە دوچارى رەنج و سىزايى چارەپەشى بىكەت؟ كوشنەر دەگاتە ئەو دەرهەنjamە كە ناتوانىت لە يەك كاتدا باوهەر بە ھەرسى چەمكە كە بىكىت دەكىت باوهەر بە دوانىان بىكىت، بەلام ھەرسىكىان نا. يان ئەييوب بەپاستى چاكەكار نىيە. يان خودا، خودايىكى دادپەروھر نىيە يان توانى رەها نىيە. بۆ نمۇنە ئەگەر ئەييوب چاكەكار نەبىت، لەم دۆخەدا توانىيەكى رەها و دادپەروھر كە دەبىتە هوى چارەپەشى ئەو واتا پەيدا دەدەكت - سزادان مەنتىقىيە. يان ئەگەر خودايى بەتوانى رەها دادپەروھر نەبىت، قابىلى دەركە كە ئەم خودايى ھەركەسىت، تەنانەت پياوايىكى چاكەكارىش تۇوشى چارەپەشى و بىچارەيى بىكەت. وەلامى كوشنەر بۆ ئەم كىشەيە ئەمەي كە ئەييوب دەبىي پياوايىكى چاكەكار بۇوبىت، چونكە چىرۆكە كە بېنى ئەم سەرتايە واتايەكى نىيە. كوشنەر ھەروھە باوهەرپى وايە كە خودا دەبىت دادپەروھر بىت، چونكە ئەو واتايەك لە باوهەر بە خودايىكدا كە دادپەروھر نىيە نابىنیت. ئەم تىڭكەيشتنى سىيەمە - ئەوهى كە خودا توانى رەھايە - كە كوشنەر باوهەرپى وايە مەرج نىيە وەها بىت. شىتگەلېك لەم دنيايىدا روودەدات كە خودايى توانى رەها نابىتە ھۆكاري، بەلكو دەرنجامى ھۆكاري سروشتىيەكانن. چارەپەشى كارى خودا نىيە، بەلكو لە ناوهەرەي رېكخىستى سروشتى ھەبوودا روودەدات. ئەييوب

بەوهى كە بۆچى چارەپەشى بۇونى ھەيە دەستىنيشان كردووه، لەوانە تىكچۇونى ھاوسەنگىي كيمىايى، ئامادەيى جەنەتىكى، پەروھەرەي سەرەتايى سەرەدەمى مەندالى، لىدان، گەشەي كەسایەتى و سەرەكەوتتو نەبوون لە پرۆسە خويىندن و ھاوريتىيەكان. رابەرانى ئايىنى و فەيلەسەوفان زۆر جاران بە دواي ھۆكاري رۆحىيەكاندا دەگەرپىن و خوازىيارى چارەسەرگەلىتكى مەعنەوى و رۆحىن. چارەپەشى لە و رووهە بۇونى ھەيە كە ھەلبىزاردەكانى ئىمە راست نىن، بەھاكىمان لازىز، كرەكەنمان نائەخلاقىن. ئەوان زىاتر دەيانەۋېت پەي بەوه بەرن كە بۆچى زۇرىك لە ئىمە بېنى بەنەما ئايىنى يان ئەخلاقىيەكان دەزىن.

چارەپەشى كىشەيەكى ئايىنىيە، چونكە بۆ كەسایەتىيە بىرمەندەكان كۆمەلە پرسىارىيەكى بەنەپەتى دەخاتە رۇو، وەك ئەوهى كە خودا چىيە و واتاي زىن چىيە؟ بۆ زۇرىك لە رابەرانى مەزەبىي سەدەي بىستەم، ئەم پرسىارە لە ئارادايە كە: چۈن خودايىكى دادپەروھر دەتوانىت رازى بىت بە دنایەك كە تىيىدا ئەم ھەموو چارەپەشى و بىچارەيى ھەيە؟ سەرنجى جەنگەكانى ئەم سەدەيە بەدەن. سەيرى كۆمەلگۈزىيەكان لە ناو كورەكانى مرۇۋ سۇوتاندن لە كاتى جەنگى جىهانىي دووهەدا بکەن، چاۋىك لە بىرسىتى و نەخۆشىيە گشتگىرەكان كە ھەزاران كەس لە جىهاندا دەكەن قورىانى بکەن و تەنانەت سەيرى مليونان بىتاوان بکەن. سەيرى خەلگانىك كە ھەموو رۆزىك دەكۈزىن، ھېرىش كەرنە سەر رېپواران و دىزىكەن لېيان لە شۇينە گشتىيەكان، فۇرشىارانى مادە ھۆشىبەرەكان، ۋيان لەو كۆلانانە كە بەسەر زمارەيەكى زۆر لە تاكەكاندا سەپاوه. ئەر رۆللى خودا چىيە؟ ئايَا خودا بەپاستى مىھەرەبانە؟ ئايَا لە ھەحالەتىكدا خودا ھۆكاري ئەم شتانەيە؟ ئايَا پېشتەلگەرنى ئىمە لە خودا ھۆكاري كەيەتى؟ چۈن دەتوانىت چارەپەشى روون بىكىتتەوە؟ كەسایەتىيە ئايىنىيەكان بۆ وردبۇونەوە لە چارەپەشى و رۆللى ھېزە سرووشتىيەكان زۆر جار پشت بە چىرۆكى ئەييوب دەبەستن لە تەوراتدا. بۆ

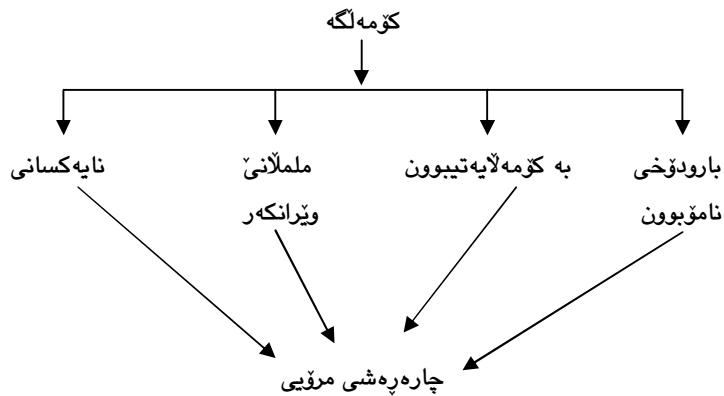
1 . Rabbi Harold kushner

کۆمەلگەدا باو بیت (که هەيە) ئىمە دەبىت چىھەتى ئەو کۆمەلگە يە بۆ تىنگەيشتنى ئەم كرده بە روالەت تاكەكەسيانە تاوتۇئ و خويىندەوەيان بۆ بىكەين. ھەندى جار دارپمانى کۆمەلگە ھۆكارى ئام بىسەرۇپەريانە يە؛ جارى واش هەيە لە پاستىدا كاركىدى سەركە تووانى كۆمەلگە دەبىتە ھۆكارى. كۆمەلناسان سەرهەتا نايەكسانىي كۆمەلايەتى وەك سەرچاوهى كېشە كۆمەلايەتىيەكان كە بنچىنە چارەپەشى پىتكەدەھىتىن سەير دەكەن. ھەزارى، سەتم، بەكارھىتىنى ئەوانى تر، نەبوونى هيوا و رىزگەرنى خود زورىك لە تاكەكان دوچارى چارەپەشى دەكەن، ئەمانە پەيووندىيان بە نايەكسانىي كۆمەلايەتىيەكانە وە هەيە. نايەكسانى دامەزراوهگەلىكىش دادەمەزىتىت - بۇ نموونە، قوتابخانە گشتىيەكان، چاودىرييە پزىشكىيە تايىيەكان و، سىستەمېكى پاداشت و سزا كە بە سوودى كەسانىيە كە توانى دانى پارە (دياريکراوهكە)يان هەيە - و بە قازانچى ژمارەيەكى زور لە خەلگى نىيە و ناشتوانىتىت بېيت و بارودۇخىكى وېرانكەرى بۇ زورىك لە خەلگى لىدەكەۋېتىو. دواجار، ئەو كۆمەلگانە كە لەسەر بىنەماي نايەكسانى بونىاد نراون تاكگەلىك بىرھەم دەھىتىن كە بىچگە لەوهى كە ھەيان، ھەست بە چارەپەشى دەكەن، با لە بارودۇخىكى بىتەشكەرنى روون و ئاشكراشدا نەزىن.

ملەلانىي كۆمەلايەتى وېرانكەرى بەرفراوان و داپوخانى دىسپلىنى كۆمەلايەتى دووهەمین سەرچاوهى چارەپەشىي مروقە لە دىدگايى كۆمەلناسىيە و. كۆمەلگە تا رادەيەكى زور رىخستىيەكە لەسەر بىنەماي ھاواكارى راوهستاوه. ئەم نەزمە لەسەر بىنەماي متمانە و رىككەتون دامەزراوه. ملەلانى لە كۆمەلگەدا زەرورىيە و يارمەتىي كۆمەلگە دەدات، بەلام دىايەتى جارى واھەيە وېرانكەر دەبىت، ژيان تىكەدەدات و لە ناو دەبات و ئازاوه و ھراوهورىيا دەنتىو. بۇ زورىك لە خەلگى، دىزايەتى ترس و ھەستى ئازار بىينىن لە بەرامبەر ئارەزۇوه كانى ئەوانى تر بەدواي خۆيدا دەھىتىت.

چارەپەشە، چۈنكە شتە خراپەكان بۇ كەسە باشەكان و ھەم بۇ تاكە خراپەكان روودەدەن. كەسىك دوچارى نەخۇشى دەبىت كە مىكىرۇبى تۈوش دەبىت نەك كەسىك كە خراپە. بۇومەلەرزە ئەو شىنانە لە ناو دەبات كە لە ناوجە زيان لىيکەوتۈوه كەدا ھەيە نەك ئەو شىنانە كە ھى كەسە خراپەكانە. نە مىكىرۇب و نە بۇومەلەرزە جىاوازى لە ئىيوان كەسانى دادپەرور و نادادپەروردا ناكلەن. بۇ تىنگەيشتنى چارەپەشىي مروقە پىويىستە ئىمە لە ھۆكارە سروشىتى - و تا رادەيەكى زور كۆمەلايەتىيەكان - تىبىگەين. چارەپەشى لەبەر ھۆكارى بارودۇخى دىيارىكراوى ھەنۇوكەيى لە سروشىت و كۆمەلگەدا روودەدات. ئەمە بىرپاراي زاناكانە: ئەوان ھەول دەدەن ئەم بارودۇخانە كەشف بىكەن. كۆمەلناسان، بەتايىت، تەركىزىيان لەسەر كۆمەلە بارودۇخىك چىز دەكەن وە كە كۆمەلايەتىن.

كۆمەلناسى تەنبا يەكىكە لە روونكەرنە وە كانى چارەپەشى دەخاتە روو. دەروونناسى روونكەرنە وە يەكى زور گىنگى تر پىشىنياز دەكتات و، ئىمە دەبىت دەرك بە تىپوانىنە ئائىينى و فەلسەفەيە كانىش بىكەين. دەكرى كەسايىتى، ھىزە سەرۇ سروشىتىيەكان، سروشىتى مرقىيى، يان سزادان بۇ ئەو ھەلبىزاردەنەي كە ئەنجامىيان دەدەين ئەو روونكەرنە وە ئەگەر ھەلگرانە بن كە بۇمان رۆشن بکەن وە كە بۆچى چارەپەشى روودەدات. بەلام كۆمەلناسى لەگەل روونكەرنە وە كۆمەلايەتى دەست پىدەكتات و بەوېش كۆتايى دېت و، بە باوهەپى من، ئەمە تا رادەيەكى زور تىنگەيشتنى ئىمە لەم بارەيەو بەرە و پىشەو دەبات. دۇركەايىم لە دىزىمانە وە ئىمە ئاگادار كەردىتەوە كە ئەگەر دەمانەۋى دەرك بە بابهە كۆمەلايەتىيەكان بىكەين پىويىستە سەرنجى ھۆكارە كۆمەلايەتىيەكان بىدەين. ئەگەر ھەزارى، توندوتىيىشى، خراپەكارى، نولم و كارى بى مانا بابهە كۆمەلايەتىيەكان بىن (كە ھەن)، كەواتە ئىمە دەبىت گىنگى بە روونكەرنە وە كۆمەلايەتى بەدهىن. ئەگەر خۆكۈشتەن، راهاتن لەسەر مادە ھۆشىبەرەكان، ترس لە



### یه‌گه‌مین هۆکاری چاره‌په‌شی: نایه‌کسانی کۆمه‌لایه‌تی

نایه‌کسانی بۆ زۆریک لە خەلکی چاره‌په‌شی ده‌هینیت، لە رووبه‌پووبونه‌وە یاندا بۆ سەرکەوت، ئەوان (یان باوباپیرانیان) شکست ده‌هینن و دواجار وابه‌سته، بى‌دەسەلات ده‌بن یان بەکار ده‌هینرین. ژیانیان پرپیه‌تی لە نائومیدی و زۆر جار تەنیا بۆ مانه‌وە و ژیان رکابه‌ری ده‌کەن. ئەوان رق و قینی خۆیان دەخۆنەوە یان رووبه‌پووی ئەوانی ترى ده‌کەنەوە، کە ئەوانیش بە گوپیرە خۆیان دەبئە قوریانی. بەمپییه ھەم سته‌مکاران و ھەم ئەوانەش کە لە دەرووبه‌ریاندان دەبئە قوریانی). نایه‌کسانی ھەرودە لەوانه‌یە یارمەتیي ئەو کەسانە بەدات کە دەتوانن ژمارەیەکی زیاتر لە قوریانیان بەکاربھینن و لەناویان بىهەن، بۆ ئەوهی شوینگەیەکی دلنىاتر لە کۆمه‌لگەدا بەدەست بھینن.

بىگومان، ئاراسته‌کەرنىتىکى زۆر بۆ کۆمه‌لگەيەك کە لەسەر بىنەماي نایه‌کسانی بونیاد نزاوە لە ئارادايە. ئىمە زۆر جار ئەمە (کە لە چوارچىوهى

سىيەم، کۆمه‌لناسان تەركىزيان لەسەر بە کۆمه‌لایه‌تى بۇون چى دەكەنەوە. مروقەكان بە کۆمه‌لایه‌تى دەبن، يان فيئرى شىۋازەكانى كۆمه‌لگە، لە كاتى لە دايىكبوونەوە تا مەدن، دەكىن. بە كۆمه‌لایه‌تى بۇون بە شىۋازگەلىكى ئالۇزى زۆرەوە چاره‌په‌شى بۆ مروقە بەرهەم دەهینىت. بۆ ھەندىك بە كۆمه‌لایه‌تى بۇون بەس نېيە و تاك پشت و پەنايەكى كۆمه‌لایه‌تى و سۆزدارى گونجاوى نېيە يان فيئرى خۆ بەرپىوه بىردىنى پىويىست بۆ چارەسەرکەوتوانەي كىشەكان ناكىرىت. بۆ ئەوانى تر، بە كۆمه‌لایه‌تى بۇون رىساگەلەتكى ئەخلاقىيان فيئر دەكتە كە يارمەتى بەكارهەتىان و لە ناوبرىنى ئەوانى تر دەدات. ھەرودەها بۆ ھەندىكى تر، بە كۆمه‌لایه‌تى بۇون كۆمه‌لە چاوه‌پوانييەكى ناواقىعىيەنانە بەدى دەهینىت بە شىۋەيەك كە تاك ھەرچەندەش سەرکەوتۇو بىت، ناتوانىت بەسەر ھەستى چاره‌په‌شىدا زال بىت.

دواجار، چەندىن رىبازى گىرنگ لە كۆمه‌لناسىدا وەك يەكىك لە هۆکارەكانى چاره‌په‌شى سەيرى نامۆبۇن دەكەن. نامۆبۇن جىابۇنەوەي خەلکە لە يەكتىر، لە كارى ئامانجدار، لە خودى خود (واتە، ھەستى مولىدارىتى بەرامبىر بە سەرەكىتىن دارايىي ئىمە، يان خودى خۆمان). بارودخى ھەنوكەيى لە كۆمه‌لگەدا نامۆبۇننى تاکيان لىدەكەوتىتەوە و ئەم نامۆبۇنە چوارەمین هۆکارى چاره‌په‌شىي مروقە.

وينەيەك كە لىزەدا ھاتووه ئەم چوار هۆکارە گشتىيە چاره‌په‌شى كۆ دەكتەوە. لە بەشەكانى دىكەدا سەبارەت بە ھەر هۆکارىك قولولتى گفتۇگۇ دەكىرىت.

کاتیک که ئىمە نايەكسانى بە چىنى كۆمەلایەتىيە و دەبەستىنە و، پىويسىتە سەرنجى دوو لايەنى گىرنگ بدهىن: يەكەم، لە كۆمەلگە يەكى چىنايەتىدا، بەپىي ئەوهى كە تاك چ سەرچاوه يەكى ئابورى كەلەكە دەكتات لە شوينگە يەكى بالا يان خواردايە. دووەم، تاك بە شىوه يەكى ئاسايى ئىمتيازات و بىبەشكىدىنە كان لە رىيگە دەرفەتكانى خويندن، پەيوەندىيە كۆمەلایەتىيەكان، يان بۇماوهى راستەخۆ و بۇ مندالەكانى خۆى دەگوازىتە و. نايەكسانى دەبىتە هەمىشەيى و، ئەوهى كە تاكەكانىش لە چ شوينىكدا دەبن بە هەمان شىۋە. كارىگەرى تەواوى ئەمە ئەوهى كە بە تىپەپۈونى كات نايەكسانى زور لەدابەشكىدىنە سەرچاوه كان لە كۆمەلگەدا و لە نىوان كۆمەلگەكاندا لە جىهاندا سەرەتلەدەت. هەندىك لە خەلک لەپەپى شۆكمەندى و بەزىدا دەژىن؛ هەندىك خۆشگۈزەران و بە گەرەنتىيە و دەژىن؛ هەندىكىش بە زەحەمە دەتوانن پارەي پىسولەكانىيان بەدن؛ زۆرىكىش لەسرلىتىوارى هەزاريدا زيان بەسر دەبەن. هەر گەشتىارىكى هەستىار لە هەر شارىكى گەورە ئەمېرىكادا ناتوانىت چاوى لە ئاست خەلگانىكدا دابخات كە بېئى خۆراك، پۇشاكى پىويسىت، خانوو يان شان و شڭو و بەھاى مەقىيى زيان بەپى دەكەن و بە هاوار كردن داواي يارمەتى دەكەن، لە كاتىكدا كە ئەوانى تر بېئى گويدانه ئەمانە سەردانى تەلارە ھونەرىيەكان دەكەن و 100,000 دۆلار بە يەك تابلىقى شىۋەكارى دەدەن.

نايەكسانى كۆمەلایەتى لە حەوت رىيگە و كە ئىستا قىسى و باسيان لەسەردەكەين پەيوەندى بە چارەپەشىيە و ھەيە: نايەكسانى كۆمەلایەتى دەبىتە ھۆى ھەزارى، هانى خراپەكارى دەدەت، هەندىك ناچار دەكتات خۆيان بە پىشەگەلىكى زور خراپە و خەرېك بکەن، بەكارەتىنانى هەندىك لە رىيگە ئەندىكى ترەوە ئاسان دەكتات، نەفس نزمى و لە دەستدانى هيواى لىدەكەۋىتە و، يارمەتى بەرزبۇونە وەي پەستانى

بەلېنىي پاداشتە ماددىيەكاندا دەخربىتە رۇو) لە زمانى رابەرانى سىياسى، راگەياندە گشتىيەكان، مامۆستايىانى زانكۆ و خىزانە و دەبىستىن: "زور كار بکەن، ئىيەش دەتوانن بکەونە پىش ئۇوانى تر، ئىيەش لە تواناتاندایە سەركەوتى مادى بەدەست بھېىن." "بەلېنىي پاداشتى گەورە بەو كەسانى كە زور كار دەكەن و زىرىه كانە هەلسوكەوت دەكەن بۇ دامەزىاندى كۆمەلگە يەكى باش بايەخىكى بېھەپەتى ھەيە." "لە پېتىاو ھاندانى تاكەكان بۇ سوود وەرگىتن لە دەرفەتكان و بۇ يارمەتىدانىان بۇ قەبۇلگەرنى پىشە ئالۇز و خاوهن لېپرسراویيەتىيەكان، پىويسىتە بە وەرگەتنى پاداشتە زور بەنرخەكان ئومىدەواريان بکەين." "خەلک بەپىي بېھەپەتى دەكەن." بە كەرەتىيە لە كۆمەلگە يەكدا كە نايەكسانى ھەيە، فەلسەفە يەكىش بۇونى ھەيە كە ھەول دەدات پاساوى بۇ بەھېتىتە وە.

بەپىي پېتىاسە، نايەكسانى واتاي ئەوهى كە لە پەيوەندىيە كۆمەلایەتىيەكاندا، لە گروپە دوانىيەكانە و تا كۆمەلگەكان، هەندى كەس لە شوينگە يەكى گونجاوتردان لەوانى تر. لە شوينىكدا كە نايەكسانى بۇونى ھەيە، هەندىك لە پلەكانى سەرەوە پەپەزەي كۆمەلایەتىدا دەبن و هەندىك لە خوارە وە. ھەمان ناتوانن بگەنە پلەكانى سەرەوە. لە پۆلىكىدا ھەمووان ناتوانن بەپىي ھىلى ئاسايى، بەرۇترين نەرە وەرېگەن. لە كۆمەلگە يەكى سەرمایەداريدا ھەموو كەسەكان ناتوانن مiliونەر بن. لەپاستىدا، يەكىكى لە ھۆكىارە سەرەكىيەكانى بۇونى مiliونەرەكان زىاتر لە ھەموو شتىك ئەوهى كە هەندىك لە تاكەكان ئەوانى تر ناچار بکەن بەنرخىكى زور كەمتر لەوەي ئەوان (مiliونەرەكان) وەرى دەگەن، ئىشىيان بۇ بکەن. هەندىك بېرىك كەمتر وەرەدەگەن (چىنى ناوهەپاستىي سەرەوە)؛ زوربەي تاكەكان بەتەواوى كەمتر وەرەدەگەن (چىنى كرييكان)؛ و زورىكىيان تەقىيەن ھىچ شتىك وەرناگەن (ھەزاران).

حەز بە قبۇولىرىنى ناكەين. راستىيەكى ئەۋەپە كە ھەزارى بەشىكە لە كۆمەلگە يەكى نايەكسان. ھەزارى لە دايىكبوسى رېزىمىكە كە تىيىدا ھەندىك لە تاكەكان لە زيان پىيگەياندى ئەوانى تردا سەركاوتىن بەدەست دەھىن، سىستەمەك كە تىيىدا بېرىك خەلک لە شوينىگە يەكدا لە دايىك دەبن كە تىيىدا دەرفەتە كان لە دىرى ئەوان ديارىكراون و چەسپاون، سىستەمەك كە تىيىدا گۇرانكارى بە قازانچى ھەندىكە و ئەوانى تر دەخاتە لاوه. ئەم سىستەمە بونىاد نراوه و تەنبا ئەنجامى ھەولدانى تاكەكەسى نىيە.

### پىشەتەكانى نايەكسانى: خrapەكارى

لە كۆمەلگە يەكدا كە نايەكسانى زۆرە، تاكەكان كۆمەلايەتى دەبن تاوهەك سەبارەت بە خۇيان و ئەوانى تر لە سەر بىنەماي سەركەوتى مادى داوهەرى بىكەن. "من باشم، چۈنكە لەم يارىبى كېڭىكى ئامىزە ئىياندا شتىگەلىيکى نۇرم بە دەست ھىناوە" ئەوانى تر لە من زياتريان ھەيە، بەلام لەوانەيە منىش بىتوانم پىيىان بىگەم. ئەوانى تر كە متىيان ھەيە و، من بەختەورم. "سەركەوتى مادى بەھايىكە كە زۆرىك لە خەلکى تىيىدا ھاوبەشىن. كۆمەلگە يەكى نايەكسان بەو كەسانەي كە دەگەنە پىلكانەي سەرەوهى پەيزەي كۆمەلايەتى شان و شىڭ و گەورەيى دەبەخشى، بەلام لەو كەسانەي كە دەكەونە خوارەوهى پىلكانەي كۆمەلايەتى (ھەپەمى كۆمەلايەتى) دەستىتىتەوە.

بەلام، گەمەي زيان نەگۇراوه. دەرفەتەكان ھەرگىز يەكسان نىن. ئىمە ھەموومان لە شوينىگە يەكى خاوهە ئىمتىياز يان بىئىمتىيازدا لە دايىك دەبىن؛ چىن تا رادەيەكى زۆر پلهىيەكى بۇماوهىيە. ئىمە فيئر دەبىن كە واتاي سەركەوتىن لە كۆمەلگەدا چىيە و ئەم ھەلبىزادە بۇ ئەو كەسانەي كە لە شوينىگە كانى خوارەوهەدان رۇشنتر دەبىتەوە: يان بە شوينىگە خوارتر رازى

دەروونى لە سەرتاسەرى كۆمەلگەدا دەدات و دامەززاوغەلىك بونىاند دەنىت كە دەبنە هوى بەدىهاتن و پاراستنى چارەپەشى لە كۆمەلگەدا.

### پىشەتەكانى نايەكسانى: ھەزارى

پرسىارى سەرەكى ئەمەيە كە ئەو كەسانەي لە كۆمەلگەدا پشتگۈز خراون چىيان لىدىت؟ لە سەدا 15 تا لە سەدا 20 ئىيە كۆمەلگە ئەمەرىكى بە دەست ھەزارىيە و دەنالىن. ھەزارى پەيوەندى بە جۆرە كانى ئەو بىيەشكەرنانەوە ھەيە كە بە قۇولى كارىكەرى لە سەر چۈنۈتىي گوزەرانى زيانى تاكەكان دروست دەكتات: بۇ نۇوونە، نەبۇونى كارى بەرهەمەننەر، بىتىكارى، نەبۇونى تەندىروستىي جەستەيى و دەرروونى، پەستانى دەرروونى و لېكەلۆشانى خىزان، نەبۇونى دەرفەتەكانى خويىندىن، پاشتىوانى كەرنى ياسايىي ناپىۋىست و تووشبۇن بە مادە ھۆشىبەر و سىرپەرەكان. ھەزارى توانى تاكەكان بۇ چارەسەر كەرنى كېشە كانى رۆزىان دادەبەزىتىت؛ ھەر چەشىن بەرnamەرپىشىك بۇ ئائىنە لە پىتىا مانەوهى رۆزانە پىيىستە بخىتتە لاؤ. ژمارەيەكى زۆر لە جىددىتىرەن كېشە كۆمەلايەتىيە كانى ئىمە دەكىرى بلېتىن بۇ ھەزارى دەگەپىتەوە، نەك تەنبا لەو روووهە كە ھەزاران لەو شتاتە بىيەشىن كە ئەوانى تر لېيان بەھەمەندىن، بەلكو ھەرەمەن بەر ئەوهى كە قوربانىيەن ھەزارى زۆر جار گرفتارى توورەيى، خrapەكارى، ملمالىنى توند، لېكەلۆشانى خىزانى و ناسەقامگىرىي سىياسى دەبنەوە.

سەيركەرنى ھەزارى لە شوينىگە باشتەر بەرزەكان و سكالا كەن لەوهى كە "خەتاي ئەوانە" و "ئىمە دەبىت پارىزىگارى لە خۇمان بىكەن"، (مروقۇ) تووشى وەسواس دەكتات. ئەم چەشىن تىپرۇانىنانە يارمەتىي ھەمېشەيى كەرنى دابەشكەرنى نايەكسانانە سەرچاوهەكان دەدەن؛ دابەشكەرنەوە دووبىارە شىيەر رۇوبەرۇوبۇونەوهى كە گەورە وەردەگەرىت كە زۆرىمەن

باشتربکن، لوانه‌یه به سه‌ر چاره‌شیی خویاندا زال بین یان نه‌بن، له‌لواوه ئه و که‌سانه‌ی که گیروده ده‌بن و سزا ده‌درین ناچار ده‌بن له‌گه‌ل کیش و گرفتگه‌لیکی زیاتردا ده‌ست و په‌نجه نه‌رم بکن. ئه و سیاسه‌تمه‌دارنه که به‌رتیل و هردگرن، فروشیارانی پشک که مامه‌لله‌ی نایاسایی ئه‌نجام ده‌دهن و، ئه و خاوه‌نکارانه که له به‌رامبهر هۆکاره مه‌ترسیداره‌کاندا پاریزگاری له کارمه‌نده‌کانیان ناکن، هه‌موویان نمونه‌گه‌لیکن له جوره تاکانه. بهم حاله‌شوه، شوینگه‌که‌یان ته‌قیریه‌ن تاهه‌تایه له چاره‌شیی یاسا پیشیلک رانی سه‌رنه‌که‌وتولی نیو هه‌ژارانی کومه‌لگه نزیک نابیت‌وه، چونکه ده‌زگای دادوه‌ری مامه‌لیه‌کی تووندتر له‌گه‌ل هه‌ژاراندا ده‌کات. ده‌وله‌مه‌نده‌کان زیاتر ده‌توانن له ریگه‌ی دانی پاره‌وه (وهک سزا)، به‌کاره‌تینانی ئه و پاریزه‌رانه که هه‌قده‌ستی نزد و هردگرن و باوه‌ریتیه‌تینانی دادگاکان به‌وهی که ئه‌وان هیچ جوره مه‌ترسییه‌ک بوسه‌ر کومه‌لگه نین، خویان له به‌ندکردن ده‌رباز بکن.

کاتیک که بیر له خراپه‌کاری ده‌که‌ینه‌وه، زیاتر له و که‌سانه‌ی که تاوانه‌که‌یان ئه‌نجام داوه بیر له قوربانیه‌کانیان ده‌که‌ینه‌وه که به بپوای نئمه له چاره‌شی و بیچاره‌بیدا ژیان به‌سه‌ر ده‌به‌ن، به‌مپییه قوربانیه‌کان و ئه و که‌سانه‌ش که ده‌بنه نیچیری یاساشکتیان له راده‌به‌دھر هه‌ژارن. ئه‌وانه که‌سانیکن که شوینی ژیانیان له به‌ردەم هه‌په‌شە داروده‌سته و گروپه خراپه‌کار و ماده سرپه‌ر کاندایه. (گروپی) ریکخراوی خراپه‌کاری له ریگه‌ی ده‌سته به‌رکردنی ئامیزه نایاساییه‌کان (ده‌مانچه، ئامیری دزی) و خزمه‌تگوزاری نایاسایی (له‌شفوقشی، و هرگرتنی کاًلا دزراوه‌کان) ووه دزه ده‌کاته نیو گه‌په که هه‌ژارن‌شینه‌کانه‌وه. هه‌ژاره‌کان دراوستیه‌تییکی نزیکیان له‌گه‌ل که‌سانیکدا هه‌یه که ده‌ست ده‌دهنه تاوان؛ ئه‌وان که‌سانیکن که له هه‌موان زیاتر له به‌ردەم هه‌په‌شە

بن یان هه‌ول بدهن تا شوینگه‌ی خوتان بگوپن. ئه‌گه‌ریش ده‌تانه‌وئ شوینگه‌که‌ی خوتان بگوپن، هه‌لېزاردنیکی تر له ئارادایه: له سیسته‌میکدا که به قازانچی ئه‌وانی تره زور هه‌ول بدهن و یان له پینتاو سه‌رکه‌وتنداله سیسته‌می مه‌شروع و یاسایی بینه ده‌ره‌وه. زوریک له تاکه هه‌ژاره‌کان به شوینگه‌که‌یان رازی ده‌بن و ته‌نیا بۆ مانه‌وه مملانی ده‌کن. زوریک ئه‌په‌پی هه‌ول ده‌دهن تا له سیسته‌می یاسایی و مه‌شروعدا سه‌رکه‌ون. به‌لام ئه‌وانی تر هیچ به‌لگه‌یهک نابینته‌وه که گوییزایلی له یاساگه‌لیک بکن که وا ده‌ردەکه‌ویت له ریکخستنے کیپکی ئامیزه‌دا به زیانی ئه‌وان کار ده‌کات، یاساگه‌لیک که لایان که‌سانیکه‌وه داریزراوه که له هه‌موو که‌س زیاتر سوود له و سیسته‌م ده‌بینن. دزی، به‌دره‌وشتی، فروشتنی ماده سرپکره نایاساییه‌کان و تاوانه توندوتیز و خراپه‌کاریه‌کان شیوه‌ی کومه‌لیک هه‌لېزاردنی سه‌رنجراکیش به‌خووه ده‌گرن. هه‌ندیک له ریگه‌ی خراپه‌کاریه‌وه به‌سه‌ر هه‌ژاریدا زال ده‌بن؛ زورینه‌یه کی گه‌وره ئه م ریگه‌یه ناگرنه به‌ر. به هه‌ژاری ده‌میتنه‌وه و به جوریکی به‌رچاو ده‌بنه قوربانی سیسته‌م کانی خوشگوزه‌رانی، دادوه‌ری، پزیشکی و، به‌ندیخانه‌کان که تیده‌کوشن چاودیزی ژیانی ئه‌وان بکن تاوه‌کو دلینیا بن که ئه‌وان نابنے هه‌په‌شە بۆ تاکه‌کانی تری کومه‌لگه. به تیپه‌ریوونی کات چاره‌شییان کاریگه‌رتر ده‌بیت.

هه‌ژاران به هیچ جوریک ته‌نیا که‌سانیک نین که پیشیلی یاسا ده‌که‌ن و هه‌ول ده‌دهن له ریگه‌ی نایاساییه‌وه سه‌رکه‌وتن به‌ده‌ست به‌بینن. خراپه‌کاری و تاوان له هه‌موو ئاسته‌کانی کومه‌لگه‌دا له‌بر نایه‌کسانییه به‌رفراوانه‌کان و ئاره‌زووی تاکه‌کان بۆ چاکترکردنی پله‌وپایه و شوینگه‌ی خویان بونی هه‌یه. ئه‌مه له و رووه‌وه بونی هه‌یه که ده‌وله‌مه‌نده‌کان هه‌ول ده‌دهن به ده‌وله‌مه‌ندی بمتنه‌وه یان ده‌وله‌مه‌ندتر ببن. ئه‌گه‌رچی ئه و که‌سانه‌ی که ده‌توانن پله‌وپایه‌یان له ریگه‌ی نامه‌شروع و نایاساییه‌وه

به دریزایی چهند ها سده، خله کی ئاپالاچیا<sup>1</sup> کومه لیک کار و پیشه‌ی کم داهات، ماندووکر، نیازمه‌ندی سه‌رفکردنی وزه‌یه‌کی زور، مه‌ترسیدار و زور ناته‌ندروستیان وەک کریکاری کانگا قه‌بولل دەکرد، بۆچى؟ چونکه "کوسیک هەردەبیت ئەو کاره ئەنجام بەت" و لەو رووه‌وھ کە ئەو کەسانەی کە خاوه‌نى کانه‌کانن تەنبا لە حاچىکا دەتوانن قازانچ بکەن کە ئەو کومه‌لە کەسەی ئیشیان بۆ دەکەن هەر بە ھەزارى بەیتنەوھ. ئەگەر کریکاره‌کان لە رووی ماددیيەو سەركەوتتوو بن و چاوه‌پوانى حەقدەستى باش بن، دەولەمەندەکان بۆیان دەردەکەویت کە کانه‌کان چیتر قازاجیان نېيە و ناجار دەبن کانگاکان دابخەن. بەمېتى، ھەزاره‌کان دەبیت لە نیوان بى‌کارى و ئىشى نزمدا يەكىکيان ھەلبژىن. ھەمان بابەت بەسەر ئەو زنانه‌شدا دەچەسپیت کە خۆیان بە کارى پاکىرىدەن وە ناومالى خىزانە‌کانى چىنى ناوه‌راستەوە خەریک كردووھ يان پاریزگارى لە مەنلاانى چىنى ناوه‌ند دەکەن. دابینکردنى پیشه‌کەيان بە حەقدەستى کەمەو بەستراواھتەو. بە واتايەکى تر، "مەيل" ئى ئەوان بۆ قه‌بوللەرنى پیشه کەم داهاتە‌کان، گەرهنتى بەردە‌وامى کاریان پىدەبەخشىت. پیشه نزم و کەم داهاتە‌کان هەمېشە بشىك دەبیت لە کومه‌لگەيەك کە تىيدا ھەندىك کەس قازانچ لە ژيانى ئەو کەسانە دەکەن کە بۆ مانه‌وھ لە ژيان پىۋىستىان بەم پیشانە ھەيە. پیشە‌کانى خوارەوە پیشە‌ئى خارلىقان. کەسانىكە لە خوارەوە پەيژە‌کەمەلايەتى کارکردىدا پیشە‌ئى ناپسىپورپيان ھەيە: واتە ئەو پیشانە‌کە ئەگەرى زياترى ھەيە بە ئامىر، بە کارکردن لە کومه‌لگە‌کانى تر، يان بە کومه‌لیک کریکارى تر کە حەز دەکەن بە کریيە‌کى كەمتر ئىش بکەن شۇينيان پە بکريتەوە لە کاتى قەيرانه‌کاندا، سەرەتا پیشە‌کانيان لە

بەكارهتىان و بەكىرى گرتىدان و، ھەروەها كەسانىكەن كە ئەگەری زور كەمترى ھەيە كە لە پشتىوانىكىرىدىنى سىستەمى ياسا بەھەمەند دەبن. نابىت خالى سەرەكى لە بىر بکرىت. تارادەيىكى زور ھۆكارى خراپە‌کارى لە کومه‌لگەدا بۆ نايەكىسانى دەگەپىتەوە. نايەكىسانى لە ئەنجامى ئەو راستىيە دەكەويتەوە كە تەقىرىيەن ھەر شىتىك لە کومه‌لگەدا فېرى ئەوھمان دەكەت كە لە رووی ماددیيەو سەركەوتتوو بوون ژيان بەنرختر دەكەت، دەبىتە ھۆى ئەوھى كە ھەندىك كەس خراپە‌کارى بە ئاسانلىرىن رىڭا بۆ بەدەستەتىانى ئەو سەركەوتتە بىزانن. تاوانە‌کانى نىتو شەقام، كېپىن و فرۇشتىنى مادە سرپەرە‌کان، لىدىانى مادە سرپەرە‌کان و دىزى لە بانك، ھەموو دەرەنجام و پىشەتە‌کانى كومه‌لگەيەكە كە جەخت لە سەركەوتتى مادى دەكتەوە. ئەم جۆرە خراپە‌کارىيە كومه‌لیك دەرەنجامى بۆ ھەموومان لىدەكەويتەوە؛ ئىمە ھەموومان قوربانىن، چونكە خراپە‌کارى پېشىۋى لە نىتو كومه‌لگە و ترس و ھەمتمانە‌يى لە ژيانى رۆژانە‌ئىمە لەگەل خۆى دەھىنېت.

### پىشەتە‌کانى نايەكىسانى: کار و پىشە‌ئى خراپ

نايەكىسانى تەنبا ھەزارى و خراپە‌کارى بلاو ناكاتەوە. نايەكىسانى كارى ماندووکر، بە حەقدەستى كەم، مەترسیدار و ناتەندروستى بۆ زورىك لە تاكە‌کان لىدەكەويتەوە. ئەو كارەى كە زوربى تاكە‌کان ئەنجامى دەدەن پاداشتىكى مادىي زور كەم بەرەم دەھىنېت و؛ ئەوان لە نىتو ژيانىكدا كە تەنبا لە مانه‌وھ لە ژياندا كورت دەكرىتەوە گىرۇدە دەكەت. چارەرەشى تا رادەيەكى زور، لەو رووه‌وھ بوونى ھەيە، كە کارى نەشياو بوونى ھەيە؛ ئەو كەسانە‌ئى كە لەم بارەيەوە مافى ھەلبژاردىنیان نېيە يان دەبىت قه‌بوللى بکەن يان بىرن، بۆ نمۇونە، سەرنجى كارى دەرهەتىانى نىتو کانگاکان بەدەن.

راده‌یه‌ک له بره‌ئوه ئەم دەستدریزیه بەردەوام دەبیت که نایه‌کسانیی فیزیکی نۆر نۆر، چونکه له بره‌پشت بەستنیان بە پاره‌ی پیاو تا راده‌یه‌ک بىدەسەلات دەبن و، هەروه‌ها لە بەرئەوەی کە ترسى رووبەپووبۇونەو يان بە جېھىشتنى پیاویان لېنىشتۇو. لە نۆریک لە كۆمەلگەكانى جىهان و نۆر لە كۆمەلەكانى وىلايەتە يەكگىرتوھەكانى ئەمەرىكادا، حکومەتەكان بە راده‌ی پیویست بەرامبەر بە ئىستىغاللى ژنان و مەندالان پېشىوانى لە دوو توپىزە ناكەن. پیاوى دەسەلاتدار ژنان مەندالى وابەستە كۆنترۆل دەكتات، هەپەشە لىدەكتات و بەكارى دەھىنیت. سېپىيىستەكان رەنگەكانى تر بەكار دەھىنن. تاكە توندوتىزەكان كەسانى بىپەنا و كۆمپانيا گورەكان دەزگا بچوکەكانى ئىش و كار بەكار دەھىنن. جۆرەكانى نایه‌کسانى واتاي وابەستەيى دەگەيەنتىت و وابەستەيى بەكارهەتىن ئاسان دەكتات كە ئەمەش دەبیتە هوی چارەپەشى.

بەكارهەتىنلى بىھىزەكان تەقرييەن بارودۇخى هەر كۆمەلگەيەك روون دەكتاتەو. مىۋۇوی خۆمان، كە زۆر جار خۆمان بەرگىكى ئايديالى بە بەردا دەكەين، مىۋۇویك بوبو كە تىيىدا ئەمەرىكىيە بە رەگەز ئەفرىقىيەكان ناچار بە كۆيلەتى كران؛ ئەمەرىكىيە بەرەگەز ئاسىيايەكان، كۆچبەرانى ئەروپاى باشدور و رۆزھەلات و ئەمەرىكىيە بە رەچەلەك مەكسىكىيەكانىش وەك كىرىكارى هەرزان بەكار ھېتىراون؛ خەلکە رەسەنەكە ئەمەرىكاش بوبونە قوريانىي مەرامەكانى ئىيمە بۆ بەدەستەتەتىنلى زەوېيە بەپىتەكان. نۆریک لە كۆمەلگەكانى ئەروپا جىباكارىي نەزدایان بەرامبەر بە خەلکى جوولەك بە رەوا زانى و ئەوانىيان بەكارهەتىن و بەرامبەر بە مەسيحيانەش كە بەشىك لە ئايىنى زال و دەسەلاتدار نەبوبون بە دواداچۇون و ئازار و بە كىرىكتىنلى بەكارهەتىن. ترساندىن، تۈورپەيى، دورخىستەوە، لەسىدەرەدان، كاولىكردن؟ بېتىشىكىدىن لەو ماف و ئىمتىازاتانە كە گروپى دەسەلاتدار لېتىان بەھەمەندە تەنبا ھەندىك لە حاالتەكانى چارەپەشى و كارهەساتە كە لەم

دەست دەدەن و ئەوانە كەسانىتىن كە زىاتر لە ھەمووان لەوانە يە رووبەرووي بېكارىي درېڭخایەن بىنەوە.

كار بەشىكى گىنگە لە ژيانى هەر مۇقۇقىك. كارى نزم<sup>1</sup> بە شىۋوھەيەكى بەرچاو يارمەتىي ژيانىكى نزم دەدەتات و لەگەل ھەزارى و خراپەكارىدا بەرەمى كۆمەلگەيەكى نایه‌کسانە. بەكارهەتىن و بە كىرىكتەن بەرەھەمنىكى دىكىيەتى.

پېشەتەكانى نایه‌کسانى: بەكارهەتىن (بەكارهەتىنلى ئەوانى تر) ماركس پىّى وابوو كە نایه‌کسانى بە شىۋاپىزىكى تىريش چارەپەشى بەرەم دەھىنیت: ئەويش ئەوهەيە كە ھەمېشە دەتوانىت بگۈرپىت بۆ دەسەلات (Morx And Engels, 1984). لە شوئىنەكدا كە ھەموو جۆرە نایه‌کسانىيەك بوبونى ھەبىت، دەسەلات ئایه‌کسان تەقرييەن لىدەرباز بوبونى نىيە. گىنگ نىيە ئەو نایه‌کسانىيە لەسەر بىنەماي سەرقاوه ئابورى ياخىسى، پېشەيى، رەگەزايىتى، نەزادى، يان پله و پايى ئايىنى بېت لە كۆمەلگەدا. لە شوئىنەكدا كە دەسەلات ئایه‌کسان، بە كىرىكتەن (بەكارهەتىنلى ئەوانى تر لەپەتىناو قازانچ) ئاسان دەبىت، چونكە كەسانىك كە خاوهنى دەسەلاتن لە شوئىنەيەكدا كە دەتوانى داواي شىتكەلىك لە كەسانىك بەن كە لىيان دەترىن يان وابەستەن پېيانەوە. ماركس جەخت لەسەر بە كىرىكتەن ئابورى دەكتاتەو: كەسانىك كە خاوهنى ئامازەكانى بەرەمەتىنلىن (بۇنمۇنە كارگەكان) زۆر بەھىزىن، لە بەرئەوە دەتوانى ھەموو ئەو كەسانەي كە ناچارىن بۆ كاركىدىن پېيانەوە بېبەستىرىتەوە بە قازانچى خۆيان بەكاريان بەھىزىن.

بەمېتىيە، كۆمەلتەناسان لە شىكىرىدەن وەياندا بۆ نایه‌کسانى و دەسەلات ھەنگاوى زىاتریان لە ماركس ناوه. كار تاكە بىنەماي دەسەلات، وابەستەيى و بەكارهەتىن نىيە. ژنان يان مەندالانىك كە دەستدرېشىيان دەكىيتە سەرتا

1. misarable work

دەرياز بىكەن. كەسانىكە كە دىدى ئەوانى ترەوە هىچ رىزىكىيان نىيە، زۆر بە زەحەمەت دەتوانى رىزىكە لە خۆياندا بىينىۋە. هەزارەكان زۆر جار بە ناشايىستە و تەمەل پىتاسە دەكىرىن؟ غەيرە سېپىپىستەكان بە چاوى كەم تواناتر لە سېپىپىستەكان سەير دەكىرىن؟ و ۋىنلىكى گۈرایەل و ئىشکەر، لە رۇوى فيكتورييەوە كەمتر، بە ئامانجىلەك بۇ تىرتكەرنى لايەنى سېكىسى پىاوان دەناسرىن. ئاشكرايە كە ئەم باورەرانە بۇ پاساو ھىئانانەوە سىستەمى نايەكسانى و رازى بۇون بە مافى جىاكارى دېز بە گرووبە بەكارھىنزاوەكان بەكار دەھىنرىن. هەرودە رۇونىشە كە ئەم بىرۇباوەرەنان زىاتر بە ئاراستە "بابەتىبۇون بەخشىن" بە لاي تاوانباراندا لار دەبىنەوە. ئەو تاكانە لەوانىيە مروققىن، بەلام ئەوانە بە چەشىنلىك لەكەل ئەوانى تردا جىاوازىيان ھەيە، زىاتر شتن تاوهەكى مروققى راستەقىنەي خاوهەن ھەست، ئەم بارودۇخە قىبۇلكردىنى چارەرەشىي ئەوانمان بۇ ئاسانتر دەكەت.

ديارە ئەم چەشىن بىرۇباوەرەنان چارەرەشىي كەسانىكىش كە لە گرووبە بالادەستەكاندان ئاسانتر دەكەت، چونكە زۆرىكىيان باوەر بەو شستانە دەھىنن كە سەبارەت بە خۆيان فىئر كراون. چارەرەشى تا رادەيەك لەبر ئەو بۇنى ھەيە كە تاكەكان خۆيان بە كەم ھەزىز دەكەن، تارادەيەكى زۆرىش ئەوان لەبر ئەو خۆيان بە كەم بايەخ دەزانىن كە ئەوانى تر بە چاوى كەم بەها سەيريان دەكەن و ھەرودە لەبر ئەوھى كە ئەوان دەبىن كە ئەو كەسانەش وەك ئەمان دىسان بە ھەمان شىيە وەسف دەكىرىن. ئەگەر كەسانىكە كە پىنگەكانى دەسەلاتدان بتوانى بارودۇخى خۆيان بەم بانگەشانە پاساو بەھىننەوە كە "ئىشى زۆر دەكەن" يان ئەوھى كە "بالاترن"، "زىرەكتىر" و "بەتواتاناتر"ن، ئەدى ئەم بانگەشانە سەبارەت بەو كەسانىي كە لە شوينىڭكانى خوارەوەدان چ واتايەك دەگەيەن؟ ئەمە بەشىكە لە چارەرەشىي سەملەتكراوان: واتە پىتىان دەلىن لەبر شوينىڭكانى خۆيان بە جۆرىك تاوانبارن يان ئەوھى كە رەگەز، رەنگ يان ئايىنى ئەوان

جۆرە سىستەمە نايەكسانانە بەرهەميان ھىتاون. ھەلبەت لەو حاالتانەدا كە ئەم جۆرە نايەكسانىيە ھېشتا بۇونى ھەيە، بەكارھىننان و چارەرەشىش ھەر بەردەوام دەبىت.

تا رادەيەك ھەر كۆمەلگەيەك بۇخۇي خاوهەن سىستەمەتى نايەكسانى لەسەر بىنەماي رەگەزىش بۇوە. لە شوينىكە كە نايەكسانىي رەگەز زۆرە، بەكارھىننانى رەگەزى بە ئاسايى و ياسايى لە قەلەم دەدرىت، لە ناوبىرىدىنى مەنلاان لەبەر مىيەنەبۇون، نەرىتىكە كە بە رەسمى دانى پىتىدا نزاوە، كەدارى ئائىسايى و بىبەزەيىانە خەتكەنە كەنلىنى ئافرەتان بۇتە شتىكى زەرورى و ئازارى جەستەيى ژنان لە رىيگە پىاواه كانىيەنەوە وەك مافىكى دان پىدانراوى لىھاتۇوە. نايەكسانى رەگەزى رىيگەي بەشدارىكەنلىنى ژنان لە بوارەكانى سىياسى، ئابورى و كۆمەلەيەتىدا دادەخات و لە دەرفەتكانى خوپىن و مافى ياسايى كە بە پىاوان دراوه بىبەشيان دەكەت. پىاوان بە ھۆى زيانى كەسانىكەوە كە دەسەلاتىكى كەمترىان ھەيە، ئىمتىزازات بەدەست دەھىنن.

## <sup>1</sup> پىشەتەكانى نايەكسانى: نەبۇنى بەھاى خود

لەكەل ئەوەدا كە تاكەكان بەكاردەھىنرىن، لە پىشەكانى خوارەوەدا كار دەكەن، لەپەرى ھەزارى و بىنەوابىدا بە زەحەمەت بەردەوامى بە ژيانيان دەبەخشىن دەدەنە خراپەكارى و يان دېبىنە قوربانىي دەستى خراپەكارى، تىپوانىنەكانىي شيان سەبارەت بە خۆيان سەرەلەدەدن. تاكەكان لە شوينىڭكانى خوارەوەدا دەكەونە زىرەكارىگەرەيەوە، رىزگرتىن لە خودى ئەوان زيانى پىتىدەگات. كەسانىكە كە بە چاوى سووكەوە سەير دەكىرىن، بە زەحەمەت دەتوانى خۆيان لە خودبىننە (خۇوادانان)، لاوازەكان

1 . self - worth

سەرکەوتىن بەدەست بھىنەت. (ھەر كەس نۇرتىرين بۇوکەلە بەدەست بھىنەت دەبىاتەوە). ئەوانەى كە لە دواوهن شايەنى چارەپەشىيەكەن كە دەبىتە بەشيان. ئىمە كۆمەلگەيەكى توپىزبەندى كراولە دەوروبەرى خۆماندا دەبىنەن، ھەندىك بەرزىر لە ئىمە و ھەندىك خوارتلە ئىمەوەن. كولتۇر لە نۇربەماندا لىپرسراوېيەتىيەك بەرامبەر بىردىوھ و پېشىكەوتىنى زىاتر لە ئەوانى تى دروست دەكەت. كەسانىك لە ئىمە كاتىك پەيوەندى بەم يارىيەوە دەكەن تىرسىان لىتىشتووھەرچىان ھەيە لە دەستى بەدەن و ھەندىكىش ھىوادارىن كە بتowanى تەنانەت شوينىگەكەي خۆيان باشتىر بکەن. ترس و ئۇمىد، ھەر دووكىيان ئىمە بەرھەو ھەولدىنى نۇرھان دەدەن، بەلام تىرسىك كە بەرجەستە دەبىت يان ئۇمىدىك كە دەگاتە نائۇمىدى، چارەپەشى لەگەل خۆيدا دەھىنەت. چارەپەشى دەكىرى رووبەپۈسى كەسانىك كە لە سەرەوەدان و كەسانىكىش كە لە خوارەوەدان بىتىھە، چونكە تا رادەيەك لە ئەنجامى نەبوونى سەركەوتىنى دىيار و بەرچاولە سىستەمى نايەكىسانىدا تىيىدا سەرەلەددەت. ھەلبەت گرفتى ھەميشەيى ھەولدىان بۇ مانەوەى تەواوهتى كە لە ھەمۇ ئەو پەستانە دەرۈۋىيانەى كە لە ئەنجامى جىڭىربۇون لە خوارەوەى بونىادى كۆمەللايەتى دەكەويتەو گرنگەرە، دەبىتە ھۆى تۇنۇتىبۇونى چارەپەشى لە نىو ھەزاراندا.

كىتىپكى بۇ دوانەكەوتىن و پېشىكەوتىنى زىاتر و ھسوھسەى ئەنجامدانى تاوان و خارپەكارى لەگەل خۆيدا دەھىنەت و ئەمە، بە گۈيرەى خۆى لەوانەيە چارەپەشىيەكى زىاتر ھەم بۇ ئەوانەش كە قوربانىن لىپكەويتەوە. ساناترین دەوەشىتەوە، ھەم بۇ ئەوانەش كە قوربانىن لىپكەويتەوە. ساناترین نمۇونە لەم بوارەدا مادە سېرەكانە. ئەو تاوانانەى كە پەيوەندىيان بە مادە سېرەكانەوە ھەيە، ھەم كارى ھەزاران و ھەم كارى دەولەمەندانىشە؛ ھەمۇوان حەزيان لە بەرزىردنەوەى پلەي خۆيانە لە

خود بە خود ئەوان كەم بەھا دەكەت؛ پاشان ئەوان خۆشيان، باوەپ دەكەن كە بەراستى بەو چەشىنەن كە دەوتىزى. چارەپەشىيە گەورەكان لە ئەنجامى نەمانى بەھا خودەوھ سەرەلەددەن. ھەرودەكەن خۆشىيى دەرۈونى، تۈوشبۇون بە مادە سەرخۆشىكەرەكان، تۈوشبۇون بە مادە سېرەكان و خۆكۈشتن. ئەگەرچى ناتوانىن ھەمۇ ئەم چەشىنە بارۇدۇخانە بۇ ھەولدىان بۇ بەدەستەنەنەن بەرژەوەندىيە ماددىيەكان، لە كۆمەلگەيەكدا كە شان و شىكى و نرخى مرۆبىي بە پىۋانەى سەرکەوتىنى مادى دەپىيون، بگەپىنەن، بەلام دەكىرى نۇرىتىكىان بە ئەنجامى ئەم ھەولانە بىزانىن. چارەپەشى كۆمەلە ئەنجامىكى ھەيە و بۇ ھەندىك لە تاكەكان لە كۆمەلگەدا ئەم ئەنجامانە نۇر زۇرن. لەھەرىيەك لەم پېسانەدا - نەبوونى نرخى خود، نەخۆشىي دەرۈونى، راھاتلىن لە سەر مادەسىرخۆشىكەر، تۈوشبۇون بە مادە سېرەكان و خۆكۈشتن - ئەو ھەزارەكانن كە نۇرتىرين زيانيان لىدەكەويت، بەلام ھەمۇ ئەو كەسانەى كەوا بىر دەكەنەوە ناتوانىن چاوهپوانىيە كانيان دەستە بەر بکەن، ئەوانىش زەرەرمەند دەبن.

### پېشەتەكانى نايەكىسانى: فشارى دەرۈونى

كۆمەلگەيەك كە تىيىدا راكابەرى، سەرکەوتىنى مادى و زىيادەرېقىيى نۇر گىنگە، پەستانىكى دەرۈونى لە سەر ھەمۇ دانىشتوانەكەى دروست دەكەت. ئەمە لە كۆبۈونەوە زانكۆيىدا بە تەواوهتى ئاشكرايە. لە كۆمەلگەيەكدا كە نايەكىسانى تا ئەو رادەيە زۇرە، نۇرتىرىنى شان و شىكى و نرخى ئىمە مەرۇۋە بە سەرکەوتى ئابورىيەوە بە ستراوهتىوە. ئىمە فيئر دەكەن كە لە پېشېرەكتىيەكدا كە ھەمۇمان دەبىت تىيىدا پېشېرەكتىيەكى ماندوکەر و دووباتە كە ھەندىك ناوى "پېشېرەكتىيەك" يان لىتىاۋە

## پیشهاهات کانی نایهکسانی: ئەو دامەزراوانەی کە چارەپەشى بەرەم

### دەھینەن و دەپارىزىن

نایهکسانى كۆمەلە دامەزراوه يەك دادەمەزرينىت کە بە شىۋىيەكى رىكۈپىك خزمەت بە ھەموو مۇقۇھە كان ناكەن. كەسانىكە ئەو دامەزراوانە دروست دەكەن باوھېيان وايە ئەگەر ئىمە بمانەۋى وەك كۆمەلگەيەك بمىتىنىھە و ھەمووان دەبىت پەپەۋيان لىپكەين، بەلام ھەموو دامەزراوانە نەگۈن - نەك تەنبا لە كۆمەلگەي خۇماندا، بەڭو لە ھەر كۆمەلگەيەكدا كە نایهکسانى باوه. دامەزراوه كان نۇر جار بە قازانچى كەسانىكە كار دەكەن كە لە سەرەھە كۆمەلگەدا جىڭىر بۇون؛ بە دەگەمن دامەزراوه كان بۇ يارمەتىدانى ئەو كەسانىي کە لە خوارەھە كۆمەلگەدان بۇنياد دەنرىن. لەراستىدا، دامەزراوه كان زىاتر بە شىۋاژىك كار دەكەن كە بۇنيادى كۆمەلگە بە ھەميشەيى دەھىلىتەو و بارودۇخىلە دەپەخسىتن كە تاكەكان لە شۇئىنگەيەكدا دەپارىزىت کە تىيدا لە دايىكۈون. دامەزراوه كان خۇيان بە پشتىوانىيەكى رىكۈپىك و دانى ئىمتىياز بە و كەسانىي کە سەرەتكەنون - كۆمەلە دەسکەوتىك كە ئەوانى تر نىانە - چارەپەشى بە دىدەھىن. جىاكارى نەزەدى، قوتابخانەكانى نىوڭەرەكەكان و ئەو يارمەتىيانەي کە پېشىكەش بە تاكەكان دەكىن، بە قازانچى ھەندىك و بە زيانى ئەوانى ترە. سەرمایەدارى، كۆمپانيا گەورەكان، باجەكانى قازانچ، چاودىرىيە پىزىشكىيە تايىھەكان، سىستەميىكى ياسايى لەسەر بىنەماي پارەيەك كە تاك دەتوانىت بىدات، بەردەوام ھەندىك لە تاكەكان دەولەمەند و ئەوانى تر بە ھەزارى دەھىلەتەو. دامەزراوه كان - شىۋازى ھەلسۇورانى كارەكانى لە كۆمەلگە - بە درېڭىزى زەمەن كە كۆمەلگە پەرە دەسىتىت دادەمەزرينىت؛ ئەوان لە رىكەي كېپكەي كەسانىكەو كە دامەزراوه كان بۇ خزمەتى خۇيان سەير دەكەن دادەمەزرينىن. نایهکسانىي دەسەلات لەم كېپكەيەدا روڭى خۆى دەگىپىت،

كۆمەلگەدا. بەلائى زۇرىيەك لە ھەزارانەوە وادەردەكەويىت كە ئەمە تەنبا رىگای سەركەوتىنە. بۇ زۇرىيە ئەوانەش كە لە چىنى دەولەمەندان ئەمە دەرفەتىكە كە دەتوانىت بە خىرايى ناويانگ و سەرەوت و ساماتىكى زىاتر فەراھەم بھىنەت. بەلام لە كۆتايدىا ئەوە ھەزارەكانى كە زىاد لە ھەمووان زەرەرمەند دەبن. ئەوان نۇر جار زىاترین قوربانىدەرەكانى كە پىتلە ھەمووان بەكار دەھىنرىن و لەبەر تاوانەكانىيان ئاسانتر دەخربىنە زىندانەوە. خويىندەھەي بىنەوايان دەبىت ھەموومان ئاگادار بىكتەوە كە هىچ كام لە ئىمە لە پلەي خوارەھەدا دلىا نىيە. ئىمە دەپقىنە قوتابخانە، پېشەيەك بە دەست دەھىنن، ئەپەپەرى كار دەكەين، خانۇوی تايىھەتى دەكىن، پارەي رەهن دەدەين و ئاواتەخوازىن بە خۆشى بىزىن. بەم حالەش، ھەرىيەكە لە ئىمە لەوانەيە لە پېتىكدا كارەكەي لە دەست بىدات يان لەوانەيە لە ئىش و كارماندا وەرشكسەت بىن. كۆمپانيا و كۆمەلەكانمان لەوانەيە لەيەك شەدە دابخىت و نرخى خانۇوەكان لەوانەيە بە ھۆى يارىكىدىنى ھىزە ئابۇرۇيە جىهانىيەكانەوە لە ناكاۋ بشكىت. يان لەوانەيە ئىمە ھاوسەرگىرى بىكەين، بىنە خاوهەنى مندال، بۇ مانەھە خۆمان بە ھاوسەرەكەمانەوە بېبەستىرىنەوە و كەنۋەپ خۆمان لە دەرەھە خەنە ئىشەنەن بىرىن و لە ناو ھەزارىدا بېبىنەنەوە. يانىش ئەگەرى ھەيە خانەشىن بىرىن و لە پېزىشان بەو پاشەكەوتە كەمەي كە كۆمان كەردىتەو بە مەحال بىزانىن.

ئىمە، تاكەكانى كۆمەلگەيەك لەم بېرۇباوهەدا ھاوېشىن كە سامان نىشانەيەكى دان پېيدانزاوى سەرەتكەوتىنە. بەبىن گويدانە ئەھەي كە ئىمە كىن، ئەگەر سەرەتكەوتىن بەدەست نەھىنن، شىتگەلىكى زۇر لەدەست دەدەين و ئەگەر سەرەتكەوتۇو بىن شىتگەلىكى زۇر بەدەست دەھىنن. وەها جىهانىك دەكرى ھانى ھەولدانى نۇر بىدات، بەلام نرخەكەي بۇ زۇرىيەك لە خەلگى ئىشانىكى پەلە پەستانى دەرەۋونىيە.

ههوله کانی ئىمە بۇ چاکىرىدنه وەئى چارەپەشى لە كۆمەلگەدا هەرگىز لەگەللىپرسراویتىي ئىمە بەرامبەر بە كۆمەلگە يەك كە لەسەرنە ماي نايەكسان بونىاد نزاوه، يەكسان نەبووه، بەمېتىي دامەززاوه كانى ئىمە بە هيۋاشى گۈپاون، زور جار كاتىك كە گروپە كەم دەسەلاتدارترەكان پىكھىنزاون و خوازىار بونى كە دەسەلاتداران كۆمەلگە كۈرانكارى ئەنجام بدهن.

### دووهەمین ھۆكارى چارەپەشى: مەملانىي وېرانكەرى كۆمەلايەتى

#### واتاي مەملانىي وېرانكەر

ئىستىتا دەپەرژىينە سەردووه م ھۆكارى چارەپەشى لە جىهاندا لە روانگەي كۆمەلناسىيە وە: دىزايەتى كۆمەلايەتىي وېرانكەر يان توندوتىز. ھەموو مەملانىيەكان وېرانكەر نىن. لەپاستىدا، پىيويستە بىزانرىت كە تۈرىنەي مەملانىيەكان حەتمى، زەرورى و دروستكەرن. مەملانىي واتاي ئۆزۈھى كە مروقەكان لە كارلىكىاندا لەگەل يەكتەر لەسەرشتىك كىبىركى دەكەن كە بە لايانوھ بەنرخە، بەلام ھەمووان ناتوانى بەدەستى بېھىن. مەملانىي كارلىكىكە كە تىيدا بىكەرەكان لە پەيوەندىيان پىكەھە سوود لە دەسەلات وەردەگەرن واتە ھەول دەدەن ئىرادەكانيان بىسەپىتنىن. كىبىركى يەكىكە لە شكلەكانى مەملانىي: كىبىركى مەملانىيە كە كە لە چوارچىۋە رىسالاگەلىكى بە ئاشكرا دىاريڪراودا روودەدات. هەركاتىك بىكەرەكان بىيانوھىت قىناعەت بە يەكتى بېھىن، هەركاتى كە ئەوان بۇ ئامانجىك كە باۋەرپان پىتىيەتى رووپەرروى يەكتەر دەبنەوە، مەملانىي سەرەلەددەت. كاتىك كە ئىمە كۈشىش دەكەين بە ئاماڭە كانمان بگەين و خەلکى دىكەش لە ئاراداي، بەردەوام مەملانىي بونى دەبىت و زور جار گفتۇگۇ و دانوستان بەرھەم دىت. دەرەنچامى دىزايەتى زور جار پۇزەتىقە: هەر دوو لا شتىك بە دەست دەھىن، رېكخراوهەكان كۈرانيان بەسەردا دىت، گۈنگى بە حەزى تاكەكان دەدرىت و،

لەبەر ئەوه، دەسەلاتدارترەكان كە كارىگەر بىيەكى زىاتريان لە سەر چىھەتى و چۈنئەتىي كاركىدى دامەززاوهەكان ھەيە. هەلبەت ئەو دامەززاواني كە سەر ھەلەدەن زور جار لە خزمەتى دەسەلاتدارانىتكان كە داياندەمەززىن و، بەردەوام كۆنترۆلىان دەكەن و بەرپوھيان دەبەن. كەمتر دامەززاوهە كە كۆمەلگەدا بۇ ئەم مەبەستە دامەززاوه كە كىشەكانى چارەپەشى مەرقىسى چارەسەربىكەت، مەگەر كاتىك كە چارەپەشى كارىگەرى لەسەر ژيانى كەسانىتىك كە دەسەلاتدارن دروست بىكەت.

سيستەمى پىزىشكى تايىھەتى و بىمەتى تەندروستى و چارەسەرى تايىھەتى لە بىنەمادا لىپرسىنەوە لەسەر پىداويسىتىيەكانى كەسانىتىك دەكەت كە تواناي خەرجىرىنى برى پارەكەيان ھەيە. خوينىنى گشتى و تايىھەتى، كە بە روالەت بۇ يارمەتىيدانى بەر زىكىرىنى ھەۋەتى تاكەكان لە سىستەمىكى نايەكساندا دابىن كراون، زور جار بە چەشىنگە كار دەكەن كە تەقىيەن ئەوان لە شوينەدا كە ھەر لە سەرەتاوه دەستىيان پىكىردووە دەھىلەنەوە. سىستەمى ياسايى، سىستەمى حىزى دەسەلاتى دادوھەر و زىنداھەكانى ئىمە ھەر لە بىنەرەتەوە پىشتىوانى لە تاكەكان دەكەن كە لە سەرەوەي سىستەمى چىنایاھىتىدا جىيگىر بونى سىستەمى نايەكسانى دەدەن دەكەن و، يارمەتىي پاراستىنى جىيگىر بونى سىستەمى نايەكسانى دەدەن كە لە كۆمەلگەدا بالا دەستە. بۇ ماوەي پەنجا سال، كۆمەلگەكانى ئەورپاى رۇزھەلات كۆمەلگەلىك سىستەمى سىياسى، ماف، ئابورى و فيئركارىييان دامەزراند كە بە ئاشكرا بە قازانچى كەسانىتى بۇو كە خاوهنى دەسەلاتتىكى سىياسى بونى و بە زيانى ئەوانى تر كە لە دەسەلاتدا بىبەش بونى. لە سەرتاسەرى مىّزۇوى ئەمرىكادا، دەتوانرىت دامەززاوگەلىكى زور دەستنېشان بىكىت كە بە سوودى دەولەمەندان و چىنەكانى ناوه رېاست و بە زەرەرى ھەزاران و چىنى كىيڭىكاران، بە قازانچى سېپپىستەكان و بە زيانى غەيرە سېپپىستەكان و بە سوودى پىاوان و زيانى ژنان كار دەكەن.

ده گرن. ئەو کەسانەی کە دەسەلاتىكى کە متريان ھەيە لەوە دەترىن کە كۆمەلە لايەنگىرىيەك دەربخەن کە لەوانەيە مەملەتىيەكان ئاشكرا بکات. يان ھەندى جار دژايەتى بۇ لايەنە ناكۆكەكان ئاشتىانە خۆى دەردەخات، وا لەبەر ئەوهە ھەولۇدان بۇ چارەسەركىدىنى بە چەشىنىكى دروستكەر، وا دەردەكەۋىت کە بىئاڭاكمە ئەمە حالىتىك بۇو کە لە تىوان ئىسراىيلى و فەلەستىنەكاندا ھەبۇو. زۆر جار، لەبەر ترسان لە بەرزىبونەوهى ئاستى تەنانەت توندوتىزى لېبىكەۋىتتەوە، تاڭەكان لە مەملەتىيە دروستكەر ھەلدىن (مەملەتىي خېزانى يەكىكە لە نۇونەكانى). بەلام ئەگەر مەملەتى بە درېزايى كات سەركوت بىكىت، توندتر و سۆزدارىتە دەبىت. ئەو ئامانجانەي کە ھەر لايەك لە سەرەتاواھ بە دواياندا دەگەپان، لە ناو دەچن و دۈزمنايەتى جىڭەي دەگرىتتەوە، لە جياتى ئەوهى کە ھەولگەلىكى ئامانجىدار بۇ گفتۇگۇ و چارەسەرى ناكۆكىيە راستەقىنەكان بىتە كايەوه.

نايەكسانىي كۆمەلایەتى يەكىكە لە سەرچاواھ گۈنگەكانى مەملەتىي وېرانكەر. شۆرپە توندوتىزەكان لە نايەكسانىيەو سەرچاواھ دەگرن و نۇد جار خەلکانىك دەستى پىدەكەن کە لە رېكخىستى كۆمەلایەتىدا پلەيان بەرز دەبىتتەوە، بەلام ھېشتا و ھەست دەكەن کە حىسابىيان نەكراوه. تاوانە توندەكان زۆر جار لە ئەنجامى بىبەشكىدىن و تورپەيىھەوە کە نايەكسانى ھۆكارەكەيەتى، سەرەلەددەت. شەپەكان زۆر جار دەرەنجامى ھېزىشى ولاتىك بۇ ولاتىكى تىن، چونكە ئەو ولاتە خاودنى سەرچاواھ يەكى بالاترە و داواى شتىك دەكەت کە ئەوي تر ھەيەتى. پىكدادان زىاتر لە رۇوەوە رۇوەدەت کە لە ناو كۆمەلگەدا بەرەنگارى نايەكسانى ناكىرىت، كىشەكان دەكرىتتە كىشەي دەرەكى<sup>1</sup>، سەرگىدەكان ھەول دەدەن بە

كۆمەلەكىشە و گرفت دەستىنىشان دەكىرىن و بەدواداچۇونىان لەسەر دەكىرىت. مەملەتىي دروستكەر واقعىتىكى زىانە و لە جياتى ئەوهى کە بىتتە ھۆى چارەپەشى، يەكىكە لە رېڭاكانى مەعرىفە و كەمكىدىنەوهى چارەپەشى. مەملەتىي وېرانكەر شتىكى ترە. جەنگەكان سەرەلەدەن و خەلک دەكۈزىن و بى مال و حال دەبن و زىانىيان وېران دەبىت. شۆرپەكان دەبىنە ھۆى ئازارى فيزىكى و كوشتن و لە ناوجۇونى مال و داراپىيەكان، ھەم لەلايەن ئازارەگىپان و ھەم لەلايەن دەسەلاتىدارانى حكومىيەوە. ھاوسەر ئازاردان و مندال ئازاردان لە رووپەيىكە و لە ماوهىكى كورتدا زىيان بە تاڭەكان دەگەيەننەت و بۇ ماوهىكى دوورودرېز كارىيەرىي وېرانكەرلى سۆزدارى بە جى دەھىلەت. ھەميشە كۆمەلەكى قوربانى لە مەملەتىي وېرانكەردا بۇونىان ھەيە. مەملەتىي وېرانكەر لەگەل توپرەبىي توند و حەزىكىن بە لەناوبىدن يان زيان گەياندن بە بەرامبەر دەردەكەۋىت. پانتايى ئەم جۆرە مەملەتىي زۆر جار فراوان دەبىت و بە چەشىنەكى بەرچاو توند دەبىت و زىانى جەستەبىي و سۆزدارى بە قوربانىيەكانى دەگەيەننەت. ئەم مەملەتىي ئازاردانى ئەوانى ترى لىدەكەۋىتتە، لە كاتىيەكدا كە بابەت و كىشە راستەقىنەكانى نىوان تاڭەكان پشتگۈز دەخات.

### ھۆكارەكانى مەملەتىي وېرانكەر

بۇچى دژايەتى دەبىتتە وېرانكەر؟ شتىك كە ھېچ جۆرە ئىمكانتىكى ھېزىشى بۇ يارمەتىدانى ئاسايىشى مەرقۇق نىيە، دەبىتتە سەرچاواھ يەك بۇ چارەپەشى مەرقۇق؟ دەتوانرىتتە كە مەملەتىي دروستكەر زۆر جار پشتگۈز دەخىرت و بەمېيىھە، نە رووبەرپۇرى جىاوازىيەكان دەبىنەوه و نە ئەوانىش چارەسەر دەكەين. دەسەلاتىدارەكان خۆيان لە داننان لە راستىيەتى بۇونى بە دوور

1 . Externalize

ههچی زیاتر مملانی سه رکوت بکریت و تاکه کان دنه نه درین که به قازانچی خویان دانیشن و گفتگوی راشکاوانه و دروستکرئهنجام بدهن، مملانی ویرانکه رزیاتر ده بیت. تا ئه و رادههی که کولتور هاندھری تاکه کان و گروپه کان بۆ پهنا بردنە بەر توندوتیژی بیت، یارمهتی مملانی کۆمەلایه تی ویرانکه رو چارههشی مرؤژ ده دات. ههرا کاتیک حکومەت، خیزان، یان سه رکرده کان، روایی بەه کارهینانی توندوتیژی بیه خشن پیشانی ئهوانی ترى ده دهن که توندوتیژی یەکیکە لەو ریگایانهی که بە هۆیه و ده توانزیت کیشە کان چاره سه ر بکریت. توندوتیژی بە ناسانی روونادات، بەلکو لە نموونه گەلیکی کۆمەلایه تی جۆراوجۆر لە کۆمەلگە وەرگیراوە.

### چارههشی، ده رهنجامی مملانی ویرانکه

مملانی ویرانکه ری کۆمەلایه تی زیان بە قوربانی توندوتیژی ده گەیه بیت. گرنگ نبیه که ئەم مملانیتی لە کویوە سه رچاوه ده گریت: دایک و باوک، پیشیلکە رانی یاسا، یەکیه تیبیه کریکارییە کان، خاوه نکارە کان یان حکومەت. ئامانچی زیان گەیاندن بە ئه وی تر یان لە ناو بردنی ئه وی ترە و زور جاریش ئەم کاره ده کات. داشیه تی ویرانکه ری کۆمەلایه تی لە کەسانیکدا کە دەبنە قوربانی ئه و توروپه بیی بەرهەم ده هینیت. لە وانه بیه توروپه بیی ئارام و خاموش بەرهەم بەتیت کە زور جار توروپه بیی کە دریخایەن و قول ده بیت. ده کرئی ده ریپریت یان توندتر بیت و کەلەکە بیت. ههچەندە زور جار توروپه بیی رووبه روی ئه وانی تر ده بیتە و. دەشکرئی دوچاری خودی تاکه کەش ببیتە و لە شیوهی ره فتاری خودی ویرانکه ردا: خراپەکاری، تووش بیون بە مادە سرپکر یان سه رخوشکە رەکان و یان خۆکوشتن.

دروستکردنی دوزمنیکی هاویه ش لە ناو نه تە وەدا یەکیتی بە دیبهینن. ئە و تاکانه کە لە ناو سیستەمیکی نایە کساندا بیتبەش کراون، بۆ لادەرانی ستە ملیکراو، توروپه و توندوتیژ بەرامبەر بە ئەندامانی خیزان، بەرامبەر بیگانە کان، بەرامبەر تاکه سەرکە و توروپه کان و دواجار بەرامبەر بە خویان گورانیان بە سەردا دیت. مملانی ویرانکه ریپریت ھەر وەها لە بەر ئه و ھۆکارە روودە دات کە زوریک لە ئیمە فیئر بیوین کە بۆ رووبه پو بیوونە و لە گەل ئە و کیشانەی کە دینە سەر ریگامان توندوتیژ بە کار بەھینن. تاکە کان بۆ گەیشتن بە خواستە کانیان لە بەرامبەر ئەوانی تردا فیئر دە بن کە سوود لە رووبه پو بیوونە وەی توند وەر بگرن. کۆمەلگەی ئە مریکا زیاتر لە ھەندى کۆمەلگە و کەمتر لە ھەندى کۆمەلگەی تر توندوتیژە. رابەرە سیاسییە کانمان، لە ریگەی ئە و شتاتنەو کە دەیلین و ئەنجامى دە دەن پیشانمان دە دەن کە چاره سەری کیشە کان لە ریگەی مملانی ویرانکه ری توندوتیژە و راستە. باوکان و دایکان لە چۆنیه تی رەفتارکردنیان لە گەل مندالە کانیاندا ھەمان پەیام دەردە بېن و سینەما، تەلە فزیون و تەنانەت مۆسیقا ش بە هېزىتى دەکەن. کەسا یە تیبیه کارتونیيە کان، پالەوانە کان و ئە و پیاوانەی کە دە بیت پیاوه تی خویان لە ریگەی توندوتیژ دوزمنانە وە بسەلمىن، نموونە گەلیکی گرنگ بۆ ئیمە. با بە تگە لیکی زور لە میزۇوی ئیمە دا فیرمان دەکەن کە مملانی ویرانکه رزە رورى و تەنانەت باشىشە: سەرکە و تى سىنورنىشىنە کان، شىوازە کانى ئەنجومەنە کانى بىداركىدى وەی ئايىنى لە رۆزئاواي ئە مریکا، جەنگە فراوان خوازىيە کان، كۆيلەتى، سەتە مكارى بەرامبەر كەمینە کان نموونە گەلیکی توندوتىژىن. ھەلبەت، بەھا و بىنە ما و دامەزراوه گەلیکىش لە کۆمەلگەی ئە مریکا دا ھەن کە مملانی ویرانکە ری توندوتىژ سىنوردار دەکەن وە: بە شدارىكىدىن لە پىرۆسە ديموکراتيک لە ریگەی دەنگان، گیانى دانوستان و گفتگو لە سياسە تدا، پشت بەستن بە ياسا و زور جار ریزگرتەن لە مافى تاکە كەسى.

پیشینی نه کراو زیان بق رزیک له خلک کاره ساتبار دهکات. ئهوان دهبنه قوربانی به هیزترینه کان و توندو تیزترینه کان، ئهوان به رامبهر بەو جیهانه کە بە حەتمی و ئاشکرایان دادهنا، ترسیان لیده نیشیت.

دەتوانزیت چاره پەشی لە کۆمەلگەدا بدریتە پال ژمارەیە کى رزور دەکاری ریشه يى. ئىمە تا ئىرە زیاتر تەركىزمان لەسەر دوو ھۆکار کرد: نایەکسانىي کۆمەلایەتى و مملانىي ویرانکەر. بابەتىك کە پەيوەندى بە ھەر دوو ھۆکارە كەھە دەرددە كەھە ویت بەشىكى جيانە بۇوه وەي کۆمەلگە و تەنانەت بق بەردە وامبۇونىشى زەرورە، ھەر دووهە بق رزیک لە خلکىش لە کۆمەلگەدا چاره پەشى بە دىدە هېنیت. نایەکسانى، تا رادەيە کى رزور بەشىكى گۈنگە لە کۆمەلگەي ئىمە يە - و تەنانەت شتىكە كە ھەندىك بە خالى بەھىز ناوى دەبەن - بق ھەندىك لە بوارە گۈنگە كانى کۆمەلگە چاره پەشى بەرھەم دەھېنیت و ئەو چاره پەشىيە، بە گۈرە خۇرى، دەتوانىت بق دەولەمەندان و دەسە لە تدارانىش چاره پەشى لە گەل خۇيدا بەھېنیت و مەترسى لەسەر بەردە وامبۇونى دامەزراوه کۆمەلایەتىيە کان دروست بکات كە رزور بە خلک بە حەتمى دەزانىن. مملانىي کۆمەلایەتى، كە بەشىكى زەرورىي ھەموو کۆمەلگە كانە، توند و ویرانکەر دەبىت و مملانىي ویرانکەر قوربانىيە كان لەناو دەبات، زیان بە ئەنجام دەران دەگەيەنیت و کۆمەلگەش لواز دەکات.

### سېيەمین ھۆکاري چاره پەشى: بە کۆمەلایەتى بۇون

ھەموو کۆمەلناسان بايەخى بە کۆمەلایەتى بۇون لەوەدا دەبىن كە ئىمە بىيىنە چ جۆره كەسانىك. بە کۆمەلایەتى بۇون لەسەر ھەلبىزادە كانمان كارىگەری دەبىت، رىسا و بەها و ھىزگەلىكمان فېر

بەلگەيە كى رزور لە ئارادايە كە تەنانەت ئەگەر تاك لە مملانىي ويرانکەردا بىباتەوە، چاره پەشى بە هىچ جۆرە كى ترەوە توورە بىي بەرھەم دەھېنیت و ئەگەر تۆلە كەن دەھە خسىتىت. بەردنەوە (سەركەوتن) دەبىتە ھۆى ئەوهى كە تاك و (ئەوانى تر) باوەر بکەن كە مملانىي ویرانکەر رىگاى بە دەستخىستنى شتگەلىكە كە تاك لە بارودۇخە جۇراجۇرە كاندا خوازىيارىتى و بەمپىيە ھانى بەكارھېننانى دەدات بە بەردەوامى. لە رووي دەرروونىيە وە، مملانىي ویرانکەر ھەستى شەپەنگىزى زىاتر - و نەك كەمتر - لە كەسىكدا كە خراپەكارى لىدە وەشىتە وە دروست دەکات. شەپەنگىزى لە جىاتى ئەوهى كە تاك ناچار بە ھەستىكىن بە ئاسوودە بىكات، رزور جار ئە و بەرامبەر بە قوربانى توورە تر و ویرانکەرتى دەکات. ھۆکارە كەشى ئەوهى كە شەپەنگىزە كان لەرىگەي پاكتاوكىدى قوربانىيە وە پاساو بق توندو تىزى دەھېننەوە و ئەوانى تر و خۆشىيان باوەر پى دەھېنن كە "قوربانى شايەنى ئەوه بۇو." ئەم جۆرە سىستەمە باوەر دارانىيە زىاتر ھانى دوزەمنا يەتى دەدات.

توندو تىزى و مملانىي ویرانکەر زىاتر لە دەرھەمە رىكھستى ياسايى و رەواوه روودەدات. ئەمانە شتگەلىكە نىن كە ئىمە رزور كات لە يەكترى چاوه پوانيان دەكەين. ئەوانە كىدارگەلىكەن كە دابونەريت دەخەنە ژىر پىي خۆيانەوە. كارلىكى کۆمەلایەتى بە دابونەريتى كۆمەلگەوە بەستراوەتە وە لەم تىيگەيشتنەدا دىيسپىلىنەك ھە يە كە تاك كانى دەرورىيە رى ئىمە و تەنانەت بىگانە كان - پەيپەوى لەو نەريتانە دەكەن. پرچە كىدار لەسەر بناگەي مەتمانە پەرە دەسەننەت و، يەكىك لە قوربانىيە راستەقىنە كانى مملانىي ویرانکەر مەتمانە يە. لە رىگەي مملانىي توندەوە جىهانى پىشىنى كراو و ناسراو دەبىتە جىهانىكى بىنەزم و پىشىنى نەكراو، بەپى رىسالگەلىك بق خلک كە باوەر پىي هەبىت. جىهانى بى مەتمانە يى و ياساشكىنى و

نائانگایانه و غەریزى ئاراستە دەكىيەن، ئاراستە بۇون بەرەو كىدار بەبى دەركىرىدىنى پىشەتەكان و ئەوهى كە ئىمە چۈن دەكىرى كارىگەرى لەسەر ئەوانى تر دروست بکەين. بە كۆمەلە ئايەتى بۇون دەبىتە هوى ئەوهى كە ئىمە شىۋازەكانى كۆمەلەگە فيئر بىن و ئەو شىۋازانە زور جار وەك شىۋەكانى ئىمەيانلىدىت؛ ئىمە ئەوانە دەكەين ناوهەكى و بەپى ئەوانە چاودىرى بەسەر خۆماندا دەكەين. لەبەر ھەر ھۆيەك ھەندىك لە ئىمە لە پىرسەى بە كۆمەلە ئايەتى بۇونماندا فيئرى ئەمانە نابىن و نايانكەين ناوهەكى. بىركىرىنى دەكتەر ئەمانە ئەمانە ئاسايى هىچ كام رېنۋىنىكەرىكى گرنگ بۆ كىدارى ئىمە نىن. دوو خالى گرنگ لېرەدا سەرەلەددات. يەكەم، ئەوانى تر دەبنە قوربانى كۆنترۇل نەبۇونى ئىمە و ئىمە چارەپەشى بۆ ئەوان بەرھەم دەھىنن. دووھەم، ئىمە لە ھاواكىرىكىن لەگەل ئەوانى تردا گىرتىمان بۆ دروست دەبىت، كە ئەمەش دەستە بەركىرىنى سەركەوتتووانە ئىداویستىيە كانمان بۆ ئەستەم دەكتە. ژيانىكى پىرلە خەم و خەفت و توپەرى شويىنى ژيانىك دەگرىتەو كە تىككەل بە ئامانچ و چارەسەرى كىشەكانە.

تەنبا بە كۆمەلە ئايەتى بۇونى نەگونجاو نىيە كە چارەپەشى بۆ تاكەكان بەرھەم دەھىنن، ئەوهى كە بە كۆمەلە ئايەتى بۇونى سەركەوتتووانە لەوانە يە ئىمە بەرھەج ئاراستە يەك رېنۋىنى بکات، ئەوهەش گرنگە. زۆربەمان بە كۆمەلە ئايەتى دەبىن و فيئر دەبىن كە ئەوهى كە ئەنجامى دەدەين كۆنترۇللى بکەين. بەمپىيە، ھۆكارە كۆمەلە ئايەتىيە كان بە ناچارى يارمەتىي ئىمە نادەن كە ژيانىكى سەركەوتتووانە و بەرھەمەتىرمان دەبىت. بە كۆمەلە ئايەتى بۇون كارىگەرى لەسەر تىپۋانىنى ئىمە و بەكارەيتىنى مادەسپەكەر ناياسايىيەكان، نرخىك كە بە خۆمانى دادەنن، ھەلبىزاردىنى ئاراستە خويىندن و پىشە، لىپرسراوەتىي ئىمە بەرامبەر بە ياسا يان رەتكىرىنەوهى، ئەوهى كە ئايا ھاوسمەرگىرى دەكەين، لەگەل كى

دەكتە كە لە رېگەيانەو خۆمان كۆنترۇل دەكەين و جىهان دەبىنن. بە كۆمەلە ئايەتى بۇون ئىمە لە ناو كۆمەلە شوينگە يەكى نىتو سەتەكچەرى كۆمەلە ئايەتىدا جىڭىر دەكتە و ئىمە لەگەل ئەو دامەزراوانەدا كە كۆمەلەگە كۆنترۇل دەكەن ئاشنا دەكتە. بە كۆمەلە ئايەتى بۇون ئەوهى كە سروشت دەستى پىكىرىدووھ بە پىكەتىنانى ئىمە وەك بۇونەوە رانى كۆمەلە ئايەتى و بە پىدانى زمان، خود و زەين بە ئىمە كۆتايى پىدەيتىت.

ھەندى لە تاكەكان لە بارۇدىخىكدا لە دايىك دەبن كە تىيدا بە كۆمەلە ئايەتى بۇون ناپىيويست و نالەبارە. كارلىكى سەرەتايى لە نىتو خىزانەكاندا ھەندى جار سۇوردار يان ويرانكەرە، يان ناتوانىت خۆشەويستى دەرىپېت و خۆپارىزىيان فېر بکات. پەيوەندىي دۆستانە ئەنلىك - كە بۆ فەراھەم ھەنلىنى كەرەستە خاوش بۆ گەشەپىدانى فيكىرى و سۆزدارى زەرورىيە - بۇونيان نىيە. بۇرھان و بەلگەي بەھېز لەر دەستدان كە مندالان بەبى پەيوەندىي نزىك لەگەل ئەوانى تر دەمن يان لە رووى دەرونىيەوە زيانيان پىدەكتە. ھەرەمە كۆمەلەك بەلگەش لە ئارادايە كە بىبىش بۇون لە خۆشەويستى لە سالەكانى سەرەتايى گەشەدا كۆمەلەك دەرەنچامى سۆزدارى و رەفتارىي جددى لە سالەكانى دواترى ژياندا لېدەكەويتەوە. ئەو كەسانە ئەنلىك خۆشەويستىي نەبىنیو بە زەھەت دەتوانن پەيوەندىي نزىك دروست بکەن. ژيانى بى خۆشەويستى لە سالەكانى سەرەتايى بە كۆمەلە ئايەتى بۇوندا يەكىكە لە سەرچاوه گرنگەكانى چارەپەشى مەرۇف ھەم بۆ بکەر و ھەم زۇر جارىش بۆ ئەوانى تر كە بکەر لەگەلياندا كارلىك ئەنجام دەدات.

جىڭە لە عىشق و پەيوەندىي نزىكەكان كە بە كۆمەلە ئايەتى بۇونى سەرەتا دەبىت دەستە بەرى بکات، بە كۆمەلە ئايەتى بۇون بۆ دروستكىرىنى خۆشەويستى و كۆنترۇلكردىنى خودىش گرنگە. بەن ئەوهى كە فيئر بىن چۈن كىدارە كانمان كۆنترۇل بکەين، ئۆتۈماتىكى، بەرھە رەفتارى

زیندووبون دهگئيەنیت، بەبىز خېتىكى وا جىگە لەوهى تاك دەتوانىت لەوانى ترەوە لە نىيو سووجى شەقامەكاندا بەدەستى بەتىنیت. گەنجەكان وردە وردە باوھەر دەكەن كە پىياوانى بەتمەنتى (وەك ئاۋىتىيەك) زيانى داھاتووى ئەوانىيان پىشان دەدەن؛ لىرەدا لەوانى ترەوە، ئەوان ئايىدە خۆيان دەبىن.

ھەلبەت بە كۆمەلایەتى بۇونى ئىمە لەوانەيە لە رىيگە كەسانىتىكىشەوە كە هەركىز نايابىنин بە ئەنجام بگەيەنرەت. ئىمە دەكرى لە ژىر كارىگەرىي سەركەدەيەكى سىاسىي، ئەستىرەيەكى باسكتبال، گورانىبىزىيەكى سەركەتوو، بازىگانىتى دەولەمند، يان تەنانەت خراپە كارىكى بىبەزىي، ئاراستەكانمان بگۇرۇن. ئىمە لەوانەيە كەتكىپكەن بخويتىنەو يان بە رىتكەوت لەگەل كەسىكدا كە كارىگەرى لەسەرمان دروست دەكەت كارلىك ئەنجام بەدەين، لەوانەشە ئاراستەوەرگەرتىنى ئىمە بگۇرپىت. بەمېيىھە، جەخت كەدىنەوە زىياد لە پىويىست لەسەر گۈنگىي دىمەنە دوورەكان دوودلى دروست دەكەت. زۆربەي كات ئىمە لە رىيگە كەسانىتىكەن دەبىن كە زۆر لە ئىمەوە نزىكىتن و ئىمە ھەموو رۆزىكەن كارلىككىيان لەگەل ئەنجام دەدەين. ترگۇد مارشال دادوھەر بەناوبانگى دىيوانى بالا (1: 1979) دەنۇرسىت كە چۈن بە لايەن نزد قورس بۇوە كە برواتە نىيو گەپەكتىكى ھەزارنىشىنەوە خۆى وا پىشان بىدات كە نمۇونەي رۆلۈك بۇ ئەمريكىيە بە رەگەز ئەفرىقىيەكان لە شۇيىتىدا: زيانى ئەو لەگەل زيانى ئەواندا زۆر جىاواز بۇو. دەرفەتكەكانى ئەوان لەگەل ئەو دەرفەتانەي كە ئەو ھەبىوو وەك يەك يەك نەبۇن. ئەوان كەلىنى نىوان ئەو خۆيان نزد باش دەناسى.

كەسانىتىكە لە رىيگە ئەو تاكانەوە كە لە چارەپەشىدا دەثىن، كۆمەلایەتى دەبن، لە ژىر كارىگەرىي ئەواندا ئاراستەيەك دەگۈنە بەر كە چارەپەشى لەگەل خۆيدا دەھىنیت. ئەمە واقيعى بە كۆمەلایەتى بۇونە.

ھاوسەرگىرى دەكەين و چۈن ھەلسوكەوت لەگەل ھاوسەرە كانمان دەكەين، دروست دەكەت. دايىك و باوکان، مامۆستاييان، بەسالادچووان لە كۈلانەكەماندا (لەنیو دامودەزگاكانى كاركىرن، كلىيسيەكان، و لە نىيو شەقام) و ھاوريتىيان لەسەر ئاراستەكىدىنى ئىمە كارىگەريان دەبىت. بە ھەمان شىۋە خاودەنكار و برا و خوشكە گەورە كانىشمان كارىگەرى لەسەر رەفتارمان دادەنیت. ئىمە سەرنجى ئەوانى تر دەدەين، گۈئە لە شتە دەگۈرين كە ئەوان دەيلىن، دەبىنин كە ئەوان چۈن بەرامبەر بە ھىزو كەدارەكانى ئىمە كارىگەريان دەبىت، لە نىوان ھەموو ئەمانەدا ئاراستەگەلەن دەگۈرين بەر كە لە روانگەي ئىمەوە گونجاون. ناوه رۆكى ئەوهى كە فېرىج پەرسەيەكى كۆمەلایەتى دەبىن، لەسەر ئەوهى كە ئىمە بە چى دەبىن كارىگەرى ھەيە. بە تىكەيىشتىنى زۆر گىرنگ، ئەو كەسانەي كە ئىمە كۆمەلایەتى دەكەن بۇ ئىمە نوينەرى كۆمەلگەن، و ئىمە لە رىساكانى ئەوانەوە، بەها كانىيانەوە، ھىزە كانىيان و سەرمەشقى ئەوانەوە كارمان تىدەكىت. لە گۇشەي شەقامى تالى<sup>1</sup>دا، خۆيندنەوەي كۆمەلەيىكى ھەزارى چىنى خوارەوە لە واشنگەتكۈن؛ د.سى. ئەلىوت لېپو بە چەشنىيەكى سەرنجەراكىش و كارىگەر پىشانمان دەدات كە گەنجەكان لەو شوينىدا بە تىبىتى كەدىنى ئەوهى كە پىياوانى بەتمەن چۈن چۈنى ھەلسوكەوت دەكەن، فيئر دەبن كە ئەوانىش چۈن رەفتار بکەن. پىياوانى پىيرىت كات بە فيئر دەدەن. ئەوان لە پىيشەكانى كەم داھات، ناپىسپۇرى، و زۆر جار مەترسىداردا كار دەكەن. پىيشە هيچ ئومىدىيەكىيان پى ئابەخشىت؛ تەنبا دەرفەتىك دەرەخسىتىت كە ھەفتەكەيان تىپەپىن. ئەم پىياوانە كە ئومىدىيەكى واييان بە داھاتوو نىيە، لە ھەر لەزەتىك كە لە كاتى ئىيىستادا دەتوانىن لىي بەھەمەند بن سوود وەرددەگىن. زيان تەنبا واتاي مانەوە و

1 . tallys corner

ده بن. به شیک له چاره‌پهشی نیمه له ئەنجامی جیاوازی نیوان واقعی ده بابه‌تى (چۆنیه‌تى کارکردنی واقعی نیمه، ئەوهی بەراستى هەمانه) و چاوه‌پوانییه کان بۇ خۆمان سەرەلددەت. چاوه‌پوانییه کانی نیمه له بنه مادا بە هوی کۆمەلایه‌تى بونى نیمه‌وھي. لەھوھو كە نیمه له ریگەي ئەوانى ترهوھو كۆمەلایه‌تى دەبن، چاوه‌پوانییه کانی ئەوان بۇ نیمه گرنگ دەبن، خواسته کانی ئەوان بۇ خواسته کانی خۆمان دەگۆرىن. هەندى جار نیمه دژ بە دايىك و باوكى خۆمان كە چاوه‌پوانییه کانيان له نیمه له رادەبەدەرە ياخى دەبن؛ بەلام زور جاريش هەركىز لە چاوه‌پوانییه کانی ئەوان، كە هەركىز ناتوانىن دەستەبەريان بکەين، خۆمان نادىزىنەوە. گرنگە كە رووبەپۈسى ئەۋاقىعە بېبىنەوە كە بهشىك لە چاره‌پهشىي تاكەك سىيى كۆمەلایه‌تىيە: گرنگ نىيە كە لە ژياندا چىمان بەدەست هېتىاوه، بەھەر حال نیمه ناتوانىن رازى بىن، چونكە ئەوانى تر نیمه يان بە كۆمەلایه‌تى كردووھو كە بەرامبەر بەوهى كە ئەنجامى دەدەين خاوه‌نكارىيکى<sup>1</sup> سەختىگىر و بىن تەحەمول بىن.

بە كۆمەلایه‌تى بونن لەپاستىدا ئەلقەى پەيوەندىي نیوان كۆملەكە و - بەو جۆرەي كە بابەتىانە بونى هەيە - تاكە. لە بىنچىنەدا بە كۆمەلایه‌تى بونن بۇ بەردە وامىي كۆملەكە و پەرەسەدن (تکامل)ى مرۇق زەرورىيە. بە كۆمەلایه‌تى بونن رېكخستان بەدى دەھېتىت؟ بۇ تاك هەلى بەرجەستە كە دەن توانا هىزەكىيە کانى فەراھەم دەكتات. هەروەها دەتوانىت شېرىزەيى لە نىتو كۆملەكە و چاره‌پەشى بۇ تاك بېھېتىتە كايەوە.

ئەم خالە نابىت لەبىر بکەين كە گەلى رېگاى جۆراوجۆر لە ئارادان كە لىتىانەو بە كۆمەلایه‌تى بونن دەچىتە نىتو چوارچىيە كىشە چاره‌پەشىيەوە. ھاوکات لەگەل ئەوهى كە سەرنجى ئەو چاره‌پەشىيە

له رېگەي ئەوانى ترەوە كە لىيمانەوە نىزىن تىيەگەين كە ژيانى نیمه چى دەبېيت و دەبېيت چى بېيت. نیمه فير دەبىن كە مافى خۆمانە ج چاوه‌پوانییه كەمان لە ژيان هەبېيت: واژهنىان لە خويىندىن يان بەدەستەتەنلىنى بپوانامە زانكۆ لە زانكۆيەكى بەناوابانگ، بە ناپەحەتى درېژەدان بەمانەي خۆمان لە نىyo هەزارى و نەداريدا يان لە خوشگوزەرانى و فراوانى ژياندا، بېڭار بونن يان بۇ ژيانىتكى پېشەيى بەرنامه داپشتىن. بۇ زورىك لە تاكەكان، نموونەكانى رېل كە سانىتكىن كە مادەي سەرخوشىكەر بەكار دەھېتىن، دوچارى تاوان و لادان دەبنەوە، گىرۇدەي مەللانىيەكى وېرانكەر دەبن و، لەگەل ئەوانى تردا بە سووکى هەلسوكەوت دەكەن. بۇ ئەوانى تر، نموونەكانى رېل كە سانىتكىن كە ھەزاران روت دەكەنەوە و بە هەر نرخىك بېيت بە دواى سەرەكە وتنى مادىدا دەگەپىن. تا رادىيەك خەلک لەبەر ئەو هوپىيە لە چاره‌پەشىدا دەزىن كە بە كۆمەلایه‌تى بونن ئەوان بەرهو ئەو ئاراستىيە پال پىيە دەنلىت. بۇ زال بونن بەسەر ئەو چاره‌پەشىدا كە تاك لەگەلیدا لەدايىك بونو، ئەو پىويسىتە لە رېگەي ئەو نموونە رېلە واقىعگەرایانەوە كە لە دىزى ئەو جۆرە بە كۆمەلایه‌تى بوننە كار دەكتات، بە كۆمەلایه‌تى بېيت، ئاراستەكە خۆى بگۈرىت. ئەگەرتاك لە نىتو چاره‌پەشىدا گىرۇدە بوبۇيىت، تەقىرىيەن مەحالە نموونە گەلىتكى رېلى واقىعگەرایانە بىۋزىتەوە كە بۇ ھەلھاتن لە چاره‌پەشى يارمەتىي بدەن. ئالۋىزىي چاره‌پەشى بۇ ئەو كەسانەي كە بەدەستىيەوە دەنالىن لېردايە.

دواجار ئەوهى كە دەبېتە هوى ئەوهى هەست بە چاره‌پەشى بکەين چاوه‌پوانىيە كانى نیمه يىه. زۇرىبەمان خەلکانىك دەناسىن كە "وا دەرەكە وېت ھەمو شتىكىان ھەيە" و لەگەل ئەوهشىدالى ژيانيان نارازىن. ئەو تاكانە كە جوانى خۆيان بە ناشىرىين دادەنلىن، ئەوانەش كە دەولەمەندىن خۆيان بە ھەزار ھەزىمار دەكەن. ئەو تاكانە كە ھەمىشە نىرهى "ئەلف" وەردەگەن ئەگەر نىرهى "با" وەرىگەن غەمبار و پەرىشان

لهگه‌لیان و مادیگه‌ری تا میهره‌بانی و ریزلیگرن. مارکس (1844) شی ده‌کاته‌وه که چون به بوقچوونی ئئو، خەلکى له كۆمەلگە سەرمایه‌دارییە کاندا پەیوه‌ندى پىئکەوە دروست دەکەن: له شیوه‌ی شتەکان يان ئەو كالايانە کە له بازاردا كېن و فروشتنیان پىیوه دەكىرت، يان مال و سامان و دارايى و، يا وەسىلە يەك بۇ ئامانجىك، ناك ئامانج خۆى بۇ خۆى.

زۆرىك له كۆمەلناسانى تر نامۆبوبونى كۆمەلایەتى کە زيانى مۆدىنن له‌گەل خۆيدا هيتاوايەتى بەپاست دەزانن، بەلام سەرمایه‌دارى وەك ھۆكارىيەك بۇ سەرەلدنى بە تاوانبار نازان. ماكس ۋېئەر (181 - 183 : 1904 - 1905)، ھەرچەندە ئامازە بە دەستكە وەتكانى بىرۇكراسى دەكەت، بەردەوام بىرمان دەخاتەوه کە كۆمەلگەي بىرۇكراٽىك كۆمەلگەيەكى ناتاكەكەسىيە، كۆمەلگەيەكى بىن ھەست و نەريت، كۆمەلگەيەك کە جەخت لەسەر كارايى و كارىيەكى بۇن لە رىتكخراودا دەكەت. سەرمۇمان "لە نىۋەقەزى ئاسىنىنى بىرۇكراسىدا" و، بەرنامەرېزى، ژماردن و چارەسەرى كىشەکاندا، کە بە بەردەوامى سەرەلددەن، گىرۇدە بۇوین؟ لە بەرئەوه دۆستايەتىمان، لېپسراويتىيە سۆزدابىيە نزىكە كانمان بەرامبەر بە يەكتىر و، ھەستى يەكگىتن و وابەستەيى كۆمەلایەتى و ھاوېشمان كىدۇتە قورىيانى ئەو. چارلز كولى (1909)، كۆمەلناسى ئەمرىكى، کە لە سالەكانى سەرەتاي سەددەي بىستەمدا بەرھەمەكانى خۆى نۇرسىيون، بايەخى گروپە سەرەتايىكەن "گروپە بەرامبەرەكان کە خاوهنى پەيوه‌ندىي سۆزدارىي نزىكىن" بۇ مرۆڤ شى دەكاتەوه، ئەو و كۆمەلناسانى تر لە بەرئەو واقعىيە کە جىهانى ئىمە بە جۇرىتىكى بەرچاو بەرھەناتاكەكەسى، رىتكخراوەيى و تاكەگە رايى روېشتۈوه ھەست بە دلگانى دەکەن. خۆشەويسىتى و دىلسزى بە چەشىنەكى بەرچاو شوپىتى خۆيان بۇ نامۆبوبونى كۆمەلایەتى چۈل دەکەن. نامۆبوبونى كۆمەلایەتى لەوانەيە باشتىر لە سەرمۇمان لە كارەكانى جۇرج زىمەل، كۆمەلناسى ئەلمانى كە ھاواچەرخى ۋېئەر و دۆركەيىم بۇو، رۇون

ترسناكە دەدەيىن کە پىاواكۇزە پىسىپۇرەكان، تىرۇرىيىستەكان، دەسەتە لەندازارانى كېن و فرۇشتىن، گروپەكانى لاوان و فروشىيارانى مادە سېڭەرەكان بەسەر ئەوانى تردا دەيھىنەن، لەسەر ھەموومان پىويىستە کە بېرىن بۇچى. بۇچى ئەم جۇرە كەسانە بۇونىان ھەي؟ ئەگەر بە وردى سەير بىكەين، تەقىيەن ھەمىشە دەتوانىن كۆملەلایەتى بۇون وەك يەكىك لە گۈنگۈرەن ھۆكارەكان دەستىيشان بىكەين. ئەمە پاساو بۇ زيان ناھىيەتىدە. بەلام يارمەتىشمان دەدات تىبىيەن ئەو چارەرەشىيە بىكەين كە خودى ئەم جۇرە تاكانە دوچارى دەبن و ھەلىش بۇ ئىمە دەرەخسىيەت لە ھۆكارەكانى كەدارەكانى ئەوان تىبىگەين و كەشفي بىكەين کە زۆرىيە تاكەكانى تر تا چ رادە بەختەورن.

### چوارەمین ھۆكارى چارەرەشى: نامۆبوبون<sup>1</sup>

يەكىكى تر لە سەرچاوه كانى چارەرەشى، لە روانگەي كۆمەلناسىيەوە، نامۆبوبونە. زاراوهى نامۆبوبون لە سادەتىين تىكەيىشنىدا واتايى جودايى دەگەيەنىت. نامۆبوبون چەمكىيەك كە كۆمەلناسان بۇ وەسفىكردىنى (1) جىابۇونەوە لەوانى تر (تەنبا بۇون، كۆشەگىرى)، (2) جىابۇونەوە لەكارى واتادار، و (3) جودايى لە خۆمان وەك بۇونەوەرى چالاک بەكارى دەھىنەن.

### جودايى لەوانى تر

نامۆبوبون بابەتىكى سەرەكىي بەرھەمەكانى ماركسە. بە بوقچوونى ماركس، سەرمایه‌دارى سىستەمەنەكى ئابورىيە كە زىاتر لەسەر بىنەماي كېرىپكى راوه‌ستاوه تا ھاوكارى، بەكارەتىنانى ئەوانى تر تا ھاوېشىكىردن

1. alienation

## نامقابون لە کارى واتادار

نامقابونى كۆمەلایتى لە ئىيانى مۇدىرىندا نامقابون لە کارى داهىنەرانەشى لەگەلدايە. بىروراكانى ماركس (1848) لېرەشدا لە ھەمووان گىرنگىتن. بە بۆچۈونى ئەو، مىرۇپ بۇونەورىتى داهىنەر، تىتكۈشەر و دروستكەرە. بەلام لە بەشىكى زورى مىشۇرى نويى مۇۋەقدا، کار واتاي ماندووبوبۇنى گەياندۇووه لە پىتتاو بەرژەوەندىيە مادىيەكانى خاون زەبۈزارەكان، بۇ ئەو حەقدەستانە ئەوان حەز بە خەرجىرىنى دەكەن و، بۇ پاداشتە دەرەكىيەكان، نەك ئەو ئىمتىيازاتە دەرۈونىيانە كە لە کارى داهىنەرانەدا بەدى دەكىيت. ئىمە بۇ ئەوانى تر كار دەكەين و کارى ئىمە بىرىتىيە لە ئەنجامدانى ئەركىكى بچۈك كە دواجار بەرھەمى تەواو دەدات بە دەستەوە كە ئىمە ھەرگىز نايىبىنин. کار واتاي خۆى بۇ مۇۋەقەكان لە دەست داوه و ئەمەش بۇ ئىمە چارەرەشى لېكەوتۇتەوە.

قىيەر (1904 - 1905) سەردەمى سەرەتاي سەرمایەدارى بەو كاتە دەبىنیت كە خەلک لە پاستىدا دىئنە مەيدان و زيرەكانه دامەزراوه گەلىكى ئابورى دروست دەكەن كە بۇيان گىنگە. سەردەمى سەرەتاي سەرمایەدارى سەردەمى خاوهنكار و بەپىوه بەرى ئابورى بۇو، دروستكەرى كالاكان و ئىش و كار، رووداوخوازىتى داهىنەر كە واتاي راستەقىنهى لە كاردا دەدۇزىيەوە. ھەمۇو ئەو داهىنانانە ئىتو دامودەزگا گەورە و مۇدىرىنە بىرۇكراتىيەكان كە لە ژىئر ناوى كارايىدا دامەزراون، لەناو چوون. بىكەر (action) ئىستاكە سوورپىنەر يىكى بچۈك كە ئىي ئامىرىتى گەورەدا كە واتايەك لە كاركىرىندا نادۇزىتەوە و دابىنكردىنى پىشەيەك زىاتر قەبۇول دەكەت تاوه كە ئەزمۇونى سەرنجراكىش و مەترسىدارى كارەكەي.

كرابىتەوە (ئەم سى كۆمەلناسە ھەرسىكىيان لە نىوان سالەكانى 1918 و 1920 كۆچى دوايىان كرد). زىمل (1903 - 1902) ئىيانى مۇدىرىن وەكى ئىيانى بىيگانە سەير دەكتات. ئىمە لە نىو ئۇ كۆمەل گەورانەدا ئىيان بەسەر دەبەين، كە تىيدا پەيوەندىيە سەرەكى ئىمە لەگەل پىداويسىتىيە كە سىيەكاندايە و پەيوەندىيەكانمان لەگەل ئەوانى تردا قۇوللايىھە كە وەھاي نىيە. بۇ زورىك لە ئىمە، ئىيانى شارنىشىنى دىنياى بىيگانەكانه و نزىكى و خۆشەويسىتىيەك كە پەيوەندىيە مروييەكانى لە رابىدوودا دىيارى دەكەد لە ناو چووه. لە كۆمەلگەي مۇدىرىندا ئەنجام بۇ خەلک تەننیاىي و چارەرەشىيە. تاكىتى يەكىكە لە بابەتە گىنگەكانى سەدەي ئىمە. شۇرۇشەكان بۇ ئازادىرىنى تاك لە بەندى دىكتاتورىيەت بەرپا دەكىرىن. فيرّىكىرىن ئىمە زور جار بەرھو تاكىگەراتر، كە متىر نەريتى و كە متىر سۆسىالىزمىتى دەبات. شار پەيوەندىيەكانمان بە جەبرى كۆنترۆلى شارى بچۈك دەچىرىتىت و خۆشگۈزەرانى و فراوانى دەرفەتى گەرانھو بۇ مالەكانى خۆمان و لەزەت بىردن لە ئىيانى بىن ناچار كىردىن بە كارلىك لەگەل ئەوانى ترمان بۇ دەرەخسىتىت. قوتابىيانى زانڭۇ دەتوانى لە ژۇورەكانياندا بىيىنەوە و كاتى خۆيان بە تايپىكىرىن بە كۆمپىتەرەكانيان لە سەر ئىنتەرنېت تىپەپىتن، لەگەل ئەو كەسانەدا كە هيچ كات نايابىنن كارلىك رووبەپۇ لەگەل ئەو كەسانەدا كە لەھەلى ناچار نەبوون بە كارلىكى رووبەپۇ لەگەل ئەو كەسانەدا كە لەۋېرى شەقامەكەوەن وەرىگەن. بەمېيىھ، تاكىگەرايى داواي بەھايەكى كردووه: بۇ زورىك لە ئىمە، جىابۇونەوەي زور لەوانى تر، هەلۋەشانى خىزان و دۆستايەتىيە نزىكەكان و، گىرنگىدان بە خودى بەبى گىنگىدان بەو كۆمەلگەيە كە ئىمە تىيدا دەژىن لېكەوتۇتەوە. لەگەل ناتاكەكەسى بۇون و بەكارەتىنەنلىكى بەرژەوەندىخوازانە كە كۆمەلگە ھاندەرىيەتى، تاكىگەرايى يارمەتىي نامقابونى ئىمە لە يەكترى دەدات.

سەپەریکى منى كرد و وتى، "نازانم". من كەمەنگىز ياتىر لە سەرى سۇوبۇوم و، ئەو وەلامى دايەوە، "كار بە عەمەلى من نايىت!" "كار رىگاى سەركەوتتوو بۇون نىيە؟"، "نەخىر" ئایا ناتانەۋېت دەولەمەند بن؟، "ھەلبەت كە دەتنەۋى" ئەگەر وايە چۆن دەتنەۋى ئەم كاره بىكەن؟" وەلامى كۆتايى ئەۋەو بۇو: "بىردىوھ لە يانسىپدا." بەدېختانە، ئەگەر كار بەشىڭىكى لە ژيانى واتادار بىت، لەو حالەتەدا ئىمە لەوانە يە بە چەشنىيەكى بەرچاۋ بۇ كۆمەلگەيەك بىگۈرۈپ كە تىيىدا كار وەك شەپەرىكى زەررورى ھەڙماز دەكىرىت و ئىمە دەبىت لە شويىنەكى تردا بە دواي واتا و خۆشبەختى خۇماندا بگەپتىن. بۇ زۆر لە كۆمەلناسان، نەبوونى كارى واتادار يەكىكە لە سەرچاوه گرنگەكانى چارەپەشى و رەزمەندىيەكى واي لىيىناكەۋېتەوە.

### نامۇبۇون لە خودى چالاکى<sup>1</sup> ئىمە

نامۇبۇون لە خود وەك بۇونەوەرېكى چالاک واتاي ئەۋەيە كە مەرۆڤەكان لە پەيوەندىيان لەگەل دنیاي خۇياندا كاريان تىيەتىن. ئەوان خۆيان بە دەستەوە دەدەن. ئەوان رىگە دەدەن دەولەت بە سەريانەوە حۆكم بىات، خاوهنكارەكان وەريانبىگەن و دەريانبىكەن، دراوسييكان ئازاريان بەدەن، مەنداھەكانىيان شىتگەلىيکيان لى داوا بىكەن و وەرييگەن و ھىزە كۆمەلايەتىيەكان ئەوان بىكەن ئالەتى دەستىيان. ژيانى ئەوان ھى خۆيان نىيە، بەلكو لە پاستىدا لەلایەن ھىزە تاكەكەسىيەكانەوە كە وادەرەكەۋېت لە دەرەوە ئىرادە ئەوانەوەيە، دەبنۇين. كارلىك بۇ زۆرېك چارەپەشى لەگەل خۇيدا دەھىتىت!

1.action self

ماركس و قىيىەر دامەززىنەرانى كۆمەلناسىيى كارن. ئەوان پەرسىيارگەلىيکى وروزىنەرانە دەخەنە روو كە هەموويان پەيوەندىييان بە ئىمەكانى كارى واتادارەوە ھەيە، دەگەنە ئەو دەرەنjamە كە ژيانى مۆدىن شويىنەكە كە تىيىدا مەرۆڤەكان بە ئاسانى ناتوانن بىدۇزىنەوە. بۇ زۆرىپەمان پارە پەيداكرىن بۇتە ئامانج و جىتىشىنى كارى واتادار و بەدۇاداچوونى ژيانىيەكى خۆش لە رىگەي پەشۈدەنەوە نەك لە رىگەي كارەوە بە چەشنىيەكى بەرچاۋ شىۋەي فۆرمىكى بەخۇوە گىتسۇو. ژيان بۇ زۆرېك مەملانىيەكە بۇ بىردىوھ لە يارىيەكدا كە ئىمە ھەم لە يەكتىر و ھەم لە كارى واتادار نامۇ دەكات.

كاتى كە من لە پۆلەيىكى وانە بىنەماكاندا سەبارەت بە كار قىسەم دەكىد، ھەولەم دا پېشانى بىدەم كە چۆن تىپوانىنەكانى ئىمە سەبارەت بە كار لەم سەددەيەدا گۇراون. وەبىرم ھىتىنانەوە كە من لە نەوەيەكە كە كارى بەنچىنە بۇ ژيانى بەرھەمەتىنەر دەزانى. ئىمە كارمان دەكىد، چونكە باوهپمان وا بۇو كە كار شتىكە خەلک دەبىت ئەنجامى بەدەن، تەقرييەن وەك ئەركىيەكى ئەخلاقى. دواجار لە دەيىي 1960 زۆرېك لە گەنجان بە دواي ئەۋەي كە پېسى دەوتىرىت كارى واتادار عەۋدال بۇون و، ئەم پەيوەندىيە قازانچ گەياندن بە ئەوانى تر يان كۆمەلگەي لەگەلدا بۇو. لە دەيىي 1970 كار وەك وەسىلەيەك بۇ ئامانجى لېھات، وەك شىۋەيەك بۇ بەدەستەتىنانى سەركەوتىن، شىۋەيەك بۇ كۆكىرىنەوەي پارە لە دنیاي ئىش و كاردا. من رۇوم كىردى قوتابىيەكى پۆلەكە و لېم پەرسى بۆچۈونى سەبارەت بە كار چىيە - ئایا وا بىر دەكاتەوە كە كار شتىكى ھەيە كە ژيانىيەكى بەرھەمەتىنەر دەكات؟ ئایا ئەو دەيەوە ئىرادە ئەوانەوەيە، دەبنۇين. كارلىك بۇ زۆرېك چارەپەشى لەگەل خۇيدا دەھىتىت!

ووهک ئەمانە ھەستى بىھىزى بەدى دەھىتىت و وەھا ھەستىك بۇ زۆرىك لە خەلک لە كۆمەلگەسى مۇدىيىندا چارەپەشى لىدەكەۋىتتەوە.

## كۈرەتە و دەرەنجام

تىيگە يىشتىن لە چارەپەشىي مىرۇق و ھۆكارەكانى ئالۇزە. ھۆكارگەلىكى زۇر لە ئارادان كە ھەندى لەوانە لېرەدا تاوترى نەكراون. لە راستىدا، دەرۇونناس، فەيلەسۈوف و بىرمەندە ئايىنىيە كان سەبارەت بەوهى كە بۇچى چارەپەشى لە جىهاندا بۇونى ھەيە قىسە و باسىتكى زۇرىيان بۇ وتن پېتىيە.

بەم حالەشەوە، كۆمەلناس شتىكى زۇر بەنرختر بە ئىمە دەلىت: ھۆكارى چارەپەشىي مىرۇق، تا رادەيەك، لە سروشتى كۆمەلگەسى ئىمە و ژيانى كۆمەلەتىماندايە. تاكەكان لە بەرئە و ھۆكارە كۆمەلەتىيانەيى كە دەتوانىن دەستتىشانىان بىكەين زىيان بەوانى تر دەگەيەن. تاكەكان لە چارەپەشىدا دەزىن نەك لە بەرئە و ھەلبىزادىنە ئەقلانىيە ئازادانەيەيى كە ئەنجامى دەدەن، بەلكۇ زىاتر بە ھۆى ئە و ھىزىز كۆمەلەتىيەيى كە زۇر جارلىيان ئاگادار نىن يانلىيان تىنڭاگەن. ژيانى كۆمەلەتىيە ئىمە لە وەدا كە چىمان لىدىت و ئەوهى كە ئايا ژيانى ئىمە گۈنجاو و دروستكەر دەبىت يانكارەساتىبار و وېرانكەر، رۇلىكى سەرەكى ھەيە.

لەوانەيە گۈنجاو بىت كە ئە و خالانەي كە لەم بەشەدا سەبارەت بە چوار كۆلەكە سەرەكىيەكەي چارەپەشى خىستمانە روولە ھىلّكارىيەكدا وينە بىكىشىن (ن. ك. وينە ئىزىدە).

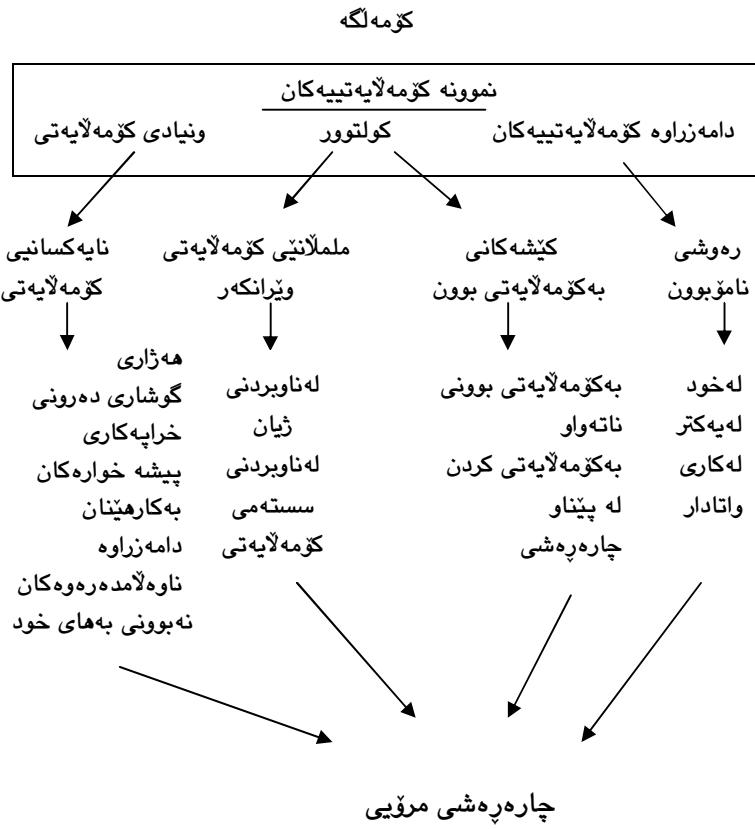
ئەوان دەبنە قورىانىي ئارەزووەكانى ئەوانى تر، ئەوان ناتوانىن بە جۆرىكى كارىگەر ئەركى چارەسەرى ئە و كىشانەي كە سەرەلەدەن راپەرپىن، لەوانە يە لە ھەمووى گۈنگەر، ئەوان ھەست بەوه دەكەن كە لە ژيانى تاكەكەسىي خۆياندا و لە كۆمەلگەدا ھېچ دەسەلاتىكىان نىيە.

كۆمەلناس چەندىن جار ئەم پرسىيارە دەكەت: ج شتىك لە ژيانى كۆمەلەتىي ئىمەدا - كۆمەلگەسى ئىمە - ھەيە كە كاردانە وە و ھەستى بى دەسەلاتى دروست دەكەت؟ تا رادەيەك ئەم بارودۇخىكى بايەتىيە. ئىمە خۆمان بە خاوهنى ديمۇكراسى دەزانىن، بەمپىيە، ئاشكرايە كە بىرۇپايەك لە كۆمەلگەيەكى وەھا گەورە، ئالۇز و ھەۋاز و نشىپۇدا بايەخى نىيە. ئىمە ناوى خۆمان دەننەن كۆمەلگەسى سەرمایەدارى، لە بەرئە وە، بازار، بە ئاشكرا لە رىيگەي كۆمپانىا زۇر گەورەكان و تەنانەت ھىزىز ئابۇورييە ناكەسىيە گەورە تەكانە وە كۆنترۆل دەكىيت. ئىمە خۆمان بە كۆمەلگەيەك پىتاسە دەكەين كە تىيىدا تاك بايەخى ھەيە، بەم حالە وە، و دەرەدەكەۋىت كە بارودۇخ بەرە و ئاقارىك دەگۈرىت، كە ئىمە تاكەكانى كۆمەلگە خوازىيارى ئە و نىن. تەنانەت لە ژيانى تاكەكەسىي خۆماندا، چېتىي كۆمەلگە هانى بى دەسەلاتى دەدات: ھەۋەكانى دايىك و باوكانى ئىمە لە ئەنجامى نفوذ و كارىگەري گروپى ھاپپىيان، تەلەفزىپۇن و كولتسورى گشتى گەنجان رووبەرۇمى ناكامى دەكەن وە. ھەلبىزادىنە بىشە و شوپىنى دانىشتن لەلایەن بازار و نرخەكانى سووەدەوە دىيارى دەكىيت. دەرفەتكەكانى بە دەستەتەتىنانى بپوانامە خويىندى باش لەلایەن زانكۆيەكى بەناويانگ بە ھۆى كۆمەلەك رىسائى زانكۆ و، دىيارىكىدىنى مامۆستايىكى رىتنيشاندەر و، ھەلسەنگاندەكانى لېپسراوانى وەرگەتنى قوتاپىيان، مامۆستاكان و بېرىۋەبەران و كارگىپانى زانكۈرە كە ئىمە ھەرگىز ئەوان نابىنەن، دەستتىشان دەكىيەن. بارودۇخىكەلىكى

بوونی خویان ودها پاساو دههیتنهوه: "ئەگەر ئىمە ئەم خەلگە بەكارنەھېتىن، بە دىلىيابىيەوە ئەوانى ترىئەم كارە ئەنجام دەدەن".

چارەپەشىي مروقق لەوانەيە خۇ لىدىەرباز بۇونى نەبىت، بەلام نابىت تا ئەم رادەيەش زىياد بىت. ئىمە ھەمېشە دەتوانىن كۆمەلگەيەك بە چارەپەشىي كەمترەوە دروست بىكەين، يان لە تواناماندايە بە كىدەبىي كۆمەلگەيەك بە چارەپەشىي زىياتەوە دابىمەزىيەن، بۇ نموونە ھەزارى لەمپۇدا فراوانترە لە دەبىي 1960، بەلام لە دەبىي 1850 پاتتايىەكى كەمترى بۇو. كار بە بەراوردى لەگەل ئەوهى لە كاتى سەرەلەدانى سەندىكا كىيىكارييەكان و تەكەنلۈزۈي مۇدىيىندا لەئارادا بۇو، كەمتر بەكارهەتەرانەيە (بەكارهەتەنلىنى ئەوانى تر). نەخۇشى و برسىيەتى لە ويلايەتە يەكگىرتووە كان كەمترە لە زۆرىيە كۆمەلگەكانى تر؛ بەم حالەشەوە، ھەندىئە لە كۆمەلگەكان زۆر سەرەكەوتتوتن لە ئىمە. چارەپەشىي ھەمېشە بەرەدەوام دەبىت، بەلام پرسىيار ھەمېشە ئەمەيە كە تا ج رادەيەك من (يان كۆمەلگە) دەتوانىن قەبۇولى بىكەين.

ناسىنى ئەم خالە گىرنگ، زۇرتىرىنى چارەپەشىي جىهان لە سروشتى خودى كۆمەلگەدا جىيڭىر بۇو. ئىمە ناتوانىن لە بەرەنگارىيۇنۋەدەي چارەپەشىي مروقىيدا بەرەو پىشەوە ھەنگاۋ بىتىن بەبى ئەوهى كە گۇپانكاري بەسەر ئەو نموونە كۆمەلەتىيانەدا بەتىنلىكىن كە لە ماوهى سەرەدەمېكى دۇورودىرىيىزى مىزۇوييىدا ھاتۇونەتە كايمەوە. ئىمە ناتوانىن بەرەنگارى تۇوپەبىي، نامۆبۇون و خاپەكارىي تۇندوتىيىز بىنەوە بەبى ئەوهى ھەزارى، نايەكسانى زۆر و، واپەستەيى رىيىتەيى مروقىي بە سەرەكەوتنى مادىيەوە كەم بىكەينەوە. ئىمە ناتوانىن بە سەر نامۆبۇوندا سەرەكەوين بەبى ئەوهى كە پرسىيارگەلىكى گىرنگ سەبارەت بە چىيەتىي كار و بايەخىك كە بۇ تاكىگەرايى لەم كۆمەلگەيەدا دايدەنلىكىن بخەينە روو. ھەلبەت، ھەندىئەكەن ئىمەزراوه كۆمەلەتىيەكان



ئايدەتىن ئەم چوار مەرجە كۆمەلەتىيە گىشتىيە بگۇپىن و بەمپىيە كارىگەرىيەكمان لەسەر چارەپەشىي مروقق ھەبىت؟ ئايدا چارەپەشىي مروقىي حەتتىيە؟ ئايدا دەبىت بە تەھواوى قەبۇولى بىكەين؟ چ پرسىيارگەلىكى ئاللۇز! ھەمۇ فەلسەفە مەزەبىيەكان و ھەمۇئەو تاكانەكەن بە دوای دادپەرەپەريدا وىلەن ھەول دەدەن لىتىيان تىيىگەن. شۇرىشەكان بەم پرسىيارانە دەست پىتەكەن و تەنانەت كەسانىتكە يارماقىي چارەپەشىي ئەوانى تر دەدەن، بىبەزەبىي

قوتابیی جددی ده زانیت که کوتاییهیتنان به چاره‌پهشی لهوانه‌یه مهحال بیت، به لام ئەمە کەم ئەقلیيە ئەگەر وا بزانین کە تەنیا بە سکالاى ئىمە و ئاره‌زۇوی لهناوچۇونى چاره‌پهشى بە ئاسانى لە ناو دەچىت. قوتابیی جددی هەروەھا پەی بەو باوهەر كالفامانەيە دەبات کە ئەو گروپە لە ئىمە كە لە چاره‌پەشىيەوە دوورىن، دواجار ناكەۋىنە ژىركارىگەرىي ئەو كەسانەوە كە چاره‌پەشى شىۋازى زيانى ئەوانە.

نامانەوى كۆملەگە بىگۈپىن (ھەرچىيەك بىت، ئىمە زيانىكى باشمان ھەيە)، به لام بەم حالەش دەبىت ئامادەيى قەبۇلكردىنى چاره‌پەشى ئەوانى ترمان تىدا بىت. ئەگەر ئىمە ئەو رەوشەي كە دەبىتە هوى سەرەلدانى چاره‌پەشى نەگۈپىن، چاره‌پەشى بەردەوام دەبىت و تەناتە لەوانە يە خراپتىش بىت. لەپاستىدا، چاره‌پەشى لەوانە يە دواجار بىتە هوى گۈرانكارىيەكى نىزد گەورەتر لەوهى كە زۆربەمان خوازياري ئەوهين.

دەركىردىنى مردىنى ترسناكى مندالان لە ئەنجامى ئىستىغلالى دايىك و باوكانەوە تەقىيەن بۇ زۆربەمان ئەستەمە. ئايا خۆشەويىتىي نىوان دايىك و باوك و مندالى سروشتى، حەتمى نىيە؟ كۆملەگەي ئىمە بە چەشىنېكى بەرچاو راپردووی تارىكى ھاوسەران و مندالانى زيان لىتكەوتۇۋ ئاشكرا دەكەت، زۆربەي ئەو گەنغانە كە پىش ئەوهى دەرفەتىك بەۋزىنەوە تاوهكى وەك بەتەمنە بەرھەمەنەرە كان بىزىن، گىانيان لەدەست دەدەن. به لام دەتوانىن ئەم پىرسىيارە بخەينە روو كە ئەگەر ئەم مندالانە لەم بارودۇخانەدا گىانى خۆيانىان رىزگار بىرىدايە چىيان لىدەھات؟ ھەندىكىيان لەوانە بۇو بتوانى بە باشى لەو بارودۇخە خۆيان دەربىاز بىكەن، به لام ئەم ئەگەرەش لە ئارادايە كە بە كۆملەلەيتى بۇونى ئەوان بىتە هوى ئەوهى كە نەوهىكى تىر لە تاكەكان بىنە كايەوە كە سىتمە لەوانى تر بىكەن. ئەو كەسانەي كە چاره‌پەشى بۇ ئەوانى تر دەھىتىن زۇر جار خۆشيان ئەو بارودۇخە نەگبەتبارەيان تەحەمول كەدۈوە. كەوتىنە بەر ئىستىغلال و ئازاردان، ئىستىغلالىرىن و ئازاردانى ئەوانى تر هان دەدەت. ئەوان كە لە دەرھەوەي رەوشى واقىعدان بە ئاسانى دەتوانى پەنجهى تاوان بۇ ئازاردىر و ئىستىغلالىكىر درىيىز بىكەن، وەك بىلىي كە ئەو ئازارە ھەلدىءە بتىرىت، به لام قوتابىي زانكۇ بە پەيرىدىن بە ھۆكارەكانى چاره‌پەشى لە كۆملەگەدا خەمبار دەبىت.

## 9

### ئایا تاك بەراستى گۈرانكارى دروست دەكات؟

#### سەرەتايىك لە گۈرانكارىي كۆمەللايەتى

پرسىyar كىرىن كرد. ئەو بارودۇخى خۆى بۇ من باس كرد. گىنگ نىيە كە من دەنگ بىدەم يان نەيدەم. دەنگىك هېچ جياوازىيەك لە هېچ شتىكىدا دروست ناكلات. من بىرم كىرىدەوە كە ئەگەر ھەمووان وا بىريان بىركادىيەتەوە، ديموكراسىيەكان پىتكەننباوى بۇون. ئەو وەلامى دايەوە كە ئەو سەبارەت بە "ھەموو" قىسى ناكلات؛ ئەو سەبارەت بە خۆى قىسى دەكات. من دەربارەي كارىگەرلىي ئەو لەسەر تاكەكانى ترى دەروروبەرى ئەو پرسىم. خىزان، ھاپتىيان، قوتاپىيانى تر چى. ئەو وتى كە ئەوان نازانى دەنگى داوه يان نا؛ ئەوان ئەگەر بىانەۋى دەتوانى دەنگ بىدەن. بۇيە لىتكۈلىنەوەي من دەربارەي ديموكراسىي دەستى پىكىرد. لە نىيو ھەموو خويىندەوە و گفتۇرگانى مندا، بىرەوەرلىي ئەم پىباوە لە ژىزىھەمىنى كېتىخانەي ۋالىتەردا بە بەردىۋامى لە زەينى مندا ماوەتەوە. من پەرەيەكى بەرچاوم پىداوه. تاكىك دەتوانىت چ كارىگەرلىيەكى لەسەر تاكەكانى ترى دەروروبەرى ھەبىت؟ تاكىك چ كارىگەرلىيەك دەتوانىت لە ھەر گروپ و رېكخراوېكى رەسمى، كۆمەللايەتى يان كۆمەلگەدا دروست بىكەت؟

تىپۋانىنى كۆمەللتىسى زىاتر جەخت لەسەر دەسەلاتى كۆمەلگە، ھېزە كۆمەللايەتىيەكان، نمۇونە كۆمەللايەتىيەكان دەكاتەوە؛ جىهانى دەرەوە كە كارىگەرى لەسەر بىكەرى تاك دروست دەكات، شىۋىي پىدەبەخشىت و كونترۇلى دەكات. بەلام ئەم جىهانە چۈن دەگۈرپىت؟ بە دلىيابىيەوە ھەر يەكە لە ئىئمە شتىكى بۇ وتن دەربارەي ئەو ھىزانە ھەيە. ئايادەنگى من لە كۆمەلگەيەكى ديموكراسىدا گۈنگە؟ ئايادەنگى ئىئمە بە شىۋىيەكى گشتى بايەخى ھەيە؟ بىگومان ھەندىك لە تاكەكان شىۋوھ بە كۆمەلگە دەبەخشىن. پەيوەندى راستەقىنەي نىتىوان تاك و كۆمەلگە چىيە؟ ھەلبەت كۆمەلگە ئىئمە پىتكەھەننیت، بەلام ئايادەنگى ئىئمە بە گۆيىرە خۆمان، شىۋوھ بە كۆمەلگە دەبەخشىن؟ ئايادەنگى ئەنلىك دەپەتلىك دەتوانىت

ئەو كاتەيى كە لە زانكىرى ميسۇوتا قوتاپى بۇوم، شتىكى وام دەربارەي سىاسەت و حکومەت نەدەزانى. دەمزانى كە لە ديموكراسىيەتىكىدا دەزىم، بەلام بەدوای تىگىيەتىندا نەدەگەرەم كە رېك و راست واتاي چى دەگەيەننیت. گومانى خراپىم بەرامبەر بە كۆمۈنۈزم ھەبۇو، بەلام بەراستى نەمدەزانى كۆمۈنۈزم چىيە. چاوهپۇانى رۆزىك بۇوم كە تەممەن بگاتە 21 سال بۇ ئەوهى بتوانى دەنگ بىدەم، ھەرچەندە نەمدەزانى چۈن دەكىرى ئەم كارە ھۆشيارانە ئەنجام بىدەم. بە سەرچىدانى رابردوو، دەبىنە كە من بەراستى قوتاپىيەكى سادە بۇوم، بەلام لانىكەم بەراستى دەمۇيىت لە سىاسەت تىبىگەم.

رۆزىك لە كېتىخانە تووشى قوتاپىيەكى تر بۇوم كە لە تەممەن كە بۇونىن، كە دەيتوانى دەنگ بىدات؛ لەبەرئەوە، لېم پرسى كە ئايادەنگى دەنگى داوه. وەلامى ئەو نەرئى بۇو. من سەرم سورپما و دەستىم بە پىشىوودا دەنگى داوه.

## کاریگه‌ری تاک له سهر خوی

ئەگەر لە بنەمادا ئىمە ئازادىن و كۆنترۆلمان بە سەر هزىز و بەها و كرده و، ئاراستەگىرىيە كانماندا ھە يە، كەواتە لم حالتەدا ھەر بەكەرەكە رى لە سەر زيانى ھە يە. من كارىگە رى لە سەر ئە و شتە دادەنیم كە ئەنجامى دەدەم. من كۆمەلە بېپارىڭ دەدەم كە دەرفەتم بۇ دەرەخسىتىن رىگايەكى دىاريکراو بگرمە پىش نەك رىگايەكى تر؛ باوهەرم بە شتىكە بەيت نەك شتىكە تر؛ بەپىتى كۆمەلە شىۋازىكى دىاريکراو كەردار ئەنجام بەدەم، يان بىمە كەسىكى دىاريکراو. ئىمە كىشە ئازادىمان لە بەشى شەشەمدا تاوتۇئى كرد، بە تايىبەت ئە و بانگە شەھىيە كە ئىمە تا رادەيەك كۆنترۆلمان بە سەر زيانى خۆماندا ھە يە، واتە تارادەيەك تواناي ئە وەمان ھە يە كە لە بەپىوە بىردىنى زيانى خۆماندا كۆمەلە جىاوازىيەك بە دىيەپەتىن، لە بوارى ئەم بەشەدا، دەتوانىن بلىيەن كە ئەگەر ئىمە ئازادىن، زيانى ئىمە بايەخى ھە يە - زيانى ئىمە بۇ خۆمان بايەخى ھە يە. ئىمە كارىگە رى لە زيانى خۆماندا دروست دەكەين. بەلام بە ھۆرى ئەنلىك لە ھۆكارە كۆمەلايەتىيەكان و ھۆكارگەلىتكى تر كە دەسەلاتيان بە سەر ئىمەدا ھە يە، ئەم توانايە ھەميسە و زور جار تا رادەيەكى زور سۇنۇردارە. ئىمە ھەميسە لە بوارى كۆمەلايەتىدا كار دەكەين. نموونە كۆمەلايەتىيەكان ھەر دەم بايەخيان ھە يە. رۆل، چىن، كولتۇرر، دامەزراوه كان ھەميسە بېپارەكانى ئىمە و زيانى ئىمە ئاراستە دەكەن. كىشەكانى ئىمە ھەميسە پەيوەندىيان لە گەل كىشە كۆمەلايەتىيەكاندا ھە يە و سەرەكە و تەنەكانمان پەيوەندىيان بە چۈنۈتىي كۆمەلگە و ھە يە. دىدگاى كۆمەلناسانە شوينىك بۇ ئازادىي تاکەكەسى دەھىلىتىه و، بەلام بە رادەيەكى زور. بەلام، كاتىكە لە خەلک دەپرسن ئايَا تاک بە راستى كارىگە رىيەك بە جى دەھىلىتى، ئەوان زور جار مەبەستىيان كارىگە رى لە سەر ئەوانى ترە. ئايَا

بسەلمىنرىت كە زۆربەي تاکەكان تارادەيەك كارىگە رى لە سەر ئە و كەسانە دروست دەكەن، كە كارلىكىيان لە گەل ئەنجام دەدەن. ھەندىكە لە ئىمە كارىگە رىيەكى زىيات بە جى دەھىلىن. تىگە يىشتىن لە وەي كە چۈن تاکەكان دەتوانى كار لە رىكخراوه رەسمىيەكان بەكەن كارىكى ئەستەمترە. ھەلبەت، لە ئەمريكادا، ئەم باوهەرە باوهە كە تاکەكان دەتوانى ھەر كارلىكىيان دەۋىت ئەنجامى بەدەن: ئەگەر كەسىك دەيھۆي كارىگە رى لە سەر ئەوانى تر، لە سەر كۆمەلگە، تەنانەت لە سەر جىهان دروست بىات، دەتوانىت. ھەر وەها ئە و بېرۇباوهەرش باوهە كە كۆمەلگە بە ھۆى كۆششەكانى تاکەوە دەگۈپىت. باوهەپۈون بەم شىتەنە، نابىتە ھۆى بەرجىستە بۇونىان؟ باوهەپۈونى ئەوان لە پەستىد دەپىپىنى باوهەرەكە، كە لە كۆمەلگەدا فىرى دەبىن. بۇ خەلک گىنگە كە باوهەپىان بە وە ھەبىت كە ئەوان كارىگە رىيەكىيان ھە يە: "من گىرنىم" "زيانى من بایەخى ھە يە." "من كار لە زيانى ئەوانى تر دەكەم" "من دەتوانم شىۋە بە داھاتۇرى كۆمەلگە بەدەم."

لەم بەشەدا دەسەلاتى تاک بۇ گۈپىنى كۆمەلگە تاوتۇئى دەكىيت. بەلام ئىمە لە ئاستى خوارترەوە دەست پىدەكەين و سەرەتا سەيرى ئە وە دەكەين كە چۈن تاکەكان دەتوانى گۇرانكارييەك لەم بوارانە خوارەوەدا ئەنجام بەدەن:

- زيانى خوييان؟

- زيانى ئە و كەسانى كە لە گەليان كارلىك ئەنجام دەدەن؟

- ئە و رىكخراوه فەرەنگانەي كە تاکەكان پېيىانە وە بەستراونە تە وە دواتر، لە كۆتايىدا، تاوتۇئى كۆمەلگە دەكەين. بە و جۆرەي كە دەبىن، ھەر بابەتىك زور ئالۇزە و بە ئەگەرى زور بۇتان دەرددە كە وېت كە كارىگە رىيە راستەقىنەي تاک كەمترە لە وەي كە وىتىناي دەكەن.

وەلەمانەوەی پرسىيارىتىك لەمەپ كارىگەرىي بىكەرىيلىك تر ئالۆزە. بۇ نموونە، مامۆستاكان زۆر جار سەبارەت بە كارىگەرىي و نفووزى خويان لەسەر قوتاپىيەكان زىيادەپقىيى دەكەن: "من شوئىنە جوگرافىيەكانى ھەمۇ نەتهوە ئەفريقييەكانىم فيرىپۇلەكەم كردۇوە. ئەوان بەراستى چى دەزانىن؟" ياخىدا ئىستاكە كە من كارىگەرىي زيانىخەشەكانى مادە سېكەرەكانى فېرىپۇلەكەم كردۇوە، ئەوان دەزانىن كە ئەگەر تووش بن، خويان لە ناو دەبەن."، بەلام وەنا نفووزىك زۆر كەمترە لەوەي كە وىتنا دەكىيت. يەكەم، خەلک تەقرييەن ھەميشە زۇرتىرى ئەشتەي كە فيرىيان دەكىيت لە بىريان دەچىتتەوە، چونكە سوودى بۆيان نىيە. ھەر بەو جۆرەي كە ھەر مامۆستايىك دەزانىننىت، فيرىپۈرنى ئەوانى ترگەرەنتىي ئەۋە ناكات كە فيرىپۈرنىيىكى باش رووبىدات، ئەوهى رۆزىك فيرى دەكىيت، رۆزىكى تر لە بىر دەكىيت؛ ئەوهى بۇ تاقىكىردنەوە دەخويىندىرىتەوە، ھەفتەيەك دواي ئەوه لە بىر دەچىتتەوە. ئەوهى كە من لە كىتىپىكىدا لە ماوهى يەك ھەفتەدا فيرى دەبىم، واتاي ئەوه نىيە كە ھەفتەيەك دواي ئەوه ھېشتا لە بىرمە. دووەم، لە ھەمانكانتدا كە ئىيمە ھەول دەدەين كارىگەرىي لەسەر ئەوانى تر دروست بىكىن، نىدىكى تر لە تاكەكان لەم بوارەدا لە چالاکىدان. رىزە كارىگەرىي ھەر تاكىك بە ھەمۇ ئەم كارىگەرىياني وە دەبەستەتتەوە. كىشەى خىزانەكەم لەوانەيە بۇ من زۆر گىنگەر بىت لەوەي كە ھەول دەدەم دەرىبارە جوگرافيا فيرى بىم، حەزى قەبۇلەرىدىن لەلاين ھاپپىكانەمەوە لەوانەيە زۆر بە لامەوە گىنگەر بىت تا بىستىنى وتارىيەك سەبارەت بەمادە سېكەرەكان لەلاين كەسىكەوە كە بە تەواوەتى نايىناسم.

سىيەم، كارىگەرىي من لەسەر ئەۋى تر نائەنقاست بىت تا بە ئەنقاست. من لەوانەيە كارىگەرىي ھەبىت، بەلام بە شىۋەيەك كە لەوانەيە تەنانەت نەمويىستېت. مامۆستا دەكىرى سەرقالى فېركەدنى شوئىنى

كىدارەكانى ئىمە لە رووى كارىگەرى لە تاكەكان، گروپەكان، كۆبۈنەوەكان يان كۆمەلگەكانى تر بايەخيان ھەيە؟ بابهەتكە لەپاستىدا دەگۈپىت بۇ گۇرانكارىيى كۆمەلایەتى: ئايا ھەلسوكەوە كانى من دەتوانىت كارىگەرى لەسەر ئەوانى تر دروست بىكەت - ئايا ئەوان بۇ كەسانىكى جەلە خودى من جىيى بايەخن؟ لە زەمینەي بەرفراوانىتى كۆمەلایەتىدا، ئايا تاك بەو شىۋازەي كە ھەلەيدەبېزىرىت دەتوانىت بەپاستى كارىگەرى لەسەر ئاراستەكىدىنى كۆمەلگە ھەبىت؟ يان ئەوهى كە ئايا گۇرانكارىيى كۆمەلایەتى بەپاستى لە ئەنجامى ھۆكاريگەلىكى ترەوهى كە ھېچ پەيوەندىيەكىان بە كىدارە تاكەكەسىيەكانوھ نىيە، زىاتر پەيوەندىيەن بە ھېزە دەرەكىيەكانى دەرەوهى كۆنترۆلى تاكەوه ھەيە؟

### كارىگەرىي تاك لە سەر تاكەكانى تو

ئىمە دەتوانىن سەرەتا بە سەرنجىدانى كارلىكى كۆمەلایەتى پەى بە گىنگىي تاك لە كۆمەلگەدا بېبىن. ئايا تاكەكان لەسەر چۈنۈتىي ژيانى ئەوانى تر كارىگەريان ھەيە؟ ئايا تاكەكان كارىگەرى لەسەر مەنداڭان و ھاپپىكانىيان دروست دەكەن؟ ئايا ئەوان دەتوانىن كار لە ژيانى ئەو تاكانەي تر بىكەن كە لە تەللىي ھەزارى يان نەزانىدا گىريان خواردووه؟

### كىشەى ھەلسەنگاندىنى كارىگەرى

دەتوانىن باسەكەمان تا رادەيەك سادە دەست پىېكەين. بە ھەمۇ ئەو كارانەدا كە ئەنجامىان دەدەين رووبەرۇوى كۆمەللىك تاكى تر دەبىنەوە كە خواست و ئارەزۇويەكى جىاواز لە خواستەكانى ئىمەيان ھەيە، تىپوانىنى جىاوان، ئەولەويەتى جىاواز و كۆمەلە كىشەيەكى جىاوازيان ھەيە. ئايا ئەگەر ھەول بەدەين، دەتوانىن كارىگەرىيەكىان لەسەر دروست بىكەين؟

ئازارى ئەوانى تر دەدەن لەوانەيە بىنە ھۆى ئازارگە ياندى دەررونى و ئەمەش كاريگەرى لە زيانى ئەواندا دروست دەكت. لەپاستىدا، كاتىك كە بۇ دواوه دەگەرىمە وە سەرىي زيانى خۆم دەكەم بىر دەكەمە وە كە چەندەدا ھەلسوكەوتى من لەوانەيە بە كردەبىي زيانيان بە ئەوانى تر گەياندىت، بەللىق، من لەوانەيە لەسەر ئەو قوتايانەي كە لە قۇناغى ئامادەيىدا راسىم كردىن و لەسەر ئەو پىاو و ۋىنانەي كە بىي ھېچ بەلگەيەكى سەلمىنراو رېزىم بەرامبەريان نەنواندووه كاريگەريم دروست كردىت.

پىش ئەوهى وا دابنېين كە كارلىكى كۆمەلايەتى ئەوھەلە بۆ تاك دەپەخسىتىت كە كاريگەرىيەكى راستەقىنه لەسەر ئەوانى تر دابنېت، ناسىنى ئەم خالىش گىنگە كە كارلىك - بەمپىش كاريگەرىيە دوولايەنەيە. من ھەلسوكەوت دەكەم و لەم ھەلسوكەوتەدا لەوانەيە كاريگەرى لەسەر زيانى ئىيە دروست بىكەم؛ لەم دۆخەدا، لە ھەمان كاتدا ئىيە ھەلسوكەوت دەكەن و لەم كردارەدا، خودى ئىوهش لەوانەيە كاريگەرىيەكتان لە زيانى مندا ھەبىت. راستىيەكى ئەمەيە كە ئەگەر ھە يەكە لە ئىيمە بانگەشەي ئەوه بىكەين كە "بەللىق من كاريگەريم ھەبوو" دەبىت دەرك بەوهش بىكەين كە ئۇرى تريش لەوانەيە كاريگەرى ھەبووبىت. ئىيمە سەبارەت بە كاريگەرى گفتۇڭ دەكەين؟ بە شىوه يەكى ئاسايى، ھېچ كەس دەسەلاتىكى تەواوى لەسەر ئەوي تر نىيە - دەسەلات دوولايەنەيە. من لەوانەيە كاريگەريم لەسەر ھاوسەرەكەم دابنېت بەلام ھاوسەرەكەشم كاريگەرىيەكى زۇرى لەسەر من ھەبوو. لانىكە ئەوهى كە ھەرييەكە لە ئىيمە كاريگەرىيە لەسەر ئەوي تر دانماوه. كورپەكانى منش كاريگەرىييان لەسەر من ھەبوو؛ ھەندى جار ھەلسەنگاندى كاريگەرىي راستەقىنەي ئىيمە ئەستەمە. باوهەپۈون بەوهى كە كاريگەرىي كۆمەلايەتى كېشەيەكى يەك لايەنەيە، زىيادەرقىي كردىنە دەربارەي بايەخى تاك لە كارلىكدا. كاريگەرى بە دوان و گفتۇڭ ھەلدەسەنگىزىت و پىش ئەوهى كە ئىيمە

جوگرافىي ولاتان بىت بەلام قوتابى لە ھەمانكاتدا [واتە كاتى گوپىگىتن لەوانەكە] فيئرى رق لىپۇونەوە لە جوگرافيا بىبىت. مامۆستا دەكرى كاريگەرىيە زيانبه خشەكانى مادە سېپەرەكان بىلەتەوە، بەلام قوتابى لەوانەيە فيئر بىبىت كە بەتەمنەكان رىاكارن، چاوه روانى دوور لە راستيان ھەيە و، نابىت متمانەيان پىيتكەت. ھەلبەت، كاريگەرى لەوانەشە نەزانراو و بە شىوه يەكى نەويسىتراو پۇزەتىف بىت: قوتابىي پۇلى جوگرافى لەوانەيە بۇرۇزىت كاتى كۆمەلگەكانى تر بىبىنېت، قوتابىيەك كە سەبارەت بە مادە سېپەرەكان شىتگەلىك فيئر دەبىت لەوانەيە بکەويتە ئىير كاريگەرىيە وە كە لەگەل دايىك و باوكىدا دەربارەي تۇوش بۇونيان بە مادە سېپەرەكان رووبەپۇو بىتەوە. كاريگەرىي تاكىك لەسەر ئەوي تر، بە وردى بە و شىوه يەكە جىيى مەبەستە، بە ئەستەم پراكتىزە دەبىت. ئىيمە لەوانەيە كاريگەرىيەك دروست بىكەين، بەلام ئەم كاريگەرىي زۇر ئالۇزە و ھەندى جار ئەو شىتەيە كە جىيى مەبەستى ئىيمە نەبوو.

چوارەم، باوهەپۈون بەوهى كە تاك بايەخى ھەيە و دەتوانىت كار لە ئەوانى تر بىكات، دەبىت بە لەپەرچاۋەگىتنى ئەو كېشەيە رووبەدات كە كەندا ئىيمە زياتر كاريگەرىيەكى زيانبه خشىان لەسەر ئەو كەسانە ھەيە كە كارلىكىان لەگەل ئەنجام دەدەين. بەمپىش، ئىيمە نابىت وا بىر بىكەينەوە كە ھەميشە بە شىوه يەكى پۇزەتىف كاريگەرىي دادەنلىكىن. ئەو ژمارەيە لە ئىيمە كە ئازارى مندالەكانمان دەدەين خەریكىن بنچىنەي چارەپەشى فەراھەم دەكەين - ھەم بۇ مندالەكانمان و ھەم بۇ ئەو كەسانە كە مندالەكانمان لەگەلياندا دەست بە كارلىك دەكەن - و ئەم چارەپەشىيە لەوانەيە بە درىزاپىي زيانيان بەردەوام بىت. لە نىيو ئىيمەدا ئەو كەسانە كە مندالەكانمان فيئر دەكەين كە گىرنگى نەدان بە خەلکى گرفت نىيە، كە رقيان لەو كەسانە بىت كە سەر بە ئىيمە نىن و ئازاريان بەدەن و بەكارىشيان بەپىن، دىسان كاريگەرى لەسەر ئەوان دروست دەكەين. ئەو ژمارەيەش لە ئىيمە كە

سەرپوردەی ژیانى خۆم تاوتۇي بىكەم، دايىك و باوكىتى لىرە، رېنېشاندەرىكى ئۆركىسترا لهۇى، مامۆستاي خويىندى كۆمەلایەتىي خۆم، هاپىتىيەك، مامۆستاي ئىنگلىزىي سالى يەكەمى زانكۆكەم، مامۆستايەكى مىشۇو، هاوكارىكە كە لە ئامادەيى پىتەكە وەوانەمان دەۋەتەوە، چەندىن قوتابى لە قۇناغى ئامادەيى و زۇرىكى تر كە كارىگەرىيەكى ئۆرپۆزەتىقىان لەسەر من ھەبۈوه وە بىر دەھىتىمەوە كە خۆيان لەوانەيە ھەر ئاگايان لىي ئەۋىت. ئەوان - و زۇرىكە لە تاكەكانى تر - كارىگەرىيەكى ئۆرگۈنگىيان لە ژیانى مندا ھەبۈوه. تەنانەت مامەلەكىدىتىكى رىتكەوت لەگەل فەرسەتىرىنى كېتىپ گۈرانىتىكى زۇرى بەسەر ژیانمدا ھىتىنا. ئەگەر ئەم مامەلە يە نەبۈواپە لەوانەيە من ھەرگىز ھەولى نۇوسىينى كتىبم نەداباپە و ژیان و لىتکۈلىنەوەكانى من لەوانەبۇو بەرهە ئاراستەيەكى تر بېرىشتىيە.

من ئەم كتىبە لە بنچىنەدا بۇ كارىگەر بۇون لەسەر تاكەكانى تر دەنۇوسم. من واقىعەرام. من تا ج رادە دەتوانم كارىگەرىيەكى بەردەوام ھەبىت. سەبارەت بە زۇرىبەي قوتابىياني زانكۆ ئۆرنىيە - و ئىمە بىڭىمان دەتوانىن دەيىان بەلگەي بۇ بەيىنەنەوە. سەبارەت بە ژمارەيەكى كەم، لەوانەيە من بتوانم كارىگەرىيەكى كەم لەسەر ئاراستەكىدىنيان دابىتىم. بۇ ژمارەيەكى تەنانەت كەمتر، لەوانەيە لە توانامدا بىت كار لەوانە بىكەم كە حەزىيەتىرىپۇن و كۆمەلەناسىييان لە مىشىكايە يان گۈنگى بە چارەنۇوسى مىۋىتىلىرىنى لە سەرتاسەرى ژیانىاندا دەدەن. بەدەختانە، من ھەروەھا ترسى ئەوەم لىتىشىتۇوە كە كارىگەرىيەكى نىڭەتىقىم بە ئاراستە تەحەمول نەكىدى ئەوانى تر، لايەنگى جىاكارىي نەزىدەي، نەزىدەپەرسىت بۇون، دىزە رووناكسىر، يان دىزە كۆمەلەناسى بۇون دانابىت - كارىگەرىيەكى خۆنەوەستانە، بەلام لە ھەمانكاتدا راستەقىنە.

تىپگەين كە تا ج رادەيەك كارىگەرىيمان لەسەر ئەوانى تر ھەيە، پىويسەتە كارىگەرىي ئەوانىش لەسەر خۆمان لەبرچاو بىگرىن. بەمپىيە، ئىمکانى كارىگەرىيەنىكى ئۆرگۈنگە لەسەر ژیانى ئەوانى تر لە ئارادايە، بەلام تەنیا كارلىك لەگەل ئەوان گەرەنتى كارىگەرىيەكى ئەوتۇ ناپەخسىتىت. ئەگەر ئىمە بەپاستى بايەخ بەم كىشەيە بەدەين، كەواتە دەبىت چەند خالىك رەچاو بىكەين، كە لىرەدا خەستەمانه روو: ئەوهى كە ئەوانى تر لېيەنەوە فير دەبن بە ئاسانى فەرامۇش دەكىت. كاتىكە كە ئىمە ھەول دەدەين كارىگەرى لەسەر ئەوانى تر دابىتىن، كەسانىتىكى تر ھەن كە بۇ ئەوان گۈنگەن و كارىگەرى لەسەر ئەوان دادەنلىن، كارىگەرىي من لەوانەيە بېي مەبەست و ئەۋىسترا بىت؛ كارىگەرىي من ئەگەرى ھەيە كە بۇ ئەوان زيانبەخش بىت؛ و ئەوان لەوانەيە زىاتر ھەيە كە من كارىگەرىم لەسەريان ھەبۈوه، كارىگەرىان لەسەر من ھەبۈبىت.

زۇرىبەمان ھەرگىز ناتوانىن پەي بە كارىگەرىي راستەقىنەي خۆمان لەسەر ئەوانى تر بىبەين. ئىمە دەبىنە "ئەوى ترى گۈنگ" بۇ ئەوان و لەوانەشە تەنانەت خۆشمان بەمە نەزانىن. ھەرىكە كە ئىمە دەتوانىن لەسەر ھاوسەر و مەنداڭەكانى خۆمان بە شىيەپەكى پۆزەتىق، تەنیا بە چۈنۈھەتىي رەفتارمان بەرامبەر ئەوان و بەرامبەر بە ئەوانى تر، كارىگەرى دروست بىكەين. مامۆستاكان، ھاپىتىكان، ناسراوەكان، خاوهنكارەكان، ئەستىرەكانى رال، پىاوه ئايىنېيەكان، سەرکىرە سىياسىيەكان دەتوان بۇ ئىمە بىنە "ئەوى ترى گۈنگ"، ژيان و ھەلسوكەوتەكانىان بۇ ئىمە دەبىنە سەرمەشق، بىر و بەهاكانى ئەوان دەبىنە بىر و بەهاكانى ئىمە. ھەندى جار رووبەپۇوبۇونەوەكە لەگەل كەسىلەك رېپەوى ژيانمان بە تەواوەتى دەگۈرپىت و، ئەوهى كە لەوانەيە لە سەرتادا بە كارىگەرىيەكى بچۈك ھاتبىتە پىش چاو بۇ كارىگەرىيەكى گەورە گۆپانى بەسەردا دىت. ئەگەر [ساتىك]

## زهمينه‌ي کومه‌لايه‌تىي گوره‌تى و كاريگه‌رىي تاك

ئەگەر وازى لى بىننىن بۇ كۆمەلتىسى، رۆلى كۆملەڭە لە هەر كارىتكى مەۋىپىدا دەخاتە روو. لېرەدا ئىتمە هەمان كار ئەنجام دەدەينەوە. پىويسىتە بىانزىت كە كاريگه‌رىي تاكەكەسى ھەميشە لە بوارىكى گوره‌تى كۆمەلايەتىدا بۇونى ھىيە. ئەگەر كاريگه‌رىي بە رەفتارە كۆمەلايەتىيە گوره‌كانەوە بەستراوهتەوە. ئەگەر ئەوهى كە من كاريگه‌رىي لەسەر ئىپو دەست بىلەن كە بە قەد من چىز لە تۈپىرا وەرگىن، بەستراوهتەوە بۇوهى كە ئايا حەز بۇ ئۆپىرا لە كۆملەڭەدا ھەيە يان مۆسىقاي راك شوينى كەنەتتەوە، بەستراوهتەوە بۇوهى كە ئايا ئىتمە لە دەھىيە 1990دا دەھىن يان دەھىيە 1890دا. مامۆستا لەسەر ئەو قوتابيانە كە ئارەزۇومەند و ئامادەي فېربۇونن كاريگه‌رىي دادەنتىت. رابەرى ئايىنى كۆپانكارىي لە ئايىنى كەسانىتكىدا دروست دەكتات كە بە دواي گۇرانىيەزەنەكە ياندا دەگەپىن. سەركەدەي سىياسى كار لە كەسانىتكى دەكتات كە لەگەل فەلسەفەي سىياسى ئەودا تەبان يان هەندى جار كەسانىتكى كە لە دىرى فەلسەفەي سىياسى دايىك و باوكىيان ياخى بۇون. چارلز مانسون<sup>1</sup> بۇ هەمووان جىي سەرنج نەبۇ؛ ئەوه بۇ كەسانىتكى جىي سەرنج بۇوكە لە كۆملەڭەيەكى ديارىكراو و لە سەردەمىتىكى ديارىكراو لە مېزۇوي ئىمەدا دەھىيان. گەنجىك لەلایەن ئەستىرەي فىلمىكە وە كارى تىدەكىت كە نوينەرى كۆملەڭەيەكە كە گەنجەكەش سەر بەو كۆملەڭەيەيە. تاكىك كە كار لە كەسىتكى دەكتات، تاوهكۇ مادە سېرکەرە كان بەكار بەھىنېت، سوود لە زەمينەيەكى گونجاو وەردەگرىت كە تىيدا بەكارەتىنانى مادە سېرکەرە كە بولۇكراو لە قەلەم دەدات.

بەمېتىيە كاريگه‌رىي بەرەكە لەسەر ئەوى تر لەوانەيە واقىعى بىت، بەلام زور جاران لە بارەيەوە زىدە پۇقى دەكىت و ھەميشە زەمينەي كۆمەلايەتى

<sup>1</sup> Charles Manson.

بۇ ئاسان دەكتات يان ئالۇزترى دەكتات. ھەموومان ھەندى جار كاريگه‌رى دروست دەكەين. ئەو كاريگه‌رىي لەوانەيە لە پىتىاو ئارامگىتن، خۆشەويىتى، دالسۇزى و، گاشەكىدىندا بىت يان لە پىتىاو ناشەكىبايى، رق و قىن و وېرانكەريدا بىت. زور جار ھىچ رېكايىك نىيە كە بىزانىن ئىتمە لەسەر چ كەسانىتكى كاريگه‌رىيمان داناوه يان بە چ رېزەيەك كاريگه‌رىيمان دروست كەدوووه. بۇ زۆرەمان، كاريگه‌رىي لە نىوان تاكىك بەردهوام بابەتىكى بىر و باوهەپە (اعتقاد) كە باوهەپەمان پىتىيەتى.

## تاك لە بەردهم رېكخراوى كۆمەلايەتىدا

كاريگه‌رىي بۇون لەسەر خۆمان يان كاريگه‌رىي دانان لەسەر تاكەكانى تر شتىكە و كاريگه‌رىي بۇون لەسەر گۇروپىك، رېكخراوىكى فەرمى، كۆملەن يان كۆملەڭە شتىكى تر سەرنجى ئەو ھەموو دژواريانە بىدەين كە لە ئەنجامدانى كاريڭى زور گىنگ و بەردهوامدا لەننۇ رېكخراوىكى كۆمەلايەتى رەسمىدا ھىيە.

يەكەمین پىشەي من پاش دەرچۈونم لە زانكۇ بىرىتى بۇو لە مامۆستاي مېزۇوي ئامادەيى و من ھاتبۇوم بۇ ئەوهى لە جىهاندا كۆپانكارى ئەنجام بىدەم. لە بىرە كە دەمۈيىت يارمەتىي سەرتاپاي مەۋشىتى بىدەم. لەوانەيە وانە بە كەسىتك بلىمەوە كە بىتتە سەركەدەيەكى گوره، لەوانەيە كۆملە بىرېك بلىمەوە كە پەرە بىسىن؟ لەوانەيە وەك مامۆستايىكى نەعونەيى بىناسىرىم كە ھەمووان بتوان لىتىيەوە فېر بن. بۇ من رۇون نەبۇو، كە چىن ئەم كارە ئەنجام دەدەم، بەلام دەمزانتى كە دەمەۋى نىشانەيەكى پۇزەتىف لە كۆملەڭەدا بەجى بەھىلەم. ماوهەيەك پاش ئەوهى دەستىم بەكار كەرەم، بۇم دەركەوت كە ھزەكانم زور بەرزە فەرانەن. لانىكەم دەمتوانى كاريگه‌رىيەك لەسەر كۆمەلى سەن پۇل دابىنەم. پاش ئەوهى كە يەك دوو

لەپاستىدا ئەمە يە واتاي "رېكخراو" بۇون. تاكەكان دەزانىن كە ئەوانى تر دەيانهۋىچى بىكەن و تىيەگەن كە ئەوان دەبىت چى بىكەن. ستراكچى شوينىگە كان لە رېكخراوه كاندا دابەش دەكتا، كە زۆر جاران پله بەندى دەكرين و كۆمەلەتكى رۆل و نىمايشنامە وابەستەن كە ئەوهى ئەوان لېيان چاوه پوان دەكرىت پىشانى بىدەن. كولتۇرۇ فېرى ھەمووان دەكرىت و زنجىرەيەكى ھاوبەش لە باوهەر و بەها و رېسakan دىننەت كايەوه كە بىكەرەكان لە كاتى كارلىكە كانىاندا رېننۈنى دەكەن. لە كۆمەلەتكەدا دامەززاوه گەلەتكى - شىوازگەلەتكى كارى دېرىنە كە تاك ئاراستە دەكەن - بۇونىان ھىيە. بۇ نموونە خەلک لە كۆمەلەتكى ئەمريكادا ھاوسمىرىيەن وەك دامەززاويىك كە زۇرىنەيەكى گۇرە لە ئىئىمە پەيرەوى دەكەين، چەسپاندۇوە. كاتىكى كە ئىئىمە دەرپۇينە پرۇسەمىيەرگىرىيەوە، پلانى گشتى ئەوهى كە دەبىت ئەنجامى بىدەين پىشىۋەخت رەنگىرىزى كراوه: خوارىپىنى، دەزگىراندارى، بۇنەي ئايىنى، میواندارى لە ھاوارپىيان و خىزان، رېتكەوتتن لەسەر وەفادار بۇون و خوشۇسىتىنى يەكتىر و پارە و كات تەرخانكىرن بۇ يەكتىر و هەتقى. ھەرىيەكە لە ئىئىمە لە ژيانى ھاوسمىرىيەندا نموونە كۆمەلایەتىيەكانى خۆمان بە تىپەپبۇونى كات دەھىتىنىنە كايەوه: چ كەسىك چ كارىك ئەنجام دەدات؛ رېزەرى ئەو سەربەخۇيىھى كە ھەرىيەكە لە ئىئىمە ھەيەتى، چ رادە پارە پىيۆيىتە خەرج بکەين، لە بەرامبەردا دەبىت چەندىش پاشەكەوت بکەين. بە سەرەلەدانى كېشە نوپىيەكان لە ژيانى ھاوسمىرىيەندا، ئىئىمە ناچارىن كۆمەلەتكى رېڭاچارە ئۇنى بدۇزىنى وە و ئەو رېڭاچارانەش لە شىپەرى نموونەدا جىڭىر دەبن. بە لە دايىبۇونى مندال، گۆپانى پىشە و، گواستنەوە لە گەرەكىكەوە بۇ گەرەكىكى تر، ئىئىمە ناچارىن ئەوهى ئەنجامى دەدەين بىگۇرپىن، بەلام نموونە كۆنەكان وازلى ئاھىتىن، بەلکو پىداچۇونەوە يان تىدا دەكەين. ئەم پىداچۇونەوانە شىپەرى

مانگىك وانەم وته وە، زانيم كە ئەگەر دەمەوى كارىگەرېيەكم ھەبىت پىيۆيىتە بېرۇم بۇ ئامادەيى ھاردىنگ. كاتىكى كە بۆم دەركەوت كە چ ژمارەيەكى كەم لە قوتابىيەكان وانەكانى من ھەلدەبېزىن يان تەنانەت دەزانىن كە من چ كەسىك، ئايدىيالەكەم گۇرا. وەك زۇرىبەي مامۆستايىانى ئايدىيالىيىت دواجار پەيم بەوه بىردى كە چانسى راستەقىنەيى من بۇ كارىگەر بۇون لەسەر ژيانى خەلک پىيۆيىتە لە كارلىكى رۆزانە لە گەل ئۇ 150 كەسەدا بدۇززىتەوە، كە لە ھەفتەيەكدا پىتىچ كاترېمىر چاوم پىتىيان دەكەوتتىت. بەم حالەشەوە، ورددە ورددە تىكەيىشتم كە ناتوانم چاوه پوانىيەكى زۇرىشىم لەۋى ھەبىت. من بۇ زۇرىك لەم تاكانە كەسىكى گىرنگ نەبۇوم. ھەندىك منيان وەك موزاحىمەتكە لە ژيانى خۆياندا سەير دەكىد و ھەندىك زۇر جار نەياندەزانى كە من ھەول دەدەم چ وانەيەك بلىمەوە. ھەلسوكەوتەكانى من لە پۇلى وانە وتنە وەدەدا دواجار كارىگەرى لەسەر چەندىن قوتابى دانا، بەلام دەبىت دان بەوه شەدا بىنېم كە كارىگەرى بەپاستى بەردەوام تەنبا لەسەر چەند كەسىك لەوان دانا و ئەويش، زۇر جار بەو ئاراستەيە نەبۇو، كە مەبەستى من بۇو. من ھەرگىز كارىگەرېم لەسەر كۆمەلەتكە يان سەن پۇل دانەنا و ئامادەيى ھاردىنگم ھەر بەو جۆرەي كە دۆزىبۇوە و بەجيھىشت، لە ھالىكىدا كە متىن كارىگەرېم لەسەر ئەوان دروست كەدبۇو. من بەپاستى دەمۇيىت كارىگەرېيەكم لەسەر رېكخراوېك ھەبىت. بۇچى نەمتوانى؟ چ بەربەستىك لەم رېڭاچىدا بۇونى ھىيە؟ بۇچى بۇ تاك تا ئەو رادەيە ئالۇز - و لەوانە شە نامومكىن - ئە، كە كارىگەرېيەكى راستەقىنەيى لەسەر رېكخراوېك ھەبىت؟

**تاك لەكەل نموونە كۆمەلایەتىيەكان رووبەپۈودەبىتەوە**

دەگەرېيىنەوە بۇلائى بۇونى نموونە كۆمەلایەتىيەكان. ھەر رېكخراوېك دواجار شىوازگەلەتكى ديارىكراو بۇ ئەنجامدانى كارەكان دەھىتىتە ئاراوه.

تیپی توپی پی خوی کومه‌لیک یاری تایبیه ریکده خات، شیوازگه‌لیک بو بانگهیشت کردن و بیاری یان شوین گرتنه و (تبديل) به کار ده هینیت و یان ته نانه شیوازگه‌لیکی ورد بو گورپینی ئوهی که تاکه کان له کاتی ده ستپیکردنی یاریدا ئهنجامی دهدن. ئه و تاکانه که بپیار دهدن به خواستی خویان یاری بکن سه رکه وتنی تیپه که دهخنه مهترسیبیه و له کوتایی تری خهیالی ریکخراوه، کومه‌لگه بونیه ههیه. کومه‌لگه میشوبیه کی دوورودریئی ههیه. کومه‌لگه پیش هر بکه ریکی زیندو بونیه ههیه و کاتیک که بکه ری زیندو ده مریت هر بونی ده بیت. نمونه کانی - بونیادی کومه‌لایه‌تی، کولتورو و دامه‌زراوه کان - به دریژایی سالانیکی نور بدی هاتونون و ئه نمونانه وک واقعیتکی به گشتی دان پیدا نداو رووبه رووی تاک ده بنه وه. تاک ده توانیت هاوار بکات، "ئه وهی له منی داوا ده کن ئهنجامی نادهم!" و ده توانیت ئه و کومه‌لگه بیه به جئی بهیلیت و چیتر نه که ویته زیر کاریگه ریبه وه. ناهار و دنگی هیمنانه ش ده کری روویدات. به لام کوشش له پیناو گورپینی نمونه کومه‌لایه‌تیه بالا دهسته کان بق تاک شتیکی تره. گورپینی کومه‌لگه مهترسی دروستکردنه له سه ره به رده وامی مانه وهی جیهان بهو جوره که بو زوره بی خه لک بونی ههیه. به بوچوونی دزركهایم، نمونه کومه‌لایه‌تیه کان زیانی تایبیه تی خویان ههیه. ئه وان "له ده ره وه دا" له شویننیکدا بونیان ههیه - نادیار، واقعی، ده ره کی بو ئیمه، که کاریگه ری له سه ره ئیمه داده نین و ته نانه ده سه لاتیان به سه ره ئیمه دا ههیه. کاتیک که ئیمه ئه نمونانه پیشیل ده کهین. سهیر کهن، کاتیک که ئیمه بپیار دهدنین رووبه رووبونو و پیشیل ده کهین. سهیر کهن، کاتیک که ئیمه ریکخراوه ده کهین له ریکخراویکی کومه‌لایه‌تیدا خوییستانه کار بکهین، خویان له پهیره و کردنی شیوازه کانی مامه‌لکردن، ریساکان، راستیه کان و به ها کان که له دیزه مانه وه چه سپاون به دور بگرین، چ شتیک روده دات؟ ئیمه نه ک ته نیا سه باره ت به یاساکان، به لکو سه باره ت به زوریک له نمونه کانی

نمونه‌گه‌لیکی نوی به خووه ده گرن، که ئیمه پهیره ویان ده کهین. پیکه و بستنی ئیمه به ههسته کانمان و ههروهها به هه مو و ئه و نمونه هاویه شانه وه که به دییان ده هینین به ستروه ته وه. چونکه ئه گه ریه کیک له ئیمه بپیار برات که واژ لام نمونانه بهینیت یان به جوریکی بونیادی گورانیان به سه ردا بهینیت ئه می تیک ده دات.

ئه گه ریه کیک ههول برات به بی ره زامه‌ندیی ئه وی دی ئه م شتانه بگریت، مهترسیی لیکه‌لوه شانی ژیانی هاو سه رداری زیاتر ده بیت. ئه گه ر گورپینی نمونه کومه‌لایه‌تیه کان له پهیوه‌ندییه کی هاو سه رداریدا تا ئه م راده یه ئالوزن ویتای بکن که له ریکخراویکی کومه‌لایه‌تیی گه وره تر: وک گروپیک له هاو پییان، قوتا خانه، یان کومه‌لگه دا تا چ راده ئالوزتره. گروپیکی دریژخایه ن - به نمونه پولیکی سی که سی - نزد نو و ئه م نمونانه دروست ده کات، نزدیکی نه و نمونانه که له جیبیه کی دیکه دا بو ئاراسته کردنی هه مو و ئه م جوره پژلانه هاتونونه ته کایه وه یان به خواستی مامؤسستا یان ته نانه ت له ریگه کاریکی روز به روزه وه هاتونونه ته کایه وه: هر تاکیک، له وانه ش مامؤسستا، که تیده کوشیت گورانیکی بنچینه بی له و نمونانه دا بکات، ریکخراوی پول و سه رکه و تنه کهی ده خاته به رده مهترسییه وه. ته نانه ت قوتا بیانی زانکز ئاگایان لام کیشه بیه ههیه و هر که نمونه کان جیگیر بون، ئه وانیش ناره زایی دژ به گورانی ریساکان ده رده بین، با ئه م گورانه ش لایه ن مامؤسستا یان هر تازه هاتوویه که وه بو پوله که ئه نجام بدریت، که بیه وئه وان له گه ل مه بسته کانی خویدا هه ما هنگ بکات.

تیپیکی توپی پیش به همان شیوه مامه‌له ده کات. ریساکانی یاری و ریساکانی فیدراسیون کونترولی یاری تیپه که ده کهین. تاکه کان له وهی که به ئاشکرا ئه وان بو رووبه رووبونه وه با نگهیشت بکن ریگیریان لیده کریت

ئاسووده يي خومان، سه رکه وتنى پيشه يى و، هندى جار تهنانه ت زيانى خومان لە بەر دەم مە ترسيدا بېينىنەوە.

ئەم بابەتە دەربارەي زانکوش راستە. بىرقۇن بىگۇپۇن! نموونە كانى بىگۇپۇن: چۈن كار دەكەت، چۈن بونىاد نراوە، لە ويىدا رېز بۆچ شتىك دادەنرىت و باوهېرى پىدەكىت و يان رېسسا سەرەكىيە كانى چىن. لەوانە يە ئەم كارەش مومكىن بىت، بەلام زور ئەستەمە.

تاڭكە كان دەتوانى كارىگەريان لە سەر كاركىرنى سەرەكە وتوانەي رېكخراو - لە چوارچىيە نموونە كۆمەلایەتىيە كانىدا - هەبىت. ئەوان دەتوانى لە گەيشتن بە ئامانجە كانى رېكخراودا يارمەتىدەر بن، يان بە بەرىھەست دروست كردن لە سەر رېڭىاي گەيشتن بەو ئامانجانە كارىگەرييە كى پىچەوانە يان هەبىت. يارىزانىكى بە هيلىي هيلىي هېرىش بىردىن لە تۆپى پىتىدا دەتوانىت تېپىكى خراپ رېڭ بخاتەوە. سەرۆك كۆمارى باش دەتوانىت كۆمەلگە بە رەۋ ئاراستەيە كى پۆزەتىف رېنۋىنلى بکات. سەرمایه دارىكى بە ناوبانگ دەتوانىت لە بارودۇخى ئالۇزى كۆمپانىيادا گۇرانكارييە كى بېنەپەتى ئەنجام بىدات. ئەم جۇرە تاكانە دەتوانى كارىگەر بن و هەندى جار زور كارىگەرن. زور جار ئەم جۇرە سەرەكە وتنى نموونە كۆمەلایەتىيە كان لە رېكخراودا ناگۇپىت (تاك تەنبا بىكەرېكى گىرگە لە چوارچىيە نموونە هەبۈوه كاندا). تاك بۇ دروستكىرنى كارىگەر بى بەر دەقام و بەرچاولە سەر نموونە كۆمەلایەتىيە كان رووبەپۈسى ئالۇزىيە كى زور زىاتر دەبىتەوە.

بە شىيە يە كى گشتى، زوربەي ئە و تاكانە كى لە پىتىا گۇرانكاري لە رېكخراوييىكدا هەول دەدەن بۇ دروستكىرنى گۇرانكاري بەشەكى لە چوار چىيە نموونە كۆمەلایەتىيە هەبۈوه كاندا تىتە كوشىن. ئەم جۇرە گۇرانە لەوانە يە زور گىرنگ بىت، بەلام گۇرانىكى بەر دەقام و واتادر بەدى ناهىنىت. هەندى لە تاكە كان كارىگەرييە كى وا بە جى دەھىلەن بەلام وەك كۆمەلە بىكەرېكە كە پەپەرەي لە ناواهەرەكىيە نووسراو دەكەن.

تر گفتۇگۇ دەكەين، كە لە هەر جوولانەوە يە كەدا ئىمە رېنۋىنلى دەكەن، لە سلاوكىردن و مامەلەي دۆستانە لە كەمەل كەسىك لە شەقامدا بىگەر تاۋەك شاردەنەوە مردووەكان. كەدارەكان وروژىئىراو و نەرىيىكە وتن. ئەوان بە گشتى شوينكە وتنى نموونە گەلەكىن كە لە لايەن كۆمەلەك تاكى نەناسراوە و كە ماوهە يە كى زورە مردوون رېكخراون.

بەمېتىيە، بىكەرى تاك لە بەرامبەر نموونە كۆمەلایەتىيە كاندا چ چانسىكى هە يە؟ هەرىيەكە لە ئىمە لە واقعىيەكى كۆمەلایەتىدا دەزىن كە ئەوانى تر لە كەلى راھاتۇن و زور جار لەوە كە لە دەستى بەدەن ترس دايىاندە گىرىت. هەرچەندە كە ئىمە لە بارودۇخى خومان رازى نەبىن، لە زوربەزراوانەي كە هەمانە پارىزىكارى بکەن. ئىمە لەوانە يە بەرامبەر بە كۆمەلگە بەو جۆرە كە، هە يە بىزار بىن، بەلام ئەمە تەنبا دىنابىيە كە ئىمە دەيىناسىن.

ویلایەتە يە كەرتۇوەكانى ئەمەركا كۆمەلگە يە كە بە سىستەمەيىكى حکومەتىيەوە كە لە ماوهە دووسەد سالدا پەرەي سەندووە. ئەم سىستەمە شتىكە كە تا رادەيەك ھەمۇ ئەو كەسانەي كە شوينكە يە كىان لە نىو ئەم بونىادەدا بە دەستەتىناوە يان بۇ شوينكە يەك ھەلبىزىرلارون بەرگى لىدەكەن و، پلانەكەي لە دەستورلى ئىمەدا بېشىبىنى كراوه كە زوربەمان رېزى لىدەگرىن. ئىمە لە سەر شىۋازى كاركىرنى راھاتۇن. بە ھەمۇ كە موکورتىيە كانىيەوە، لانىكم، بۇ زورېك لە ئىمە گۈنجاوە و ئەگەر ئىمە خۆشمان نەوىيت، چ كەسانىكە لە نىو ئىمە دەتوانى بە شىيە يە كى كارىگەر گۇرانى بە سەردا بەيىن؟ ئەگەر ئىمە لە ناو حکومەتدا كار بکەن، لەوانە يە ئەم گۇرانە رووبىدات، بەلام ئەگەر ئەوەش ھە يە كە بەرەپ پېش چۈونى خومان لەو ستراكچەرەدا بخەينە مەتسىيەوە. ئەگەر لە دەرەوەي حکومەتىشدا كار بکەن دىسان لەوانە يە بىرىت، بەلام ئەم جارىش لەوانە يە

بۇو ئەوانى كە لايەنگىرى سىستېمەك بۇون كە به ئاشكرا لە بەرژە وەندىي ئۇواندا بۇو، ھېرىشيان دەكردە سەر. ھەر چەندەش كە سىستەمى سىاسىي ئابورى بەرھە مەھىئەر و وەلامدەرەو نەبۇو، بەلام تەنیا شتىك بۇو، كە زۆرىيە خەلک دەيانناسى و سروشىش بۇو كە گومانيان لەوە ھەبىت كە ئاپا سىستەمەنى كى نۇئى باشتىر دەبىت. بە روالەت ھەموو شتىك دىزى ھەر جۆرە كارىگەرى دانانىكى تاكەكەسى بۇو. لە راستىدا، لەوانە يە بتوانرىت بوتىت كە كارىگەرىي ئەو تەنانەت زىاتر لەوە يە كە بىرى لىدەكىدەوە. لە ئەنجامى ھەولەكانى ئەودا، گۇرانكارى رېگاى تايىھەتى خۆى بېرى و رووداۋەگەلىكى زۆر رووياندا كە ئەولە سەرەتادا بىرى لىتنەكىدۇنۋە. دواجار ئەو خۆشەویستىي خۆى لە دەست دا و ژمارەيەك سەركىدەي دىكە بە دواى ئەودا دەرکەوتىن كە ھەرىكە يان نائومىدانە ھەولىان دەدا لەگەل كىشە و گرفتە ئىچگار ئالۇزەكاندا دەست و پەنجە نەرم بىكەن؛ ھەر يەكە يان كوششيان دەكىد دامەزراۋەگەلىكى نۇئى دابىمەزىتىن و [دواجار] دروستكىرنى ئەو دامەزراوانەيان كە لە رابىردوووه ماپۇنۋە ئەستەم - تەنانەت نامومكىن - دەبىنېيەوە. ھەلبەت مىڭىز ئالۇزە و زيانىماھى گورباچۇف هيشتا بە شىيەيەكى تەواوهتى نەنۇوسراوهتەوە. بەلام بەبى چارەنۇوسى تاكەكەسىي ئەو، كۆمەلگەسى سۆقىھەت و ئەورۇپاى رۆزھەلات ھەرگىز ناتوانى بە تەواوهتى بۇ دامەزراۋە شىكست خواردۇھ كانىيان بىگەپىتىھە، ناوى گورباچۇف لە مىڭۈدە وەك تاكىك كە كارىگەرىيەكى گرنگى لە جىهاندا دروست كرد دەمەنچىتەوە. بەبى ئەو جىهان گۇرانى بەسەردا دەھەت؛ بەلام شىيوازى گۇپان و خىرايى ئەم گۇرانكارىيە، دەرەنjamى كوششەكانى ئەوە.

ماكس قىتىپەر پەرى بەر كە ھەندىك لە تاكەكان لەوانە يە كارىگەرىيەكى گرنگ لەسەر نموونە كۆمەلایەتىيەكان دابىنىن، بەلام ئەم جۆرە كەسانە زۆر جار لە دەرەوەي رېكخىستىي ياسايىي سەرھەلددەن.

بەپىتىيە، كۆمەللىك تاكى دىاريىكراو بەپاستى نموونە كۆمەلایەتىيەكان پىك دەھىتىن و كارىگەرىيەكى گەورە بەجى دەھىلەن. مىخاپىل گورباچۇف كە سىيىكە كە لە ستراكچىرىكى سىياسىدا كە يەكم جار لە سالى 1917 دامەزرا بەرەو پىشەو چوو. ئەو لەم بۇنيادەدا پىش كەوت، چونكە بە نوينەر و سىمبول بۇنياد، كولتۇر و دامەزراۋەگەلىك دادەنرا كە لە كۆمەلگەسى سۆقىھەتدا جىيگىر بۇوبۇو. ناوبرار ھەرەوھا ئەو نموونە كۆمەلایەتىيەنى لە پىتىناو سەرکەوتىن بۇ سەرەوەدا بەكار ھىتىا. زۆر جار كاتىك كە سىيىك بەم جۆرە بەرەو سەرەوە بەرەز دەبىتەوە زىاتر لە جاران دەبىتە لايەنگىرى ئەو رېزىمەي كە دەرفەتى ئەم سەرکەوتتە بۇ رەخساندۇوە، بەلام گورباچۇف جىاواز بۇو - ئەو كارىگەرىيەكى گەورەي لە يەكىتى سۆقىھەت و جىهاندا دروست كرد - چونكە، ئەو كاتەي كە بەم سەرکەوتتە بالا يە گىشت ئاراستەي گۇپى و دەستى بە رەخنەگىتن لەو دامەزراۋە سىياسىيانە كرد كە سەرکەدەيەتى دەكىرنى. ئەو دەستى كرد بە رەخنەگىتن لە چىھەتى ئابورى كە بە قازانچى كەسانىك بۇو كە لە شوينگى ئەودا بۇون. ئەو زەرۇورەتى سىستەمەنى سەربازى گەورەي، كە بەشىكى جودا نەبۇوه لە كۆمەلگەسى سۆقىھەتى پىكىدەھىتىا بىرە زېر پرسىيارەوە. لېرەدا پىاپىك بۇو كە بە راستى دەيتوانى كارىگەرىيەكى گەورە بەجى بەھىلتىت: دەسەلەتدار، رەخنەگر و ئامادە بۇ دروستكىرنى گورباچۇف شۇرۇشكىپەكى نائاسايى بۇو، لە رۇوهە كە زۆرىيە كەسايەتىيە شۇرۇشكىپەكان لە دەرەوەي نموونە كۆمەلایەتىيە بالا دەستەكاندا. ئەولە ناو خودى رېزىمەكەوە هاتبوو: خاوهنى پۆست، ھاپىيەمانى دەسەلەتدار و ھۆشىيارى. ئەو ھەموو شتىكى بە باشى تاوتۇي كرد و كۆمەللىك چاكسازىي گەورەي بە ئەنjam گەياند. ئەو كارىگەرىيەكى گرنگى بەجى هيشت. ئەمە كارىكى ئاسان يان ئاسايى نەبۇو. كەلەپۇردى رابىردوو زۆر بە سەر شانىيەوە قورس

راسته قینه کله پوری را بدو ماندا و هک کومه لگه یه ک رو بله پوو  
نه بونه ته و ده توانن و ها با نگه شه یه ک بکه ن.

### رذلی هیزی کومه لايهاتی

ئه وهی که زوریک له ئیمه له کاتی خویندن وهی کاریگه ری تاک له سر ریکخراودا پشتگوئی ده خین تو خمی هیزی کومه لايهاتییه. ته نیا ئگه ر تاک هیزی کومه لايهاتی هبیت ده توانیت ریکخراویک بگوپیت. هیز واتای تو نای پیاده کردنی ئیراده خوده له په یوهندی له گه لئهوانی تردا. لیهاتوویی تاک زور جار له شوینگه یه کی به رزله ریکخراویکدا ده ردکه ویت، به لام له ئه نجامی سه رنجرا کیشی تاک، زوریی ژمارهی لایه نگران، سامان، چهک، زانیارییه کان، يان توانای ئاره زوش دیتھ کایه وه. دایک و باوک ده سه لاتیکی زوریان به سر منداله کانه وه هیه، بؤیه ده توانن کار له ئاراسته کردنیان، هزر و به ها کانیان بکه ن. له گه لئه وه دا که تو خمه کانی تر لاه گه ل ده سه لاتدا رکابه ری ده کن، نفووزی دایک و باوک کەم ده بیتھ وه. سه رکردە ریکخراوه گه وره کانی سه دا کردن ده سه لاتیکی زوریان ههیه و ئه ده سه لاته بؤ داراشتنی سیاسە تگوزارییه کان له به رژه وهندی خویان به کار ده هیتن. هندی جار گوپانی کومه لگه (بونیادی باج دانان، ده سه لاتی ریزه بی یه کیتییه کان، ریزه ده ستیوهردانی "دهولت) جیی سه رنجه، به لام زیاتر پشتیوانی له نموونه کومه لايهاتییه کان و کارکرديان (داموده زگای تایيەتی ئابوری، شیوازه کانی میرات بردن) ده خریتھ روو سه رۆك کوماری ئه مریکا ده سه لاتیکی زوری ههیه، لبه رئه وه ده توانیت کاریگه رییه کی له ئه وانی تر زیاتری له سر ئاراسته کردنی کومه لگه هبیت (جگه له مانه ش، ئه سلەن ئیمه چیمان ههیه که ریگامان پېبدات کاریگه ری له سر دروست بکهین؟

ئهوان پاڭه واناتیکی شۆپشگیپن که ژماره یه کی زور له نه ياران له دهورى خویاندا کۆدە کە نه وه. کە سیئکی و هک گوپانکاری شۆپشگیپی بگات به بالاترین پۆست - کاندیدیکه که ئه گه ری بؤ گوپانکاری شۆپشگیپی زور کەم. ئامانجى تاکە کان بؤ سه رکه وتن بؤ پله کانى سه ره وه هەر شتیک بیت (تەنانەت ئه گەر زور شەرافە تەندانه) کاتیک کە بە دەستیان هینا، بە رنامە کانیان گۆپانی بە سەردا دیت. ساتیک کە تاکە کان ده گەنە پۆستە کانى سەرەوە، راستە خۆ رووبە پۇ مېڭىۋو و نموونە کومه لايهاتییه کان دەبنە و دەبنە شتیک کە هەرگىز مە بەستیان نه بوبە. وتنى نابەرامبەر بونیادى کومه لايهاتی و کومە لە دامە زراوه یه ک کە بوبە تە هوی سەرکە وتنى تاک قورسە. تەنانەت ئه و سەرکەد شۆپشگیپانە کە كە سە چەپە لە کان سەرکوت دەکەن زور جار خۆشیان دەبنە كەسانى چەپەل و بەبى ئه وهی کە بە راستى گوپانکارىيە کی ئەوتۆلە بونیاد، كولتۇر، يان دامە زراوه کاندا ئەنجام بەن. ئیمە دەکری بە دەنگ نەدان بە حىزبىك ئهوان له سر تەختى دەسەلات بەتىننە خوارەوە، به لام با بىزانىن ئه و حىزبە نوييەي کە هاتۆتە سەر دەسەلات ناتوانیت ئه و گوپانکارىيەنە کە بە لىنى داوه جىبە جى بکات - نەك لە بەر ئه وهی کە ئەندامە کانى درۆزىن، بە لىكۆ لە بەر ئه و ھۆکارەي کە گوپانکارى شۆپشگیپى لە چوارچىۋەي نموونە کومه لايهاتییه کاندا زور ئەستەم. ئەمە ھۆکارى راستە قینەي سەرۆك كومارىتى كلىنتۇن يان سەرکە وتنى كومارىخوازە کانه لە ھەلبازدەنە کانى كونگەرە دوو سال پاش ئە ودا. تا ج رادە یه ک تاک بەبى لە بەرچاوا گرتنى ئه وهی کە چ مە بەستىكى هەي، دە توانیت ئه و نموونە کومه لايهاتیانە کە بە قولى رەگىيان داکوتاوه بگوپیت. کاندیدە سیاسىيە کان بە لىنىي گوپان و گوپانکارى دەدەن و زورىكىيان بە راستى باوه پىان وايە کە دە توانن گوپانکارى بەدى بەھىن، به لام تەنیا ئه و کاتەي کە لە گەل هىزى

پشتیوانی له نمونه کومه‌لایه‌تیبه‌کان دهکن، خاوه‌نی هیزن و له زوربیه‌ی حالت‌هه کاندا هیزیان زور زیاتر ده‌بیت. به‌شیک له هر ریکخراویک (له خیزان‌وه بگره تا کومه‌لک) کومه‌له میکانیزمیکیان بۆ بهره‌نگاریبوونه‌وهی ئه‌و کسانه‌هه‌یه، که هه‌لی گورپانی ریکخراوه‌که ده‌دهن. توانای گورپینی کومه‌لکه واتای هه‌بوونی هیزیکی پیویست بۆ کاریگه‌ربونن له‌سهر کسانیک ده‌گیه‌نتیت که به‌رگری له کومه‌لکه‌یه هه‌بوو ده‌کهن.

به‌میتیه، گورپانکاری زور جارنه‌ک له‌بهر هه‌وله کانی تاکیک، به‌لکو له‌بهر ئه‌و هۆکاره رووده‌دات که تاکه‌کان له‌یه‌ک پیکه‌هی ده‌سه‌لات‌وه پیکه‌وه چالاکی ده‌کهن و گورپانکاری به‌دیده‌هیتن. سه‌رکردیه‌یه که به ته‌نیا ناتوانیت کومه‌لکه بگورپیت، به‌پیکی پیناسه‌که، ئه‌و پیویستی به پیکه‌یه کی ده‌سه‌لات‌وه که کومه‌لیک تاکی تر له خۆ ده‌گریت که ئاماده بن له‌سهر هه‌مان هیلز بۆ گورپانکاری هه‌ول بدهن. له سالی 1789دا، کریکاران و خەلکی چینی ناوەرپاستی فەرەنسا به دهوری رابه‌ره نوییه‌کاندا یەکیان گرت و رئیمی پاشایه‌تیبیان رووخاند. له ده‌یه‌ی 1950 شدا، ئه‌مریکیه به ره‌گەز ئەفریقییه‌کان له باشوروی ئەمریکادا له دهوری لۆس‌سەرکینگ کوبونه‌وه و پیکه‌وه ده‌ستیان به رووخاندنی رئیمی جیاکاری نه‌ژادی کرد. کینگ له رۆلی سه‌رکردیه‌کدا گرنگ بwoo به‌لام به ته‌نیا له کومه‌لکه‌دا ده‌سه‌لاتیکی نه‌بwoo. بزوتنه‌وه کومه‌لایه‌تیبه‌کان - گروپه کەم تا زور ریکخراو و فەرەنگ‌هه‌کان که ده‌توانن به چۆریکی کاریگه‌ر به دهوری سه‌رکردکانیاندا بۆ ریپیوان، ناپەزایی، گەمارۆدان، مانگرتن، ئاماده‌بین و چالاکانه رووبه‌رووی هیزی نه‌بینه‌وه - گورپان به‌سهر کومه‌لکه‌دا ده‌هیتن. گروپه ناپازیبیه ریکخراوتەکان - ئاشتیی سەوز، دایکانی دژ به شۆفییره سه‌رخوشەکان، لیبوردنی نیوردەوله‌تى - کومه‌لکه ده‌گوپن. تاکه جۆراوجۆرەکان له ناو ئه‌و ریکخراوانه‌دا له‌وانه‌یه کاریگه‌ریبیان له‌سهر

ده‌نگیک؟ یارمه‌تیی دارایی بۆ پۆستیکی فەرمى؟ چوونه به‌رده‌گای مالان و هه‌ولدان بۆ کۆکردن‌وهی ده‌نگ له به‌رژه‌وەندی کاندیدی هه‌لېزاردن‌هه کانی خۆمان؟ سه‌رکردیه‌یه کی لیهاتووله نیو گروپیکی شۆرپشگیپیدا که به باشی خۆی پرچەک کردووه و خاوه‌نی سه‌رچاوه‌یه کی دارایی باش، له‌وانه‌یه نفووز و کاریگه‌ریبیه کی زیاتری له‌سهر کومه‌لکه هه‌بیت و رابه‌ریکی شاره‌زای ئایینی له‌وانه‌یه له‌سهر گروپیک له باوەرداران یان ته‌نانهت له‌سهر ئاراسته‌کردنی کومه‌لکه‌ش کاریگه‌ری دروست بکات. به‌میتیه، بۆ تیگه‌یشتن له راده‌ی کاریگه‌ری دانان له‌وانه‌یه زانینی ئه‌م خاله گرنگ بیت که نه ته‌نیا خواست زه‌روریبیه به‌لکو خواست ده‌بیت له‌گەل هیزدا پیکووه بەسترابیتەوه. ته‌نیا به هیز ده‌توانیت به چەشنبیکی کاریگر ده‌ست به رووبه‌پووبونه‌وه له‌گەل هزره‌کاندا بکریت. ره‌خنے پیویسته به هیز پشتیوانی لى بکریت. ئاراسته‌کردن نوییه‌کان بۆ ریکخراویک پیویسته له‌لایه‌ن که‌سانیکه‌وه ئەنجام بدریت که شتیکی زیاتر له هززی باش یان نیه‌تی چاکیان له‌سەردايی و نمونه کومه‌لایه‌تییه نوییه‌کان ته‌نیا ده‌توانیت له کومه‌له که‌سیک بکه‌ویت‌وه که هیزی جیگیگردنی ئه‌وانیان هه‌یه.

هیز با به‌تیکی ئالۆزه. سه‌رەتا ئوهی که که‌سانیک که زورترین هیزیان له ده‌ستدایه زور جار که‌سانیکن خوازیاری گورپانکاری بونچینه‌یی نین له کومه‌لکه‌دا. ئه‌وان له هه‌موو کەس زیاتر قازانچ لە نمونه کومه‌لایه‌تییه هه‌نووکیه‌ییه کان ده‌کهن. ئه‌وان له ریگه‌یه ئه‌و نمونانه‌وه پیش کە‌توون و، به شیوه‌یه کی گشتی جەخت له‌سهر ئه‌و نمونانه ده‌کنه‌وه. دووه‌م، هیزی کومه‌لایه‌تی بکه‌ریک يەك لایه‌نی ھاوكیشەیه کی کومه‌لایه‌تییه. هیز له هەر دوو لاوه به‌کار ده‌میتیریت. ته‌نانهت ئه‌گەر تاکیک خوازیاری گورپان بیت و ده‌سەلاتی دروستکردنیشی هه‌بیت، که‌سانیکیش که له‌لایه‌کی ترەوە

وەلامدانەوەی ئەم پرسىيارە بە پىرسىتكىن و شىكىرىنىوەي پىنج بنەماى رىتىشاندەر دەست پىبكەين كە زوربەي كۆمەلناسان مۇرى رەزامەندىيان لىداون.

### گۈپانكارى بېشىكى جىانەبۇرۇھەي ھەمو روکخراوه كۆمەلایەتىيەكانە

يەكەمین بنەما ئەمەيە كە هەر روکخراويك بە شىۋەيەكى سرووشتى دەگۈردىت، بە گۈپانى رادە، روکخراو دەگۈرپىت، بە كۆنترېبونى دەگۈرپىت و؛ بە گۈپانى ژىنگە، روکخراو دەبىت خۇرى لەگەللىدا بىسازىتتىن. هەر رووداوايىك لە مىژۇرى يەكخراودا دەبىتە بېشىك لە مىژۇرى روکخراوهكە، دواتىر دەتوانىت بۇ دەركىدى بېپارەكان ئاماڭەي پېپكىرىت و بەكار بېتىت. لەپاستىدا، هەلەيە ئەگەر روکخراوى كۆمەلایەتى وەك زنجىرىيەكى چەق بەستوو و نەگۈر لە نۇونە كۆمەلایەتىيەكان سەير بکەين كە پىشاندەرى سەقامگىرى و روکخستنى بەردەوامە. بەلام هەر كەدارىكى هە تاكىك كۆمەلگە توتساقالىك دەگۈرپىت. هەلبەت هەندىك لە كەدرەكان، تاكەكان و بېپارەكان گىنگەن. بەلام خالى گىنگ ئۇرۇيە كە كۆمەلگە لە ساتىكە وە تا ساتىكى تر ھەرگىز يەكسان نامىننەتەوە. گۈپانكارى دەبىت چاوهپوان بېكىرىت. هەر شتىكمان لە كۆمەلگەي ئەمرودا خۇش بوبىت - مۆسىقاكەي، فىلمەكانى، نۇونە خىزىننەيەكانى، رادەيلىپرسراوپىتىيە ئايىننەيەكى - بە دلىيابىيەوە گۈپانى بەسەردا دىت. هەر شتىك ئەمۇ بۇونى ھەيە سېبەيىن لانىكەم كەمەتك جىاواز دەبىت.

كۆمەلگەكان تەنانەت خاوهنى ويستى گۈپانكارىن. هەندى لە كۆمەلگەكان زۇر خىراتر لە كۆمەلگەكانى تر دەگۈرپىن. ويستى گۈپانكارى بابەتىكى جىا نەبووهەيە لە كۆمەلگە و يەكىكە لە نۇونە كۆمەلایەتىيانەي كە بۇونى ھەيە. رووداوهكان يان ھەلسوكەوتى تاكەكەسى

ئاراستەكىدىنى گۈپانكارى ھەبىت، بەلام تەنبا ئەو ژمارە زورەي تاكەكان كە بۇ بەرەنگارىبۇنەوەي نۇونە كۆمەلایەتىيە ھەبۇوهكان پىكەوە چالاکى دەنويىن، توانى راستەقىنەي ھىزەكىيان بۇ گۈپانكارى كۆمەلگە ھەيە. هەرتاكىك سەرچاوهەيەكە كە بۇ دروستكىدىنى گۈپانكارى بەكار دەھىزىت. ئەوان بە تەنبا كارىگەر يەكىيان نىيە، بەلام كاتىك كە پىكەوە يەك دەگىن دەتوانن كارىگەر بن.

سەركەوتىن ھەرگىز گەرەنتى ناكىرىت، ھەرچەندە كە تاك بىبەۋىت كارىگەر بىت و دەسەلاتى ھەبىت و ھەرچەندەش ئامانجى تاك ئامانجىكى بەرز بىت. لە ئەنجامى ھەمو ھەولڈانەكانى ئىيمەدا چوار ئەگەر لە ئارادان: 1) نۇونە كۆمەلایەتىيەكان هيشتى لوانەيە نەگۈر بن؛ 2) نۇونە كۆمەلایەتىيەكان بە ھۆى دژىيەتى روکخراوهە لوانەيە بگۈرپىن، بەلام بە ئاراستەيەكى نەخوازراو (لوانەيە بەرەو ئاراستەي سەتمەگەرى زىاتر)؛ 3) نۇونە كۆمەلایەتىيەكان ئەگەرى ئەو ھەيە لە كەدراردا، بەرەو ئاراستەي پەسەندكراو گۈپانيان بەسەردا بىت؛ 4) نۇونە كۆمەلایەتىيەكان دەكرى بە تەواوەتى بەو شىۋەيەكى كە جىيى مەبەستە بگۈرپىن. ژمارە 1 زىاتر لوانى تر ئەگەرى ھەيە رووبەدات؛ و ژمارە 4 كەمتى لوانى تر.

### گۈپانكارىي كۆمەلایەتى: دىدگاي كۆمەلناسى

ئەگەر كۆمەلناسان دان بەوهدا دەننەن كە تاك، لەپاستىدا، ھەندى جار لە گۈپىنى روکخراوى كۆمەلایەتىدا كارىگەرى ھەيە، بەلام ئەم كارىگەر يەز نۇر جار بەشكى و زىاتر نەويىستانەيە، چ تىپوانىنىيەكى ترييان بۇ كىشەي گۈپانكارى كۆمەلایەتى ھەيە؟ ئەگەر تاك لە بنەمادا ھۆكاري گۈپانكارىي كۆمەلایەتى نىيە، ئەرى چ شتىك لە ئارادايە؟ لوانەيە باشتىر وا بىت كە

ریکخراو هه رگیز بەو چەشنهی کە لە رواھە تدا دەردەکە ویت ھیمن و بى  
گرفت نیيە، ھەمیشە ناسازگاری بۇونى ھېيە، ھەمیشە ناپەزايەتى لە  
ئارادايە. كاتىك كە كاربەدەستانى رىكخراو دەلىن نا ئەوانى تر بە<sup>1</sup>  
بەردەۋامى دەلىن بەلىن، ئەو كاتەيە كە ململانى و گۆرانكارىي كۆمەلایەتى  
سەرەھەلددات. ئەم جۆرە كەسانە بە دەگەن خواستە كانيان بەدى  
دەھىتنىن، بەلام لە بەر ئەوهى ئەوان بۇ ئەو شتەيى كە باوهەپىان پىيەتى يان  
داواى دەكەن خەبات دەكەن، بە تىپەپۇونى كات گۆرانىتك روودەدات و زۇد  
جار ئەو گۆرانە بە شىيۆھە يەك كە تەنانەت ئەوان خوازىيارى نەبۇون.  
بىزۇوتتەوهى مافى مەدەنى لە كۆمەلگە ئەمريكادا هەرگىز نەيتۇانىيە  
ئامانجەكەى بۇ يەكسانىي نەژادى بەدەست بەھىنەت، لە بەر ئەوه، بەھۆى  
ئەو ململانىيە كە هيئا يە كايەوه - رووبەپۇوبۇنوه و كىيىشە كىشى نىوان  
بىزۇوتتەوه و ئەو كەسانە كە پشتىوانى لە دامەزراوهى جىاكارىي نەژادى،  
فرەھەنگى نەژادپەرسى و بۇنيادى كۆمەلایەتى نەژادى نايەكسان دەكەن -  
نمۇونەكان ورده ورده بە ئاراستەيەك كە بىزۇوتتەوه لە پىتاۋىدا خەباتى  
دەكەد گۆرانيان بەسەردا ھات، ھەرچەندە بەو رادەيە نەبۇو كە بىزۇوتتەوه  
دەبۈيىست، ئەو ململانىيە كۆمەلە دەرفەتىكى خويىندى زىاتر، مافى سىياسى  
و مەدەنىي دادپەرورەنەتر و يەكسانىي زىاترى دەرفەتە ئابورىيە كانى لە  
سەرەوهى كۆمەلگەدا بەدېھىناوه. بەم حالەشەوه، كارىگەرەيە كى زۇرى  
لەسەر رق و قىن و نائومىدى لە نىتو ئەمريكىيە بە رەگەز ئەفريقييە كاندا كە  
ھىچ جۆرە دەرفەتگەلىيەكى واقىعى ئابورى يان خويىندىان نىيە؛ لەسەر  
ژمارەي روو لە زىابۇونى گەنجان، خىزانە تاك سەرپەرشتە كانى گرووبە  
كەمینەكان، ھەرودە لەسەر گرفتى جىدى تووشبوون بە مادە سرپەرەكان  
لە نىتو ناوجە شارنىشىنەكاندا نەبۇوه. ئايا بىزۇوتتەوهى مافى مەدەنى  
سەركەوتى بەدەست هيئا؟ بەلىن (تا رادەيەك): كۆمەلگە بۇ ئەمريكىيە بە  
رەگەز ئەفريقييە كانى چىنى ناوهپاست زىاتر كراوهەتەوه و، سىيستەمى

لەوانەيە بۇ ماوهەيەك ويسىتى گۆرانكارى كورت بکاتەوه يان خىراترى بکات،  
بەلام بۇ ماوهەيەكى درىزخايەن ئەم رىزەيە دەتوانرىت پىيىشىنى بىرىت.  
رىزەي گۆرانكارى لە ويلايەتە يەكىرىتووه كانى ئەمريكادا سەدەى  
بىستەمدا، بە بەراورد لەگەل رىزەي گۆرانكارى لە زۆربەي كۆمەلگە كانى تر،  
لە بوارە كانى وەك شارنىشىنى پەرسەندۇو، سەرەلەدانى ئابورى  
خزمەتگوزارى، يەكسانىخوازى لەناو خىزان و بزاوتسى جوگرافى زۇر زىياد  
بۇوه. ئەم رىزانە پاش جەنگى جىهانىي دووھم خىرايىيە كى بەرچاوابيان  
ھەبۇوه. ئەمپۇق ويلايەتە يەكىرىتووه كانى ئەمريكادا كۆمەلگە يەكە جىاواز  
لەھۆى لە سالى 1900دا ھەبۇوه. ھەندى لە كۆمەلگە كان - وەك ژاپۆن -  
رىزەي گۆرانكارىيە كى كۆمەلایەتى زىاترىيان تەنانەت لە ويلايەتە  
يەكىرىتووه كان ھەبۇوه. رىزەي گۆرانكارىي كۆمەلایەتى كۆمەلگە كانى ترى  
وەك ئىرمان، ھىند و چىن كەمتر بۇوه.

بەتەمنەكان بەردەوام بىرى مەندالەكان دەخەنەوه كە "ئەمپۇق دەنیا لە<sup>2</sup>  
چاو ئەو سەردەمەدا كە من مەندال بۇوم زۇر فەرقى كردووه" باشە، ئىستا  
سەبىرى دەررۇبەرى خوتان بکەن. ئەو كۆمەلگە يەكە دەبىيىن دە سالى  
تر زۇر جىاواز دەبىت. ھەشتىكەن خوش دەھۆى لەوانەيە ئەۋاتە لەناو  
چۈوبىت. حەزىتان لە ھەشتىكەن خوش دەھۆى دەيisan لەوانەيە باشتىر يان  
خراپتى بەسەردا ھاتبىت. ھەموو شتىكەن دەگۈرىت، بەلام گۆران زۇر جار  
لەسەر خۇرۇپە دەرفەتەتەن دەگۈرىت، بۇ تاك يان  
گرووبېك بگەپىنرىتەوه.

گۆرانكارى زىاتر بىز ململانىي كۆمەلایەتى دەگەپىتەوه تا كەرەتە تاكەكەسى  
دۇوھمەن بىنەماي كۆمەلناسى ئەھەيە كە بە ئەگەر رى زۇر گۆرانكارى  
زىاتر لە ململانىي كۆمەلایەتى دەكە وىتەوه تاوهە كەردارى تاكەكەسى.

هەموو شتىك لە دۆخى گۇرپاندایە، هېچ شتىك حەتمى نىيە و هەموو شتىك لە بەردهم رووبەپۈوبۈونە و گۇرپانكارىدایە.

ماكس قىيەر (1924) وەك ماركس، گۇرپانكارى بە ئەنجامى دىزايەتى - لە نىيوان ئەو كەسانەى كە بەرگرى لە رىكھستىنى نەرىتى دەكەن و ئەو كەسانە كە دىزى ئەو سىستەمە كار دەكەن - دەزانىت. ئوانە كە لە دىزى رىكھستىنى باو وەلدەستنە و شۇرۇشكىپەن، ئەوان شۇينكە وتوانىك كۆدەكەنە و ھەندى جار بە ھولەكانيان سىستەمى كۆن دەپۈوخىتنىن، بەلام ئەم سىستەمە ھەرگىز بە تەواوهتى ناپۇوخىتىت، چونكە ھەندىك لە نمۇونە كۆنەكان يارمەتىي پىكھەنلىنى نمۇونە نوييەكان دەدەن. دوابەدۋاي گۇرپانكارى بە خىرايى مەلەمانىتى نوى لە نىيوان ئەو كەسانەى پېشىوانى لە نمۇونە نوييەكان دەكەن و ئەو كەسانەش كە دىزى ئەوانى سەرەلەددات. دواجار نمۇونە نوييەكان نوييەتى خۇيان لەدەست دەدەن و دەبىنە نەرىت و سەركىدە كارىزمایە نوييەكان لە ئەنجامدا شۇينكە وتووەكانيان كۆدەكەنە و جارىيەتى تەدەست بە خەبات دەكەنە و مىژۇو، مەلەمانىتى نىيوان نەرىت و شۇرىشە.

كۆمەلتىسان لە جىياتى ئەوهى كە بەتەنیا تەركىز لەسەرتاك يان گروپى ناپازىي بکەنە و، زىاتر گىنگى بە و شتە دەدەن كە لە نىيوان خەلگەدا وەك سەرچاوهى گۇرپانكارى روودەدات. تاكەكان بايەخىان ھەيە؛ بەلام لەوان زىاتر، كارلىتكى تاكەكان و گروپەكانە كە گىنگى ھەيە و مەلەمانىتىكە كە كارلىتكى لى دەكەۋىتە و گۇرپانكارى بەردەۋام بەدىدەھىتىت.

ئەگەرى كۆپان كاتىك زىاترە كە بارودۇخى كۆمەلايەتى لەكەلىدا دەگۈنچى

بنەماي سىيەم ئەوهى كە تاكەكان، گروپەكان و مەلەمانىتى كۆمەلايەتى كاتىك ئەگەرى زىاتر يان ھەيە كە رىكخراۋىك بگۇپن كە بارودۇخى

سياسى و ياسايى بەرامبەر بە كىشە نەزادپەرسىتىيە كان ھەستىيارتەرە، نەخىر: چونكە يەكسانى گشتىگىر نىيە، نەزادپەرسىتى هيشتا بەريلالو و بۇ ژمارەيەكى زۇر لە تاكەكان بە هېچ شىۋىيەك بارودۇخە كە باشتىر نەبوو.

كارل ماركس جەخت لەسەر رۆڭى مەلەمانىتى كۆمەلايەتى وەك سەرچاوهى گۇرپانكارى دەكتەرە. ئەو دەنۇوسىتەت: مىژۇو، مەلەمانىتى چىنە ناكۆكەكانە. كۆمەلگە لە كىيىكاران و خاوهەن مولىكە كان پىكھاتوو و بە تىپەپۈونى كات مەلەمانىتى حەتمى لە نىوانىياندا كۆمەلگە دەگۈرىت. بۇ كاتىكى دوورودرىز مەلەمانىتى ئاشكرا كۆنترۆل دەكىرىت و لەو كاتەدا لە ناكاو گۇرپانكارىيەكى گەورە، كۆن دەخاتە ئەوا و نۇئى بەدى دەھىتىت. كۆمەلگە ئىنۇ، لە روانگەي ماركسەو، ئاۋىتىيەكە لە كۆن و نۇئى لە تەنيشت يەكتىدا، ئەو كەسانەى كە بۇ پارىزگارىكىدىن لەوەي كە ھەيانە بەرگرى دەكەن و كەسانىكىش كە لە بەرامبەرياندا راوهەستاون و دەبىت لە پىتاو ماۋەكانى خۆياندا خەيات بکەن. نۇئى لە نىيو مەلەمانىتى كۆمەلايەتىدا وەلدەستىتە و. ماركس شۇرۇشەكانى ئىنگلىز و فەرەنسا وەك كۆمەلگە ئىنۇنە ئەم جۇرە وېئانە ئىنۇنە دىروست كە سەير دەكتات: ئەوانە نمۇونە ئەو كۆمەلگانە بۇون كە لە سىستەمى فيۇدالىيە و بۇ سىستەمى سەرمایه دارى گوازىانە و. ئەم شۇرۇشانە لەپاستىدا لوتكە مەلەمانىتى كۆمەلايەتى بۇون كە بۇ سەدان سال لە ئارادا بۇون؟ كۆمەلگە نوييەكان جىاوازىيەكى بەرچاوايان لەگەل كۆمەلگە كانى پىتشىوودا ھەبۇو، بەلام بە تەواوهتى نۇئى نەبۇون چونكە لە ئەنجامى رەوتە كۆمەلايەتى و ئابوروبيەكانى ئەوكتات لە كۆمەلگە كۆندا سەريان ھەلدا.

زۇرىيە كۆمەلتىسان دىزايەتى بە حەتمى دەزانىن. كاتىك تاكەكان بە هىز و بەرژەوەندىي جىاوازە و بۇونيان ھەيە، مەلەمانىش بۇونى ھەيە، تا كاتىك مەلەمانىتى بۇونى ھەيە، هېچ شتىك بەو چەشىنە كە ھەيە نامىنېتە و.

بەرھەمی ژمارەیەکی زۆر نموونەی کۆمەلایەتی بۇ لە کولتوورى ئەلمانىدا و بۇ بە دەستەپەنلىنى دەسەلاتىش سوودى لە ھەموو ئەم نموونانە وەرگرت، ناسىيونالىزمى ئەلمانى، سەربازىيگەرى، دەسەلاتگەرەيى، مەملەتنىكىدىنى جوولەكە. تا رادەيەکى زۆر ئەو لەبەر ئەو ھۆكارە ھاتە سەر دەسەلات و گۇپانكارىيەکى دروست كرد، بەھەرى لە نموونە کۆمەلایەتىيەكانى ئەلمانىا وەرگرت و بەكارى هيئان.

ھىتلەر کارىگەرېيەکى زۆريشى لە سەر جىهان دانا، چونكە ئەلمانىا زۆر بېرۇتىك كراو و لە رووى زانستىيە و پېشىكە تىوو بۇو. ئەو توانى بۇ رېكخىستنى کۆمەلگە سوود لە بىنەماكانى بېرۇكتاتىيەت وەرىگرېت، كۆنترۆلى دانىشتowan بىكەت، دەزگايەكى كارامەي سەربازى دروست بىكەت، ملىونەها كەس دورۇ بخاتەوە يان بەند بىكەت و يا بە جۆرىكى سىستەماتىك بىانكۈزۈت. ئەو توانى كۆمەلگەي زانستىي ئەلمانىا بۇ بەرەپېدانى چەكە جەنگىيەكان بەكار بەھىنېت كە زۆر جار لە چەكى دۇزمەنەكانى پېشىكە تۇوتۇر بۇو.

بەبى ئەم زەمینە کۆمەلایەتىيە، ھىتلەر نەدەگىيىشتە سەر دەسەلات و كارىگەرېي نفووزى ئەو لە سەر كۆمەلگەي ئەلمان و جىهان نامومكىن بۇو. ئەم بابەتە سەبارەت بە هەر سەركىدەيەكى كارىگەر لە مىزۇودا راستە. تاك كاتىك گۇپانكارى دەكەت كە بارۇدقۇخى لە بار بېت: لوسر، لىنىن، مائۇ، رۆزىلەت، لىنکۈلەن، كىنگ و گۇرباچۇف كەسانىتىن كە گۇپانكارىيەكىان ئەنجام دا، چونكە كۆمەلگە بۇ ئەوان ئامادە كرابۇو.

بىرەكان ھەندىچار كۆمەلگە دەگۆپىن، بەلام بىرەكانىش لە بوارىكى كۆمەلایەتىدا بۇونيان ھەيە. بۇ دروستكىرىنى ھىزە نوپەيەكان تاك پېۋىستە ھىزە كانى خۆى لە سەر بىنەماى ئەوھى كە لاي ھەمووان ناسراوە بۇنياد بىنېت. ھىزە گەورەكان زۆر جار ئاوىتتەيەكەن لە ھىزە كانى ئەوانى تر يان كارلىكەلىك بەرامبەر بە ھىزە كانى تر. نىوتون، گالىلۇ، كۆپەرنىك،

کۆمەلایەتى لە گەلەيدا بگونجىت. ھىتلەر نموونە ئاكىكە كە كارىگەرېيەكى گەورە لە مىزۇودا بە جىھىشت. ئەو بە جۆرىكى بەرچاو نموونە كۆمەلایەتىيەكانى لە ئەلمانىدا گۆپى تاواھ كە لە گەل دىكتاتورىيەتىكى توتالىتاردا خۇيان بگونجىتىن؛ ھەولەكانى ئەو بۇ دروستكىرىنى ئەزمۇونى ئەلمانىا بە ئاشكرا جەنگىكى جىهانى لىكەوتەوە؛ لە رىگەي نفووز و كارىگەرېي ئەوهە ملىونەها كەس بۇونە قوربانى. پەنجا سال پاش مەدنى ھىتلەر، كارىگەرېي ئەو ھىشتىا لە سەرتاسەرى جىهاندا ھەستى پىدەكىت. زۆرىك لە تاك و گروپەكان ھىشتىا لە ژىر كارىگەرېي فەلسەفەي ئەودان و باوهپىان وايە كە ئەو سەركىدەيەكى گەورە بۇو. زۆرىك لە خەلکى جىهان ئەو بە ھىمماي ھەر شتىك كە بۇونى مەرقۇقە كاندا ئەھىرىمەننېي و بە ھىمماي ھەر شتىك كە دەستى تاكىكى بە تەواوهتى بەھىزىز دەكەۋىت دەناسن. زۆرىپەمان دانى پىدا دەنپەن كە ھىتلەر بە راستى كارىگەرېيەكى بە جىھىشت: بەشىك لەو كارىگەرېي خۇويىستانە و بە ئەنۋەست بۇو و بەشىكى ترى نەويىستانە و نائەنۋەست.

لە بەر ئەو، ھىتلەر تەنبا لە بەر ئەوھى كە دەبۈيىست جىهان بگۇرپىت سەركەوتۇو نەبۇو. ئەو بەشىك لە مىزۇو ھەرودە يەكىك لە سەركىدەكانى مىزۇو بۇو. ئەو بەرھەمى كۆمەلگەي ئەلمانى بۇو و يەكىك لە پېكھىتەرانى كۆمەلگەي ئەلمانىا. بەبى بارۇدقۇخىكى گونجاوى كۆمەلایەتى، ئەو نەيدەتowanى ئەو كارىگەرېي بە جىھەپەلەت.

لىكۆلەرەوانى مىزۇو ھەندىك لە گەرنكەتىن بەلگەكانى ھاتنە سەر دەسەلاتى ھىتلەر يان رۇون كردووهتەوە: ئەو پەيمانە ئاشتىيە رىسىواكەرەي كە جەنگى جىهانىي يەكەمى كۆتايى پېھىنا؛ قەيران و لاۋازنى گەورە ئابورى كە ئابورىي ئەلمانىا خاپۇر كرد؛ حکومەتى بېچارە ئەلمانىا كە لە ھەموو لايەكەوە رووبەپۇرى توندىرۇڭەپايى بىبۇوهو. ھىتلەر

ئاماده‌ی بىستنى و تەكاني ئەوانيان ھەيە، ئەوان ناتوانن کارىگەرييەكى وەها بەجى بەھىلەن. بۇ كۆمەلناس كەم گىنگىدان بەكارىگەرى تاك لەسەر كۆمەلگە گومان ھەلگەرە. كۆمەل تاكىكى ديارىکراو له پاستىدا كار بۇ كۆمەللىك تاكى تر دەكەن و نموونە كۆمەلایەتىيەكان دەگۆپن. كارىگەريي ئەوان ھەندى جار زىرە و دەتوانىتى پشتگۈز بخىرىت. لەبەر ئەوه پىيىستە ھەمېشە لە زەمینەيەكى كۆمەلایەتى بەرفراوانترەوە سەيرى ئەم تاكانە بىرىت كە ۱) يارمەتىي سەرەلدىنى ئەوانى داوه و ۲) نفووز و كارىگەريي ئەوانى ئۇوهندە گەورە كردووو دەكىرى ھەر ئەم خالى سەبارەت بە ھەر رىڭخراوىكى كۆمەلایەتى باس بىرىت، جا گرووبىيەك بىت، يان رىڭخراوى رەسمى يان كۆمەل: كۆمەللىك تاكى ديارىکراو دەتوانن گورپانكارى ئەنجام بىدەن بەلام ئەوان لەناو زەمینەيەكى بەرفراوانترى كۆمەلایەتىدا دەتوانن کارىگەر بن و گورپانىك بەدى بەھىنەن.

### گورپانكارى زياتر لە پىرسە كۆمەلایەتىيەكان دەكەۋىتەوە

چوارەمین بىنەما كە زۇربەي كۆمەلناسان لەسەرى رىيڭكە وتۇن ئۇوه يە كە ئۇوهى ئىيمە ناوى لىدەننېن گورپانكارىي كۆمەلایەتى زياتر دەرەنچامى پىرسە كۆمەلایەتىيە ناتاكەكەسىيەكانە كە بىكەرە تاكەكان دەسەلاتىكى وايان بەسەرىيدا نىيە. پىرسە كۆمەلایەتى گورپانىكە كە لە كىدارەكانى كۆمەل تاكىكى زۇرەوە دەكەۋىتەوە كە ھەول دەدەن لەگەل بارودۇخەكانى رۆزئانەياندا مامەلە بىكەن و بە ئاراستەيەكى ھاوشىيە كار دەكەن و كارىگەرييەكى كەلەكە بۇو لەسەر كۆمەلگە بەجى دەھىلەن. لە پاستىدا ماوهىيەكى كەم لە تاكەكان ئامانجى گۆرىپىنى كۆمەلگەيان ھەيە، بەلام كىدارەكانيانا پىكەوە، دەبىتە هوى گورپانكارى، بەمېيىھە، بۇ نموونە، زۇرپىك

داروين، فرقىد و ماركس ھەموويان كۆمەل بىرمەندىكىن كە گورپانكارىيەكى گەورەيان لە شىۋازى بىركىرنەوەي خەلک لە كۆمەلگەدا دروست كرد، بەلام ھزرەكانيان لەسەر بىناغەي ئەو بىرانەي كە پىش ئەوان بۇونيان ھەبوو بۇنياد نرابۇون. زىياد لەوهش، كارىگەريي ئەم ھزانان لەسەر ئەو بارودۇخە راوه ستابۇو كە لە كۆمەلگەدا ھانى بلاڭكىرنەوە و رەواجى ئەو بىرانەيان دەدا. تەنبا "ھەقىقەت" نىيە كە لە كۆمەلگەدا سەركەوتن بەدەست دەھىتىت (ھەقىقەت لەوانەيە سەركەۋىت يان سەرەتكەۋىت)، بەلكو ھزرگەللىك سەركەوتن بەدەست دەھىنن كە كۆمەللىك پېشىوانيان ھەيە: گروپەكان، كۆمەلەكان، بزوونتەوە كۆمەلایەتى يان چىنايەتىيەكان كە ئامادەن باوهەپىان پى بەھىنەن و خەلکىش باوهەپى پى بەھىنەن. ھزرەكانى ھەندىكە لە تاكەكان گورپانكارىيەك ئەنجام دەدەن بەلام ھەر دەم زەمینەيەكى كۆمەلایەتى بۇونى ھەيە، كە يارمەتىي دەستتىشانكىدىنى قەبۇل يان رەتكىرنەوەيان دەدات.

جەختىرىنەوەي ۋېېر لەسەر دەسەلاتى كارىزمايى لە مىژۇودا ئەم خالى ساغ دەكتەوە. ئەوانەي كە شۇپاش بەرپا دەكەن زۇر جار لە سەرەمانىتىكى ديارىکراو لە مىژۇودا دەزىن كە دەنیاى كۆن لە دۆخى ھەلۇشانەوە دايە، دامەزراوه كانى تر كاركىرىكى كارىگەريان نىيە و ھزرە كۆنەكان چىتەر ئاقلانە دەرناكەون. ئەوان رادەپەپن، چونكە ئەوانى تر لە جىهاننىكدا كە زۇرپىك تىيىدا ناپازىن، چاوابيان لە وان بېرىوھ. كورتەي قىسان ئۇوه يە كە، تاكە شۇرۇشكىرىھ كان تەنبا لە زەمینەيەكى كۆمەلایەتىي گەورەتردا كە بۇ كارىگەر بۇونى ئەوان ئامادە كراوه كارىگەرى بەجى دەھىلەن و گورپانىك ئەنجام دەدەن. بە ئەگەرى زۇر ئەم خالى راستە كە تاكە شۇرۇشكىرىھ كان ھەمېشە بۇونيان ھەيە؛ ئەوان تەنبا كاتىك كارىگەرييەكى راستەقىنە بەجى دەھىلەن كە بارودۇخ بە چەشنىكە كە ئەوانى تر پىيى رازى دەبن. كاتىك كە ژمارەيەكى كەم لە خەلکى

بۇ کۆمەلگە دىيارى دەكەن. تاكەكان زور جار ئەگەر ھەلسوكەوت و هىزىه كانىيان لەگەل ئەم پىرسانەدا سازگار نېبىت يارمەتىي گۈرانكارىي كۆمەلايەتى دەدەن. زورىك لە تاكەكان لە كۆمەلگەدا لەوانە يە لەم چەشىنە پىرسانە بىزار بن و بەرەنگاريان بىنەوە بەلام ئەم پىرسانە دەميتىنەوە، كاتىك كە دەست پىكىران، زىيانى تايىتى خۆيان دەگرنە بەر و گەپاندەنەوەيان ئەستەمە.

قىيەر (1904-1905) پىيى وايە پىرسە كۆمەلايەتى كە ئەو ناوى لىدەنتىت "ئەقلانى كىرىنى زيان" بە سەر كۆمەلگە رۆژئاوابىيە كاندا زالە. ئەو دەنۈسىت، كە لە سەرتاسەرى كۆمەلگەدا پىشتىبەستىنەكى روو لە زىاد بە "ژىرىيارى" "كارايى" "چارەرى گرفتەكان" و "رەفتارى شوينكەوتە ئامانج" لە ئارادايە. بە لاي قىيەرەوە ئەمە واتاي زيانى مۇدىن دەگەيەنتىت: مۇرقەكان لە جياتى نەرىت، نىخ بۇ گەيشتن بە ئامانجەكان دادەنلىن - واتە رېكخىستنى باش بە كاراتىن شىۋاز، دروستكىرن و فرۇشتىنى كالاكان بە جۆرىك كە زورترىن قازانچى لىيک وىتەوە و ھەلسەنگانلىنى كارىگەرتىن شىۋازى بە دەستھىنلىنى ئەو شتەي كە دەيانەۋېت.

"ئىمە ھەميسە بەم شىۋەيە ئەنجاممان داوه" شوينى خۆى بە "ئەمە شىۋازى ھۆشىيارانە ئەنجامدانى ئەوەيە" داوه. نەرىت بە شتىكى بەنرخ لە قەلەم نادىرىت. لەپاستىدا، بە بىرۋاي قىيەر ئىمە چىتەر كۆمەل تاكىكى پابەند بە رەفتارى شوينكەوتە بەها كان نىن؛ من ئەوەي كە ئەنجامى دەدەم لە بەر پابەندبۇون بە بەها كان (وەك زانست، باشى، يەكسانى، خۆشويىستان و، ئازادى) نىيە، بەلكو لەو رووهەيە كە رەفتارم ئەقلانىتىن شىۋازى كەيشتن بە ئامانجەكانمە. قىيەر بايەخى روو لە كەمى نەرىتەكان، بەها كان و ھەستەكان ھىدى ھىدى كە رەفتارى مۇقىي بەرەو ھەرچى زىاتر ئەقلانى و ژىرىياريانە تەرى دەپوات بە شىۋەيە كى بەلگەھىننانەوە دەخاتە روو.

لە تاكەكان ئەمپۇ ھاوسەرگىريان دوا دەخەن تا ئەو كاتەي كە دەپۇنە تەمەنەوە، ژمارەيەكى زورىش پاش تەلاق و جىابۇونەوە، دووبارە ھاوسەرگىرى دەكەنەوە. ئەمانە پىرسە كۆمەلايەتىيەكان، واتە ئاراستەگەلىتكى زور ھەمووەكى كە زورىك لە تاكەكان لە كۆمەلگەدا تىيدا بەشدارى دەكەن. لە ئەنجامدا، كۆمەلگە دەگۈپتە. پىرسە كۆمەلايەتىيەكان خۆشىيان بەرەنجام (مەلۇل) ئىپسىز كۆمەلگەلىتكى گەورە تىن وەك پىشەسازى بۇون و تاكگە رايى روو لەزىياد. ئەوان گۈرانكارى دەكەن بە لە بەرچاو گىرتىنى ئەو راستىيە كە كارىگەرىي ھەركەرىك نەويىستانە و نائەقىستە. پىرسە گشتىيە گۈنگەكان لە كۆمەلگە ئىمەدا ئەمپۇ لەوانە يە پىرسە دانىشتووانىيەكان (سەكپىرى)، مەدىنى بە كۆمەل و كۆچكىردن)، شارنىشىنى، پىشەسازى بۇون، بەكارھىنلىنى زىاترى تەككەلۆزىيا و، بىرۇكراسى بۇون لە خۆ بىگىن.

بۇ نمۇونە، ويلايەتە يەكگىرتوەكانى ئەمرىكا شۇرۇشىلە بوارى تەككەلۆزىيە كۆمپىتەردا ئەزمۇون دەكتات. لەپاستىدا، پەرەپىيدانى تەككەلۆزىيا - بەكارھىنلىنى زانست لە چارەسەر كەردنى گرفتەكانى مۇقىدا - پىرسە يەكى كۆمەلايەتىي زور گىرنگ بۇ ماوهى لانىكەم سى سەد چوار سەد سال بۇوە. كۆمپىوتەرەكان گۈرانيان بە سەر ھەموو لایەنەكانى زيانى ئىمەدا ھىنناوە لە پەرەرەد و فېرەكىردنەوە تا مۆسىقا و، لە دەستتىشان كەردىنى نەخۆشىيەوە تا پەنابىردىنە بەر شەپەكان.

پىرسە كۆمەلايەتىيەكان درېڭخايىن و خاۋەنى كۆمەللىك پىشەتەي گىنگ ؟ كۆمەللىك گۈرانكارىي گشتى كە كارىگەرى لە سەر ھەموو نمۇونە كۆمەلايەتىيە جۆربە جۆربەكان لە كۆمەلگەدا دادەنلىن. بۇ ماوهەيە كى دوورودرېز ئەم جۆرە پىرسانە گۈنگتىرين جۆرەكانى گۈرانكارىي كۆمەلايەتىن. ئەوانە رېپەويىكى تەقريعەن يەكجارەكى - دووبارەنە بۇوەوە -

که پیویسته ئەنجامى بىدەن. ھېچ تاكىك بە تەنيا كارىگەرىيەكى وەھاى نىيە، بەلام بە ھاوېھشىي يەكتىرى يارمەتىي پرۆسەكان دەدەن. ئايَا تاك بەپاستى لە دروستكىدىنى گۇرانكارىدا كارىگەرە؟ كاتىك كە سەيرى ئەم پرۆسە گشتىيانە دەكىن وەلامدانەوە پۆزەتىف ئاسان نىيە.

لەگەل ئەوهشدا، تەنانەت لە بەرامبەر ئايەكسانىيەكى زۆردا، تاكەكان ھەندى جار رادەپەرن و لە رىگەرى رووبەپوپۇونەوە لەگەل ئەم پرۆسانە و دروستكىدىنى پرۆسە تايىەتەكانى خۆيان گۇنپۇنكارىيەك ئەنجام دەدەن. باشتىرين نمۇونە لە سەرەدەمى ژىانى ئىمەدا لەوانەيە ئايەتوللۇخومەنلى لە ئىرلاندا بىت. ئەو سەركىدايەتىي بىزوتتەوەيەكى كۆمەلايەتى كرد، كە شاي ئىرلانى كە لايەنگىرى ئەقلانى كردنى ئىيان (لەوانە ئازادىي ئىان، خۇيتىدىنى نائايىنى، پېشەسازى بۇون و، بەرەپېشچۇونى تەككەلۆزى) بۇو، رووخاند. خەباتى شۇپاشگىرەن بە ناوى نەرىتىەوە، سەربەخۇيى ئىران لە رۆزئاوا و گەرانەوە بۆ بەها ئايىننەكەن ھاتە كايەوە. ئەم بىزوتتەوەيە ئەوەي كە پرۆسە كۆمەلايەتى تا رادەيەك بە يەكجارەكى (نەگەراوە) دىتە پېش چاۋ، پېچەوانە كردهوە. لەگەل ئەوهشدا، ئەم بىزوتتەوەيە تەنيا لەوانەيە پرۆسەيەكى بەرگىكارانە بىت. لە ماوەيەكى درېئىخايەندادا ئەقلانى كردنى ئىيان لە ئىرلاندا لەوانەيە دووبارە دەست پېيىكەتەوە.

### نمۇونە كۆمەلايەتىيەكان بەرەوانەن

بنەماى كوتايى ئەوەيە كە نمۇونە كۆمەلايەتىيەكان مەيلەتكى بەھىزيان بەرەو بەرەۋامى ھەيە. بۆ ساتىك بىر بىكەنەوە كە نمۇونە كۆمەلايەتىيەكان چىيە. تاكەكان دەست بە پەرقە كىردار دەكەن و، بە تىپەپۇونى كات ئەوان كۆمەلەتكى شىۋازى رىكۈپىتىك بەدىدەھىتىن (بۇ نمۇونە، رىسىakan، چاۋەپوانىيەكان و دىدگا ھاوېھشەكان). ئەو شىۋازە رىكۈپىتىكانە هيىدى هيىدى جىيگىر دەبن و

كۆمەلەتكە لە زۆر لايەنى جۆراوجۆرەوە ئەزمۇون بە دەست دەھىتىت. ئىمە دەتوانىن مiliونان ئامىرى تەلەفزيون، مiliونان تەن گەنم و ژمارەيەكى زۆر قوتابىي زانڭو بەرەم بەھىنەن. ئىمە دەتوانىن زىاتر لە ھەركاتىكى تر لە مىزۇوى مۇۋەقىدا چاودىرىيە تەندروستىيەكان بۆ تاكەكان دابىن بىكەين و لە تواناشماندايە هانى ژمارەيەكى زۆر لە تاكەكان بىدەن كە بەبىھىچە جۆرە پارەدانىكى نەغدى كالاھىكى زۆر بىكەن. ئىمە دەتوانىن زىاتر لە ھەمېشە وەلام بۆ كىشە جۆراوجۆرەكان بىۋەزىنەوە، چونكە زانستەكان و بىركارى بەسەر كۆمەلەتكە ئىمەدا زالىن و خۆمان لە زىيانىكى ھەرجى كەمتر تايىەتىدا دەبىننەوە، چونكە كۆمپىيەتەكان و بىرۇڭكاراسىيەكان دەتوانىن ھەموو ئەو شتانەي ئەنجامى دەدەن كۆنترۇل بىكەن.

بە بۆچۈونى قىيەر، ئەمە گۈنگۈتىن پرۆسەي مۇددىئىن بۇونە. زۆرىك لە كۆمەلتىسان لەگەل قىيەردا ھاپان. كاتىك كە ئەم پرۆسەيە دەست پېيىكەت گەراندەوەي بۆ ھەر تاكىك ئەستەمە. تاكەكان لەوانەيە لە كۆمەلەتكەدا جىتى بايەخ بن، بەلام بە بەراورد لەگەل ئەم پرۆسەيەدا، كارىگەرىي ئەوان زۆر كەمە. ئەقلانى كەردىنى ئىيان، وەك زۆرىك لە پرۆسە كۆمەلايەتىيەكانى تر لايەنى پۆزەتىف و نىكەتىقى ھەيە. يارمەتىي بەدېھىننە ئىيانىكى باشتى دەدات، بەلام شتىكى گەرنىكىش دەسىننەتەوە. زىابابۇنى ژەمپەرى (محاسبە)، رەمز و راز و ئەفسانە بۆ رووبەپوپۇونەوە بانگھېشىت دەكەت. گەشەسەندىنى بىرۇڭكاراسى، ھەرەشە لە داهىتىنەر بىچووكەكان دەكەت. زالبۇنى زەين، گەرنگىيە ھەست كەم دەكەتەوە. ئارەزۇوی بەدەستھىننەن چاكتىرين شىۋازى ئەنجامدانى كار، راپىدوو دەشارىتتەوە.

چەند پرۆسەيەكى تىريش دەتوانىت دەستتىشان بىكەت، كە ھەر يەكەيان گەنگ و بەرەھەمى ھەولى ھەزاران ھەزار كەسە كە بە دواي ئىيان و گوزەرانى خۆياندا دەگەپىن، ھەول دەدەن مندالان پەرورەد بىكەن، بۆ تىپەپاندى ئىيان پارەي پىيوىست بەدەست بەھىنەن و ئەو شتە ئەنجام بىدەن

تاك ده توانيت کاريگهري لى سره تاكه کانى تر هه بيت. تاك ده توانيت لى سره ئاراسته کردنى رىخراو، ئەگەر لە چوارچيۋە نموونە کانى ئە و رىخراوهدا كار بکات، کاريگەرى هە بيت. بەلام گۈپانكاريي بىنە پەرتى - گۇران لە نموونە كۆمەلایەتىيە کانى رىخراودا - بە ئاسانى بەرجەستە نايىت و، زۇر جار لە بەر كۆمەلە بەلگە يەك لە دەرەوهى كارە ئىداره يېھە کانى تاكدا روودەدات.

### ەندىك پىشەت بۇ زيان

دوا رىستە يەك كە قىيەر وتنى ئەمە بۇو "راستى راستىيە" ئەمە مانى ئەوە نەبۇو كە ئەو لە كاتى سەرەمەرگىدا واى بىر دەكردەوە كە راستىي ناسىيە، هەركىز. ئەو زىاتر لە زۇرىك لە خەلگى تر دەيزانى كە ناسىنى راستى زۇر قورسە. لە واقىعە، قىسەكى ئەو لە جىاتى ئەوەى كە هەستى ئاسوودەيى لە نەزانىدا پىشان بىدات پابەندى ئەو بۇ گەپان بە دواي راستىدا دەردەخات. ئەو رەنچ و ماندووبۇونىكى زۇرى لە هززە كاندا دەرك پىددەكىد. كۆمەلگە هززگەلىك لە ماوهى سەرەدەمەيىكى دوورودرېزىدا بەدىدەھېتىن و ئەم هززانە رەگۈرىشە يان بىلە دەكەنەوە. ئىمە ھەندى ئار ئەم هززانە بە كولتۇرۇ ناو دەبەين كە شىۋازى بىركرىنە وەى نەتەوەيە كە سەبارەت بە واقىع. پەروردە بۇون لە وىلايەتە يەكگىرتووە كان مانى رووبەپۇوبۇونە وەيە لەگەل كۆمەلەلىك لە "راستىيە كان" دا كە لە رېگەى دامەزراوه جۇربەجۇرە كانە وە فيرى ئىمە دەكىت. ئەم هززانە لەوانىيە راست نەبن، بەلام ھېشتا بۇ ئىمە گىنگەن. يەكىن لەم بىرمان ئەمەيە كە "تاكه کان ده توانى هەر شتىك ئىرادە دەكەن ئەنجامى بىدەن." ئەم باوهەر بە ئاشكرا ئاراستە، بەلام بۇ زۇرىك لە تاكه کان بىنەمايەكى گىنگى بىرۇباوهە. ئىمە نەك تەنیا باوهەرمان وايە كە تاكه کان ده توانى ئەوەى كە دەيانە وىت ئەنجامى بىدەن،

ده بنە بەشىكى جىانە بۇوەوە لە كارلىكى كۆمەلایەتى. يەكىن لەم چەشىنە نموونانە ئەوەيە، كە ھەندىك لە تاكه کان لەوانى تر بەھېزىر دەبن؛ ھەندىك ئىمتىازات و ئىعىتىبارىكى زىاترى كۆمەلایەتىيان لەوانى تر هەيە. نموونە يەكى تر كە پەيوەندى بەوەوە ھەيە ئەوەيە كە رۆلەكان دروست دەبن، واتە چاوه پۇانىيەكمان دەرىبارە ئەوەي كە تاكه کان لە شوينىڭ جۇراوجۇرە كانى خۆياندا پىويىستە چۈن رەفتار بىكەن. ھەندىك لە نموونە كان زىاتر وەك رىساكان سەير دەكىن. واتە شىۋازە كانى كار، چاوه پۇانىيە ناپەسىمىيەكان، ئەخلاق، دابونەرىت و ياساكان - و ئەمانە لە كارلىكدا بە حەتمى دادەنرىن. تاكه کان پابەندىيەكى بىنچىنەيى بەھايى و زنجىرە يەك باوهەرپى ھاوبەشيان سەبارەت بە چىيەتىي واقىع ھەيە. ئەوان شىۋازەگەلىكى دىيارىكراو بۇ رووبەپۇوبۇونە وە لەگەل كىشەكاندا دروست دەكەن. ئەم چەشىنە نموونانە تايىەتمەندىيە ھەمو روپەخراوه كۆمەلایەتىيە كان. تا كارلىك درېئىخايەنلى و بەتىنر بىت، ئەم جۇرە نموونانە گىرنگەر و بەردەواتىر دەبن.

ئەم چەشىنە نموونانە بەرەو بەردەواتى ئاراستە وەردەگىرن. ئىمە ھەميشە بەم شىۋەيە كارىكمان ئەنجام داوه. ئىمە ھەميشە بەم شىۋەيە بىرمان كەرددەتەوە. ئەمانە رىساگەلىكى كە ئىمە ھەميشە باوهەرمان پىتىان ھەبۇوە. رابردوو وەك ھېزىل بۇ دروست بۇون كار دەكەت. جىگە لەمەش، ئەو كەسانى كە لە كۆمەلگە يەكى تا رادەيەك خۇشكۈزەرەندا دەزىن، بۇ بەرگىرەن لەو نموونانە كە راستىگۇ يان باوهەپىيان وايە كە دروستە، پارە و زيان و كاتى پىويىست تەرخان دەكەن. لە راستىدا زۇرىبەمان، جىگە لەوەى كە تا چ رادەيەك رەخنە لە نموونە كۆمەلایەتىيان دەگىرين كە زيانى ئىمە بونىاد دەتىن، لە گۇران دەترىسىن، چونكە گۇران ئەگەرى ھەپەشە لە بۇونى خودى رىخراوى كۆمەلایەتى بکات. ئىمە تا رادەيەك لە بەر ئەم ھۆكارە وازيان لېتاهىيەن كە دەترىسىن ئەگەر ئەم نموونە سەرەكىانە بۇ رووبەپۇوبۇونە وە باڭگەپىشت بکەين ھەمو شتىك لە دەست دەدەين.

کۆمەلناسى يارمهتىمان ده دات بۇ رۇونكىرىنى وەئۇوهى كە چ كەسىك و لە ج بارودۇخىكىدا دە توانىتتى كارىگەرەيەت ئەپەت ئارمهتى دە دات بۇ رۇونكىرىنى وەئۇوهى كە بۆچى وەھا كارىگەرەيەك نۇر ئەستەمە ئاڭادارمان دە كاتە وە كە كارىگەرەيەكان ئەگەريان ھەيە ئىرادى نە بن. بە من دەلىت كە من لەوانەيە نە توانىم سىستەمى نايەكىسانى كۆمەلگە بگۇرم، بەلام لەپ ھېۋەندىيە كە سىيەكانى خۆمدا دە توانىم دىز بە نەزەپەرسىتى و نادادپەرەرە قىسە بکەم و بە جۆرىتىكى واقىعېبىنانە لە سەر ئەو كەسانەي كە راستە و خۇلە دە رۇوبەرى مەندان كارىگەر بەم، ھەندى جار ئەمە دە توانىتتى ئەنیا يارىدەدەرەيەكى ھەميشەيى من بىت. كۆمەلناسى پىم دەلىت نۇرتىرىن كارىگەرەيم لە سەر كەسانىكە دە بىت كە زىاتىرىن دە سەلاتم بە سەريانە وەيە. بەمپىيە، ئەوھى بەرامبەر بە مەندالە كامئ ئەنجامى دە دەم لەوانەيە بۇ داھاتووئى ئەوان بایەخىنەكى نۇر ئەپەت. كۆمەلناسى پىم دەلىت كە بۇ كارىگەر بۇون لە سەر كۆمەلگە دە بىت ھېنىش بۇونى ھەبىت كە من وەك تاكىك نىمە). لە بەر ئەو پېرىسىتە من ئاقلانە ئەو بزووتنەوانەي كە وىست و حەزەكانى من دەردە بېن يارمهتىي مادىيان بىدەم و بە تەرخانكىنى كات و ھەولەكانى خۆم ھارىكارى ئەو ژمارەيە لە رېكخراوە كۆمەلەيەتىيەكان بکەم كە لە شويىنگەيەدان كە بە ئاراستەيەي كە جىيى سەرنجى منە دە توانىن كارىگەرە بە جىيەتلىن. كۆمەلناسى بە من دەلىت دە بىت دەرك بە وە بکەم كە گۇرانكاري بەو ئاراستەيەي كە من دەمە وىت بە ئاسانى نايەت دى و پېرىسىتە من توپرىي خۆم سەبارەت بە نادادپەرەرە لە گەل چاودەپانىيە واقىعەگەر اىيە كانمدا ھاوسەنگ بکەم. كۆمەلناسى پىم دەلىت ھەلە خەلەتىم: گۇرانكاري راستەقىنە لە نموونەكانى كۆمەلگەدايە. ئەنیا بە دەنگدان كەسىك لە سەر كار لابىدىن و كەسىكى تر لە شويىنى دانان واتاي گۇرانكاري ناگەيەننەت. ئەنیا بە دەركىدىنى ياسايەك لە بەر ھەندىيە شتىك يان دىزى شتىك گۇران

بەلکو ئەوان لە توانىيادىيە كە ئەگەر بىيانە وىت كارىگەرەيەكى نۇر لە سەر ئەوانى تر دابىننەن. تىپوانىنى ئىمە سەبارەت بە گۇرانكاري كۆمەلەيەتى بە ھۆى كولتوورەكە ماڭە و نۇر جار ساولىكانە بىركرىدىنە وەيە. لە كۆمەلگەي ئىمەدا بایەخىدان بە تاك گۈنگەرە تا بایەخىدان بە شتىكى وەك ھېزە كۆمەلەيەتىيەكان ئەپەر بە وەي كە تاك ھۆكاري گۇرانكاري بە گۈنگەرە تا پرۆسە كۆمەلەيەتىيەكان كە هېچ تاكىك بە تەنبا ئاتوانىتتى كۆنترۆليان بىكت. بۇ من باوەرپۈون بە وەي كە من گۈنكەم، كە ئەوھى ئەنجامى دە دەم بەو شىۋازانەي كە حەزم لىتىيەتى كارىگەرەي لە سەر ئەوانى تر دادەنەتتى، ئارامىم پىن دەبە خشىتتى. لە رۇوى دادپەرەرەي كۆمەلەيەتىيەوە، بۇ من گۈنكە كە باوەرپەم بە وە ھەبىت كە كىدەوە كامئ كارىگەرەي بە دىدەھەتىن. بەم جۇرە بۇو كە بزووتنە وەي مافى مەدەنلىقى ئەو شتەي كە دە بىويسىت بە دەستى بەھىتتىت. خەلک باوەرپۈان وا بۇو كە ھەر تاكىك بایەخى ھەيە. من ئەوھى كە بزووتنە وە ئەنجامى دا خۆشىم دە وىت و دانىشتن لېرەدا لە بەرامبەر كۆمپىوتەرەكەم و راگەيەنلىنى ئەوھى كە بزووتنە وەي مافى مەدەنلىقى بە راستى ئىشى كۆمەلەك گۇرۇپى رېكخراو بۇو كە لە زەمینە يەكى كۆمەلەيەتىي لە باردا كارىان دەكىرد، بىن رەق و تا رادەيەك بىن بەزە بىيانە دىتە پېش چاوا. بەلام ئەمە شتىكە كە كۆمەلناسى فېرم دە كات. راستى راستىيە و من پېرىسىتە ھەول بىدەم تا ئەو رادەيەي كە دە كىرى بە چەشىنەكى بابەتى و ورد بىدۇزىمەوە، تەنانەت ئەگەر سووكنائى بە خشىش نە بىت. ئايَا كۆمەلناسى گۈنگى نە دانى لېدەكە وىتەوە. ئايَا مەرۇف ئاتوانىتتى ھىوايەكى بە كارىگەرە دانى نۇر ھەبىت ؟ ئايَا ناچارىن لە حالەتىكە دە توانىن كارىگەر بىن پاشە كشى بکەين و پەنا بۇ حالەتىكى نائۇمىدانە بەرین ؟ نە خىر، بە هېچ جۆرىك وانىيە. كۆمەلناسى ھانمان دە دات بۇ ئەوھى بە دىدەتىكى واقىعېبىنانە تر سەيرى گۇرانكاري و كارىگەرەيەك كە دە توانىن لە سەر ئەوانى تر دابىننەن بکەين.

هەولەكان بۆ کاریگەری لهسەر کۆمەلگە روبەرووی ململانی ئەو گروپە لە نمۇونە کۆمەلایەتىيە بەردەواامە كان دەبنەوە كە زور جاران لهلايەن ئەو تاکانەوە كە فازانج لم نمۇونانە دەكەن، بەرگىيان لى دەكريت.

کاتىك كە کۆمەلناسان گۇپانكارىي کۆمەلایەتى تاوتۇئى دەكەن زور جار لە کارىگەريي تاكى تىدەپەرپىن. گۇپانكارى لە ھەر رېخراوېتكى کۆمەلایەتىدا روودەدات و بەردەوام و حەتمىيە. گۇپانكارىي گروپە رېخراوەكان و دەزايەتى کۆمەلایەتى دەكەۋىتەوە و زور جار لەگەل پىرسە کۆمەلایەتىيە گشتىيەكاندا كە لەپاستىدا ھىچ كەس دەسەلاتى بەسەرياندا نىيە، دىيارى دەكريت.

کوششى کۆمەلناسان بۆ وەسفىرىنى رۆلى تاك لە کۆمەلگەى لە دۆخى گۇپاندا لهوانە يە بۆ زورىك لە تاكەكان جىيى رەزانەندى نەبىت، بەلام ئەوان واقعىيە بينن و بۆ تىيەكتى خۆمان وەك بۇونە وەرالىتكى کۆمەلایەتى سوودىمەندن.

بەسەر شىۋارى كارىرىدى کۆمەلگەدا نايەت. دواجار، ئاڭادارم دەكاتەوە كە گۇرانكارى زور جاران بە قازانچى كەسانىيەك سەركەوتىن بەدەست دەھىنن نىيە و ئەگەر من ئەوەم دەۋىت، پىويىستە بەرامبەر ئەو كەسانە بۇھەستەمەوە كە سوود لە نمۇونە کۆمەلایەتىيەكانى ھەنۇوكە وەردەگرن. لەپاستىدا، من پىويىستە بەو راستىيە بگەم ئەگەر خوازييارى گۇپان و گۇپانكارىم و سوود لە نمۇونەكانى وەردەگرم، ناچار دەبىم کۆمەللىك ھەلبۈزادىنى ئالقۇز ئەنجام بىدەم. کۆمەلناسى نەك تەنبا من ناچار بە خۆ بەدەستەوەدان ناكات، بەلكو تىپوانىنىيەكى واقيعىگە رايانەم لە پەيوەندىيەكانى نىيوان تاك، نمۇونە کۆمەلایەتىيەكان و گۇپانكارىي کۆمەلایەتى فيئر دەكات. ئەو تىپامانە مەتمانەيەكى زىياتىم لە بوارى ئەوهى كە لە رېگەى ھەولەكانى منەوە مومكىنە رووبىدات، پىيدە بەخشىت.

## كۈره و دەرەنچام

گۇپانكارىي کۆمەلایەتى بابەتىكى ئالقۇزە. ئەگەر راشكاوانە بلىيىن، کۆمەلناسان زور جار سىستەم ئاسانتر وەسف دەكەن. بکەرى تاك لە ناو ھېزە كۆمەلایەتىيەكاندا بۇونى ھەيە، لەو ھېزانەوە كە پەيوەندىيەكى نزىكىيان لەگەللىدا ھەيە تا ئەو ھېزانەى كە لە کۆمەلگەدا بە شىۋەيەكى گشتى ھەن. تىيەكتىن لەوهى كە تاك لەوانە يە لهسەر كەسانىيەكى تر كە كارلىكى لەگەلياندا ھەيە، كارىگەری دابنېت، زور ئاسانە. دەركىرىدىن بەوهى كە چۆن دەكرى تاكىك كارىگەری لهسەر کۆمەلگە و نمۇونە کۆمەلایەتىيەكانى ھەبىت زور ئەستەمە، لەگەل ئەوەشدا، ھەندىك لە تاكەكان ئەگەر لە زەمینە يەكى کۆمەلایەتىدا كە بۆ وەها كارىگەرييەك لەبارە كار بکەن و ئەگەر پىيەكە يەكى دەسەلاتى بەھېزىيان ھەبىت، بىگمان كارىگەرييەكى زور زور بەجي دەھىلەن. ناسىينى ئەم خالەش گىنگە كە

## ئايا كۆمه‌لناسى گرنگە؟

### پیویستیی دەركى رەخنەگرانەي كۆمه‌لگە

لە شىكىرنەوهى كۆتايىدا، لەوانەيە ئەم قىسىم راست بىت، كە نەزانى نىعىمەتە. لەوانەيە ئەم قىسىم راست بىت كە پیویستە تاكەكان بەو ئەفسانانەي كە لەوانەيە لە كارلىكىياندا لەگەل بەكترى بە رىكەوت فيرىيان بىن وازىيان لى بھېنرېت. رەنگە راست بىت كە خویندىنى زانستە مروۋاچىيەتىيەكان كە بەھايدى كى پراكتىكى راستە و خۇيىتىيە، سۈودى نىيە.

### كۆمه‌لناسى و خویندىنى زانستە مروۋاچىيەتىيەكان

من باوەرم بە هىچ كام لە بۆچۈونە كانى سەرەوە نىيە بەلام دەربارەيان زور بىر دەكەمەوە. لە ئاستى بەكارھەيتاندا ئاسانتى دەتوانرىت بەرگرى لە بىركارى، زمانە بىانىيەكان، نۇوسىن، وتن، دەرونناسى و ئابورى بىكىت. بەلگە دەھېنرېتەوە كە "بۇ پېشىكەوتىن

لە ژياندا قوتابىي زانكۆ پیویستى بە زانىنى ئەوانە ھەيە." بەلام بەرگىكىدن لە كۆمه‌لناسى لەسەر بىنەماي بەكارھەيتانى كردەيى نزد ئالۇرترە - ھەلبەت مەگەر ئەوهى كە مەبەستى ئىمە لە بەكارھەيتانى پراكتىكى، بىركرىنەوە سەبارەت بە جىهان و دەركىرىنى بىت. ئەگەر خویندىنى زانكۆ لە كۆتايىدا ھولىدانىك بىت بۇ ھاندانى تاكەكان بۇ بىركرىنەوە، لېكۆلىنەوه و خویندىنەوهى وردى ژيانى ئەوان، لەو حالەتەدا كۆمه‌لناسى يەكىكە لە گىنگەتىن بەشه كانى زانكۆ.

سەرنجى ئامانجەكەي بىدەن: ناچاركىرىنى قوتابىي زانكۆ بۇ خویندىنەوهى لايەننەك لە ژيان بە چەشىنەكى ورد و سىستەماتىك كە زۆربەي خەلک تەنبا بە رىكەوت و جار جار بىرى لىدەكەنەوه. ھاندانى تاكەكان بە دەركىرىنى چىھەتىي كولتۇور و زانىنى ئەوهى كە باوەرەكانى ئەوان دەرەنجامى فەرەنگىي ئەوانە. وروۋاندىيان بە تىيگەيشتن لەوهى كە لە كۆمه‌لگە يەكادا لە دايىك بۇون كە مىزۇويەكى دووردرېزى ھەيە، كە ئەوان لەو كۆمه‌لگە يەدا پلە بەندى كراون و كۆمه‌لە رۆلىكىيان پىسىپەرلاوه و ئەوهى كە دواجار پېتىان دەوتىرىت كىن، بىر لە چى بکەنەوه و چۈن رەفتار بىكەن. ھاندانى ئەوان بە تىيگەيشتن لەوهى كە ئەو دامەزراوانەي كە ئەوان شوينىيان كەوتۇون و زور جار قەبۇليان دەكەن، تاقە شىۋازى كاركىرى كۆمه‌لگە نىن - بەلگۇ ھەمېشە شىۋازگەلىكى ترەن كە جىڭگەيان دەگرنەوه. تىيگەياندى ئەوان لەم بابەتە كە ئەو كەسانەي كە بە نەخۆش ياخىدا خرالپەكاريان دەزانىن زور جار تەنبا لەبەر ئەوهى كە جىاوازن لەوانى تر. ھاندانىان بۇ تىيگەيشتن لەوهى كە ئەو كەسانەي كە ئەوان خۇشىيان ناوىتى ياخىدا بىزازىن زور جار بەرەمى بارودقىختىكى كۆمه‌لایەتىن كە پیویستە بە شىۋوھەيەكى وردىر و بابەتىر لېيان تىيگەين.

## کۆمەلناسى و ديموكراسي

### واتاي ديموكراسي

ئازادى، هەربە جۆرەى كە رەنگە بىزانىن، پەيوەندى لەگەل ديموكراسىدا ھەيە. ئەگەرچى ديموكراسي بە ئاشكرا ئايدىيالىكە كە ئەمرىيكتەن بۇ خۆيان بانگەشەى دەكەن، زۆر جار بە روونى پېتىسە نەكراوه يان بە قۇولى تاوتۇئى و لېكۈلىنەوەى لەسەر نەكراوه.

لە حالەتەدا كۆمەلناسى، ديموكراسي تاوتۇئى دەكەت و كۆمەلە پەرسىيارىك كە مەتر بە داوداچۇونى لەسەر كراوه سەبارەت بە ئىمکانى ديموكراسي لەم كۆمەلگەيەدا - ياخىن كۆمەلگەيەكى تر - دەخاتە روو. بۇ زۆریك لە خەلکان ديموكراسي تەنبا واتاي "حکومەتى زۆرينى" دەگەيەنتى و ئىمە زۆر جار بە شىيەھەكى رووکەش بانگەشەى ئەو دەكەين كە ئەگەر خەلک بىرقۇنه بەردەم سندۇوقەكانى دەنگدان، ديموكراسي دەچەسپى و لەپاستىدا زۆرينى حوكىم دەكەت: بەلام ديموكراسي تەنبا حکومەتى زۆرينى ئىبىھە و حکومەتى زۆرينىش تەنبا واتاي بوونى سندۇوقەكانى دەنگدان ئىبىھە. بەدەستەتىنانى ديموكراسي بىت؟ لە پاستىدا، ژمارەيەكى كەم لە كۆمەلگە كان پېشىكەوتىنىكى زۆر بە ئاراستى ديموكراسي بە خۇوە دەبىبن. ئەلىكسى دو تۆكۈل، گەورە بىرمەندى كۆمەلایەتى فەرەنسى، كە كەتكىبى ديموكراسي لە ئەمرىكا (1840) ئىنوسى، پاش ئەوەى لە سالى 1831 بە زۆربە ناوجەكانى ئەمرىكادا گەپا، باوەرى بەھەن كە لېرەدا ديموكراسىيەت بوونى ھەيە، ديموكراسىيەك كە ئەگەرى ھەيە تواناي پېشىكەوتىنىكى زىاترى لە داھاتۇودا ھەبىت. تۆكۈل ئامازەى بە زۆریك لە كەمۈكۈرىپەكانى ئىمە كەد - لە ھەمووى گىرنگىر، بوونى كۈيلايەتى - بەلام ئەو باوەرى وا بوو كە لەوانەيە ئىمە ئايىدەيەكى ديموكراسىتىمان لە هەر كۆمەلگەيەكى تر لە

كورتەقىسان ئەوەيە كە، ئامانجى كۆمەلناسى ھاندانى تاكەكانە بۇ خويىندەوەى بابەتىانە ئىيان و كۆمەلگەكەى خۆيان. ئەم پروسو يە ئاسان نېيە و ھەندى جاريش ناخوشە. من كاتىك وانى تىپۋانىنە كانى كۆمەلناسى دەلىمەوە، لە خۆم دەپرسىم، "بۆچى نابىت ئەو قوتاپىانە وازلى بېھىنم؟" و راشقاوانە بلىم نىز جار نازانم چۈن وەلامى ئەم پرسىيارە بەمەوە. ئىمە لە كۆمەلگەدا كۆمەلایەتى دەبىن. ئايا نابىت بە ئاسانى شتىگەلەك قەبۇول بىكەين، كە بۇ باوەپىيەكىدىان بە كۆمەلایەتى دەبىن؟ ئايا ئەگەر خەلک باشتىر ئىمە بەھىلەن ئەوانە بېتىنەوە؟ خەلک باشتىر ئىمە بەھىلەن ئەوانە بېتىنەوە؟

من زۆر جار دەگەپىمەوە بۇ ئەوەى كە زۆریك بانگەشەى ئەوە دەكەن كە يەكىك لە ئامانجە سەرەكىيە كان خويىندى زانكۆيىه: واتە "زانستە مەۋقايەتىيەكان". بە بۆچۇونى من، زانستە مەۋقايەتىيەكان پېيىستە "رەزگارىدەر" بن. خويىندى زانكۆيى دەبىر رەزگارىدەر بىت؟ پېيىستە يارمەتىي تاك بىدات بۇ ئەوەى لە رېكەي ناسىنى زىندانىكەوە كە تىيىدا بەند كراوه، خۆى لە بەند رەزگار بىكەت. ئىمە دەبىت ئەدەبىيات بخويىنىن، لە ھونەر تېڭەين و زىندەوەرناسى و كۆمەلناسى بخويىنىنەو تاواھىكى لە شەتى كە پاساواھىتىنەرانى كۆمەلگەي ئېستىدا دەيانەوېت ئىمە بىيانزانىن رەزگارمان بىت، بگەينە ئاستىك كە بىتوانىن واقىع بە شىيەھەكى وردتىر و بابەتىانە تېبىنى بکەين. لە كۆتايىدا، كۆمەلناسى ئەگەرى ھەيە خاواھىنى زۆرتىرىن تواناي ھېزەكى بىت بۇ رەزگارى و ئازادى لە دىنلى زانستىدا: لە باشتىرىن حالەتدا، دەبىتە ھۆى ئەوەى كە تاكەكان لەگەل بىركەنەوەكان، كىدارەكان و بوونىاندا رووبەپوو بىنەوە. كاتىك كە ئىمە كۆمەلناسى دەھىتىنە ئىيو ژيانى خۆمانەوە، دەگۈرپىن. ژيان بە وردەكارىيەوە تاوتۇئى دەكىيت. راستى زۆر ئەزمۇونىتىر و كاتىتىر دەبىت.

دەبەن ھەر کاریکیان بويىت ئەنجامى نادەن. دەنگدان، ياسا، رېخراوەكانى خەلک و دەستور دەسەلاتى ئەوان بە شىۋىيەكى بەرچاوا سنوردار دەكەن. بەو رادەيەكى كە حکومەت بە كىدەيى سنوردار بىت، ئىمە ئەو كۆمەلگەيە بە كۆمەلگەيەكى ديموكراسى پىناسە دەكەين.

3 - كۆمەلگەي ديموكراتيك كۆمەلگەيەكى كە تىيىدا جياوازىي مرۇفەكان رېنى لىدەگىرىت و پشتىوانى لىدەكىرىت. رېتكەوتىتىكى گشتى لە ئارادايىكە كە جە لەھى كە زىرىنە داواي چى دەكت، كۆمەللىك مافى دىيارىكراو بۇ تاك و بۇ ئەو كەميانانى كە جياوازان لە زىرىنە دەپارىززىت، فەرەپەنگى رېنى لى دەگىرىت و تەنانەت ھانىش دەدرىت. بەو رادەيەكى كە فەرەپەنگى و تاكىتى لە كۆمەلگەيەكدا رېنى لى بگىرىت و پشتىوانى لىبىكىت ئىمە بە ديموكراسى پىناسە دەكەين.

4 - كۆمەلگەي ديموكراتيك كۆمەلگەيەكى كە تىيىدا ھەموو خەلک بۇ زيانىتىكى ئابپومەندانە دەرفەتىكى يەكسانىيان ھەيە، واتە ئىمتىزات بۇماوهى ئىيە، خەلک لە بەرامبەر ياسادا، لە بوارى دەرفەتكەكانى خويىندن، لە رەخسانى دەرفەتى مادى و لە ھەر شتىكدا كە لە كۆمەلگەدا بە گىنگ دەزانىت بە چاوى يەكسان سەير دەكىرىت. بەو رادەيەكى كە يەكسانىي راستەقىنە دەرفەتكەكان بۇنى ھەيە، ئىمە ئەو كۆمەلگەيە بە ديموكراسى پىناسە دەكەين.

ئەم چوار تايىبەتمەندىيە كە پىناسە ديموكراسى پىكىدەھەنن دەبى كۆمەللىك وەسفى تاقىكارى و كاتى بن و، خەلک پىۋىستە سەبارەت بە گىنگىي رېڭەيى ئەوان گفتۇگۆ بکەن. ھەندىك كە س كۆمەلگە تايىبەتمەندىي دىكە بە گىنگتەر دەزانىن و ھەندىكى تر تەنبا يەك دوانىتىكىان بە زەرورى لە قەلەم دەدەن. من تەنبا ھەول دەدەم باسى چوار تايىبەتمەندى بکەم كە ئەم تايىبەتمەندىييانە بۇ من واتادران و لە

جيھاندا ھەبىت. ئەوھى توڭقىل ئەنجامى دا خويىندنەوەي چېيەتىي كۆمەلگەي ئىمە بۇ - ستراكچىر، كەلچەر و دامەزراوەكانى ئىمە - و ئەوکات پەنجهى بۇ ئەو تايىبەتمەندىييانە درېڭ كرد كە لە كۆمەلگەي ئىمەدا ھاندەرى پەرەسەندىنى ديموكراسىن. بۇ نموونە ئەو ئارەزووى ئىمە بۇ پەيوەندىكىدىن بە ئەنجومەنە خۆبەخشەكان كە كارىگەرلى لەسەر حکومەت دادەنин، پەيوەندىيە بەھىزەكانى ناخۆبىي و ئەو پىۋىستىيە كەمەي كە ئىمە بە حکومەتى ناوهندى ھەمانبۇو، دەستىنىشانى كرد. ئەگەرجى لەو كاتەوە كە توڭقىل كەتىبەكى خۆى نووسى تا ئەمپۇ گۇپانكارىيەكى زۇر روويان داوه، بەلام بایەخى بەردەوامى كارەكەي ئەو ئەو بۇوكە وەبىرى ئىمەي هېننائىوە كە بە دەستەتىنلى ديموكراسى زۇر ئالۇزە، كە بارودۇخىكى دىاريکراو كۆمەللايەتى ئىمكانى چەسپاندى دەپەخسەتىت و نموونەگەلەتكى دىاريکراو يارمەتىي بەردەوابۇونى دەدەن. ئەو ھەروەها نووسى كە لە دەستەتىنىشى زۇر ئاسانە.

پىناسە ديموكراسى ئالۇزە. كاتىك كە من ھەول دەدەم پىناسە بکەم، زۇر جار رووبەرروو بە پىپىست كەدنى چوار تايىبەتمەندى دەبەمەوە. ئەم تايىبەتمەندىييانە وەسفى ھەموو كۆمەلگە دەكەن، نەك تەنبا حکومەت لە كۆمەلگەيەدا. ھەرچەندە كە ھەمووان بەم تايىبەتمەندىيە سەرەكىيانە ديموكراسى رازى نىن، بەلام من وا بىر دەكەمەوە كە بۇ دەستپىكىدىنى پىناسە ديموكراسى گونجاون:

1. كۆمەلگەي ديموكراتيك كۆمەلگەيەكى كە تاك تىيىدا ھەم لە بېركىدەنەوە و ھەم لە كردەوەدا ئازادە. خەلک كۆنترۆلىان بەسەر زيانى خۆياندا ھەيە. بە رادەيەك كە كۆمەلگەيەك كە ھانى ئازادى دەدەت دەتوانى ئەو كۆمەلگەيە ناوى كۆمەلگەي ديموكراتيكى لى بىتىن.

2 - كۆمەلگەي ديموكراتيك كۆمەلگەيەكى كە تىيىدا حکومەت بە شىۋىيەكى كارىگەر سنوردارە. ئەوانەي كە حکومەت بەرپىوه

پرسیارانه نه که ته‌نیا مرؤوف له کومه‌لگه، به‌لکو هه‌روه‌ها خویندن‌وه بۆ چیه‌تیی و ئیمکاناتی دیموکراسیش ده‌کات.

بەشى 2 تاوتويى چیه‌تیی مرؤوف و رۆلی بە کومه‌لایه‌تى بون و کولتوروی لە پیکھەننانى مرؤوفه‌کاندا كرد. خستنە رووی پرسیارگەلیک سەبارەت بە چیه‌تیی مرؤوف‌هاوکات واتاي کومه‌لگه‌بىكى دیموکراتيك دەگەيەنتىت: کومه‌لگه‌بىكى لەسەر بەنەمای کومه‌لیک تايیبه‌تمەندى بونیاد نراوه كە زور جار لە کومه‌لگه‌دا بەردەواام نىن: واتە رېزگرتن لە جياوازىيە تاكەك‌سييە‌كان، دانووستان و نىگەرانى بەرامبەر بە نايەكسانى و نەبوونى ئازادى. تىپوانىنى کۆمەلناسى بۆ مرؤوف‌گىمانە بۆ ھېچ جۆره تايیبه‌تمەندىيە‌كى جىيگىر دانانىت، به‌لکو مەيلىكى بەھىزى بۆ بىنىنى مرؤوفه‌كان لە چوارچىۋە بارودۇخى کۆمەلایه‌تىدا ھەيە كە ئەم بارودۇخانە ھۆكارى پیکھەننانى ژمارە‌يە‌كى زور لە گىرنگتىن تايیبه‌تمەندىيە‌كانى ئەوان دەبن. کومه‌لگه مەيلى بۆ بەرھەمھىننانى جۆره ديارىكراوه‌كان لە تاكە‌كان و بارودۇخىكى ديارىكراوى کۆمەلایه‌تى ھەيە كە بەها يان بەھايە‌كى تر، کومه‌لیك بەنەمای ئەخلاقى يان کۆمەلیكى تر، شىۋاازىكى ئەنجامى كار يان شىۋاازىكى تر هان دەدەن. يەكدهنگى، دەسەلات بەسەر مرؤوف، زولم و نقد و بەدواچىوونى بەرژە‌وەندىيە بە تەواوەتى خۆپەرسىتىيە‌كان دەتوانرىت هان بىرىن، بەلام بە هەمان شىۋوھش دەتوانرىت پشتىوانى لە ئازادى، رېزگرتن لە مافى خەلک، حکومەتى سنوردار، يەكسانى بىرىت. ئىمکانات و سنوردارييە‌كانى مرؤفيك كە دەتوانىت بە شىۋوھە‌يە‌كى دیموکراسى بىرىت بەشىك لە لېكۈلىن‌وه‌كانى کۆمەلناسى پېكىدە‌ھىننەت كە لە رىگەي پرسیارە‌كانى کۆمەلناسىيە‌وه سەبارەت بە کولتورو، بە کۆمەلایه‌تى بون و سروشنى مرؤفه‌وه بە ئەنجام دەگەيەنرىت.

ئەو كەسانە‌كى دەربارە‌كۆمەلگه بېر دەكەن‌وه پېویسته بە شىۋوھە‌يە‌كى حەتمى كىشە‌سەرەكىي رېكخستنى کۆمەلایه‌تى لەبەرچاو

خەملانىدىنى مندا بۆ ئەوهى كە ئايا ويلايەتە يەكگەرتووه‌كان و کۆمەلگە‌كانى تر دیموکراسىن يان نا رېتنييىكەرى من بون.

بەمپىيە، ئەگەر ئەم تايیبه‌تمەندىيانە پېشاندەری واقعىيە واتاي دیموکراسىن، ئىستا دەبىت روون بوبىتە‌وه كە پرسیارە‌كان و ھەزە‌كانى سەرلەبەری ئەم كتىبە - كە بۆ دىدگاى کۆمەلناسى بىنەرەتىن - ھەم لەگەل کۆمەلگە‌دیموکراتيك و ھەم لەگەل ھەولدان لە پىنقاو بەدەستەتەننادا پەيوەندىيان ھەيە. لەو شوينە‌وه كە کۆمەلناسى دەپەرزىتە سەر رېكخراوى کۆمەلایه‌تى، ستراكچەر، كەلچەر، دامەزراوه‌كان، رېكخستنى کۆمەلایه‌تى، چىنى کۆمەلایه‌تى، ھىزى کۆمەلایه‌تى، مىلمانىيى کۆمەلایه‌تى، بە کۆمەلایه‌تى كردن، گۇرانكارىي کۆمەلایه‌تى، کۆمەلناسى پېویسته بەردەواام کۆمەل بابەتىك كە پەيوەندىيان بە دەركى کۆمەلگە‌دیموکراتييە‌وه ھەيە لېكۈلىن‌وه و تاوتويى بىكات. لەمەش گىنگەر، لەو شوينە‌وه كە کۆمەلناسى بە شىۋوھە‌يە‌كى رەخنە‌گرانە دەداتە تاوتويىكىدىنى خەلک و کۆمەلگە، ھاندەری جۆره بېرکەردن‌وه‌يەك كە بۆ خەلکانىكە كە لە کۆمەلگە‌يە‌كى دیموکراتيىدا دەئىن و بۆ وە‌ها کۆمەلگە‌يە‌ك تىدەكوشن، زەرۇورىيە. ئەگەر جارىيە تر سەيرى پرسیارە‌كان و ئەو بېر بکەين كە لەم كتىبەدا خراوه‌تە روو، بابەتى دیموکراسى بە جۆرىيە‌كى گىنگ خۆى دەنۇنیتتىت، بە دروستى دەتوانرىت بەلگە بېتىرىتە‌وه كە خویندن‌وهى کۆمەلناسى خویندن‌وهى كېشە پەيوەندىدارە‌كان لەگەل دەركى کۆمەلگە‌دیموکراتيىدا.

### کۆمەلناسى: تىپوانىنى تىگەيشتنى کۆمەلگە‌دیموکراسى

ئەم كتىبە ھەولىكە بۆ پېشاندەن ئەوهى كە چۆن کۆمەلناسان لەگەل ئەو دە پرسیارە‌دا كە بۆ خویندنى زانستە مرؤفایەتىيە‌كان جىيى بايەخن، رووبەپوو دەبنە‌وه. کۆمەلناسى، بە ھەولدان بۆ وەلمادان‌وهى ئەم

پرسیار دهرباره‌ی ریکخستنی کۆمەلایه‌تی، هەروه‌ها ئىمە بەرهو پرسیارگەلیک سەباره‌ت بەوهى كە ج شتگەلیک نەتەوهىك و کۆمەلگەيەك پىيىدەھىئى رېنۋىتى دەكتات. (بەشى ۳). لەوانه‌يە لە سەرەتاوە و بازنىرىت كە ئەم پرسانه پەيوەندىيەكى وەھاييان بە ديموکراسىيەو نىيە، بەلام بە دەنلىيىيەو پەيوەندىييان ھەيە. بۇ كەسانىتكە باڭگەشەي ديموکراسى دەكەن ئاسانە كە لايەنگى حکومەتى تۈرىنە بن. بەلام بۇ ھەر نەتەوهىك زۇر ئەستەمتە دامەزراوەگەلیک دابىمەززىتىت كە رېز لە مافى هەموو کۆمەلگەكان لە ناولۇنورەكانىدا بگرى. نەتەوه يەكەيەكى سىاسىيە كە بەسەرىيەك - يان چەند - کۆمەلگەدا حوكم دەكتات. ئەگەر ديموکراسىي بىت، لەو حالەتەدا بە تەواوەتى بەسەر ئەم کۆمەلگانەدا حکومەت ناكات، بەلكو وەلامى پىداويسىتىيەكان و مافەكانىيان، لە نويىن رايەتىيەكى راستەقىنەي سىاسىيەو تا زىانىتكى ئابروومەندانە، دەداتەوه. ئەگەر ديموکراسىي بىت، پرسیاريىك كە رووبەرۇو نەتەوه دەبىتەوه ئەوه نىيە كە "چۈن دەتوانىن شىۋوھ بەو کۆمەلگە بېھخشىن كە وەك کۆمەلگەيەكى دەسەلاتدار بىت؟"، بەلكو ئەوه يە كە "چۈن دەتوانىن ریکخستىنەك بەدىيەتىن كە تىيدا کۆمەلگەلەكى کۆمەلگەي جۇراوجۇر بتوانن بۇونىيان نەبىت؟" ئەگەر ديموکراسىي بىت، لەو حالەتەدا نەتەوه لەسەريەتى پىداويسىتىيەكانى ھەرىيەكە لەم کۆمەلگانە بۇ سەربەخۆبى لەگەل پاراستنى ریکخستنى کۆمەلایەتىدا ھاوسمەنگ بىتات.

ھەموو واتاي بە کۆمەلگە بۇون و ھەروه‌ها كىشە پەيوەندىدارەكان بە ریکخستن و سەربەخۆبى، جىئى گرنگىدانى سەرەكىي کۆمەلناسى - و ديموکراتى - ن.

ئەوه كىشەي دەسەلاتى هيىزە کۆمەلایەتىيەكان لەسەر مەرۋە كە کۆمەلناسى راستو خۇ دەباتە نىّو چوارچىۋەي گرنگىدانەكانى

بگىن: تاج رادەيەك دەتوانىن رېگە بە ئازادى و تاكىتى بەدهىن و بەردەوام پارىزگارى لە کۆمەلگە بکەين (بەشەكانى ۳ و ۶)؟ كەسانىتكە لايەنگى ئازادىي زياترن ھەندى جار لە خۆيان دەپرسن كە بەپاستى چۆن ئازادىي واتادرار لە کۆمەلگەيەكدا دەتوانىت بۇونى ھەبىت؟ مادام کۆمەلگە بۇونى ھەيە، تا ج رادەيەك دەتوانىن ھانى ئازادى بەدهىن بىن ئەوهى ریکخستنى كۆمەلگە لە ناو بەرین؟ ئايا سنۇوردارىيەكان بۇونىيان ھەيە؟ ئەگەر وەھايە، چۆن دەتوانىن بىاندۇزىنەوه؟ ئەگەر كۆمەلگەي ديموکراسى لە ئازادايە، بەھاي ھەبۇونى وەها كۆمەلگەيەك چىيە؟ ئەوانەي، كە لە بىسىرەبەرى و رووخانى كۆمەلگە دەترىن لەوانه‌يە پرسیار بکەن: تاج رادەيەك تاك قەرزارى كۆمەلگەيە؟ وەلامى ئەم پرسیارانە زۇر ئالۇزە، بەلام ئەوانە لە بەشى كۆمەلناسىدا تاوتىي دەكرين و قوتابىي زانكۆي عەودال بە دواي ھاوسەنگىيەكى ناسكى نىوان ریکخستن و ئازادىدا ھان دەدەن. زۇربەي تاكەكان ئاماھىي ئەوهيان تىيدا يە كە بە ناولۇن ریکخستنەوه مامەلەي ئازادى بکەن؛ زۇرېك لە تاكەكان داواي ئازادىيەكى زۇر دەكەن بە جۇرېك وادىتە بەرچاو كە بايەختىكى ئەوتق بە بۇونى كۆمەلگە نادەن. كۆمەلناس تاوتىي ئەم كىشەيەش دەكتات و دەبىتە ھۆي ئەوهى كە قوتابىي زانكۆ بەردەوام سەبارەت بەم گرفتە كە بە شىۋوھ يەكى سىروشتى لە ھەموو کۆمەلگە كاندا بۇونى ھەيە، بەتايىت لەو كۆمەلگانە كە باڭگەشەي ئەوه دەكەن بېشىكىن لە نەرىتى ديموکراتىك، بېر باكتەوه. ئەمېل دۆركاھىم ئاگادارمان دەكتاتەوه كە ئازادى بەبىن كۆمەلگە ناتوانىت بۇونى ھەبىت، چونكە پىيوىستە رېككە وتنىكى سەرەكى دەربارەي ياساكان لە پىشەوهى پىادەكردنى ئازادىدا بىت. بەلام كىشە ئەمەيە: چەند لە ياساكان؟ ج رادە ئازادى؟ ھىچ پرسیاريىك سەرەكىتەر لەم بىن ئەو كەسانەي كە لايەنگى ديموکراسىن بۇونى نىيە و ھىچ پرسیاريىك بۇ بەشى كۆمەلناسى لەمە گىرنگەن نىيە.

به مپییه، هر بەو جۆرهی کە پیشتر لەم بەشدا وتم، کۆمەلناسى وەك بەشیلک لە خویندە ئازادىخوازەكان ھەولیکە بۆ ئازادىي تاك لە زىديك لە دەسەلاتەكان. يەكەمین قۇناغ لە ئازادىيدا دەركىرىنە: لەپاستىدا، بېركىرىنەوە بۆ خود يا ھەلسوكەوت كردن بە گویىرە ھەلبىزاردىنى ئازادانە نامومىكىنە، مەگەر ئەوهى کە لە شىوازە جۇراوجۇرەكانى كۆنترۇلەرنى خۇمان تىبىگەين (بەشەكانى 5 و 6). بۆ نموونە من تەنبا كاتىك دەتوانم بەو شىۋەھى کە خۆم حەزم لىتىھ ھەلسوكەوت بەكم كە بىزانم بېركىرىنەوە كانى من سەبارەت بە واتاي "پياو" بۇون لە ناو پرۆسەيەكى ورد و حىساب بۆ كراو لە سەرتاسەرى كۆمەلگەدا پىكھاتۇن. تەنبا كاتىك دەتوانم بە ئاگا بىمەوە و زىيانى خۆم بەپىوە بىمە كە بگەمە ئەو راستىيە بلاوكاراھەكانچ كارىگەرلىيەكى بەھىزيان لە دروستكىرىنى سەلىقە تاكەك سىيەكانى من و ھەرورەها بەها كەسىيەكانى مندا ھەبووھە. تەنانەت لە حالەشدا، پرسىيارىتىكى كۆمەلناسىيائى گىرنگ بەرددەوان تاكى بىرمەند ئازار دەدات: ئايانا ئەگەر خەلک بەپاستى ئازاد بن كۆمەلگە دەتوانىت بۇونى ھەبىت؟ ئەگەر خەلک گومان لەھەمۇ شىتىك بەكەن، ئايانا دىسان يەكگىرنى پىویست بۆ رىخختىن دەتوانىت بۇونى ھەبىت؟

خویندەوەي نايەكسانىي كۆمەلایەتى - كە بە ئەگەر زۇر جىلى گىنگىدانى سەرەكىي كۆمەلناسىيە - ھەلېت كېشەيەكە كە بۆ دەركىرىنى ئەگەر بۇنى كۆمەلگە يەكى ديموكراتىك بايەخىكى زۇرى ھەيە (بەشى 4). وادىيارە سروشتى كۆمەلگە بە جۇرىكە كە دەبىت نايەكسان بىت. ژمارەيەكى زۇر لە ھىزەكان نايەكسانى بەدېدەھىن و بەرددەوامى پىدەبەخشىن. لەپاستىدا، تەنانەت لە گروپەكانى ئىمە و لە رېڭخراوە رەسمىيەكانى ئىمەدا نايەكسانىيەكى فراوان بلاو بۇتەوە. بۆچى؟ بۆچى؟ نايەكسانى روودەدات؟ و دەركەوتەكانى بۆ ديموكراسى چىيە؟ ئەگەر

ديموكراسىيەوە. كۆمەلناسى تا رادەيەكى زۇر گومان لە ئىمکانى ئازادى بۇنيادى دەكتات. ديموكراسى فيرمان دەكتات كە مرۆڤەكان دەبىت و دەتوانن بۆ خۇيان بىر بکەنەوە. بەلام تا رادەيەكى زۇر ئامانجى كۆمەلناسى ئەوهى پىشانى ئىمە بىات كە ئەوه زىيانى كۆمەلایەتى ئىمەيە بېركىرىنەوەي ئىمە پىتكەدەھىنەت، ھەرچەندە لەوانەيە ئىمە بانگەشەي ئەوهش بکەين كە ھزر و بىرباواھەمان ھى خۆمانە، لەپاستىدا ئەوانە - ھزر و بىرباواھە - لە ئەنجامى كولتۇرەكانى ئىمە، لە شوينىگەيە كە لە بۇنيادى كۆمەلایەتىدا ھەمانە، لە تاكە دەسەلاتدارەكان و دەولەمەندەكانەوە سەرەلەدەن (بەشى 5). تەنانەت بانگەشە ئەوهى كە "ئىمە ديموكراسىيەتىكىن!" دەكىرى تەنبا بەشىك لە ئايدۇلۇزىيەك بىت. زىنده پۇيىەك كە ئىمە پىيى قايلىن، چونكە ئىمە قوربانىي ھىزە كۆمەلایەتىيە جۇراوجۇرەكانىن. كىدارەكانى ئىمەش، دەرەنجامى ژمارەيەكى زۇر ھىزە كۆمەلایەتىيەكانى كە ھەندىكىمان تىياندەگەين يان دەركىان پىدەكەين: واتە دامەزراوهەكان، دەرفەتكان، چىن، رۆلەكان، كۆنترۇلە كۆمەلایەتىيەكان - ئەگەر بمانىۋى تەنبا ناوى ھەندىكىان بەھىنин - كە بە ئارامى كار لە تاك دەكەن و، بەرەو ئاراستەگەلەك رىتۈنېنى دەكەن كە ئازادانە ھەلەبىزىرداون (بەشى 6). وادىرەكەۋىت كە كۆمەلناسى ديموكراسى بە خەونىكى تا رادەيەك نامومىكىن دەزانىت و، تارادەيەك ھەرچى زىيات شارەزاي كۆمەلناسى بىن، ديموكراسى بە ئالۇزتر دېتە پېش چاو. لەپاستىدا، كۆمەلناسى زۇر جار شىۋازاكەلىكى زۇر ئاشكرا دەكتات كە بۆ شىۋە بەخشىن و دەسەلات بەسەر مرۆڤەكاندا بەدى ھاتۇن، ئەمە، خۆى لە خۆيدا، كۆمەلناسى بۆ دەركىرىنى سۇورەكانى ديموكراسى لەبار دەكتات و بە شىۋەيەكى جىدى ھاشمان دەدات بۆ بېركىرىنەوەي ئەوهى كە ئايانا مرۆڤەكان ئەسلەن دەتوانن ئازاد بن؟

و هر ده گریت. له یوه که بابه‌تی تویژینه‌وهی کۆمەلناسی، کۆمەلگیه، وابه‌سته‌بیه کانی ئىمە پەره پىدەدات و خويىندنەوە بۆ بارودىخى تاک دەكەت نەك تەنیا له پەيوه‌ندى لەگەل دامەزراوه سیاسەكاندا، بەلكو هەروهە لە پەيوه‌ندى لەگەل زىرىيەك سەرچاوهی ترى دەسەلاتدا كە دەتوان ديموكراسيي راستەقىنه سنوردار بەكەن و سنورداريشى دەكەن و زىديەي ھنۇ و كىدارەكانى ئىمە كۆنترۆل دەكەن.

رۆحىيە ديموكراتيك گرنگى بە خۆشگۈزە رانىي ھەموو خەلک دەدات. رېز لە ثيان دەگریت، بايەخ بۆ مافى تاكەك سى دادەنىت، چۆنیەتىي ئاستى ثيان بەرز دەكتەوه و، خوازىاري دادپەرورى بۆ ھەمووانە. كۆمەلناسى تویژينه‌وه لەسەر كىشە كۆمەلايەتىيەكان دەكەت. كۆمەلگى پرسى زور تاوتۇئى دەكەت، بەلام ئىمە لەم كتىيەدا تەركىزى خۆمان لەسەر كۆمەلگى كىشە چىر دەكەينەوە كە پەيوه‌ندىييان بە چارەپەشىي مۇۋەتكەنەوە ھەيە (بەشى 8). زۇرىيەك لە خەلکى لە چارەپەشىدا دەشىن كە لەگەل ھەزارى و تاوان، پىشە نزمەكان، بەكارهيتان، نەبوونى بەھاي خود، پەستانى دەررۇنى، دامەزراوه سەركوتکەرەكان، مەملەتىيەكان و دۇزمىنايەتىيە توندىتىزەكان، بەكۆمەلايەتى بسوونى ناتەواو و جۇرە فەرەنگى كانى نامۇبۇوندا بەديار دەكەويت. ئەمانە كىشە يەك نىن كە لە ئەنجامى بايەلۇزىيەتىيە يان جەنەتىكى مۇۋىيەت سەريان ھەلدىتىت؛ يان لە ئەنجامى ھەلبىزادنە ئازادەكانى بىكەرە تاكەكانەوە روو بىدەن. دىاردەيەكى كۆمەلايەتى زور جار ھۆكاري بسوونى چارەپەشىيە. ئەگەرچى بۆ كۆمەلناسى - يا كۆمەلگى ديموكراسى - نامومكىنە كە جىهان لەم جىزە كىشانە رىزگار بکات بەلام ئەمە بەشىك لە گىانى ھەردووكىيان، واتە كۆمەلناسى و كۆمەلگى ديموكراسيي، كە لەم كىشانە تىيىكەن و، شىۋاۋەكانى رووبەپووبۇونوھ لەگەلياندا بخەنە روو و جىتىيە جىييان بەكەن.

كۆمەلگە بە ھۆى نايەكسانىيە زۆرەكانى سەرەوت و دەسەلاتەوە دىيارى بىكىت، ئەدى چۆن دەكىت بىرى ئازاد و كىدارى ئازاد لەنیو خەلکدا رەواجى ھەبىت؟ ئەگەر كۆمەلگە يەك - كە بە ناو ديموكراسيي - گروپىكى بىزاردەي بچووكى تىدايە كە بەسەر بىپاردانە كاندا زالە، كەواتە دەنگدان لە ھەلبىزادنە چ تەوفىرەك دەكەت؟ ئەگەر ژمارە يەكى زۆر لە خەلک لەبەر ھۆكارى ھەزارى ناچارن ھەموو وزەكانى خۆيان سەرف بکەن تاوهەكۆ بە زەممەت بەردهوامى بە زيانيان بېخشن، ئەى ئازادى ئەوان لە كۆيىە؟ دەرفتى كارىگىرى دانانى ئەوان لەسەر ئاراستەكىدىنى كۆمەلگە و، مافى ئەوان بۆ چاڭكىرىنەوهى زيانيان چ واتاپەكى ھەيە؟ ئەگەر كۆمەلگە لە رېگەي ئەو دامەزراوانە دەناسرىت كە مەيلى رەگەزپەرسى و جياكارىي رەگەزيان ھەيە، ئەى كەواتە لەو حالتەدا ديموكراسى بۆ ئەو كەسانىي كە قوربانىي ئەم دامەزراوانەن چۆن مومكىن دەبىت؟ كۆمەلناسى، زياتر لەمەر دىدگاپەكى تىر، ئىمە لە كۆمەلگى كىشە كە لەسەر رېگاى كۆمەلگى ديموكراسىدان ئاڭادر دەكتەوه. گەنگەتىنى ئەم كىشانە نايەكسانىي كۆمەلايەتى، ئابورى و سياسييە.

ئەم گۈنگىدان بە نايەكسانىي كۆمەلايەتى زۇرىيەك لە تاكەكان هان دەدات كە بۆ دەركىرىنى ديموكراسى سەيرى ئەودىيى بوارى سياسى بکەن. كۆمەلگە يەكى ديموكراتيك نەك تەنیا پىيىستى بە حکومەتىكى سنوردار ھەيە، بەلكو ھەرۇھا پىيىستى بە سوپاپەكى سنوردار، چىنى بالاى سنوردار، كۆمپانيا گەورە سنوردارەكان و، گروپە بەرۋەندىخوازە سنوردارەكانىش ھەيە. حکومەتى سنوردار لەوانەيە ئازادى بۆ تاك بەدېبەتتىت بەلام ھەرۇھا لەوانەشە دەسەلاتىكى ناسنوردارتر بۆ بىزاردە (نخبە) ئابورىيەكان لە كۆمەلگەدا بېرىخسەتتىت كە زۆر جار تەنانەت واتاي پىادەكىدىنى ديكاتۆرەتىكى بى بەزەيىانە تر لەسەر ئازادىي تاكەكەسى

جیاوازییه مردییه کان بکهین و له نیدانه کردنی ئەو جیاوازیانەدا به وریاپییه و مامەلە بکهین.

له بەشى 9دا تاوتۇيى گۈپانكارىيى كۆمەلایتى و دەسەلاتى تاكمان كرد. ئەم باسەش زۆرىك لە "راستىيەكان" روون و ئاشكرا و دانپىدانزاوه كانى ئېمە دەپىارەدى يە ديموکراسى بى رۇوبەرپۇبۇونە و باڭھېشتە دەكتات. كۆمەلناس باوھىپىكى وائى نىيە كە تاك ھۆكاري گۈپانكارىيە. ديموکراسى بەو مانايەي كە تاك لە ئاراستە كردنى كۆمەلگەدا كارىگەرپە كى زۆرى ھە يە، لە راستىدا وەھەمیك زیارت نىيە. بەلام ئەگەر كۆمەلناسى شتىكمان سەبارەت بە گۈپانكارى فېر بکات كە پەيوەندى بە ديموکراسىيە وەھەبىت، ھەر فيرگەرنى ئەو خالىيە كە گۈپانكارى بە ئەنۋەست و ئىرادى تەنبا لە رىيگە كى دەسەلاتەوە ئەگەر رۇوانى ھە يە. ئەگەر بېپىارە ديموکراسى شتىكى زیاتر لە وەسفە بىت كە لە كەتكىيە كەدا كراپىت، ئەو كەسانەي كە لە كۆمەلگەدا خوازىيارى گۈپانكارىن - بە چەشنىكى ئادىيالى، لەپىتىناو ئازادىي زیاتر، حکومەتى سۇنۇردار، يەكسانىي دەرفەت و، رىزېگەتنە لە مافى تاكەكەسى - پىيۆستە پىيگە وە كار بکەن و باش بىزان كە دامەزراوه سىاسىيەكانى ئېستا زۆر ئاسايى دېز بە ئەوان رىكخراون. پىيش ئەھەي بە دلىيابىيە دەست بە خەباتەكەمان بکەين، دەبىن ئەھەمان لە بىر بىت كە دلىيا بۇونەكەي ئېمەش بە ئەگەر رى زۆر بە شىۋىيە كى كۆمەلایتى سەرىيەلداوه و بە ھەولۇدانەكانمان لەوانەيە گۈپانكارىيە كە بەھىتىن كە ھەرگىز خواستى ئېمە نەبۇوه و لەوانەشە تەنانەت ئەو ديموکراسىيەتەش كە ئېستا ھەمانە لە دەستى بىدەن. گۈپانكارىيى كۆمەلایتى ئالۆزە، بە هيىزى كۆمەلایتىيە وە سەستراوهتەوە دروستكىرنى بەو شىۋىيە كى كە ئېمە دەمانە وېت ئەستەم. كۆمەلناسى ئىمکانى گۈپانكارىيى كۆمەلایتىي ئىرادى و بە ئەنۋەست لە كۆمەلگە كى ديموکراسىدا تاوتۇيى دەكتات و ئەو پالنەرەشى تىدایە كە ئەو بېرىپەست زۆرانە لەنان بىبات كە ھەر كۆمەلگە كە لە بەرددەم گۈپانكارىيى راستەقىنەي كۆمەلایتىدا دروستى دەكتات.

ئەگەر زمارەيەكى زۆر لە خەلک بەرددەوام لە چارەپەشىدا ژيان بەسەر بېن، ديموکراسى رووكەش و بىگىان دەبىت.

نەتهوھسەنتەرى (بەشى 7) ج پەيوەندىيەكى لەگەل ديموکراسىدا ھە يە؟ ئايَا ئەم وابەستەيە بنەرەتىيە لە كۆمەلناسىدا پەيوەندى بە تىيەكەيشتن لە كۆمەلگە كى ديموکراتىك و ژيان لە كۆمەلگە كى ديموکراتىكدا ھە يە؟ ئېمە ئېستا دەگەپىنە وە بۆ كېشەر رىزېگەتن لە كەمینەكان، كە پېشتر باسمان كرد. ئەگەرجى، نەتهوھسەنتەرى، لەوانەيە حەتمى و تەنانەت تا رادەيە كىش زەرورى بىت، (بەلام) شىۋازىك لە تىپامانە بۆ كولتۇرۇ خود و ئەوانى تر بە جۆرىك كە دژايەتى لەگەل بەنەمايدى كى سەرەكىي ديموکراسىدا، واتە رىزېگەتن لە فەرەنگى و تاكىكى مەرۆيىدا دەكتات. بانگەشە ئەھەي كە كولتۇرۇ ئېمە بالاترە لە كولتۇرەكانى تر، رىزېنەگەتن لە كولتۇرەكانى دىكە، رەتكەرنە وەي ئەوان ئەو شتەي كە هەن، قايل بۇونە بەو بېرىپاواھەر كە ھەممۇان دەبىت وەك ئېمە بن. ئەم جۆرە بېرانە ھانى دژايەتى و دۇزمەنەيەتى توندوتىرۇ و جەنگ دەدەن و پىساو بۆ جىاكارى، جىاكارىي نەزىدى، و بەكارەيتان دەھېتىنە وە. كۆمەلناسى ھۆشىارمان دەكتەوە كە ئاگامان لە نەتهوھسەنتەرى بىت. تىيەكەيشتنى نەتهوھسەنتەرى ھانى ئېمە دەدات بۆ ئەھەي كە ئەم پرسىيارە بخەينە روو: "ج كاتىك دادوھرىيەكانى من سەبارەت بە ئەوانى تر بە تەواوەتلىق كولتۇرۇن و ج كاتىك لەسەر بەنەماي كۆمەللىك پىيەر كە تواناي بەرگى لېكىرنى زىاتىيان ھە يە (وەك پىۋدانگە ديموکراتىكەكان) راوه ستاون؟"

"ج وەختىك من لە دادوھرىيەكانمدا تەسکىن و ناشەكىيام و، ج كاتىك وردىر و پىوانەكە وردىكارتىر؟" تەنانەت لەم حالەتەشدا، بەبىن دوودلىيە كى جددى لە دادوھرىيەكانمادا، ھاودەنگىممان بۆ نەتهوھسەنتەرى ناھىلىت دەربارەي خەلکانىكە كە لەگەل ئېمەدا جىاوازن بە دروستى بېپار بەدەين. كۆمەلناسى و ديموکراسى دوو دىدگان كە ھانى ئېمە دەدەن دەرك بە

## کورته و دهره نجام

راشکاوانه و ئاشکراوه ده رک بە واقیع بکریت نەك لە سیستەمى بیروباوه پدارانه داخراوهو. بنەما كانى زانست و ديموكراسى وەکو يەكىن سەبارەت بەو بنەمايانه هیچ ئەزمۇونىكى گورەتر لە بەشى كۆمەلتاسى بۇنى نىيە؛ واتە مەولۇدان بۆ بەكارھېتاناى بنەما زانستىيەكان لەو بوارەدا كە هەمومان فېر کراوين كە بە پېرىزىنى بىزانىن.

لەو شوئىنەوە كە كۆمەلتاسى دىدگاھىكى رەخنەيە كە هەموو ئەو شستانەي كە خەلکى لە كولتوورەكانىاندا دروستيان كردوون دەخاتە بەرددەم پرسىارەو، هەپەشەيەكە بۆ ئەو كەسانەي كە بانگەشەي ئەوە دەكەن راستى (ھەقىقەت) دەزان. كۆمەلتاسى كارىگەربىي ئەفسانە لە ناو دەبات و پرسىارگەلىك دەخاتە روو كە زۆرلىك لە ئىمە حەزبە بىستىيان ناكەين. تىپامانى كۆمەلتاسىيان بۆ جىهان تىپىنىكىدىنى دىاردەكانە لە كايىيەكى بە رەفراوانتر لە بارۇدۇخى راستەوخۇدا، بىركىدىنەوە لە رووداوه تاکەكان لە پانتايىكى بە رەفراوانترى ئىستا، رابىدوو و ئائىنەدا. تىپوانىنى كۆمەلتاسى بەرامبەر بە جىهان واتاي بەگومان بۇنە بەرامبەر ئەو كەسانەي كە لەسەر دەسەلاتن و بەگومان بۇن بەرامبەر بەوهى ئەنجامى دەدەن (لە كۆمەلگەي ئىمە و لە گروپەكانى ئىمەدا) و خستتەپۇرى پرسىارگەلىكى هەميشەيە سەبارەت بەوهى كە هەبە و ئەوهى كە دەكىزىھە بىت.

كۆمەلتاسى سەبارەت بە كۆمەلگە بىر دەكاتەوە و كۆمەل پرسىارىك دەردەبپىت كە هەتا قۇولالىي پىرۇزلىرىن بىرەكانى ئىمە دەچنە خوارەوە. لەوانەيە لەم رووەوە بىت كە بۆ "كەسانىكە دەزان" تا ئەم رادەيە هەپەشە ئامىز دىتە پىش چاۋ، لەوانەشە لە بەر ئەوە بىت كە بۆ ئەو كەسانەي كە زۆر بە جىدى لەگەلىدا دەبن ئەوەندە وروزىنەرە.

ديموكراسى لە ئاستە جۆراوجۆرەكاندا بۇنى ھەيە. بۆ ھەندىك ديموكراسى بىرييکى ساويلكانە و رووكەشە. بەلام بۆ ئەوانى تر ھزىيەكى ئالۇز و وروزىنەرە بۆ توپىزىنەوە و واقىعىكە بايەخى بە دىيەتاناى ھەيە. بەمېتىيە، ئەگەر بېپارە ديموكراسى شتىكى زياتر لە بىرييکى رووكەشانە بىت، لە حالەتەدا پىوېستە خەلک لە سروشتى كۆمەلگە، چېتىي دەسەلات، نەتەوە سەنتەرى، نايەكسانى، گۈرانكارى و هەموو ئەو چەمكانە تر كە لە كۆمەلتاسىدا لىكۆلىنەوە و تاواتۇى دەكىزىن تىپىگەن. لە دۆخىيىكا كە لەوانەيە بەشەكانى تر كىشە پەيوەندىدارەكان بە دەركى ديموكراسىيەو بخەنە ئىر خويىندەنەوە و هانى خەلکى بىدن كە بە شىۋەيەكى ديموكراسىيانە بىر بىكەنەوە، بەلام بە تىكەيىشتنىكى بنەپەتىيانە ئەم خويىندەنەوەيە لەناو چەقى گىنگىدانەكانى كۆمەلتاسىدايە.

ئەم كتىيەمان بە بەشىك سەبارەت بە زانست دەست پىيىرىد: واتە توپىزىنەوە لەمەر جىهانى كۆمەلايەتى. خالىكى بىنچىنەيى خارا يەرە روو ئەوهى كە گىنگە بەبى دەمارگىرىي و لايەنگى لە كۆمەلگە تىپىگەين - واتە، تنانەت سەبارەت بە شتىكى تا ئەو رادەيەش تاکەكەسى وەك كۆمەلگە، مەۋەكەن پىوېستە تىپىكۈش كە واقىعىن بن، ئەو واقىعە كولتوورييە كە فيرى بۇن بخەنە لاوه و جىهان بەو جۆرە كە بە واقىعى ھەبە دەرك بىكەن. ئەم ھەلسەنگاندە رەخنەيە لە بىرۇباوه پەكانمان پەيوەندىيەكى تىرى بە ئازادىيەوە ھەيە چونكە بەبى ئەوه ئىمە دەمارگىرىيە كى كولتوورييامان ھەيە كە لەوانەيە بە زەحمەت ھۆشيارىيامان بەرامبەريشى ھەبىت، شتىكە كارىگەرى لەسەر ھەموو بىركىدىنەوەكانى ئىمە دەبىت. ديموكراسى ماناي ئەوهى كە پىوېستە لە واقىع نەك لە رىگەي قەبۇلگەنلىنى دەسەلات، بەلکو لە رىگەي توپىزىنەوەي ورد و بىرمەندانەوە تىپىگەين. تىكەيىشتنىكە لە رىگەي بەلگە و بەلگەنامەكانەوە بىت نەك دەمارگىرىي و لايەنگى. دەبىت لە رىگەي گفتۇگۆى

پیویسته بیرى لى بكرىتەو و گفتۇرى لە سەر بكرىت. من نىز بىرم لىكىدەوە، لىتكۈلىنەوەم كرد و هەولەم دا تاۋەكىو وەلەمى بىدەمەوە.

لە راستىدا، ئەمە باپەتىكە كە تەقىيەن لە كۆتاپىي هەر گفتۇرى كە وە سەبارەت بە مۇۋەقەكان دىتە كايەوە. هەر جارىك كە ئىئەمە هەولە دەدەين لە تاكەكان تېتىگەين - ھەمو توڭا كان، ھەندى لە تاكەكان، يَا تاكىكى دىيارىكراو - ئەم پرسىيارە بە شىۋەيەكى ھەمېشەيى بۇونى ھەيە. هەر كاتىك تىدەكۆشىن نازناۋىك بىدەينە پال ئەوانى تر و يا ئەوانى تر نازناۋىك دەدەنە پال ئىئەمە ئەم پرسىيارە دىتە ئازاواه. ئەم باپەتە بەشىك لە هەر گفتۇرى كە كە سەبارەت بە دەمارگىرى، چىھەتىي ژيانى ئەمريكايى، رووسەكان، پىياوان، ژنان، لاوان، ليپرالەكان ئەنجام دەدرىت - ئەو گفتۇرى كە كە هە جۆرە ھەولەتىك بۆ پلەبەندىكىدىنى تاكەكان لە خۇ دەگرىت. ئەم باپەتە مىللانتىك ئاشكرا دەكەت كە تەقىيەن تايىھەتەندىيەكانى ھەمومان رۇون دەكەتەوە: ئىئەمە ئەوانى تر پلەبەندى دەكەين بۆ ئەوهى بىتوانىن دەرك بە ئەوانى تر بىكەين؛ لەگەل ئەوهشدا، ھەر كاتىك كە ئەوانى تر بىيانەۋىت ئىئەمە پلەبەندى بىكەن تا دەتوانىن ھاوار دەكەين. "من دەمەوى خۆم بە. من وەك ھىچ كەسى تر نىيم! ھەربەو جۆرە كە ھەم لەگەل مندا ھەلسوكەوت بىكەن. من وەك ھىچ چىتىكى تر وىتنا مەكەن!".

زانىست سروشت پلەبەندى دەكەت و سەبارەت بەو شتانە كە لە سروشتىدا بۇونىيان ھەيە دەست بە گشتانىن دەكەت. زانىستە كۆمەلایەتىيەكانىش بەرامبەر بە مۇۋەقەكان ھەمان كار ئەنجام دەدەت. ئايى ئەم كارە بۆ دەركىرىدىنى ئەوان سوودەندە؟ ئايى يارمەتىي وىتىڭىرىنى باو و رەفتارى نامۇۋەقانە لەگەل ئەو كەسانەدا كە وەك ئىئەمە نىن دەدەت؟ كىشىيەك، كە ئىئەمە لىپەدا دەمانەۋى تاوتۇرىي بىكەين، ئەمەيە. لە راستىدا، پرسىيارى يانزەيەم ئەمەيە:

ئايى ئىئەمە دەبىت سەبارەت بە تاكەكان گشتانىن ئەنجام بىدەين؟

## دوا و تە

### ئايى دەبىت سەبارەت بە تاكەكان گشتانىن ئەنجام بىدەين؟

بۆ ئەو پرسىيارانى كە دەمەوى بۆ ئەم كىتىبەي زىاد بىكەم كۆتاپىيەك نىيە. بەم دوايىانە بە چەشىتىكى بەرچاو حەزم لە دادپەرەرەرى دەكەد. دادپەرەرەرى چىيە؟ چۈن دەتوانىن بۆ ئەوه بگەينە پىتاسەيەك؟ چۈن باپەتى دادپەرەرەرى بەشىتىكى سەرەكى لە بىرکەنەوهى ئىئەمە دەربىارە ژيان و كۆمەلگە داگىرەكەرەكان؟ منىش خوانىزىارى عەدالەتم و بە تەواوى بى پەرەد بلىم، زىز جار دوودى دەبەم لەوهى كە ئەوهى بە جۆرىكى رەخنەگرانە سەبارەت بە كۆمەلگە دەركى پىتەكەم بىخەم ئەو لاؤھ تا ئارەزۇوی خۆم بەرامبەر بە دادپەرەرە رازى بىكەم، بەتايىھەت كاتىك كە خۇدى خۆم بۇوبەرەرە بارۇدۇخىدەبەمەوه كە قوربانىيەكە دەناسىم. بەم حالەش، باپەتى دادپەرەرە پىویستە بۆ چاپى ئائىنەدى كىتىبەكەم بىتىننەتەوە.

لە چاپى دووهمى كىتىبەكەدا ئەم بەشى يانزەيەم بۆ زىراد كرد و ناونىشانى "دوا و تە" م پىتىدا، لە بىنەمادا بۆ ئەوهى كە وادەزانم كىشەيەكى بە تەواوهتى تايىھەت و، بە دەلىيابىيەوه ناتوانىم بلىم لە كام بەشى كىتىبەكەدا دەتوانىتت جىئى خۆى بکاتەوه.

رەگ و رىشەي ئەم پرسىيارە دەگەرېتەوە بۆ ئەوه كىشەيەكە زانىستە كۆمەلایەتىيەكان چىيە و، بە جۆرىك لە جۆرەكان شوئىنى گونجاوى لە تەنيشت بەشى يەكەم - دەربىارە زانىست - دايە. ئەمە پرسىيارىكى گرنگە و

## پله بهندیه کان و گشتاندنه کان

### گرنگی پله بهندیه کان و گشتاندنه کان ب مروقه کان

به مپییه، هرچی زیاتر له سه رئم با بهته توییزینه و ده کم، زیاتر پهی بهوه ده بهم که هموو مروقه کان دهست به پله بهندی گشتاندنه ده کن. ئه وان روژانه ئه م کاره ته قریبەن له هر بارودوخیکدا که رووبه رووی ده بنه وه ئه نجام ددهن و تا راده يه کیش ئه م کاره بهرامبهر به ئه وانی تر به همیشە بی ئه نجام ددهن. له پاستیدا، ئیمه مافی هلبرزاردنمان له م با بهته دا نییه. "شووشە يه ک ده شکیت و ده توانیت مه ترسیدار بیت." ئیمه فیر ببووین که "شووشە" چییه، واتای "مه ترسى" چییه و "شکاندن" چییه. ئه مانه هموویان کومه لیک پله بهندین که ئیمه سه بارهت بهو بارودوخانه که ده چینه ناویانه وه به کاریان ده بین، بؤ ئه وهی بتوانین تیگەین که چون ره فتار بکەین. ئیمه ده باره ده باره رابردوش گشتاندنه ده کەین. "نه خوشیی هلامهت ده گوازیت وه و ئه گەر نامانه وی تووشی هلامهت ببین، نابیت نزیکی ئه و کسانه بکوینه وه که دوچاری بون." ئیمه لیره دا له باره "ئه و کسانه که هلامه تیانه"، "چون تاکه کان تووشی هلامهت ده بن"، و ئه وهی که "بهرامبهر بهو کسانه که هلامه تیانه چون ره فتار بکەین" ، گشتاندنه ده کەین. له پاستیدا، هر ناو و فرمائیک که به کاری ده بین گشتاندنه که که وه رئ نیشاند هریک کار ده کات. راستییه کەی ئه وهی، که ئیمه ناتوانین له گشتاندنه له ژینگەی خۆماندا هلبین، ئه مه يەکیکه له جه و هرره مروییه کانی ئیمه. ئه مه کاریکه که زمان بومانی ئه نجام دهدات. هندي جار گشتاندنه کانی ئیمه راست ده ردەچن؛ هندي کاتیش بینه ما. له بره وهی ئیمه له پاستیدا گشتاندنه ئه نجام دده دین: هموومان و تا راده يه که همیشە! پرسیاریک که ئه م به شه مان پی دهست پیکرد پرسیاریکی ناما قولانه يه. ئایا ئیمه ده بیت سه بارهت به تاکه کان گشتاندنه ئه نجام بده دین؟ ئه مه پرسیاریکی سووده ند نییه، له بره ئه و هۆکاره که ئیمه مافی هلبرزاردنمان نییه. پرسیاری مروییه.

با شتر ئه مهیه:

کومه لناسی زانستیکی کومه لایه تییه و له بره ئه وه، سه بارهت به تاکه کان و زیانی کومه لایه تییه ئه وان گشتاندنه ده کات. "شوینگه" بزرزه کان له بونیاده ثاببوری و سیاسیه کاندا ئه گەری نور زیاتری هەیه که له لایه ن پیاوانه وه داگیر بکریت تاوه کو ژنان. "هه رچه نده تاک دهوله مهندتر بیت زیاتر ئه گەری هەیه که ده نگ به حیزبی کوماریخواز بدت. "له ویلایه ته یه کگرتووه کانی ئه مریکادا ئه گەری له هه ژاریدا زیان له نیو سپیپیسته کاندا." "کومه لگەی ئه مریکا تووشی جیاکاری نه ژادی بوده." "کومه لگەی ئه مریکا، وەک کومه لگە پیشە سازییه کانی تر، خاوه نی سیستەمی چینایه تییه که تییدا زیاتر له سې له سه ر چواری دانیشتوانه کەی تا کوتایی تەمنیان ته قریبەن له هەمان چینی کومه لایه تیدا که له دایکبۇون، دەمیئننەوە."

بەلام ئه م جۆرە گشتاندنه، نور جار دوچاری شلە ژانم ده کەن. من ده زانم که کومه لناس پیویسته ده باره ده پرسیاری پەيدا بکات و گشتاندنه شیان بۆ ئه نجام بدت، بەلام له خۆم ده پرسی: "ئایا ئه م جۆرە گشتاندنه بە نرخن؟ ئایا ئیمه نابیت خەلکی تەنیا وەک تاکه مروییه کان سەیر بکەین و خویندنه وەیان بۆ ئه نجام بده دین؟" "مامۆستایه کی ئینگلیزى لە زانکۆکەی مندا بەوه بەناوبانگ بود، کە ئامۆژگاری قوتابییه کانی خۆی دەکرد کە "ئیوه نابیت سه بارهت به خەلک گشتاندنه ئه نجام بدهن - ئه م کاره وەک ویناکردنی باو و ایه و هەموو کەسیک ده زانیت کە تاکه خویندەواره کان نابیت ویناکردنی باویان ھەبیت. هەر کەسیک تاکیکی مروییه." (سەیر کە ئەمەش بۆ خۆی گشتاندنه ده باره ده خەلک.)

دەپ خسینیت کە ئەو ژینگەيە دەرك پى بکەين و نەك ئەوهى کە تەنیا کارلىكى بەرامبەر بىنۋىتىن. بە وشەكان دەتوانىن جياوازىيەكى زىاتر بەدىبىئىن و دەتوانىن زانىارىي بەدەست هاتۇر لە بارودۇخىكى دىيارىكاودا زۇر بە ئاسانى بۇ بارودۇخەكانى دواتر بەكار بېتىن. ئىمە زۇر كەم وابستەي وروژىئەرە فىريزىكىيە راستەوخۇكانىن. لەبر ئەوه، بۇ نموونە فىر  
دەبىن کە ماسى، كىسىل، نەھەنگ، و، ھەموه ماسىي مىنۇ، كرم، نىچىر و بەلەم چىيە. ئىمە دەخويتىنەو و فىر دەبىن، كە چۆن ماسى بىرىن و دەتوانىن ئەوهى کە فىرى دەبىن سەبارەت بە ھەندى لە ماسىيەكان نەك ھەموو ماسىيەكان بەكار بېتىن. ئىمە دەست دەكەين بە دەركىرىنى كىدارەكانى ھەموو ماسىيەكان - مراوى<sup>1</sup> ماسىيەكان، مراوى ماسىيە گورەكان، مراوى ماسىيە مىيىنە گورەكان. ھەندى لە ئىمە بېپار دەدەين كە دەست بەدەينە توپىتىنەو سەبارەت بە ئازار ھەول دەدەين دەستنىشانى بکەين کە ئايا ھەموو ماسىيەكان ھەست بە ئازار دەكەن، ئايا ھەندىكىيان ھەست بە ئازار دەكەن يان ئايا ھەموويان ھەست بە ئازار ناكەن. بۆيە، مروق بە تەواوەتى وەلامى ژينگەكەي ناداتەوە، بەلكو ناوىشان دەداتە پاڭ ئەو ژينگەيە، ئەو ژينگەيە موتالا و دەرك پىددەكت، پلەبەندى و ئىزىر پلەبەندىيەكى زۇر بۇ ئەو شتانە كە لە ژينگەيەدان بەدیدەھىتىت و بەردەواام ھەول دەدات ئەوهى لە بارودۇخە تايىەتكاندا سەبارەت بە پلەبەندىيەكان فىرى دەبىت بگشتىت. بە تىيەكەيشنى پلەبەندىيەك ئىمە دەتوانىن كۆمەلېك وەكىيەكى (هاوشىوەيى) و جياوازىي گرنگ و ورد تىيىنى بکەين کە ئەو گياندارانە كە بەكارھىناني وشەكان پلەبەندى و گشتاندن ئەنجام نادەن، ناتوانن بەدەستيان بېتىن.

1. مراوى ماسى. بەشىكە لە ماسىي ئىسکدارەكانى دەريا پشتى بە پۈولەك داپقىشاواه.

چۆن دەتوانىن گشتاندىيىكى راست دەربارەتى تاكەكان ئەنجام بدهىن؟ ھەموو ئامانجى زانستە كۆمەلایەتتىيەكان گەيشتنە بە پلەبەندىيەكان و گشتاندىنە ورده كان سەبارەت بە مروقەكان. لەپاستىدا، ئامانجى تا رادەيەك ھەموو بەشە زانستىيەكان فيرېبۇون، دەركىرىن و دروستكىرىنى پلەبەندى و گشتاندىنە ورده كانه.

ئەگەر سەيرى زىنده ورەكانى تر بکەين، زۇرپەيان لە رووى رەگەزەوە يان راھاتتەوە ئامادەيى ئەوه يان تىيدا يە كە وەلامى شىوازىكى دىيارىكاو، پالنەرىيکى دىيارىكاو لە ژينگەكەياندا بەدەنەوە. بۆيە، بۇنۇونە، ماسىي مىنۇ<sup>1</sup> لە بەرەدم ماسىيەكى برسىدا مەلە دەكتات، ماسىيە برسىيەكە خىرا بەرامبەر بە ماسىي مىنۇ كارلىك پېشان دەدات و دەيخوات. ماسىي دەتوانىت ئەو جۆرە وروژىئەرانە لە وروژىئەرەكانى تر جىا بکاتەوە و لەبر ئەوه، ھەر كاتىك ماسىي مىنۇ يان ھاوشىوەيەكى وەك ئەو بەرچاوا بکەويەت، ماسىيەكە راستەوخۇ كارداňەو پېشان دەدات. ماسىي مىنۇ شتىيکى دىيار و بەرچاوا كە دەتوانىت بە خىرايى ھەستى پى بکرىت (بېينىت، بۇن بکرىت، بېيىسترىت، لەمس بکرىت)، بەمېيى، لە چوارچىيەكى دىيارىكاودا ماسىي دەتوانىت بە ئاسانى شتگەلېك كە ھاوشىوەي ماسىي مىنۇ دىئە بەرچاوا بناسېت و ئەوانەش كە بەو شتىوەيە نابىنرىن لېك جىا بکاتەوە. ھەلبەت، ھەندى جار بە ئەنۋەست نىچىرىك بە قولپى ماسىي گىتنەوە بۇ خەلەتاندىنە ماسىيەكە بەكار دەھىنرىت و ھەلەيەكى بچووك لە ناسىنەوەي - دەستنىشانكىرىنى ماسىيەكەدا - كۆتايى بە زيانى ماسىيەكە دەھىتىت.

مروقەكان لەگەل ماسىيەكان و ئازەلەكانى تردا جىاوازن، چونكە ئىمە وشەمان بۇ شتەكان و رووداوه كان لە ژينگەدا ھەيە و ئەمە دەرفەتمان بۇ

1. Minnow

هندیکیان هیچ لیکچورونیکیان له گه ل ئوهدا نیمه که له رابردوودا رووبه روومان بُوتەوە. ئەگەر ئیمە بیرمەند و ئازادانه بیر بکەینەوە، تەنانەت دەتوانین ئەوهش ھەلسەنگىزىن کە تاچ رادەيەك گشتاندنه کانى ئیمە گونجاون يان لاۋازن و دەتوانين ئەوهى کە دەيزانىن ھاواكت لە گەل ئەوهدا کە له بارودۇخىتكەوە بۇ بارودۇخىكى ترده چىن، گۇرانى بەسەردا بەپەنین. بەمپىئىه، گرفتى تا رادەيەك ھەموومان ئەوهى کە زۆربەي گشتاندنه کانى ئیمە ھەلسەنگىزراو يان ورده كارانه نىن، هەندى جار بۇ ئیمە ئەستەمە بتوانىن دەستنىشانى ئەم خالانە بکەين و گۇرانىان بەسەردا بەپەنین. زۆربەي گشتاندنه کانى ئیمە لە كاتى پىادەكرىندا دەبىنە رېگر لە بەرددەم دەركى ئیمەدا، بەتايىبەت كاتىكى كە سەبارەت بە مرۇقەكان گشتاندن دەكەين. بۇ دەركىرىنى باشتى ئەوهى کە مرۇقەكان چى دەكەن و چۈن ئەم حالتە هەندى جار دوچارى زەممە تمان دەكتات، پىويىستە چەمكى "پله بەندىيەكان" و "گشتاندنه كان" بە جۆرىكى وردى تاوتۇئى بکەين.

### چەمكى پله بەندى

مرۇقەكان ژىنگەكەي خۇيان پله بەندى دەكەن؛ واتە ئیمە بەشىك لە ژىنگەكەي خۇمان جىا دەكەينەوە، ئەو بەشە لە ھەموو بەشە كانى ترى ژىنگە جىا دەكەينەوە، ناوىكى لىيدەنلىن و كۆمەلە بېرىكى دىيارىكراو پىوه دەبەستىنەوە. بەشەكان - يان پله بەندىيەكانى ئیمە - لە كارلىكدا سەرەلەددەن ئەوانە بە شىۋەيەكى كۆمەلایەتى دروست دەبن. ئیمە سەبارەت بە ژىنگەكەي خۇمان قىسە دەكەن و، بە وشانەي کە له ژيانى كۆمەلایەتى خۇماندا فيرىيان دەبىن پله بەندىيان دەكەين: "بۇنە وەرانى زىندۇو، "گىانداران، "خشۇكەكان، "مارەكان" "مارە ژەھرييەكان، "مارە دەنگدارەكان" بەمپىئىه پله بەندىيەك دروست دەبىت و كاتىكى كە

گشتاندن يارمەتىي ئەوهمان دەدات، كە بېرىنە نىيو بارودۇخەكانەوە و ئەو زانىارييەنە كە له شوينىكى دىكەدا وەرمانگىرتوون بۇ دەركىرىنى ئەو شتانەى كە لويدا بۇونى ھەيە بەكار بەپەنین. كاتىكى كە ئیمە دەرىنە نىيو پۆلەوە دەزانىن كى مامۆستايە و ئەو تاكەي کە له بەرددەم پۆلەكەدا وەستاوه بە مامۆستاكان نەرە دەدەن و نۇر جار سەبارەت بەو شتانەى كە دەزانىن كە مامۆستاكان نەرە دەدەن و نۇر جار سەبارەت بەو شتانەى كە ئیمە دەمانەۋى لە پۆلدا فيرى بېين، زىياتر لە ئیمە دەزانىن، خۇيندىكى رەسمى زىياتريان لە ئیمە ھەيە و نۇر جار بۇ ئەوهى كە بىزان ئايا ئەو شتانەى كە ئەوان بە گۈنگى دەزانىن ئیمە فيرىيان بۇونىن پەنا دەبەنە بەر تاقىكىرىدەوە. ھەروەها ئیمە لەوانەيە دەركمان بەوە كىرىدى كە مامۆستايان زۇر جار مىھەرەبان (يان نامىھەرەبان) ھەستىار (يا ناھەستىار) دەسەلاتگەرا (يا ديموکراتى) ن؛ يان لەوانەيە ئیمە ئەزمۇنەتكى جۇراوجۇرمان لە بارەي مامۆستايانە وە ھەبىت، بە جۇرەك كە گەپاندەنەوە ئەم تايىەتمەندىيانە بۇ مامۆستايەكى دىيارىكراو بەتاكىكى دىيارىكراو و دەبەستىتەوە. ئەگەر دواجار بە جۇرەكى بىراوە بگەينە ئەو دەرەنچامە كە مامۆستايەكى دىيارىكراو، لە راستىدا، دەسەلاتگەرا، كەواتە لە بەرامبەر خۇماندا "مامۆستايەكى دەسەلاتگەرا" دەبىنەوە و لەم حالتە شدا ئەوهى كە لەسەر بەنەماي ئەزمۇنەكانى رابردووى خۇمان سەبارەت بەم جۇرە مامۆستايانە دەيزانىن، بەكار دەھىنن.

ئەمە توانايەكى سەرنجىراكىشە. ئیمە دەتوانىن ھەلسەنگاندن بۇ ئەوە بکەين كە كاتىكى رووبەپۈرى بارودۇخەكان دەبىنەوە چۈن ھەلسوكەوت بکەين، چونكە نۇرەك لەو شتانەى كە له لويدا رووبەپۈرى دەبىنەوە بە ھۆى بەكارھەننە ئەو ھۆشىيارىيە گونجاوهى كە له رابردوودا فيرى بۇونىن دەرك پىدەكەين. ئەمە ھەلمان بۇ دەرەخسەننەت كە له زۆربەي بارودۇخە جۇراوجۇرەكاندا ھۆشىيارانە و ئاقلانە مامەلە بکەين، بارودۇخ گەلەك كە

ئىمە دەربارە ئەم پىناسانە قىسە دەكەين و ھەرچى زىاتر تىدەگەين، ئەم پىناسانە ئالۋۇزىر دەبن. بەلام پلەبەندىيەكان پىناسەكان بېشىكى زەرورى لەسەرتاپاى زىيانى ئىمە پىكىدەھېتىن. ئىمە بەم پلەبەندى و پىناسانە و بەرە و پىشە و ھەنگا دەنلىن و دەتوانىن ژىنگە خۆمان بە شىوازگەلىكى ئالۋۇز ورددە و پېشكىن. ئىمە شتىك دەبىنىن و دىيارى دەكەين كە ئەو شتە چىيە (واتە سەر بە كام پلەبەندىيە) و لەۋىوە كە شتىك دەربارە ئەو پلەبەندىيە دەزانىن، دەتوانىن ئەوەي كە پىشتى دەيزانىن بەسەريدا پىادە بکەين. ئەمە يارمەتىمان دەدات كە لە زۆرە بارودۇخە جىاوازەكاندا بە شىۋىيە كى گونجاو ھەلسۈكەوت بکەين. تەنبا بىر لەو كەسانە بکەن و كە لە رۆزىكى دىاريکراودا تووشىان دەبىن، ئىمە سەبارەت بە زۇرىكىان ھىچ زانىارىيەكمان نىيە، جەڭ كە لەۋىوە كە لە سەرنجىكى خىراوە دەستمان دەكەويت. ئىمە دەكىيت گىنگى بە تەمن، رەگەز، جلوپەرگ، مۆدىلى قىز داهىنان، رەفتار، يَا تەنبا زەردەخەنەيەك بەدەين و بە خىرایى بېپار بەدەين كە چۆن رەفتار بکەين. ئىمە ناچارىن تاكەكان لە تاۋ پلەبەندىيە جۆراوجۆرەكاندا دابىنلىن تاۋەكۆ بىزانىن كە لە زۆبە بازىرە كۆمەلايەتىيەكاندا چۆن ھەلسۈكەوت بکەين.

بۇ ھەموو مەرۋەكان زەرورىيە كە ژىنگەكەيان پلەبەندى، پىناسە و دەرك بکەن. (ئەم وته يە خۆى، گىشاندىتكە سەبارەت بە ھەموو مەرۋەكان) ئەگەر لەگەل خۆماندا راستىگۇ بىن، دەبىت دان بەوهشدا بىتىن كە ھەر يە كە لە ئىمە هەزاران - تەنانەت دەيان ھەزار - پلەبەندىمان بەدىھىتاۋە و فيئى ئەو بۇوىن كە بەتىرامان لەۋەي كە لە دەرۈپەرماندا چى روودەدات، سووبىيان لى ۋەرىگىن. ئامانجى پۇلىكى زىنده وەرزانى دروستكىرىنى كۆمەلەنگەن بەندىي سوودەندە لە بۇونە وەرلانى زىندۇو تاۋەكۆ ئىمە باشتىر بتوانىن تىيىگەين لەۋەي كە ئەوان چىن - چۆن ھاوشىۋە ئەكتەن، چۆن لەگەل بۇونە وەرلانى نازىندۇودا جىاوازىان ھەيە

ئىمە لىتى دەگەين دەتوانىن ئەو شتائى كە لە بارودۇخە كاندا رووبەپۈويان دەبىنەو، لەگەل ئەو پلەبەندىيەدا بەراورد بکەين. ژمارە ئەو جىاوازىانە كە ئىمە لە تواناماندايە لە ژىنگەكە خۆماندا دروستيان بکەين چەندىن ئەوەندە زىاد دەبىت. تەنبا ناوهەكان نىن كە نوينەرى پلەبەندىيەكان (پىاوان، كوران)، بەلكو ھاوكات كىدارەكان (داكىدن، رېكىدن، كەوتىن)، كۆتەكان (ھېۋاش، خىرا)، دۆخەكان (لاواز، بەھىز، زىرەك، خىزاندار) پلەبەندىيەكان نمايش دەكەن. زۇرتىرىن ئامانجى فيرىبوونەكانى ئىمە دەركى واتاي پلەبەندىيە جۆراوجۆرەكانە و، ئەمەش دەركى ئەو چۆنایەتىانە دەگۈرتەوە كە ئەو پلەبەندىيانە پىك دەھېنن و ئەو هزرانەش كە بەوانەوە بەستراونەتەوە.

لە رېگە ئەنچەنەن دەتوانىن سەبارەت بە تاكەكان (پلەبەندىيەك) دەگەينە ئەوەي كە "ھەموو تاكەكان" تايىەتمەندىيەكى دىاريکراويان ھەيە، كە لە ھەندىكىاندا لەگەل گىاندارانى تر ھاوبىشىن (خانەكان، مىشىك، ئەندامەكانى زاۋىزى) و ھەندىكىان تايىەتە بە خۆيان (زمان، بىنېنى سى رەھەندى، وېژدان). ئىمە تىدەگەين، كە دەتوانىت تاكەكان بە سەر گەنج و پىر، رەش و سېپى، پىاوان و ژىن، سەلت و خىزانداردا دابەش بىرىت. زۇرەمان تەقىيەن بە باشى دەزانىن كە نىئر و مى چىيە. ئەگەر پېرسىياز لە ئىمە بکەن، دەتوانىن ئەو شى بکەينەو كە چ كەسانىك سەر بە پلەبەندىيە ھاۋەرەگەزخوازەكان و چ كەسانىك بە پىچەوانەوە. ئىمە تەنبا دەستىنىشانى ئەو شتائە ناكەين كە سەر بە ئەم يَا ئەو پلەبەندىيەن، ئىمە لەم پلەبەندىيانە تىدەگەين، چونكە دەتوانىن وەسفى كۆمەلە تايىەتمەندىيەك بکەين كە باۋەرمان وايە سەر بە شتىگەلىكىن كە دەكۈنە نىئو چوارچىۋە ئەم پلەبەندىيەو يان ناكەونە ناوىيەوە. ئىمە لەوانەيە بلىتىن كە رەگەزى نىئر ئالەتى پىاوانە ئەيە، كەسىك كە زىاتر لە 60 سال تەمەننېتى پېرە، مامۆستا كەسىك كە زانىارى دەگۇزىتەوە، مەرۋ ئاژەلېكە كە خاونى رۆحە.

## چەمکى گشتاندىن

پلەبەندى بەشىكى جىابۇوهو له ژىنگەي ئىمەيە كە ئىمە تىبىنى دەكەين. ئىمە بە بىنىنى كۆمەلە نموونە يەكى دىاريڭراو له شتانە كە لهو پلەبەندىيەدا جىيگىر بۇون و بە جىاڭرىنى وەئە تايىەتمەندىيە ھاوبەشانە كەوا دەردەكە ويىت ئە نموونانە له پلەبەندىدا دەستىشان دەكەن، وەك با بهتىگەلىكى هيىشتانە بىنراو، كە لەوانە يە كە ئايىدەدا بەرچاومان بىكەن، ئەو پلەبەندىيە گشتاندىن دەكەين. ئىمە دەبىنەن كە بالىنەكان ھىلانە دروست دەكەن و وا دادەنئىن كە ھەموو بالىنەكان لەسەر لقى درەخت ھىلانە دروست دەكەن (بە ھەموو بالىنەكانە و جە لە سىنە سوورەكان و چۆلەكان كە بىنیومان). لەسەرسەير كەن بەردەۋام دەبىن و تىبىنىي كۆمەلەك با بهتىك دەكەين كە بالىنەكان جە لە لقى درەختە كان سوود لە كۆمەلەك ئىمەناتى تىرىپى دەرسەن كەن، بەلكو ئەۋەكتەن فېر دەبىن كە ھەندى لە بالىنەكان ھىلانە دروست ناكەن، بەلكو درەختە كان كون دەكەن. زۇرىبەي گشتاندىنەكانى ئىمە ئاوىتىيە كە لە بىنەن و فېرىپۇن لەوانى تەرەوھە: ئىمە فېر دەبىن كە دەولەمەندە كان زىاتە سوارى ئۆتۈمبىلى مارسىدىز بىن زەن و كارمەندانى پۆلىس زۇر جار چەكىيان پىيە. لەسەر بىناغەي گشتاندىن دەربارەي پلەبەندىيەك، ئىمە دەتوانىن رووداۋەكانى داھاتوو لە با بهتانەدا كە ئەو پلەبەندىيە بەكار دىت پىيشىنى بىكەن. كاتىك كە كەسيكى دەولەمەند دەبىنەن، چاوهپوانى ئەوەن كە ئۆتۈمبىلى مارسىدىزىش بىنەن (يان ئۆتۈمبىلىكى تىركە بتوانىت لەگەلى بەراورد بىرىت)، و كاتىك كە ئەفسەرىتكى پۆلىس دەبىنەن، چاوهپوانىن كە چەكىك بىنەن. ئەمە ھەمان ئەو گشتاندىنە.

گشتاندىن وەسفى پلەبەندى دەكتات. گشتاندىن دەربىرىنىيەكە كە شتەكانى ناوا پلەبەندى دەستىشان دەكتات و وەكىھەكى و جىاوازىيەكان لەگەل

و، چۆن لەگەل يەكتىريشدا جىاوانىن. مۆسىقازانان، ھونەرمەندان، يارىزانانى بەيس بال، رابەرانى سىياسى، قوتاپىيانى زانكۆ، دايىك و باوكان، زانيايان، تاوانباران و پۆلىس - ھەمۆمان لە سەرتاسەرى ژيانماندا شتىگەلىكى دىاريڭراو دەربارەي ژىنگەي خۆمان لەسەر بىنەماي ئەو پلەبەندىيانە كە لە كارلىكماندا لەگەل ئەوانى تەرىپىرى دەبىن، دەسەپېتىن.

رۆل پلەبەندىيەكە كە ئىمە بۆ دەركىرىدى ئەو بارودۇخانە كە رووبەروپيان دەبىنەو سوودى لى وەردەگرىن. رۆل كۆمەلەك چاوهپوانىيە كە تاكەكان لە بىكەر ئەيانە لە شوينگەيەكدا لە ناوا بارودۇخىكى كۆمەلايەتىدا. ئەگەر ئىۋوھ كارمەندى وەرگەتنى بلىت بن، من چاوهپوانى ئەوەم لە ئىۋوھە يە كە داوا لە من بىكەن كە بلىتەكەم بخەمەرروو؛ ئەگەر فرۇشىيارىك بن لە ئىۋو سىنە مايەكدا كە لە پاشتەوەي مىزى شىرنەمنى و شەكلەمەو راوهستاوه، چاوهپرىتى ئەوەم كە پرسىيارم لى بىكەن كە چىم دەويىت؛ ئەگەر لە سالۇنى سىنە مادا دانىشىتنى و سەرقالى تەماشاكردىنى فيلم بن، من چاوهپوانى ئەوەم لە ئىۋوھە يە كە هېمىنى بېارىزىن. ئەگەر سكىرتىرى نورىنگەي دكتور بن، من چاوهپوانىم لە ئىۋوھە يە كە بە من بلىن كەى دەتوانىم چاوم بە دكتور بىكەوېت؛ ئەگەر بەرەستارى نەخۆشخانەيەك بن، من چاوهپرىتى كە ئىۋوھە زنجىرەيەك پرسىيارم لى بىكەن و، ئەگەر پىزىشك بن، چاوهپوانىم لە ئىۋوھە يە كە پارىزىگارى لە جەستەي من بىكەن. ھەر كۆمەلە چاوهپوانىيەكى رۆلى<sup>1</sup> كە من بۆ ئەوانى تر و بۆ خۆم ھەمە، ھەولادانىكە بۆ پلەبەندىكەن تاكەكان. پلەبەندى يارمەتىيان دەدات كە بىزانن پىيوىستە چى بىكەن؛ يارمەتىم دەدات كە بىزانن ئەوان چى دەكەن، من لە بەرامبەرياندا پىيوىستە چى بىكەم. ئەم جۆرە چاوهپوانىانە بەشىكى حەتمى لە ژيانى ئىمەن.

1. role expectation

ویناکردنی باو جۆریک له پله‌بندی کردنه. ویناکردنی باو پله‌بندییه کوچمه‌لیک له گشتاندنه کانه که بهم تاییه تمدنه‌نديانه و دهستنيشان دهکريت:

- 1- ویناکردنی باو رهخنه‌گرانه يه. تاییه تمدنه ویناکردنی باو هولدان بۆ ده‌ركردن نبيه، به‌لکو کوشش بۆ مه‌حکومکردن يان ستايشکردنی پله‌بندیي. ویناکردنی باو داوه‌رييکي به‌هاييه و ره‌نگيکي سۆزداري توندي هيه. له جياتي وه‌سفرکردنی ساده‌ي جياوازيي‌ه کان، هه‌لسه‌نگاندنه ئه‌خلاقيانه ئه‌جياوازيانه ده‌خرىتنه روو. تاكه‌کان له‌برئه‌م پله‌بندیي به باش يان خراپ له قه‌لەم ده‌درىن.
- 2- ویناکردنی باو زقد جار پله‌بندیه کي ره‌هایه، واته له نیوان ئه‌کسانه‌دا که له‌ناو پله‌بندیه که‌دان و ئوانه‌ي که له ده‌ره‌هه‌يدان جياوازييکي توند ده‌کات. زانياريء‌ه کي کم له ئاراديي که پله‌بندی ته‌نیا رينويينيکه‌رېيکه بۆ ده‌ركردن و ئوه‌ي، زورىك له تاكه‌کان له ناو پله‌بندیي‌ه کدا ده‌بن که ريزپه‌رن له هر گشتاندنه‌ي.
- 3- ویناکردنی باو جۆریکه له پله‌بندی که هه‌موو پله‌بندیي‌ه کانی تر له زه‌يني بینه‌ردا ده‌خاته ئير كاريگه‌ريي‌ه. هه‌موو ئه‌و پله‌بندیانه که تاك پييانه وه به‌ستراوه‌ته وه زور جار پشتگوئ ده‌خرين. ویناکردنی باو به شيوه‌ييکي ساده و يه‌كپه‌هند سه‌ييرى مروق ده‌کات که ته‌نیا سه‌ر به يه‌ك پله‌بندىي گرنگه. له‌راستىدا، ئىمە له‌نیو زقد پله‌بندىدا خۆمان ده‌بىيني‌و.
- 4- ویناکردنی باو به هاتنه کايىي به‌لگه و نيشانه نويي‌ه کان گۆپانى به‌سردا ناييەت. كاتيک که تاك ويناکردنىكى باو قه‌بۈول ده‌کات، پله‌بندى و بiroباوه‌ر په‌يوه‌ندىداره کانىشى به چەشنىكى جددى قه‌بۈول ده‌کات و پاش قه‌بۈولكىردن ئىدى ئاماده نبيه که گۆپانى به‌سردا بھينيي. ويناکردنى باو پاش ره‌زامه‌ندى له‌سەر ده‌ربپىن

پله‌بندىي‌ه کانى تردا پيتناسه ده‌کات. "تاكى خويىندهوار بهم جۆرەي!" (به براورد له‌گەل كەسييکى نه خويىندهوار). "ئەمە كاريکه که تاكه ده‌ولەم‌هندە‌کان ئەنجامى ده‌دەن تا دلىا بن لەوهى كە ئيمتىازاتە‌کانىان بۇ مەندالە‌کانىان ده‌گوازىتتەو. "ئەمە ئەو شتەيە كە كاتولىكە‌کان باوه‌پيان پىيەتى".

هار بە شىۋەيەي كە دەبىينىن، گشتاندنه‌نەندى جار له وەسەفرکردنى (باسكىرىنى) پله‌بندى ئەلولاتر دەپروات؛ هەرودە‌هۆكاري سەرەلەنانى چۆننېيەتىيە كى تايیه‌تىش شى ده‌كتاتوه. "واته گشتاندنه پله‌بندى زقد جار ده‌ربپىنى هۆكاري دەبىت." "جوولە‌کان لەبەر هۆكاري كە مىنە بۇونىان لە كۆمەلگە‌کانى رۆژئاوادا بەرامبەر بە كىشە كۆمەلأىتىيە‌کان لىپرالان." سەرۆك كۆمارە‌کانى ئەمەرىكا پىاون چونكە... "دەولەم‌هندە‌کان مەندالە‌کانى خۆيان بۇ قوتابخانه تايیه‌تىيە‌کان دەنلىن لەبەر ئەوهى..."

بەمپىيە، مروق‌هە‌کان زىنگە‌کەي خۆيان بە سوودوو رەگرتىن لە وشە‌کان پله‌بندى دەكەن. ئەوان لە سەر بىنەماي تىپامان و فىرىبوون، كۆمەلگە بiroباوه‌پىش سەبارەت بەوهى كە ج چۆننېيەتىگە‌لەك په‌يوه‌ندىيان لە‌گەل پله‌بندىي‌ه کاندا هەيە پەيدا دەكەن. مەبەستى ئىمە له گشتاندنه كۆمەلگە بiroباوه‌پىكە كە وەسفى كۆمەلگە چۆننېيەتى دەكەن كە بۇ پله‌بندىي‌ه دەگەرپىنەو و ئەو بiroباوه‌پانە كە باس لەوه دەكەن بۆچى ئەو چۆننېيەتىيانه بۇونىان هەيە.

### ويناکردنى باو (تصورات قالبى)

گشتاندنه سەبارەت به تاكه‌کان زەحەمەتە بتوانرىت ورده‌كارانه بىت. هۆكاري سەرەكىشى ئەوهى، كە ئىمە حەزمان لە هەلسەنگاندنه و زقد جاران بۇ ئىمە گشتاندنه بۇ هەلسەنگاندنه (مە‌حکومکردن يان ستايىش كردن) ئەوانى تر زور ئاسانترە تا بۇ ده‌ركردنىيان. كاتيک کە وەما دەكەين، گرفتارى ويناکردنى باو دەبىن.

جیاکردنەوەی بەھایی لە پلەبەندیی ورد و راست ھەمیشە ئاسان نییە، لەوانەیە باستر وابیت، کە ویناکردنی باو و پیچەوانەی ئەوان بە شیوه‌کی دوو سنورى کوتايى لەسەر ھیلەنگى پېيکەو بەستن لەبەرچاو بگرين. لەپاستىدا، زۆربەی پلەبەندىيەكان نە بە تەواوەتى راست و ورد و نە نمۇونەگەلىكى كاملىقى ویناکردنی باون. لەبرئۇ، پلەكانى ویناکردنی باو بۇنىيان ھەيە كە ئىيمە پیويسەتە بىانناسىن:

پلەبەندىيە ورد	ویناکردنی باو
بەھایي	وەسفى
بىن رىزپەر	رىزپەركان (استثناء)
پلەبەندىيە گشتگىر و رەھا	يەكىك لە باپەته فراوانەكان
بە سەرەلەدانى بەلگە نوئىيەكان دەگۈرىت	بەلگە نوئىيەكان رەتەدەكتەوە
بە شیوه‌یەكى ورد بەدى ھاتۇوە	بە شیوه‌یەكى ورد بەدى ھاتۇوە
حەزى لە ھۆكار نىيە	حەزى لە ھۆكاره

دواجار ئەوەي كە، ھەربە جۆرهى كە جەختمان لەسەر كردۇتەوە، ویناکردنى باو، رەخنەگرانەن. ئاماڭى ئەوان سادەكىردنەوەي دابەشكىرىنى تاكەكانە تاواھىكى بىزانىن كام لە گرووبەكانى خەلک باشىن و پیويسەتە لە كام لە گرووبەكان خۆمان بە دوور بگىن يان مەحكومىيان بکەين. ئەمە خالى پەيوەندىي نىيوان ویناکردنى باو و دەمارگىريي. دەمارگىري تىپوانىنىكە بەرامبەر بە گرووبېك لە تاكەكان كە دەبىتە ھۆي ئەوەي كە بکەر لە دىرى كەسانىكە كە لە گرووبەدا جىتگىر بون، جياكارى (تبغىض) ئەنجام بىدات. ھەمىشە پلەبەندىي ویناکردنى باو (بەھایي، رەها، ناوهندى، چەق بەستوو، كولتۇورى، نەيارى ھۆكار). كاتىك كە بکەرىكى دەمارگىر تاكىك لە پلەبەندىيەكدا دەستىنىشان دەكتەشەنگەلىكى زۆر دەربارەي ئەو تاكە بە

شىوه‌يەكى روون وەردەگرىت كە بەلگە و نىشانەكان لە رىگەي ئۆرەوە قەبۇول يان رەت دەكىتەنەوە.

5- ویناکردنى باو لە بىنەپەتدا بە شىوه‌يەكى ورد (راست) ئايەتە دى.

ویناکردنى باو يان بە شىوه‌يەكى كولتۇورى فيرى (مرۇف) دەكىت و تاك بەسانايى پىيى رازى دەبىت يان قەبۇلكردنى ناپەخنەگرانەي ژمارەيەك ئەزمۇونى دىاريڪراوى تاكەكەسى دەبىتە ھۆي سەرەلەدانى.

6- ویناکردنى باو دەبىتە رىڭلەبەرەم گەپان بە دواي دەركىردنى ھۆكارەكانى جياوازىي مرۇقان لەگەل يەكتىدا. ویناکردنى باو لە جياتى ئەوەي كە ھەولى دەركىردنى ھۆكارى بۇونى چۈنۈييەتىيەكى دىاريڪراولە گرووبېكى تايىت لە تاكەكاندا بىدات، تەركىز لەسەر زىدەپقىي دەربارەي جياوازىيەكان و دادوھرى بەھايى سەبارەت بە جياوازىيەكان دەكتات. زۆر جار گىريمانەيەكى شاراوه بۇونى ھەيە كە "ئەم مرۇقانە بەم جۆرەن." ئەمە بەشىكە لە "سروشت (ذات)" ئەوان و بە روالت بەلگەيەك لە ئارادا نىيە كە ھەول بەدەين زىاتر لەمە لە ھۆكارى جياوازىيەكان تىبىكەين.

ویناکردنى باو كۆمەلېك تىپوانىنى لە رادەبەدەر سادەكراو و زىدەپقىيەكراوى واقىعن. ئەو ویناکردنە بە تايىت كەسانىكە بۇ لاي خۆيان رادەكىيىش كە دەست دەدەنە داوهري بەھايى دەربارەي ئەوانى ترو كەسانىكىش كە لەگەل خۆياندا جياوازان بە خىرايى مەحكوم دەكەن. ویناکردنى باو بۇ پاساو ھىئانەوەي جياكارىي نەتەوەي، شەپ و كوشتارى سىستەماتىكى گرووبە كاملاڭ كانى تاكەكان بەكار ھىئراوه. ویناکردنى باو بە هىچ شىوه‌يەك لە شىكەنەوەي ورد و رېڭخراو ناكەونەوە، بەلگو لە ئەنجامى پروپاگەندە و كولتۇرەوە سەرەلەدەن و لە جياتى ئەوەي كە يارمەتىي تىكەيىشنى ئىيمە لە مرۇف بەدەن، ھەمىشە لەبەرەم دەركى راستەقىنەدا كۆسپەن.

و هرگیراوه کانی ئىمەدا. زانسته كۆمەلایەتىيەكان هەمېشە سەركەوتىن بەدەست ناھىئىن. باھەتگەلىكى جۇراوجۇرى كەمەتەرخەمى و تەنانەت بىرکىرنەوهى باو لە ئارادان كە لە ئەنجامى زانستى كەم سەريان هەلداوه يان لەلایەن زانياپىكەو بۇوه كە بە تەواوهتى بەرامبەر لايەنگىرە دەمارگىرىيەكانى خۇپيان هەستىيار نەبۈون. بەمېيە، زانىنى ئەم خالە گىنگە كە تەنانەت ئەگەر زانياپان لە ھەولەكانىاندا بۇ وەسفكىدىنى ورىدى واقىع بىكەونە ھەلەوە، تەواوى جەختىرىن و رۆحى زانسته كۆمەلایەتىيەكان بە ئاراستەى كۆنترۇلى لايەنگىرىيە تاكەكەسىيەكان، ئاشكاراکىرىنى گىيمانە بىئىنەماكان سەبارەت بە تاكەكان و دەركىرىدىنى واقىع بە چەشىنەكى باھەتىانە، ئەگەرى روودانى ھەيە. لېرەدا ئاماژە بە ھەندىك لەو شىۋازنە دەكەين كە زانسته كۆمەلایەتىيەكان (بەو جۇرە كە پىويىستە) لە دروستكىرىنى پەبەندى و گشتاندنە ورده كان دەربىارە مىۋەكان دەيانگىرىتە بە:

1. زانسته كۆمەلایەتىيەكان ئەپەپى مەولۇ دەدات كە سەبارەت بە پەبەندىي تاكەكان دادوھەرى بەمايى ئەكەت. ئىمە رەزامەندى لەسەر ئەو دەرددەبرپىن كە گشتاندنەكان و پەبەندىيەكان نابېت دەست بە مەحکومكىدىن ياسىتايىشكىرىن بىكەن، بەلكو پىويىستە بە تەواوهتى رېنۇينىكەرى تىكەيىشتەكان بن. باو بىرکىرنەوهە جەختىرىنەوهە لەسەر تايىبەتمەندىيەكانى ئەوانى تر، كە ئىمە ئەو تايىبەتمەندىيەمان خوش ناوىت يان جەختىرىنەوهە لەسەر ئەو تايىبەتمەندىيەنى كە وەك تايىبەتمەندىيەكانى خودى خۆمانن و ئىمە حەزمان لېيانە. وتنى ئەوهى كە گروپىپىك لە تاكەكان تەمەن باو بىرکىرنەوهە، وتنى ئەوهى كە لە گروپىپىكدا رىزەرى بىكەرى بەرزىرە لە گروپىپىكى تر، رىك و راست گشتاندنە. دەربىرىنى ئەوهى كە گروپىپىك زۆر دەولەمەندىرە يان

راست دەزانىت و بەرامبەريان بىزازى دەرددەبرپىت و دەرەنjam، وەلامىكى نەرىيە. ئەو كاتەى كە ئەو بە شىۋەيەكى نەرى بەرامبەر بەو تاكە رەفتار بىكت، پاساوىيەكى حازر و ئامادە لە ئارادا يە: وىنَاكىرىنى باو ("من جىاكارى بە رەوا دەزانم، چونكە ئەوان بەم جۇرەن!") وىنَاكىرىنى باو سادەكىرىنەوهى سازى لە رادەبەدەرى واقىعە، ئەوان ھەم توخمە زەرورىيەكانى دەمارگىرىن و ھەم پاساواھىنەر ئەو بەدەختانە، وىنَاكىرىنى باو ھەرۇھا وەك كۆمەلۇك لە چاوه پۇانىيەكانى رۆل بۇ كەسانىك كە لە پەلەبەندىدا جىڭىرىبۈون كار دەكەت و زۇر جار كەسانىك كە بەرامبەريان داوهەرىيەكى نەرى كراوهە، دەكەونە ژىر كارىگەرىيەوە كە سەبارەت بە خۆشىيان ھەر بەو شىۋە حۆكم بەدن.

### **زانسته كۆمەلایەتىيەكان : پەرچەگىردار بەرامبەر بە وىنَاكىرىنى باو**

پەلەبەندىي تاكەكان و گشتاندىنى ھۆشىيارانە زۆر قورسە مەگەر ئەوهى كە ھەولۇكى زۆرى بۇ بەدەين. بەشىكى گەورە خۇينىدىنى زانكۆيى، ئاشكرا كىرىن و ھەلسەنگاندىنى رەخنەگرانە وىنَاكىرىنى باو بە مەبەستى بە دەستتەنەنەنەن دەركىكى باشتىرى واقىعە. ھەر بەشىك بە شىۋەيەكى تايىت بە خۆى ھەولۇ دەدات قوتابى فىر بىكت كە دەربىارە پەلەبەندى و گشتاندىن وردتىر بىت.

لەو شوېيەوە كە ئەم كىتىب جەخت لەسەر دىدگائى كۆمەلناسى و زانسته كۆمەلایەتى دەكاتەوە، دەمەۋى پېشانى بەدەم كە چۆن زانسته كۆمەلایەتىيەكان ھەولى پەلەبەندى و گشتاندى وردى سەبارەت بە مىۋەكان دەدەن، ئىمە لە وىنَاكىرىنە باوهەكان رىزگار بىكت. زانسته كۆمەلایەتىيەكان پۇرسەيەكى توپۇزىنەوە زۆر سىستەماتىكە كە ئامانجى دروستكىرىدىنى گومانە لە زۆرپەي وىنَاكىرىنە باوهەكان و گشتاندىن بىچەند و چۈن و

پیویسته له سهر بنه‌مای پله‌بهندییه کی بابه‌تی بیت نهک بیرکردن‌وهی باو. له وانه‌شه یه‌کیک له ئامانجەكان بۆ قوتاپیانی زانکو ئه‌وه بیت که له پیناو به‌دیهینانی دادوه‌رییه به‌هاییه هۆشیارانه‌كان هول بدهن.

2. پله‌بهندییه‌كان و گشتاندن‌كان له زانسته کومه‌لایه‌تییه‌کاندا زقد جار ره‌ها نین. زانیانی زانسته کومه‌لایه‌تییه‌كان به‌م گریمانیه دهست پئی‌ده‌کهن که گشتاندن به‌رامبهر به تاکه‌كان ئه‌سته‌مه و هر جاریک که وا ده‌که‌ین ئه‌گری ریزپه‌ره‌كان، زقد جار به ریزه‌یه کی زقد بونی هه‌یه. به‌پئی پیناسه، هه‌موو بئ‌دینه‌كان باوه‌پیان به خودا نییه، به‌لام به ره‌هایی هیچ شتیکی تر له ئارادا نییه، که بتوانین سه‌باره‌ت به هه‌موو بئ‌دینه‌كان بیلیین. له‌گه‌ل ئه‌مه‌شدا ئیمه له وانه‌یه باوه‌پیمان وا بیت که بئ‌دینه‌كان زقد جار خویندەوارتن، (به‌لام کومه‌لله ریزپه‌پیکی زوریش بونیان هه‌یه)، زیاتر پیاون تا ثن، (به‌لام لیره‌دا کومه‌لله ریزپه‌پیکیش بونیان هه‌یه) و، لالاین دایک و باوکانی بئ‌دینه‌وه په‌روه‌ردہ کراون (به‌لام کومه‌لیک ریزپه‌پیش هن). به هۆی تاوتیکردنی وردەکارانیه بئ‌دینه‌کانه‌وه ده‌توانین دهست به کومه‌لیک گشتاندن سه‌باره‌ت به‌وان بکه‌ین. ئیمه چۆنایه‌تییه که هه‌موویان هه‌یانبیت جگه له بئ‌باوه‌پ بون به‌رامبهر به خوا. ئه‌م بابه‌ته له باره‌ی هر چینیک له تاکه‌كان که هول ده‌ده‌ین لییان تیگه‌ین، راسته: ئه‌وه که‌سانه‌ی که خویان ده‌کوژن، ئه‌وه که‌سانه‌ی که تووشی ماده سرکه‌ره‌كان بون، که‌سانیک که په‌نا ده‌به‌نه به‌ر توندوتیزی به‌رامبهر به مندالان، پیاکوژه شاره‌زاکان و، ئه‌وه قوتاپیانه‌ی زانکو که دهست له خویندن هه‌لده‌گرن. ئیمه ده‌توانین گشتاندن بکه‌ین، به‌لام پیویسته به وردی مامه‌لله بکه‌ین و له هر پله‌بهندییه‌که‌دا به‌دیده‌هینین، ئه‌گه‌ر بۆ بونی ریزپه‌ره‌كان دابنیین. گشتاندنی زانستی زیاتر به ئه‌گه‌ر داده‌نریت تا ره‌ها. به‌مپییه

گروپیکی تر بئ‌نرخن، بیرکردن‌وهی باوه، ده‌ریپینی ئه‌وهی که ده‌ره‌هینانی ریزه‌هی ناوه‌ندی گروپیک به‌رزتره له گروپه‌کانی تر، گشتاندنی ورد و راسته. هه‌ندی جار دیاریکردنی سنوری نیوان وینکاردنی باو و گشتاندن ده‌رباره‌ی تاکه‌كان ئالۆزه، به‌لام به شیوه‌یه کی گشتی ئامانجی نیوان جیاوازه: گشتاندن به ته‌واوه‌تی هه‌ولدانه بۆ ده‌ركی ئه‌وانی تر؛ بیرکردن‌وهی باوه، واته و‌لاخستنی تیگه‌یشن بۆ ئه‌وهی له به‌رامبهر ئه‌وانی تردا هه‌لويست و‌رېگرین و زقد جار هه‌لويست و‌رېگرتنه‌که‌ی ئیمه نه‌رییه. بیرکردن‌وهی باوه‌ریگه له ده‌ركی واقیعی تاک ده‌گریت.

من بانگه‌شه‌ی ئه‌وه ناکه‌م که تاکه‌كان پیویسته خویان له داوه‌رییه به‌هاییه‌كان له‌مه‌پ گروپه جیاوازه‌کانی خله‌ک به دوور بگرن. ئیمه هه‌موومان خاوه‌نی کومه‌لله به‌هایه‌کین که باوه‌پیمان پییان هه‌یه، کاتیک ده‌رباره‌ی ئه‌وانی تر کرده‌یه که ده‌نوینین پیویسته حیساب بۆ ئه‌وان بکه‌ین. من هول ده‌دم خۆم له تاکه توندوتیزه‌كان دوور بخه‌مه‌وه؛ تىدەکوشم گۇرانکاری به‌سەر نەزادپه‌رسستان و لايەنگرائى جياكاري رەگەزىدا به‌يتىم. من سه‌باره‌ت به‌و قوتاپیانه‌ی زانکو، که به‌ره‌مه‌کانی ئه‌وانی تر ده‌دەن و ئه‌وه خاوه‌نکارانی که له‌گه‌ل کارمەندەکاندا به‌رېزه‌وه مامه‌لله ناکه‌ن، دادوه‌ریی به‌هایی ئه‌نجام ده‌دهن. به‌لام ئه‌م جۆره دادوه‌ريانه پیویسته به وردی و راشكاوییه‌وه ئه‌نجام بدرىن و تەنیا کاتیک رینگه‌پىدر اووه که پله‌بهندییه‌كان و گشتاندن‌كان له ئه‌نجامى پرفسەیه که‌وه سەریان مەلدايىت که ئامانجى تیگه‌یشنە. زانستی راسته‌قینه کومه‌لایه‌تی هه‌ول ده‌دات داوه‌رییه به‌هاییه‌كان سه‌باره‌ت به تاکه‌كان له ده‌ركی تاکه‌كان جیا بکاته‌وه، چونکه ئه‌گه‌ر هر دووکیان به شیوه‌یه کی ھاوكات ئه‌نجام بده‌ین، ده‌ره‌نجامه حەتمىيە‌کە‌ی بیرکردن‌وهی باوه‌دېبىت. مەحکومکردنی کومه‌لیک تايىه‌تمەندىي ديارىكراو له‌وانی تردا له‌وانه‌یه زقد كىشە نه‌بىت، به‌لام

هەمووان تەلاق وەردەگىن." لە جىاتى ئەو دەتوانىن بلىيىن كە "ئەگەر رىيژەتى تەلاق بە هەمان رادەتى زىياد بىيت، لەنىو نەوهى ئىستادا تەقىرىيەن لەھەر دوو ھاوسەرگىرىيەك يەكتىكىان بە تەلاق كۆتايى دىت" (تا رادەتىك رىيژەتى كى رىزپەر بەرامبەر بە 50٪ بۇ "ھەرتاكىك كە تەلاق وەردەگرىت" بۇنى ھەي).

3. پلەبەندىيەكان لە زانستە كۆمەلایەتتىيەكاندا بىز دەركىرىدى تاك بە تەواوهتى بە گرنگ نازانرى. وىناكتىرىنى باو، خۆى پىشاندەرى ئەوهى كە بەپىي زەرورىيەت پلەبەندىيەكى دىيارىكراو بەسەر ژيانى تاكدا زالى. ئىمە ئەگەر ھەي، كە لەگەل تاكىكى ھونەرمەندى لاو سەلتى ئەمەرىكىي بە رەگەز ئەفرىقيدا رووبەرپۇو بىنەوە. رۆلى ھەرىك لەم پلەبەندىيانە لەوانەيە بەلاي تاكەو گرنگ بىت يان نەبىت. بۇ ھەندىك لە تاكەكان پىاپا بۇون يا سەلت بۇون يا ھونەرمەند بۇون زىاتر لە ھەشتىكى تر گرنگە، بۇ ئەوانى تر ئەمەرىكى بۇونى بە رەگەز ئەفرىقي بايەخى دەبىت. بۇ ئەو گروپە لە ئىمە كە بىركىرىنەوە باوى نەزادىيان ھەي، تا رادەتىك ھەمىشە ئەمەرىكى بۇونى بە رەگەز ئەفرىقي بە گرنگ سەير دەكرىت.

بۇ زانايانى زانستە كۆمەلایەتتىيەكان، مروۋ لە ژمارەتى كى زۇر پلەبەندىدا خۆى دەبىتتى وە كە ھەندى جار بە شىيەتى كى بەرامبەر كى پىكەوە پەيوەندىيان ھەي و ھەرىكەيان بەپىي خودى تاك بايەخىكى جىاوازىيان ھەي. ئەم حالتە، دانانى تاكەكان لە پلەبەندىيە سادەكاندا لە دانانى شتەكانى تر، لە وانەش كىياندارانى دىكە، زۇر ئائۇزتر دەكەت. گفتۇگۆى بەرپلاو دەربارەي "شىوازى ژيانى ھاپەگەزبازان" ئەم بابەتە بە باشى رۇون دەكەتەوە. لەحالىكدا كە ئەو كەسانەي كە ھەزيان لە داوهەرىي بەھايى سەبارەت بە ئەوانى تر جەخت لەسەر گرنگىي پلەبەندىي "ھاپەگەزبازان"

دەتوانىن بلىيىن كە كەمتر 10٪ كەنچە تا رادەتىك گەورەكان بە شىيەتى كى رىكۈپېك مادەتى سېرکەرى ناياسايى بەكار دەھىتىن. لەلایەكى تەرەوە، بىركىرىنەوە بىاو بە رىزپەرپىكى كەمتر رازى دەبىت و دابەشكارىيەكى نەگۇر و رەھا ئىتىوان تاكەكان لە خۆ دەگرىت و وا دادەتتى كە ھەرتاكىك خاۋەنى چۈنۈتىيەكە كە لە پلەبەندىدا بۇي دەستىشان كراوه. ("ئەمۇز گەنجان گروپېك لە تاكانەي كە دۇچارى مادە سېرکەران بۇون پىكەدەھىتىن.") بانگەشە ئەوهى كە "جولەكەكان دەولەمەندن" باو بىركىرىنەوەيە. راگەيەندىنى ئەوهى كە جولەكەكان لە وىلايەتە يەكگەرتووەكانى ئەمەرىكادا و بە بەراورد لەگەل گروپە مەزھەبىيەكانى تر، پلەتى دووهەميان لە ھەبۇونى بەزىزىن رىيژەتى ناوهندى داھاتى سەرەنەدا بەدەست ھىناۋە گشتاندىنى ورد و راستە. كاتىك كە بۇ بەراوردكەردىن تاكەكان تىكىراكان (مەعدل) بەكار دەھىنرىن، ئىمە دەبىت سوود لە ئەگەر وەرىگەرلەن ئىمە دەزانىن كە پانتايىيەكى بەرفراوان لە داھاتە جۆراوجۆرەكان لە نىو جولەكەكاندا بۇونى ھەي، بەلام تىكىرای ئەوان بەزىزىر لە زۇرىبەي داھاتەكان و كەمتر لە ھەندىك لە داھاتەكانە. ئەوهى كە ئايا تاكىكى دىيارىكراو كە جولەكەيە دەولەمەند دەبىت بە ئاسانى قابىلى پىشىپەننى نىيە: زۇرىبەي جولەكەكان دەولەمەند نىن و زۇرىبەيان ھەزارن.

زانستى كۆمەلایەتى واقعىي تەنانەت ھەول دەدات دەستىشانى بىكەت كە ج ژمارەتىك رىزپەر بە كىردىيلى كەدا بۇونى ھەي. ئىمە تىدەكۆشىن رىزپەرەكان ورد بىكەينەوە: بۇ نەمۇونە، لە سالى 1993 لە نىيو دانىشتۇوانى سېپىتىستا 11٪ ھەزار بۇون (89٪ ھەزار نەبۇون)، لە سالى 1993 لە نىيو دانىشتۇوانى ئەمەرىكىيە بە رەگەز ئەفرىقييەكان و لە 29٪ دانىشتۇوانى ئەمەرىكىيە لاتىن ھەزار بۇون. ئىمە حەزمانلى نىيە بلىيىن كە "ئەمۇز كە

ئەوهى كە ئىمە چۆن بەم هىزانە دەگەين؟ زوربەمان (كە دەست دەدەين بىركرىنەوهى باو) بە دەگەن لە پىرسەيەكدا، كە لە رىگەي ئەوهە بە گشتاندنەكانى خۆمان گەيشتۇپىن گومان دەكەين؟ و لەراستىدا بە تەواوەتى پىرى رازى دەبىن.

5 - گشتاندنەكان لە زانستە كۆمەلایەتىيە كاندا تاقىكارى و شوينكەوتەي گۈپان، چونكە بەلكە و نىشانە نويىە كان بەردەۋام خويندنەوه و تاوتى دەكرين. لە لايەكى ترەوه، وىتاكىرىنى باو بى چەند و چۆن قەبۇل دەكرين. وىتاكىرىنى باو، كاتىكە وەرگىرا دەبىتە هوى ئەوهى كە تاك تەنبا نىشانەيەك قەبۇل بىكەت كە دووبارە ئەو وىتاكىرىنى باوە دووبات دەكتەوه. وىتاكىرىنى باولە بەرامبەر گۈرانكارىدا رادەوەستىت. كاتىكە كە ئىمە باوهەمان وايە، كە سېپىيستە كان توانييەكى زياتريان لە ناسېپىيستە كان ھېيە، ئاراستە دەكرين بەرەو ئەوهى كە تەنبا كۆمەلە خالىكى تايىبەت بىبىن كە وىتاكىرىنى باوهەكانى ئىمە دووبات دەكەنەوه. ئەگەر باوهەر بەوه بەيىن كە سياسەتمەدارەكان كۆمەلە بىرگەراتىكى خۆپەرەستن، لەو حالتەدا مەيل بەرەو ئەو ئاراستىيە پەيدا دەكەين، كە ھەموو ئەو سەركىدە سياسيانەكى كە خۆپەرست نىن و كاروبارەكان رادەپەرتىن پاشتكۈرى بخەين. (بىرخىستنەوه: چىنى "سياسەتمەدار" ئاشكرای دەكتە كە تاك دەست بە بىركرىنەوهى باو دەكتە نەك بە تەواوەتى گشتاندن، چونكە سياسەتمەدار واتاي كەسىكى وەرگەرتۇوه كە شايەنلى ئىزگەتنى ئىمە نىيە.) لە و شوينەوه كە ئامانچ لە وىتاكىرىنى باو، مەحکومىدىن ياسىتاشكىرىنى گرووبىك لە تاكەكانە، ھەلسەنگاندى بەلكەنامەكان و نىشانەكان ئەستەمە. وىتاكىرىنى باو لە زەينى بىنەردا جىتىگەر بۇوه و رەنگى ھەستى و سۆزدارى بە خۆوه وەردەگەرتىت و قەبۇلگەرنى ئەو بەلكە و نىشانانەكى كە لەوانەيە لەگەلىدا دېبىت تا رادەيەك نامومكىن دەكتە.

لە زيانى تاكدا دەكەنەوه، ئەو كەسانەش كە ھەول دەدەن لە تاكەكان تىبىگەن بۇيان دەردەكەويت كە ئەم پەلەبەندىيە بۇ ھەندىك گىنگ و بۇ ئەوانى تر بىبایەخ. ئەو تاكانەي ھاۋىرەگەزىانز لە نىيو دنیاي چىنى كىرىڭار يان ناوهەندىشدا دەژىن، لە نىيو دنیاي بازىگانى، پىشەبى يَا ھونەرى، كۆبۈنەوهى شارى يَا لادىيى؟ كۆبۈنەوهى ئابىنى يان ناثائىينىشدا. ئەگەر بىمانە ويت ورد بىن ھەرگىز نابىت مەرۆفەكان لە يەك پەلەبەندىدا دانىتىن.

4 - زانستە كۆمەلایەتىيە كان ھەول دەدەت لە رىگەي بەلكە و نىشانە بە وردى كۆكراوه كانەوه پەلەندى و گشتاندى ئەنجام بىدات. وىتاكىرىنى باو نقد جاران كولتسورىن؟ واتە ئىمە لە رىگەي ئەو تاكانەوه كە لە دەوروبەرماندا دەژىن فيرىيان دەبىن، كە ئەوانىش لەسەر بىنەماي ئەوهى تەنبا لەوانى ترەوه وەريانگرتۇوه يان لە رىگەي ئەزمۇنى تاكەكىسىيەوه (كە زور جار لە رووى پانتايىيەوه سنۇوردار، ناپىك، شوينكەوتەي دەمارگىرىيە تاكەكىسى و كۆمەلایەتى و بە جۆرىكى ناپەخنەيى تىبىيەنلى كراوه) فيرى بۇون. زانست تىيەكوشىت بە رۇونكىرىنەوهى شىۋاىزى گشتاندىن يارمەتى گشتاندىن وردەكان بىدات. لە راستىدا، ئەو كەسانەيى كە دەست دەدەن بىركرىنەوهى باو دەگەمنە بە وردى بىزانن كە پەلەبەندىيەكە ئەوان لە كۆيۈه ھاتۇوه و زور جارىش كاتىكە ناچار دەبن دانى پىدا دەننەن كە ئەوانىان يا بەپىرى رىكەوت ھەلبىزاردۇوه يان لەسەر بىنەماي سنۇوردارى خۆيان. لە لايەكى ترەوه، زانيان پىويىستە بە وردى بىزانن كە گشتاندىنەكانى ئەوان لە كۆيۈه سەرقاوهى گرتۇوه. ئەوانە زور كات دەتوان ئامازە بە ھەندىك بەلكە بکەن كە لە ئەنجامى كۆمەلایك خويندنەوه و كە چەندەها جار راپۇرت و شىتەل و شىكار كراوه ھاتۇتە كايمەوه. زانيان - وەك زوربەي رۆشنېرمان - باوهەپىان بە پىرسەپىكەتلىنى ھزرەكان ھېيە (واتە

گشتاندندا ده‌گه‌پین: ئۇوان ھەولى دەركى ھۆكار دەدەن. لە زانستە كۆمەلایەتىيەكاندا ئەمە واتاي ئەو دەگەيەنى كە ئىمە تىدەكوشىن بىزانين بۆچى چىنىك لە تاكەكان رۇر جار تايىەتمەندىيەكى ديارىكراوى ھەيە. ئىمە لەبارەي چىنىك لە تاكەكانو گشتاندىن دەكەين تاوهەكى باشتىرىيەتىكى، كە چ شتىك ھۆكارى بۇونى ئەو تايىەتمەندىيانە كە ھى چىنىكى ديارىكراون. ئىمە ھەول دەدەين كە دەرك بە ھۆكارى شىزقىرىنى بکەين، بەلام تەنیا كاتىك دەتوانىن بە وەها دەركىك بکەين كە بىزانىن چ شتىك تۇوشبووان بە شىزقىرىنى لە ئەوانى تر جىا دەكتەوە. چۈن ئەم گروپە لە تاكەكان لەگەل ئۇوانى تردا جىاوانى؟ ئىمە دەمانەۋى بىزانىن كە بۆچى ھەزارى لەم كۆمەلگەيدا بۇونى ھەيە. سەرتا پېيىستە تىيگەين كە ھەزارى چىيە؟ (واتە، ھەول بەدەين وەسفى ژيانى ئۇ تاكان بکەين كە بە ھەزاريان دەزانى). ئەگەر ئەم تاكانە تايىەتمەندىيەكى ھاوېشىان ھەيە ئەم تايىەتمەندىيانە چىن؟ چۈن ژيانى ئۇوان لەگەل ژيانى ئۇوانى تردا جىاوازە؟ پاشان ئەم خالە دەورۇشىن كە چ شتىك ئەوانى بەرەو ھەزارى پەلكىش كەردووھ؟ بۆ نموونە چ ژمارەيەك لەوانە سەر بە خىزانانەن كە دايىك و باوكىيانىش ھەزار بۇون؟ چ ژمارەيەك لەوان دايىك يان باوكى سەلت؟ چەندىيان مەندالىن؟ چ ژمارەيەكىيان خاونى شارەزاپى پېشەين كە چىتر پېيىست نىن؟ ئايىا دەتوانىن، لە رىيگەي خويىندە وە كانمانەوە ھەندىك لەو بارودۇخە كۆمەلایەتىانە دەستىشان بکەين كە لە نىوان رۇرىك لەم تاكانەدا يان تەنانەت كەمىنەيەكى بەرچاو بۇته ھۆى ھەزارى؟ ئايى ئەو ھەشىتە كە زانستە كۆمەلایەتىيەكان بەدواى دەركىدا دەگەپин.

كەسانىك كە بېركىدىنەوەي باويان ھەيە رۇر جار بە دواى ھۆكاردا ناگەپين: پلەبەندى خۆى لە خۆيدا ئامانجى زانايان نىيە. لەپاستىدا، زانايان لەو

گشتاندىن لە زانستە كۆمەلایەتىيەكاندا سەبارەت بە چىنىك لە تاكەكان بە سەرەلەدانى بەلگە نويىكەن خۆى لە بەردەم گۈراندا دەبىنەتەوە. ھەرگىز وېتنا ناكرىت كە ھەقىقەتى كۆتايى سەبارەت بە تاكەكان دۆزراوەتەوە. گشتاندىن ھەميشە بە رىنېشاندەرىيکى نەپراوە بۆ دەرك سەير دەكەيت نەك چۈنۈپەتىيەكى چەسپاۋ و بېراوە وەك نۇوسراوېك كە لەسەر بەردىك ھەلکۈلرabit.

كولتۇرلى ئىمە فېرى كەردووين كە "ئەوانەي كە پېكەوە نزا دەكەن لە تەنيشت يەكتريشدا دەمېتىنەوە". ئەمە وېناكىرىدىكى باوهە. ئىمە لە حالەتىكدا باوهە بەمە دەكەين كە خۆمان لە ناو كەسانىكدا بىن كە نزا دەكەن. لە نىۋ زۇرىيەماندا مەيلىكى بەھېز لە ئارادايە كە بەرامبەر گۇرپانى گشتاندىنماندا بەرامبەر بە كەسانىك كە خۆمان بەشىك لەوان پېيىكەدەھىتىن، بەرگىز بکەين. تاوتۇيىكىدىنى ورددەكارانە گشتاندىن ئەگەرى ھەيە بە دەرى بختا، كە نزاڭىرىن لەگەل يەكتىر لەوانەيە ھېچ كارىگەرىيەكى لەسەر پېكەوە گىرىدىانى خىزانەكان نەبىت (بان لەوانەيە پېشانى بات كە كارىگەرى لەسەر ھەندىك دەبىت)، ئىمە بە ئەگەرى زۇر دەگەينە ئەو دەرەنچامەي كە ئەنجامدananى ھەر كارىك پېكەوە لە لايەن تاكەكانى خىزانەوە، كار لە سەقامگىرى خىزان دەكتا. بەمېتىيە، گشتاندىن بېنى بېركىدىنەوەي باو پېيىستى بەوە ھەيە كە گشتاندىنەكان تەنیا وەك كۆمەلگەكى رىنېشاندەرى ئەزمۇونى بە دەستەتىنەن واقىع سەير بکەين كە ھەر كاتىك بەلگە و نىشانە نويىكەن سەرەلېدەن پېيىستە بگۈرپىن. ئۇوانەي كە بېركىدىنەوەي باو ھەلەستن پلەبەندىيەكانى ئىمە زۇر بە جىدى لە قەلەم دەدەن: ئىمە زۇر زىاتر لەوەي كە شايابىيانە مەتمانە بە پلەبەندىيەكانمان دەكەين.

6. پلەبەندى خۆى لە خۆيدا ئامانجى زانايان نىيە. لەپاستىدا، زانايان لەو رووەوە پلەبەندى ئەنjam دەدەن كە بە دواى جۇرىكى ديارىكراوى

## کورقه و دهرهنجام

هندي جار خهال لىكدانه ويهى كى نادروستيان بۆ زانسته کومهلايەتىيەكان هەيءە. لە بىرمان نەچىت كە ئەو گروپە لە ئىمە كە دەست بە بىركىدىنەوهى باودەكەين بە دواى بەلگە و نىشانەكان بۆ جەختىرىنىەوهى وىتاكىدىنى باوى خۆماندا دەگەرپىن. ئىمە وەك دەلىين، خۆمان مەلاس داوه و چاوهپوانىن تاوهەكى دەست لە هەر بەلگەيەك كە بۆچۈونەكى ئىمە دوپىات دەكتەوهە بۇھىتىن. (و ھەموو بەلگە و نىشانەكان كە بۆچۈونەكى ئىمە دوپىات ناكەنەوهە، پشتگۇئى دەخەين). تاوهەكى زانسته کومهلايەتىيەكان وردىت بىت، ئەو دەرهنجامەي كە زاناكان بە دەستى دەھىتنى دەتوانىرىت تا رادەيەكى نۇر دەستكارى و بە ھەلە رافە بىكىن. بۆ نىمۇنە كومهلايەك بەلگە لە ئارادايە كە ئەمرىكىيە بە رەگەز ئەفريقيەكان لە ئەزمۇنە ستاندارد كراوهەكانى زىرەكىدا نەرەرى كە متى لە سېپىيستەكان بە دەست دەھىتنى. بۆ زانسته کومهلايەتىيەكان ئەم گشتانىدە بپاوهەيە، سەرلىشىۋىتە و پىنۋىستى بە دەركىرىنى زياترە. زانى زانسته کومهلايەتىيەكان دەيەويت بىزانتىت بۆچى و بەمپىيە سەرنجى ھەر جۆرە لاينگرييەك دەدات كە لە خودى تاقىرىدىنەوهە كەدا لوانەيە بە دەستى هيئابىت و ھەروھا ئەو بارودۇخە كومهلايەتىيە كە لوانەيە ئەم جياوازىيە لىتكەوتبيتەوهە. لىرەدا هيچ جۆرە گشتانىتىكى بە پەلە و رەھا بۇونى نىيە. بەھەرحال، ئىمە سەبارەت بە تىكراپاكان قىسە دەكەين. هيچ ھەولدىنىك بقە حکومىرىن ياشەنلىكىدىنى نەزادپەرەستى بە ئەنjam ناكەيەنرىت. پاساو هيئانەوه يان ئەقلانىكىدىنى نەزادپەرەستى بە ئەنjam ناكەيەنرىت. بەلام بۆ نەزادپەرەست لوانەيە ئەمە ھۆكارىيەكى ترى بىت كە سېپىيستەكان كەسانىتىكى بالاتن و لوانەيە بۆ بەھىزكىدىنى وىتاكىدىتىكى باو سوودى لى وەربىگىرىت. لەم رووهەيە كە بەدەختانە ئەو كەسانەيە كە ھەول دەدەن

(189 - 181)، ئەوەندە بەسە كە باوهەپمان وا بىت چۆننېتىيەكى دىيارىكراو "بەشىك لە سروشتى (ذات)ى ئەوان" ھ، ھۆكارەكەي پشتگۇئى بخەين. لەلایەكى ترەوە، ئەگەر ژمارەيەكى نۇر لە ئەمرىكىيە بە رەگەز ئىسپانىيەكان، بۆ نىمۇنە، كوتايى بە خويىنى ئامادەيى نەھىتىن، لەو حالەتەدا زانى زانسته کومهلايەتىيەكان دەيەويت بىزانتىت كە ھۆكارەكەي چىيە. لەبەر ئەوە، گشتانىدىنە واقىعى لە زانستدا ھەولى دۆزىنەوهى ئەم كىشەيە دەدات، كە بۆچى كومهلايەك چۆننېتىي دىيارىكراو پەلەبەندىيەك پىكىدەھىتنى و بۆچى ئەوان لە پەلەبەندىيەكانى تىردا كە متى دەبىنرىن. بۆچى لە نىتو ئەمرىكىيەكاندا تاڭگەرایىەكى روولە زىياد بۇونى ھەيءە؟ بۆچى ھەندىلەكە كان بپوانامەي زانقۇ بە دەست دەھىتنى و ئەوانى تر بە دەستى ناهىتنى؟ بۆچى ژنان لە پىشە بەرزە سىاسى و ئابورىيەكانى ژيانى ئەمرىكايىدا ئامادەيىان نىيە. بۆچى ژمارەي ئەو تاكانەي كە لە ويلايەتە يەكگىرتووەكاندا بزاوتسى كومهلايەتى بەرە و خواريان ھەيءە بەرز بۆتەوهە؟ بۆچى رىزە خۆكوشتن لە نىتو گەنجاندا رووی لە زىيادى كەدووھە؟ لە ھەر يەكە لەم بابەتانەدا ئىمە چىنلىك دەبىننەوهە، كەسانىلەكە ئەو چىنە پىكىدەھىتنىن وەسفيان دەكەين و تىيەكوشىن گشتانىدىن بکەين كە بۆچى تايىھەندىيەكى دىيارىكراو لەو چىنەدا بۇونى ھەيءە. بۆ ئەوهى كە دەست بە داوهەرى بکەين؟ نەخىر. ئايى سەبارەت بە ھەرىيەكە لە تاڭكەكانى ئەو چىنە راست دەردە چىت؟ نەخىر. ئايى ئەمە تاقە چىنلىكى گىنگ پىكىدەھىننەت؟ نەخىر. ئايى چىنلىكى جىڭىر و نەگۇرە كە بە ئاشكرا و بە شىۋەيەكى رەھا لە نىيوان گروپىتەك و گروپىتەكى تىردا جياوازى دروست دەكەت؟ نەخىر. گشتانىتىكە دەتوانىن بەبنى كۆت و بەند بەپاستى بىزانىن؟ نەخىر.

دەست بە وىتاكىرىنى باو دەكەين، ناوردەكارىي ئىمە نۇر جار كارىگەرىي نىكەتىف لەسەر ئەو تاكانە دادەنلىت كە بەشىكەن لە گرووبە تايىبەتە. ئىمە بى ويژدانانە ئەوان دەخەينە نىيو بارودۇخىكى نالەبارەوە، دەرفەتىكى وەك دەرفەتەكانى ئەوانى ترييان بۆ ناپەخسىتىن، داوهەرىي ئىمە سەبارەت بە ئەوان لەسەر بىنەماي باپەتگەلىكى نادىرسەت و ناوردەكارانە و پاشت ئەستور بەو هەستە ناپەسەندىدە كە بەرامبەر بە ھەلسەنگاندى رەخنەگرانەي گشتاندنەكەمان ھەمانە.

تەنانەت كەسانىكە لە ئىمە كە قورىانىش نىن ھەندى جار ھاوار دەكەن، "من مۇقۇم! من پلەبەندى مەكەن." ئىمە كۆمەلېك تاكى مۇقۇيىن، ھىچ كەس رېك وەك ئىمە نىيە. بەم حالەشەوە، راستىگۈيانە بلىم، ئىمەش پىويىستە بىلانىن كە كەسانىكە ئىمە ناناسن ناچار دەبن كە ئىمە پلەبەندى بکەن و ئەوانەش كە بەپاستى دەيانەوى لە مۇقۇشەكان چاكتىر تېكىن ناجار دەبن ئەم كارە بکەن. ئېگەر پلەبەندى رېك و راست ئەنجام درابىت بۆ ئىمە كىشەيەك نىيە، ئەگەر گرووبەندىش پۇزەتىف بىت دىسان كىشەيەك نىيە. ئېگەر ئىمە خوازىيارى پىشەيەك بىن، دەمانەۋىت كە خاوهەنكار ئىمە وەك تاكىكى متمانەپىكراو، ماندوونەناس، بەئاگا و ھۆشىار، زىرەك و وەك ئەو پلەبەندى بکات. لەپاستىدا، ئىمە تەنانەت ھەول دەدەين كە لە بارودۇخەكان و شوينىڭ جۇراوجۇرەكاندا بە جۇرېك خۆمان كۆنترۇل بکەين، كە بىوانىن كار لە ئەوانى تر بکەين كە ئىمە لە پلەبەندىيە گونجاوەكان دادەنلىن: من ھىمەن، زىرەك، ھەستىيار، خاوهەن توئاى وەرزىشى و، خوتىندا وارم. كاتىكى كە من پىتاسىتكە بۆ قوتاپىانى زانكى دەنۇوسم، ئەو تاكە لە چەندىن پلەبەندىدا دادەنلىم بە جۇرېك، كە خوتىنەر دەتوانىت ئەوەي كە سەبارەت بەو چىنە دەيرەنلىت لەسەر ئەوە تاكە پىادەيى بکات. دەكتۇر لەوانەيە بە تاكەكان بلىت "من پىشىشم" تاوهەكۈ ئەوان سەبارەت بە ئەو وەك تاكىكى خاوهەن رىزى فراوان بىر بکەنەوە. تاكىكى كە خۆى وەك كىك

پلەبەندىي تاكەكان بە شىۋەيەكى وردتىر و بابەتىت (وەك زانايىانى كۆمەلايەتى) دەرك بکەن بە بىنىنى كەساتىك كە لقوپقۇپ بە دەرەنjamەكانى توپتىنەوە كان دەبەخشىن يان دەستكاريان دەكەن تاوهەكۈ لەگەل وىتاكىرىنى باوەكانىاندا ھەماھەنگ بن، دوچارى دلگەرانى و نائومىتى دەبن. پىش ئەوەي كە لە بىرمان بچىتەوە كە ئەم باسەمان لە كۆپە دەست پىكىد، جارىكى تر دەيلەيمەوە:

- مرۆفە كان گشتاندن دەكەن.
- ئىمە پىويىستە گشتاندن بکەين.

- گرنگە كە گشتاندن بە شىۋەيەكى ورد ئەنجام بدرىت و كاتى گشتاندن بە تاكەكان، بۆ ئەوەي كە دەركىيان بکەين، پىويىستە ھەول بەدەين خۆمان لە بىركىرىنەوە باو بە دور بگرىن.

- گشتاندن بۆ تاكەكان پىويىستە بە مەبەستى دەركىرىنيان بىت، گشتاندنەكانى ئىمە پىويىستە تەنيا بە كۆمەلېك ئاراستە لە نىو تاكە دىاريکراوهەكاندا لە قەلەم بدرىت، ئەوانە پىويىستە وەك گشتاندنە گشتى و نەپراوهەكان وەربىگىرەن؛ ئىمە دەبىت ئاگامان لەو بىت، كە چۈن بەم گشتاندنە ئەوانە خۆمان گەيشتۈپىن و ھەمېشە گرنگىي بەلگە بەھىزەكان لەبەرچاو بگرىن. گشتاندنەكان پىويىستە بايەخ بە ئالۇزىي تاكىش بەدەن و ئىمەش پىويىستە ھەولى تىيگەيشتنى ئەو بەدەين كە بۆچى تاكەكان جياواز و گوماشان لەو كەسانە بىت كە تەنيا بۆ مەحکومىرىنى تاكەكان پلەبەندىيان دەكەن.

ئەو گرووبە لە ئىمە كە قورىانىي بىركىرىنەوە باو، بە باشى ئاگايان لە مەترسىيەكانى گشتاندنە سىست و نارېكە كان ھەيە. بىركىرىنەوە باو دەربارەي گژوگىياكان يا بەرەكە كان يان ئەستىرەكان شتىكە و بىركىرىنەوە باو سەبارەت بە تاكەكان شتىكى تر. كاتىكى كە ئىمە سەبارەت بە خەلک

گشتاندیکه که ئەگەر پىشتگۈز بخىت ئەگەرى ھەيە مىدىنى لىپكەۋىتەوە. مىڭۈسى ئەمريكىيە بە رەگەز ئەفرىقىيە كان مىڭۈسى جياكارىي ئاشكرا و نەيىنېيە لەلایەن كۆمەلگەي سېبىيىستەوە - ئەمە كلىلى دەركىرىنى نۇرىك لە كىشانەيە كە لە كۆمەلگەي ئەمريكاي ئەمپۇدا گىرنىڭ. چىنى بالا لە كۆمەلگەي ئەمريكادا زىات لە ھەر چىنېتىكى تر، لە سىستەمە سىاسى و فىركارىيەكان و سىستەمى مافادا ئىمتىازى ھەيە - ئەمە گشتاندیكى گرنگە كە تاك لە سنوردارىيەكانى ديموكراسىي ئىمە ئاگادار دەكتەوە. ھىچ كام لەم گشتاندانا رەها، چەق بەستوو، يَا حەتمى و بىراوه نىن و مەبەستى ھىچ كاميان مەحکومىرىن يَا بەرگىرىكىن لە ھىچ دەستە و گرووبىك لە خەلکى نىيە. ئەوانە وىتاكىرىنى باون.

زانسته كۆمەلایەتىيەكان - و كۆمەلناسى وەك يەكتىك لە جۆرەكانى زانسته كۆمەلایەتىيەكان - ھەولدانىكە بۆ گرووبەندى و گشتاندى مروقەكان و كۆمەلگە، بەلام بە شىۋەيەكى ورد. ئامانجى ئەو رەتكىرىنەوە بىركرىنەوە باوه. ئەمە واتاي ناسىنى ئەو واقىعەيە كە گشتاندىن بۆ تاكەكان زەرورى و حەتىيە، بەلام بىركرىنەوە باوهەنە نىيە.

ئەگەر ناچار بىن گشتاندىن ئەنجام بەدين، كەواتە با ھەول بەدين ورد بىن. بىركرىنەوە باوه بە قازانجى ئىمە نىيە، چونكە لە بەرددەم دەركى ئىمەدا دەبىتە رىيگەر؛ يارمەتىي ئەو كەسانەش نادات كە دەست دەدەنە بىركرىنەوە باوه سەبارەت بەوان.

بۆكسيك دەناسىتىت بە ئىمە دەلىت كە تاكىكى توندوتىزە؛ لىدەرىتىكى مۆسيقى راك بە ئىمە رادەكەيەنتىت كە ئەو كەسىتىكى بەتوانىيە؛ قەشە پىشانى دەدات، كە گرنگى بە ئىمە دەدات - لە زۆربەي ئەم جۆرە بابەتائەدا ئەگەر ئىمە پلەبەندى بىكىيەن زۇر خاراپ نايىيەتە پىش چاو. بەمېتىيە تەقىرىبەن بۆ ھەموومان، ئەم پلەبەندىيە نىيگەتىقە كە ئىمە حەز دەكەين لىتى دوور كەۋىنەوە و ئەمەش ماقولە: ھىچ كەس نايەوىت كە لە گرووبىكدا دابىرىت و بە جۆرەكى نىيگەتىق سەبارەت بە ئەو دادوھرى بىكىت، بەبى ئەوهى كە دەرفتى ئەوهى بۆ بۆخسىزىت كە بىسە لمىتىت مروقە.

بەلام بەدەر لەوهى كە، لەوانە يە چ ھەستىكمان سەبارەت بە ئەوانى تر ھەبىت - مەبەست كەسانىكە كە ئىمە پلەبەندى دەكەن و ئەوهى كە دەيزانىن بۆ دەركى ئىمە وەك ئەندامىك لە چىنە بەكارى دەھىنن - راستىيەكەي ئەمە يە كە جىڭ لە بارەي كەسانىكەو كە بەباشى دەيانناسىن، تەنبا كاتىك دەتوانىن دەرك بە مروقەكانى تر بىكەين، كە پلەبەندىيان بکەين و گشتاندىن ئەنجام بەدين، ئەگەر ئەم كارە بە ورى دەنچام بەدين دەتوانىن شتىگەلىكى زۇريانلى تىيگەين، بەلام ئەگەر وردهكار نەбин ئىمكارى دەركىرىنian لە دەست دەدەين و سەبارەت بە تاكەكان دەست دەكەين بە كۆمەللىك داوهەرىي بەھايى نائەقلانى، پىش ئەوهى كە دەرفەتىك بۆ ناسىنى ئەم تاكانە بەدەست بېھىنن.

ئىمە نابىت بە ناوى رەفتارەوە لەگەل ھەممۇ تاكەكانى خەلک، گشتاندىن وردهكار بخېينە لاوه. ھەر رادەش كە كەسىك شاپەن ئەوه بىت كە كەسىتىيە تاكەكەسىيەكە لە بەر چاوا بىگىت، دىسانىش ھۆشىيارى دەرىارەي ھەرشتىك - لەوانەش مروقەكان - تەنبا لە رىيگەي گشتاندىنەوە ئىمكارى روودانى ھەيە. ۋايروسى HIV بە ھۆى گواستنەوەي شلەمنىيەكانى جەستەوە لە رىيگەي بەركەوتى رەگەزى، گواستنەوەي خوين يَا بەكارەتىنانى مادە سرپكەرەكانەوە بىلاو دەبىتەوە - ئەمە